QRVA 54 **075**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

30-05-2016

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 19

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	19	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	23	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	32	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	34	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	44	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	53	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	-	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	59	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 63

	Blz. Page	
Eerste minister	63	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	69	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	80	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	102	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	-	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	143	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	152	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	184	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	186	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	217	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	225	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	247	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	248	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	250	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	251	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 255

Lijst afgesloten op 30/05/2016.

Liste clôturée le 30/05/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
18-05-2015	223	**Meryame Kitir**	31	18-05-2015	224	**Meryame Kitir**	31
09-06-2015	263	**Kattrin Jadin**	33	15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34
02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38	03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38
16-07-2015	315	**Johan Klaps**	39	06-08-2015	347	**Peter Vanvelthoven**	45
25-08-2015	354	**Kristien Van Vaerenbergh**	45	03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47
16-09-2015	377	**Barbara Pas**	47	17-09-2015	384	**Barbara Pas**	48
24-09-2015	388	**Jean-Marc Nollet**	49	24-09-2015	389	**Jean-Marc Nollet**	49
30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49	02-10-2015	402	**Els Van Hoof**	50
14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51	14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51
14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51	20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52
20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52	20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52	21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52
28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53	29-10-2015	433	**Leen Dierick**	54
10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54	10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54
12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55	12-11-2015	452	**Caroline Cassart-Mailleux**	55
18-11-2015	458	**Johan Klaps**	55	19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57
25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57	26-11-2015	475	**Catherine Fonck**	57
26-11-2015	482	**Meryame Kitir**	57	26-11-2015	483	**Zuhal Demir**	57
26-11-2015	484	**Meryame Kitir**	57	27-11-2015	492	**Benoît Friart**	57
01-12-2015	495	**Olivier Chastel**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
08-12-2015	520	**Gautier Calomne**	58	10-12-2015	525	**Stefaan Vercamer**	59
10-12-2015	529	**Anne Dedry**	59	10-12-2015	534	**Anne Dedry**	59
11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59	11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	543	**Meryame Kitir**	59	11-12-2015	544	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59	14-12-2015	552	**Zuhal Demir**	59
14-12-2015	554	**Zuhal Demir**	59	14-12-2015	555	**Egbert Lachaert**	59
14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59	17-12-2015	558	**Vincent Van Quickenborne**	60
17-12-2015	560	**Zuhal Demir**	60	17-12-2015	563	**Jan Spooren**	60

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60	18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60
18-12-2015	571	**Michel de Lamotte**	60	18-12-2015	574	**Georges Gilkinet**	60
30-12-2015	584	**Marco Van Hees**	60	11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62
12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62	13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62
13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62	14-01-2016	609	**Barbara Pas**	63
18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63	19-01-2016	617	**Marco Van Hees**	63
19-01-2016	618	**Zuhal Demir**	63	20-01-2016	619	**Raoul Hedebouw**	63
20-01-2016	620	**Zuhal Demir**	63	20-01-2016	621	**Raoul Hedebouw**	63
20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63	20-01-2016	623	**Raoul Hedebouw**	63
21-01-2016	627	**Denis Ducarme**	64	25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64
25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64	25-01-2016	634	**Barbara Pas**	64
28-01-2016	642	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65
29-01-2016	646	**Benoît Friart**	65	29-01-2016	647	**Benoît Friart**	65
29-01-2016	648	**Leen Dierick**	65	29-01-2016	649	**Leen Dierick**	65
01-02-2016	650	**Elio Di Rupo**	65	02-02-2016	651	**Vincent Van Quickenborne**	65
03-02-2016	653	**Nahima Lanjri**	65	03-02-2016	654	**Zuhal Demir**	65
03-02-2016	655	**Catherine Fonck**	65	04-02-2016	661	**Frédéric Daerden**	66
04-02-2016	662	**Fabienne Winckel**	66	04-02-2016	665	**Stefaan Vercamer**	66
11-02-2016	670	**Els Van Hoof**	67	11-02-2016	671	**Catherine Fonck**	67
15-02-2016	676	**Ine Somers**	67	15-02-2016	679	**David Geerts**	67
18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68	23-02-2016	690	**Gautier Calomne**	68
24-02-2016	691	**Nahima Lanjri**	68	24-02-2016	692	**Jan Penris**	68
24-02-2016	693	**Evita Willaert**	68	24-02-2016	695	**Evita Willaert**	68
25-02-2016	696	**Evita Willaert**	69	25-02-2016	697	**Evita Willaert**	69
25-02-2016	698	**Evita Willaert**	69	25-02-2016	699	**Evita Willaert**	69
25-02-2016	700	**Leen Dierick**	69	01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69
01-03-2016	709	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69
10-03-2016	713	**Zuhal Demir**	70	14-03-2016	717	**Jean-Marc Nollet**	70
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	720	**Gautier Calomne**	70
21-03-2016	726	**Leen Dierick**	71	21-03-2016	728	**Rita Gantois**	71
21-03-2016	729	**Olivier Chastel**	71	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
23-03-2016	732	**Benoît Friart**	71	24-03-2016	733	**Anne Dedry**	72
25-03-2016	734	**Zuhal Demir**	72	29-03-2016	737	**Jean-Marc Nollet**	72
29-03-2016	741	**Sébastian Pirlot**	72	30-03-2016	742	**Leen Dierick**	72
30-03-2016	744	**Yoleen Van Camp**	72	30-03-2016	745	**Renate Hufkens**	72
30-03-2016	746	**Yoleen Van Camp**	72	31-03-2016	747	**Vincent Van Quickenborne**	73
31-03-2016	749	**Kattrin Jadin**	73	31-03-2016	750	**Werner Janssen**	73
06-04-2016	752	**Jean-Marc Nollet**	73	11-04-2016	754	**Raoul Hedebouw**	74
12-04-2016	755	**Anne Dedry**	74	12-04-2016	756	**Dirk Janssens**	74
12-04-2016	757	**Fabienne Winckel**	74	12-04-2016	758	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	759	**Gautier Calomne**	74	12-04-2016	760	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	761	**Leen Dierick**	74	12-04-2016	763	**Fabienne Winckel**	74
13-04-2016	764	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	766	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	767	**Gautier Calomne**	74

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-04-2016	768	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74
13-04-2016	770	**Véronique Caprasse**	74	13-04-2016	771	**Caroline Cassart-Mailleux**	74
13-04-2016	772	**Fabienne Winckel**	74	13-04-2016	773	**Fabienne Winckel**	74
13-04-2016	774	**Catherine Fonck**	74	13-04-2016	775	**Jean-Marc Nollet**	74
13-04-2016	776	**Jean-Marc Nollet**	74	15-04-2016	778	**Sybille de Coster-Bauchau**	75
18-04-2016	779	**Rita Gantois**	75	18-04-2016	780	**Wouter De Vriendt**	75
19-04-2016	781	**Fabienne Winckel**	75	20-04-2016	782	**Vincent Scourneau**	75

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

18-05-2015	384	**Georges Gilkinet**	31	04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33
11-06-2015	443	**Vincent Scourneau**	34	08-07-2015	527	**Koenraad Degroote**	38
08-09-2015	637	**Roel Deseyn**	47	08-09-2015	639	**Jean-Marc Nollet**	47
17-09-2015	660	**Barbara Pas**	48	22-09-2015	668	**Barbara Pas**	48
23-09-2015	671	**Barbara Pas**	48	06-10-2015	695	**Françoise Schepmans**	50
15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52	22-10-2015	725	**Karolien Grosemans**	53
27-10-2015	729	**Denis Ducarme**	53	28-10-2015	731	**Denis Ducarme**	53
28-10-2015	733	**Barbara Pas**	53	05-11-2015	748	**Barbara Pas**	54
09-11-2015	750	**Olivier Chastel**	54	10-11-2015	766	**Koenraad Degroote**	54
10-11-2015	774	**Vincent Van Quickenborne**	54	12-11-2015	784	**Nele Lijnen**	55
17-11-2015	798	**Caroline Cassart-Mailleux**	55	23-11-2015	808	**Gautier Calomne**	57
23-11-2015	809	**Gautier Calomne**	57	24-11-2015	810	**Julie Fernandez Fernandez**	57
26-11-2015	822	**Kristien Van Vaerenbergh**	57	27-11-2015	825	**Ahmed Laaouej**	57
27-11-2015	826	**Georges Gilkinet**	57	02-12-2015	843	**Françoise Schepmans**	57
02-12-2015	844	**Barbara Pas**	57	04-12-2015	850	**Barbara Pas**	58
07-12-2015	854	**Werner Janssen**	58	09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58
16-12-2015	886	**Roel Deseyn**	59	17-12-2015	892	**Alain Top**	60
17-12-2015	894	**Franky Demon**	60	17-12-2015	895	**Kattrin Jadin**	60
22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60	22-12-2015	911	**Stefaan Van Hecke**	60
30-12-2015	928	**Peter Buysrogge**	60	05-01-2016	930	**David Geerts**	61
06-01-2016	932	**Gautier Calomne**	61	12-01-2016	953	**Barbara Pas**	62
13-01-2016	959	**Barbara Pas**	62	14-01-2016	960	**Willy Demeyer**	63
14-01-2016	964	**Jef Van den Bergh**	63	15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-01-2016	976	**Kattrin Jadin**	63	20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63
21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64	25-01-2016	1003	**Barbara Pas**	64
27-01-2016	1008	**Denis Ducarme**	64	02-02-2016	1023	**Barbara Pas**	65
02-02-2016	1029	**Els Van Hoof**	65	02-02-2016	1030	**Veerle Heeren**	65
02-02-2016	1031	**Kattrin Jadin**	65	03-02-2016	1033	**Luk Van Biesen**	65
04-02-2016	1040	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	1047	**Olivier Maingain**	66
09-02-2016	1048	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	1051	**Roel Deseyn**	66
11-02-2016	1052	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	1053	**Nele Lijnen**	67
15-02-2016	1054	**Nele Lijnen**	67	16-02-2016	1057	**Barbara Pas**	67
17-02-2016	1064	**Georges Gilkinet**	67	18-02-2016	1072	**Georges Gilkinet**	68
18-02-2016	1073	**Denis Ducarme**	68	29-02-2016	1099	**Alain Top**	69
29-02-2016	1101	**Koen Metsu**	69	29-02-2016	1103	**Luk Van Biesen**	69
02-03-2016	1112	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	1115	**Barbara Pas**	69
03-03-2016	1119	**Philippe Pivin**	69	03-03-2016	1120	**Philippe Pivin**	69
03-03-2016	1121	**Barbara Pas**	69	04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	1129	**Leen Dierick**	69	09-03-2016	1130	**Philippe Goffin**	69
09-03-2016	1133	**Barbara Pas**	69	11-03-2016	1137	**Julie Fernandez Fernandez**	70
15-03-2016	1143	**Willy Demeyer**	70	15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70
15-03-2016	1145	**Willy Demeyer**	70	15-03-2016	1148	**Olivier Chastel**	70
15-03-2016	1149	**Olivier Chastel**	70	16-03-2016	1151	**Nele Lijnen**	70
17-03-2016	1157	**Leen Dierick**	71	21-03-2016	1161	**Barbara Pas**	71
22-03-2016	1163	**Dirk Van Mechelen**	71	25-03-2016	1168	**Jean-Marc Nollet**	72
04-04-2016	1175	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	06-04-2016	1178	**Nele Lijnen**	73
06-04-2016	1180	**Koenraad Degroote**	73	06-04-2016	1181	**Barbara Pas**	73
12-04-2016	1182	**Renate Hufkens**	74	12-04-2016	1184	**Daniel Senesael**	74
12-04-2016	1185	**Daniel Senesael**	74	12-04-2016	1186	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	1191	**Barbara Pas**	74	13-04-2016	1192	**Koenraad Degroote**	74
14-04-2016	1194	**Jef Van den Bergh**	75	14-04-2016	1196	**Koenraad Degroote**	75
15-04-2016	1198	**Nele Lijnen**	75	15-04-2016	1199	**Nele Lijnen**	75
15-04-2016	1200	**Sabien Lahaye-Battheu**	75	18-04-2016	1201	**Sébastian Pirlot**	75
18-04-2016	1203	**Jean-Marc Nollet**	75	18-04-2016	1204	**Stefaan Van Hecke**	75
19-04-2016	1208	**Jean-Marc Nollet**	75	20-04-2016	1210	**Françoise Schepmans**	75
20-04-2016	1211	**Caroline Cassart-Mailleux**	75				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste							
13-04-2016	476	**Roel Deseyn**	74				
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales							
10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	05-08-2015	278	**Roel Deseyn**	45
10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45	19-08-2015	301	**Luk Van Biesen**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	27-08-2015	304	**Georges Gilkinet**	45
08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47	08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51
14-10-2015	328	**An Capoen**	51	27-10-2015	343	**Denis Ducarme**	53
28-10-2015	349	**Denis Ducarme**	53	30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57
01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57	01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57
08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58	06-01-2016	414	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	416	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	427	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	428	**Vincent Scourneau**	61	07-01-2016	432	**Denis Ducarme**	62
11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62	12-01-2016	434	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	436	**Peter Luykx**	62	18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63
22-01-2016	454	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	455	**Denis Ducarme**	64
25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	474	**Denis Ducarme**	64
02-02-2016	478	**Olivier Chastel**	65	02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65
03-02-2016	486	**Denis Ducarme**	65	04-02-2016	487	**Barbara Pas**	66
04-02-2016	490	**Denis Ducarme**	66	09-02-2016	492	**Jean-Marc Nollet**	66
09-02-2016	493	**Philippe Blanchart**	66	10-02-2016	495	**Denis Ducarme**	66
15-02-2016	498	**Nele Lijnen**	67	22-02-2016	513	**Sabien Lahaye-Battheu**	68
22-02-2016	514	**Christoph D'Haese**	68	23-02-2016	516	**Peter Luykx**	68

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-03-2016	533	**Tim Vandenput**	69	17-03-2016	537	**Wouter De Vriendt**	71
21-03-2016	539	**Gautier Calomne**	71	06-04-2016	542	**Luk Van Biesen**	73
13-04-2016	543	**Jean-Marc Nollet**	74	13-04-2016	544	**Philippe Blanchart**	74
15-04-2016	545	**Barbara Pas**	75				

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

07-11-2014	48	**Luk Van Biesen**	4	17-11-2014	56	**Özlem Özen**	5
17-12-2014	103	**Philippe Goffin**	9	22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10
16-01-2015	171	**Philippe Goffin**	13	22-01-2015	177	**Brecht Vermeulen**	14
02-02-2015	193	**Kristien Van Vaerenbergh**	15	11-02-2015	208	**Philippe Goffin**	16
25-02-2015	232	**Philippe Goffin**	18	05-03-2015	245	**Koenraad Degroote**	21
20-03-2015	268	**Vincent Scourneau**	23	23-03-2015	270	**Vincent Scourneau**	23
24-03-2015	273	**Inez De Coninck**	23	26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24
31-03-2015	287	**Kattrin Jadin**	24	18-05-2015	350	**Philippe Goffin**	31
18-05-2015	351	**Philippe Goffin**	31	03-06-2015	381	**Georges Gilkinet**	32
05-06-2015	386	**David Geerts**	33	22-06-2015	406	**Koen Metsu**	36
23-06-2015	409	**Sabien Lahaye-Battheu**	36	24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36
24-06-2015	418	**Marco Van Hees**	36	26-06-2015	420	**Philippe Goffin**	37
26-06-2015	421	**Roel Deseyn**	37	02-07-2015	430	**Denis Ducarme**	38
09-07-2015	455	**Karin Temmerman**	39	13-07-2015	462	**Sabien Lahaye-Battheu**	39
16-07-2015	467	**Barbara Pas**	39	16-07-2015	468	**Sabien Lahaye-Battheu**	39
16-07-2015	469	**Olivier Chastel**	39	17-07-2015	474	**Kattrin Jadin**	39
24-07-2015	479	**Jan Penris**	39	24-07-2015	480	**Jan Penris**	39
24-07-2015	482	**Nele Lijnen**	39	27-07-2015	486	**Nele Lijnen**	45
28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45	29-07-2015	488	**Kristien Van Vaerenbergh**	45
29-07-2015	489	**Peter Vanvelthoven**	45	31-07-2015	493	**Koen Metsu**	45
05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45	17-08-2015	511	**Vincent Scourneau**	45
01-09-2015	526	**Kattrin Jadin**	45	03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47
08-09-2015	535	**Barbara Pas**	47	18-09-2015	554	**Koen Metsu**	48
24-09-2015	555	**Valerie Van Peel**	49	24-09-2015	560	**Renate Hufkens**	49
29-09-2015	569	**Stefaan Van Hecke**	49	29-09-2015	572	**Barbara Pas**	49
30-09-2015	576	**Barbara Pas**	49	02-10-2015	581	**Barbara Pas**	50
14-10-2015	604	**Stefaan Van Hecke**	51	16-10-2015	610	**Peter Dedecker**	52

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-10-2015	611	**Raoul Hedebouw**	52	29-10-2015	639	**Barbara Pas**	54
30-10-2015	644	**Koen Metsu**	54	09-11-2015	646	**Denis Ducarme**	54
10-11-2015	656	**Eric Massin**	54	23-11-2015	665	**Barbara Pas**	57
23-11-2015	669	**Jan Penris**	57	24-11-2015	670	**Barbara Pas**	57
25-11-2015	671	**Barbara Pas**	57	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
26-11-2015	673	**Goedele Uyttersprot**	57	26-11-2015	674	**Goedele Uyttersprot**	57
01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57	01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57
09-12-2015	708	**Gautier Calomne**	58	09-12-2015	710	**Jean-Marc Nollet**	58
10-12-2015	713	**Kattrin Jadin**	59	10-12-2015	715	**Koen Metsu**	59
14-12-2015	725	**Goedele Uyttersprot**	59	17-12-2015	736	**Barbara Pas**	60
06-01-2016	746	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	747	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	748	**Vincent Scourneau**	61	11-01-2016	755	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	756	**Filip Dewinter**	62	12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	761	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	766	**Barbara Pas**	62	14-01-2016	774	**Daphné Dumery**	63
15-01-2016	776	**Philippe Goffin**	63	19-01-2016	782	**Sophie De Wit**	63
19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63	19-01-2016	785	**Barbara Pas**	63
20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63	22-01-2016	798	**Barbara Pas**	64
25-01-2016	799	**Barbara Pas**	64	26-01-2016	803	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64	28-01-2016	817	**Philippe Goffin**	65
28-01-2016	820	**Goedele Uyttersprot**	65	28-01-2016	822	**Goedele Uyttersprot**	65
02-02-2016	825	**Vincent Van Quickenborne**	65	02-02-2016	826	**Stefaan Van Hecke**	65
02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65	03-02-2016	831	**Denis Ducarme**	65
09-02-2016	835	**Gautier Calomne**	66	10-02-2016	839	**Jan Penris**	66
10-02-2016	840	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	842	**Barbara Pas**	66
15-02-2016	843	**Jan Penris**	67	15-02-2016	845	**Sabien Lahaye-Battheu**	67
15-02-2016	847	**Nele Lijnen**	67	18-02-2016	856	**Barbara Pas**	68
18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	860	**Filip Dewinter**	68
22-02-2016	862	**Benoit Hellings**	68	22-02-2016	863	**Barbara Pas**	68
22-02-2016	864	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	22-02-2016	865	**Christoph D'Haese**	68
22-02-2016	867	**Denis Ducarme**	68	22-02-2016	868	**Denis Ducarme**	68
22-02-2016	870	**Philippe Goffin**	68	23-02-2016	871	**Françoise Schepmans**	68
24-02-2016	873	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	874	**Stefaan Van Hecke**	68
25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69	25-02-2016	877	**Nele Lijnen**	69
25-02-2016	878	**Nele Lijnen**	69	29-02-2016	879	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	01-03-2016	883	**Olivier Chastel**	69

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-03-2016	884	**Stefaan Van Hecke**	69	01-03-2016	886	**Nele Lijnen**	69
01-03-2016	887	**Wouter De Vriendt**	69	01-03-2016	888	**Vincent Scourneau**	69
01-03-2016	889	**Vincent Scourneau**	69	02-03-2016	890	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	892	**Filip Dewinter**	69
07-03-2016	897	**Stefaan Van Hecke**	69	08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69
09-03-2016	901	**Kattrin Jadin**	69	09-03-2016	902	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	903	**Ann Vanheste**	70	10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70
10-03-2016	906	**Jean-Marc Nollet**	70	11-03-2016	907	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	908	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	909	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70	15-03-2016	913	**Vincent Scourneau**	70
16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70	16-03-2016	916	**Karin Temmerman**	70
16-03-2016	917	**Barbara Pas**	70	17-03-2016	918	**Stefaan Van Hecke**	71
17-03-2016	920	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	923	**Jef Van den Bergh**	71	21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	71
21-03-2016	925	**Barbara Pas**	71	23-03-2016	926	**Barbara Pas**	71
24-03-2016	927	**Barbara Pas**	72	25-03-2016	928	**Stefaan Van Hecke**	72
29-03-2016	929	**Jean-Marc Nollet**	72	30-03-2016	930	**Denis Ducarme**	72
31-03-2016	931	**Barbara Pas**	73	04-04-2016	933	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	934	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	935	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
06-04-2016	938	**Luk Van Biesen**	73	06-04-2016	939	**Nele Lijnen**	73
06-04-2016	940	**Jean-Marc Nollet**	73	06-04-2016	941	**Muriel Gerkens**	73
07-04-2016	942	**Jan Penris**	74	12-04-2016	944	**Françoise Schepmans**	74
12-04-2016	945	**Jean-Marc Nollet**	74	12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	947	**Gautier Calomne**	74	12-04-2016	948	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	949	**Jef Van den Bergh**	74	13-04-2016	950	**Barbara Pas**	74
14-04-2016	951	**Jef Van den Bergh**	75	14-04-2016	952	**Jef Van den Bergh**	75
14-04-2016	953	**Filip Dewinter**	75	14-04-2016	955	**Sonja Becq**	75
15-04-2016	956	**Barbara Pas**	75	15-04-2016	957	**Els Van Hoof**	75
15-04-2016	958	**Nele Lijnen**	75	15-04-2016	959	**Sybille de Coster-Bauchau**	75
20-04-2016	964	**Barbara Pas**	75	20-04-2016	965	**Françoise Schepmans**	75
20-04-2016	966	**Philippe Goffin**	75	20-04-2016	967	**Philippe Goffin**	75
20-04-2016	968	**Philippe Goffin**	75				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique							
05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	04-11-2015	543	**Yoleen Van Camp**	54
23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57	24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57
08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58	17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60
08-01-2016	633	**Benoît Friart**	62	11-01-2016	636	**Paul-Olivier Delannois**	62
12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62	19-01-2016	658	**Yoleen Van Camp**	63
20-01-2016	661	**Yoleen Van Camp**	63	20-01-2016	663	**Renate Hufkens**	63
01-02-2016	700	**Sybille de Coster-Bauchau**	65	04-02-2016	715	**Jean-Marc Nollet**	66
11-02-2016	731	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	734	**Barbara Pas**	67
15-02-2016	738	**Alain Mathot**	67	17-02-2016	752	**Barbara Pas**	67
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	22-02-2016	756	**Anne Dedry**	68
23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	761	**Els Van Hoof**	68
25-02-2016	768	**Jean-Marc Nollet**	69	10-03-2016	780	**Benoît Friart**	70
11-03-2016	781	**Jean-Marc Nollet**	70	14-03-2016	782	**Denis Ducarme**	70
15-03-2016	786	**Caroline Cassart-Mailleux**	70	15-03-2016	789	**Gautier Calomne**	70
17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	71	17-03-2016	793	**Benoît Friart**	71
25-03-2016	802	**Yoleen Van Camp**	72	31-03-2016	806	**Jean-Marc Nollet**	73
31-03-2016	807	**Jean-Marc Nollet**	73	31-03-2016	808	**Jean-Marc Nollet**	73
04-04-2016	812	**Jean-Marc Nollet**	73	06-04-2016	813	**Luk Van Biesen**	73
06-04-2016	814	**Jean-Marc Nollet**	73	12-04-2016	818	**Anne Dedry**	74
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	12-04-2016	820	**Fabienne Winckel**	74
13-04-2016	825	**Muriel Gerkens**	74	14-04-2016	826	**Olivier Chastel**	75
14-04-2016	827	**Benoît Friart**	75	15-04-2016	828	**Anne Dedry**	75
15-04-2016	829	**Benoît Friart**	75	18-04-2016	831	**Leen Dierick**	75
19-04-2016	832	**Nele Lijnen**	75	20-04-2016	833	**Barbara Pas**	75
20-04-2016	835	**Wouter Raskin**	75	20-04-2016	836	**Wouter Raskin**	75
20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	75				
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions							
07-04-2016	129	**Gilles Vanden Burre**	74				
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale							
16-12-2014	81	**Peter Dedecker**	9	19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-01-2015	108	**Roel Deseyn**	12	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14
02-02-2015	144	**Robert Van de Velde**	15	18-02-2015	175	**Franky Demon**	17
19-02-2015	179	**Peter Vanvelthoven**	18	05-03-2015	209	**Eric Van Rompuy**	21
05-03-2015	210	**Stéphane Crusnière**	21	17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22
18-05-2015	343	**David Clarinval**	31	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
29-05-2015	371	**Jean-Marc Nollet**	32	10-06-2015	395	**Benoît Dispa**	33
18-06-2015	413	**Georges Gilkinet**	36	26-06-2015	429	**Benoît Friart**	37
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	02-07-2015	440	**Robert Van de Velde**	38
09-07-2015	456	**Barbara Pas**	39	14-07-2015	469	**Kattrin Jadin**	39
22-07-2015	486	**Kattrin Jadin**	39	27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45
27-07-2015	489	**Sabien Lahaye-Battheu**	45	28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45
31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45	05-08-2015	505	**Gilles Foret**	45
10-08-2015	509	**Sarah Claerhout**	45	18-08-2015	513	**Bert Wollants**	45
08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	532	**Robert Van de Velde**	47
08-09-2015	533	**Jean-Marc Nollet**	47	17-09-2015	538	**Barbara Pas**	48
23-09-2015	546	**Roel Deseyn**	48	23-09-2015	547	**Roel Deseyn**	48
29-09-2015	554	**Inez De Coninck**	49	30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49
30-09-2015	556	**Barbara Pas**	49	01-10-2015	557	**Nahima Lanjri**	50
05-10-2015	560	**Stefaan Vercamer**	50	08-10-2015	564	**Georges Gilkinet**	51
13-10-2015	565	**Marcel Cheron**	51	13-10-2015	566	**Gilles Foret**	51
14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51	19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52
20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52	22-10-2015	579	**Patrick Dewael**	53
22-10-2015	580	**Karolien Grosemans**	53	23-10-2015	585	**Luk Van Biesen**	53
23-10-2015	586	**Kattrin Jadin**	53	23-10-2015	587	**Stefaan Vercamer**	53
23-10-2015	589	**Leen Dierick**	53	23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53
26-10-2015	593	**Luk Van Biesen**	53	26-10-2015	594	**Dirk Van der Maelen**	53
27-10-2015	597	**Veli Yüksel**	53	27-10-2015	601	**Luk Van Biesen**	53
28-10-2015	612	**Barbara Pas**	53	04-11-2015	619	**Barbara Pas**	54
04-11-2015	626	**Luk Van Biesen**	54	04-11-2015	627	**Benoît Dispa**	54
04-11-2015	628	**Peter Dedecker**	54	04-11-2015	630	**Peter Vanvelthoven**	54
18-11-2015	640	**Rita Gantois**	55	25-11-2015	652	**Benoît Friart**	57
25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57	25-11-2015	657	**Griet Smaers**	57
26-11-2015	659	**Dirk Van der Maelen**	57	27-11-2015	667	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	674	**Olivier Chastel**	57	01-12-2015	675	**Vincent Scourneau**	57
08-12-2015	679	**Fabienne Winckel**	58	08-12-2015	682	**Gautier Calomne**	58
09-12-2015	684	**Veli Yüksel**	58	09-12-2015	686	**Gautier Calomne**	58
09-12-2015	687	**Benoît Friart**	58	10-12-2015	688	**Kattrin Jadin**	59

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-12-2015	691	**Veerle Wouters**	59	15-12-2015	695	**Ahmed Laaouej**	59
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	15-12-2015	697	**Ahmed Laaouej**	59
22-12-2015	699	**Jean-Marc Nollet**	60	30-12-2015	700	**Marco Van Hees**	60
06-01-2016	702	**Caroline Cassart-Mailleux**	61	06-01-2016	703	**Vincent Scourneau**	61
07-01-2016	705	**Alain Mathot**	62	08-01-2016	708	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62	08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62
08-01-2016	715	**Alain Mathot**	62	08-01-2016	720	**Barbara Pas**	62
11-01-2016	721	**Barbara Pas**	62	11-01-2016	722	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	724	**Alain Mathot**	62	12-01-2016	725	**Alain Mathot**	62
12-01-2016	728	**Vincent Scourneau**	62	12-01-2016	729	**Vincent Scourneau**	62
13-01-2016	730	**Alain Mathot**	62	14-01-2016	731	**Nele Lijnen**	63
20-01-2016	736	**Luk Van Biesen**	63	21-01-2016	739	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	743	**Barbara Pas**	64	21-01-2016	745	**Barbara Pas**	64
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	21-01-2016	749	**Luk Van Biesen**	64
22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64	22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64
22-01-2016	754	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	756	**Vincent Van Quickenborne**	64
25-01-2016	757	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	758	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64	25-01-2016	760	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64	25-01-2016	762	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	763	**Roel Deseyn**	64	28-01-2016	766	**Brecht Vermeulen**	65
28-01-2016	767	**Stefaan Van Hecke**	65	29-01-2016	769	**Marco Van Hees**	65
29-01-2016	770	**Alain Top**	65	29-01-2016	771	**Georges Gilkinet**	65
02-02-2016	775	**Sabien Lahaye-Battheu**	65	02-02-2016	778	**Georges Gilkinet**	65
02-02-2016	780	**Vincent Van Quickenborne**	65	02-02-2016	782	**Georges Gilkinet**	65
03-02-2016	785	**Catherine Fonck**	65	04-02-2016	792	**Carina Van Cauter**	66
09-02-2016	793	**Gautier Calomne**	66	15-02-2016	801	**Nele Lijnen**	67
15-02-2016	803	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	804	**Benoît Friart**	67
17-02-2016	809	**Barbara Pas**	67	17-02-2016	810	**Luk Van Biesen**	67
17-02-2016	811	**Barbara Pas**	67	18-02-2016	813	**Griet Smaers**	68
18-02-2016	814	**Peter Buysrogge**	68	18-02-2016	815	**Peter Buysrogge**	68
18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68	22-02-2016	820	**Sabien Lahaye-Battheu**	68
22-02-2016	821	**Christoph D'Haese**	68	23-02-2016	822	**Benoît Friart**	68
23-02-2016	823	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	825	**Vincent Scourneau**	68
24-02-2016	826	**Peter Vanvelthoven**	68	24-02-2016	827	**Stéphane Crusnière**	68
24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68	24-02-2016	829	**Stéphane Crusnière**	68

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-02-2016	830	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	25-02-2016	831	**Nele Lijnen**	69
29-02-2016	833	**Stefaan Van Hecke**	69	01-03-2016	834	**Barbara Pas**	69
01-03-2016	835	**Georges Gilkinet**	69	01-03-2016	836	**Marco Van Hees**	69
01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69	01-03-2016	838	**Roel Deseyn**	69
03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69	03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69
03-03-2016	844	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	845	**Roel Deseyn**	69
04-03-2016	847	**Benoît Piedboeuf**	69	04-03-2016	848	**Peter Vanvelthoven**	69
07-03-2016	850	**Sybille de Coster-Bauchau**	69	09-03-2016	851	**Philippe Goffin**	69
09-03-2016	854	**Peter Vanvelthoven**	69	09-03-2016	857	**Benoît Piedboeuf**	69
09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
10-03-2016	862	**Vincent Van Quickenborne**	70	10-03-2016	863	**Gwenaëlle Grovonius**	70
11-03-2016	864	**Gwenaëlle Grovonius**	70	11-03-2016	865	**Gwenaëlle Grovonius**	70
14-03-2016	866	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70
15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70	16-03-2016	871	**Benoît Friart**	70
16-03-2016	874	**Georges Gilkinet**	70	16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71	21-03-2016	877	**Werner Janssen**	71
23-03-2016	878	**David Clarinval**	71	23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71
24-03-2016	880	**Barbara Pas**	72	24-03-2016	881	**Barbara Pas**	72
24-03-2016	882	**Luk Van Biesen**	72	24-03-2016	883	**Peter Vanvelthoven**	72
24-03-2016	884	**Benoît Piedboeuf**	72	24-03-2016	885	**Peter Vanvelthoven**	72
24-03-2016	890	**Benoît Piedboeuf**	72	25-03-2016	891	**Barbara Pas**	72
25-03-2016	893	**Griet Smaers**	72	25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72
25-03-2016	895	**Elio Di Rupo**	72	25-03-2016	896	**Jef Van den Bergh**	72
30-03-2016	897	**David Clarinval**	72	30-03-2016	899	**Luk Van Biesen**	72
30-03-2016	900	**Luk Van Biesen**	72	30-03-2016	901	**Luk Van Biesen**	72
31-03-2016	902	**Johan Vande Lanotte**	73	04-04-2016	903	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	904	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	905	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
06-04-2016	906	**Luk Van Biesen**	73	12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74
12-04-2016	908	**Françoise Schepmans**	74	12-04-2016	909	**Marco Van Hees**	74
12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74	12-04-2016	912	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	913	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	914	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	915	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	917	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	918	**Barbara Pas**	74	13-04-2016	919	**Georges Gilkinet**	74
13-04-2016	921	**Georges Gilkinet**	74	13-04-2016	922	**Georges Gilkinet**	74
13-04-2016	923	**Jean-Marc Nollet**	74	14-04-2016	924	**Barbara Pas**	75
15-04-2016	925	**Benoît Friart**	75	18-04-2016	926	**Luk Van Biesen**	75

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-04-2016	927	**Roel Deseyn**	75	19-04-2016	928	**Roel Deseyn**	75
19-04-2016	929	**Roel Deseyn**	75	20-04-2016	931	**Yoleen Van Camp**	75

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

14-01-2016	105	**Nele Lijnen**	63	10-02-2016	112	**Griet Smaers**	66
22-02-2016	115	**Sabien Lahaye-Battheu**	68	06-04-2016	118	**Luk Van Biesen**	73

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

23-04-2015	90	**Eric Thiébaut**	28

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

06-07-2015	208	**Wouter De Vriendt**	38	07-01-2016	418	**Olivier Chastel**	62
07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	08-01-2016	424	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	432	**Filip Dewinter**	62	12-01-2016	434	**Barbara Pas**	62
12-01-2016	439	**Monica De Coninck**	62	13-01-2016	442	**Olivier Chastel**	62
14-01-2016	445	**Barbara Pas**	63	14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63
18-01-2016	456	**Luk Van Biesen**	63	21-01-2016	462	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	465	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	466	**Nahima Lanjri**	64
21-01-2016	467	**Nahima Lanjri**	64	21-01-2016	468	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	472	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	473	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	476	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	477	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	479	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64
22-01-2016	482	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64
25-01-2016	485	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	486	**Fabienne Winckel**	64
25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	490	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	491	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	492	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	497	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	498	**Denis Ducarme**	64
27-01-2016	499	**Denis Ducarme**	64	28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65
28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65	29-01-2016	505	**Françoise Schepmans**	65
29-01-2016	506	**Françoise Schepmans**	65	03-02-2016	511	**Filip Dewinter**	65
03-02-2016	512	**Filip Dewinter**	65	04-02-2016	514	**Barbara Pas**	66
04-02-2016	515	**Filip Dewinter**	66	04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-02-2016	517	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	518	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	520	**Olivier Chastel**	66	04-02-2016	521	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	523	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	524	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	526	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	527	**Barbara Pas**	66
09-02-2016	529	**Denis Ducarme**	66	09-02-2016	530	**Denis Ducarme**	66
09-02-2016	532	**Filip Dewinter**	66	10-02-2016	533	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	534	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	535	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	536	**Barbara Pas**	66	11-02-2016	537	**Filip Dewinter**	67
11-02-2016	538	**Barbara Pas**	67	15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67
16-02-2016	543	**Elio Di Rupo**	67	16-02-2016	545	**Benoit Hellings**	67
16-02-2016	546	**Alain Top**	67	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67
17-02-2016	549	**Luk Van Biesen**	67	22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68
22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68	22-02-2016	552	**Denis Ducarme**	68
23-02-2016	555	**Barbara Pas**	68	23-02-2016	556	**Emir Kir**	68
24-02-2016	559	**Barbara Pas**	68	24-02-2016	560	**Benoit Hellings**	68
29-02-2016	561	**Denis Ducarme**	69	29-02-2016	562	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	563	**Olivier Chastel**	69	01-03-2016	564	**Nele Lijnen**	69
02-03-2016	565	**Philippe Pivin**	69	02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69
02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	569	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	571	**Filip Dewinter**	69	02-03-2016	572	**Filip Dewinter**	69
03-03-2016	573	**Barbara Pas**	69	03-03-2016	574	**Filip Dewinter**	69
03-03-2016	575	**Emir Kir**	69	03-03-2016	577	**Barbara Pas**	69
04-03-2016	578	**Philippe Pivin**	69	04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	581	**Olivier Chastel**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	584	**Philippe Pivin**	70	11-03-2016	585	**Emir Kir**	70
11-03-2016	586	**Emir Kir**	70	14-03-2016	587	**Gautier Calomne**	70
15-03-2016	588	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70
15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70	16-03-2016	591	**Wouter De Vriendt**	70
16-03-2016	592	**Benoit Hellings**	70	16-03-2016	593	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	594	**Denis Ducarme**	71	17-03-2016	595	**Wouter De Vriendt**	71
17-03-2016	596	**Willy Demeyer**	71	17-03-2016	597	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	598	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	599	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	600	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	601	**Leen Dierick**	71
21-03-2016	602	**Meryame Kitir**	71	21-03-2016	603	**Olivier Chastel**	71
21-03-2016	604	**Olivier Chastel**	71	23-03-2016	605	**Olivier Chastel**	71
23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71	24-03-2016	607	**Filip Dewinter**	72
31-03-2016	608	**Benoit Hellings**	73	31-03-2016	609	**Barbara Pas**	73
31-03-2016	610	**Barbara Pas**	73	31-03-2016	611	**Barbara Pas**	73
05-04-2016	612	**Denis Ducarme**	73	06-04-2016	613	**Luk Van Biesen**	73
06-04-2016	614	**Benoit Hellings**	73	12-04-2016	615	**Barbara Pas**	74
12-04-2016	616	**Filip Dewinter**	74	12-04-2016	617	**Filip Dewinter**	74
12-04-2016	618	**Koen Metsu**	74	12-04-2016	619	**Veli Yüksel**	74
12-04-2016	620	**Kattrin Jadin**	74	13-04-2016	621	**Barbara Pas**	74

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-04-2016	622	**Kattrin Jadin**	74	13-04-2016	623	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	624	**Monica De Coninck**	74	13-04-2016	625	**Sabien Lahaye-Battheu**	74
14-04-2016	626	**Benoit Hellings**	75	19-04-2016	627	**Barbara Pas**	75
19-04-2016	628	**Denis Ducarme**	75	20-04-2016	629	**Barbara Pas**	75

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201608830

Vraag nr. 778 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 15 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Situatie van de Brusselse hotelsector.

De Brusselse hotelvereniging BHA (Brussels Hotels Association) trekt al enkele dagen aan de alarmbel. Tussen 22 en 28 maart 2016 zagen de Brusselse hotels hun bezettingsgraad met de helft dalen. De opeenstapeling van gebeurtenissen in verband met terrorisme (de *lockdown*, de Belgiumbashing, de aanslagen van 22 maart 2016, de sluiting van Brussels Airport) lijken de sector te hebben genekt.

De RVA weigert momenteel de toegang tot economische werkloosheid voor de werknemers uit die sector goed te keuren en oordeelt dat die formule alleen geldt voor 22 maart, de dag van de aanslagen.

De Brusselse hotelsector vertegenwoordigt 12.000 banen, die in de huidige omstandigheden op de tocht komen te staan.

1. Wat is uw standpunt ten aanzien van die kwestie?

2. Kan er een uitbreiding van die periode van economische werkloosheid worden overwogen?

3. Wordt er nagedacht over een ondersteuningsbeleid om de werkgelegenheid in de Brusselse hotelsector te vrijwaren?

4. Heeft u een ontmoeting gehad met vertegenwoordigers van de sector?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201608830

Question n° 778 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 15 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La situation du secteur hôtelier bruxellois.

La *Brussels Hotels Association* (BHA) tire depuis quelques jours la sonnette d'alarme. Entre les 22 et 28 mars 2016, les hôtels bruxellois ont enregistré une chute de 50 % de l'occupation de leurs chambres. La succession des différents événements liés au terrorisme (*lockdown*, *Belgium bashing*, attentats du 22 mars 2016, fermeture de l'aéroport de Zaventem) ont eu raison de ce secteur.

Actuellement, l'accès au chômage économique pour les employés du secteur est refusé par l'ONEM qui considère que cette formule de chômage ne vaut que pour la date précitée du 22 mars.

Ce secteur représente 12.000 emplois qui, dans les circonstances actuelles, se retrouvent en danger.

1. Quelle est votre position par rapport à cette problématique?

2. Une extension de la période de chômage économique est-elle envisageable?

3. Une politique d'aide pour maintenir l'emploi dans ce secteur à Bruxelles est-elle à l'étude?

4. Avez-vous rencontré le secteur?

DO 2015201608842

Vraag nr. 779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 18 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De mogelijke verkoop van de Belgische persdistributieactiviteiten van Lagardère aan bpost (MV 7570).

De Franse mediamultinational Lagardère zette in het voorjaar van 2015 zijn Belgische persdistributieactiviteiten in de etalage. Volgens de pers is bpost één van de kandidaten om de kranten- en tijdschriftenverdeler AMP en de bijbehorende krantenwinkelketen Press Shop over te nemen.

AMP verdeelt net als bpost kranten en tijdschriften, maar dan aan zelfstandige krantenwinkels, supermarkten, ziekenhuizen en benzinestations. Ook de succesvolle pakjesdienst Kariboo! valt onder de groep. Bovendien beschikt het met zijn 250 Press Shops en Relay-shops over een eigen distributienetwerk. Het bedrijf heeft met 90 % marktaandeel in ons land een machtige positie, zij het in een moeilijke markt.

Als bpost de Belgische activiteiten van Lagardère zou overnemen, wordt het dus oppermachtig in krantenbezorging en krijgt het een ideaal netwerk in handen om ook andere producten af te zetten. Zo zou bpost zich kunnen wapenen tegen sterke concurrentie in de pakjesmarkt, zoals DHL, UPS en DPD. Lagardère wilde de verkoop eind 2015 rond hebben.

Het is allerminst mijn bedoeling om mij in te laten met de strategische en operationele visie van bpost. Ik stel mij echter vragen bij de mededinging. De dagbladhandels en rondeverkopers klagen vandaag al steen en been over de oneerlijke concurrentie met bpost, dat staatssteun krijgt via het krantencontract. Daarnaast is er het feit dat uitgevers de meest gekke cadeaus geven aan lezers die een abonnement nemen en dus niet langer klant blijven bij de krantenwinkel.

1. Wat zal u doen om toe te zien op een zo vrije en zo eerlijk mogelijke concurrentie, ondanks het krantencontract waar u zelf sterk op heeft doorgeduwd om het toch te gunnen?

2. Ziet u nog andere concurrentieverstorende regelgeving in het domein van de krantensector? Zo ja, wat zult u eraan doen om deze weg te werken?

DO 2015201608842

Question n° 779 de madame la députée Rita Gantois du 18 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La reprise éventuelle par bpost des activités de distribution de journaux et de magazines de Lagardère (QO 7570).

Au printemps 2015, la multinationale française des médias Lagardère a mis en vente ses activités de distribution de presse en Belgique. Selon la presse, bpost est l'un des candidats à la reprise du distributeur de journaux et de magazines AMP et de la chaîne de librairie Press Shop.

À l'instar de bpost, AMP distribue des journaux et des magazines, notamment aux libraires indépendants, aux supermarchés, aux hôpitaux et aux stations-service. Kariboo!, un service performant de livraison de paquets fait également partie de ce groupe, qui dispose en outre de son propre réseau de distribution avec ses 250 Press Shops et librairies Relay. L'entreprise détient 90 % des parts du marché belge et occupe dès lors une position de force, dans un marché difficile.

Si bpost reprenait les activités de Lagardère en Belgique, elle deviendrait toute-puissante en matière de distribution de journaux et elle disposerait d'un réseau idéal pour commercialiser d'autres produits. Bpost pourrait ainsi fourbir ses armes contre de sérieux concurrents sur le marché des colis, comme DHL, UPS et DPD. Lagardère souhaitait clore cette vente fin 2015.

Loin de moi l'idée de me mêler de la vision stratégique et opérationnelle de bpost. Je m'interroge néanmoins en ce qui concerne la concurrence. Les marchands de journaux et les distributeurs à domicile se plaignent déjà amèrement de la concurrence déloyale dont ils sont victimes avec bpost, qui reçoit des subventions de l'État dans le cadre du contrat de distribution des journaux. Je m'inquiète en outre des offres toujours plus folles que les éditeurs proposent aux lecteurs qui souscrivent un abonnement et désertent ainsi les librairies.

1. Que comptez-vous faire pour garantir une concurrence aussi libre et loyale que possible dans ce secteur, et ce, malgré le contrat de distribution des journaux, dont vous avez vous-même forcé l'attribution?

2. Avez-vous connaissance d'autres réglementations anticoncurrentielles dans le domaine de la distribution de journaux? Dans l'affirmative, que ferez-vous pour remédier à la situation?

DO 2015201608849

Vraag nr. 780 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 18 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De Vlaamse Visveiling.

Graag vraag ik bij u zowel de DMFA-gegevens (multifunctionele aangifte) als de prikklokgegevens op van elk personeelslid bij de Vlaamse Visveiling NV voor het laatste kwartaal van het jaar 2015.

Graag ook de roosters van de werkloosheid per personeelslid (met andere woorden: dag per dag wanneer gestempeld wordt) voor het laatste kwartaal van het jaar 2015.

Het spreekt voor zich dat de namen van de personeelsleden zelf geanonimiseerd kunnen worden.

DO 2015201608849

Question n° 780 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 18 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La Vlaamse Visveiling.

Pourriez-vous me communiquer les données de la DmfA (déclaration multifonctionnelle) et des pointeuses de chaque membre du personnel de la Vlaamse Visveiling N.V. pour le dernier trimestre de l'année 2015?

Je souhaiterais également obtenir les grilles reprenant les données relatives à l'inactivité de chaque membre du personnel (autrement dit: le détail des jours où chaque membre a pointé ou non) pour le dernier trimestre de l'année 2015.

Il va de soi que l'anonymat des membres du personnel peut être préservé.

DO 2015201608870

Vraag nr. 781 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 19 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

In gebreke blijven van de opdrachtnemer na de toekenning van een overheidsopdracht. - Actiemiddelen van de aanbestedende overheid (MV 8109).

Als een inschrijver een overheidsopdracht niet uitvoert of in gebreke blijft bij de uitvoering, beschikt de aanbestedende overheid over verschillende actiemiddelen om de opdrachtnemer te bestraffen.

Er zijn allereerst de lichte sancties, waaronder de straffen en boeten wegens laattijdige uitvoering of vertragingsboeten, die zijn geplafonneerd op 5 procent van de oorspronkelijke aannemingssom. Vervolgens zijn er de zwaardere sancties, de maatregelen van ambtswege, met name het eenzijdig verbreken van de opdracht, de uitvoering in eigen beheer en de nieuwe overeenkomst voor eigen rekening. Er zijn ook andere maatregelen mogelijk, zoals de korting wegens minderwaarde of de bijkomende sancties.

1. Wat is het verschil tussen een straf per kalenderdag bij niet-uitvoering en een boete wegens laattijdige uitvoering? Waarom mogen die gecumuleerd worden? Kunt u een concreet voorbeeld geven?

DO 2015201608870

Question n° 781 de madame la députée Fabienne Winckel du 19 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Manquement du pouvoir adjudicataire après conclusion d'un marché public (QO 8109).

En cas de non-exécution ou de défaut dans l'exécution d'un marché public par un soumissionnaire, le pouvoir adjudicateur possède plusieurs moyens d'action pour sanctionner l'adjudicataire.

Il y a tout d'abord les sanctions mineures parmi lesquelles les pénalités et amendes pour retard, notamment plafonnées à 5 % du montant initial du marché. Ensuite, nous trouvons les sanctions plus sévères, appelées mesures d'office, à savoir: la résiliation, l'exécution en régie et le marché pour compte. D'autres moyens sont possibles comme la réfaction pour moins-value ou les sanctions complémentaires.

1. Quelle est la différence entre une pénalité par jour de calendrier de non-exécution et une amende pour retard? Pourquoi est-il permis de les cumuler? Pouvez-vous citer un exemple concret?

2. Waarom geldt er een plafond van 5 procent voor de boeten wegens laattijdige uitvoering? Wordt dezelfde logica gevolgd voor de straffen (een forfaitair bedrag van maximaal 270 euro of 135 euro per dag bij niet-uitvoering)?

3. Welke precieze redenen kunnen er worden aangevoerd voor een korting wegens minderwaarde? Is die maatregel complementair aan de andere? Is er een limiet voor die korting?

4. Staat er een limiet op het totale bedrag van de sancties dat van een opdrachthouder die in gebreke blijft bij de uitvoering, kan worden geëist?

5. Waarom vervallen de andere straffen en boeten wanneer de aanbestedende overheid overgaat tot maatregelen van ambtswege? Wordt de opdrachthouder in dat geval niet overbeschermd?

2. Pourquoi existe-t-il un plafond de 5 % aux amendes pour retard? Est-ce la même logique pour les pénalités (maximum 270 euros forfaitaires ou 135 euros par jour de non-exécution)?

3. Quels motifs précis peuvent-être invoqués dans le cadre d'une réfaction pour moins-value? Est-ce une mesure complémentaire aux autres? Une limite est-elle prévue pour la réfaction?

4. Toutes sanctions comprises, existe-t-il un montant maximum à réclamer à un adjudicataire en défaut d'exécution?

5. Pourquoi, une fois les mesures d'office décidées par le pouvoir adjudicateur, les autres pénalités et amendes deviennent-elles caduques? N'y a-t-il pas une surprotection de l'adjudicataire en l'espèce?

DO 2015201608895

Vraag nr. 782 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 20 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Gemotiseerde voortbewegingstoestellen. - Wetgeving.

Naar aanleiding van de opkomst en de verkoop van nieuwe, elektrisch aangedreven *personal transporters*, zoals segways, rijzen er tal van vragen. Er is meer bepaald een gebrek aan informatie over de regels inzake de eigendom en de verzekering voor de verplaatsingen met zulke toestellen.

Voor de toestellen die buiten de categorie 'gemotiseerde voortbewegingstoestellen' vallen, dat wil zeggen de toestellen die een maximumsnelheid van meer dan 18 kilometer per uur kunnen halen, ligt het voor de hand dat men een verzekering afsluit en is dat ook wettelijk verplicht. Het betreft de modellen met het hoogste vermogen, zoals de elektrische steps waarmee men een snelheid van 45 kilometer per uur kan bereiken en die voorzien zijn van voor-, achter- en remlichten en achteruitkijkspiegels.

Voor de modellen met een lager vermogen die niet harder dan 18 kilometer per uur kunnen rijden, zeggen de verkopers vaak dat een familiale BA-verzekering voldoende is, wat haaks staat op het standpunt van de FOD Economie en de verzekeraars. De verzekeraars zijn immers van mening dat een aangepaste BA-verzekering onmisbaar is voor elk gemotoriseerd voortbewegingstoestel.

DO 2015201608895

Question n° 782 de monsieur le député Vincent Scourneau du 20 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

"Engins de déplacement motorisés". - Législation.

L'apparition et la commercialisation de nouveaux moyens de transports individuels propulsés par un moteur électrique tels que les *Segways* posent de nombreuses questions. Il existe notamment un manque d'informations quant aux règles de possession, en ce qui concerne les assurances liées au déplacement à l'aide de ces engins.

Pour ceux qui sortent de la catégorie dite des "engins de déplacement motorisé", c'est-à-dire capable d'une vitesse maximale supérieure à 18 kilomètres par heure, une assurance est bien évidemment logique et obligatoire. Il s'agit des modèles les plus performants, comme des trottinettes électriques pouvant accélérer jusqu'à 45 kilomètres à l'heure et équipées de feux et de rétroviseurs.

Cependant, pour les modèles plus modestes et incapable de dépasser la vitesse de 18 kilomètres par heure, les vendeurs affirment régulièrement qu'une assurance de type RC familiale est suffisante, déclaration qui s'oppose totalement au point de vue du SPF Économie et des assureurs. Ces derniers estiment qu'une assurance RC adaptée est indispensable pour tout engin motorisé.

Toch kan het, zoals de woordvoerder van verzekeraar Assuralia in de pers erkent, moeilijk zijn om een verzekeringsmaatschappij te vinden die bereid is om bepaalde, weinig gangbare toestellen te verzekeren. Er moet op dat gebied ook rekening gehouden worden met problemen in verband met de homologatie, maar dat is tegenwoordig een gewestbevoegdheid.

1. Beschikt u over cijfers betreffende het aantal *personal transporters* die in België verzekerd zijn? Over hoeveel procent van de *personal transporters* hebben we het dan?

2. Zult u maatregelen nemen om het grote publiek eraan te herinneren dat deze gemotoriseerde voortbewegingstoestellen verplicht moeten worden verzekerd? Zo ja, welke?

3. Zult u het wetgevende kader wijzigen om de demarches bij de verzekeringsmaatschappijen te faciliteren? Wat zijn uw plannen en welk tijdschema zult u volgen?

Cependant, et le porte-parole de la compagnie Assuralia le reconnaît dans la presse, il peut se révéler complexe de trouver une compagnie qui accepte d'assurer certains engins peu courants. Dans ce domaine, il faut également prendre en compte les difficultés relatives à l'homologation, mais qui est désormais une compétence des Régions.

1. Disposez-vous de chiffres par rapport aux nombres d'engins de type gyropodes assurés en Belgique? Quel pourcentage de ces véhicules cela représente-t-il?

2. Envisagez-vous de prendre des dispositions afin de rappeler cette obligation d'assurance au grand public? Lesquelles?

3. Envisagez-vous une modification du cadre législatif pour faciliter les démarches auprès des assureurs? Quels sont vos intentions et votre calendrier?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201608790

Vraag nr. 1194 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

BOB-wintercampagne 2015-2016.

Van 27 november 2015 tot 25 januari 2016 mochten weer heel wat bestuurders blazen tijdens de BOB-wintercampagne. Het belang van deze campagne kan niet genoeg benadrukt worden, drinken en rijden gaan niet samen.

Volgens de pers was dit de meest succesvolle BOB-campagne ooit: een recordaantal van 409.000 chauffeurs werd gecontroleerd volgens het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) en uw kabinet.

Daarvan zou "slechts" 2,5 % positief geblazen hebben. Maar van de positieve blazers zou meer dan een kwart (27 %) een alcoholgehalte van meer dan 1,5 promille in het bloed hebben. Verkeersexperts pleiten al enkele jaren voor meer controles gedurende het hele jaar. Vooral tijdens de weeknachten lijkt nog veel ruimte voor extra blaasacties.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201608790

Question n° 1194 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La campagne BOB de l'hiver 2015-2016.

Entre le 27 novembre 2015 et le 25 janvier 2016, dans le cadre de la campagne BOB d'hiver, de nombreux automobilistes ont été soumis à un contrôle d'alcoolémie. On ne soulignera jamais assez l'importance d'une telle campagne parce que boire et conduire sont incompatibles.

Selon la presse, cette campagne BOB est la plus réussie de l'histoire : l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) et votre cabinet avancent le chiffre record de 409.000 conducteurs contrôlés.

'À peine' 2,5% d'entre eux auraient affiché un résultat positif, mais plus d'un quart de ces derniers (27 %) présentaient une alcoolémie supérieure à 1,5 pour mille. Depuis plusieurs années déjà, les experts de la sécurité routière préconisent un renforcement des contrôles tout au long de l'année. Il semble qu'il reste une marge substantielle pour la réalisation de contrôles supplémentaires durant les nuits de la semaine.

1. Kan u een overzicht geven van het totaal aantal controles tijdens de BOB-wintercampagne 2015-2016 opgesplitst naar tijdstip, dag van de week en plaats?

2. Hoe wordt de nieuwe strategie, met gepersonaliseerde lijst met kritieke momenten, geëvalueerd? Wat hield deze strategie net in? Hoe werd deze opgevolgd? Wie was hier verantwoordelijk voor?

3. Hoe evalueert u het gebruik van de samplingtoestellen?

4. Hoeveel alcoholcontroles werden er in 2015 uitgevoerd door de federale politie buiten de BOB-campagne?

5. Wat is de stand van zaken van de ICT-ontwikkelingen die de administratieve last van de lokale politiezones met betrekking tot het bijhouden van het aantal alcoholcontroles buiten de BOB-campagne moet vereenvoudigen?

6. Zitten het aantal controles op schema om één op de drie bestuurders tegen 2018 jaarlijks te controleren op alcohol? Zijn extra inspanningen nodig?

1. Pourriez-vous fournir un récapitulatif du nombre total de contrôles effectués durant la campagne BOB de l'hiver 2015-2016, réparti par heure de la journée, jour de la semaine et lieu?

2. Quels sont les résultats de l'évaluation de la nouvelle stratégie, basée sur une liste personnalisée reprenant des moments critiques? Que comportait précisément cette stratégie? Comment le suivi en a-t-il été assuré et à qui a-t-il été confié?

3. Quelle évaluation faites-vous de l'utilisation des appareils de sampling?

4. En 2015, combien de contrôles d'alcoolémie la police fédérale a-t-elle effectués en dehors de la campagne BOB?

5. Quel est l'état d'avancement des développements TIC destinés à simplifier dans les zones de police locale la charge administrative inhérente à l'enregistrement des contrôles d'alcoolémie en dehors de la campagne BOB?

6. Le nombre de contrôles réalisés permettra-t-il d'atteindre l'objectif d'un automobiliste sur trois contrôlé chaque année d'ici à 2018? Des efforts additionnels sont-ils nécessaires?

DO 2015201608792

Vraag nr. 1196 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 14 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De werking van ASTRID.

De nv ASTRID is de operator van het nationale netwerk voor radiocommunicatie, *paging* en meldkamers bestemd voor de hulp- en veiligheidsdiensten in België.

Volgens een West-Vlaams provincieraadslid kunnen bepaalde hulporganisaties niet efficiënt werken tijdens noodsituaties omdat ze niet eens toegang krijgen tot het communicatienetwerk van de operator ASTRID. Hulporganisaties zoals Het Vlaamse Kruis zijn volgens het provincieraadslid zelfs uitgesloten van het communicatienetwerk.

Het Vlaamse Kruis is in heel wat provinciale en gemeentelijke rampenplannen opgenomen, maar doordat ze geen aansluiting hebben op het netwerk, is het voor hen eigenlijk niet werkbaar. In die mate zelfs dat ze zich de vraag stellen of het wel opportuun is om hen in de provinciale noodplanning te betrekken.

DO 2015201608792

Question n° 1196 de monsieur le député Koenraad Degroote du 14 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le fonctionnement d'ASTRID.

ASTRID SA est l'opérateur du réseau national de radiocommunications, de *paging* et des services de dispatching des services de secours et de sécurité en Belgique.

Selon un membre du conseil provincial de Flandre occidentale, en cas d'urgence, certaines organisations de secours ne sont pas en mesure d'intervenir efficacement, faute d'avoir accès au réseau de communication de l'opérateur ASTRID. Il affirme que des organisations telles que *Het Vlaamse Kruis* sont même exclues du réseau de communication.

Het Vlaamse Kruis est intégrée dans de nombreux plans de secours provinciaux et communaux, mais en l'absence de possibilité de se connecter au réseau, elle n'est pas en mesure d'effectuer son travail. L'organisation se demande même s'il est réellement opportun de l'associer aux plans de secours provinciaux.

Volgens het provincieraadslid wil de FOD Volksgezondheid Het Vlaamse Kruis niet erkennen omdat ze geen Waalse tegenhanger hebben. In noodsituaties moet de bevolking kunnen rekenen op alle bestaande hulporganisaties zodat de bevolking snel en efficiënt kan geholpen worden.

1. a) Wat zijn de voorwaarden voor hulporganisaties om opgenomen te worden in het communicatienetwerk ASTRID?

b) Is Het Vlaamse Kruis opgenomen in het communicatienetwerk van operator nv ASTRID?

c) Welke hulporganisaties zijn er nog uitgesloten van het communicatienetwerk?

2. Zal de toegang voor hulporganisaties tot het communicatienetwerk ASTRID herzien worden?

3. Voldoet het communicatiesysteem aan de huidige technologische vereisten?

4. Hoe wordt het communicatienetwerk ASTRID gebruikt door de politiediensten?

Le membre du conseil provincial indique que le SPF Santé publique refuse d'agréer *Het Vlaamse Kruis*, en raison de l'absence d'un pendant wallon. En situation d'urgence, la population doit pouvoir compter sur toutes les organisations de secours pour lui apporter une aide rapide et efficace.

1. a) Quelles conditions doivent remplir les organisations de secours pour être intégrées dans le réseau de communication ASTRID?

b) *Het Vlaamse Kruis* fait-elle partie du réseau de communication de l'opérateur ASTRID SA?

c) Quelles sont les autres organisations de secours également exclues du réseau de communication?

2. Les conditions d'accès des organisations de secours au réseau de communication ASTRID seront-elles revues?

3. Le système de communication est-il conforme aux normes technologiques actuelles?

4. Comment le réseau de communication ASTRID est-il utilisé par les services de police?

DO 2015201608825

Vraag nr. 1198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Dossiers seksueel geweld. - ISLP.

U verwees tijdens de recente gedachtewisseling in het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie naar de databanken ANG en VICLAS in de strijd tegen seksueel geweld. Deze worden gevoed door het *Integrated System for Local Police* (ISLP).

1. a) Kan u enige toelichting geven bij de informatica-architectuur die onze politie gebruikt om dossiers omtrent seksueel geweld op te bouwen? Met welke nationale databanken is het ISLP verbonden?

b) Is deze informatica-architectuur in elke politiezone dezelfde of bestaan er zonale verschillen, en zo ja, wat is de oorzaak daarvan?

c) Kan u meer concreet uitleggen hoe het ISLP in een politiezone is ingebed?

d) Kan u concreet uitleggen hoe qua informatica het nationale en zonale niveau met elkaar verbonden zijn?

DO 2015201608825

Question n° 1198 de madame la députée Nele Lijnen du 15 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le recours à l'ISLP dans le cadre de la gestion des dossiers de violences sexuelles.

Lors du dernier échange de vues en Comité d'avis pour l'Émancipation sociale, vous avez fait état du recours à la Banque de données nationale générale (BNG) et à celle de VICLAS dans le cadre de la lutte contre les violences sexuelles. Ces banques de données sont alimentées par l'*Integrated System for Local Police* (ISLP).

1. a) Pourriez-vous nous apporter des détails sur la configuration informatique utilisée par notre police pour constituer des dossiers relatifs aux violences sexuelles? À quelles banques de données nationales l'ISLP est-il connecté?

b) Cette configuration informatique est-elle identique dans les différents zones de police ou présente-t-elle des variations en fonction des zones? Dans l'affirmative, pourquoi ces différences?

c) Pourriez-vous expliquer plus concrètement comment l'ISLP s'intègre dans une zone de police?

d) Pourriez-vous préciser comment est assurée l'interconnexion informatique entre les niveaux national et local?

2. Welke problemen zijn er tot op heden vastgesteld met het ISLP? Hoe zullen deze in de toekomst verholpen worden?

3. a) Hoeveel politiezones maken intussen gebruik van het ISLP Mobiel? Hoeveel nog niet?

b) Welke problemen met ISLP Mobiel zijn er tot op heden vastgesteld? Hoe worden deze verholpen?

2. À ce jour, quels sont les problèmes de fonctionnement de l'ISLP constatés? Comment seront-ils résolus?

3. a) Combien de zones de police utilisent-elles déjà l'application mobile de l'ISLP? Combien ne le font-elles pas encore?

b) À ce jour, quels sont les problèmes de fonctionnement de la version mobile de l'ISLP constatés? Comment seront-ils résolus?

DO 2015201608826

Vraag nr. 1199 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Seksueel geweld. - Studenten.

In het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie wezen verschillende experten op het feit dat seksueel geweld significant meer voorkomt onder studenten. Het aantal gevallen zou bovendien toenemen.

1. a) Stelt ook u vast dat seksueel geweld in studentenmilieus een significant probleem is? Hoe valt dit volgens u te verklaren?

b) Stelt u tevens vast dat het aantal gevallen van seksueel geweld toeneemt? Kan u dit cijfermatig toelichten aan de hand van cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar? Hoe valt deze stijging te verklaren?

2. Zijn er specifieke maatregelen of acties om seksueel geweld in studentenmilieus tegen te gaan? Wordt er bijvoorbeeld met overkoepelende studentenorganisaties samengewerkt hierover?

DO 2015201608826

Question n° 1199 de madame la députée Nele Lijnen du 15 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les violences sexuelles entre étudiants.

Lors de la réunion du Comité d'avis pour l'Émancipation sociale, plusieurs experts ont attiré l'attention sur une présence plus significative des violences sexuelles entre étudiants et ces violences seraient en outre en augmentation.

1. a) Constatez-vous également que les violences sexuelles en milieu estudiantin représentent un problème majeur? Comment expliquez-vous ce phénomène?

b) Observez-vous par ailleurs une hausse du nombre de cas de violences sexuelles? Pourriez-vous étayer votre réponse par des statistiques annuelles des cinq dernières années? Comment expliquer cette augmentation?

2. Existe-t-il des mesures particulières pour enrayer les violences sexuelles en milieu estudiantin? Des coopérations avec des coordinations étudiantes existent-elles par exemple dans ce domaine?

DO 2015201608827

Vraag nr. 1200 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 15 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politie. - Verminderde prestaties.

Deze vraag handelt over verminderde prestaties bij langdurige aandoeningen bij het politiepersoneel.

DO 2015201608827

Question n° 1200 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 15 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les prestations réduites dans la police.

La présente question concerne les prestations réduites du personnel de police pour maladie de longue durée.

De contractuelen bij de politie zouden de mogelijkheid hebben, net als de statutaire ambtenaren, de contractuelen bij de ambtenarij en wie in de privé tewerkgesteld is, om verminderde prestaties te krijgen voor een periode die de 12 maanden overschrijdt. Ze zouden recht hebben op 60 % ziekte-uitkering voor de verminderde prestaties, wat het loonverlies vermindert.

In het politiestatuut zouden er voor het statutair personeel van de politie andere mogelijkheden zijn om aan deze problematiek tegemoet te komen, maar met een aanzienlijk loonverlies tot gevolg.

1. Kan u dit verschil bevestigen? Beoordeelt u dit als een discriminatie? Zo ja, bent u van plan een initiatief te nemen om dit weg te werken en op welke manier? Zo neen, waarom niet?

2. Hoeveel statutair personeel van de politie (op welk totaal) bevindt zich momenteel in deze situatie?

DO 2015201608840

Vraag nr. 1201 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 18 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Begeleiding van de gewonde slachtoffers van de aanslagen van 22 maart 2016.

Ik ben zo vrij u een vraag te stellen over de begeleiding van de gewonde slachtoffers van de aanslagen van 22 maart 2016 in Brussel.

In de pers las ik een prachtige, diepmenselijke getuigenis van uit de provincie Luxemburg afkomstige overlevenden van de aanslagen, en bepaalde passages deden mij de wenkbrauwen optrekken in verband met de begeleiding die deze mensen van de Staat krijgen, of veeleer niet krijgen.

Enkele voorbeelden ter illustratie:

- ze kregen geen nieuws over de (geheel legitiem) door het parket meegenomen gsm's, horloges, portefeuilles en papieren;

- ze hebben moeite om te achterhalen wat er met hun bagage gebeurde;

- ze kregen geen informatie in verband met de verzekeringen;

- ze kregen geen inlichtingen over de terugbetaling van geneeskundige zorg;

À l'instar des fonctionnaires statutaires, des agents contractuels de la fonction publique et des travailleurs salariés du secteur privé, les agents contractuels de la police auraient la possibilité d'obtenir un régime de prestations réduites pour une période supérieure à douze mois. Pour ces prestations réduites, ils auraient droit à 60 % d'allocation maladie, ce qui diminue la perte de rémunérations.

Il semble que pour remédier à ce problème, le statut de la police prévoit d'autres possibilités pour le personnel statutaire, mais avec une perte de salaire significative.

1. Pouvez-vous confirmer cette différence? Considérez-vous qu'il s'agit d'une discrimination? Dans l'affirmative, avez-vous l'intention de prendre une initiative, et laquelle, pour l'éliminer? Dans la négative, pourquoi cette absence de mesure?

2. Quel est actuellement, par rapport au nombre total d'agents statutaires, le nombre de policiers statutaires travaillant sous le régime des prestations réduites?

DO 2015201608840

Question n° 1201 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 18 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'accompagnement des blessés des attentats du 22 mars 2016.

Je me permets de vous interpeller ce jour quant à l'accompagnement des blessés des attentats du 22 mars 2016 à Bruxelles.

En effet, en parcourant dans la presse un superbe témoignage plein d'humanité de rescapés desdits attentats issus de la province de Luxembourg, j'ai été interpellé par certains éléments relatifs à l'accompagnement, où plutôt au manque d'accompagnement, dont ils ont fait l'objet de la part de l'État.

En voici quelques exemples illustratifs:

- pas d'obtention de nouvelles quant à la prise (légitime) des GSMs, montres, portefeuilles, papiers par le parquet;

- des difficultés à savoir ce que sont devenus leurs bagages;

- pas d'information quant aux assurances;

- pas de retour quant à la prise en charge des soins;

- er was geen specifieke psychologische begeleiding.

Uiteraard is het begrijpelijk dat alle diensten van de Staat zich, gezien de omvang van de gebeurtenissen, in de eerste uren na de feiten hebben gefocust op de dringend noodzakelijke maatregelen om de situatie onmiddellijk na de aanslagen in goede banen te leiden, op het identificeren van slachtoffers, enz., maar niettemin is het verbazingwekkend dat er twee weken na de aanslagen dergelijke lacunes zijn in de slachtofferhulp.

1. Had men geen cel moeten oprichten voor de specifieke ondersteuning van de 340 gewonde slachtoffers, met name om aan die personen, die reeds worden geconfronteerd met de specifieke moeilijkheden van mensen die een ramp hebben overleefd, de informatie te geven waar ze terecht om vragen en om hen te begeleiden bij de administratieve formaliteiten?

2. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de psychologische bijstand? Blijkbaar werd een dergelijke bijstand niet aangeboden. Kunt u meer toelichting geven over dat onderwerp en over de procedures voor begeleiding?

3. Had men meer en beter kunnen doen? Zo ja, op welk vlak?

4. Zijn er nieuwe initiatieven die eerstdaags concreet zullen worden ontwikkeld?

- pas d'accompagnement psychologique spécifique.

Si l'on peut bien évidemment comprendre que l'ensemble des forces de l'État se soient concentrées dans les premières heures, au vu de l'ampleur de l'événement, sur l'urgence de la gestion post-attentat, l'identification des victimes, etc., on peut néanmoins s'étonner, deux semaines après ces événements, de constater de telles absences dans l'accompagnement des blessés.

1. N'aurait-on pas dû mettre en place une cellule de soutien spécifique à l'attention des 340 blessés recensés, notamment pour répondre aux besoins d'informations légitimes et d'accompagnement aux démarches administratives pour ces personnes qui doivent déjà faire face aux difficultés propres aux "survivants"?

2. Qu'en est-il de l'accompagnement psychologique? Apparemment, rien n'aurait été proposé. Pouvez-vous en dire plus à ce sujet et revenir vers moi avec les procédures d'accompagnement qui ont été mises en place?

3. Aurait-on pu faire plus et mieux? Et, si oui, dans quel domaine?

4. Y-a-t-il des initiatives nouvelles qui vont se concrétiser dans les prochains jours?

DO 2015201608847

Vraag nr. 1203 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Inspectie van de reactoren waarin MOX-brandstof werd gebruikt.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1076 van 22 februari 2016 deelt u mee: "In de reactoren van Doel 3, Tihange 2 in België, Beznau 1 en Beznau 2 in Zwitserland, Blayais 2, Dampierre-en-Burly 3 en Gravelines 4 in Frankrijk werd MOX gebruikt, en nadien werden deze reactorvaten aan volledige ultrasooninspecties onderworpen, waardoor eventuele gebreken konden worden gedetecteerd. Bij een twintigtal andere Franse reactoren waar MOX wordt gebruikt, werden gedeeltelijke ultrasooninspecties uitgevoerd."

Kunt u meedelen of die reactoren werden geïnspecteerd met dezelfde apparatuur, op dezelfde manier en met dezelfde gevoeligheid als Doel 3, Tihange 2 en Beznau 1?

DO 2015201608847

Question n° 1203 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'inspection des réacteurs ayant utilisé du MOX.

Dans votre réponse à ma question écrite n° 1076 du 22 février 2016, vous me précisiez que "Les réacteurs de Doel 3, Tihange 2 en Belgique, Beznau 1 et Beznau 2 en Suisse, Blayais 2, Dampierre-en-Burly 3 et Gravelines 4 en France ont fonctionné au MOX et ont fait par la suite l'objet d'inspections par ultrasons sur toute l'épaisseur des cuves de leurs réacteurs, permettant la détection d'éventuels défauts. La vingtaine d'autres réacteurs français utilisant du MOX ont tous fait l'objet d'inspections partielles par ultrasons.".

Pourriez-vous préciser si ces réacteurs ont été inspectés avec la même machine, de la même manière et avec la même sensibilité qu'à Doel 3, Tihange 2 et Beznau 1?

DO 2015201608854

Vraag nr. 1204 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 18 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Jongeren die in gevangenis belanden wegens plaatsgebrek (MV 9181).

Geregeld horen we verhalen in de media over kwetsbare jongeren die bij gebrek aan tijdige en gepaste crisishulp een nacht in de cel moeten doorbrengen. Jeugdrechters geven aan dat het aantal gevallen dat de media niet haalt nog vele malen groter is.

1. a) Hoeveel minderjarigen moesten in 2014 en 2015 minstens een nacht doorbrengen in de politiecel omdat het reguliere aanbod volzet was?

b) Welke verschillende problematieken kan u onderscheiden bij de jongeren die voor minstens één nacht in een cel belanden?

c) Kan u de cijfers opsplitsen per categorie en per politiezone?

2. Op welke manier worden jongeren die in een gevangeniscel moeten overnachten, begeleid?

DO 2015201608854

Question n° 1204 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 18 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les données relatives à l'incarcération de jeunes en raison d'un manque de place (QO 9181).

Les médias rapportent régulièrement des cas de jeunes vulnérables contraints de passer une nuit en prison, faute de pouvoir bénéficier en situation de crise d'une aide appropriée en temps utile. Les juges de la jeunesse signalent que les cas qui n'ont pas les honneurs des médias sont encore nettement plus nombreux.

1. a) En 2014 et 2015, combien de mineurs ont-ils dû passer au moins une nuit dans une cellule de police, faute de place dans les structures classiques?

b) Quels sont les différents problèmes dont souffrent les jeunes qui passent au moins une nuit en cellule?

c) Pourriez-vous répartir les chiffres par catégorie et par zone de police?

2. Quel est l'encadrement prévu pour les jeunes obligés de passer la nuit dans une cellule de prison?

DO 2015201608874

Vraag nr. 1208 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Stand van zaken bij het bedrijf EZB in de industriezone van Seneffe (MV 10152).

Ik heb u onlangs een vraag gesteld over de situatie bij EZB in Seneffe, het bedrijf waar vroeger radioactief medisch materiaal werd geproduceerd en dat er nu verlaten bij ligt, met alle risico's van dien.

U antwoordde me bij die gelegenheid dat er op 8 maart 2016 een beslissende vergadering zou plaatsvinden.

Ik ben dus zou vrij op dit dossier terug te komen om een stand van zaken op te maken naar aanleiding van die vergadering.

1. Wat zijn de plannen van EZB?

DO 2015201608874

Question n° 1208 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation de l'entreprise EZB située sur le zoning de Seneffe (QO 10152).

Je vous ai récemment interrogé sur la situation de EZB, cette ancienne usine de production nucléaire (matériel médical) située à Seneffe et laissée à l'abandon avec tous les risques que cela comporte.

Lors de cet échange, vous annonciez une réunion décisive pour le 8 mars 2016.

Je me permets donc de revenir vers vous pour faire le point suite à cette réunion.

1. Quelles sont les intentions déclarées d'EZB?

2. Ik heb vernomen dat het bedrijf een verlenging van zijn exploitatievergunning zou hebben aangevraagd. Hoe luidde het antwoord van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) daarop? Op welke argumenten stoelt dat antwoord?

3. Wat zijn de volgende stappen in dit dossier met mogelijk verstrekkende gevolgen, en wat is het tijdpad?

4. Bent u 100 procent zeker dat EZB zijn verantwoordelijkheid zal opnemen en zijn installaties in Seneffe zal ontmantelen? Is er geen enkele reden om te vrezen dat het bedrijf zich aan zijn verantwoordelijkheden zal onttrekken?

5. Ik kreeg graag ook informatie over het nucleaire afval van EZB dat momenteel in Louvain-la-Neuve opgeslagen is. Wat is het volume daarvan en op welk bedrag worden de verwerkingskosten geraamd?

6. Gelet op de zorgwekkende evolutie van de koers van de EZB-aandelen is het niet ondenkbeeldig dat er een staking van betaling wordt vastgesteld. Wie zal er in dat geval het passief en de verwerking van het opgeslagen afval financieren?

7. Hoe staat het - meer in het algemeen - met de herziening van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 en meer bepaald met het idee om een termijn van maximum vijf jaar in te voeren tussen de volledige stopzetting van de productie en de ontmanteling van het bedrijf in kwestie?

2. Il me revient que l'entreprise aurait déposé une demande de prolongation de son autorisation d'exploitation. Quelle a été la réponse de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN)? Qu'est-ce qui a justifié cette réponse?

3. Quelles sont désormais les étapes suivantes dans ce dossier délicat et suivant quel calendrier?

4. Pouvez-vous affirmer avec toutes les certitudes requises qu'EZB va bien assumer ses responsabilités et, notamment, procéder au démantèlement de ses installations à Seneffe? N'avez-vous aucune crainte que l'entreprise ne se soustraie à ses responsabilités?

5. Pourriez-vous aussi m'informer sur la situation des déchets d'EZB actuellement stockés à Louvain-la-Neuve? Quel est le volume de ces déchets et à combien s'élève leur coût estimé?

6. Dans le cas envisageable, eu égard notamment à l'évolution préoccupante du cours de leur action, où EZB serait en cessation de paiement, pouvez-vous préciser qui va payer le passif et les déchets en stock?

7. Plus globalement, où en êtes vous dans la réécriture de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 et particulièrement sur l'idée d'introduire un délai de cinq ans maximum entre l'arrêt de toute production et le démantèlement de l'entreprise devenue inactive?

DO 2015201608892

Vraag nr. 1210 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Opleiding tot gemeenschapswacht. - Vorming inzake gedragsanalyse.

De ontradende aanwezigheid van gemeenschapswachten in de wijken verhoogt het veiligheidsgevoel van de burger. De gemeenschapswachten vormen dankzij hun terreinkennis een essentiële schakel tussen de gemeente en de bevolking, en moeten voorts de problemen waarmee ze geconfronteerd worden aan de bevoegde gemeentediensten of de politie melden.

Sinds de invoering van de functie van gemeentewacht werd het takenpakket van de gemeenschapswachten verbreed, en de opleiding verbeterd en aangevuld met nieuwe lesstof en nieuwe vakken.

DO 2015201608892

Question n° 1210 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La formation des gardiens de la paix. - Formation analyse comportementale.

Les gardiens de la paix permettent d'augmenter le sentiment de sécurité du citoyen par leur présence dissuasive dans les quartiers. Ils constituent de par leur connaissance du terrain, un relais essentiel entre la commune et la population, ils sont également chargés de signaler aux services communaux compétents ou à la police les problèmes auxquels ils sont confrontés.

Depuis la création de la fonction des gardiens de la paix, les tâches qu'ils effectuent se sont diversifiées, leur formation a également été améliorée et complétée par de nouvelles matières et disciplines.

Tal van experts pleiten in het kader van de strijd tegen terrorisme voor een betere herkenning van verdacht gedrag middels specifieke vormingen inzake gedragsanalyse. Aangezien de gemeenschapswachten zich dagelijks op straat tussen de burgers begeven en vaak met de politie samenwerken, zou zo een vorming interessant voor hun kunnen zijn.

1. Zou het mogelijk zijn om de wetgeving te wijzigen, opdat gemeenschapswachten tijdens hun basisopleiding een specifieke vorming inzake gedragsanalyse zouden kunnen volgen om verdacht gedrag te leren herkennen, maar ook om de reeds in dienst zijnde gemeenschapswachten zo een vorming aan te bieden?

2. Zouden er andere soorten vormingen, zoals vormingen inzake de sensibilisering voor gewelddadig radicalisme, verplicht kunnen worden gesteld in het kader van de opleiding tot gemeenschapswacht?

Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, bon nombre d'experts prônent un renforcement de la détection des attitudes suspectes via des formations spécifiques d'analyse comportementale. Les gardiens de la paix étant quotidiennement sur le terrain à côtoyer les citoyens et souvent amenés à collaborer avec les services de police, il pourrait s'avérer intéressant de leur permettre d'accéder à ce type de formation.

1. Serait-il envisageable de modifier la législation afin de permettre aux gardiens de la paix de recevoir lors de leur formation initiale, une formation spécifique d'analyse comportementale visant la détection des comportements suspects, mais également de donner ce type de formation aux agents déjà en fonction?

2. D'autres types de formations, comme des formations visant la sensibilisation au radicalisme violent pourraient-elles être rendues obligatoires dans la formation de gardien de la paix?

DO 2015201607186

Vraag nr. 1211 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Balans van de impact van het dreigingsniveau op de bob-campagnes.

Eind 2015 heb ik aan uw collega, de heer Jambon, een vraag gesteld over de impact van het dreigingsniveau op de bob-campagnes. Na de aanslagen op 13 november 2015 in Parijs werd het dreigingsniveau in België van niveau 2 opgetrokken naar niveau 3 op een schaal van 4 niveaus. Dat betekent dat er sprake is van een 'mogelijke en waarschijnlijke dreiging' en bijgevolg werden er verscheidene maatregelen genomen, in het bijzonder een zichtbare en versterkte politieaanwezigheid.

In mijn vraag aan minister Jambon heb ik vermeld dat ik die maatregelen uiteraard verwelkomde, maar dat ik ook bezorgd was over de mogelijke gevolgen die de afkondiging van dreigingsniveau 3 kon hebben voor de bob-campagnes. Voor die campagnes, die elk jaar plaatsvinden tijdens de eindejaarsperiode, moeten er immers meer agenten van de federale en de lokale politie worden ingezet.

DO 2015201607186

Question n° 1211 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bilan de l'impact du niveau d'alerte terroriste sur les campagnes BOB.

Fin de l'année 2015, j'ai interrogé votre collègue, Monsieur Jambon, au sujet de l'impact du niveau d'alerte terroriste sur les campagnes BOB. Suite aux attentats de Paris du 13 novembre 2015, le niveau d'alerte terroriste en Belgique a été relevé de 2 à 3 sur une échelle de 4. Cela signifie que la menace est "possible et vraisemblable" et cela implique plusieurs mesures, notamment une présence policière visible et renforcée.

Lors de ma question au ministre Jambon, j'avais bien évidemment salué ces mesures mais je m'étais également inquiétée des conséquences que ce niveau 3 pouvait avoir sur les campagnes BOB. Ces campagnes qui ont lieu chaque année au moment des fêtes requièrent un effectif important et une mobilisation accrue des polices fédérales et locales.

Aangezien er al op grote schaal politieagenten werden ingezet in het kader van de terreurbestrijding, had ik de indruk dat het moeilijk werd om ze ook nog eens controles te laten uitvoeren in het kader van de bob-campagne. In mijn vraag heb ik aan de heer Jambon gevraagd of het gevaar bestond dat er door de praktische problemen als gevolg van de afkondiging van dreigingsniveau 3 minder controles zouden worden uitgevoerd in het kader van de bob-campagne.

Hij heeft mij geantwoord dat er in een omzendbrief aan de diensten van de geïntegreerde politie wordt gevraagd om 250.000 alcoholcontroles uit te voeren in de acht weken van de bob-campagne, dat hij zich ervan bewust was dat het dreigingsniveau een impact zou kunnen hebben, maar dat het te vroeg was om conclusies te trekken. Daarom wil ik vandaag op dat onderwerp terugkomen en de balans van die bob-campagne en van de impact van het dreigingsniveau opmaken.

1. Wat is de balans van die bob-campagne en wat was uiteindelijk de impact van het dreigingsniveau?

2. Werd de omzendbrief waarin wordt gevraagd dat er 250.000 alcoholcontroles worden uitgevoerd, nageleefd of viel dat cijfer lager uit door het grote aantal politieagenten die reeds werden ingezet voor de terreurbestrijding?

3. Werden er specifieke maatregelen genomen en/of (voor de toekomst) in overweging genomen om de bob-campagne zo goed mogelijk te laten verlopen, terwijl ook de terreurbestrijding onverkort doorgaat?

Étant donné que les services de police étaient déjà fortement mobilisés dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, il me semblait difficile pour les policiers d'être également mobilisés pour la campagne BOB. Lors de ma question, j'avais demandé à Monsieur Jambon si le nombre de contrôles réalisés dans le cadre de la campagne BOB pouvait être moindre au vu des complications engendrées par le niveau d'alerte 3.

Il m'avait répondu qu'une circulaire demandait aux services de la police intégrée d'effectuer 250.000 contrôles alcool durant les huit semaines de la campagne BOB, qu'il était bien conscient que le niveau de menace pourrait avoir un impact, mais il était trop tôt pour tirer des conclusions. C'est pourquoi je souhaite revenir sur le sujet aujourd'hui afin de poser un bilan de cette campagne BOB et de l'impact du niveau d'alerte terroriste sur celui-ci.

1. Quel est le bilan de cette campagne BOB et quel fut, finalement, l'impact du niveau d'alerte terroriste sur celle-ci?

2. La circulaire demandant d'effectuer 250.000 contrôles alcool a-t-elle été respectée ou ce chiffre est-il moindre en raison du nombre important de policiers mobilisés pour la lutte contre le terrorisme?

3. Des mesures spécifiques ont-elles été prises et/ou sont-elles envisagées (à l'avenir) pour mener au mieux cette campagne BOB en même temps que la lutte contre le terrorisme?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201608818

Vraag nr. 545 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De uitreiking van visa aan imams.

In het verleden werden er regelmatig visa uitgereikt aan buitenlandse imams om in moskeeën in België te komen preken.

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201608818

Question n° 545 de madame la députée Barbara Pas du 15 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La délivrance de visas à des imams.

Par le passé, des visas ont été régulièrement délivrés à des imams étrangers souhaitant venir prêcher dans des mosquées en Belgique.

Uit het antwoord van Vlaams minister-president Bourgeois op een vraag van Vlaams volksvertegenwoordiger Chris Janssens moet blijken dat dit land sinds eind vorig jaar geen visa meer zou uitreiken aan imams van niet-erkende moskeeën. De federale regering zou ook mogelijke maatregelen onderzoeken om imams beter te screenen.

1. Hoeveel visa werden er sinds 2010, per eredienst en per jaar, uitgereikt aan bedienaars van de erediensten?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen op grond van het land van herkomst (per eredienst en per jaar)?

3. Kunt u de cijfers ook opsplitsen al naar gelang het om erkende instellingen of niet-erkende instellingen gaat voor wat de islam betreft (per jaar)?

4. Hoeveel imams zijn er momenteel in dit land, hoeveel hebben de Belgische nationaliteit, hoeveel hebben een vreemde nationaliteit en kan u deze opsplitsen per nationaliteit (telkens per Gewest)?

5. Op welke internationale overeenkomsten en/of wettelijke gronden berust eigenlijk de praktijk om visa toe te kennen aan bedienaars van erediensten uit het buitenland, inzonderheid wat de islam betreft?

6. Hoe verloopt momenteel de screening door de overheid van de bedienaars van de erediensten vóór de uitreiking van een visum? Geldt dezelfde procedure voor alle erediensten en zo niet, waar zit het verschil? Hoe denkt de regering deze screening te verstrengen?

7. Klopt het bericht dat er sinds eind vorig jaar geen visa meer worden uitgereikt voor buitenlandse imams van niet-erkende moskeeën? Op welke gronden werd deze beslissing genomen?

8. Hoeveel moskeeën zijn er momenteel in dit land, hoeveel zijn daarvan erkend en hoeveel niet (telkens per Gewest)?

Il ressort d'une réponse du ministre-président Bourgeois à une question du député flamand Chris Janssens que depuis la fin de l'année dernière, plus aucun visa n'aurait été délivré à des imams souhaitant venir officier dans des mosquées non reconnues. Le gouvernement fédéral se pencherait également sur des mesures visant à mieux contrôler ces imams.

1. Combien de visas ont-ils été délivrés depuis 2010, par culte et par an, à des ministres du culte?

2. Pourriez-vous ventiler ces chiffres sur la base du pays de provenance (par culte et par an)?

3. Pourriez-vous en outre ventiler ces chiffres selon qu'il s'agit de lieux du culte musulman reconnus ou non reconnus (par an)?

4. Combien d'imams notre pays compte-t-il actuellement, combien ont la nationalité belge, et combien sont de nationalité étrangère? Pourriez-vous ventiler ces chiffres en fonction de la nationalité de ces personnes (à chaque fois par Région)?

5. Sur quels accords internationaux et/ou bases légales repose finalement la procédure de délivrance de visas à des ministres du culte, en particulier ceux du culte musulman, venus de l'étranger?

6. En quoi consiste actuellement le contrôle préalable à la délivrance de visas à des ministres du culte? La même procédure s'applique-t-elle à l'ensemble des cultes et si non, en quoi diffère-t-elle? Comment le gouvernement envisage-t-il de renforcer ce contrôle?

7. L'information selon laquelle plus aucun visa n'a été délivré depuis la fin de l'année dernière à des imams étrangers souhaitant venir officier dans des mosquées non reconnues est-elle exacte? Sur quels fondements repose cette décision?

8. Combien de mosquées notre pays compte-t-il à l'heure actuelle? Combien sont reconnues et combien ne le sont pas (à chaque fois par Région)?

Minister van Justitie

DO 2015201608787

Vraag nr. 951 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Wegverkeerswet artikel 65, § 4, 2°. - Verkopen voertuig.

Artikel 65, § 4, 2° van de Wegverkeerswet bepaalt dat de Administratie van de Domeinen een voertuig dat in beslag genomen werd moet verkopen indien de geldboete en gerechtskosten niet binnen de 40 dagen betaald worden. Die termijn begint te lopen vanaf de uitspraak van het vonnis. Deze beslissing is uitvoerbaar niettegenstaande elk rechtsmiddel.

Toch wordt het betalen van de geldboete en kosten pas ter kennis gebracht nadat het vonnis in kracht van gewijsde is gegaan. Dat duurt in de praktijk langer dan 40 dagen.

Als de ontvanger dus proactief is en 40 dagen vanaf de uitspraak over gaat tot verkoop van het voertuig, krijgt degene die de geldboete moet betalen daar geen kans toe. Zijn voertuig is dan reeds verkocht.

1. Bent u op de hoogte van deze situatie?

2. Hoeveel voertuigen werden in 2013, 2014 en 2015 verkocht bij toepassing van artikel 65, § 4, 2°? Wat was de gemiddelde periode tussen de uitspraak van het vonnis en het moment waarop de ontvanger initiatief nam om te verkopen?

3. Heeft u weet van klachten over het feit dat een voertuig al verkocht is nog voor de veroordeelde de kans kreeg om de geldboete en gerechtskosten te betalen? Zo ja, hoeveel klachten waren dat in 2013, 2014 en 2015?

4. Bestaan er richtlijnen voor de ontvanger waarin wordt bepaald wanneer hij/zij over moet gaan tot effectieve verkoop van het voertuig? Zo ja, wat zijn de richtlijnen? Zo neen, zijn die nodig?

5. Bent u van mening dat een wetsaanpassing nodig is om de termijn van 40 dagen in artikel 65, § 4, 2° van de Wegverkeerswet ter verlengen, of ziet u andere oplossingen?

Ministre de la Justice

DO 2015201608787

Question n° 951 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière. - Vente de véhicules.

L'article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière dispose que si un véhicule a été saisi, l'administration des domaines procède à la vente du véhicule à défaut du paiement de l'amende et des frais de justice dans un délai de 40 jours du prononcé du jugement. Cette décision est exécutoire nonobstant tout recours.

Cependant, le paiement de l'amende et des frais n'est communiqué qu'après que le jugement est passé en force de chose jugée, ce qui prend en pratique plus de 40 jours.

Si le receveur est proactif et procède à la vente du véhicule dans les 40 jours qui suivent le prononcé du jugement, la personne devant payer l'amende n'a aucune possibilité d'action étant donné que son véhicule a déjà été vendu.

1. Êtes-vous au fait de cette situation?

2. Combien de véhicules ont été vendus en 2013, 2014 et 2015 en vertu de l'article 65, § 4, 2°? Combien de temps s'est écoulé en moyenne entre le prononcé du jugement et le moment où le receveur a pris l'initiative de vendre ces véhicules?

3. Avez-vous connaissance de plaintes quant au fait qu'un véhicule a été vendu avant même que le condamné ait eu la possibilité de payer l'amende et les frais de justice? Dans l'affirmative, combien de plaintes ont-elles été introduites en 2013, 2014 et 2015?

4. Existe-t-il des directives prévoyant quand le receveur doit procéder à la vente effective du véhicule? Dans l'affirmative, quelles sont ces directives? Dans la négative, de telles directives sont-elles nécessaires?

5. Estimez-vous qu'il convient d'adapter la législation en vue de prolonger le délai de 40 jours prévu à l'article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière ou envisagez-vous d'autres possibilités?

DO 2015201608793

Vraag nr. 952 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Verkeersboetes jonge chauffeurs.

Ingevolge de wet van 21 april 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 26 juli 2007) dat artikel 38 van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer wijzigt, worden bestuurders die minder dan twee jaar houder zijn van het rijbewijs B strenger bestraft na bepaalde overtredingen. Het zou interessant zijn om de impact van deze bepaling die sinds 1 september 2007 van toepassing is te kennen.

1. Hoeveel bestuurders werden veroordeeld tot het opnieuw behalen van hun rijbewijs tijdens de eerste twee jaar dat ze hun rijbewijs hebben, graag cijfers voor 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

a) Hoeveel tijdens het eerste jaar?

b) Hoeveel tijdens het tweede jaar?

c) Hoeveel tot het opnieuw afleggen van het theoretisch examen?

d) Hoeveel tot het opnieuw afleggen van het praktijkexamen?

e) Hoeveel tot het opnieuw afleggen van beide examens?

2. Hoeveel jonge bestuurders werden veroordeeld tot het opnieuw behalen van hun rijbewijs voor:

- het rijden onder invloed van alcohol;
- het rijden onder invloed van drugs;
- bezit van een uitrusting die of elk ander middel dat de vaststellingen van overtredingen bemoeilijkt of verhindert, of automatisch werkende toestellen opspoort;
- veroorzaken van een verkeersongeval met doden of zwaargewonden;
- verkeersongeval met vluchtmisdrijf;
- overtredingen op de Wegcode 3e graad; 4e graad; overdreven snelheid;
- recidive;
- overtredingen inzake rijbewijs?

3. Hoeveel beginnende bestuurders met rijbewijs B werden veroordeeld voor een overtreding begaan met een ander voertuig dan een voertuig categorie B? De wet is immers ook dan van toepassing.

DO 2015201608793

Question n° 952 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Amendes routières infligées aux conducteurs débutants.

Conformément à la loi du 21 avril 2007 (*Moniteur belge* du 26 juillet 2007) modifiant l'article 38 des lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, les titulaires depuis moins de deux ans du permis de conduire B sont punis plus sévèrement pour certaines infractions. Il serait intéressant de connaître l'incidence que cette disposition a eue depuis son entrée en vigueur le 1er septembre 2007.

1. Pouvez-vous indiquer, pour les années 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015, combien de conducteurs ont été condamnés à représenter les épreuves du permis de conduire au cours des deux premières années après l'obtention de celui-ci?

a) Combien étaient-ils au cours de la première année?

b) Et au cours de la deuxième année?

c) Combien de personnes ont dû représenter l'examen théorique?

d) Et l'examen pratique?

e) Combien de personnes ont dû représenter les examens théorique et pratique?

2. Combien de conducteurs débutants ont été condamnés à représenter les épreuves du permis de conduire pour chacune des infractions suivantes:

- conduite sous l'influence d'alcool;
- conduite sous l'influence de drogues;
- détention de tout équipement ou de tout autre moyen entravant ou empêchant la constatation d'infractions ou détectant les appareils fonctionnant automatiquement;
- accident de la route ayant fait des morts ou des blessés graves;
- accident de la route avec délit de fuite;
- infractions au Code de la route du troisième degré; du quatrième degré; excès de vitesse;
- récidive;
- infractions relatives au permis de conduire?

3. Combien de conducteurs débutants ont été condamnés pour une infraction qu'ils avaient commise avec un véhicule n'appartenant pas à la catégorie B, alors que la loi s'applique en effet également dans ces cas-là?

DO 2015201608814

Vraag nr. 953 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Boerkaverbod. - Boetes.

De wet van 1 juni 2011 tot instelling van een verbod op het dragen van kleding die het gezicht volledig dan wel grotendeels verbergt werd sinds 13 juli 2011 in het Strafwetboek (artikel 563*bis*) ingevoegd.

1. Kunt u meedelen hoeveel de totale som van de geïnde boetes jaarlijks (voor de jongste vijf jaar) bedraagt?

2. Hoeveel van deze boetes werden niet betaald?

3. De Franse, Algerijnse man Rachid Nekkaz verklaarde onlangs in de Franse pers dat hij reeds 253 boerkaverbodboetes heeft gefinancierd. Kunt u meedelen in hoever deze informatie voor ons land klopt?

DO 2015201608814

Question n° 953 de monsieur le député Filip Dewinter du 14 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Interdiction du port de la burqa. - Amendes.

La loi du 1er juin 2011 visant à interdire le port de tout vêtement cachant totalement ou de manière principale le visage est insérée dans le Code pénal depuis le 13 juillet 2011 (article 563*bis*).

1. Pouvez-vous indiquer à quel montant total s'élèvent les amendes perçues chaque année dans ce cadre (pour les cinq dernières années)?

2. Combien d'amendes sont-elles restées impayées?

3. Le franco-algérien Rachid Nekkaz a récemment déclaré à la presse française qu'il avait déjà payé 253 amendes infligées à des femmes pour avoir porté la burqa. Dans quelle mesure cette information s'applique-t-elle à la Belgique?

DO 2015201608816

Vraag nr. 955 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Pleegvoogdij.

Momenteel behandelt de commissie voor de Justitie een wetsvoorstel om een statuut te geven aan de pleegzorgers. In de tekst die na de eerste lezing voorligt, wordt er niet geraakt aan de pleegvoogdij. De Kinderrechtencommissaris en de *Délégué général de la Communauté Francaise aux droits de l'enfant* uitten in hun brief van 14 maart 2016 hun bezorgdheid over het behoud - zonder aanpassing - van dit oude statuut van de pleegvoogdij, dat ingevoerd werd door de wet van 21 maart 1969.

Ze stellen zich de vraag of het nog zinvol is om dit statuut te behouden en hoe vermeden kan worden dat het statuut gebruikt wordt als een verdoken adoptie met veel minder waarborgen en toezicht. Daarnaast legt het huidige statuut geen criteria vast waaraan de pleegvoogdij-overeenkomst getoetst moet worden voor de familierechtbank. Het huidige statuut bevat ook geen oplossing ingeval van onenigheid tussen ouders en pleegvoogdijhouders.

Naar verluidt wordt dit statuut niet zo vaak meer toegepast. Graag had ik hierover wat meer duidelijkheid verkregen.

DO 2015201608816

Question n° 955 de madame la députée Sonja Becq du 14 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La tutelle officieuse.

La commission de la Justice examine actuellement une proposition de loi visant à conférer un statut aux accueillants familiaux. Le texte tel qu'il a été rédigé après la première lecture n'apporte aucune modification en matière de tutelle officieuse. Dans leur lettre du 14 mars 2016, le Commissaire aux droits de l'enfant et le Délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant ont exprimé leur inquiétude quant au maintien - sans adaptation - de l'ancien statut de la tutelle officieuse, instauré par la loi du 21 mars 1969.

Ils s'interrogent sur l'opportunité de conserver ce statut et se demandent comment éviter qu'il ne soit utilisé pour dissimuler une adoption, avec beaucoup moins de garanties et de contrôles. De surcroît, le statut actuel ne fixe pas de critères sur la base desquels la convention établissant la tutelle officieuse doit être évaluée par le tribunal de la famille. Le statut actuel ne prévoit pas non plus de solution en cas de désaccord entre les parents biologiques et les accueillants.

Il me revient que ce statut n'est plus si souvent appliqué. À cet égard, je souhaiterais obtenir certaines précisions supplémentaires.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal kinderen die momenteel onder het statuut van pleegvoogdij worden opgevangen?

2. Hoeveel kinderen komen er jaarlijks bij? Kan u een overzicht geven van de voorbije vijf jaar?

3. In welke gevallen of situaties wordt pleegvoogdij toegepast?

4. Is er een evaluatie van het statuut van de pleegvoogdij? Is er duidelijkheid of ook hier een grondige hervorming nodig is? In welke gevallen kan het behoud van een hervormde pleegvoogdij nog nuttig zijn, nu het Parlement een nieuw statuut voor de pleegzorg voorbereidt?

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu du nombre d'enfants actuellement accueillis dans le cadre d'une tutelle officieuse?

2. Combien d'enfants s'ajoutent-ils chaque année? Pourriez-vous fournir un aperçu de l'évolution de ce nombre au cours des cinq dernières années?

3. Dans quels cas ou situations la tutelle officieuse est-elle appliquée?

4. Le statut de la tutelle officieuse fait-il l'objet d'une évaluation? La situation est-elle claire ou une réforme approfondie est-elle nécessaire à cet égard? Dans quels cas le maintien d'une tutelle officieuse réformée se justifie-t-il encore, alors que le Parlement prépare actuellement un nouveau statut pour les accueillants familiaux?

DO 2015201608818

Vraag nr. 956 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De uitreiking van visa aan imams.

In het verleden werden er regelmatig visa uitgereikt aan buitenlandse imams om in moskeeën in België te komen preken.

Uit het antwoord van Vlaams minister-president Bourgeois op een vraag van Vlaams volksvertegenwoordiger Chris Janssens moet blijken dat dit land sinds eind vorig jaar geen visa meer zou uitreiken aan imams van niet-erkende moskeeën. De federale regering zou ook mogelijke maatregelen onderzoeken om imams beter te screenen.

1. Hoeveel visa werden er sinds 2010, per eredienst en per jaar, uitgereikt aan bedienaars van de erediensten?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen op grond van het land van herkomst (per eredienst en per jaar)?

3. Kunt u de cijfers ook opsplitsen al naar gelang het om erkende instellingen of niet-erkende instellingen gaat voor wat de islam betreft (per jaar)?

4. Hoeveel imams zijn er momenteel in dit land, hoeveel hebben de Belgische nationaliteit, hoeveel hebben een vreemde nationaliteit en kan u deze opsplitsen per nationaliteit (telkens per Gewest)?

5. Op welke internationale overeenkomsten en/of wettelijke gronden berust eigenlijk de praktijk om visa toe te kennen aan bedienaars van erediensten uit het buitenland, inzonderheid wat de islam betreft?

DO 2015201608818

Question n° 956 de madame la députée Barbara Pas du 15 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La délivrance de visas à des imams.

Par le passé, des visas ont été régulièrement délivrés à des imams étrangers souhaitant venir prêcher dans des mosquées en Belgique.

Il ressort d'une réponse du ministre-président Bourgeois à une question du député flamand Chris Janssens que depuis la fin de l'année dernière, plus aucun visa n'aurait été délivré à des imams souhaitant venir officier dans des mosquées non reconnues. Le gouvernement fédéral se pencherait également sur des mesures visant à mieux contrôler ces imams.

1. Combien de visas ont-ils été délivrés depuis 2010, par culte et par an, à des ministres du culte?

2. Pourriez-vous ventiler ces chiffres sur la base du pays de provenance (par culte et par an)?

3. Pourriez-vous en outre ventiler ces chiffres selon qu'il s'agit de lieux du culte musulman reconnus ou non reconnus (par an)?

4. Combien d'imams notre pays compte-t-il actuellement, combien ont la nationalité belge, et combien sont de nationalité étrangère? Pourriez-vous ventiler ces chiffres en fonction de la nationalité de ces personnes (à chaque fois par Région)?

5. Sur quels accords internationaux et/ou bases légales repose finalement la procédure de délivrance de visas à des ministres du culte, en particulier ceux du culte musulman, venus de l'étranger?

6. Hoe verloopt momenteel de screening door de overheid van de bedienaars van de erediensten vóór de uitreiking van een visum? Geldt dezelfde procedure voor alle erediensten en zo niet, waar zit het verschil? Hoe denkt de regering deze screening te verstrengen?

7. Klopt het bericht dat er sinds eind vorig jaar geen visa meer worden uitgereikt voor buitenlandse imams van niet-erkende moskeeën? Op welke gronden werd deze beslissing genomen?

8. Hoeveel moskeeën zijn er momenteel in dit land, hoeveel zijn daarvan erkend en hoeveel niet (telkens per Gewest)?

6. En quoi consiste actuellement le contrôle préalable à la délivrance de visas à des ministres du culte? La même procédure s'applique-t-elle à l'ensemble des cultes et si non, en quoi diffère-t-elle? Comment le gouvernement envisage-t-il de renforcer ce contrôle?

7. L'information selon laquelle plus aucun visa n'a été délivré depuis la fin de l'année dernière à des imams étrangers souhaitant venir officier dans des mosquées non reconnues est-elle exacte? Sur quels fondements repose cette décision?

8. Combien de mosquées notre pays compte-t-il à l'heure actuelle? Combien sont reconnues et combien ne le sont pas (à chaque fois par Région)?

DO 2015201608822

Vraag nr. 957 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Parentale ontvoeringen.

Artikel 432 van het Belgische Strafwetboek behandelt het misdrijf parentale ontvoeringen.

Dit artikel omschrijft een parentale ontvoering als "het misdrijf dat er in bestaat de rechterlijke beslissing niet te respecteren die het recht op persoonlijk contact of het omgangsrecht van één van beide (wettelijke) ouders regelt".

1. Hoeveel aangiftes van parentale ontvoering werden er gedaan in de periode 2010-2015? Graag een opdeling per jaar en per Gewest.

2. Welk gevolg werd aan deze aangiftes gegeven (seponering, vervolging, enzovoort)?

3. Naar welke landen werden kinderen die het slachtoffer werden van parentale ontvoering gebracht? Graag een opdeling per jaar (2010-2015) en per land.

DO 2015201608822

Question n° 957 de madame la députée Els Van Hoof du 15 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les rapts parentaux.

Le délit de rapt parental est traité à l'article 432 du Code pénal.

Cet article définit le rapt parental comme étant le délit de non-respect de la décision judiciaire relative au droit aux relations personnelles entre l'enfant et l'un des deux parents (légaux).

1. Combien de signalements de rapts parentaux ont-ils été enregistrés durant la période 2010-2015? Pourriez-vous me ventiler ces chiffres par année et par Région?

2. Quelle fut la suite donnée à ces déclarations (classement sans suite, poursuites, etc.)?

3. Dans quels pays les enfants victimes de rapts parentaux ont-ils été emmenés? Pourriez-vous ventiler ces résultats par année (2010-2015) et par pays?

DO 2015201608826

Vraag nr. 958 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Seksueel geweld. - Studenten.

In het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie wezen verschillende experten op het feit dat seksueel geweld significant meer voorkomt onder studenten. Het aantal gevallen zou bovendien toenemen.

DO 2015201608826

Question n° 958 de madame la députée Nele Lijnen du 15 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les violences sexuelles entre étudiants.

Lors de la réunion du Comité d'avis pour l'Émancipation sociale, plusieurs experts ont attiré l'attention sur une présence plus significative des violences sexuelles entre étudiants et ces violences seraient en outre en augmentation.

1. a) Stelt ook u vast dat seksueel geweld in studentenmilieus een significant probleem is? Hoe valt dit volgens u te verklaren?

b) Stelt u tevens vast dat het aantal gevallen van seksueel geweld toeneemt? Kan u dit cijfermatig toelichten aan de hand van cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar? Hoe valt deze stijging te verklaren?

2. Zijn er specifieke maatregelen of acties om seksueel geweld in studentenmilieus tegen te gaan? Wordt er bijvoorbeeld met overkoepelende studentenorganisaties samengewerkt hierover?

DO 2015201608829

Vraag nr. 959 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 15 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Controle van de onlinekansspeloperatoren.

De afgevaardigd bestuurder (CEO) van de Nationale Loterij heeft de inefficiënte aanpak door de Kansspelcommissie van de valse accounts en de onlinekansspeloperatoren aan de kaak gesteld.

Daarnaast heeft hij een klacht tegen onbekenden ingediend om de commissie ertoe aan te zetten de private operatoren beter te controleren.

Volgens de CEO van de Nationale Loterij zouden er thans in België op zijn minst 70.000 illegale accounts op platforms van onlinekansspelen geopend zijn.

Hoewel de Kansspelcommissie alles in het werk stelt om die vorm van fraude te bestrijden (binnenkort zal ze, nadat ze daar de toestemming van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer voor heeft gekregen, een en ander automatisch via het Rijksregister kunnen controleren), zouden spelers die accounts met fictieve persoonsgegevens openen nog steeds wachtwoorden ontvangen.

De Nationale Loterij zou daarbij een aanzienlijk financieel verlies lijden.

1. Hoeveel accounts en onlinekansspeloperatoren werden er sinds het begin van het jaar gecontroleerd? Heeft men een idee van de omvang van het fenomeen? Hoeveel accounts worden er jaarlijks illegaal verklaard?

2. Worden de operatoren die de wet overtreden bestraft? Zo ja, hoe?

1. a) Constatez-vous également que les violences sexuelles en milieu estudiantin représentent un problème majeur? Comment expliquez-vous ce phénomène?

b) Observez-vous par ailleurs une hausse du nombre de cas de violences sexuelles? Pourriez-vous étayer votre réponse par des statistiques annuelles des cinq dernières années? Comment expliquer cette augmentation?

2. Existe-t-il des mesures particulières pour enrayer les violences sexuelles en milieu estudiantin? Des coopérations avec des coordinations étudiantes existent-elles par exemple dans ce domaine?

DO 2015201608829

Question n° 959 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 15 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le système de contrôle des opérateurs de jeux de hasard en ligne.

L'administrateur délégué (CEO) de la Loterie Nationale a dénoncé l'inefficacité de la Commission des jeux hasard dans la lutte contre les faux comptes et les opérateurs de jeux de hasard en ligne.

Il a en outre déposé plainte contre X afin d'obliger la Commission à assurer un meilleur contrôle des opérateurs privés.

Selon le CEO de la Loterie Nationale, au moins 70.000 comptes illégaux seraient actuellement ouverts en Belgique sur des plateformes de jeux de hasard en ligne.

Bien que la Commission des jeux de hasard mette tout en oeuvre pour lutter contre cette fraude - prochainement, suite à l'autorisation de la commission de la protection de la vie privée, elle pourra exercer un contrôle automatique au moyen du registre national - il semblerait que des joueurs qui ouvrent des comptes sur la base de données personnelles fictives reçoivent toujours des mots de passe.

Les pertes financières seraient relativement importantes pour la Loterie Nationale.

1. Combien de comptes et d'opérateurs de jeux de hasard en ligne ont été contrôlés depuis le début de l'année? A-t-on une idée de l'ampleur du phénomène? Combien de comptes sont déclarés illégaux par an?

2. Les opérateurs qui sont dans l'illégalité sont-ils sanctionnés? Si oui, de quelle manière?

3. Worden illegale situaties automatisch na de ontdekking ervan voor verificatie aan de FOD Financiën gemeld? Draagt men kennis van criminele organisaties die van dat hiaat in de controle door de Kansspelcommissie misbruik maken om geld wit te wassen?

4. Welke maatregelen werden er, naast die toekomstige controle via het Rijksregister, meer in het algemeen genomen om dat fenomeen een halt toe te roepen?

DO 2015201608883

Vraag nr. 964 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Enkelbanden.

De consternatie was groot, toen bekend werd dat een voormalig Syriëstrijder, die een been verloor en hiervoor beroep kon doen op Belgische geneeskundige bijstand, een tijdlang met een enkelband werd voorzien.

1. Kan u mij laten weten hoeveel veroordeelde terroristen in het verleden hebben rondgelopen met een enkelband? Graag cijfers van 1 januari 2011 tot en met 31 december 2015.

2. Hoeveel recidive werd in de betrokken jaren gepleegd door mensen die een enkelband hadden? Graag ook hier cijfers van 1 januari 2011 tot en met 31 december 2015.

DO 2015201608886

Vraag nr. 965 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Opsluiting en vrijlating van gedetineerden. - Modernisering van de communicatie met de gemeenten.

Ingevolge de inwerkingtreding van de wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken, waarmee de reglementering inzake de inschrijving van gedetineerden in de bevolkingsregisters werd gewijzigd, besliste de FOD Justitie, DG Penitentiaire Inrichtingen (EPI), de communicatieprocedure met de gemeenten te moderniseren door gebruik te maken van de technische mogelijkheden die door de centrale databank Sidis worden geboden. Voortaan zal alle informatie in verband met de situatie van gedetineerden die op het grondgebied van de gemeenten verblijven per e-mail aan de lokale autoriteiten worden bezorgd.

3. Quand une situation illégale est mise en évidence, est-elle automatiquement transmise au SPF Finances pour vérification? A-t-on connaissance d'organisations criminelles qui profitent de cette faille dans le contrôle réalisé par la Commission des jeux de hasard pour blanchir de l'argent?

4. De manière générale, outre le futur contrôle réalisé au moyen du registre national, quelles sont les mesures mises en oeuvre pour enrayer le phénomène?

DO 2015201608883

Question n° 964 de madame la députée Barbara Pas du 20 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Bracelets électroniques.

Quelle ne fut pas notre consternation lorsque nous avons appris qu'un djihadiste revenu de Syrie avec une jambe de moins, blessure pour laquelle il a d'ailleurs pu recourir à l'assistance médicale belge, avait été équipé d'un bracelet électronique pendant un certain temps!

1. Pouvez-vous communiquer le nombre de terroristes condamnés qui ont circulé avec un bracelet électronique entre le 1er janvier 2011 et le 31 décembre 2015 inclus?

2. Pour cette même période, pouvez-vous indiquer le taux de récidive des personnes équipées d'un bracelet électronique?

DO 2015201608886

Question n° 965 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Incarcération et libération de détenus. - Modernisation de la communication à l'égard des communes.

Suite à l'entrée en vigueur de la loi du 9 novembre 2015 portant dispositions diverses, modifiant la réglementation en matière d'inscription des détenus, le SPF Justice DG Établissements pénitentiaires (DG EPI) a décidé de moderniser la procédure de communication à l'attention des communes en utilisant les possibilités techniques de la banque centrale SIDIS. Dorénavant toutes les informations concernant la situation de détenus résidant sur le territoire communal seront transmises aux autorités locales par e-mail.

Dankzij de technische mogelijkheden van de centrale databank Sidis kan ook de procedure waarmee wordt geverifieerd of een individu in een Belgische gevangenis is opgesloten, worden gemoderniseerd. De gemeenten zullen dus niet langer het formulier 'Vertrouwelijk' naar de FOD Justitie, Directie Detentiebeheer, hoeven te sturen om inlichtingen te vragen betreffende de opsluiting van een persoon. Voortaan hebben de lokale politiezones voor het vervullen van hun opdrachten rechtstreeks toegang tot de Sidisapplicatie van de FOD Justitie.

Die moderniseringsmaatregelen, waardoor de gemeenten vlotter toegang krijgen tot informatie, kunnen we alleen maar toejuichen.

1. Welke - financiële en administratieve - impact hebben die maatregelen voor de FOD Justitie?

2. Zitten er nog andere moderniseringsprojecten voor de informatie-uitwisseling met andere actoren en instellingen in de pijplijn?

3. Zijn de voormelde maatregelen volledig operationeel, zowel op gemeentelijk vlak als bij de FOD Justitie?

Les possibilités techniques de la banque de données centrale SIDIS permettent également de moderniser la procédure de vérification de l'incarcération d'un individu dans une prison belge. Dès lors, les communes ne devront plus envoyer un formulaire "Confidentiel" au SPF Justice Direction Gestion de la Détention en vue de demander des renseignements concernant la possible incarcération d'un individu. Dorénavant, les zones de police locales disposent toutes d'un accès direct à l'application SIDIS du SPF Justice afin de remplir cette mission.

On ne peut que se réjouir de ces mesures de modernisation qui permettent aux communes d'avoir un meilleur accès à l'information.

1. Quel est l'impact de ces mesures tant sur le plan financier que sur le plan administratif pour le SPF Justice?

2. Est-ce que d'autres projets de modernisation d'échange de l'information avec d'autres acteurs et institutions sont en préparation?

3. Est-ce que la mise en oeuvre de ces mesures est entièrement opérationnelle, que ce soit au niveau des communes ou du SPF Justice?

DO 2015201608893

Vraag nr. 966 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Betaling van de schadevergoeding aan slachtoffers.

Slachtoffers van een misdrijf kunnen zich burgerlijke partij stellen om een financiële vergoeding te eisen van de dader. Naast de veroordeling van de dader is het natuurlijk belangrijk dat eventuele schade vergoed wordt.

In mijn contacten met slachtoffers hoor ik echter vaak dezelfde verhalen: de rechtbank veroordeelt de dader tot een schadevergoeding, maar zes maanden, een jaar of vijf jaar later hebben de slachtoffers nog altijd geen cent gezien. In het beste geval werden er enkele, gespreide betalingen gedaan, die plotseling werden stopgezet.

Het is onaanvaardbaar dat slachtoffers aan wie tijdens een strafproces een schadevergoeding werd toegekend, de betaling ervan niet kunnen afdwingen - ongeacht of de veroordeelden van kwade wil of werkelijk onvermogend zijn.

DO 2015201608893

Question n° 966 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le recouvrement des dommages et intérêts par les victimes.

La constitution de partie civile permet aux victimes de réclamer une indemnisation financière de la part de l'auteur d'une infraction. C'est évidemment, au-delà de la condamnation de l'auteur, un élément important.

Pourtant, lors de mes contacts avec des victimes, j'entends des histoires qui se ressemblent toutes: le tribunal condamne l'auteur à des dommages et intérêts, mais six mois, un an ou cinq ans plus tard, les victimes n'ont toujours rien reçu. Dans le meilleur des cas, elles ont obtenu quelques versements étalés, qui se sont brusquement arrêtés.

Il n'est pas acceptable que les victimes ayant obtenu des dommages et intérêts lors de procès pénaux ne puissent en obtenir le paiement auprès des condamnés - que ces derniers fassent preuve de mauvaise volonté ou qu'ils soient réellement insolvables.

Het lijkt me evenmin logisch dat de slachtoffers op eigen kosten een omslachtige procedure moeten instellen om te krijgen waar ze recht op hebben. De problemen met de betaling van de schadevergoeding dragen bij tot het betreurenswaardige gevoel van de slachtoffers dat ze na afloop van de gerechtelijke procedure aan hun lot overgelaten worden.

1. Beschikt u over cijfers betreffende de betaling van de schadevergoeding aan de slachtoffers, bijvoorbeeld het jaarlijkse aantal veroordelingen tot de betaling van een schadevergoeding, het aantal veroordelingen waaraan geen gevolg werd gegeven, het aantal ingediende klachten in dat verband, enz.?

2. Wordt er toegezien op de uitvoering van de veroordeling tot de betaling van een schadevergoeding?

3. Kunnen de burgerlijke partijen rechtsbijstand krijgen om de betaling van de hun verschuldigde schadevergoeding af te dwingen?

4. De strafuitvoeringsrechtbank kan bij het onderzoek van de modaliteiten voor de uitvoering van de straf rekening houden met de inspanningen die de veroordeelde geleverd heeft om het slachtoffer te vergoeden. Gebeurt dat systematisch? Hoe gaat dat precies in zijn werk? Welke criteria hanteert de strafuitvoeringsrechtbank? Hoe kan men, nadat de modaliteiten voor de strafuitvoering werden vastgesteld, waarborgen dat de veroordeelde de volledige schadevergoeding aan het slachtoffer betaalt?

Il ne semble pas non plus logique que les victimes soient contraintes d'engager des procédures lourdes, à leurs propres frais, pour obtenir leur dû. Cette difficulté à obtenir le recouvrement des dommages et intérêts participe du sentiment malheureux des victimes d'être abandonnées une fois la procédure judiciaire close.

1. Disposez-vous de chiffres sur le recouvrement des dommages et intérêts par les victimes, par exemple le nombre de condamnations à des dommages et intérêts par an, le nombre de condamnations non-exécutées, le nombre de plaintes déposées à ce sujet, etc.?

2. Un suivi de l'exécution de la condamnation à des dommages et intérêts est-il prévu?

3. Une aide est-elle proposée aux parties civiles afin de recouvrir les dommages et intérêts qui leur sont dus?

4. Les efforts effectués par le condamné en vue d'indemniser la victime peuvent être pris en compte par le tribunal de l'application des peines lors de l'examen des modalités d'exécution de la peine. Cette prise en compte est-elle systématique? Quelles sont les pratiques à cet égard? Quels critères sont pris en compte par le tribunal de l'application des peines? Comment peut-on s'assurer, une fois les modalités d'exécution de la peine accordées, que le condamné poursuit l'indemnisation de la victime?

DO 2015201608897

Vraag nr. 967 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Plaats van het slachtoffer in de rechtszaal tijdens een strafproces.

Het bijwonen van een strafproces is voor de slachtoffers vaak een echte beproeving. Na een al lange en moeilijke juridische procedure volgt het proces, dat bedoeld is om hun recht te doen geschieden, maar hen vaak ook opnieuw met de traumatische ervaringen uit het verleden confronteert. Tijdens de hoorzitting raakt het slachtoffer vaak van de wijs omdat alles er rond de vervolgde persoon draait: uiteenzetting van de feiten die hem worden toegeschreven, vaststelling van de schuld, persoonlijkheidsonderzoek, inroepen van verzachtende omstandigheden, enz.

DO 2015201608897

Question n° 967 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La place de la victime dans la salle d'audience lors d'un procès pénal.

Assister à un procès pénal est souvent, pour les victimes, une véritable épreuve. Après une procédure judiciaire déjà longue et difficile, intervient le procès qui, s'il est censé lui rendre justice, replonge la victime dans les tourments vécus. L'audience déroute la victime, car son déroulement est essentiellement centré sur la personne poursuivie: exposé des faits qui lui sont attribués, détermination de sa culpabilité, examen de sa personnalité, évocation de circonstances atténuantes, etc.

Er werden al tal van initiatieven genomen om de positie van het slachtoffer tijdens de procedure en de terechtzitting te verbeteren. Ik zou hier echter even willen stilstaan bij een zeer specifiek aspect: de plaats die het slachtoffer tijdens het strafproces in de rechtszaal wordt toegewezen. Meerdere slachtoffers of familieleden van slachtoffers hebben me erop gewezen dat ze tijdens de terechtzitting niet altijd kunnen plaatsnemen in de buurt van de advocaat die hen vertegenwoordigt. Het gebeurt zelfs dat ze zelf een zitplaats moeten zoeken, soms in een overvolle zaal.

Het kan misschien triviaal lijken, maar de plaats waar het slachtoffer in de rechtszaal moet plaatsnemen kan een zeer belangrijke symbolische waarde hebben. Als het slachtoffer achteraan in de zaal of op een inderhaast aangesleepte wankele stoel moet plaatsnemen, kan het de indruk krijgen dat er voor hem geen plaats is in de rechtbank die hem recht moet doen. Dat gevoel moeten we uiteraard met alle middelen bestrijden.

De burgerlijke partijen voelen zich ook benadeeld omdat ze, in tegenstelling tot de vervolgde persoon, tijdens de terechtzitting niet met hun advocaat kunnen spreken. Dergelijk overleg is nochtans nodig opdat de advocaat gepast zou kunnen reageren op wat er tijdens de terechtzitting gebeurt.

1. Bij sommige rechtbanken zou er in een specifieke plaats voor de burgerlijke partijen voorzien zijn, terwijl dat bij andere helemaal niet het geval is. Bestaat er ter zake een uniforme praktijk?

2. Bestaan er aanbevelingen met betrekking tot de plaatsen die er in de rechtszaal voor de burgerlijke partijen gereserveerd moeten worden?

3. Wordt er tijdens de bouw of de renovatie van rechtszalen bijzondere aandacht besteed aan de inrichting van de rechtszaal en de plaatsen voor de burgerlijke partijen?

4. Zullen de burgerlijke partijen in de hoven en de rechtbanken de mogelijkheid krijgen zich bijvoorbeeld tijdens een onderbreking van de rechtszitting terug te trekken in specifieke ruimten, zodat ze geen contact hoeven te hebben met de vervolgde persoon of zijn familie?

5. Wordt er onderzocht welke plaats het slachtoffer in de rechtszaal moet krijgen en welke aanpassingen er in zijn belang in de hoven en rechtbanken kunnen worden aangebracht?

De nombreuses initiatives ont déjà été prises pour améliorer la place de la victime dans la procédure ou au cours de l'audience. Mais je désirerais m'attarder ici sur un élément très spécifique: la place de la victime dans la salle d'audience lors d'un procès pénal. En effet, plusieurs victimes ou familles de victimes m'ont interpellé sur le fait qu'elles n'ont pas toujours la possibilité de s'asseoir, à l'audience, à proximité de l'avocat qui les représente, voire qu'elles doivent elles-mêmes trouver une place où s'asseoir dans une salle parfois bondée.

Cela peut paraître anodin, mais la place occupée par la victime dans la salle d'audience peut avoir une valeur symbolique très importante: installée dans le fond de la salle ou sur un siège bancal prévu en dernière minute, la victime peut avoir l'impression qu'elle n'a pas sa place devant le tribunal appelé à lui rendre justice. C'est évidemment un sentiment à combattre.

Les parties civiles se sentent également défavorisées, dans la mesure où elles n'ont pas, contrairement à la personne poursuivie, la possibilité de glisser un mot à leur avocat au cours de l'audience. Une telle communication semble pourtant indispensable pour que ce dernier puisse rebondir utilement sur ce qui se passe à l'audience.

1. Si certains tribunaux réservent une place spécifique aux parties civiles, il semblerait que rien ne soit prévu dans d'autres. Existe-t-il une pratique uniforme en la matière?

2. Y a-t-il des recommandations en termes de place à prévoir pour les parties civiles dans la salle d'audience?

3. Une attention particulière est-elle portée à la disposition de la salle d'audience et à la place des parties civiles lorsque des salles d'audience sont construites ou rénovées?

4. Est-il prévu, dans les cours et tribunaux, de donner la possibilité aux parties civiles de se retirer dans des pièces spécifiques, par exemple au cours d'une interruption de séance, et ce afin de ne pas croiser la personne poursuivie ou ses proches?

5. Une réflexion est-elle menée au sujet de la place de la victime dans la salle d'audience et des aménagements qui peuvent être faits dans son intérêt au sein des cours et tribunaux?

DO 2015201608898

Vraag nr. 968 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders.

De Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders doet uitspraak over de in artikel 31 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen bedoelde verzoeken om financiële hulp die door het slachtoffer of bepaalde verwanten kunnen worden ingediend.

1. Hoeveel dossiers betreffende de aanvraag tot toekenning van de in artikel 31 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen bedoelde financiële hulp werden er de afgelopen vijf jaar jaarlijks bij de commissie ingediend?

2. In hoeveel dossiers werd er de afgelopen vijf jaar jaarlijks financiële hulp toegekend?

3. Wat was de afgelopen vijf jaar het gemiddelde bedrag van de toegekende financiële hulp?

4. Wat was de afgelopen vijf jaar de gemiddelde doorlooptijd van een dossier, de tijd tussen de indiening van een verzoek om financiële hulp en de beslissing van de commissie?

5. Sommige slachtoffers of hun verwanten klagen dat de procedure voor de aanvraag van financiële hulp bij de commissie bijzonder omslachtig is en traag verloopt. Vindt u het aangewezen initiatieven te nemen om de procedure te vereenvoudigen en te versnellen?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201608805

Vraag nr. 826 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Medische verzorging van buitenlandse en Europese staatsburgers.

Bijna 93.000 patiënten uit de buurlanden komen voor verzorging naar België.

DO 2015201608898

Question n° 968 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels.

La Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels est compétente pour statuer sur les demandes d'octroi d'une aide financière, visée à l'article 31 de la loi du 1*er* août 1985 portant des mesures fiscales et autres, qui peuvent être introduites par la victime ou certains de ses proches.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de dossiers de demande d'octroi d'une aide financière, au sens de l'article 31 de la loi du 1*er* août 1985 portant des mesures fiscales et autres, ont été introduits auprès de la Commission? Je désirerais une ventilation par année.

2. Au cours des cinq dernières années, combien de dossiers ont fait l'objet d'une décision d'octroi d'une aide financière? Je désirerais une ventilation par année.

3. Sur les cinq dernières années, quel a été le montant moyen octroyé à titre d'aide financière?

4. Au cours des cinq dernières années, quel a été le délai moyen entre l'introduction d'une demande d'octroi d'une aide financière et la décision de la Commission?

5. Certaines victimes ou leurs proches dénoncent la lourdeur et la lenteur de la procédure de demande d'aide financière auprès de la Commission. Jugez-vous utile de prendre des initiatives afin de simplifier et d'accélérer la procédure?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201608805

Question n° 826 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Soins médicaux des ressortissants étrangers et européens.

La Belgique soigne près de 93.000 patients des pays limitrophes.

Op 18 maart 2016 publiceerde het secretariaat-generaal van de Benelux Unie een rapport waarin staat dat jaarlijks minstens 168.177 patiënten uit de Benelux-landen, Duitsland en Frankrijk de grens oversteken voor verzorging in een van de andere landen. België neemt het grootste deel van die grensoverschrijdende patiënten voor zijn rekening: 92.765 personen, volgens de cijfers voor 2015.

Ruim de helft van de 92.765 patiënten die naar ons land komen, zijn Nederlanders (55.714). De anderen zijn vooral Fransen (25.994) en Luxemburgers (7.530). De op een na grootste patiëntenstroom gaat van de Benelux-landen richting Duitsland (49.945 patiënten). Ook hier zijn de Nederlanders het talrijkst (26.241 patiënten), gevolgd door de Belgen (18.611) en de Luxemburgers (5.123). De op twee na grootste patiëntenstroom gaat naar Frankrijk. Het talrijkst zijn de Belgen (7.123), dan de Nederlanders (1.997) en tot slot de Luxemburgers (1.242).

1. Beschikt u over cijfers voor de jaren 2010 tot en met 2014? Kunt u de cijfers opsplitsen naar Gewest of naar ziekenhuis?

2. Beschikt u over cijfers over alle personen uit het buitenland of uit een derde land die sinds 2010 voor verzorging naar ons land zijn gekomen?

3. Zijn er, gelet op die cijfers, plannen voor de uitbouw en de intensivering van de samenwerking op het stuk van grensoverschrijdende medische zorg? Overweegt u hervormingen op dat vlak? Zo ja, aan welke hervormingen denkt u?

DO 2015201608808

Vraag nr. 827 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Grensoverschrijdende patiënten.

Uit een studie van het secretariaat-generaal van de Benelux Unie blijkt dat 168.177 patiënten uit de Benelux-landen, Duitsland en Frankrijk jaarlijks de grens oversteken voor behandeling. Die cijfers zijn afkomstig van de overheden van de verschillende landen en de zorgverzekeraars.

Uit het rapport blijkt voorts dat de meeste van die patiënten naar België trekken om zich te laten behandelen: in 2015 ging het over 92.765 personen. Het werkelijke aantal grensoverschrijdende patiënten zou hoger kunnen liggen.

De beweegredenen van de patiënten om zich over de grens te laten verzorgen, zijn de kwaliteit, de beschikbaarheid, de prijs en de nabijheid van de zorgverlening.

Le 18 mars 2016, le secrétariat général de l'Union Benelux a publié un rapport indiquant qu'au moins 168.177 patients du Benelux, d'Allemagne et de France traversaient chaque année la frontière de leur pays pour recevoir des soins dans un autre de ces pays. La Belgique accueille la plus grande part de ces patients transfrontaliers: 92.765, d'après les chiffres disponibles pour l'année 2015.

Parmi les 92.765 patients qui se rendent en Belgique, plus de la moitié proviennent des Pays-Bas (55.714). Les autres sont principalement Français (25.994) et Luxembourgeois (7.530). Le deuxième plus gros flux de patients depuis le Benelux va vers l'Allemagne (49.945 patients). Ici encore, les Néerlandais sont en tête, avec environ 26.241 patients, suivis des Belges (18.611) et des Luxembourgeois (5.123). Le troisième flux a pour destination la France. Les Belges sont ici les premiers concernés (7.123), suivis des Néerlandais (1.997) et des Luxembourgeois (1.242).

1. Disposez-vous des chiffres pour les années 2010 à 2014 y compris? Disposez-vous également d'une ventilation par Région ou par hôpital?

2. Dispose-t-on des chiffres pour l'ensemble des ressortissants des pays étrangers et des ressortissants de pays tiers qui se sont faits soigner dans notre pays depuis 2010?

3. Au vu des chiffres, est-il envisagé d'augmenter et de renforcer la collaboration dans les soins de santé transfrontaliers? Envisagez-vous des réformes dans ce domaine? Le cas échéant, lesquelles?

DO 2015201608808

Question n° 827 de monsieur le député Benoît Friart du 14 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les patients transfrontaliers.

Il ressort d'une étude du Secrétariat général de l'Union Benelux que 168.177 patients du Benelux, d'Allemagne et de France vont chaque année au-delà de leurs frontières pour recevoir des soins de santé. Ces données proviennent des autorités des différents pays ainsi que des assureurs-maladie.

Le rapport montre d'ailleurs que la Belgique accueille la plupart de ces patients, à savoir 92.765 pour l'année 2015. Les chiffres de ces patients transfrontaliers pourraient d'ailleurs, dans la réalité, être plus élevés.

Les motivations des patients pour traverser la frontière sont la qualité des soins proposés, leur disponibilité, le coût et la proximité.

De auteurs van het rapport concluderen dat die patiëntenstromen in de toekomst nog zullen toenemen en pleiten voor meer investeringen in de grensoverschrijdende gezondheidszorg en het wegnemen van bestaande barrières.

1. Hebt u kennis genomen van dat rapport? Bevestigt u de in het rapport voor België genoemde cijfers?

2. Wat denkt u van de diverse aanbevelingen die het secretariaat-generaal van de Benelux Unie heeft geformuleerd?

Pour conclure, le rapport indique que ces flux vont augmenter dans le futur et recommande davantage d'investissements dans les soins de santé transfrontaliers et la suppression des barrières existantes.

1. Avez-vous pris connaissance de ce rapport? Confirmez-vous les chiffres qui y sont avancés pour la Belgique?

2. Que pensez-vous des diverses recommandations qui ont été données par le Secrétariat général de l'Union Benelux?

DO 2015201608824

Vraag nr. 828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verhoogd aantal patiënten met schildklierkanker na Tsjernobyl.

Volgens onderzoek van het universitair ziekenhuis Mont-Godinne (UCL) zou er bij jongeren die ten tijde van de kernramp in Tsjernobyl jonger dan 15 jaar waren, meer schildklierkanker zijn vastgesteld. Hoewel dit onderzoek maar een relatief kleine steekproef heeft kunnen bestuderen, en een rechtstreeks verband tussen de kernramp en het verhoogd aantal schildklierkankers nog moet worden aangetoond, is dit verontrustend nieuws.

De bevindingen liggen namelijk helemaal in dezelfde lijn van een Japans onderzoek van een aantal jaar geleden. Toen vond men verhoogde aantallen schildklierkankers bij jongeren na de kernramp in Fukushima. Een nieuw team van experten moet het mogelijke verband verder onderzoeken.

Een kernramp in Tsjernobyl hebben we niet kunnen voorkomen, een kernramp in Doel mogelijks wel. Ik moet toegeven dat uw antwoord op mijn vraag nr. 9107 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 346, blz. 35) over de verspreiding van jodiumpillen teleurstellend was. Sinds de Belgische kerncentrales om de zoveel tijd stilgelegd worden voor herstellingen of andere redenen, tikt de tijd.

1. Over welke cijfers beschikt de FOD Volksgezondheid wat betreft schildklierkanker?

2. Kan u hiervan een gedetailleerd overzicht geven van het aantal patiënten met schildklierkanker tien jaar vóór 1986 en tien jaar na 1986, per leeftijd, per provincie en per Regio?

3. Kan u dit overzicht uitbreiden tot dertig jaar, dus tot 2016?

DO 2015201608824

Question n° 828 de madame la députée Anne Dedry du 15 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'augmentation du nombre de patients atteints du cancer de la thyroïde après Tchernobyl.

Les résultats d'une recherche effectuée par l'hôpital universitaire de Mont-Godinne (UCL) feraient apparaître une recrudescence des cas de cancer de la thyroïde chez les jeunes âgés de moins de quinze ans lors de l'accident nucléaire de Tchernobyl. Même si l'échantillon étudié est relativement réduit et si le lien direct entre l'accident nucléaire et la hausse du nombre de cancers de la thyroïde reste à démontrer, cette information n'en demeure pas moins inquiétante.

Ces constatations sont identiques à celles établies, il y a quelques années, par une étude japonaise. Celle-ci avait observé une augmentation des cas de cancer de la thyroïde après la catastrophe nucléaire de Fukushima. Une nouvelle équipe d'experts doit poursuivre l'analyse du lien de causalité.

Il a été impossible de prévenir l'accident nucléaire de Tchernobyl, mais nous pouvons peut-être le faire à Doel. Je dois admettre avoir été déçue par votre réponse à ma question n° 9107 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 346, p. 35) sur la distribution des comprimés d'iode. Compte tenu des multiples arrêts successifs des centrales nucléaires belges pour réparations ou pour d'autres raisons, le temps presse.

1. Quels sont les chiffres relatifs au cancer de la thyroïde dont dispose le SPF Santé publique?

2. Pourriez-vous nous fournir, pour la décennie avant 1986 et celle la suivant, un aperçu détaillé du nombre de patients atteints d'un cancer de la thyroïde et répartir ces chiffres par âge, par province et par Région?

3. Est-il possible d'élargir cet aperçu jusqu'à 2016, soit trente après l'accident?

4. Is er een verschil op te merken tussen patiënten die in april 1986 jonger dan 15 jaar waren en de anderen?

5. Hoe representatief zijn deze cijfers voor België?

6. Welke gezondheidskost heeft de behandeling van schildklierkanker tussen 1976 en 2016 betekend voor de ziekteverzekering? Kan u hierin ook een onderscheid maken per leeftijd, per jaar, per provincie en per Regio?

DO 2015201608828

Vraag nr. 829 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

WHO. - Diabetesrapport.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) publiceerde onlangs zijn eerste werelddiabetesrapport.

Het rapport maakt duidelijk dat de incidentie van diabetes bij volwassenen de jongste 30 jaar sterk is toegenomen. Vandaag zijn wereldwijd 422 miljoen volwassen diabetici (8,5 procent van de bevolking, tegenover 4,7 procent in 1980).

Volgens de WHO stierven er in 2012 1,5 miljoen mensen aan de gevolgen van diabetes, waarvan een zeker percentage (43 procent) vroegtijdig, vóór de leeftijd van 70 jaar.

Naast zeer grote gezondheidsschade veroorzaakt diabetes ook aanzienlijke financiële kosten. Die kosten zouden meer dan 729 miljard euro per jaar bedragen.

De WHO wijst er ook op dat de trend met betrekking tot type 2-diabetes kan worden omgebogen, als er meer wordt ingezet op preventie.

1. Hoeveel volwassenen in België lijden er aan diabetes (type 1 en type 2)?

2. Welke preventiestrategieën worden er al gehanteerd? Moet er niet meer nadruk worden gelegd op sensibilisering omtrent de risicofactoren (voedingspatroon, sedentaire levensstijl, overgewicht, roken, enz.)?

4. Observe-t-on une différence entre les patients âgés de moins de quinze ans en avril 1986 et les autres?

5. Quelle est la représentativité de ces chiffres pour la Belgique?

6. Quel a été le coût pour l'assurance maladie du traitement du cancer de la thyroïde entre 1976 et 2016? Pouvez-vous également ventiler ces chiffres par âge, province et Région?

DO 2015201608828

Question n° 829 de monsieur le député Benoît Friart du 15 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

OMS. - Rapport sur le diabète.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a publié dernièrement son premier rapport mondial sur le diabète.

Ce rapport montre la forte évolution de cette maladie chez les adultes lors des 30 dernières années. En effet, aujourd'hui, le diabète touche 422 millions d'adultes dans le monde (8,5 % de la population contre 4,7 % en 1980).

Selon les données de l'OMS, en 2012, le diabète était responsable de 1,5 millions de décès et un certain nombre de ceux-ci (43 %) surviennent prématurément avant l'âge de 70 ans.

Au-delà des dommages très importants qu'il engendre sur la santé, le diabète a également des coûts financiers considérables. Ainsi, ceux-ci dépasseraient 729 milliards d'euros par an.

L'OMS rappelle également que, pour ce qui est du cas du diabète de type 2, il est possible d'inverser la tendance en insistant sur la prévention.

1. Quelle est le nombre d'adultes touchés par le diabète en Belgique (diabète de type 1 et de type 2)?

2. Au niveau de la prévention, quelles sont les stratégies qui sont déjà en place? Faut-il insister sur les campagnes de sensibilisation autour des facteurs de risques (alimentation, sédentarité, surpoids, tabac, etc.)?

DO 2015201608851

Vraag nr. 831 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Testen van geneesmiddelen bij vrouwen.

In *Knack* van 13 april 2016 verscheen een artikel waaruit bleek dat vrouwen zolpidem, een populair slaapmiddel, trager lijken af te breken dan mannen, waardoor ze 's ochtends nog versuft zijn en riskeren half slaperig achter het stuur te kruipen. Daarom vroeg de Amerikaanse *Food and Drug Administration* (FDA) in 2013 de initiële dosis van zolpidem voor vrouwen te halveren. Veel slaapmiddelen worden grotendeels getest bij mannen en helaas niet bij vrouwen, klaagt de Amerikaanse slaaponderzoeker Jessica Mong aan.

Dat vrouwen uitsluiten uit geneesmiddelenonderzoek geen goed idee is, bewijst nog een ander medicijn dat in de jaren negentig getest werd om stolling tegen te gaan bij patiënten die net een hartinfarct hebben doorgemaakt. Bij mannen bleek het middel goed te werken (20 % minder schade aan de hartspier), maar bij vrouwen stelde men het tegenovergestelde vast (15 % meer schade). Een verklaring voor dit omgekeerde effect is nooit gevonden. Het medicijn werd wel meteen afgevoerd, wat ook geen goede zaak was voor mannen die er baat bij hadden kunnen hebben.

1. Loes Visser, farmaco-epidemiologe aan het Erasmus MC Rotterdam, becijferde in 2013 dat slechts één op de tien geneesmiddelen ook bij vrouwen getest wordt, terwijl vrouwen meer pillen slikken dan mannen en soms ook anders reageren. Hoeveel mannen en hoeveel vrouwen namen in ons land deel aan het testen van geneesmiddelen gedurende de laatste vijf jaar?

2. Dat nog steeds te weinig vrouwen betrokken worden bij het uittesten van nieuwe medicijnen zou verschillende verklaringen hebben door bijvoorbeeld hormoonschommelingen die een impact op de werking van medicijnen kunnen hebben. Plant u maatregelen om de geneesmiddelenindustrie te vragen een grotere groep vrouwen te laten deelnemen om een geneesmiddel te testen?

3. Zijn er cijfers bekend over ongelukken tijdens het testen van geneesmiddelen, specifiek zowel bij vrouwelijke als mannelijke testpersonen? Indien ja, graag cijfers hieromtrent van de laatste vijf jaar.

DO 2015201608851

Question n° 831 de madame la députée Leen Dierick du 18 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La participation des femmes aux essais de médicaments.

Dans son édition du 13 avril 2016, l'hebdomadaire *Knack* publiait un article d'où il ressort que le zolpidem, un somnifère très populaire, est plus rapidement métabolisé par les hommes que par les femmes, de sorte qu'au réveil, celles-ci sont encore vaseuses et risquent de prendre le volant à moitié endormies. Les autorités sanitaires américaines (*Food and Drug Administration (FDA)*) ont dès lors demandé en 2013 de réduire de moitié la posologie initiale du zolpidem pour les femmes. La spécialiste du sommeil américaine, Jessica Mong, dénonce le fait que la majorité des somnifères sont essentiellement testés sur des hommes et malheureusement pas sur des femmes.

Un autre médicament testé dans les années 90 pour lutter contre la coagulation chez les patients venant tout juste d'être victimes d'un infarctus a lui aussi démontré combien l'exclusion des femmes des essais thérapeutiques était loin d'être une bonne idée. Le médicament semblait donner de bons résultats chez les hommes (20 % de dégâts en moins sur le muscle cardiaque), mais s'est avéré produire l'effet contraire chez les femmes (15 % de dégâts en plus). Cette différence n'a jamais pu être expliquée. Le médicament a immédiatement été retiré du marché, ce qui n'a pas aidé les hommes qui auraient pu profiter de ses effets bénéfiques.

1. En 2013, Loes Visser, pharmaco-épidémiologiste au Centre médical universitaire de Rotterdam, a calculé qu'à peine un médicament sur dix est également testé sur les femmes, alors que celles-ci consomment plus de médicaments que les hommes et que leurs réactions ne sont pas toujours identiques. Au cours des cinq dernières années, combien d'hommes et de femmes ont-ils participé à des essais thérapeutiques en Belgique?

2. Plusieurs explications justifieraient le fait qu'aujourd'hui encore, trop peu de femmes sont associées aux essais de nouveaux médicaments. Les variations hormonales peuvent influer par exemple sur les effets de médicaments. Comptez-vous prendre des mesures et demander à l'industrie pharmaceutique d'élargir le groupe de femmes participant à des essais de médicaments?

3. Existe-t-il des chiffres concernant les accidents survenus durant des essais thérapeutiques à la fois pour les sujets féminins et masculins? Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir des statistiques à ce sujet pour les cinq dernières années?

4. In België kunnen nevenwerkingen of incidenten met geneesmiddelen gemeld worden bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten. Hoeveel mannen en hoeveel vrouwen meldden nevenwerkingen van medicijnen gedurende de laatste vijf jaar? Werden deze meldingen reeds onderzocht of geëvalueerd? Indien neen, waarom niet? Indien ja, welke zijn de aanbevelingen?

4. En Belgique, les effets secondaires ou les incidents induits par des médicaments peuvent être signalés à l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé. Au cours des cinq dernières années, combien d'hommes et de femmes ont-ils rapporté des effets secondaires de médicaments? Ces signalements ont-ils déjà été analysés et évalués? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, quelles ont été les recommandations formulées?

DO 2015201608861

Vraag nr. 832 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 19 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling pijnstillers.

Voor chronische pijnpatiënten bestaat er een tegemoetkoming in de prijs van bepaalde pijnstillers. De pijnstillers waarvoor een tegemoetkoming in de prijs wordt betaald zijn opgenomen in een referentiebestand. Het laatste bestand dateert van februari 2016.

Blijkbaar betreft het enkel pijnstillers met een paracetamol molecule. Dat impliceert dat alle andere pijnstillers buiten deze tegemoetkoming valt.

Heel wat chronische pijnpatiënten hebben nood aan andere pijnstillers. Voor deze mensen lopen de remgelden voor geneesmiddelen hoog op daar ze vaak ook heel wat andere kosten inzake geneesmiddelen en gezondheidszorg hebben.

1. Klop het dat de tegemoetkoming voor chronische pijnpatiënten in de kostprijs van pijnstillers zich beperkt tot geneesmiddelen met een paracetamol molecule?

2. Zo ja, wat is daarvan de *ratio legis*?

3. Wat is het aandeel van deze pijnstillers met een paracetamol molecule in het totaal aantal voorgeschreven pijnstillers aan chronische pijnpatiënten?

4. Wat was de budgettaire kost van de tegemoetkoming van deze pijnstillers in de jaren 2013, 2014 en 2015?

5. Voor hoeveel patiënten werd deze tegemoetkoming betaald in de jaren 2013, 2014 en 2015?

6. Overweegt u om eventueel andere pijnstillers op te nemen in deze referentielijst van pijnstillers? Zo ja, tegen wanneer? Zo niet, waarom niet?

DO 2015201608861

Question n° 832 de madame la députée Nele Lijnen du 19 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des analgésiques.

Les patients atteints de douleur chronique peuvent bénéficier d'une intervention dans le coût de certains analgésiques. Les analgésiques concernés par cette intervention sont répertoriés dans un fichier de référence. Le dernier fichier date de février 2016.

Visiblement, cette intervention ne concerne que les analgésiques à base de paracétamol. Aucun autre type d'analgésique n'entre donc en ligne de compte pour cette intervention.

Or de très nombreux patients atteints de douleur chronique ont besoin d'autres analgésiques. Ces personnes sont confrontées à des tickets modérateurs très élevés pour les médicaments puisqu'elles supportent souvent de nombreux autres coûts en matière de médicaments et de soins de santé.

1. Est-il exact que l'intervention dont bénéficient les patients atteints de douleur chronique dans le coût des analgésiques se limite aux médicaments à base de paracétamol?

2. Dans l'affirmative, quelle est la *ratio legis* en l'espèce?

3. Quelle est la part des analgésiques à base de paracétamol dans le nombre total d'antidouleurs prescrits aux patients souffrant de douleur chronique?

4. Quel a été le coût budgétaire de l'intervention relative à ces analgésiques en 2013, 2014 et 2015?

5. À combien de patients cette intervention a-t-elle été octroyée en 2013, 2014 et 2015?

6. Envisagez-vous d'intégrer éventuellement d'autres analgésiques à cette liste de référence? Dans l'affirmative, d'ici quand? Dans la négative, pourquoi?

DO 2015201608885

Vraag nr. 833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Asielcentra. - Besmettelijke ziektes.

In een asielcentrum in Oostenrijk - een omgevormd luxehotel Kobenzl genaamd - is een dodelijke ziekte uitgebroken. De aandoening wordt verspreid door luizen en is ontdekt bij een asielzoeker uit Somalië. Indien onbehandeld is er een risico van 40 % dat de patiënt het niet haalt, en zelfs bij behandeling leidt één besmetting op de twintig tot de dood.

Deze "luizenziekte" baart de autoriteiten in Salzburg ernstige zorgen. Ze zeggen dat ze sinds de grote toevloed van migranten ziektes hebben vastgesteld die in Europa waren uitgeroeid. In maart werd bij een vluchteling in een asielcentrum in Dendermonde (Abdijschool Oude Vest) tuberculose vastgesteld.

1. Heeft België contact gehad met Oostenrijk inzake de dodelijke "luizenziekte" aldaar? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat hield dat contact in?

2. Is deze "luizenziekte" al bij ons vastgesteld?

3. Hoeveel en welke ziektes die in Europa waren uitgeroeid zijn bij ons reeds vastgesteld sinds het begin van de asielcrisis? Graag onderverdeling naar plaats en tijdstip van het vaststellen van de ziekte en naar de herkomst van de besmette patiënt(en).

4. Welke maatregelen werden/worden genomen om te voorkomen dat ziektes die in Europa waren uitgeroeid opnieuw opduiken als gevolg van de influx van asielzoekers?

DO 2015201608885

Question n° 833 de madame la députée Barbara Pas du 20 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Centres d'asile. - Maladies contagieuses.

Dans un centre d'asile (le "Koblenz", un hôtel de luxe reconverti en centre d'accueil) situé en Autriche, une maladie mortelle s'est déclarée. Elle se propage par les poux et a été diagnostiquée chez un demandeur d'asile venant de Somalie. Sans traitement, le patient court le risque d'y succomber dans 40 % des cas. Même sous traitement, une contamination sur vingt est fatale.

Cette "maladie des poux" inquiète fortement les autorités de Salzburg. Elles expliquent avoir constaté, depuis l'arrivée massive de migrants, une recrudescence de maladies qui avaient été éradiquées en Europe. En mars, on a découvert qu'un réfugié du centre d'asile de Termonde (Abdijschool Oude Vest) était atteint de la tuberculose.

1. La Belgique a-t-elle eu des contacts avec l'Autriche au sujet de cette maladie mortelle véhiculée par les poux? Dans la négative, pour quels motifs? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ce contact?

2. Cette "maladie des poux" a-t-elle déjà été diagnostiquée chez nous?

3. Combien de maladies, et lesquelles, ayant disparu d'Europe ont déjà été constatées chez nous depuis le début de la crise de l'asile? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de l'endroit et de la période auxquels la maladie a été observée, ainsi qu'en fonction du pays d'origine du/des patient(s) atteint(s)?

4. Quelles mesures ont été/seront prises pour prévenir la réapparition, découlant de l'afflux de demandeurs d'asile, des maladies éradiquées en Europe?

DO 2015201608899

Vraag nr. 835 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 20 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De terugvordering van de kosten van geneeskundige verzorging voor EU-burgers.

Op basis van de Europese Verordeningen 883/2004 en 987/2009 betreffende de coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels kunnen burgers van de Europese Unie in ons land toegang krijgen tot geneeskundige zorg. De kosten hiervan worden volledig teruggevorderd van het land waar zij sociaal verzekerd zijn.

DO 2015201608899

Question n° 835 de monsieur le député Wouter Raskin du 20 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La récupération des frais de soins de santé des citoyens de l'Union européenne.

En vertu des Règlements européens n° 883/2004 et 987/2009 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale, les citoyens de l'Union européenne peuvent accéder aux soins de santé dans notre pays. Les frais occasionnés sont ensuite entièrement récupérés auprès du pays dans lequel ces citoyens sont assurés socialement.

1. Hoeveel bedroegen de kosten voor geneeskundige verzorging van burgers van de Europese Unie? Graag cijfers per nationaliteit en op jaarbasis (periode 2010-2015).

2. Welk bedrag werd teruggevorderd? Graag cijfers per lidstaat en op jaarbasis (periode 2010-2015).

1. À combien s'élève le coût des soins de santé des citoyens de l'Union européenne? Pouvez-vous fournir des chiffres en fonction de la nationalité et par année (pour la période de 2010 à 2015)?

2. Quels sont les montants récupérés par État membre et par année (pour la période de 2010 à 2015)?

DO 2015201608900

Vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 20 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De terugvordering van de kosten van geneeskundige verzorging voor burgers van buiten de Europese Unie.

België heeft met een aantal niet-EU-landen bilaterale overeenkomsten gesloten betreffende de sociale zekerheid, met inbegrip van bijzondere bepalingen op het gebied van de geneeskundige verzorging.

Op basis van deze overeenkomsten kunnen burgers van deze derde landen in België toegang krijgen tot geneeskundige zorg. De kosten hiervan worden teruggevorderd van het land waar deze burgers sociaal verzekerd zijn.

1. Met welke derde landen heeft België zulke overeenkomsten gesloten?

2. Hoeveel bedroegen de kosten voor geneeskundige verzorging van burgers van deze derde landen? Graag cijfers per nationaliteit en op jaarbasis (periode 2010-2015).

3. Welk bedrag werd teruggevorderd? Graag cijfers per land en op jaarbasis (periode 2010-2015).

4. België heeft ook bilaterale overeenkomsten betreffende de sociale zekerheid afgesloten zonder bijzondere bepalingen met betrekking tot de toegang tot geneeskundige zorg. Burgers van deze landen dienen in principe de kosten van de in België verleende geneeskundige zorg volledig zelf te betalen. Zij kunnen vervolgens terugbetaling vragen aan hun ziektekostenverzekeraar in hun thuisland. Wat gebeurt er wanneer een burger de in België verleende geneeskundige zorg niet kan betalen? Op wie worden de kosten verhaald?

DO 2015201608900

Question n° 836 de monsieur le député Wouter Raskin du 20 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La récupération des frais de soins de santé de ressortissants de pays extérieurs à l'Union européenne.

La Belgique a conclu avec un certain nombre de pays extérieurs à l'UE des conventions bilatérales relatives à la sécurité sociale, lesquelles prévoient des dispositions particulières en matière de soins de santé.

En vertu de ces conventions, les ressortissants de pays tiers peuvent accéder aux soins de santé en Belgique. Les coûts engendrés sont ensuite récupérés auprès du pays dans lequel ces citoyens sont assurés socialement.

1. Quels sont les pays tiers avec lesquels la Belgique a signé des conventions de ce type?

2. À combien s'élèvent les coûts de soins de santé de ressortissants de ces pays tiers? Pouvez-vous communiquer les chiffres en fonction de la nationalité et par année (période 2010-2015)?

3. À combien s'élève le montant récupéré? Pouvez-vous communiquer les chiffres en fonction du pays et par année (période 2010-2015)?

4. La Belgique a également signé des conventions bilatérales en matière de sécurité sociale mais sans dispositions particulières relatives à l'accès aux soins de santé. Les ressortissants de ces pays doivent en principe supporter eux-mêmes la totalité des coûts des soins de santé prodigués en Belgique. Ils peuvent ensuite demander un remboursement à leur organisme d'assurance soins de santé dans leur pays d'origine. Qu'advient-il lorsqu'une personne n'est pas en mesure de payer des soins prodigués en Belgique? À qui ces soins sont-ils facturés?

DO 2015201608901

Vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Dierenwelzijn in de Belgische slachthuizen.

Eind maart 2016 heeft een Franse vereniging met behulp van in het geheim opgenomen videobeelden aangetoond hoe wreed dieren in sommige slachthuizen behandeld worden.

1. Ik zou graag enige verduidelijking krijgen over de rol die het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) bij het toezicht op het dierenwelzijn in de slachthuizen vervult.

Wat is het wettelijke kader? Welke sancties kunnen er worden opgelegd?

2. Oefenen de diergeneeskundige diensten continu controles uit?

3. Vinden er tijdens het verdoven en uitbloeden van de dieren inspecties plaats? In welke gevallen?

4. Hoeveel personeelsleden worden er voor die taken ingezet? Hoe is dat aantal de jongste vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

5. Hoe is het aantal negatieve verslagen van het FAVV met betrekking tot het dierenwelzijn in de slachthuizen de jongste vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

6. Kan u me voor 2014 en 2015 in detail meedelen welke sites, incidenten en sancties er in die verslagen vermeld worden?

7. Welke politieke analyse verbindt u aan die cijfers?

8. Welke maatregelen heeft u genomen om de controles te intensiveren?

DO 2015201608901

Question n° 837 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le bien-être animal dans nos abattoirs.

À la fin du mois de mars 2016, une association française nous a montré à travers une vidéo réalisée clandestinement à quel point la cruauté envers les animaux était présente dans certains abattoirs.

1. Je souhaiterais obtenir quelques clarifications quant au rôle de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) dans le cadre de ces contrôles visant le bien-être animal dans les abattoirs.

Quel est le cadre légal? Quelles sont les sanctions potentielles?

2. Un contrôle continu est-il pratiqué par les services vétérinaires?

3. Une inspection est-elle réalisée lors des phases d'étourdissement ou de saignée? Dans quel cas?

4. Quels sont les effectifs affectés à ces missions? Quelle est l'évolution de ces effectifs durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

5. Au cours de ces cinq dernières années (si possible les dix dernières années), quelle est l'évolution des rapports défavorables en matière de bien-être animal rédigés par l'AFSCA dans les abattoirs?

6. Pour les années 2014 et 2015, pourriez-vous me faire le détail des lieux, des incidents et des sanctions liés à ces rapports?

7. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?

8. Quelles mesures avez-vous prises afin de renforcer ces contrôles?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201607799

Vraag nr. 924 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De welvaartsoverdrachten van Vlaanderen naar Wallonië.

In zijn antwoord op parlementaire vraag nr. 147 van Vlaams parlementslid Stefaan Sintobin meldt Vlaams minister-president Bourgeois dat hij een opdracht heeft gegund aan het KU Leuven *Research and Development* om de welvaartoverdrachten van Vlaanderen naar Wallonië in kaart te brengen.

Voor de opvolging van dit onderzoek is een stuurgroep opgericht die samengesteld is uit externe experten van onder meer de Nationale Bank van België, het Federaal Planbureau en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ).

1. Kan u meedelen welke personen van het Planbureau en de RSZ deel uitmaken van deze stuurgroep en welke expertise zij kunnen inbrengen voor wat betreft de transferproblematiek?

2. Welke kosten brengt dit met zich mee voor deze instellingen en welke afspraken bestaan er ter zake?

3. Wat is de precieze opdracht en inbreng van deze experten?

4. Is u bereid om, desgevraagd, minstens de FOD Economie haar medewerking te laten verlenen, bijvoorbeeld door het ter beschikking stellen van alle mogelijke nuttige data, aan diegenen die zich met de problematiek bezighouden? Heeft u ter zake reeds een vraag gekregen en hoe reageerde u daarop?

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201607799

Question n° 924 de madame la députée Barbara Pas du 14 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les transferts de richesse de la Flandre vers la Wallonie.

Dans sa réponse à la question parlementaire n° 147 du député flamand Stefaan Sintobin, le ministre-président Bourgeois déclare qu'il a commandé à KU Leuven *Research and Development* une étude sur les transferts de richesse de la Flandre vers la Wallonie.

Un groupe de pilotage a été créé pour assurer le suivi de cette étude. Il est notamment composé d'experts externes de la Banque nationale de Belgique, du Bureau fédéral du Plan et de l'Office national de sécurité sociale (ONSS).

1. Pouvez-vous me faire savoir quels représentants du Bureau fédéral du Plan et de l'ONSS font partie de ce groupe de pilotage et quelle expertise ces personnes peuvent lui apporter quant au problème des transferts?

2. Quels coûts cette représentation entraîne-t-elle pour ces institutions et qu'a-t-il été convenu en la matière?

3. En quoi consistent précisément la mission et l'apport de ces experts?

4. Êtes-vous disposé, si une demande allant dans ce sens-là, est formulée, à charger au minimum le SPF Économie de collaborer à cette initiative, par exemple en mettant l'ensemble des données potentiellement utiles à cet effet à la disposition de ceux qui se penchent sur cette question? Avez-vous déjà reçu une demande à ce sujet et comment y avez-vous réagi?

DO 2015201608820

Vraag nr. 925 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Afronding op 0 en 5 eurocent.

Uit een recente studie van het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) blijkt dat drie vierde van de handelaars weet dat het sinds 8 januari 2016 mogelijk is om het totale te betalen bedrag naar het dichtste veelvoud van 0 of 5 eurocent af te ronden (voor elektronische en contante betalingen).

Slechts 10 procent van de handelaars doet dat momenteel ook echt (enquête bij 418 respondenten). Die studie leert ons eveneens dat 22 procent van de handelaars die nu niet afronden, voornemens is dat binnenkort wel te doen. De winkeliers die niet afronden, hebben daar verschillende redenen voor: ze vrezen de reactie van klanten, ze hebben geen problemen met de 'rosse' muntjes, ze zien op tegen de kosten om de kassasoftware aan te passen en ze volgen het voorbeeld van andere winkels die de afrondingsregels ook niet toepassen.

Volgens NSZ zal de afronding op 0 of 5 eurocent het leven van de handelaar en de consument vergemakkelijken en zal de Staat erdoor kunnen besparen, aangezien het duur is om regelmatig extra muntjes van 1 en 2 eurocent te slaan (die kosten respectievelijk 160 en 150 procent van hun nominale waarde in de eurozone).

NSZ pleit dan ook voor een sensibiliseringscampagne om handelaars uit te leggen wat de voordelen zijn van het afronden.

1. Wat is uw mening over die enquête? Wordt de informatie waarover u al beschikte daarin bevestigd?

2. Wat is uw mening over het voorstel van NSZ om een sensibiliseringscampagne op te zetten bij de handelaars?

DO 2015201608820

Question n° 925 de monsieur le député Benoît Friart du 15 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'arrondi à 0 et 5 cents.

Il ressort d'une récente étude du Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI) que trois quarts des commerçants sont au courant de la possibilité d'arrondir les prix au 0 et 5 cents le plus proche depuis le 8 janvier 2016 (paiement en cash et par carte).

Cependant aujourd'hui, seulement 10 % des commerçants ont recours à l'arrondi (étude effectuée auprès de 418 répondants). Il ressort également de cette étude que 22 % des commerçants qui ne pratiquent pas l'arrondi ont l'intention de le faire prochainement. Ceux qui ne le pratiquent pas invoquent différentes raisons: la peur de la réaction des clients, le fait de ne "pas avoir de problèmes avec les pièces rouges", les coûts qu'impliquent la modification du logiciel de caisse et également par mimétisme avec d'autres commerces qui ne pratiquent pas l'arrondi.

Selon le SNI l'arrondi à 0 ou 5 cents facilitera la vie des commerçants et des consommateurs mais permettra également à l'État de faire des économies car cela coûte cher de devoir régulièrement frapper de nouvelles pièces de 1 et 2 cents (celles-ci coûtant respectivement 160 et 150 % de leur valeur nominale dans la zone euro).

Ainsi, le SNI préconise une campagne de sensibilisation auprès des commerçants afin de leur expliquer quels sont les avantages.

1. Quel est votre avis sur cette étude? Celle-ci vient-elle confirmer les informations déjà en votre possession?

2. Quel est votre avis sur la proposition du SNI de mettre en place une campagne de sensibilisation auprès des commerçants?

DO 2015201608857

Vraag nr. 926 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 18 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Voorschotten btw (MV 9993).

Indien een onderneming ervoor kiest om btw-kwartaalaangiften in te dienen (regeling van de kwartaalaangifte) moet ze uiterlijk de twintigste van de tweede en de derde maand van ieder kalenderkwartaal een voorschot voldoen op de belasting waarvan de opeisbaarheid uit die aangifte zal blijken.

Het bedrag van elk van de twee voorschotten die tijdens een kwartaal moeten worden betaald, is gelijk aan een derde van het bedrag van de belasting dat voorkomt in rooster 71 van de aangifte met betrekking tot de handelingen van het vorige kwartaal. De onderneming mag het bedrag van het te betalen voorschot aftrekken van het saldo dat op de dag van de betaling in haar voordeel bestaat op de btw-rekening-courant.

Voor ondernemingen die maar enkele (twee tot drie) uitgaande facturen op jaarbasis hebben, betekend dit vaak dat ze voorschotten dienen te betalen terwijl ze in dat kwartaal geen verkoopfactuur hebben.

Het systeem van de btw-voorschotten betekend voor vele ondernemingen een zware impact op de cashflow van hun onderneming. Voor vele ondernemingen zou het praktischer zijn enkel de verschuldigde btw te betalen op het einde van het kwartaal, zonder enige voorschotten nog te betalen.

Is het niet mogelijk de btw-voorschotten af te schaffen en enkel nog de verschuldigde btw te laten betalen door de ondernemingen op het einde van elk kwartaal?

DO 2015201608857

Question n° 926 de monsieur le député Luk Van Biesen du 18 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Acomptes sur la TVA (QO 9993).

Si une entreprise opte pour les déclarations à la TVA trimestrielles (régime de la déclaration trimestrielle), elle est tenue d'acquitter, au plus tard le vingtième jour des deuxième et troisième mois de chaque trimestre civil, un acompte sur les taxes qui seront dues sur la base de cette déclaration.

Le montant de chacun des deux acomptes dus au cours d'un trimestre équivaut à un tiers du montant de la taxe reprise à la grille 71 de la déclaration, relative aux activités du trimestre précédent. Le montant de l'acompte à acquitter peut être déduit par l'entreprise du solde en sa faveur se trouvant sur le compte courant TVA au jour du paiement.

Bien souvent, cela signifie que les entreprises qui n'émettent que deux à trois factures sur une base annuelle doivent verser des acomptes alors même qu'elles n'ont aucune facture de vente pour le trimestre en question.

Le système des acomptes sur la TVA impacte fortement le cash-flow de nombreuses entreprises. Pour bon nombre d'entreprises, il serait plus pratique de payer uniquement la TVA due à la fin du trimestre sans devoir verser le moindre acompte.

N'est-il pas possible de supprimer les acomptes sur la TVA et de permettre aux entreprises de payer uniquement la TVA due au terme de chaque trimestre?

DO 2015201608862

Vraag nr. 927 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 19 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De behandelde dossiers bij de BBI.

1. Hoeveel dossiers werden er in de jaren 2014 en 2015 behandeld per gewestelijke directie (Brussel, Namen, Gent, Antwerpen) van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI)?

2. a) Welke resultaten werden behaald in de jaren 2014 en 2015 per gewestelijke directie?

b) Hoeveel bedragen die tot de globale geïnde bedragen?

DO 2015201608862

Question n° 927 de monsieur le député Roel Deseyn du 19 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les dossiers traités au sein de l'ISI.

1. Combien de dossiers ont été traités en 2014 et 2015 par direction régionale (Bruxelles, Namur, Gand, Anvers) de l'Inspection spéciale des impôts (ISI)?

2. a) Quels sont les résultats obtenus en 2014 et 2015 par direction régionale?

b) Quelle proportion du montant total perçu ces sommes représentent-elles?

DO 2015201608863

Vraag nr. 928 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 19 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Telefonische incasso.

In 2013 werd binnen de FOD Financiën gestart met het project IRIS. In dat project worden de belastingschuldigen geselecteerd die de grootste kans bieden op vrijwillige betaling via telefonisch contact.

1. Kunt u zeggen welke criteria worden gehanteerd in het selecteren van belastingschuldigen die telefonisch gecontacteerd worden?

2. Kunt u verduidelijken hoeveel belastingschuldigen er in 2013, 2014, 2015 en 2016 tot nu telefonisch werden gecontacteerd?

3. Kunt u verklaren in hoeveel percent van de situaties het lukte om iemand met een belastingschuld aan de telefoon te krijgen?

4. Kunt u aangeven hoeveel van de telefonische gesprekken tot een vrijwillige betaling leidde?

5. Kunt u verduidelijken hoeveel het totale bedrag bedraagt dat werd ingevorderd na telefonisch contact?

DO 2015201608864

Vraag nr. 929 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 19 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De dubbelbelastingverdragen.

Onlangs heb ik u tijdens een plenaire zitting ondervraagd over de dubbelbelastingverdragen (DBU) en het verdragsbeleid van ons land. Gezien de huidige internationale context inzake het BEPS-actieplan van de Organisatie voor de Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en de voorgestelde *best practices* van de Europese Commissie komen onze dubbelbelastingverdragen onder de aandacht.

DO 2015201608863

Question n° 928 de monsieur le député Roel Deseyn du 19 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Contact téléphonique avec les contribuables ayant une dette fiscale.

En 2013, le SPF Finances a lancé le projet IRIS. Dans le cadre de ce projet, on a sélectionné les contribuables redevables les plus susceptibles de procéder à un paiement volontaire après un contact téléphonique.

1. Pouvez-vous indiquer quels critères ont été utilisés pour sélectionner les redevables contactés par téléphone?

2. Pouvez-vous préciser combien de redevables ont déjà été contactés par téléphone en 2013, 2014, 2015 et 2016?

3. Pouvez-vous indiquer dans quel pourcentage de cas il a été possible de joindre effectivement par téléphone la personne redevable?

4. Pouvez-vous indiquer combien d'appels téléphoniques ont débouché sur un paiement volontaire?

5. Pouvez-vous préciser à combien s'élève le montant total perçu après contact téléphonique?

DO 2015201608864

Question n° 929 de monsieur le député Roel Deseyn du 19 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les conventions préventives de la double imposition.

Je vous ai récemment interrogé en séance plénière au sujet des conventions préventives de la double imposition (CPDI) et de la politique de notre pays en matière de conventions. Eu égard au contexte international actuel, avec le plan d'action BEPS de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et les bonnes pratiques présentées par la Commission européenne, nos conventions préventives de la double imposition attirent l'attention.

België heeft zich als *early adopter* gecommitteerd om de minimumstandaarden van het BEPS-actieplan om te zetten en heeft zich steeds uitgesproken als voorstander van het BEPS actieplan. U heeft al meermaals gesteld dat de minimumstandaard inzake *treaty abuse* zal worden omgezet via het multilateraal akkoord dat op OESO-niveau momenteel wordt onderhandeld. Ik hoop dat het Parlement hier binnenkort meer zicht op kan krijgen.

Dubbelbelastingverdragen hebben verder een link met investeringen. Het is dan ook van belang dat deze worden geratificeerd na de goedkeuring ervan en in België kan dit een tijd duren vooraleer alles geratificeerd is, aangezien het onze verschillende parlementen moet doorkruisen.

Verder hebben dubbelbelastingverdragen ook soms nogal een negatieve connotatie vanwege het feit dat het aanleiding kan geven tot dubbele niet-belasting. Hierbij worden dan anti-misbruik clausules voor opgemaakt, maar deze leiden soms ook tot rare situaties. Het belangrijkste voorbeeld is hierbij de *subject-to-tax* clausule die stelt dat wanneer het inkomen al haar belasting heeft ondergaan in het buitenland, deze niet meer in België belast kan worden.

De rechtspraak stelt dat het haar "belastingregime" in het buitenland ondergaan moet hebben, wat dus veronderstelt dat je evengoed een vrijstelling of een 0 %-regime ondergaan kan hebben, waardoor je niet meer in België belast wordt. Het dubbelbelastingverdrag met Uruguay is in deze een mooi tegenvoorbeeld, waarbij wordt gesteld dat men in het buitenland "effectief" moet zijn belast, vooraleer men in België wordt vrijgesteld.

1. a) Kan u toelichten in welke mate de anti-misbruik clausules effectief wordt opgenomen in enerzijds het standaard-dubbelbelastingverdrag en concreet in welke van de in werking zijnde dubbelbelastingverdragen deze clausule is opgenomen?

b) Kan u verzekeren dat, gezien de rechtspraak en de huidige BEPS-normen inzake *Harmfull Tax Practices* deze clausules correct worden toegepast?

c) Indien niet, komt er een evaluatie van de toepassing van de anti-misbruik clausules?

d) Is het volgens u niet wenselijk om voortaan de anti-misbruik clausules naar analogie met het DBV met Uruguay te gebruiken in ons modelverdrag en in komende DBV's?

La Belgique s'est déjà positionnée comme précurseur (*early adopter)* dans le cadre de la conversion des normes minimales du plan BEPS et s'est également prononcée en faveur de ce plan d'action. Vous avez déjà déclaré à plusieurs reprises que la norme minimale relative à l'usage abusif des conventions (*treaty abuse*) sera transposée par le biais de l'accord multilatéral négocié actuellement au niveau de l'OCDE. J'espère que le Parlement en aura bientôt une idée plus précise.

Les conventions préventives de la double imposition sont également liées aux investissements. Il importe dès lors qu'elle soient ratifiées après leur adoption. En Belgique, un certain temps peut s'écouler avant que tout soit ratifié, les conventions devant transiter par nos différents parlements.

De plus, il arrive encore que les conventions préventives de la double imposition soient perçues de façon négative car elles peuvent déboucher sur une double non-imposition. À cet égard, des clauses anti-abus ont été élaborées, mais elles conduisent parfois à des situations étranges. À ce sujet, l'exemple le plus frappant est la clause *subject-to-tax* qui prévoit qu'un revenu ne peut plus être imposé en Belgique s'il a déjà été taxé à l'étranger.

La jurisprudence déclare qu'il doit subir son "régime fiscal" à l'étranger, ce qui suppose donc que l'on peut très bien bénéficier d'une exonération ou subir un régime à 0%, de sorte que l'on n'est plus taxé en Belgique. La convention préventive de la double imposition avec l'Uruguay en est un beau contre-exemple: elle prévoit qu'il faut avoir "effectivement" été imposé à l'étranger avant de pouvoir être exonéré en Belgique.

1. a) Pouvez-vous expliquer dans quelle mesure les clauses anti-abus seront effectivement intégrées à la convention préventive de la double imposition standard et, concrètement, dans quelles conventions préventives de la double imposition en vigueur cette clause est insérée?

b) Pouvez-vous garantir que ces clauses sont correctement appliquées, compte tenu de la jurisprudence et des normes BEPS actuelles en matière de pratiques fiscales dommageables (*Harmful Tax Practices)?*

c) Dans la négative, l'application des clauses anti-abus sera-t-elle évaluée?

d) N'estimez-vous pas souhaitable, par analogie avec la CPDI signée avec l'Uruguay, d'utiliser dorénavant les clauses anti-abus dans notre convention modèle et dans les CPDI à venir?

2. Zal u in de toekomst naar het voorbeeld van de Nederlandse minister van Financiën een duidelijke nota opmaken per onderhandelde DBV, waarin de verantwoording en de implicaties worden uiteengezet, die dan daarna in het Parlement kan worden besproken?

DO 2015201608882

Vraag nr. 931 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 20 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Opbrengsten suikertaks.

Sinds het begin van dit jaar stegen de taksen op suikerhoudende en niet-suikerhoudende dranken. De maatregel zou 50 miljoen euro per jaar moeten opbrengen.

1. Op basis van de cijfers van begin 2016 tot nu, kunt u al zeggen hoeveel extra taksen werden opgehaald met de suikertaks, tegenover de opbrengsten voor dezelfde maanden van 2015? Zit dit op koers naar de voorziene 50 miljoen euro?

2. Hoe zit het met de verkoopcijfers van frisdranken die extra belast zijn sinds begin dit jaar? Zijn die dezelfde gebleven of daalt de verkoop van frisdranken? Is er een verschil tussen de verschillende soorten frisdranken (bijvoorbeeld light of suikerhoudend)?

3. Wat is de bestemming van de extra opbrengsten van de suikertaks?

2. Comptez-vous suivre l'exemple du ministre néerlandais des Finances et rédiger à l'avenir une note claire pour chaque CPDI négociée, comportant une justification et expliquant les implications, laquelle pourra ensuite faire l'objet de discussions au sein du Parlement?

DO 2015201608882

Question n° 931 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 20 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Recettes générées par la taxe sur les sodas.

Depuis le début de cette année, les taxes sur les boissons sucrées et non sucrées ont augmenté. Cette mesure devrait rapporter 50 millions d'euros par an.

1. Sur la base des chiffres relatifs à la période s'étendant de début 2016 à ce jour, pouvez-vous déjà communiquer les recettes supplémentaires générées par la taxe sur les sodas, par rapport à la même période de l'année 2015? S'achemine-t-on vers les 50 millions d'euros prévus?

2. Comment évoluent les ventes de boissons rafraîchissantes depuis l'entrée en vigueur de la taxe supplémentaire au début de cette année? Se sont-elles maintenues au même niveau ou ont-elles chuté? Observe-t-on une différence selon le type de soda (par exemple, selon qu'il est sucré ou non sucré)?

3. Quelle est l'affectation des recettes supplémentaires résultant de la taxe sur les sodas?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201608799

Vraag nr. 626 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 14 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielzoekers uit een land van de Europese Unie.

Kunt ter aanvulling van de informatie in uw antwoord op vraag nr. 150 van de heer Chastel van 3 juni 2015 over de asielaanvragen van EU-onderdanen (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 32, p. 330) meedelen hoeveel asielaanvragen er in 2015 en 2016 door EU-burgers werden ingediend?

Hoeveel EU-burgers die een asielaanvraag indienden werden er in de periode 2009-2016 per jaar opgevangen door Fedasil, en hoeveel kregen er geen opvang?

DO 2015201608868

Vraag nr. 627 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De ongewenste neveneffecten van de onderbrenging in gesloten centra van kandidaat-asielzoekers die zich misdragen hebben (MV 9214).

Op 6 januari 2016 gingen in het opvangcentrum van Broechem een aantal kandidaat-asielzoekers met elkaar op de vuist. U verkondigde toen dat er voor dergelijke sujetten geen plaats is in dit land, dat u ze in een gesloten opvangcentrum zou opsluiten om hen vervolgens het land uit te zetten.

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201608799

Question n° 626 de monsieur le député Benoit Hellings du 14 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandeurs d'asile d'un pays de l'Union européenne.

Pourriez-vous compléter l'information que vous avez transmise en réponse à la question n° 150 du 3 juin 2015 de Monsieur Chastel (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 32, p. 330) au sujet des demandes d'asile déposées par des citoyens d'un pays membre de l'Union européenne en précisant également le nombre de demandes introduites en 2015 et 2016 par ces citoyens européens?

Pourriez-vous également pour chacune des ces années de 2009 à 2016 préciser combien de ces demandeurs d'asile, citoyens d'un pays membre de l'Union, ont bénéficié d'un accueil de Fedasil et combien se le sont vu refuser?

DO 2015201608868

Question n° 627 de madame la députée Barbara Pas du 19 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les effets secondaires indésirables du placement en centre fermé de candidats à l'asile qui se sont mal conduits (QO 9214).

Le 6 janvier 2016, plusieurs candidats demandeurs d'asile en sont venus aux mains dans le centre d'accueil de Broechem. Vous aviez alors annoncé qu'il n'y avait pas de place pour de tels individus dans notre pays, que vous les feriez placer en centre fermé pour ensuite les expulser du territoire.

Volgens bepaalde media zijn de daders van deze vechtpartij evenwel niet uitgewezen. Integendeel zou hun asieldossier een versnelde behandeling hebben gekregen, zouden (een deel van?) de betrokkenen effectief erkend zijn als politiek vluchteling én inmiddels vrij in dit land rondlopen, mét de nodige papieren op zak.

Opsluiting in een gesloten instelling omwille van misdragingen, zou dus niet leiden tot bestraffing, maar integendeel tot een beloning, omdat de dossiers veel sneller zouden worden behandeld dan de dossiers van diegenen die zich niet misdragen. Bovendien blijkt opsluiting in zo'n gesloten centrum niet te worden ervaren als een nadeel of een straf omdat men er over alle mogelijke zorgen en comfort kan beschikken.

1. Kan u concreet meedelen wat het lot is geworden van de amokmakers uit het opvangcentrum van Broechem?

2. Hoe zit het met de sanctionering van de betrokkenen? Welke sanctie kregen zij opgelegd?

3. Kloppen deze berichten in hun algemeenheid en zo ja, hoe is dat mogelijk?

4. Indien dat zo is, welke conclusies verbindt u daar dan aan en vooral welke maatregelen treft u in dat verband om ervoor te zorgen dat amokmakers niet worden beloond, maar wel degelijk bestraft?

DO 2015201608872

Vraag nr. 628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Overname van onregelmatig verblijvende personen (MV 8730).

Om de migratiecrisis aan te pakken, heeft de Europese Unie besloten om in te zetten op een strenger terugkeerbeleid voor migranten die geen recht hebben op asiel.

Er kan enkel sprake zijn van een terugkeer als de landen van oorsprong aanvaarden om de betrokken personen opnieuw toegang te geven tot hun grondgebied. De overname is een onmisbaar onderdeel van elk efficiënt migratiebeleid. Personen die terugkeren naar hun land van oorsprong, moeten door die landen opnieuw worden toegelaten. De EU moet daartoe nauwe partnerschapsrelaties met de derde landen onderhouden en alle beschikbare instrumenten aanwenden.

Or, si l'on en croit certains médias, les auteurs de cette rixe n'ont pas été expulsés. Au contraire, le traitement de leur dossier de demande d'asile aurait été accéléré, les intéressés (ou une partie d'entre eux) auraient effectivement été reconnus comme réfugiés politiques et pourraient depuis circuler librement dans le pays, avec tous les papiers nécessaires en poche.

La réclusion en centre fermé pour mauvaise conduite ne déboucherait donc pas sur une sanction mais au contraire sur une récompense. En effet, les dossiers sont traités plus rapidement que ceux des personnes sans écart de conduite. En outre, il apparaît que la réclusion en centre fermé n'est nullement ressentie comme un inconvénient ou une peine car on y dispose de toutes les attentions et de tout le confort imaginables.

1. Pouvez-vous indiquer concrètement ce qu'il est advenu des fauteurs de troubles du centre d'accueil de Broechem?

2. Qu'en est-il de la punition des intéressés? Quelle sanction se sont-ils vu infliger?

3. Ces informations sont-elles correctes dans l'ensemble? Dans l'affirmative, comment est-ce possible?

4. Si c'est effectivement le cas, quelles conclusions en tirez-vous? Surtout, quelles mesures allez-vous prendre à cet égard pour veiller à ce que les fauteurs de troubles ne soient pas récompensés mais dûment sanctionnés?

DO 2015201608872

Question n° 628 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Réadmission (QO 8730).

Face à la crise migratoire, l'Union européenne a décidé d'intensifier la politique de retour pour les migrants qui ne pouvaient prétendre à l'asile.

Le retour ne peut s'opérer que si les pays d'origine acceptent de réadmettre les personnes concernées. La réadmission est une composante indispensable de toute politique efficace en matière de migration. Les personnes qui retournent dans leurs pays d'origine doivent être réadmises par ceux-ci. L'UE doit pour ce faire entretenir des relations étroites de partenariat avec les pays tiers et utiliser tous les outils dont elle dispose.

1. Om dat proces te ondersteunen, kwam men overeen dat de lidstaten tegen eind 2015 voor migratie bevoegde Europese verbindingsofficiers naar elf landen zouden sturen. Wat is de huidige stand van zaken?

2. Hoever staan de overnameovereenkomsten tussen de EU en de Afrikaanse landen, in het bijzonder na de top in Malta in november jongstleden?

3. Functioneren de reeds bestaande overnameovereenkomsten tussen de EU en de derde landen naar behoren?

1. Pour soutenir ce processus, il avait été convenu que les États membres dépêchent des officiers de liaison "migration" européens dans onze pays d'ici la fin de l'année 2015. Qu'en est-il aujourd'hui?

2. Où en sont les accords de réadmission entre l'UE et les pays d'Afrique notamment suite au sommet de Malte de novembre dernier?

3. Les accords de réadmission déjà existants entre l'UE et les pays tiers, fonctionnent-ils de manière satisfaisante?

DO 2015201608885

Vraag nr. 629 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielcentra. - Besmettelijke ziektes.

In een asielcentrum in Oostenrijk - een omgevormd luxehotel Kobenzl genaamd - is een dodelijke ziekte uitgebroken. De aandoening wordt verspreid door luizen en is ontdekt bij een asielzoeker uit Somalië. Indien onbehandeld is er een risico van 40 % dat de patiënt het niet haalt, en zelfs bij behandeling leidt één besmetting op de twintig tot de dood.

Deze "luizenziekte" baart de autoriteiten in Salzburg ernstige zorgen. Ze zeggen dat ze sinds de grote toevloed van migranten ziektes hebben vastgesteld die in Europa waren uitgeroeid. In maart werd bij een vluchteling in een asielcentrum in Dendermonde (Abdijschool Oude Vest) tuberculose vastgesteld.

1. Heeft België contact gehad met Oostenrijk inzake de dodelijke "luizenziekte" aldaar? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat hield dat contact in?

2. Is deze "luizenziekte" al bij ons vastgesteld?

3. Hoeveel en welke ziektes die in Europa waren uitgeroeid zijn bij ons reeds vastgesteld sinds het begin van de asielcrisis? Graag onderverdeling naar plaats en tijdstip van het vaststellen van de ziekte en naar de herkomst van de besmette patiënt(en).

4. Welke maatregelen werden/worden genomen om te voorkomen dat ziektes die in Europa waren uitgeroeid opnieuw opduiken als gevolg van de influx van asielzoekers?

DO 2015201608885

Question n° 629 de madame la députée Barbara Pas du 20 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centres d'asile. - Maladies contagieuses.

Dans un centre d'asile (le "Koblenz", un hôtel de luxe reconverti en centre d'accueil) situé en Autriche, une maladie mortelle s'est déclarée. Elle se propage par les poux et a été diagnostiquée chez un demandeur d'asile venant de Somalie. Sans traitement, le patient court le risque d'y succomber dans 40 % des cas. Même sous traitement, une contamination sur vingt est fatale.

Cette "maladie des poux" inquiète fortement les autorités de Salzburg. Elles expliquent avoir constaté, depuis l'arrivée massive de migrants, une recrudescence de maladies qui avaient été éradiquées en Europe. En mars, on a découvert qu'un réfugié du centre d'asile de Termonde (Abdijschool Oude Vest) était atteint de la tuberculose.

1. La Belgique a-t-elle eu des contacts avec l'Autriche au sujet de cette maladie mortelle véhiculée par les poux? Dans la négative, pour quels motifs? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ce contact?

2. Cette "maladie des poux" a-t-elle déjà été diagnostiquée chez nous?

3. Combien de maladies, et lesquelles, ayant disparu d'Europe ont déjà été constatées chez nous depuis le début de la crise de l'asile? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de l'endroit et de la période auxquels la maladie a été observée, ainsi qu'en fonction du pays d'origine du/des patient(s) atteint(s)?

4. Quelles mesures ont été/seront prises pour prévenir la réapparition, découlant de l'afflux de demandeurs d'asile, des maladies éradiquées en Europe?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

DO 2015201608038

Vraag nr. 135 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 april 2016 (N.) aan de eerste minister:

Cyberaanvallen.

Vrijdag 19 februari 2016 zouden zowel de website van de eerste minister van België als de website van Defensie getroffen geweest zijn door een DDoS-aanval.

In beide gevallen ging het volgens het Centrum voor Cybersecurity over een uitzonderlijke aanval. Verder zouden hackers die dag ook de website van de Senaat geviseerd hebben.

Zondag 21 februari 2016 zouden dan weer het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) en het federale cyber emergency team (CERT) getroffen zijn.

In het licht van eerdere aanvallen op de website van de Senaat op 18 mei 2015, de website van FOD Binnenlandse Zaken op 13 oktober 2015 en de websites van de eerste minister en het Brussels Parlement op 10 oktober 2015, heb ik een aantal vragen.

1. Kan u enige toelichting geven bij de cyberaanvallen per getroffen website? Identificeert u zwakke punten in de beveiliging die uitgebuit geweest kunnen zijn?

2. Wat was de aard van de aanvallen op de websites die vrijdag en zondag getroffen werden? Indien het hierbij over een *Distributed Denial of Service*-aanval gaat, kan u hierbij het specifieke type geven?

3. Hoe lang waren de websites van de eerste minister, Defensie, het Federaal agentschap voor nucleaire controle en het federale cyber emergency team offline? Hierbij graag de duur van de storing opgedeeld per getroffen website.

4. Kan u toelichten welke procedure er gevolgd werd om de cyberaanval af te slaan en de websites weer online te krijgen?

5. Werd de verantwoordelijke voor deze aanvallen reeds geïdentificeerd? Kan u toelichten?

Premier ministre

DO 2015201608038

Question n° 135 de madame la députée Nele Lijnen du 27 avril 2016 (N.) au premier ministre:

Cyberattaques.

Le vendredi 19 février 2016, les sites internet du premier ministre de Belgique et de la Défense auraient été la cible d'une attaque DDoS.

Selon le Centre pour la cybersécurité Belgique, il s'agissait dans les deux cas d'une attaque exceptionnelle. Le même jour, les pirates informatiques ont semble-t-il également visé le site du Sénat.

Le dimanche 21 février 2016, d'autres attaques ont été menées contre les sites de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) et de la *cyber emergency team* fédérale (CERT).

Je voudrais vous poser les questions suivantes au vu des précédentes attaques ayant visé les sites internet du Sénat (le 18 mai 2015), du SPF Intérieur (le 13 octobre 2015), du premier ministre (le 10 octobre 2015) et du Parlement bruxellois (le même jour).

1. Pourriez-vous me communiquer des précisions concernant ces cyberattaques pour chaque site internet touché? Avez-vous identifié des points faibles de la sécurité qui ont pu être exploités?

2. Quelle a été la nature des attaques subies par les sites internet qui ont été visés vendredi et dimanche? S'il s'agissait d'une attaque de type *Distributed Denial of Service* (DDoS, attaque par déni de service distribué), pourriez-vous préciser le type de DDoS mis en oeuvre?

3. Durant combien de temps les sites internet du premier ministre, de la Défense, de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et de la *cyber emergency team* fédérale ont-ils été indisponibles? Je souhaiterais connaître la durée d'indisponibilité par site concerné.

4. Pourriez-vous expliciter la procédure suivie pour contrer ces cyberattaques et rendre les sites à nouveau disponibles sur la Toile?

5. Le responsable de ces attaques a-t-il déjà été identifié? Pourriez-vous expliciter votre réponse?

6. Welke stappen zullen de bevoegde instanties ondernemen om dergelijke aanvallen in de toekomst beter te voorkomen?

Antwoord van de eerste minister van 30 mei 2016, op de vraag nr. 135 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 april 2016 (N.):

1. Bij de vernoemde websites gaat het steeds om DDoS-aanvallen. Bij een DDoS-aanval worden bijvoorbeeld webservers bestookt met data zodat zij overbevraagd worden en de legitieme vragen om bijvoorbeeld de website te laten inladen, niet meer kunnen beantwoorden.

De site is dan niet meer toegankelijk zolang de systemen met data worden bestookt.

Wat zwakke punten in de beveiliging betreft, is het belangrijk te duiden dat een DDoS-aanval op zich geen beveiligingsgebreken aan de kant van de slachtoffers uitbuit.

Een DDoS-aanval kan ingezet worden door beveiligingsproblemen bij derden. Zo kunnen bijvoorbeeld door malware besmette of slecht geconfigureerde servers uit heel de wereld samen ingezet worden door de aanvaller om een goed beveiligde webserver hier in België te bestoken met data tot de server het begeeft en de website van het slachtoffer ontoegankelijk is.

2. Het ging hier steeds om DDoS-aanvallen waarbij steeds twee types terugkwamen:

Ten eerste, de DDoS-aanval die de volledige bandbreedte verbruikt (een "volumetrische DDoS", bits per seconde) waardoor er geen bandbreedte meer vrij is om bijvoorbeeld de website weer te geven. Dit kan het best vergeleken worden met een toegangsweg die dichtslibt door te veel verkeer.

Ten tweede, de DDoS-aanval die zich richt op applicatie (firewall, server, enz.) waardoor er niet meer voldoende rekenkracht beschikbaar is om de aanvragen te verwerken (gefocust op trafiek, met specifieke datapakketjes die worden verstuurd).

3. De website van CERT.be was iets meer dan drie uur offline.

De andere sites waren in het algemeen tussen 20 minuten en een uur offline. Er konden echter meerdere opeenvolgende aanvallen worden uitgevoerd, waardoor sommige sites gedurende maximaal drie uur offline waren.

4. Indien het ging om overheden die via FedMAN op het Belnet-netwerk zijn aangesloten:

- security analisten van CERT.be en een team van Belnet netwerkspecialisten kwamen na de melding via de 24/7 Servicedesk van Belnet samen;

6. Quelles démarches les organismes compétents vont-ils entreprendre pour améliorer la prévention en la matière?

Réponse du premier ministre du 30 mai 2016, à la question n° 135 de madame la députée Nele Lijnen du 27 avril 2016 (N.):

1. Pour les sites internet cités, il s'agit toujours d'attaques DDoS. Lors d'une telle attaque, des serveurs internet peuvent se retrouver inondés de données, ce qui entraîne une surcharge et une incapacité à répondre aux demandes légitimes de chargement d'un site internet, par exemple.

Le site n'est alors plus disponible tant que les systèmes sont inondés de données.

S'agissant des points faibles de la sécurité, il importe de noter qu'une attaque DDoS n'exploite pas en soi les failles de sécurité existant du côté des victimes.

Des problèmes de sécurité affectant des tiers peuvent permettre le déclenchement d'une attaque DDoS. Ainsi, des serveurs infectés par un logiciel malveillant ou mal configurés du monde entier peuvent être utilisés par l'attaquant pour inonder de données un serveur internet bien sécurisé en Belgique jusqu'à ce que le serveur rende l'âme et que le site internet de la victime soit inaccessible.

2. Il s'agissait à chaque fois d'attaques DDoS comme étant toujours de deux types:

Premièrement, l'attaque DDoS qui utilise toute la bande passante (une "DDoS volumétrique", bits par seconde) si bien qu'il n'y a plus de bande passante disponible pour afficher le site internet, par exemple. L'on peut comparer cela à une voie d'accès congestionnée en raison d'un trafic routier excessif.

Deuxièmement, l'attaque DDoS qui vise une application (pare-feu, serveur, etc.), de telle sorte que la puissance de calcul ne suffit plus pour traiter les requêtes (focalisation sur le trafic, avec envoi de paquets de données spécifiques).

3. Le site internet de CERT.be a été indisponible pendant un peu plus de trois heures.

De manière générale, les autres sites furent indisponibles entre 20 minutes et une heure, mais plusieurs attaques consécutives ont pu être lancées, ce qui signifie que les sites ont été indisponibles au maximum durant trois heures.

4. S'il s'agissait d'autorités connectées au réseau Belnet via FedMAN:

- des analystes en sécurité de CERT.be et une équipe de spécialistes réseau de Belnet se sont réunis après le signalement via le "24/7 Service Desk" de Belnet;

- CERT.be zorgde voor een eerste analyse van het verkeer naar de getroffen websites om de aanval te kunnen bevestigen en te kaderen. Daarop kon Belnet de nodige filtering toepassen.

Indien het ging om organisaties die niet op het Belnetnetwerk waren aangesloten:

CERT.be heeft informatie over vorige bij CERT.be gemelde DDoS-aanvallen gedeeld met nieuwe slachtoffers om hen uitleg te verschaffen voor een mogelijke reactieve oplossing voor het probleem.

5. Het onderzoek is lopende, waardoor hierover geen informatie kan worden gegeven.

6. Acties die een organisatie voorbereiden op DDoS-aanvallen kunnen op verschillende niveaus genomen worden. Zowel op het niveau van de internet service provider als de organisatie zelf kunnen verschillende oplossingen, de ene al wat duurder dan de andere, aangeboden worden.

Er dient een globale anti-DDoS-oplossing op het FedMAN-netwerk te worden uitgewerkt.

Deze staan onder meer beschreven in een whitepaper van CERT.be van eind 2015 met proactieve en reactieve maatregelen die organisaties kunnen nemen tegen DDoS-aanvallen.

Belangrijk is ook te melden dat een 100 % oplossing die DDoS-aanvallen uitsluit, niet bestaat.

- CERT.be a effectué une première analyse du trafic vers les sites internet touchés afin de pouvoir confirmer l'attaque et la circonscrire. Belnet a ensuite pu appliquer les filtres nécessaires.

S'il s'agissait d'organisations non connectées au réseau Belnet:

CERT.be a partagé avec les nouvelles victimes des informations relatives à de précédentes attaques DDoS signalées à CERT.be et leur a fourni des explications afin, le cas échéant, de résoudre le problème de façon réactive.

5. L'enquête étant en cours, aucune information ne peut être communiquée à ce sujet.

6. Il est possible de mener des actions à plusieurs niveaux pour permettre à une organisation de se préparer à des attaques DDoS. Diverses solutions, plus ou moins onéreuses, peuvent être proposées tant au niveau du fournisseur d'accès à Internet qu'au niveau de l'organisation elle-même.

Une solution globale Anti-DDoS sur le réseau FedMAN devrait être mise en place.

Les solutions précitées sont notamment décrites dans un livre blanc de CERT.be de fin 2015, contenant des mesures proactives et réactives que les organisations peuvent prendre pour contrer les attaques DDoS.

Il est également important de signaler qu'il n'existe pas de solution permettant d'exclure à 100 % des attaques DDoS.

DO 2015201609009

Vraag nr. 132 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de eerste minister:

Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienstopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

DO 2015201609009

Question n° 132 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) au premier ministre:

La sécurité des agents des SPF.

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences:

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

Antwoord van de eerste minister van 30 mei 2016, op de vraag nr. 132 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):

1 tot 5. Via de gebruikelijke communicatiekanalen (e-mail en intranet) werden de bestaande veiligheidsmaatregelen terug onder de aandacht gebracht en versterkt. Deze communicatie had tot doel het personeel gerust te stellen en hen uit te vragen zo nauwgezet mogelijk de verschillende veiligheidsvoorschriften na te leven.

Aangezien het in hoofdzaak gaat om bestaande maatregelen en aangevuld met bepaalde bijzondere veiligheidsmaatregelen op het vlak van toegang tot het gebouw van de FOD Kanselarij van de eerste minister, dienden deze niet te worden overlegd.

Zij werden genomen in overleg met de voorzitster van het directiecomité a.i. van de Kanselarij.

Deze maatregelen kunnen omwille van evidente veiligheidsredenen niet nader worden gedetailleerd.

1. quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités;

2. quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité;

3. considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu;

4. des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard;

5. quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

Réponse du premier ministre du 30 mai 2016, à la question n° 132 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):

1. à 5. Les mesures de sécurité existantes ont été rappelées et renforcées par le biais des canaux de communication habituels (e-mail et intranet). Ces communications avaient pour objectif de rassurer le personnel et de l'inviter à respecter le plus scrupuleusement possible les différentes consignes de sécurité.

Dans la mesure où il s'agit principalement de mesures existantes et complétées par certaines mesures de sécurité particulières afin de garantir les accès au bâtiment du SPF Chancellerie du premier ministre, elles ne devaient pas faire l'objet d'une concertation.

Elles ont été prises en concertation avec la présidente du comité de direction a.i. de la Chancellerie.

Ces mesures ne peuvent être détaillées pour des raisons évidentes de sécurité.

DO 2015201609039

Vraag nr. 133 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 april 2016 (N.) aan de eerste minister:

Het eerherstel voor de geëxecuteerde soldaten tijdens de Eerste Wereldoorlog.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 42 van 28 mei 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 31, blz. 120) en het antwoord dat u daarop gaf.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de studie van professor Horvat? Wanneer wordt deze studie naar verwachting afgerond? Kan u mij deze studie bezorgen zodra deze gefinaliseerd is?

DO 2015201609039

Question n° 133 de madame la députée Barbara Pas du 27 avril 2016 (N.) au premier ministre:

Réhabilitation des soldats fusillés pendant la Première guerre mondiale

Je renvoie à ma question écrite n° 42 du 28 mai 2015 *(Questions et Réponses,* Chambre, 2014-2015, n° 31, p. 120) et à la réponse que vous y avez apportée.

1. Quel est l'état d'avancement de l'étude du professeur Horvat? Quand estime-t-on que cette étude pourrait être achevée? Quand l'étude sera finalisée, pourriez-vous me la faire parvenir?

2. Mocht de studie reeds afgerond zijn, welke conclusies heeft het Wetenschappelijk Comité hieruit getrokken voor de gestelde problematiek en welk advies heeft het gegeven aan de regering?

3. Wat heeft de regering desgevallend beslist met betrekking tot het gevraagde eerherstel voor de gefusilleerde soldaten waarvan de terechtstelling wordt gecontesteerd?

Antwoord van de eerste minister van 30 mei 2016, op de vraag nr. 133 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 april 2016 (N.):

1. In het antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 42 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 31, blz. 120-122) gaf ik al aan dat "het [...] een uiterst complex vraagstuk [betreft]". Het Organisatiecomité voor de Herdenking van de Eerste Wereldoorlog volgt dit dossier nauw op en heeft op 19 mei 2016 professor dr. Stanislas Horvat verslag horen uitbrengen over de stand van zaken van zijn werkzaamheden. Het onderzoek is nog steeds aan de gang. Voor het overige verwijs ik naar mijn voormeld antwoord.

2. Zonder voorwerp.

3. Zonder voorwerp.

2. Si l'étude est déjà terminée, pouvez-vous m'indiquer quelles sont les conclusions du Comité scientifique sur la problématique et quelle est la teneur de l'avis qu'il a transmis au gouvernement?

3. Le cas échéant, qu'a décidé le gouvernement à propos de la demande de réhabilitation des soldats fusillés dont l'exécution est contestée?

Réponse du premier ministre du 30 mai 2016, à la question n° 133 de madame la députée Barbara Pas du 27 avril 2016 (N.):

1. Dans la réponse à votre question écrite n° 42 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 31, pages 120-122), j'indiquais déjà que "cette question est évidemment complexe". Le Comité d'organisation pour la commémoration de la Première Guerre mondiale suit de près ce dossier et a entendu le 19 mai dernier le professeur dr. Stanislas Horvat faire rapport de l'avancement de ses travaux. L'étude est toujours en cours. Pour le surplus, je renvoie à ma réponse précitée.

2. Sans objet.

3. Sans objet.

DO 2015201609048

Vraag nr. 134 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 27 april 2016 (Fr.) aan de eerste minister:

Advocatenbureau Eubelius. - Prestaties voor de federale regering.

Ik stel vast dat de federale regering voor bepaalde dossiers een beroep doet op het advocatenbureau Eubelius.

Men kan zich afvragen of dat mogelijk deontologische problemen oplevert, in de wetenschap dat dat bureau werd opgericht door een lid van de regering, zoals men trouwens op de website van Eubelius kan lezen: "Onze stichtende vennoot en senior partner Koen Geens was een belangrijke drijvende kracht achter deze expansie tot hij Eubelius op 5 maart 2013 verliet om minister in de Belgische federale regering te worden (minister van Financiën daarna minister van Justitie)."

1. Hoeveel dossiers werden er door de federale regering, de verschillende kabinetten en andere federale instanties aan Eubelius toevertrouwd (per jaar, sinds 2012)?

2. Welk bedrag vertegenwoordigt dat (per jaar, sinds 2012)?

3. Op basis van welke criteria werd er voor dat advocatenbureau gekozen?

DO 2015201609048

Question n° 134 de monsieur le député Marco Van Hees du 27 avril 2016 (Fr.) au premier ministre:

Le cabinet d'avocats Eubelius. - Prestations pour le gouvernement fédéral.

Je découvre que le gouvernement fédéral fait appel au cabinet d'avocats Eubelius pour certains dossiers.

On peut se demander si cela peut potentiellement poser des problèmes déontologiques, sachant que ce cabinet a été fondé par un membre du gouvernement, comme le mentionne d'ailleurs le site internet d'Eubelius: "Notre fondateur et senior partner Koen Geens a été un moteur important de cette expansion jusqu'à ce qu'il quitte Eubelius pour devenir ministre au sein du gouvernement fédéral belge, le 5 mars 2013 (ministre des Finances, puis ministre de la Justice).".

1. Quel est le nombre de dossiers confiés à Eubelius par le gouvernement fédéral, les différents cabinets ministériels et autres organes fédéraux (par année, depuis 2012)?

2. Quel budget cela représente-t-il (par année, depuis 2012)?

3. Quels sont les critères ayant conduit au choix de ce cabinet d'avocats?

4. Heeft minister Geens sinds maart 2013 op één of andere manier banden met Eubelius behouden?

5. Doet het feit dat de regering een beroep doet op een door een van haar leden opgericht advocatenbureau geen enkel probleem op deontologisch vlak rijzen?

Antwoord van de eerste minister van 30 mei 2016, op de vraag nr. 134 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 27 april 2016 (Fr.):

1. tot en met 3. Sinds 2012 hebben mijn diensten één maal een beroep gedaan op het advocatenkantoor Eubelius. Dit dossier, waarin het kantoor de belangen van de Belgische Staat heeft verdedigd, werd geleid door de toenmalige minister van Werk. De procedure voor de aanstelling van het kantoor is dan ook gebeurd door de toenmalige minister van Werk.

Het aandeel van mijn administratie bedraagt in het betrokken dossier voor het jaar 2014: 756,19 euro.

Mijn diensten beschikken evenwel niet over deze gegevens voor wat de andere beleidscellen en/of federale overheidsdiensten betreft.

4. De minister van Justitie, de heer Geens, heeft op het ogenblik van zijn benoeming op 5 maart 2013 als toenmalig minister van Financiën, aan mijn voorganger gemeld ontslag te hebben genomen als bestuurder en vennoot van Eubelius Advocaten.

5. Aangezien er sinds 2013 geen enkele juridische band meer bestaat tussen Eubelius Advocaten en de heer Geens, is er geen probleem om binnen de toepassing van de wetgeving overheidsopdrachten een beroep te doen op het betrokken kantoor voor juridische diensten.

4. Le ministre Geens a-t-il conservé l'une ou l'autre forme de lien avec Eubelius depuis mars 2013?

5. Le recours par le gouvernement au cabinet d'avocats fondé par l'un de ses membres ne pose-t-il aucun problème déontologique?

Réponse du premier ministre du 30 mai 2016, à la question n° 134 de monsieur le député Marco Van Hees du 27 avril 2016 (Fr.):

1. à 3. Depuis 2012, mes services ont fait appel une fois au cabinet d'avocats Eubelius. Ce dossier, dans lequel le cabinet a défendu les intérêts de l'État belge, était piloté par la ministre de l'Emploi de l'époque. La procédure de désignation du cabinet a, dès lors, été menée par la ministre de l'Emploi de l'époque.

La participation de mon administration dans le dossier concerné s'élève, pour l'année 2014, à 756,19 euros.

Mes services ne disposent toutefois pas de ces données pour ce qui regarde les autres cellules stratégiques et/ou services publics fédéraux.

4. Le ministre de la Justice, monsieur Geens, a, au moment de sa nomination en tant que ministre des Finances de l'époque le 5 mars 2013, signalé à mon prédécesseur qu'il avait démissionné de ses fonctions d'administrateur et d'associé d'Eubelius Avocats.

5. Vu que plus aucun lien juridique n'existe depuis 2013 entre Eubelius Avocats et monsieur Geens, faire appel au cabinet concerné pour des services juridiques dans le cadre de l'application de la législation relative aux marchés publics ne pose pas de problème.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201606205

Vraag nr. 473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 26 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De toekomst van preventiediensten op het werk (MV 5191).

Laatsleden vroeg ik naar de stand van zaken in het dossier rond de externe preventiediensten. De wet die de vorige minister had gepubliceerd om dit te regelen trad eigenlijk in werking in 2016 om de preventiediensten ruim de tijd geven om zich voor te bereiden.

In uw antwoord op mijn vraag over de stand van zaken kon u mij meedelen dat tegen eind mei gedetailleerde akkoorden te verwachten waren vanuit de Groep van Tien. Er is nog veel werk aan de winkel om deze regeling om te zetten in KB's, uitvoeringsbesluiten en dergelijke meer.

Wij maken ons ook zorgen over de financiering van dit geheel en hopen dat het tot een akkoord komt waarbij de externe preventiediensten al hun wettelijke verplichtingen kunnen nakomen.

Vandaar heb ik volgende vragen voor u:

1. Bestaan er al gedetailleerde voorstellen uit de Groep van Tien?

2. Welke garanties biedt de nieuwe financieringsregeling dat preventiediensten al hun wettelijke verplichtingen naar behoren kunnen uitvoeren?

3. Kan u meer toelichting geven over deze voorstellen en wanneer worden deze in de commissie besproken?

4. Is er al een datum voorzien wanneer dit dossier rond moet zijn?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201606205

Question n° 473 de madame la députée Meryame Kitir du 26 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'avenir des services de prévention au travail (QO 5191).

Je vous ai demandé dernièrement où en était le dossier relatif aux services externes de prévention. En fait, la loi publiée par le ministre précédent pour régler cette matière devait entrer en vigueur en 2016 pour que les services de prévention aient tout le temps de s'adapter.

Dans votre réponse à ma question sur l'avancement du dossier, vous aviez déclaré que des accords détaillés émanant du Groupe des Dix devaient voir le jour pour la fin mai. Il y a encore beaucoup de pain sur la planche pour transformer cette réglementation en arrêtés royaux, arrêtés d'exécution, etc.

Nous sommes également préoccupés par le financement de l'ensemble et espérons qu'on pourra aboutir à un accord permettant aux services externes de prévention d'accomplir toutes leurs obligations légales.

C'est pourquoi je souhaiterais vous poser les questions suivantes:

1. Des propositions détaillées du Groupe des Dix existent-elles déjà?

2. Quelles sont les garanties offertes par le nouveau règlement financier pour permettre aux services de prévention de remplir dûment toutes leurs obligations légales?

3. Pourriez-vous fournir davantage de précisions sur ces propositions et nous dire quand elles seront examinées en commission?

4. Une date a-t-elle déjà été fixée pour la finalisation du dossier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 30 mei 2016, op de vraag nr. 473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 26 november 2015 (N.):

De akkoorden binnen de Groep van 10 van 2 maart 2015 gaven aanleiding tot een gedeeltelijke aanpassing van de voorgestelde financieringsregeling, wat een wijziging van artikel 40, §3 van de welzijnswet van 4 augustus 1996 en het koninklijk besluit van 24 april 2014 noodzakelijk maakte.

De sociale partners in de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk hebben op 13 juli 2015 een advies op eigen initiatief (nr. 184*bis*) uitgebracht betreffende de tariefregeling voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, waarin voorstellen zijn opgenomen om de noodzakelijke wijzigingen door te voeren. Dat advies was unaniem.

Aansluitend bij de akkoorden van de Groep van 10 en in lijn met de resultaten van de besprekingen van de sociale partners binnen de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, werkte de administratie een voorstel van ontwerp van koninklijk besluit over de tarifering van de externe diensten uit dat tegemoet kwam aan de akkoorden, betrachtingen en wensen van de sociale partners. De sociale partners waren van mening dat een tariefregeling met een indeling van de werkgevers in vijf tariefgroepen het meest geschikt is om de reële situatie van de verschillende activiteitensectoren te benaderen. Op basis van deze indeling en de beschikbare cijfers met betrekking tot het actuele totaal budget uit de forfaitaire minimumbijdragen, en de tewerkstellingscijfers, werden nieuwe tarieven berekend.

Dit alles heeft geleid tot de wet van 27 november 2015 tot intrekking van artikel 96 van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen en tot wijziging van artikel 40 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk (*Belgisch Staatsblad* van 9 december 2015) en tot het koninklijk besluit van 27 november 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifering (*Belgisch Staatsblad* van 14 december 2015). Beide regelgevingen zijn in werking getreden op 1 januari 2016.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 30 mai 2016, à la question n° 473 de madame la députée Meryame Kitir du 26 novembre 2015 (N.):

Les accords au sein du Groupe des 10 du 2 mars 2015 ont donné lieu à une modification partielle de de la réglementation tarifaire proposée, ce qui rendait une adaptation de l'article 40, §3 de la loi bien-être du 4 août 1996 et de l'arrêté royal du 24 avril 2014 nécessaire.

Les partenaires sociaux au sein du Conseil Supérieur pour la Prévention et la Protection ont rendu un avis de leur propre initiative le 13 juillet 2015 (avis n° 184*bis*) concernant la tarification des services externes pour la prévention et la protection au travail, qui comprend des propositions pour mettre en oeuvre les modifications nécessaires. Ce fut un avis unanime.

Conformément aux accords du Groupe de 10 et aux résultats des discussions des partenaires sociaux au sein du Conseil Supérieur pour la Prévention et la Protection, l'administration a élaboré une proposition de projet d'arrêté royal sur la tarification des services externes, qui prend en compte les accords, les aspirations et les souhaits des partenaires sociaux. Les partenaires sociaux estimaient qu'un régime tarifaire avec une répartition des employeurs en cinq groupes tarifaires serait la solution la plus adaptée à la situation réelle des divers secteurs d'activités. Les nouveaux tarifs ont été calculés sur la base de cette répartition, et des chiffres disponibles par rapport au budget actuel total des cotisations minimales et des chiffres de l'emploi.

Tout cela a donné lieu à la loi du 27 novembre 2015 retirant l'article 96 de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement, et modifiant l'article 40 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail (*Moniteur belge* du 9 décembre 2015), et à l'arrêté royal du 27 novembre 2015 modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification (*Moniteur belge* du 14 décembre 2015). Ces deux réglementations sont entrées en vigueur au 1*er* janvier 2016.

De forfaitaire bijdrage kan niet enkel worden beschouwd als een bijdrage voor het gezondheidstoezicht. De vroegere tariferingsregeling was te sterk geënt op het periodiek gezondheidstoezicht, ten koste van de andere activiteiten (hoofdzakelijk deze in het kader van het risicobeheer). De financiering van de externe diensten was hieraan volledig gelinkt (ingevolge het feit dat de vroegere bijdrage werd vastgesteld in functie van de onderworpenheid van de werknemers aan het gezondheidstoezicht), wat tot gevolg had dat de prestaties die geleverd werden in ruil voor de bijdrage vaak beperkt waren tot het gezondheidstoezicht. Dit is niet langer het geval met de nieuwe regelgeving die de door de externe dienst te leveren prestaties vastlegt in ruil voor de bijdragen, met een betere verdeling van het geheel van de taken binnen de verschillende welzijnsdomeinen (psychosociale aspecten van de arbeid, ergonomie, gezondheid, arbeidsveiligheid en arbeidshygiëne).

Er is in een monitoring voorzien om de impact van deze nieuwe tariefregeling op te volgen en om een heroriëntatie toe te laten indien nodig. Op die manier wordt tegemoet gekomen aan de bezorgdheden van de sociale partners binnen de Hoge Raad. Deze monitoring beoogt na te gaan of de voorgestelde indeling en de hieraan verbonden bijdragen zorgen voor een globaal werkbaar, correct, evenwichtig en voor alle stakeholders billijk systeem van financiering dat de doelstellingen van de preventie dient. In de schoot van de Hoge Raad is men momenteel bezig met de oprichting van een "Vaste Commissie Tarieven en Prestaties van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk" die deze monitoring concreet zal uitwerken.

La cotisation forfaitaire ne peut pas être considérée uniquement comme une cotisation pour la surveillance de la santé. Le régime tarifaire antérieur était trop fortement axé sur la surveillance de la santé périodique, au détriment des autres activités (principalement celles dans le cadre de la gestion des risques). Le financement des services externes y était actuellement complètement lié (suite au fait que la cotisation était fixée en fonction de la soumission des travailleurs à la surveillance de la santé), ce qui avait pour conséquence que les prestations fournies en contrepartie de la cotisation restaient souvent limitées à la surveillance de la santé. Tel ne sera plus le cas avec la future réglementation qui détermine les prestations à fournir par le service externe en contrepartie des cotisations, avec une meilleure répartition de l'ensemble des tâches entre les différents domaines du bien-être (les aspects psychosociaux du travail, l'ergonomie, la santé, la sécurité et l'hygiène du travail).

Un monitoring est prévu pour suivre l'impact de ces modifications et permettre une réorientation si nécessaire. Il est ainsi répondu aux préoccupations des partenaires sociaux au sein du Conseil Supérieur. Ce monitoring vise à vérifier si la répartition proposée et les cotisations forfaitaires y associées donnent lieu à un système de financement globalement réalisable, correct, équilibré et équitable pour toutes les parties concernées, tout en rencontrant les objectifs de prévention. Une "Commission permanente Tarifs et Prestations des services externes pour la prévention et la protection au travail" est en train d'être constituée au sein du Conseil supérieur, pour élaborer plus concrètement ce monitoring.

DO 2015201606207

Vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 november 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Tarifering voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk (EDPB's) (MV 5887).

De Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk bracht op 13 juli 2015 een advies uit (advies nr. 184*bis*) waarin de raad het ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de tarifering voor de Externe diensten voor preventie en bescherming op het werk (EDPB's) goedkeurt.

DO 2015201606207

Question n° 474 de madame la députée Catherine Fonck du 26 novembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La tarification des Services Externes de Prévention et de Protection (SEPP) (QO 5887).

Le 13 juillet 2015, le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail a rendu un avis (n° 184*bis*) en vertu duquel il approuve la proposition d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la tarification des services externes pour la protection et la prévention au travail (SEPP).

In de tekst voorziet met name (i) in de invoering van een regeling met vijf tariefgroepen afhankelijk van de activiteitensector, alsook (ii) in de betaling door de werkgever van een jaarlijkse forfaitaire minimumbijdrage waarvan het bedrag wordt bepaald door zijn hoofdactiviteit.

Zo zou het onderwijs onder categorie 1 vallen en zou er door de werkgever per werknemer aan de EDPB een forfaitaire bijdrage van 41,50 euro worden betaald. Momenteel bedraagt de voornoemde bijdrage voor het merendeel van het onderwijzend en daarmee gelijkgesteld personeel (95 %) 17,22 euro per jaar.

Deze aanpassing zou dus tot gevolg hebben dat de kosten voor deze bijdrage in het onderwijs zouden verdubbelen, hetgeen voor de *Communauté Française Wallonie Bruxelles* en voor de scholen een harde noot om te kraken zou zijn. Zij hebben immers niet voldoende middelen.

Ik zou u dan ook de volgende vragen willen stellen:

1. Op welke cijfers hebben de door u geraadpleegde deskundigen zich gebaseerd om de bijdrage vast te stellen op 41,50 euro?

2. Kunt u ons deze cijfers en de bijhorende relevante documenten bezorgen?

3. a) Bevestigt u dat de verhoging van de bijdrage géén nuloperatie voor het onderwijs is?

b) Hoe rechtvaardigt u dat in het licht van het in de Groep van Tien gesloten akkoord?

4. a) Is er over deze bedragen overleg gepland tussen de verschillende bestuursniveaus?

b) Zo niet, kan een dergelijk overleg overwogen worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 30 mei 2016, op de vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 november 2015 (Fr.):

1. Overeenkomstig het akkoord van de Groep van 10 van 2 maart 2015, hebben de sociale partners binnen de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk vijf tarieven voorgesteld, evenals de indeling van werkgevers, op basis van het totaalbudget van de forfaitaire minimumbijdragen van 2012 en de tewerkstellingscijfers op 31 december 2012 (cijfers van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk).

Cette proposition prévoit notamment (i) la mise en place d'un régime reprenant cinq groupes de tarifs selon les secteurs d'activité ainsi que (ii) le paiement par l'employeur d'une cotisation forfaitaire minimale annuelle dont le montant varie selon son activité principale.

Il est prévu que le secteur de l'enseignement relève de la catégorie 1 et qu'une cotisation forfaitaire de 41,50 euros par travailleur soit versée par l'employeur au SEPP. Actuellement, cette cotisation s'élève à 17,22 euros par an pour la plupart du personnel enseignant et assimilé (95 %).

Cette modification aurait donc pour conséquence de doubler le coût de la cotisation dans l'enseignement, ce qui constituerait un coup difficile pour la Communauté Française Wallonie Bruxelles et les écoles, lesquelles ne disposent pas de moyens suffisants.

Face à ce constat, je souhaiterais vous poser les questions suivantes:

1. Sur quels chiffres vos experts se sont-ils basés pour calculer et fixer le montant de la cotisation à 41,5 euros?

2. Est-il possible de nous communiquer ces chiffres et les documents pertinents?

3. a) Confirmez-vous que l'augmentation du montant de cette cotisation n'est pas une opération neutre pour le secteur de l'enseignement?

b) Comment justifiez-vous cela au regard de l'accord qui avait été trouvé au sein du groupe des 10?

4. a) Une discussion sur ces montants est-elle prévue entre les différents niveaux de pouvoirs?

b) Si non, est-ce envisageable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 30 mai 2016, à la question n° 474 de madame la députée Catherine Fonck du 26 novembre 2015 (Fr.):

1. Conformément à l'accord du Groupe des 10 du 2 mars 2015, les partenaires sociaux au sein du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au Travail ont proposé cinq tarifs, ainsi que la répartition des employeurs, sur la base du budget total des cotisations forfaitaires minimales de 2012 et des chiffres de l'emploi au 31 décembre 2012 (chiffres des services externes pour la prévention et la protection au travail).

De sociale partners zijn van mening dat een tariefregeling met een indeling van de werkgevers in vijf tariefgroepen de meest geschikte oplossing is om de reële situatie van de verschillende activiteitensectoren te benaderen. Op basis hiervan heeft de administratie een voorstel van ontwerp van koninklijk besluit over de tarifering van de externe diensten uitgewerkt, dat tegemoet kwam aan de akkoorden, betrachtingen en wensen van de sociale partners. Dit heeft geleid tot het koninklijk besluit van 27 november 2015, dat in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen van 14 december 2015. Dit besluit is in werking getreden op 1 januari 2016.

2. De cijfers die door de sociale partners werden gebruikt om te komen tot de indeling van werkgevers en het bepalen van de tarieven, zijn afkomstig van de verschillende externe diensten en maken integraal deel uit van het sociaal overleg. Het is derhalve niet mogelijk om deze werkdocumenten op formele wijze mee te delen.

3. Zoals hierboven vermeld, werden vijf tariefgroepen voorzien waarbij de laagste tariefgroep effectief deze is van 41,5 euro. Dit tarief is duidelijk lager dan het tarief van 52 EUR dat voordien was vastgelegd in het koninklijk besluit van 24 april 2014. De onderwijssector (met uitzondering van het hoger onderwijs en de beroepsopleiding) werd ingedeeld in de laagste tariefgroep, door abstractie te maken van de verschillen binnen deze sector. Bovendien kan de forfaitaire bijdrage niet enkel worden beschouwd als een bijdrage voor het gezondheidstoezicht.

De vroegere tariefregeling was te sterk geënt op het periodiek gezondheidstoezicht, ten nadele van de andere activiteiten (voornamelijk deze in het kader van het risicobeheer). De financiering van de externe diensten was hier tot voor kort volledig mee verbonden (wegens het feit dat de bijdrage werd vastgelegd in functie van de onderwerping van werknemers aan het gezondheidstoezicht), wat tot gevolg had dat de prestaties die geleverd werden in ruil voor de bijdrage vaak beperkt bleven tot gezondheidstoezicht. Dit zal niet meer het geval zijn met de nieuwe reglementering die ook de prestaties vastlegt welke moeten worden geleverd in ruil voor de bijdrage, met een betere verdeling van het geheel van de taken binnen de verschillende welzijnsdomeinen (psychosociale aspecten van de arbeid, ergonomie, gezondheid, arbeidsveiligheid en arbeidshygiëne).

Les partenaires sociaux estiment qu'un régime tarifaire avec une répartition des employeurs en cinq groupes tarifaires est la solution la plus adaptée à la situation réelle des divers secteurs d'activités. Sur cette base, l'administration a élaboré une proposition de projet d'arrêté royal sur la tarification des services externes, qui prend en compte les accords, les aspirations et les souhaits des partenaires sociaux. Ceci a abouti à l'arrêté royal du 27 novembre 2015, paru au *Moniteur belge* du 14 décembre 2015. Cet arrêté royal est entré en vigueur au 1*er* janvier 2016.

2. Ces chiffres, dont les partenaires sociaux se sont servis pour se mettre d'accord sur la répartition des employeurs et pour déterminer les tarifs, proviennent des différents services externes et font intégralement partie de la concertation sociale. Il n'est donc pas possible de communiquer ces documents de travail formellement.

3. Comme mentionné ci-dessus, cinq groupes tarifaires ont été prévus dont le groupe tarifaire le plus bas est effectivement celui de 41,50 euros. Ce tarif est nettement moins élevé que le tarif de 52 euros qui avait été fixé auparavant dans l'arrêté royal du 24 avril 2014. Le secteur de l'enseignement (à l'exception de l'enseignement supérieur et de la formation professionnelle) a été inséré dans le groupe tarifaire le plus bas, en faisant abstraction des différences au sein de ce secteur. En outre, la cotisation forfaitaire ne peut pas être considérée uniquement comme une cotisation pour la surveillance de la santé.

Le régime tarifaire antérieur était trop fortement axé sur la surveillance de santé périodique, au détriment des autres activités (principalement celles dans le cadre de la gestion des risques). Le financement des services externes y était complètement lié (suite au fait que la cotisation était fixée en fonction de la soumission des travailleurs à la surveillance de la santé), ce qui avait pour conséquence que les prestations fournies en contrepartie de la cotisation restaient souvent limitées à la surveillance de la santé. Tel ne sera plus le cas avec la future réglementation qui détermine les prestations à fournir par le service externe en contrepartie des cotisations, avec une meilleure répartition de l'ensemble des tâches entre les différents domaines du bien-être (les aspects psychosociaux du travail, l'ergonomie, la santé, la sécurité et l'hygiène du travail).

We zijn ons bewust van het feit dat de onderwijssector beschouwd wordt als een sector met hoge psychosociale risico's, meer in het bijzonder van burn-out. Tot voor kort maakten de kosten verbonden aan psychosociale problemen vaak het voorwerp uit van een bijkomende facturering. Het voordeel van de nieuwe reglementering is dat deze toelaat dat deze kosten voor het merendeel gedekt zijn door de forfaitaire bijdrage.

Er is bovendien in een monitoring voorzien om de impact van deze nieuwe tariefregeling op te volgen en om een heroriëntatie toe te laten indien nodig. Op die manier wordt tegemoet gekomen aan de bezorgdheden van de sociale partners binnen de Hoge Raad. Deze monitoring beoogt na te gaan of de voorgestelde indeling en de hieraan verbonden bijdragen zorgen voor een globaal werkbaar, correct, evenwichtig en voor alle stakeholders billijk systeem van financiering dat de doelstellingen van de preventie dient.

In de schoot van de Hoge Raad is men momenteel bezig met de oprichting van een "Vaste Commissie Tarieven en Prestaties van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk" die deze monitoring concreet zal uitwerken. Het is de bedoeling dat in deze Commissie onder andere werkgevers- en werknemersvertegenwoordigers uit zowel de private als de openbare sector zetelen, evenals vertegenwoordigers van Co-Prev (de vereniging van externe preventiediensten). Op die manier zal bij de monitoring op voldoende wijze rekening kunnen worden gehouden met de belangen van de verschillende betrokken partijen.

Nous sommes conscients du fait que le secteur de l'enseignement est considéré comme un secteur à hauts risques psychosociaux, en particulier de burn-out. Jusqu'à récemment, la plupart des coûts liés aux problèmes psychosociaux faisaient souvent l'objet d'une facturation supplémentaire. L'avantage de la future réglementation est de permettre que ces coûts soient pour la plupart couverts par la cotisation forfaitaire.

En outre, un monitoring est prévu pour suivre l'impact de ces modifications et permettre une réorientation si nécessaire. Il est ainsi répondu aux préoccupations des partenaires sociaux au sein du Conseil Supérieur. Ce monitoring vise à vérifier si la répartition proposée et les cotisations forfaitaires y associées donnent lieu à un système de financement globalement réalisable, correct, équilibré et équitable pour toutes les parties concernées, tout en rencontrant les objectifs de prévention.

Une "Commission permanente Tarifs et Prestations des services externes pour la prévention et la protection au travail" est en train d'être constituée au sein du Conseil supérieur, pour élaborer plus concrètement ce monitoring. Il est prévu qu'entre autres, des représentants des employeurs et des travailleurs, issus tant du secteur public que privé, siègent au sein de cette Commission, de même que des représentants de Co-Prev (association des services externes). De cette manière, le monitoring pourra prendre dûment en compte les intérêts des différentes parties concernées.

DO 2015201606511

Vraag nr. 526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het actief beschikbaar zijn van deeltijds werkenden die een IGU ontvangen (MV 5283).

Op 19 juni 2015 konden we via *De Standaard* vernemen dat alle deeltijdse werknemers met een inkomensgarantie-uitkering voortaan zullen gecontroleerd worden op hun actief zoekgedrag.

DO 2015201606511

Question n° 526 de madame la députée Meryame Kitir du 10 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La disponibilité active des travailleurs à temps partiel qui bénéficient d'une allocation de garantie de revenus (AGR) (QO 5283).

Le 19 juin 2015, nous avons pu lire dans le quotidien *De Standaard* que tous les travailleurs à temps partiel qui bénéficient d'une allocation de garantie de revenus seront dorénavant contrôlés quant à leur recherche active d'un emploi.

Dit wordt voorgesteld om deze werknemers, die inderdaad moeten beschikbaar zijn voor een voltijdse betrekking, aan te zetten meer uren te presteren. Na de wijziging van de berekening van de uitkering en, bijkomend, de dreigende halvering van het bedrag ervan na twee jaar, is dit een zoveelste uiting dat de "schuld" en de verantwoordelijkheid voor die deeltijdse prestaties uitsluitend bij de werknemer wordt gelegd.

Want we zien dat door de stugge houding van de werkgeversbank in de Nationale arbeidsraad de besprekingen - waarover er nochtans een engagement bestond in het zogenaamde "deelakkoord 4, modernisering van het arbeidsrecht" van februari 2013 - over schoolbelcontracten en een verbeterd statuut voor de deeltijdse werknemers nooit van de grond zijn gekomen.

Bij de verbeteringen van dit statuut denk ik aan de uitwerking van modaliteiten waarbij de regeling dat een werkgever waar bijkomende uren beschikbaar zijn deze prioritair moet aanbieden aan zijn deeltijdse werknemers. En een regeling om het ongeoorloofd gebruik van avenanten (bijbladen) bij deeltijdse arbeidsovereenkomsten aan te pakken.

Ook de regering neemt geen initiatieven om dit overleg terug op de rails te krijgen. Daarom lijkt het mij weinig billijk deze bijkomende vereiste op te leggen zo lang ook dàt gedeelte van de verantwoordelijkheden niet is ingevuld.

1. Neemt u initiatief (onder de vorm van bijvoorbeeld eigen voorstellen) om het overleg over een verbetering van het statuut van de deeltijdse werknemers vlot te trekken?

2. Bent u bereid de voorliggende maatregel uit te stellen zolang er ter zake geen bevredigende oplossing en akkoord wordt bereikt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 30 mei 2016, op de vraag nr. 526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 december 2015 (N.):

De activering van onvrijwillig deeltijdse werknemers en hun kansen op meer uren tewerkstelling bij de eigen of bij een andere werkgever is gelinkt aan het zo kort mogelijk houden van de situatie van "onvrijwillig" deeltijdse werknemer.

Cette mesure a été proposée en vue d'inciter les travailleurs concernés, qui doivent effectivement être disponibles pour un emploi à temps plein, à travailler davantage. Après la modification du mode de calcul de leur allocation, qui risque en outre d'être réduite de moitié après deux ans, cette mesure montre une fois encore que les travailleurs concernés sont considérés comme les seuls "coupables" et responsables du fait qu'ils travaillent à temps partiel.

Nous constatons en effet qu'en raison de l'attitude inflexible du banc patronal au Conseil National du Travail, les pourparlers - à propos desquels un engagement avait pourtant été pris dans "l'accord partiel n° 4, modernisation du droit du travail" de février 2013 - sur l'adaptation des horaires au rythme scolaire et sur l'amélioration du statut des travailleurs à temps partiel n'ont jamais abouti.

S'agissant de l'amélioration de ce statut, je songe à l'élaboration de modalités telles que lorsque des heures supplémentaires se libèrent, l'employeur doit proposer celles-ci prioritairement à ses travailleurs à temps partiel. Je songe aussi à une réglementation tendant à lutter contre l'utilisation abusive d'avenants (annexes) dans le cadre de contrats de travail à temps partiel.

De même, le gouvernement ne prend pas d'initiatives pour remettre la concertation sur les rails. Il me paraît dès lors peu équitable d'imposer cette exigence supplémentaire tant que cet aspect des responsabilités n'aura pas été assumé.

1. Prendez-vous une initiative (sous la forme de propositions personnelles, par exemple) pour débloquer la concertation sur l'amélioration du statut des travailleurs à temps partiel?

2. Êtes-vous disposé à reporter l'entrée en vigueur de la mesure en question tant qu'aucune solution satisfaisante ni aucun accord n'auront pu être dégagés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 30 mai 2016, à la question n° 526 de madame la députée Meryame Kitir du 10 décembre 2015 (N.):

L'activation des travailleurs à temps partiel involontaire et les opportunités qu'ils puissent obtenir davantage d'heures chez leur employeur ou chez un autre employeur, sont liées au souhait de réduire autant que possible la situation de travailleur à temps partiel "involontaire".

Vooreerst moeten deze werknemers een reëel voorrangsrecht krijgen voor voltijdse jobs die vrijkomen in de onderneming waar ze werken en waarvoor ze in aanmerking komen. Dit bestaat al meer dan 30 jaar op basis van collectieve arbeidsovereenkomst (cao) nr. 35 van 25 februari 1981 van de Nationale Arbeidsraad: er is voorzien dat de deeltijdse werknemer op zijn verzoek voorrang moet krijgen voor een vacant geworden voltijdse betrekking bij zijn werkgever, in zoverre hij aan de vereiste kwalificaties voldoet. In de praktijk heeft deze cao echter zijn doel gemist. Het is aan de sociale partners om hieraan te verhelpen via een werkbaar model dat afdwingbaar is voor de werknemer.

Ten tweede moeten die werknemers opgevolgd worden inzake hun zoeken naar voltijds werk, bij de eigen werkgever en bij andere werkgevers. Tot in 2013 bestond voor deze groep de procedure van opvolging van het actief zoekgedrag niet. Sinds 2014 bestaat dit voor een kleine groep van deze onvrijwillig deeltijdse werknemers, namelijk zij die, indien ze volledig werkloos zouden zijn, aanspraak zouden maken op inschakelingsuitkeringen, de vroegere wachtuitkeringen. Dus niet voor wie gewone werkloosheidsuitkeringen zou genieten bij volledige werkloosheid. Omdat ze al aan het werk zijn, al is het deeltijds, waren zij niet prioritair. De nieuwe afspraken die gemaakt zijn met de gewesten in het kader van de aanpassing van de regels inzake beschikbaarheid wijzigen dit.

Ook de sociale partners bereikten op 14 oktober 2015 een akkoord rond de beschikbaarheid van werknemers met een inkomensgarantie-uitkering (IGU). Wie minstens een halftijdse job uitoefent, moet nog aangepast beschikbaar blijven. Bij minder dan een halftijdse betrekking, moet de IGU'er gedurende de eerste 12 maanden actief en daarna aangepast beschikbaar zijn.

Dit akkoord werd integraal door de regering overgenomen en werd gefinaliseerd in het koninklijk besluit van 14 december 2015 tot wijziging van de artikelen 56 en 58 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36/1 tot 36/11, 56/1 tot 56/6 en 58/1 tot 58/12 in hetzelfde besluit. Dit besluit verscheen in het *Belgisch Staatsblad* van 23 december 2015.

Tout d'abord, ces travailleurs doivent obtenir un réel droit de priorité pour les emplois à temps plein qui se libèrent au sein de l'entreprise dans laquelle ils travaillent et pour lesquels ils peuvent entrer en ligne de compte. Cette disposition existe depuis plus de 30 ans au travers de la convention collective de travail (CCT) n° 35 du 25 février 1981, conclue au sein du Conseil national du Travail: cette convention prévoit en effet qu'un travailleur à temps partiel doit, à sa demande, obtenir priorité pour un emploi vacant à temps chez son employeur, pour autant qu'il possède les qualifications requises. En pratique, cette CCT a toutefois manqué son but. Il appartient aux partenaires sociaux d'y remédier, par le biais d'un schéma réaliste contraignant pour le travailleur.

Deuxièmement, il convient d'assurer un suivi de la recherche d'un emploi à temps plein de ces travailleurs, tant auprès de leur employeur qu'auprès d'autres employeurs. Jusqu'en 2013, il n'existait pas de procédure de suivi de la recherche active pour ce groupe de personnes. Depuis 2014, cette procédure existe pour un petit groupe de ces travailleurs à temps partiel involontaire, à savoir les personnes qui, si elles se retrouvaient au chômage complet, pourraient bénéficier de l'allocation d'insertion professionnelle, anciennement allocation d'attente. Donc pas pour les personnes qui bénéficieraient des allocations de chômage ordinaires en cas de chômage complet. Étant donné que ces personnes sont déjà actives, fût-ce à temps partiel, elles n'étaient pas prioritaires. Les nouveaux accords conclus avec les Régions dans le cadre de l'adaptation des règles en matière de disponibilité changent la donne.

Dans cette même optique, les partenaires sociaux ont abouti, le 14 octobre 2015, à un accord sur la disponibilité des travailleurs bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus (AGR). Les personnes exerçant au moins un mi-temps sont soumises à la disponibilité adaptée. Les personnes bénéficiant d'une AGR et exerçant moins d'un mi-temps sont soumises à la disponibilité active durant les 12 premiers mois et, ensuite, à la disponibilité adaptée.

Cet accord a été intégralement repris par le gouvernement et finalisé dans l'arrêté royal du 14 décembre 2015 modifiant les articles 56 et 58 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36/1 à 36/11, 56/1 à 56/6 et 58/1 à 58/12 dans le même arrêté. Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 23 décembre 2015.

Ten derde moeten de regels inzake de inkomensgarantie-uitkering herzien worden, zodat deze deeltijdse werknemers met IGU gestimuleerd worden om voltijds te gaan werken of minstens meer uren te gaan werken, zonder dat dit een werkloosheidsval dreigt te worden.

Er moet immers vastgesteld worden dat een groot deel van de iets meer dan 50.000 gebruikers van dit systeem al jaren in dit stelsel werken, en dus niet doorstromen naar voltijds werk. En uit een onderzoek van de RVA blijkt dat van de 46.554 werknemers met IGU in maart 2015 er 17.582 reeds meer dan 24 maanden bij dezelfde werkgever aan de slag waren als deeltijdse werknemer. Dat is dus bijna 40 % van het totaal. Nochtans zouden deze werknemers het makkelijker moeten hebben om voltijds werk te vinden dan volledig werklozen: de negatieve reflex van sommige werkgevers tegenover aanwerving van langdurig werklozen speelt niet voor hen, aangezien ze aan het werk zijn, competenties onderhouden en opbouwen, de juiste attitude hebben, enz.

Het is mijn bedoeling om in het kader van de tweede ronde tafel "werkbaar werk", die doorging op 17 november 2015, de gesprekken tussen de sociale partners met betrekking tot de voorrangsregel meer uren aan te bieden aan de werknemers met IGU opnieuw op gang te brengen. In dit kader zal ik niet nalaten om, indien nodig, zelf de nodige voorstellen te doen.

Troisièmement, les règles relatives à l'allocation de garantie de revenus doivent être revues, de manière à encourager les travailleurs bénéficiant d'une AGR à travailler à temps plein ou, tout au moins, à prester davantage d'heures, sans courir le risque de tomber dans un piège à l'emploi.

Force est en effet de constater que le plus grand nombre des 50.000 bénéficiaires de ce système s'y trouvent depuis des années et ne passent donc pas à un emploi à temps plein. Une étude de l'ONEM montre que, sur les 46.554 travailleurs bénéficiant d'une AGR en mars 2015, 17.582 étaient en service à temps partiel auprès du même employeur depuis plus de 24 mois. Soit près de 40 % du nombre total. Pourtant, ces travailleurs devraient avoir davantage de facilités pour trouver un emploi à temps plein que les chômeurs complets: le réflexe négatif de certains employeurs à l'égard de l'embauche de chômeurs de longue durée n'entre pas en ligne de compte pour ces personnes, étant donné qu'elles sont déjà actives, qu'elles entretiennent et élargissent leurs compétences, qu'elles adoptent une attitude positive, etc.

Mon objectif est de raviver, dans le cadre de la deuxième table ronde consacrée au travail durable, qui s'est tenue le 17 novembre 2015, les discussions entre partenaires sociaux concernant les règles de priorité d'octroi d'un complément d'heures aux travailleurs bénéficiant de l'AGR. Dans cette optique, je ne manquerai pas, si nécessaire, de formuler moi-même les propositions nécessaires.

DO 2015201606676

Vraag nr. 564 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhal Demir van 17 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen aan Syriëstrijders (MV 7729).

Op 15 april 2015 heb ik u volgende vragen gesteld:

Hoeveel Belgen van de naar schatting 600 die naar Syrië zijn vertrokken om er te gaan strijden, ontvangen een werkloosheidsuitkering?

Hoeveel teruggekeerde Syriëstrijders ontvangen vandaag nog altijd een werkloosheidsuitkering?

Uit uw antwoord van 2 juni 2015 bleek dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) niet over deze gegevens zou beschikken.

DO 2015201606676

Question n° 564 de madame la députée Zuhal Demir du 17 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le paiement d'allocations de chômage aux personnes parties combattre en Syrie (QO 7729).

Le 15 avril 2015, je vous ai posé les questions suivantes :

sur le nombre estimé de 600 Belges partis combattre en Syrie, combien bénéficiaient d'allocations de chômage?

Combien de Belges rentrés de Syrie bénéficient-ils toujours actuellement d'allocations de chômage?

Il ressort de votre réponse du 2 juin 2015 que l'Office national de l'Emploi (ONEM) ne disposerait pas des données demandées.

In uw antwoord op mijn herhaalde (mondelinge) vraag bevestigt u op woensdag 18 november 2015 dat de RVA wèl beschikt over deze cijfers, maar dat u die cijfers niet wilt bekendmaken.

1. Kent de RVA administratief de personen die naar Syrië zijn vertrokken?

2. Hoeveel van de personen die naar Syrië zijn vertrokken, genoten een werkloosheidsuitkering?

3. Van hoeveel personen die naar Syrië zijn vertrokken, werd de werkloosheidsuitkering ingetrokken?

4. Van hoeveel personen die naar Syrië zijn vertrokken, werd de werkloosheidsuitkering nog niet ingetrokken?

5. Welke problemen spelen er zich op het terrein af bij het intrekken van uitkeringen van Syriëstrijders?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 30 mei 2016, op de vraag nr. 564 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhal Demir van 17 december 2015 (N.):

In opvolging van de rondzendbrief van 21 augustus 2015 van de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie, ontving de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) een lijst van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) met personen, op een of andere manier gelinkt aan de Syriëproblematiek, ook diegenen die zouden vertrokken zijn naar Syrië. De lijst bevat acht categorieën waarvan de eerste drie de meest belangrijke zijn.

De RVA heeft de lijst gescreend en voor de personen die een werkloosheidsdossier hadden, werd een onderzoek geopend. Uit de groep waarvan men veronderstelt dat deze naar Syrië zijn vertrokken, genoten zeven personen in september 2015 een uitkering.

Van de groep die terugkeerde naar België zijn er slechts 15 die in september 2015 een uitkering genoten.

En réponse à la question (orale) que j'ai réintroduite, vous avez confirmé le mercredi 18 novembre 2015 que l'ONEM disposait effectivement de ces chiffres mais que vous refusiez de les communiquer.

1. L'ONEM connaît-elle la situation administrative des personnes parties combattre en Syrie?

2. Combien de personnes parties combattre en Syrie bénéficiaient-elles d'allocations de chômage?

3. Combien de personnes parties en Syrie ont été privées d'allocations de chômage?

4. Combien de personnes parties en Syrie bénéficient toujours d'allocations de chômage?

5. Quels sont les problèmes pratiques que pose la suppression des allocations aux personnes parties combattre en Syrie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 30 mai 2016, à la question n° 564 de madame la députée Zuhal Demir du 17 décembre 2015 (N.):

Suite à la circulaire du 21 août 2015 du ministre de l'Intérieur et du ministre de la Justice, l'Office National de l'Emploi (ONEM) a reçu, de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM), une liste de personnes liées d'une manière ou d'une autre à la problématique de la Syrie, en ce compris les personnes qui seraient parties en Syrie. La liste comporte huit catégories, dont les trois premières sont les plus importantes.

L'ONEM a procédé à un examen de cette liste et a ouvert une enquête pour les personnes qui disposaient d'un dossier de chômage. Dans le groupe des personnes supposées parties en Syrie, sept personnes bénéficiaient d'une allocation en septembre 2015.

Dans le groupe des personnes revenues en Belgique, seules 15 personnes bénéficiaient d'une allocation en septembre 2015.

Deze cijfers zijn geen vast gegeven, maar evolueren van dag tot dag, ook afhankelijk van de resultaten van het onderzoek van de RVA. Zo zou eind november 2015 van het aantal personen dat voorkomt op in de categorieën 1, 2 en 3 van de bewuste lijst, slechts zeven personen een uitkering genieten. De werkloosheidsreglementering voorziet immers in een strikte procedure om het recht op uitkeringen in te trekken of op te schorten. Zo voorziet deze reglementering dat de RVA een werkloze kan oproepen om zich aan te melden op het werkloosheidsbureau. Indien de werkloze zich niet aanmeldt wordt het recht op uitkeringen voor onbepaalde duur opgeschort. De RVA deed dit voor de betreffende dossiers. Als bewezen is dat de persoon in kwestie effectief niet meer in België verblijft of niet verbleven heeft gedurende een bepaalde periode, wordt het recht op uitkeringen ontnomen en worden de ten onrechte betaalde uitkeringen teruggevorderd.

Naast de inlichtingen die de RVA ontvangt, controleert de RVA spontaan of de werklozen geldig ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters en of zij werkelijk in België verblijven.

In de eerste plaats gebeurt dit doordat de RVA gevolg geeft aan alle afvoeringen van de bevolkingsregisters, om het even of die een vertrek naar het buitenland als oorzaak hebben of niet. Dit is mogelijk doordat de RVA voortdurend zijn eigen gegevens elektronisch kruist met deze die zich in het Rijksregister bevinden. Wie afgevoerd is van de bevolkingsregisters verliest het recht op uitkeringen en de onrechtmatig genoten uitkeringen worden teruggevorderd, behalve wanneer de werkloze het bewijs levert dat hij effectief in België verbleven heeft sinds de schrapping door de gemeente.

Ook tegen een persoon die (nog) niet is afgevoerd van de bevolkingsregisters maar ten aanzien van wie de RVA over voldoende aanwijzingen beschikt dat hij niet meer in het land verblijft, opent de RVA altijd een onderzoek.

De RVA verwacht in elk geval dat de werkloze waarvoor aanwijzingen bestaan dat hij niet in het land verbleef, zelfvoldoende bewijzen aandraagt (via alle mogelijke middelen) waaruit blijkt dat hij gedurende de ganse uitkeringsperiode een hoofdverblijfplaats had in België en er daadwerkelijk verbleef.

Besluit:

- de personen die voorkomen op de lijst van het OCAD worden systematisch gescreend;

Ces chiffres ne sont pas des données définitives, mais évoluent de jour en jour, en fonction des résultats de l'enquête de l'ONEM. Fin novembre 2015, parmi les personnes figurant dans les catégories 1, 2 et 3 de cette liste, seules sept personnes bénéficiaient d'une allocation. La réglementation sur le chômage prévoit en effet une procédure stricte, pour supprimer ou suspendre le droit aux allocations. Cette réglementation prévoit, par exemple, que l'ONEM peut convoquer un chômeur au bureau de chômage. Si le chômeur ne se présente pas à cette convocation, son droit aux allocations est suspendu pour une durée indéterminée. C'est ce que l'ONEM a fait dans lesdits dossiers. S'il est prouvé que la personne en question ne séjourne plus en Belgique ou n'a pas séjourné en Belgique pendant une période déterminée, le droit aux allocations est supprimé et il est procédé au recouvrement des allocations injustement versées.

Outre les informations que l'ONEM reçoit, l'ONEM vérifie aussi de manière spontanée si les chômeurs sont valablement inscrits dans les registres de la population et s'ils séjournent effectivement en Belgique.

En premier lieu, l'ONEM procède de la sorte pour donner suite à toutes les radiations des registres de la population, causées ou non par un départ à l'étranger. Cette démarche est possible car l'ONEM croise constamment ses propres données électroniques avec celles du Registre national. La personne radiée des registres de la population perd son droit aux allocations et les allocations illégalement perçues sont réclamées, sauf si le chômeur fournit la preuve qu'il a effectivement résidé en Belgique depuis la radiation par la commune.

L'ONEM ouvre aussi toujours une enquête contre les personnes qui ne sont pas (encore) radiées des registres de la population, mais au sujet desquelles l'ONEM possède suffisamment d'indications tendant à prouver qu'elles ne séjournent plus dans le pays.

En tout état de cause, l'ONEM attend du chômeur au sujet duquel il existe des indications tendant à prouver qu'il ne séjournait pas dans le pays, qu'il apporte lui-même des preuves suffisantes (par tous les moyens possibles) prouvant que sa résidence principale se trouvait bel et bien en Belgique et, ce, pendant toute la période d'indemnisation.

Conclusion:

- les personnes qui figurent sur la liste de l'OCAM font l'objet d'un examen systématique;

- er zijn zeer weinig personen die op de lijst staan die ook een uitkering krijgen/kregen en dit aantal evolueert dagelijks. Als men niet voldoet aan de basisvereisten zoals verblijf in België en beschikbaarheid wordt de uitkering geschorst.

- très peu de personnes figurant sur la liste bénéficient ou ont bénéficié d'une allocation et ce nombre évolue chaque jour. Si la personne ne satisfait pas aux exigences de base, telles que la résidence en Belgique et la disponibilité, l'allocation est suspendue.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201606990

Vraag nr. 948 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het inschakelen van advocaten(kantoren) door het FANC.

Uit het weliswaar eerder vaag antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 633 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 53, blz. 110) betreffende het inschakelen van advocaten(kantoren) door het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), meen ik te begrijpen dat het FANC in deze aangelegenheid de wet op de overheidsopdrachten naast zich neer zou hebben gelegd.

Er wordt mij ook geen overzicht gegeven van de advocaten(kantoren) waarop tot op heden een beroep werd gedaan en welke uitgaven daarmee gepaard gingen.

1. Bevestigt u dat het FANC in deze aangelegenheid de wet op de overheidsopdrachten niet heeft toegepast en zo ja, welke maatregelen neemt u om daarin verandering te brengen?

2. Kan u een overzicht geven van de advocaten(kantoren) waarop een beroep werd gedaan, welke zaken het behelsde en welke kostprijs daarmee gepaard ging? Op welke gronden werden deze specifieke advocaten(kantoren) uitgekozen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 mei 2016, op de vraag nr. 948 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2016 (N.):

1. Het Federaal Agentschap voor nucleaire controle (FANC) heeft uw schriftelijke vraag nr. 633 betreffende het inschakelen van advocaten (kantoren) als dusdanig geïnterpreteerd dat ze betrekking had op bijstand in het kader van een geschil (buitengewone en gewone rechtbanken).

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201606990

Question n° 948 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le recours à des (cabinets d') avocats par l'AFCN.

Je déduis de votre réponse à vrai dire plutôt vague à ma question écrite n° 633 (*Questions et Réponse*, Chambre, 2015-2016, n° 53, page 110) relative au recours à des (cabinets d') avocats par l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN) que cette dernière aurait en la circonstance fait fi de la loi sur les marchés publics.

En outre, je n'ai encore reçu de relevé ni des avocats ou cabinets d'avocats auxquels il a été fait appel, ni des dépenses correspondantes.

1. Confirmez-vous que l'AFCN n'a pas appliqué en cette matière la loi sur les marchés publics? Dans l'affirmative, quelles mesures prendrez-vous afin de remédier à la situation?

2. Pouvez-vous me transmettre un relevé des avocats ou cabinets d'avocats auxquels il a été fait appel, des dossiers que ces derniers ont traités et des coûts entraînés par le traitement de ces dossiers? Sur quelles bases ces avocats ou cabinets d'avocats spécifiques ont-ils été sélectionnés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 mai 2016, à la question n° 948 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2016 (N.):

1. L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) avait compris que votre question écrite n° 633 relative au recours à des (bureaux d') avocats portait sur l'assistance dans le cadre d'un contentieux (tribunaux ordinaires et extraordinaires).

Het Agentschap werkt met een lijst van advocatenkantoren die worden ingeschakeld naargelang de aard van het geschil (administratief recht, milieurecht, arbeidsrecht, IT, enz.). Er is dus geen monopolie in hoofde van één of zelfs enkele kantoren. De geest van de regelgeving inzake overheidsopdrachten wordt gerespecteerd.

Zoals u weet vereist een optreden in rechte een snel optreden, rekening houdende met de geldende termijnen. Het lanceren van een overheidsopdracht per geschillendossier is geen optie.

De nieuwe Europese Richtlijn voorziet in een uitzondering voor juridische diensten (Richtlijn 2014/24/EU van 26 februari 2014 betreffende het plaatsen van overheidsopdrachten en tot intrekking van Richtlijn 2004/18/EG).

Artikel 10 d) sluit de volgende juridische diensten uit van het toepassingsgebied van de overheidsopdrachtenwetgeving:

- vertegenwoordiging in rechte van een cliënt door een advocaat in een arbitrage- of bemiddelingsprocedure of in een procedure voor een rechter of overheidsinstantie;

- juridisch advies dat wordt gegeven ter voorbereiding van dergelijke procedures of indien er concrete aanwijzingen zijn en er een grote kans bestaat dat over de kwestie waarop het advies betrekking heeft, een dergelijke procedure zal worden gevoerd.

De richtlijn dient te worden omgezet in Belgisch recht uiterlijk op 18 april 2016.

Het voorontwerp van wet dat deze omzetting voorziet werd op 18 december 2015 in tweede lezing goedgekeurd door de Ministerraad. Artikel 28 van dit ontwerp neemt voornoemde uitzonderingsbepaling van de richtlijn over.

Het Agentschap zal dus geen bijzondere acties ondernemen in dit verband.

2. Tot onze spijt kunnen we de kostprijzen niet vrijgeven, vermits het hier gaat om ondernemingsgegevens in de zin van artikel 6, §1, 7° van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur. Het Agentschap staat onder het toezicht van het Rekenhof, dat deze gegevens verifieert. Er is bovendien een controle door een bedrijfsrevisor.

L'Agence travaille avec une liste de bureaux d'avocats auxquels elle fait appel en fonction de la nature du contentieux (droit administratif, droit environnemental, droit du travail, IT, etc.). Il n'y a donc pas de monopole dans le chef d'un seul ou de plusieurs bureaux. L'esprit de la réglementation sur les marchés publics est respecté.

Comme vous le savez, une action en justice requiert de la rapidité compte tenu des délais en vigueur. Dans cet ordre d'idée, lancer un marché public lors de chaque litige ne constitue pas une option.

La nouvelle directive européenne prévoit une exception pour les services juridiques (Directive 2014/24/UE du 26 février 2014 sur la passation des marchés publics et abrogeant la directive 2004/18/CE).

L'article 10 d) exclut les services juridiques suivants du champ d'application de la législation sur les marchés publics:

- la représentation légale d'un client par un avocat dans le cadre d'un arbitrage ou d'une conciliation ou bien d'une procédure devant les juridictions ou les autorités publiques;

- le conseil juridique fourni en vue de la préparation de toute procédure de ce genre ou lorsqu'il existe des signes tangibles et de fortes probabilités selon lesquels la question sur laquelle porte le conseil fera l'objet d'une telle procédure.

La directive doit être transposée en droit belge pour le 18 avril 2016 au plus tard.

L'avant-projet de loi relatif à cette transposition a été approuvé le 18 décembre 2015 par les Conseil des ministre en deuxième lecture. L'article 28 de ce projet reprend les dispositions d'exclusion précitées de la directive.

L'Agence n'entreprendra donc rien de particulier en la matière.

2. À notre regret, nous ne pouvons dévoiler les données relatives à ces coûts dès lors qu'ils s'agit d'informations d'entreprise au sens de l'article 6, §1, 7° de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration. L'Agence est contrôlée par la Cour des Compte, qui vérifie ces données. À ce contrôle s'ajoute celui d'un réviseur d'entreprises.

DO 2015201607020

Vraag nr. 954 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Taxshift - 'Redesign' van de administratie.

Onlangs keurde de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en koopkracht (Kamer, 2015-2016, DOC54 1520/001) goed, beter bekend als de taxshift of belastingverschuiving. Dat ontwerp bevat een reeks maatregelen die onze economie moeten aanjagen, middels een vermindering van de arbeidskosten en de ondersteuning van de kleine ondernemingen, de lage en middeninkomens en de investeringen. Tal van instellingen voorspellen dat die maatregelen tienduizenden nieuwe banen kunnen opleveren, wat gelet op de huidige conjunctuur heuglijk nieuws is.

Eén van de maatregelen die de regering ter financiering van die belastinghervorming heeft genomen, bestaat in een zogenaamd 'redesign' van de administratie, een optimalisatie van de federale overheid. Dat proces moet 750 miljoen euro opbrengen. Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen op diverse manieren worden gerealiseerd. Eén van de te verkiezen oplossingen bestaat mijns inziens in gezamenlijke overheidsopdrachten, die schaalvoordelen kunnen opleveren.

1. Hebt u een beroep gedaan op externe dienstverleners?

Zo ja, in welke sectoren?

2. Zult u voor bepaalde sectoren samen met andere bevoegde ministers gezamenlijke overheidsopdrachten uitschrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 25 mei 2016, op de vraag nr. 954 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 januari 2016 (Fr.):

IBZ

DO 2015201607020

Question n° 954 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Tax-Shift - Redesign de l'administration.

La Chambre des représentants a récemment adopté le "Projet de loi relatif aux mesures concernant le renforcement de la création d'emplois et du pouvoir d'achat" (Chambre, 2015-2016, DOC54 1520/001), plus connu sous le nom de "tax shift" ou encore de "glissement fiscal". Celui-ci contient un ensemble de mesures visant à la relance de notre économie, par une baisse des coûts du travail et de soutien aux petites entreprises, aux bas et moyens salaires ou encore à l'investissement. De nombreuses institutions y voient une possibilité pour la création de dizaines de milliers d'emplois, une nouvelle qui a de quoi nous réjouir au vu de la conjoncture actuelle.

Parmi les mesures prises par votre gouvernement afin de financer cette réforme fiscale, 750 millions d'euros sont pris en compte via le processus de "*redesign* de l'administration". Ces économies dans les services administratifs peuvent se faire selon différentes méthodes, mais il me semble que recourir à des marchés groupés et faire ainsi des économies d'échelle est une des solutions qui doit être privilégiée.

1. Avez-vous fait appel à des prestataires de services extérieurs?

Si tel est le cas, dans quels secteurs?

2. Pour certains secteurs concernés, un marché groupé avec vos différents collègues concernés est-il prévu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 25 mai 2016, à la question n° 954 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 janvier 2016 (Fr.):

IBZ

1. In het kader van een meer efficiënte werking heeft de FOD Binnenlandse Zaken reeds beroep gedaan op externe dienstverleners. Zo werd met IBM een contract afgesloten teneinde een studie te maken naar de samenwerkingsmogelijkheden tussen de verschillende ICT cellen, binnen onze FOD teneinde de dienstverlening te verbeteren en de efficientie van de werking te verhogen. Ook aan de vzw Smals werd een dienstenopdracht toegewezen met als doel een analyse te maken van de nieuwe alarmering voor de niet-dringende medische hulp (1733), wat een samenwerking inhoudt tussen de Directie 112 en de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu.

2. Er werd tot op heden hiervoor nog geen raamcontract opgestart. Voor wat betreft voormeld BPR ICT werd beroep gedaan op het bestaande raamcontract van de Dienst Administratieve Vereenvoudiging met de firma IBM.

Regie der Gebouwen

1. en 2. De Regie der Gebouwen doet voor het afsluiten van verzekeringen, mobiele telefoniediensten, petroleumbrandstoffen, aanschaf van voertuigen, aankoop van meubilair, bureaubenodigdheden en papier, aankoop onderhoudsproducten, enz. beroep op de door de Federale Opdrachtencentrale (FOR) gesloten raamcontracten.

Voor consultancyopdrachten maakt de Regie der Gebouwen gebruik van de door SMALS, ICT for Society gesloten raamcontracten.

De Regie der Gebouwen werd door de Ministerraad gemachtigd om namens de federale overheidsdiensten een contract te sluiten voor de levering van gas en elektriciteit ten behoeve van alle federale overheidsgebouwen.

Voor haar aannemingscontracten voor bouw, renovatie en onderhoud worden aanbestedingen georganiseerd conform de Overheidsopdrachtenreglementering. Voor kleinere repetitieve opdrachten worden raamovereenkomsten aanbesteed.

Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC)

Het FANC doet effectief een beroep op externe dienstverleners voor diverse diensten. Ze zijn werkzaam in de klassieke sectoren zoals het sociaal secretariaat, het kuisen van de lokalen, het uitvoeren van radiologische analyses en dergelijke meer.

Waar mogelijk neemt het FANC diensten af via raamcontracten die beheerd worden door CMS-FOR, FedICT of E-gov. Dit is het geval voor software ontwikkeling en management consultancy. Het FANC heeft verder geen groepsaankopen gepland met andere openbare instellingen, maar het Agentschap staat wel open voor deze mogelijkheid.

1. Dans le cadre d'un fonctionnement plus efficient de l'administration, le SPF Intérieur a déjà fait appel à des prestataires de services extérieurs. Ainsi, un contrat a été conclu avec IBM afin de réaliser une étude sur les possibilités de collaboration entre les différentes cellules ICT de notre SPF et ce, afin d'améliorer le service et d'augmenter l'efficacité du fonctionnement. Un marché de services a également été attribué à l'ASBL Smals dans le but de réaliser une analyse de la nouvelle alerte de l'aide médicale non-urgente (1733), ce qui implique une collaboration entre la Direction 112 et le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

2. Jusqu'à présent, aucun contrat-cadre n'a encore été mis en oeuvre à cet effet. En ce qui concerne le BPR ICT précité, on a eu recours au contrat-cadre existant de l'Agence pour la Simplification Administrative avec la firme IBM.

Régie des Bâtiments

1. et 2. La Régie des Bâtiments a recours aux contrats-cadres conclus par la Centrale de marchés pour Services fédéraux (CMS) pour la souscription d'assurances, les services de téléphonie mobile, les combustibles pétroliers, l'achat de véhicules, l'achat de mobilier, de fournitures de bureau et de papier, l'achat de produits d'entretien, etc.

Pour les missions de conseil, la Régie des Bâtiments fait usage des contrats-cadres conclus par SMALS, ICT for Society.

La Régie des Bâtiments a été habilitée par le Conseil des ministres à conclure un contrat au nom des services publics fédéraux pour la fourniture de gaz et d'électricité pour l'ensemble des bâtiments publics fédéraux.

Pour ses contrats d'entreprise pour la construction, la rénovation et l'entretien, des adjudications sont organisées conformément à la réglementation relative aux marchés publics. Pour les petits marchés répétitifs, des accords-cadres sont lancés.

Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN)

L'AFCN fait en effet appel à des prestataires extérieurs pour divers services. Ceux-ci sont actifs dans des secteurs classiques comme le secrétariat social, le nettoyage des locaux, la réalisation d'analyses radiologiques et autres.

Dans la mesure du possible, l'AFCN bénéficie de services couverts par des contrats-cadres gérés par la CMS, FedICT ou E-gov. C'est le cas pour le développement de logiciels ou les services de conseil en gestion. Par ailleurs, l'AFCN n'a pas prévu d'achats groupés avec d'autres organismes publics, mais elle reste ouverte à cette possibilité.

DO 2015201608783

Vraag nr. 1193 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire noodplanoefening van 13 april 2016.

Op 13 april 2016 werd er een nucleaire noodplanoefening georganiseerd in Jumet.

1. Wat waren de doelstellingen van deze oefening?

2. Hoe evalueert u deze oefening?

Welke aanbevelingen formuleert de federale overheid in haar verslag?

3. Welke maatregelen hebt u getroffen naar aanleiding van deze aanbevelingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 24 mei 2016, op de vraag nr. 1193 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 april 2016 (Fr.):

1. Op 13 april 2016 heeft het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, als coördinator van de radiologische meetcel, samen met de Civiele Bescherming en het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, in Jumet een radiologische meetoefening georganiseerd met de volgende doelstelling:

In geval van een radiologische noodsituatie moet de Meetcel (CELMES) haar teams voorbereiden op het niveau van materieel, apparatuur, dosimetrie, enz. alvorens ze ter plaatse te sturen.

Teneinde deze voorbereiding te optimaliseren, moeten alle celleden zich met hun materieel naar één punt begeven. Deze unieke plaats moet het mogelijk maken de interventie op lange termijn beter te organiseren, de teams en de aflossingen beter te beheren, het materieel te verbeteren en te voldoen aan de primaire behoeften (zoals bevoorrading, rustpauze). Dit concept is vrij recent en het basiskamp is uitsluitend voorbehouden voor de CELMES-teams. Bij een incident wordt de plaats van het te gebruiken basiskamp vastgelegd door de lokale coördinator (IRE of SCK). Hij/zij zal zich met name baseren op de meteorologische informatie die aan het KMI gevraagd werd (+ voorspellingen 24u).

2. De eindevaluatie vond plaats op 11 mei. Globaal gezien is de oefening goed verlopen. Het basiskamp - de verzamelplaats voor de leden van de meetcel - kon opgezet worden. De ontplooiing en de praktische organisatie ervan konden getest worden en leverden een goed resultaat op.

DO 2015201608783

Question n° 1193 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'exercice d'urgence nucléaire du 13 avril 2016.

Un exercice d'urgence nucléaire a été organisé le 13 avril 2016 à Jumet.

1. Quels étaient les objectifs de ce dernier?

2. Quelle est l'évaluation de cet exercice?

Quels sont les recommandations formulées par l'administration fédérale dans son rapport?

3. Quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin de rencontrer ces recommandations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 24 mai 2016, à la question n° 1193 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 avril 2016 (Fr.):

1. L'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire a, en sa qualité de coordinatrice de la cellule de mesure radiologique, organisé, avec l'aide de la Protection Civile et de l'Institut National des Radioélements, un exercice de mesure radiologique le 13 avril 2016 à Jumet avec l'objectif suivant:

En cas de situation d'urgence radiologique, la Cellule de mesure (CELMES) doit préparer ses équipes au niveau matériel, appareillage, dosimétrie, etc. avant de les envoyer sur le terrain.

Afin d'optimiser cette préparation, tous les membres de la cellule doivent se retrouver en un point avec leur matériel. Ce lieu unique doit permettre de mieux organiser l'intervention à long terme, de mieux gérer les équipes et les relèves, de reconditionner le matériel et d'assouvir les besoins primaires (comme le ravitaillement, le repos). Ce concept est assez récent et le camp de base est uniquement dédié aux équipes CELMES. Lors d'un incident, la détermination du lieu de camp de base à utiliser se fait par le coordinateur local (IRE ou SCK). Il se basera, notamment, sur les informations météorologiques qu'il aura demandées à l'IRM (+ prévisions à 24h).

2. L'évaluation finale a eu lieu le 11 mai. Globalement, l'exercice s'est bien déroulé. Le camp de base - le point de ralliement des intervenants de la cellule de mesure - a pu être monté. Son déploiement et son organisation pratique ont pu être testés, avec des résultats satisfaisants.

Aangezien het voor het basiskamp van zeer groot belang was om een niet-besmette zone te blijven, werd in het bijzonder aandacht besteed aan de radiologische sortering, dit wil zeggen de controle van de besmetting van de teamleden en hun voertuigen vóór het betreden of verlaten van het basiskamp. Ook hier waren de resultaten positief.

De communicatie tussen het basiskamp en de lokale coördinator van de meetcel, van waaruit de opdrachtorders vertrekken en waar de meetresultaten verzameld en gevalideerd worden, verliep globaal genomen vlot.

De technologieën die gebruikt werden voor de overdracht en de verwerking van de meetgegevens en voor de uitruk van de voertuigen en de geografische lokalisering ervan, zijn evenwel voor verbetering vatbaar.

3. De aanbevelingen bevestigen dat het project om de meetteams geografisch te kunnen lokaliseren en de overdracht van de gegevens te kunnen automatiseren, dat reeds opgestart werd vóór deze oefening, noodzakelijk is.

Andere vooraf bepaalde plaatsen voor het opzetten van een basiskamp voor de meetteams zullen vastgelegd/bevestigd worden.

De procedures voor het gebruik van de basiskampen worden momenteel ontwikkeld.

L'un des enjeux majeurs pour le camp de base étant de rester une zone non contaminée, une attention particulière a été accordée au triage radiologique, c'est-à-dire la vérification de la contamination des intervenants et de leurs véhicules avant l'entrée ou la sortie du camp de base. Là aussi, les résultats sont positifs.

La communication entre le camp de base et le coordinateur local de la cellule de mesure d'où partent les ordres de missions et où sont récupérés et validés les résultats de mesure, a globalement bien fonctionné.

Il y a cependant matière à amélioration en ce qui concerne les technologies utilisées pour le transfert et le traitement des données de mesure, ainsi que pour l'envoi en mission des véhicules et leur géolocalisation.

3. Les recommandations confirment la nécessité du projet qui a déjà été lancé avant cet exercice pour la géolocalisation des équipes de mesure et automatiser le transfert des données.

D'autres endroits prédéfinis pour le montage d'un camp de base pour les équipes de mesures seront déterminés/confirmés.

Les procédures pour la mise en oeuvre des camps de base sont déjà en développement.

DO 2015201608791

Vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 14 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Hervorming Civiele Bescherming. - Stand van zaken.

In het kader van eerdere parlementaire vragen hebt u de intentie van de regering om de Civiele Bescherming te hervormen verduidelijkt. De taken van de Civiele Bescherming worden strakker afgebakend: ze zullen minder dringend zijn, maar meer gespecialiseerd en van langere duur. Er worden taken overgedragen, een aantal kazernes zullen verdwijnen, het statuut van het personeel zal aansluiten bij dat van de brandweer.

1. Wat is de stand van zaken in het besluitvormingsproces? Hebt u al meer details over hoe de hervorming er zal uitzien?

DO 2015201608791

Question n° 1195 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 14 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'état d'avancement de la réforme de la Protection civile.

Dans le cadre de précédentes questions parlementaires, vous avez précisé l'intention du gouvernement de réformer la Protection civile. Les missions de celle-ci seront plus rigoureusement définies: elles seront moins urgentes, mais plus spécialisées et de plus longue durée. Plusieurs tâches seront transférées, des casernes fermeront et le statut du personnel sera calqué sur celui des services d'incendie.

1. Où en est le processus décisionnel dans ce dossier? Pouvez-vous déjà fournir des détails sur le contenu de cette réforme?

2. Wat met het sociaal overleg? In hoeverre wordt dit gerespecteerd? Zal u eerst de dialoog met de sociale partners aangaan of zal u eerst een ontwerp aan de Ministerraad voorleggen? Indien u eerst naar de Ministerraad stapt, hoe wilt u garanderen dat de sociale partners nog voldoende mogelijkheid zullen hebben om de plannen te amenderen?

3. De betrokkenheid van vrijwilligers is een meerwaarde voor een integrale veiligheidsaanpak. Als we kazernes te ver lokaliseren, zet dat een rem op de verdere uitbouw met vrijwilligers. Het eventuele schrappen van de eenheid Jabbeke is in die zin een risico. Bovendien wil ik ook wijzen op de grote meerwaarde van de Civiele Bescherming ten aanzien van alles wat zich kan afspelen op de Noordzee en in de maritieme sfeer. Een eenheid die gericht is op deze zone lijkt ons daarom logisch en nuttig. In welke mate kan u zich achter deze redenering scharen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 mei 2016, op de vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 14 april 2016 (N.):

1. Momenteel vindt de oefening plaats over de toewijzing van de taken aan de civiele bescherming of aan de hulpverleningszones en betreffende de criteria voor het aantal en de locatie van de kazernes.

Eveneens in 2016, worden de onderhandelingen over het statuut voorzien. Daarnaast zullen de onderhandelingen over het materieel en de huisvesting worden gevoerd, alsook die over de budgettaire verrekeningen die daarmee verband houden.

Het is de bedoeling dat de reorganisatie in 2018 wordt afgerond.

Mijn diensten stellen momenteel ontwerpteksten op betreffende de verschillende kwesties en de werkzaamheden zijn goed gevorderd. Wat betreft mijn globale visie op de hervorming, verwijs ik naar het Regeerakkoord van 9 oktober 2014. De invalshoek blijft dat de hulpverleningszones eerstelijnsactiviteiten zullen verzekeren en dat de civiele bescherming de gespecialiseerde taken op zich zal nemen en tweedelijnsbijstand verlenen aan de zones.

2. Zodra de regering een akkoord bereikt over de opdrachten en haar organisatievorm, zullen het statuut en de arbeidsregeling het voorwerp zijn van vakbondsonderhandelingen. Mijn diensten en ikzelf zullen bij deze gelegenheid zeker met bijzondere aandacht luisteren naar de behoeften en de bezorgdheden van het personeel.

2. Qu'en est-il de la concertation sociale? Dans quelle mesure est-elle respectée? Allez-vous d'abord dialoguer avec les partenaires sociaux ou présenter un projet au Conseil des ministres? Dans ce dernier cas, comment comptez-vous garantir aux partenaires sociaux une marge suffisante pour amender le projet?

3. L'implication de volontaires apporte une plus-value à la gestion intégrale de la sécurité. Un trop grand éloignement des casernes risque de limiter le nombre de volontaires. À cet égard, la suppression éventuelle de l'unité de Jabbeke n'est pas dénuée de risques. Je voudrais en outre souligner la grande plus-value apportée par la Protection civile dans les opérations effectuées en Mer du Nord et dans le milieu maritime. La présence d'une unité concentrée sur cette zone nous semble dès lors logique et utile. Dans quelle mesure pouvez-vous souscrire à ce raisonnement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 mai 2016, à la question n° 1195 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 14 avril 2016 (N.):

1. Actuellement, l'exercice porte sur l'attribution des missions à la Protection Civile ou aux zones d'incendie et sur les critères relatifs au nombre et à l'emplacement des casernes.

Le lancement des négociations sur le statut est également prévu en 2016. En outre, les négociations relatives au matériel et à l'hébergement seront organisées, ainsi que celles portant sur les compensations budgétaires afférentes.

L'objectif est de finaliser la réorganisation en 2018.

Mes services élaborent actuellement des projets de texte relatifs aux différentes questions, et les travaux ont bien avancé. En ce qui concerne ma vue globale de la réforme, je renvoie à l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014. Le point de vue reste que les zones de secours assureront les activités de première ligne et que la Protection civile prendra en charge les missions spécialisées et confiera aux zones les secours de deuxième ligne.

2. Une fois que le gouvernement aura abouti à un accord relatif à ses missions et son organisation, le statut et le règlement de travail feront l'objet de négociations syndicales. À cette occasion, mes services et moi-même serons tout particulièrement à l'écoute des aspirations et des inquiétudes exprimées par les membres du personnel.

3. Wat betreft het aantal en de locaties van de kazernes, zullen twee sets van criteria worden gehanteerd, met aan de ene kant de economische criteria (staat van de huidige infrastructuur, noodzakelijke kosten, uitbreidbaarheid van de sites, enz.), en aan de andere kant de operationele criteria (ligging, ontsluitingsmogelijkheden, mobiliteit, enz.).

De effectieve en efficiënte ontplooiing van gespecialiseerd personeel en materieel - bijvoorbeeld in de maritieme sfeer, waaraan u refereert - hangt ook af van onder meer de adequate analyse van het incident door de Directeur Commandopost-Operaties (Dir CP-Ops) om snel de precieze risico's te identificeren, van de eigen oproepprocedures en deze van de partners, van gerichte investeringen, en van de meer permanente aanwezigheid van gespecialiseerd personeel in de kazernes van de Civiele Bescherming.

Het is van belang te onderstrepen dat er bij de Civiele Bescherming twee soorten vrijwilligers worden onderscheiden, met aan de ene kant zij die een helpende hand toesteken (bv. het vullen van zandzakken bij overstromingsgevaar), en aan de andere kant zij die op grond van een opleiding het meer gespecialiseerde werk op zich nemen.

Vanzelfsprekend is het zo dat indien een vrijwilliger zich in de toekomst wil toeleggen op een of andere gespecialiseerde taak, hij daartoe de nodige opleiding zal moeten volgen. Iedereen zal uiteraard worden opgeleid voor de opdracht waarmee hij wordt belast.

Voor een aantal vrijwilligers is het mogelijk zo dat zij zich niet langer zouden geroepen voelen omdat de kazerne te ver verwijderd zou zijn van zijn woonplaats. In dat geval heeft die persoon nog het alternatief om zich te engageren als vrijwilliger in een hulpverleningszone.

3. En ce qui concerne le nombre et l'emplacement des casernes, deux séries de critères seront utilisés à cet effet: d'une part, les critères économiques (état de l'infrastructure actuelle, coûts indispensables, possibilité d'extension des sites, etc.) et, d'autre part, les critères opérationnels (situation, possibilités de désenclavement, mobilité, etc.).

Le déploiement effectif et efficace du personnel spécialisé et du matériel - par exemple dans la sphère maritime, à laquelle vous faites référence - dépend également, entre autres, de l'analyse adéquate de l'incident par le Directeur du Poste de commandement des Opérations (Dir PC-Ops) en vue d'une identification rapide des risques exacts, de ses propres procédures de mobilisation et de celles des partenaires, des investissements ciblés, et de la présence plus permanente de personnel spécialisé dans la caserne de la Protection civile.

Il importe de souligner que deux catégories de volontaires existent au sein de la Protection Civile, à savoir, d'une part, les personnes qui donnent un coup de main (par exemple pour remplir des sacs de sable lorsqu'il y a des risques d'inondation), et, d'autre part, les personnes qui, ayant suivi une formation, effectuent un travail plus spécialisé.

Il n'en demeure pas moins que si, à l'avenir, un volontaire souhaite se consacrer à l'une ou l'autre tâche spécialisée, il devra bien entendu suivre la formation nécessaire à cet effet. Il va de soi que chacun sera formé pour la mission qu'il est chargé d'accomplir.

Pour certains volontaires, il est probable qu'ils renonceront sans doute également à leurs activités au sein de la Protection Civile en raison de la distance séparant la caserne de leur domicile. Ces personnes auront encore la possibilité de s'engager en tant que volontaires dans une zone de secours.

DO 2015201608965

Vraag nr. 1222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 25 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

CO2-reiniging van brandweerpakken na een interventie (MV 10027).

Verschillende (inter-)nationale studies hebben uitgewezen dat brandweermannen een verhoogd risico lopen op kanker. Na een interventie blijven schadelijke en uiterst kankerverwekkende stoffen achter op de interventiekledij van de brandweermannen.

DO 2015201608965

Question n° 1222 de madame la députée Karin Temmerman du 25 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le nettoyage au CO2 des tenues de pompiers après une intervention (QO 10027).

Il ressort de diverses études (inter)nationales que les pompiers sont davantage exposés au risque cancéreux. En effet, des substances toxiques et extrêmement cancérogènes se fixent sur leurs tenues au cours des interventions.

Dezelfde en andere studies wezen ook uit dat een grondige reiniging van de kledij na elke interventie even belangrijk is als de kwaliteit van de kledij. Traditioneel reinigen volstaat echter niet. Op die manier worden slechts 57 % van de gevaarlijke stoffen verwijderd. Decontaminatie aan de hand van CO2-reininging geeft de beste resultaten: 98 % van de gevaarlijke, kankerverwekkende stoffen worden hierdoor verwijderd.

In februari 2015 heb ik de problematiek reeds aangekaart in de commissie Binnenlandse Zaken. Op dat moment was er nog geen enkel bedrijf in ons land die decontaminatie met CO2 aanbood. Ondertussen heb ik weet van twee firma's die dit aanbieden.

In uw antwoorden tijdens de commissie was u toen wel zeer duidelijk:

"Gezien de hallucinante cijfers inzake het krijgen van kanker alsook de sterftecijfers van de hulpverleners, lijkt het mij duidelijk dat een eenduidige richtlijn in de richting van een CO2-reiniging zich opdringt. Maar het aanbod moet er ook zijn".

Duidelijk was u ook op mijn vraag inzake het ter beschikking stellen van de nodige middelen aan de brandweerzones:

"Ik verbind mij ertoe om de voorziene materiaalsubsidies ook te laten aanwenden voor de aankoop van de nieuwe hoogwaardige interventiekledij alsmede voor het reinigen ervan met CO2-machines." De kostprijs voor het decontamineren van brandweerpakken met CO2 kon voor u geen argument zijn om de techniek niet te hanteren.

1. a) Nu het aanbod er is, zal u werk maken van richtlijnen om de brandweerzones te verplichten de kledij na elke interventie met CO2 te decontamineren?

b) Wanneer mogen we deze richtlijnen verwachten?

2. Zal u samen met de richtlijnen ook de nodige middelen ter beschikking stellen van de brandweerzones?

3. a) Hoe hoog is het bedrag van de materiaalsubsidies die brandweerzones in 2016 kunnen aanwenden voor de reiniging van hun interventiekledij met CO2?

b) Is dit voldoende om de veiligheid en de gezondheid van de brandweermannen te vrijwaren?

4. Zal u naast de materiaalsubsidies extra middelen voor de brandweerzones voorzien voor het onderhoud en de aankoop van duurzame en hoogwaardige interventiekledij?

Ces mêmes études et d'autres ont également démontré qu'un nettoyage en profondeur de la tenue après chaque intervention est aussi important qu'un équipement de qualité. En effet, un nettoyage traditionnel n'est pas suffisant car il ne permet d'éliminer que 57 % des substances dangereuses. La décontamination grâce au nettoyage au CO2 permet d'obtenir de meilleurs résultats, et d'éliminer ainsi 98 % des substances nocives et cancérogènes.

En février 2015, j'avais déjà abordé cette question en commission de l'Intérieur. À l'époque, aucune société belge ne proposait encore la décontamination au CO2. Depuis lors, j'ai appris que deux entreprises avaient commencé à fournir ce service.

Votre réponse en commission était limpide:

"Au vu des chiffres hallucinants de cancer et de mortalité au sein des services de secours, il est évident qu'une circulaire portant sur le nettoyage au CO2 s'impose. Il faut néanmoins qu'il y ait une offre dans ce domaine."

Vous avez en outre répondu de manière très claire à ma question relative à la mise à disposition des moyens nécessaires aux zones d'incendie:

"Je m'engage à faire également affecter les subventions prévues pour le matériel à l'achat d'uniformes d'intervention de qualité et à leur nettoyage au CO2." Vous estimez que le coût d'une décontamination des tenues de pompier au CO2 ne doit pas servir d'argument pour éviter de recourir à cette technique.

1. a) Étant donné qu'il existe désormais une offre dans ce domaine, allez-vous établir des directives pour obliger les zones d'incendie à décontaminer les tenues des pompiers au CO2 après chaque intervention?

b) Pour quand ces directives sont-elles prévues?

2. Combinerez-vous l'élaboration de directives avec la mise à disposition des moyens nécessaires aux zones d'incendie?

3. a) À combien s'élèvent les subsides que les zones d'incendie peuvent utiliser en 2016 pour se procurer le matériel nécessaire au nettoyage au CO2 des tenues d'intervention?

b) Est-ce suffisant pour garantir la sécurité et préserver la santé des pompiers?

4. Outre les subsides destinés à l'achat de matériel, dégagerez-vous des moyens supplémentaires pour que les zones d'incendie puissent entretenir et faire l'acquisition de tenues d'intervention durables et de bonne qualité?

5. Wanneer kunnen de brandweerzones starten met decontaminatie door CO2-reiniging?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 25 mei 2016, op de vraag nr. 1222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 25 april 2016 (N.):

1. De ministeriële omzendbrief betreffende de interventiekledij heeft als doel om de hulpverleningszones en de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp te informeren over:

- het gebruik en het onderhoud van de interventiekledij van het operationeel personeel;

- de Adequate maatregelen die genomen moeten worden tijdens een interventie met contaminatierisico.

Deze omzendbrief dateert van 14 augustus 2015 (*Belgisch Staatsblad* van 24 september 2015) en voorziet dat: "alle gecontamineerde PBM's (inclusief kledij) zouden moeten gedecontamineerd worden na de interventie volgens de best beschikbare methode".

2. De hulpverleningszones hebben in 2015 subsidies bekomen die hun toelieten materieel aan te kopen met daarin begrepen persoonlijke beschermingsmiddelen.

3. Vanaf 2016 zijn de subsidies begrepen in de dotaties die de hulpverleningszones krijgen. In concreto werd het subsidiebedrag van 11.800.000 euro voor 8.130.000 euro structureel overgedragen van "subsidies" naar "dotaties". Er is ook nog een bedrag voorzien voor de encours van de vorige jaren maar dit komt logischerwijs niet meer in aanmerking voor nieuwe vastleggingen. Samengevat komt het - het subsidiariteitsbeginsel indachtig - volledig aan de zones toe om het juiste bedrag te bepalen voor dergelijke investeringen.

4. Er is geen enkel bijkomend middel voorzien voor het onderhoud en voor de aankoop van interventiekledij.

5. Op de dag van vandaag zijn er twee machines voor het reinigen met LCO2 (vloeibare CO2) in testfase:

- de eerste bevindt zich in Brugge. De Nederlandstalige zones zijn op 23 maart 2016 uitgenodigd geweest ter gelegenheid van de officiële ingebruikstelling van deze machine. Een pilootproject gedurende drie maanden tot 30 juni 2016, is voorgesteld aan dezelfde hulpverleningszones voor reinigen met LCO2 tegen verminderd tarief. Nadien zal het tarief worden besproken per zone, volgens hun behoeften en dit op basis van een onderhandelingsprocedure;

5. Quand les zones d'incendie pourront-elles commencer à procéder à la décontamination des tenues grâce au nettoyage au CO2?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 25 mai 2016, à la question n° 1222 de madame la députée Karin Temmerman du 25 avril 2016 (N.):

1. La circulaire ministérielle relative aux tenues d'intervention vise à informer les zones de secours et le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la région de Bruxelles-Capitale:

- de l'utilisation et de l'entretien des tenues d'intervention du personnel opérationnel;

- des mesures adéquates à prendre pendant une intervention impliquant des risques de contamination.

Cette circulaire date du 14 août 2015 (*Moniteur belge* du 24 septembre 2015) et prévoit que: "tous les EPI contaminés (en ce compris les vêtements) devraient être décontaminés après l'intervention au moyen de la meilleure méthode disponible".

2. Les zones de secours ont obtenu en 2015 des subventions leur permettant d'acheter du matériel, y compris des équipements de protection individuelle.

3. À partir de 2016, les subventions sont incluses dans les dotations octroyées aux zones de secours. Concrètement, le montant des subventions de 11.800.000 euros a été transféré structurellement pour 8.130.000 euros de "subventions" à "dotations". Il y a également un autre montant prévu pour les encours des années précédentes mais il n'entre logiquement plus en ligne de compte pour de nouveaux engagements. En résumé, il revient entièrement aux zones de déterminer le montant exact pour de tels investissements conformément au principe de subsidiarité.

4. Aucun moyen supplémentaire n'est prévu pour l'entretien et l'achat de tenues d'intervention.

5. À ce jour, il y a deux machines de nettoyage au LCO2 (CO2 liquide) en phase test:

- la première se trouve à Brugge. Les zones de secours flamandes ont été invitées à l'occasion de sa mise en marche officielle qui a eu lieu le 23 mars 2016. Un projet pilote de trois mois propose à ces mêmes zones de secours un nettoyage au LCO2, à un tarif réduit, jusqu'au 30 juin 2016. Après cela, le tarif sera négocié par zone, suivant les besoins de la zone, et sur base d'une procédure négociée;

- De tweede machine bevindt zich in Lokeren en deze werd officieel ingehuldigd op 28 april 2016. Gratis tests zijn gepland in de firma met verschillende hulpverleningszones uit het ganse land vanaf begin juni tot midden juni 2016. Nadien zal de firma volledig commercieel operationeel zijn. De hulpverleningszones die niet bij de presentatie van 28 april 2016 konden aanwezig zijn, kunnen nog steeds de firma contacteren voor een workshop te Lokeren.

Anderzijds, blijkt dat de methode voor reinigen met LCO2 doeltreffend is tegen PAK's (poly aromatische koolwaterstoffen) maar dat ze niet voldoet voor alle soorten van vuil. Een nieuwe studie is bezig om acht reinigingsmethodes te testen, waaronder LCO2, en om te bepalen welke reinigingsmethode de beste is in functie van welke situatie vermits de vervuilingstypes verschillend zijn afhankelijk van de types van interventies en de types van functies.

- la seconde se trouve à Lokeren et elle a été inaugurée officiellement le 28 avril 2016. Des tests gratuits sont planifiés avec différentes zones de secours de tout le pays allant de début juin à mi-juin 2016. Après cela, la firme sera complètement opérationnelle commercialement. Les zones de secours qui n'ont pas pu assister à la présentation du 28 avril peuvent encore contacter la firme pour un *workshop* à Lokeren.

Par ailleurs, il semblerait que la méthode de nettoyage au LCO2 soit efficace contre les HAP (hydrocarbures aromatiques polycycliques) mais qu'elle ne convienne pas pour tous les types de salissures. Une nouvelle étude est en cours afin de tester huit méthodes de nettoyage, dont le LCO2, et de déterminer quelle méthode de nettoyage préconiser en fonction de quelle situation car les types de contamination sont différents suivants les types d'interventions et les types de fonctions.

DO 2015201608968

Vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internationale normen (MV 10155).

In september 2014 publiceerde de West-Europese Vereniging van Regelgevende Autoriteiten op Nucleair Gebied WENRA haar aanbevelingen voor de bestaande reactoren.

1. Hoe staat het met de omzetting daarvan in Belgisch recht?

2. Bij de vaststelling van de werkzaamheden die tegen 2020 in de centrales Doel 1 en 2 moeten worden uitgevoerd in het licht van de verlengde uitbating, werd geen rekening gehouden met die aanbevelingen. Waarom niet? Nochtans waren de operator, de regulator én de minister al in september 2014 op de hoogte van die aanbevelingen, die voor het einde van de verlengde uitbatingstermijn in Belgisch recht zullen omgezet zijn.

3. Welke gedachtewisselingen en andere technische besprekingen vonden er al plaats tussen het FANC en Electrabel over die aanbevelingen? Wanneer?

4. Welke standpunten nam Electrabel tijdens die besprekingen in in verband met de modaliteiten voor de omzetting in Belgisch recht van aanbeveling T.4.2 in combinatie met aanbeveling T.5.1?

DO 2015201608968

Question n° 1223 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Normes internationales (QO 10155).

C'est en septembre 2014 que l'association des régulateurs du nucléaire WENRA publiait ses recommandations pour les réacteurs existants.

1. Où en êtes-vous dans la transcription de ces recommandations en droit belge?

2. Pourquoi ces recommandations n'ont-elles pas été prises en compte par l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) lors de la détermination des travaux à effectuer d'ici 2020 sur les centrales de Doel 1 et 2 en vue de leur prolongation alors qu'elles étaient connues de tous (opérateur, régulateur et ministre) depuis septembre 2014 et qu'elles seront obligatoirement transcrites avant la fin de la période de prolongation?

3. Quels échanges et autre discussion technique l'AFCN a-t-elle déjà eu avec Electrabel quant à ces recommandations et à quel moment ces échanges ont-ils eu lieu?

4. Dans le cadre de ces échanges, quelles ont été les positions défendues par Electrabel dans le cadre des modalités de transcription en droit belge de la recommandation T.4.2 combinée avec la recommandation T.5.1?

5. Werden die standpunten (of een aantal ervan) opgenomen in een schriftelijk document dat Electrabel aan het FANC heeft bezorgd? Zo ja, op welke datum?

6. Heeft het FANC zelf zijn standpunt over de nieuwe eisen van WENRA aan Electrabel overgezonden?

7. Heeft Electrabel in het kader van die gedachtewisselingen en andere technische besprekingen gevraagd een beroep te doen op de clausule in voetnoot nr. 80? Zo ja, op grond van welke argumenten?

8. Heeft Electrabel het mogelijk 'onredelijke' aspect van een toepassing op Doel 1 en 2 van een bescherming die zonder impact weerstand kan bieden aan een PGA (*peak ground acceleration*) van 0,1 g aangehaald of vermeld?

9. Wat denkt u van de mogelijkheid om de toepassing van die beschermingsgraad pas in 2025 verplicht te maken voor Doel 1 en 2?

10. Indien het FANC zou voorstellen of Electrabel zou vragen de verplichte inwerkingtreding uit te stellen, zou u dan ingaan op die vraag?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 mei 2016, op de vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 april 2016 (Fr.):

1. tot 10. Allereerst moet de discussie over de aardbevingsbestendigheid van Doel 1 en 2 in haar context bekeken worden. Het centrale element is het aardbevingsrisico, dit wil zeggen de waarschijnlijkheid dat potentieel vernietigende aardbevingen zich zullen voordoen. Tijdens een aardbeving wordt het grootste gevaar gevormd door de sterke bewegingen van de bodem die door de aardbeving veroorzaakt worden. Het aardbevingsrisico kan worden berekend door de waarschijnlijkheid dat een aardbeving met een zekere magnitude op de schaal van Richter zich zal voordoen te combineren met de waarschijnlijkheid dat een bepaald versnellingsniveau op de bodem zal worden bereikt.

5. Ces positions (ou certaines d'entre elles) ont-elles fait l'objet d'un document écrit transmis par Electrabel à l'AFCN? Si oui, à quelle date?

6. De son côté, l'AFCN a-t-elle déjà transmis à Electrabel son point de vue concernant les nouvelles exigences de WENRA?

7. Dans le cadre de ces échanges et autres discussions techniques, Electrabel a-t-elle demandé à faire appel à la clause prévue en note de bas de page n° 80? Le cas échéant, sur la base de quels arguments?

8. Electrabel a-t-elle évoqué ou fait état de l'aspect potentiellement "déraisonnable" d'une implémentation sur les centrales de Doel 1 et 2 d'une protection capable de résister sans aucune conséquence à un PGA (*peak ground acceleration*) de 0,1 g?

9. Que pensez-vous de l'hypothèse de ne rendre obligatoire qu'en 2025 l'implémentation sur les centrales de Doel 1 2 d'une protection capable de résister sans aucune conséquence à un PGA (*peak ground acceleration*) de 0,1 g?

10. Accepterez-vous une telle hypothèse visant à reporter l'échéance en question si elle devait vous arriver sous forme de proposition de l'AFCN ou de demande de la part d'Electrabel?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 mai 2016, à la question n° 1223 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 avril 2016 (Fr.):

1. à 10. Avant tout, il est nécessaire de replacer la discussion sur la résistance sismique de Doel 1 et 2 dans son contexte. L'élément central est en fait l'aléa sismique, c'est-à-dire la probabilité d'occurrence de séismes potentiellement destructeurs. Le plus grand danger lors d'un tremblement de terre vient des mouvements forts du sol générés par le séisme. L'aléa sismique peut ainsi être calculé en combinant la probabilité d'occurrence d'un séisme d'une certaine magnitude sur l'échelle de Richter et la probabilité d'atteindre un certain niveau d'accélération au sol.

In het kader van de Europese norm voor het ontwerpen van aardbevingsbestendige constructies, die begin 2011 van kracht is geworden voor de constructie van nieuwe gebouwen, berekent de Koninklijke Sterrenwacht van België het aardbevingsrisico voor het hele land. Uit deze berekeningen blijkt dat het aardbevingsrisico het grootst is in het oosten van ons land, in de regio van Luik en Voeren, en in Henegouwen. In het noorden van Oost-Vlaanderen, met name in de regio waar de kerncentrale van Doel zich bevindt, is het aardbevingsrisico daarentegen het kleinst.

Het aardbevingsrisico is een belangrijke factor waarmee rekening wordt gehouden wanneer kerninstallaties ontworpen worden. Er wordt dan rekening gehouden met aardbevingen met een terugkeerperiode van op zijn minst 10 000 jaar. Momenteel zijn de eenheden van Doel 1 en 2 ontworpen om weerstand te bieden aan een referentieaardbeving met een maximale versnelling van 0,058 g op de bodem, wat volgens de meest recente seismische studies ongeveer overeenkomt met een aardbeving die zich een keer om de 10 000 jaar kan voordoen. Ze beschikken over een gebouw voor noodsystemen dat de veilige stillegging van de reactoren moet garanderen wanneer een aardbeving van deze omvang zich voordoet. Bijgevolg respecteren ze de WENRA-referentieniveaus die door het koninklijk besluit van 30 november 2011 in de Belgische reglementering werden omgezet. Dit koninklijk besluit schrijft dus de normen die momenteel wettelijk bindend zijn voor.

Om alle dubbelzinnigheid te vermijden moet opgemerkt worden dat het hier om een referentieaardbeving gaat. Dit betekent dat de structuren, systemen en bestanddelen die noodzakelijk zijn om de veilige stillegging van de centrale te verzekeren voldoen aan de ontwerpnormen die betrekking hebben op de bestendigheid tegen een aardbeving van deze omvang. De meeste van deze structuren, systemen en bestanddelen die noodzakelijk zijn om de veilige stillegging van de centrale te verzekeren werden met aanzienlijke veiligheidsmarges ontworpen.

Een internationaal aanvaarde methode werd gebruikt om een gegrond antwoord te geven op de vraag met betrekking tot deze marges.

Te dien einde werd een "review level earthquake" bepaald die aanzienlijk zwaarder is dan de referentieaardbeving en die hoger is dan het niveau dat door de Koninklijke Sterrenwacht van België wordt voorgesteld.

Dans le cadre de la norme européenne pour la conception de constructions résistant aux séismes, laquelle s'applique depuis début 2011 pour la construction de nouveaux bâtiments, l'Observatoire Royal de Belgique calcule l'aléa sismique pour tout le pays. Il ressort de ces calculs que l'aléa sismique est le plus élevé dans l'Est de notre pays, dans la région de Liège et des Fourons, ainsi que dans le Hainaut. L'aléa sismique est par contre le plus faible dans le nord de la Flandre orientale, notamment dans la région où est implantée la centrale nucléaire de Doel.

L'aléa sismique est un facteur important pris en compte lors de la conception des installations nucléaires. Des séismes d'une période de retour d'au moins 10 000 ans sont considérés à cette occasion. Les unités de Doel 1 et 2 sont actuellement conçues pour résister à un séisme de référence d'une accélération maximale au sol de 0,058 g, ce qui selon les dernières études sismiques correspond environ à un séisme susceptible de se produire une fois tous les 10 000 ans. Elles disposent d'un bâtiment d'ultime secours dont la fonction est de garantir l'arrêt sûr des réacteurs en cas de séisme de cette ampleur. Dès lors, elles respectent les niveaux de référence WENRA de 2006 qui ont été transposés dans la réglementation belge par l'arrêté royal du 30 novembre 2011. Cet arrêté royal prescrit donc les normes qui sont actuellement légalement contraignantes.

Pour éviter toute ambiguïté, il s'agit ici d'un séisme de référence, ce qui signifie que les structures, systèmes et composants nécessaires pour assurer l'arrêt sûr de la centrale satisfont aux normes de conception relatives à la tenue à un séisme de cette ampleur. La plupart de ces structures, systèmes et composants nécessaires pour assurer l'arrêt sûr de la centrale ont été conçus avec des marges de sûreté considérables.

Une méthode internationalement acceptée a été utilisée pour apporter une réponse fondée à la question sur ces marges.

A cet effet, un "review level earthquake" a été défini, lequel est sensiblement plus lourd que le séisme de référence et plus élevé que le niveau proposé par l'Observatoire Royal de Belgique.

Deze "review level earthquake" komt overeen met een aardbeving met een magnitude van meer dan 6,5 op de schaal van Richter. Vervolgens werd deze aardbeving als maatstaf gebruikt voor de beoordeling van de ontwerpmarges van de structuren, systemen en bestanddelen. Deze studie werd door onafhankelijke internationale experts uitgevoerd. De noodzakelijke wijzigingen die hierin vermeld worden werden geïntegreerd in het "Stress Tests"-actieplan en, als logisch gevolg daarvan, in het "LTO"-actieplan (verlenging van de levensduur) van Doel 1 en 2.

In 2014 heeft de WENRA, als gevolg van het ongeval in Fukushima in maart 2011, een bijgewerkte versie van zijn referentieniveaus voor de bestaande kerncentrales uitgegeven. Hierin wordt in het bijzonder aandacht besteed aan de bescherming tegen externe risico's, zoals aardbevingen. Het FANC is lid van de WENRA en is het volledig eens met deze nieuwe aanbevelingen. Zoals alle Europese landen zal België erover waken dat de nieuwe aanbevelingen in zijn nationale reglementering worden omgezet. De doelstelling van de WENRA is dat de nieuwe referentieniveaus van 2014 eind 2017 in de nationale wetgeving van al zijn leden zullen zijn omgezet. Het FANC zal dit doen door het koninklijk besluit van 30 november 2011 met de noodzakelijke overgangsmaatregelen aan te passen. De uitbaters zullen immers over een realistische termijn moeten beschikken om de noodzakelijke wijzigingen uit te voeren. Pas wanneer het Belgisch wettelijk kader zal zijn aangepast zullen deze aanbevelingen dwingend zijn.

Om te garanderen dat de nieuwe referentieniveaus in alle lidstaten op dezelfde manier geïnterpreteerd en toegepast worden publiceert WENRA ook verklarende documenten, zogenaamde "guidances". De eerste "guidance" werd in april 2015 gepubliceerd. Momenteel wordt er met de betrokken partijen nog gepraat over een specifieke "guidance" voor het aardbevingsrisico. Pas zodra de definitieve versie van deze "guidance" zal zijn gepubliceerd zal men een precies globaal idee kunnen hebben van de exacte criteria waaraan de kerncentrales moeten voldoen. Zodra de criteria zullen zijn bepaald zal het tijd vergen om de nodige studies uit te voeren, de machtigingsprocedures te respecteren, de werken uit te voeren en de noodzakelijke wijzigingen aan de bestanddelen uit te voeren.

Ce "review level earthquake" correspond à un séisme d'une magnitude supérieure à 6,5 sur l'échelle de Richter. Les marges de conception des structures, systèmes et composants ont ensuite été évaluées à l'aune de ce séisme. Cette étude a été menée par des experts internationaux indépendants. Les modifications nécessaires mises en lumière par cette étude ont été intégrées dans le plan d'action "Stress Tests" et, par corollaire, dans le plan d'action "LTO" (prolongation de la durée de vie) de Doel 1 et 2.

En 2014 et suite à l'accident de Fukushima en mars 2011, WENRA a édité une mise à jour de ses niveaux de référence pour les centrales nucléaires existantes, dans laquelle une attention particulière est accordée à la protection face aux risques externes tels que les séismes. L'AFCN est membre de WENRA, donc elle partage entièrement ces nouvelles recommandations. Comme tous les pays européens, la Belgique veillera à une transposition des nouvelles recommandations dans sa réglementation nationale. L'objectif de WENRA est de transposer les nouveaux niveaux de référence de 2014 dans la législation nationale de tous ses membres d'ici fin 2017. L'AFCN le fera en adaptant l'arrêté royal du 30 novembre 2011, avec les mesures transitoires nécessaires, étant donné que les exploitants devront bénéficier d'un délai réaliste pour la mise en oeuvre des modifications nécessaires. Avant toute adaptation du cadre légal belge, ces recommandations ne sont pas contraignantes.

Pour garantir que les nouveaux niveaux de référence soient interprétés et appliqués uniformément dans tous les États membres, WENRA publie également des documents explicatifs, baptisés "guidances". La première "guidance" a été publiée en avril 2015. Une "guidance" spécifique au risque sismique est actuellement encore en discussion avec les parties prenantes. Une idée globale précise sur les critères exacts auxquels doivent satisfaire les centrales nucléaires ne sera possible qu'une fois que la version définitive de cette "guidance" aura été publiée. Quoi qu'il en soit, une fois que les critères auront été définis, on aura besoin de temps pour mener les études nécessaires, respecter les procédures d'autorisation, effectuer les travaux et apporter les modifications nécessaires aux composants.

Het FANC wacht niet met gekruiste armen op de publicatie van de definitieve "guidance". In 2015 is het FANC, op proactieve wijze en zonder op de omzetting in het Belgisch wettelijk kader te wachten, begonnen met het plegen van overleg met Electrabel, zodat de uitbater een actieplan kan voorbereiden dat zal beantwoorden aan de normen die voorzien worden in het nieuw koninklijk besluit dat voor het einde van 2017 voorzien wordt. Op basis van een grondige gap-analyse die nog moet worden afgerond zullen de noodzakelijke verbeteringsacties en de planning voor hun toepassing bepaald worden. Het FANC zal dit proces volgen.

Voor meer details verwijs ik naar de antwoorden gegeven tijdens de zitting van 16 maart 2016 van de subcommissie nucleaire veiligheid.

L'AFCN n'attend pas les bras croisés la publication de la "guidance" définitive. L'AFCN a entamé dès 2015, et donc de manière proactive et sans attendre la transposition dans le cadre légal belge, des concertations avec Electrabel afin que l'exploitant puisse préparer un plan d'action qui répondra aux normes prévues dans le nouvel arrêté royal prévu pour fin 2017. Sur base d'une analyse d'écart approfondie qui doit encore être finalisée, les actions d'amélioration nécessaires seront identifiées, de même que le planning pour leur implémentation. L'AFCN suivra ce processus.

Pour de plus amples détails, je vous renvoie aux réponses données pendant la séance de 16 mars 2016 de la sous-commission de la sécurité nucléaire.

DO 2015201608982

Vraag nr. 1228 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 25 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Staat van de nooddieselgeneratoren in de Franse kerncentrales (MV 10176).

In *Le Journal de l'Énergie*, een Franse publicatie, werden er interne documenten van EDF onthuld waarin het elektriciteitsbedrijf de betrouwbaarheid van de noodstroomaggregaten van de Franse kernreactoren tussen 2012 en 2014 als 'slecht' aanmerkt. Die noodaggregaten zijn cruciale inrichtingen waarmee een kernongeval kan worden voorkomen.

Het zijn indrukwekkende dieselmotoren die in alle kerncentrales aanwezig zijn, en die bij een eventuele stroomonderbreking in enkele seconden de noodzakelijke elektriciteit moeten leveren voor de koeling van de radioactieve splijtstof. Ter herinnering: een operationele reactor moet permanent van stroom worden voorzien om de reactorkern en de in het opslagbekken ondergedompelde bestraalde splijtstof af te koelen. Zonder dat koelsysteem smelt de splijtstof in enkele uren en kan de reactor de radioactiviteit niet meer onder controle houden. Zo een meltdown is het recept voor een kernramp, zoals in Fukushima.

DO 2015201608982

Question n° 1228 de monsieur le député Georges Gilkinet du 25 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

État des générateurs diesels de secours des Centrales Nucléaires française (QO 10176).

Le Journal de l'énergie, une publication française, révèle des documents internes à EDF dans lesquels l'électricien juge" dégradée" la fiabilité des groupes électrogènes de secours des réacteurs nucléaires français entre 2012 et 2014, des équipements primordiaux pour empêcher la survenue d'un accident nucléaire.

Ces imposants moteurs diesels présents dans toutes les centrales nucléaires doivent en cas de coupure du réseau électrique fournir en quelques secondes l'électricité vitale au refroidissement du combustible radioactif. Pour rappel, un réacteur en fonctionnement nécessite une alimentation permanente en électricité pour refroidir le coeur nucléaire et le combustible usé immergé dans la piscine de stockage. Privé de système de refroidissement, le combustible fond en quelques heures et le réacteur n'est plus à même de retenir la radioactivité dans son enceinte. C'est l'accident nucléaire majeur, comme à Fukushima.

Tussen juli 2012 en december 2014 merkte EDF de staat van de nooddiesels in de Franse kerncentrales aan als 'slecht'. De negatieve evaluatie van de betrouwbaarheid van de dieselmotoren is gebaseerd op honderden verslagen over de noodsystemen van de reactoren. Met het leeuwendeel van de noodaggregaten van de kernreactoren waren er tijdens die periode in min of meerdere mate problemen. In mei 2014 waren er bij de nooddiesels 600 'actieve' anomalieën vastgesteld; in maart 2015 waren dat er 458.

Bij de slechte nooddiesels vallen er enkele in het bijzonder op, waaronder die in de kerncentrales dicht bij onze grenzen. De kwalificatie van de nooddiesels van de centrale van Gravelines (Nord) schommelt het hele jaar tussen 'slechte staat' en 'onaanvaardbare staat', behalve in twee kwartalen voor twee reactoren, waarin de beoordeling 'te monitoren staat' werd toegekend, wat overeenkomt met de gemiddelde beoordeling van alle nooddieselgeneratoren van de kerncentrales. Ook de centrale van Cattenom (Moselle) kreeg een weinig bevredigend rapport.

De voorgaande balans was niet beter. In de periode tussen medio 2012 en eind 2013 stelde EDF eveneens de slechte staat van de nooddiesels vast. De centrale van Chooz (Ardennes) vergleed van 'slechte staat' naar 'onaanvaardbare staat'. De betrouwbaarheid van de noodhulpmotoren was evenmin optimaal in de kerncentrales van Cattenom en Gravelines.

1. Bent u op de hoogte van die verslagen over de betrouwbaarheid van de nooddieselgeneratoren in de Franse kerncentrales?

2. Kunt u de informatie inzake de kerncentrales van Chooz, Gravelines en Cattenom over de jongste drie jaar meedelen?

Hoe is de staat van de nooddiesels in die centrales tijdens die periode geëvolueerd?

3. Vindt u ook niet, net als wij, dat die informatie verontrustend is?

4. Welke stappen hebt u bij de Franse controleautoriteiten gedaan om aan te dringen op een grotere waakzaamheid op dat punt, en op concrete vooruitgang inzake het beheer van die generatoren?

5. Wat zijn de volgende deadlines in dat dossier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 mei 2016, op de vraag nr. 1228 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 25 april 2016 (Fr.):

Entre juillet 2012 et décembre 2014, EDF a jugé "dégradé" l'état de ses diesels de secours des centrales françaises. L'évaluation négative de la fiabilité des diesels repose sur plusieurs centaines de bilans effectués sur les systèmes de secours des réacteurs. A des degrés divers, la très grande majorité des groupes électrogènes des réacteurs nucléaires posaient problème pendant cette période. Six cents anomalies "actives" étaient signalées sur les diesels de secours en mai 2014 et 458 en mars 2015.

Parmi les mauvais élèves, quelques cancres notables se distinguent. dont celles qui sont proches de nos frontières. L'état des diesels de secours de la centrale de Gravelines (Nord) oscille toute l'année entre "État dégradé" et "État inacceptable", hormis lors de deux trimestres pour deux réacteurs, où le bilan rejoint alors le bilan moyen des diesels de secours du parc: "État à surveiller". De même, on constate un bilan peu satisfaisant pour la centrale de Cattenom (Moselle).

Le précédent bilan n'a pas été meilleur. Sur la période allant de la mi-2012 à la fin de l'année 2013, EDF avait aussi constaté le mauvais état des diesels de secours. La centrale de Chooz (Ardennes) allait de "État dégradé" à "État inacceptable". La fiabilité des moteurs de secours n'était pas optimale non plus dans les centrales de Cattenom et Gravelines.

1. Avez-vous connaissance de ces rapports sur la fiabilité des générateurs diesels de secours des centrales nucléaires françaises?

2. Pouvez-vous nous communiquer les informations relatives aux centrales de Chooz, Gravelines et Cattenom en ce qui concerne les trois dernières années?

Comment leur état a-t-il évolué au cours de cette période?

3. Ne considérez-vous pas, comme nous, que ces informations sont inquiétantes?

4. Quelles démarches avez-vous entrepris à l'égard des autorités de contrôle françaises pour leur demander davantage de vigilance à cet égard et des progrès concrets dans la gestion de ces générateurs?

5. Quelles sont les prochaines échéances dans ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 mai 2016, à la question n° 1228 de monsieur le député Georges Gilkinet du 25 avril 2016 (Fr.):

1. tot 5. De veiligheidscontrole van de Franse kerncentrales behoort tot de bevoegdheid van de Franse autoriteiten voor nucleaire veiligheid. Zij zien erop toe dat de Franse exploitanten het nodige doen opdat op elk ogenblik hun veiligheidsuitrustingen beschikbaar zijn. Ik ben ervan overtuigd dat de Franse autoriteiten op passende wijze zullen reageren indien dat noodzakelijk blijkt te zijn. Ik hoop verder dat u wel begrijpt dat het voor mij niet mogelijk is commentaar te geven over technische problemen die zich geheel buiten ons land voordoen.

DO 2015201609004

Vraag nr. 1234 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Renovatie van het Koninklijk Conservatorium Brussel. (MV 10166)

Het Koninklijk Conservatorium Brussel is gehuisvest in een gebouw dat in slechte staat verkeert, wat al jarenlang voor ernstige problemen zorgt. Gelukkig is de federale regering niet bij de pakken blijven neerzitten in dit dossier. Er werd immers een akkoord bereikt over de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk die op de uitvoering van renovatiewerken zal toezien. Bovendien wordt er een aandeelhoudersovereenkomst bestudeerd, evenals een masterplan onder leiding van de Regie der Gebouwen.

Tot voor kort was men echter nog steeds op zoek naar de extra middelen die een eind kunnen maken aan die stedenbouwkundige saga. Op vrijdag 26 februari 2016 kwam de federale regering dan met het uitstekende nieuws dat de Beliris-fondsen zouden worden aangesproken voor de renovatie van het Koninklijk Conservatorium Brussel.

1. a) In welke globale bedragen wordt er in het kader van Beliris voorzien om de renovatie te financieren van het gebouw waarvoor uw diensten verantwoordelijk zijn en waarin het Koninklijk Conservatorium Brussel gehuisvest is?

b) Welke werken kan de Regie der Gebouwen op korte en middellange termijn aanvatten?

2.Welk tijdpad werd er voor die werkzaamheden uitgestippeld en welke doelstellingen werden er in overleg met uw collega die over Beliris gaat, met betrekking tot die renovatie vastgelegd?

1. à 5. Le contrôle de la sûreté des centrales nucléaires françaises relève de la compétence des autorités de sûreté nucléaire françaises. Elles veillent à ce que les exploitants français fassent le nécessaire pour garantir à tout moment la disponibilité de leurs équipements de secours. Je suis convaincu que les autorités françaises donneront suite de façon appropriée à cette affaire si cela s'avère nécessaire. J'espère aussi que vous comprenez qu'il n'est pas possible pour moi de commenter des problématiques techniques qui se déroulent totalement en-dehors de notre pays.

DO 2015201609004

Question n° 1234 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Rénovation du Conservatoire Royal de Musique (QO 10166).

Le Conservatoire royal de Musique de Bruxelles vit depuis plusieurs années une situation particulièrement difficile au regard de la vétusté du bâtiment qui l'abrite. Fort heureusement, le gouvernement fédéral n'est pas resté les bras croisés dans ce dossier, puisqu'un accord a été trouvé en son temps sur les statuts de la société anonyme de droit public à finalité sociale qui sera chargée du suivi de l'exécution des travaux. En outre, un pacte d'actionnaire est à l'étude, ainsi qu'un masterplan sous la conduite de la Régie des Bâtiments.

Toutefois, se posait encore jusqu'il y a peu la question des moyens complémentaires à mettre sur la table pour mettre fin à cette saga urbanistique. Le vendredi 26 février 2016, une excellente nouvelle est venue du gouvernement fédéral, puisque les fonds BELIRIS devraient soutenir la rénovation du Conservatoire royal de Musique.

1. a) Quels sont exactement les montants globaux prévus dans le cadre de BELIRIS pour soutenir la rénovation du bâtiment dont vos services ont la charge et qui abrite le Conservatoire royal de Musique?

b) Quels travaux la Régie des Bâtiment pourra-t-elle entamer à court et moyen terme?

2. Disposez-vous d'informations sur le calendrier des travaux ainsi que sur les objectifs qui seront poursuivis en termes de rénovation, et cela en concertation avec votre collègue en charge de BELIRIS?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 25 mei 2016, op de vraag nr. 1234 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.):

1. a) - b) De globale bedragen voor het ondersteunen van de renovatie van het gebouw werden nog niet volledig bepaald.

Deze bedragen zullen hoe dan ook pas na afloop van de Masterplanstudie, die binnenkort zal beginnen, op precieze wijze kunnen worden bepaald. De Masterplanstudie zal de bedragen die noodzakelijk zijn voor de restauratie en renovatie van het Conservatorium bepalen.

In afwachting van de resultaten van het Masterplan en van het begin van de werken zal de Regie der Gebouwen verder verantwoordelijk zijn voor de dringende veiligheidswerken aan het gebouw. Ondertussen zullen de conservatoria verantwoordelijk blijven voor het dagelijks beheer en het gewoon en operationeel onderhoud van het gebouw.

2. De kalender van de werken en de doelstellingen die qua renovatie worden nagestreefd zullen pas na afloop van de Masterplanstudie op precieze wijze kunnen worden bepaald.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 25 mai 2016, à la question n° 1234 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.):

1. a) - b) Les montants globaux pour soutenir la rénovation du bâtiment ne sont pas encore complètement définis.

Ces montants ne pourront de toute façon n'être précisément définis qu'à l'issue de l'étude Masterplan qui sera lancée prochainement, laquelle déterminera les montants nécessaires à la restauration et rénovation du Conservatoire.

Dans l'attente des résultats du Masterplan et du début des travaux, la Régie des Bâtiments continuera d'assurer les travaux de sécurité urgents au bâtiment. Les conservatoires resteront, dans l'intervalle, responsable de la gestion quotidienne et de l'entretien normal et opérationnel du bâtiment.

2. Le calendrier des travaux ainsi que les objectifs poursuivis en termes de rénovation ne pourront être précisément définis qu'à l'issue de l'étude Masterplan.

DO 2015201609139

Vraag nr. 1256 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Poncelet van 02 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Toekomst van de gebouwen van het Rijksarchief in de provincie Luxemburg. (MV 9791)

Enkele maanden geleden heb ik u een vraag gesteld over verschillende gebouwen van het Rijksarchief in de provincie Luxemburg. staatssecretaris Elke Sleurs wil het Rijksarchief te Saint-Hubert sluiten; de dienst zou overgebracht worden naar het (als enige in de provincie overblijvende) centrum te Aarlen. Dat centrum zou moeten worden uitgebreid omdat het Rijksarchief er met plaatsgebrek kampt. De uitbreidingswerken voor het Rijksarchief te Aarlen hadden in het voorjaar van 2015 moeten beginnen.

DO 2015201609139

Question n° 1256 de madame la députée Isabelle Poncelet du 02 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'avenir des bâtiments des Archives de l'État en province de Luxembourg (QO 9791).

Il y a quelques mois, je vous interrogeais sur différents bâtiments des Archives de l'État en province de Luxembourg. Il est effectivement envisagé par votre collègue, la secrétaire d'État Elke Sleurs, de fermer les Archives à Saint-Hubert au profit du seul centre situé à Arlon qui, lui, devrait être agrandi. Les Archives à Arlon manquent en effet de place. Ces travaux d'agrandissement des Archives de l'État à Arlon devaient déjà débuter au printemps 2015.

Wat de gebouwen in Saint-Hubert betreft, heeft u verklaard dat er zou moeten worden onderzocht welke bestemming er in de toekomst aan de voorzieningen kan worden gegeven en hoe ze gevaloriseerd kunnen worden. In afwachting van de resultaten van die analyse zal het gebouw tegen minimale kosten in zijn huidige staat behouden worden.

1. Werd die studie al uitgevoerd? Zo ja, wat zijn de conclusies?

U heeft verklaard dat de uitbreidingswerken voor het Rijksarchief te Aarlen in de loop van het eerste semester van 2016 zouden worden aanbesteed, voor zover er voldoende kredieten beschikbaar waren. De werken zouden uiterlijk begin 2016 kunnen beginnen.

2. Hoe staat het met de geplande uitbreiding van het Rijksarchief in Aarlen? Zijn er voldoende kredieten beschikbaar?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 25 mei 2016, op de vraag nr. 1256 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Poncelet van 02 mei 2016 (Fr.):

1. Er is niets concreet gepland. Er moet rekening worden gehouden met het feit dat er momenteel geen federale diensten zijn die deze gebouwen zouden kunnen integreren. Omdat er op federaal vlak geen behoefte aan is, kan de Regie der Gebouwen op zoek gaan naar andere overheden en/of privé-instellingen.

2. De aanbesteding wordt verwacht in augustus 2016. Als de procedure zonder onvoorziene omstandigheden verloopt, zouden de werkzaamheden kunnen starten in de loop van het eerste halfjaar van 2017.

Een bedrag van 11 miljoen EUR is voor dit project uitgetrokken, in het investeringsprogramma 2016 van de Regie der Gebouwen.

En ce qui concerne les bâtiments à Saint-Hubert, vous aviez indiqué que: "les infrastructures devront faire l'objet d'une analyse quant à leur future affectation ou valorisation. Dans l'attente des résultats de cette analyse, le bien sera maintenu dans son état actuel moyennant un coût minimum".

1. Cette étude a-t-elle été réalisée? Si oui, quelles en sont les conclusions?

Pour les travaux d'agrandissement du centre d'Arlon, vous aviez précisé que: "La mise en adjudication des travaux d'extension des archives de l'État à Arlon devrait être prévue courant du premier semestre 2016 pour autant que les crédits suffisants soient disponibles. Les travaux pourraient débuter au plus tard début 2016".

2. Où en est ce projet d'agrandissement à Arlon? Les crédits suffisants sont-ils disponibles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 25 mai 2016, à la question n° 1256 de madame la députée Isabelle Poncelet du 02 mai 2016 (Fr.):

1. Rien de concret n'a été envisagé. Il faut tenir compte du fait qu'il n'y a actuellement pas de services fédéraux qui pourraient intégrer ce bâtiment. Faute de besoins fédéraux, la Régie des Bâtiments pourrait s'orienter vers d'autres administrations publiques et/ou le privé.

2. La mise en adjudication est prévue en août 2016. Pour autant que la procédure se déroule sans imprévu, les travaux pourraient débuter dans le courant du premier semestre 2017.

Un montant de 11 millions euros est prévu pour ce projet dans le programme d'investissements 2016 de la Régie des Bâtiments.

DO 2015201609473

Vraag nr. 1302 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bewakingscamera's.

Naar aanleiding van ernstige feiten in Europese en Belgische stations kondigde u in september 2015 aan dat er 1.000 bewakingscamera's in onze Belgische stations zouden worden geïnstalleerd.

DO 2015201609473

Question n° 1302 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Caméras de vidéo-protection.

À la suite de faits graves commis dans les gares européennes et belges, vous annonciez en septembre 2015 l'installation de 1.000 caméras de vidéo-protection au sein de nos infrastructures ferroviaires belges.

Wanneer zullen de 1.000 nieuwe bewakingscamera's in de stations worden geplaatst? Op welke stations hebben die plannen voor de installatie van apparatuur voor preventie en beveiliging betrekking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 mei 2016, op de vraag nr. 1302 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de heer Bellot François, minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen (Vraag nr. 1506 van 8 juni 2016).

DO 2015201609474

Vraag nr. 1303 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Veiligheidspoortjes in de Belgische stations.

De regering heeft een aantal beslissingen genomen om onze stations nog beter te beveiligen.

Er werd daarvoor 17 miljoen euro uitgetrokken.

1. Hoeveel poortjes zullen er binnenkort in de Belgische stations worden geplaatst?

2. Welk prijskaartje hangt er aan die maatregel?

3. Zal er politiepersoneel ter plaatse toezicht houden bij de veiligheidspoortjes? Zo niet, aan welke diensten zal die taak worden toevertrouwd?

4. In welke stations en op welke perrons zullen er zulke poortjes geplaatst worden?

5. Wanneer zullen ze effectief in gebruik worden genomen in onze stations?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 mei 2016, op de vraag nr. 1303 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de heer Bellot François, minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen (Vraag nr. 1507 van 8 juni 2016).

À quelle date les 1.000 nouvelles caméras de vidéo-protection seront-elles installées au sein des gares de notre pays? Quelles gares sont visées par ces projets d'installation de matériel de prévention et de sécurisation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 mai 2016, à la question n° 1302 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur Bellot François, ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges (Question n° 1506 du 8 juin 2016).

DO 2015201609474

Question n° 1303 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Portiques de sécurité au sein des gares belges.

Le gouvernement a pris un certain nombre de décisions permettant de sécuriser encore davantage nos gares.

En effet, 17 millions d'euros ont été engagés pour cette sécurisation.

1. Combien de portiques seront installés dans les gares belges prochainement?

2. Quel est le coût de ces installations?

3. Ceux-ci seront-ils gérés sur place par du personnel policier ou sinon par quels services?

4. Quels sont les gares et quais visés par ces installations de portiques?

5. À quel moment ceux-ci seront effectivement opérationnels dans nos gares?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 mai 2016, à la question n° 1303 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur Bellot François, ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges (Question n° 1507 du 8 juin 2016).

DO 2015201609655

Vraag nr. 1317 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Taken van de Civiele Bescherming bij de zoektocht naar vermiste personen (MV 10071).

De opdrachten en taken van civiele veiligheid die door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming worden uitgevoerd, zijn vastgelegd in het koninklijk besluit van 10 juni 2014. De opdrachten van de Civiele Bescherming in het kader van opsporingen onder water worden bij dat KB vastgelegd in punt 5 van de bijlage "Opdrachten en taken inzake civiele veiligheid uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming", onder "Technische ondersteuning op vraag van de politie of de gerechtelijke autoriteiten". Voorts kan een speleohulpverleningsteam in geval van een dringende ondergrondse opdracht technische ondersteuning bieden en onmiddellijk middelen sturen.

1. a) Kunnen de hulpverleningszones in het kader van dringende opdrachten een beroep doen op de Civiele Bescherming voor opsporingen onder water?

b) Zo ja, wat zijn de modaliteiten voor de inzet van die gespecialiseerde teams?

2. Wie bepaalt in minder duidelijke gevallen of het een ondergronds terrein dan wel een onderwateromgeving betreft, met de daaruit voortvloeiende consequenties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 27 mei 2016, op de vraag nr. 1317 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 mei 2016 (Fr.):

1. Volgens het koninklijk besluit van 10 juni 2014 tot bepaling van de opdrachten en taken van civiele veiligheid uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, moet er een onderscheid gemaakt worden tussen de opdrachten in het water of onderwater van de hulpverleningszones en van de operationele eenheden van de civiele bescherming.

Volgens punt 3, § 7 zijn de hulpverleningszones bevoegd om duikteams in te zetten wanneer een persoon te water in gevaar is of wanneer die persoon dreigt in het water te springen. In de zin van de tekst gaat het om een redding en dientengevolge om een dringende hulpverleningsopdracht.

DO 2015201609655

Question n° 1317 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rôle de la Protection civile lors d'opérations de recherche de personnes (QO 10071).

Les missions et les tâches de la sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la Protection civile sont fixées par l'arrêté royal du 10 juin 2014. À ce titre, les missions de la Protection civile, dans le cadre de recherches subaquatiques, sont fixées par l'arrêté, au point 5 de l'Annexe "les missions et les tâches de sécurité civile effectuées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la Protection civile": "assistance techniques à la demande de la police et des autorités judiciaires". Par ailleurs, dans le cas d'une mission urgente en milieu souterrain, une équipe "appui technique Spéléo" peut agir directement en envoyant des moyens sur place.

1. a) Les zones de secours peuvent-elles, dans le cadre de leurs missions urgentes, faire appel à la Protection civile pour les missions d'ordre subaquatique?

b) Dans l'affirmative, quelles sont les modalités de la procédure d'engagement?

2. Dans des cas plus flous, qui détermine si l'on est face à un milieu souterrain ou subaquatique, avec les conséquences qui en découlent?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 27 mai 2016, à la question n° 1317 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 mai 2016 (Fr.):

1. Selon l'arrêté royal du 10 juin 2014 déterminant les missions et les taches de sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la protection civile, il convient de distinguer les missions d'ordre aquatique ou subaquatique qui incombent aux zones de secours et aux unités opérationnelles de la protection civile.

Selon le point 3, § 7: les zones de secours sont compétentes pour mettre en oeuvre des équipes de plongeurs lorsqu'une personne à l'eau est en danger ou lorsqu'elle menace de se jeter à l'eau. Dans l'esprit du texte, il s'agit donc d'un sauvetage et par conséquent d'une mission de secours urgente.

Volgens punt 5, § 8 zijn de operationele eenheden van de civiele bescherming bevoegd om technische ondersteuning te leveren op vraag van de politie en van de gerechtelijke autoriteiten via het inzetten van duikers voor opsporingen onderwater. Het gaat om taken die er voornamelijk toe strekken verdwenen personen terug te vinden of aanwijzingen te vinden tijdens gerechtelijke onderzoeken. In tegenstelling tot de opdrachten van de duikers van de hulpverleningszones gaat het om geplande, niet-dringende opdrachten.

Momenteel mogen de duikers van de operationele eenheden van de civiele bescherming steeds ondersteuning bieden aan de hulpverleningszones in de mate van hun beschikbaarheden. De hulpverleningszones dienen dan via 112 een desbetreffende aanvraag in bij de territoriaal bevoegde operationele eenheid.

2. Ook krachtens het koninklijk besluit van 10 juni 2014 hebben de operationele eenheden van de civiele bescherming als opdracht het bieden van logistieke steun bij een activering van de speleohulp; de speleohulpverleningsteams interveniëren om personen in moeilijkheden die vastzitten (onder de grond) te helpen. Voor dergelijke specifieke opdrachten is er personeel dat een speleologieopleiding heeft genoten en waarvan sommigen ook onder water kunnen werken. Het onderscheid tussen de twee milieus (en de daaruit voortvloeiende gevolgen) wordt gemaakt op het terrein door de directeur operaties, die de middelen zal inzetten die het best op de omstandigheden afgestemd zijn.

Selon le point 5, § 8: les unités opérationnelles de la protection civile sont compétentes pour apporter assistance technique à la demande de la police et des autorités judicaires via la mise en oeuvre de plongeurs lors de recherches en milieu subaquatique. Il s'agit de tâches qui ont principalement pour but de retrouver des personnes disparues ou des indices lors d'enquêtes judiciaires. Par opposition aux missions des plongeurs des zones de secours, il s'agit de missions planifiées et non urgentes.

Néanmoins, à l'heure actuelle, les plongeurs des unités opérationnelles de la protection civile peuvent toujours apporter assistance aux zones de secours dans la mesure de leurs disponibilités et ces dernières en font la demande via le 112 à l' unité opérationnelle territorialement compétente.

2. Toujours selon l'arrêté royal du 10 juin 2014, les unités opérationnelles de la protection civile ont pour mission d'apporter un appui logistique lors d'une activation des équipes de spéléo secours qui interviennent pour porter assistance à toute personne en difficulté dans une cavité (milieu souterrain). Pour ce type de missions bien spécifiques, il existe du personnel formé à la spéléologie et dont une partie est capable d'évoluer sous l'eau. La distinction entre les deux milieux (et les conséquences qui en découlent) sera prise sur le terrain par le directeur des opérations qui décidera de mettre en oeuvre les moyens les plus adaptés à la circonstance.

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2015201608819

Vraag nr. 481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 15 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Deeleconomie. - Evolutie van de wetgeving.

Ons land staat in de index van de digitale economie en maatschappij in de top vijf van de EU-landen, maar toch moet er nog heel wat gebeuren, met name op wetgevend vlak, om de steun voor de start-ups te verbeteren. In uw plan *Digital Belgium* merkt u terecht op dat de drempels in de wetgeving moeten worden weggewerkt, omdat innovatieve bedrijfsmodellen moeten kunnen werken in een rechtszeker kader dat uitzicht geeft op groei.

Jammer genoeg stuiten verscheidene platformen in de deeleconomie op hoge drempels in de wetgeving; dat was enkele maanden geleden het geval voor Uber en AirBnB, en nu voor het platform Menu Next Door.

Dit innovatieve Belgische platform biedt particulieren met culinair talent de mogelijkheid nu en dan meeneemmaaltijden te verkopen. In de voorbije weken kregen verscheidene amateurkoks die actief zijn op dat platform, thuis inspecteurs van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) over de vloer, want het FAVV beschouwt hen als traiteurs. Ze voldoen immers niet aan een aantal door het FAVV opgelegde normen.

Het FAVV eist onder meer dat ze een jaarlijkse bijdrage van 140 euro betalen, dat ze de richtlijnen omtrent handhygiëne ophangen, dat ze bij het aankopen van voedingsmiddelen in de supermarkt de temperatuur van elk product meten, enz. Het gaat hier nochtans over amateurkoks die in hun eigen keuken koken voor buren en vrienden. Er dient opgemerkt te worden dat Menu Next Door zich helemaal niet verzet tegen de controles van het FAVV.

Hebt u contact opgenomen met uw collega die bevoegd is voor het FAVV, om samen een oplossing uit te werken? Wordt het in het licht van de huidige ontwikkeling van de deeleconomie geen tijd dat we de wetgeving gedeeltelijk aanpassen aan die specifieke operatoren, die een steeds grotere rol vervullen in onze maatschappij?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2015201608819

Question n° 481 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 15 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Économie participative. - Évolution de la législation.

Bien que notre pays se situe dans le top cinq européen du numérique selon le classement réalisé par *Digital Economy and Society Index*, des efforts importants doivent encore être fournis pour aider nos start-ups, en particulier en matière de législation. Votre plan *Digital Belgium* le souligne très justement, il faut "éliminer les obstacles législatifs. Les modèles économiques novateurs doivent pouvoir fonctionner dans un cadre assurant la sécurité juridique et offrant des perspectives de croissance".

Toutefois, plusieurs plateformes issues de l'économie participative sont malheureusement confrontées à des obstacles législatifs majeurs: les sociétés Uber ou AirBnB il y a quelques mois et, aujourd'hui, la plateforme *Menu Next Door*.

Cette plateforme belge innovante permet à des particuliers, apprentis cuisiniers, de vendre ponctuellement des repas à emporter. Depuis quelques semaines, plusieurs cuisiniers amateurs issus de cette plateforme et assimilés à des traiteurs par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), se sont fait contrôler à leur domicile. En effet, ils ne répondent pas à certaines normes imposées par l'AFSCA.

Cet organisme exige entre autres le paiement d'une cotisation annuelle de 140 euros, l'affichage des consignes en matière de nettoyage des mains, l'absence de contrôle de la température de chaque aliment au moment de leur achat au supermarché, etc. Or, il s'agit bien de cuisiniers amateurs qui réalisent leurs plats pour des voisins et/ou amis dans leur cuisine. Il est à noter que la plateforme *Menu Next Door* n'est nullement opposée aux contrôles de l'AFSCA.

Avez-vous des contacts avec votre collège en charge de l'AFSCA afin de définir avec lui des solutions? À l'heure du développement de l'économie participative, n'est-il pas temps d'adapter en partie la législation à ces cas particuliers qui occupent une place de plus en plus importante dans notre société?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 24 mei 2016, op de vraag nr. 481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 15 april 2016 (Fr.):

Deeleconomie of peer-to-peer vertoont een reeks interessante eigenschappen:

- De consument kan een beroep doen op diensten waartoe hij vroeger geen/moeilijkere toegang had. De deeleconomie verhoogt dus de keuzevrijheid voor de consument.

- Het leidt tot een beter gebruik van activa (bijvoorbeeld auto's of ongebruikte huizen tijdens de vakantie) en desgevallend tot een vermindering van de ecologische voetafdruk.

- Het vergemakkelijkt de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten, met betrekking tot twee types van ondernemerschap: nieuwe bedrijven (onder andere de platformen zelf) en "zelfondernemerschap" (de mensen die diensten leveren op digitale platformen kunnen kleinschalig beginnen en een passie ontdekken).

In een studie van de Europese denktank die in januari 2016 werd gepubliceerd (*The Cost of Non-Europe in the Sharing Economy*) bedragen de economische baten uit de deeleconomie op jaarbasis naar schatting 572 miljard euro in de EU-28. In dezelfde studie bedraagt de potentiële toegevoegde waarde op korte termijn naar schatting 18 miljard euro en 134 miljard euro op middellange termijn, afhankelijk van de capaciteit van de lidstaten om reglementaire belemmeringen weg te nemen. Op basis van dit onderzoek zou men dus de impact van de deeleconomie op het Belgische BBP tussen 1 en 5 miljard euro kunnen inschatten.

De deeleconomie gooit de gebruikelijke kaders overhoop en werpt ook grote vragen op in drie domeinen: op sociaal, fiscaal en reglementair vlak. De eerste twee vragen hebben betrekking op alle sectoren van de deeleconomie, de derde is eigen aan elke sector. Voorts ressorteert het wettelijk kader soms onder de federale bevoegdheid, vaker onder de bevoegdheid van de deelstaten.

Samen met de collega's van de federale regering werkten we een duidelijk en vereenvoudigd sociaal en fiscaal kader uit voor occasionele prestaties van de deeleconomie.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 24 mai 2016, à la question n° 481 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 15 avril 2016 (Fr.):

L'économie collaborative ou *peer-to-peer* présente une série de caractéristiques intéressantes:

- Elle permet aux consommateurs d'avoir accès à des services auxquels ils n'avaient pas ou plus difficile d'accès avant. L'économie collaborative augmente par conséquent la liberté de choix du consommateur.

- Elle améliore l'utilisation d'actifs (par exemple des voitures ou des logements inutilisés durant les vacances) et donc potentiellement la réduction de l'empreinte écologique.

- Elle facilite le développement d'activités économiques nouvelles, couvrant deux types d'entrepreneuriat: des nouvelles sociétés (les plate-formes elles-mêmes) et de "l'auto-entrepreneuriat" (les prestataires sur les plate-formes qui peuvent commencer à petite échelle et se découvrir une nouvelle passion).

Une étude du *think tank* du parlement européen parue en janvier 2016 (*The Cost of Non-Europe in the Sharing Economy*), estime le gain économique potentiel lié à l'économie de partage à 572 milliards d'euros en consommation annuelle dans l'UE-28. Cette même étude estime la valeur ajouté potentielle à 18 milliards d'euros dans le court terme et jusqu'à 134 milliards d'euros dans le moyen terme, en fonction de la capacité des États à lever les obstacles réglementaires. Sur base de cette étude, on pourrait donc estimer l'impact de l'économie collaborative sur le PIB belge entre 1 et 5 milliards d'euros.

L'économie collaborative bouleverse toutefois nos cadres habituels et pose des questions de trois grands types: social, fiscal et règlementaire. Les deux premières questions concernent tous les secteurs de l'économie collaborative, la troisième est spécifique à chaque secteur. Par ailleurs, le cadre réglementaire est parfois de la compétence du fédéral, et plus souvent des entités fédérées.

Ensemble avec mes collègues du gouvernement fédéral, nous travaillons à l'élaboration d'un cadre social et fiscal clarifié et simplifié pour les prestations occasionnelles de l'économie collaborative.

- Fiscaal kader: belasting van diverse inkomsten uit de deeleconomie via een voordelig tarief (20 % belasting na aftrek van 50 % kostenforfait ofwel een belasting van 10 % van het omzetcijfer) tot een maximum inkomensbedrag van 5000 euro per jaar. Bovendien worden de BTW - formaliteiten fors vereenvoudigd.

- Sociaal kader: tot een maximumbedrag van 5000 euro aan diverse inkomsten is er geen verplichting om zich als zelfstandige in te schrijven (en dus vereenvoudiging van de administratieve stappen).

Ik wil de nadruk leggen op twee punten:

- Het gaat wel degelijk om occasionele prestaties: we wensen een eerlijke concurrentie met professionele dienstverleners te behouden en de opkomst van nieuwe professionele verleners te bevorderen.

- We vereenvoudigen en verduidelijken het kader: onze huidige wetgeving is niet aangepast aan het verlenen van occasionele diensten en de te ondernemen stappen zijn onnodig ingewikkeld.

Het doel van dit initiatief is om het potentieel van de deeleconomie te maximaliseren en de opkomst van nieuwe ondernemers te bevorderen, terwijl we daarnaast een eerlijk kader waarborgen ten opzichte van bestaande actoren.

Wat de reglementaire aspecten betreft, nodig ik de bevoegde ministers en de verantwoordelijken op alle bestuursniveaus uit om een soortgelijke aanpak toe te passen, gelijkaardig aan de gevolgde werkwijze voor de fiscale en sociale kaders: namelijk het verduidelijken en het vereenvoudigen van de stappen ter opheffing van de obstakels die de ontwikkeling van zelfondernemerschap in de weg staan en tegelijkertijd een *level playing field* garanderen ten opzichte van professionele actoren.

Het wetsontwerp tot kader voor de deeleconomie moet nog worden goedgekeurd in tweede lezing in de Ministerraad (27 mei 2016) als onderdeel van de programmawet.

- Cadre fiscal: taxation des revenus divers issus de l'économie collaborative selon un taux avantageux (20 % de taxation après déduction de 50 % de frais forfaitaires, soit une taxation de 10 % du chiffre d'affaires) jusqu'à un plafond de 5000 euros annuels, avec prélèvement à la source et simplification des démarches liées à la TVA.

- Cadre social: jusqu'au plafond de 5000 euros de revenus divers, pas d'obligation de s'inscrire comme indépendant (et dès lors simplification des démarches administratives)

J'insiste sur deux points:

- On parle bien de prestations occasionnelles: nous souhaitons maintenir une concurrence équitable avec les acteurs professionnels et favoriser l'émergence de nouveaux professionnels.

- On clarifie et simplifie le cadre: notre législation actuelle n'est pas adaptée à la prestation d'activités occasionnelles, et les démarches à accomplir sont inutilement compliquées.

Le but de cette initiative est de maximiser le potentiel économique de l'économie collaborative et de favoriser le développement de nouveaux entrepreneurs tout en assurant un cadre équitable par rapport aux acteurs existants.

En ce qui concerne les aspects réglementaires, j'invite les différents ministres et niveaux de pouvoir responsables de ces matières de s'inscrire dans une démarche similaire à celle prise pour les cadres fiscaux et sociaux: clarifier et simplifier les démarches, afin de lever les obstacles au développement de l'auto-entrepreneuriat tout en assurant un *level playing field* par rapport aux acteurs professionnels.

Le projet de loi concernant le cadre de l'économie collaborative doit encore être approuvé en seconde lecture par le Conseil des ministres (le 27 mai 2016) dans le cadre de la loi-programme.

DO 2015201608909

Vraag nr. 496 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Hulp aan Libië.

De situatie in Libië blijft problematisch en destabiliseert tevens de hele Sahelregio, die geconfronteerd wordt met drugssmokkel, illegale wapenhandel, armoede en de steeds grotere aanwezigheid van terroristische islamistische groeperingen.

1. In een op 4 februari 2016 aangenomen resolutie roept het Europees Parlement de EU en de internationale gemeenschap ertoe op humanitaire, financiële en politieke hulp te blijven bieden om de humanitaire situatie in Libië te verhelpen en de situatie van ontheemden en vluchtelingen en die van de burgers die nauwelijks nog toegang hebben tot basisdiensten te verbeteren. Hoe is de humanitaire hulp aan Libië sinds 2014 geëvolueerd?

2. Is het denkbaar om de hulp aan de burgerbevolking op te voeren, gelet op de evolutie van de politieke situatie en de opkomst van de extremistische groeperingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 mei 2016, op de vraag nr. 496 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.):

1. In de periode 2015- 2016 was een bedrag van 54 miljoen dollar aan humanitaire financieringen (*UN Humanitarian Response Plan* en andere) bestemd voor Libië. Hiervan was 39,3 miljoen euro bestemd voor het *UN Humanitarian Response Plan* 2015-2016, dat in totaal 165 miljoen euro beloopt en op dit moment voor slechts 24 % werd gefinancierd.

In 2014 was een bedrag van 47 miljoen dollar aan humanitaire financieringen (*UN Humanitarian Response Plan* en andere) bestemd voor Libië, waarvan 13,4 miljoen voor het *UN Humanitarian Response Plan*. Het *UN Humanitarian Response Plan* 2014 voor Libië beliep een bedrag van 36 miljoen dollar en werd voor 37 % gefinancierd.

België financiert op dit moment geen enkel humanitair project of programma in Libië. Echter, België financiert diverse flexibele fondsen waarop humanitaire organisaties beroep kunnen doen om te beantwoorden aan de humanitaire noden in Libië:

DO 2015201608909

Question n° 496 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'aide à la Libye.

La situation en Libye reste problématique et déstabilise également l'ensemble de la région du Sahel qui subit le trafic de drogues, le trafic d'armes, la pauvreté et la présence de plus en plus massive de groupes islamistes terroristes.

1. Dans une résolution adoptée le 4 février 2016, le Parlement européen appelle à une aide humanitaire, financière et politique continue de la part de l'UE et de la communauté internationale pour remédier à la situation humanitaire en Libye, au sort des personnes déplacées et des réfugiés et à celui des civils dont l'accès aux services de base est fortement perturbé. Pouvez-vous indiquer quelle est l'évolution de l'aide humanitaire à la Libye depuis 2014?

2. Vu l'évolution de la situation politique et la montée des groupes extrémistes, un renforcement de l'aide est-elle envisageable pour aider les populations civiles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 mai 2016, à la question n° 496 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.):

1. Pour la période 2015-2016, les financements humanitaires reçus pour la Libye (Plan de Réponse Humanitaire des Nations Unies et autres) s'élèvent à 54 millions de dollars. Sur ces 54 millions, 39,3 millions de dollars sont destinés au Plan de Réponse Humanitaire des Nations Unies 2015-2016, qui s'élève à 165 millions de dollars et n'est actuellement financé qu'à hauteur de 24 %.

En 2014, les financements humanitaires reçus (Plan de Réponse Humanitaire des Nations Unies et autres) s'élevaient à 47 millions de dollars, dont 13,4 millions de dollars pour le Plan de Réponse Humanitaire des Nations Unies. Le Plan de Réponse Humanitaire des Nations Unies de 2014 pour la Libye s'élevait à 36 millions de dollars et était financé à hauteur de 37 %.

La Belgique ne finance actuellement pas de projet ou de programme affecté pour la Libye. Cependant, la Belgique finance différents fonds flexibles auxquels les organisations humanitaires peuvent faire appel pour répondre aux besoins en Libye:

- CERF (OCHA): vastleggingskrediet van 20 miljoen euro, met uitbetaling in twee jaarlijkse schijven van tien miljoen in 2015 en 2016. In april 2016 heeft het CERF 12 miljoen dollar vrijgemaakt voor Libië.

- IRA (PAM): vastleggingskrediet van tien miljoen euro, met uitbetaling in twee jaarlijkse schijven van vijf miljoen in 2015 en 2016.

- SFERA (FAO): vastleggingskrediet van 6,05 miljoen euro, met uitbetaling in twee jaarlijkse schijven van 3,025 miljoen in 2015 en 2016.

In functie van de evolutie van de situatie en de humanitaire noden, is het mogelijk dat een specifieke humanitaire financiering wordt voorzien in de loop van het jaar.

2. Rekening houdend met de sterke stijging van de humanitaire noden in Libië, heeft de Europese Commissie in juli 2015 zes miljoen euro extra humanitaire hulp toegekend voor verplaatste en zeer kwetsbare personen. Deze financiering laat toe te beantwoorden aan de meest dringende noden als bescherming, toegang tot gezondheidszorg, psychosociale zorgen, alsook aan de verstrekking van hygiene-goederen.

In totaal heeft de Europese Commissie 8,76 miljoen euro humanitaire hulp toegekend aan Libië sinds het begin van de crisis.

3. Anderzijds hebben ook enkele VN-organisaties substantiële humanitaire bijdrages geleverd aan Libië. Bijvoorbeeld, het Wereldvoedselprogramma (WFP) heeft een voedselbedeling georganiseerd voor 81.000 personen in april 2016, en zal eenzelfde interventie trachten op te zetten voor 174.000 personen in de maand mei.

- CERF (OCHA): crédits d'engagement de 20 millions d'euros (liquidation en deux tranches annuelles de 10 millions d'euros en 2015 et 2016). En avril 2016, le CERF a alloué un montant de 12 millions de dollars à la réponse à la crise libyenne.

- IRA (PAM): crédits d'engagement de 10 millions d'euros (liquidation en deux tranches annuelles de cinq millions d'euros en 2015 et 2016).

- SFERA (FAO): crédits d'engagement de 6,05 millions d'euros (liquidation en deux tranches annuelles de 3,025 million d'euros en 2015 et 2016).

En fonction de l'évolution de la situation et des besoins humanitaires, un financement spécifique pourrait être envisagé dans le courant de l'année.

2. Tenant compte de l'augmentation significative des besoins humanitaires en Libye, la Commission européenne a alloué en juillet 2015, un montant supplémentaire de six millions d'euros d'aide humanitaire dans le cadre de l'aide aux personnes déplacées et aux groupes vulnérables. Ce financement permet de répondre aux besoins les plus aigus tels que la protection, l'accès aux soins de santé, l'assistance psycho-sociale, ainsi que l'assistance non-alimentaire et la fourniture d'articles d'hygiène.

Au total, la Commission Européenne a contribué pour 8,76 millions d'euros d'aide humanitaire à la Libye depuis le début de la crise actuelle.

3. D'autre part, certaines organisations onusiennes ont pu apporter une contribution notoire à l'aide humanitaire en Libye. À titre d'exemple, le PAM a pu effectuer une distribution d'aide alimentaire à 81.000 personnes en avril 2016, et tentera de mener le même type d'intervention auprès de 174.000 personnes en mai.

DO 2015201608916

Vraag nr. 497 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Aardbeving in Ecuador.

Op 16 april 2016 vielen er bij een krachtige aardbeving in Ecuador bijna 400 doden en 2.500 gewonden. Gelet op de schade zou de tol verder kunnen oplopen.

De eerste schok, die ongeveer een minuut duurde, werd gevolgd door bijna 200 naschokken. De noodtoestand werd afgekondigd.

DO 2015201608916

Question n° 497 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le séisme en Équateur.

Un violent séisme a fait près de 400 morts et 2.500 blessés en Équateur le 16 avril 2016. Le bilan risque de s'alourdir vu les dégâts occasionnés.

Près de 200 répliques ont été enregistrées après la secousse initiale, d'une minute environ. L'état d'exception a été décrété.

1. Zal België de Ecuadoraanse regering in het kader van de humanitaire hulp financieel en/of materieel helpen die situatie het hoofd te bieden?

2. De Verenigde Staten hebben hulp gestuurd en de EU heeft laten weten dat het Europees mechanisme voor civiele bescherming wordt opgestart. Wat houdt dat precies in en welke hulp zal er worden geboden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 mei 2016, op de vraag nr. 497 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.):

1. België heeft geen rechtstreekse humanitaire financieringen toegekend aan Ecuador. Onrechtstreeks heeft België echter wel bijgedragen aan de humanitaire hulp in Ecuador. Diverse humanitaire bijdragen werden toegekend aan flexibele humanitaire fondsen, zoals het *Central Emergency Response Fund* (CERF) van OCHA, de *Immediate Response Account* (IRA) van het WFP en het *Disaster Relief emergency Fund* (DREF) van de IFRK, op dewelke humanitaire organisaties beroep kunnen doen om snel en flexibel te kunnen reageren op noden ontstaan door plotse, ondergefinancierde of vergeten crisissen.

- Voor de periode 2015-2016 heeft België 20 miljoen euro toegekend aan het CERF van OCHA. Op 21 april 2016 heeft dit fonds zeven miljoen dollar vrijgemaakt om te beantwoorden aan de humanitaire noden ontstaan door de aardbeving in Ecuador.

- Eveneens voor de periode 2015-2016 heeft België 10 miljoen euro toegekend aan de IRA van het WFP. Ecuador heeft 8.391.097 dollar ontvangen van de IRA, waarmee het land zich op de tweede plaats rangschikt inzake financiële toekenningen van de IRA in 2016.

- Eveneens voor de periode 2015-2016 heeft België 1,2 miljoen euro toegekend aan het DREF van het IFRK. Dit fonds is bestemd om humanitaire noden veroorzaakt door natuurlijke rampen te neigen.

2. De EU heeft één miljoen euro vrijgemaakt voor humanitaire hulp aan Ecuador. Dit bedrag werd toegekend aan OCHA, WFP en CARE om humanitaire hulp te verstrekken op het vlak van water, sanitair en hygiëne (WASH), onderdak, voedsel en coördinatie.

1. Pouvez-vous indiquer si la Belgique, via l'aide humanitaire, va participer financièrement et/ou matériellement pour aider le gouvernement équatorien à faire face à cette tragédie?

2. Les États-Unis ont apporté leur aide et l'UE a annoncé l'activation du mécanisme européen de protection civile. Pouvez-vous indiquer concrètement en quoi cela consistera et quelle sera l'aide apportée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 mai 2016, à la question n° 497 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.):

1. La Belgique n'a pas octroyé de financement humanitaire direct à l'Équateur. Néanmoins, la Belgique a contribué de manière indirecte aux efforts humanitaires mis en oeuvre en Équateur. Des contributions humanitaires ont été effectuées à différents fonds flexibles humanitaires, comme le *Central Emergency Response Fund* (CERF) de OCHA, le *Immediate Response Account* (IRA) du PAM et le *Disaster Relief Emergency Fund* (DREF) de la FICR, auxquels les organisations humanitaires peuvent faire appel pour répondre de manière rapide et flexible aux besoins dans des situations urgentes ou sous-financées.

- En 2015 la Belgique a engagé 20 millions d'euros pour la période 2015 - 2016 en faveur du CERF (paiement en deux tranches de 10 millions par année). Le 21 avril 2016 ce fonds a affecté sept millions de dollars pour la réponse humanitaire à la suite du tremblement de terre en Équateur.

- Pour la période 2015 - 2016 la Belgique a également octroyé 10 millions d'euros au fonds IRA du PAM. L'Équateur a reçu 8.391.097 dollars de l'IRA, ce qui positionne le pays à la deuxième place dans le classement des allocations de l'IRA pour 2016.

- Pour la période 2015 - 2016 la Belgique a également octroyé 1,2 millions d'euros au DREF de la FICR. Ce fonds, accessible aux sociétés nationales de la Croix-Rouge, est destiné à répondre aux besoins humanitaires dans le cadre des désastres naturels.

2. L'UE a libéré un million d'euros pour la réponse humanitaire en Équateur. Ce financement a été octroyé à OCHA, au PAM et à l'ONG CARE, pour la mise en oeuvre d'activités humanitaires dans les secteurs eau, assainissement et hygiène (WASH), de l'assistance alimentaire, des abris et de la coordination.

Wanneer een land, getroffen door rampspoed zoals een aardbeving of overstromingen, officieel om hulp vraagt aan de internationale gemeenschap, kan de EU beslissen het EU Mechanisme voor Civiele Bescherming (EUCPM) op te starten. Dit mechanisme laat EU-lidstaten toe om hun respectieve internationale teams voor civiele bescherming (zoals B-Fast van België) op een gecoördineerde wijze in te zetten, meteen na de ramp.

Onder coördinatie van het Europese mechanisme zijn teams voor civiele bescherming uit Spanje, Frankrijk, Italië en Luxemburg vertrokken naar Ecuador vertrokken om levensreddende activiteiten uit te voeren zoals waterpurificatie en *Urban Search and Rescue* (USAR), en om materiele hulp te verstrekken zoals generatoren, hygiënekits, dekens en tenten.

België heeft beslist geen team van B-fast uit te sturen.

Quand un pays, touché par une catastrophe naturelle, tels qu'un séisme ou des inondations, fait appel à la communauté internationale pour lui venir en aide, l'UE peut décider d'activer le mécanisme européen de protection civile (EUCPM). Ce mécanisme permet aux États-membre d'envoyer leurs équipes de protection civile respectives (comme B-Fast de la Belgique) d'une manière coordonnée, immédiatement après le désastre.

Sous la coordination de ce mécanisme européen des équipes de protection civile, accompagnée par des experts en analyse des risques, d'Espagne, du Luxembourg, de France et d'Italie sont parties en Équateur pour y mettre en oeuvre des activités de purification d'eau et de *Urban Search and Rescue* (USAR) et y distribuer des biens tels que des abris, des générateurs et des kits d'hygiène.

La Belgique a décidé de ne pas envoyer un équipe de B-Fast.

DO 2015201608925

Vraag nr. 498 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De normen voor aanwerving IT-personeel via dienstenopdrachten.

De federale staat kan op drie manieren IT-personeel aanwerven: via Selor (eigen loondienst), via Egov of via de markt (overheidsopdracht).

De derde optie, de keuze voor een overheidsopdracht, moet tegemoetkomen aan duidelijk gedefinieerde behoeften en een meerwaarde bieden ten opzichte van de intern aanwezige expertise, zo stelt het Rekenhof.

Aan welke behoeften en voorwaarden moet worden voldaan om via een overheidsopdracht informaticapersoneel te bekomen ten nadele van het gebruik van een interne oplossing of via Egov?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 27 mei 2016, op de vraag nr. 498 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.):

Bij Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - dient aan volgende voorwaarden te worden voldaan om via een overheidsopdracht informaticapersoneel te bekomen ten nadele van het gebruik van een interne oplossing of via Egov:

1. Afwezigheid van de vereiste skills intern.

DO 2015201608925

Question n° 498 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Normes en matière de recrutement du personnel informatique dans le cadre des marchés de services.

L'État fédéral peut engager du personnel informatique de trois façons différentes: par le Selor (propre service), par Egov ou par l'intermédiaire des marchés (marchés publics).

La Cour des comptes indique que le troisième choix, celui d'un marché public, devrait être justifié par des besoins clairement définis et présenter une plus-value par rapport à une expertise interne.

À quels besoins et conditions faut-il répondre pour engager du personnel informatique dans le cadre d'un marché public sans recourir à une solution interne ou à Egov?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 27 mai 2016, à la question n° 498 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.):

Au sein de Fedict, le service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication, les conditions suivantes doivent être respectées pour engager du personnel informatique par le biais d'un marché public au détriment du recours à une solution interne ou via Egov:

1. Absence des compétences requises en interne.

2. Aanwezigheid van de vereiste skills intern, maar gezien de beperkte capaciteit toch nood aan externe skills.

3. Gespecialiseerde skills die geen voltijdequivalent en dus geen aanwerving legitimeren.

4. Tijdelijke behoefte (bijvoorbeeld projectwerking).

2. Présence des compétences requises en interne mais néanmoins besoin de compétences externes vu la capacité interne limitée.

3. Compétences spécialisées qui ne justifient ni des équivalents temps plein ni un engagement.

4. Besoin temporaire (par exemple fonctionnement en projets).

DO 2015201608926

Vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Informatisering en omkadering van het ICT-overheidspersoneel.

Uit het advies van het Rekenhof blijkt dat een betere informatisering en bijgevolg omkadering van het ICT-personeel gewenst is.

1. Zal u werk maken van een kwantitatieve en kwalitatieve inventaris van het informaticapersoneel dat door de overheidsdiensten wordt tewerkgesteld? Wat plant u met die kennis, eenmaal verzameld, te doen?

2. Welke rol ziet u hierin voor het monitoringcomité van de informaticasector (ICTMC)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.):

1. In het kader van de redesign van de overheidsdiensten en het verhogen van de efficiëntie van de overheid is het aangewezen om een kwalitatieve inventaris van het informaticapersoneel in de overheidsdiensten op te maken en te analyseren waar er efficiënties kunnen gevonden worden.

2. Het ICTM heeft als opdracht opportuniteiten voor synergie te zoeken en te promoten. Het bouwen van informatiesystemen of het onderbouwen van de omkadering van het ICT-personeel met informatiesystemen behoort niet tot zijn opdracht.

DO 2015201608926

Question n° 499 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Informatisation et encadrement du personnel informatique des services publics.

Selon l'avis de la Cour des comptes, il est souhaitable que le personnel TIC soit mieux informatisé et donc mieux encadré.

1. Quelles suites entendez-vous donner à l'inventaire quantitatif et qualitatif des ressources humaines informatiques employées par les services publics? À quelles fins destinez-vous ces informations lorsqu'elles seront recueillies?

2. Quel rôle envisagez-vous dans ce cadre pour le comité de suivi TIC (CSTIC)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 499 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.):

1. Dans le cadre de l'exercice de redesign des services publics et de l'amélioration de l'efficacité de l'administration, il est indiqué de réaliser un inventaire qualitatif du personnel ICT des services publics et d'analyser si des gains d'efficacité peuvent être trouvés.

2. L'ICTM a pour mission de chercher et de promouvoir des opportunités de synergie. La construction de systèmes informatiques ou le fait d'étayer l'encadrement du personnel TIC à l'aide de systèmes informatiques ne fait pas partie de sa mission.

Waar het ICTM met belangstelling naar kijkt is de mogelijkheid personeelskennis en capaciteit te delen of te groeperen omdat schaalbaarheid en groeperen van volumes leidt tot efficiëntiewinst en /of betere prijscondities wanneer extern moet gesourced worden. Het inzetten van een informaticasysteem dat kennisprofielen, ervaring en capaciteit in beeld brengt zou een belangrijke ondersteuning kunnen betekenen in het bereiken van dat objectief. Anderzijds moeten we erkennen dat het inkopen van dergelijke systemen een belangrijke investering en operationele kost met zich meebrengen. Bovendien, en vanuit een synergieperspectief bekeken, moet dergelijke functie weer horizontaal ingevuld worden. Een federale cel die de informatie verzamelt en up-to-date houdt voor alle ICT medewerkers (intern en extern) bij alle federale overheidsdiensten, krijgt een meer dan stevige opdracht. Om adequaat te kunnen werken moeten niet alleen kennis-gegevens over alle IT profielen gedetailleerd en up-to-date in kaart gehouden worden, maar ook alle opdrachten met hun metagegevens. Het onderhouden van dergelijke informatiebank is alleen mogelijk met een meldingsplicht of 100 % engagement van alle diensten.

De investeringskost en de operationele kost die gepaard gaan met een informaticaondersteuning zijn bijgevolg hoog, staan dus ook haaks op het budgettair beleid van de overheid en leveren misschien niet eens een positieve business case. Het ICT Monitoring comité ziet meer heil in het opzetten van een transversaal informaticabeleid voor horizontale ICT diensten. Daarom ondersteunt het ICT Monitoring comité de initiatieven rond de *GCloud*.

DO 2015201608927

Vraag nr. 500 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De normen voor aanwerving IT-personeel via vzw Egov.

De federale staat kan op drie manieren IT-personeel aanwerven: via Selor (eigen loondienst), via vzw Egov of via de markt (overheidsopdracht).

En revanche, l'ICTM envisage avec intérêt la possibilité de partager et de regrouper les connaissances et la capacité du personnel parce que l'extensibilité et le regroupement des volumes entraîne un gain d'efficience et/ou de meilleures conditions de prix lorsqu'il est nécessaire de faire appel à des ressources externes. La mise en oeuvre d'un système informatique permettant d'obtenir une image des profils de connaissance, de l'expérience et de la capacité pourrait représenter un appui important pour atteindre cet objectif. D'autre part, nous devons reconnaître que l'achat de tels systèmes entraîne un investissement et des coûts opérationnels considérables. De plus, et vu sous l'angle des synergies, il faut à nouveau compléter cette fonction de manière horizontale. Une cellule fédérale qui collecte des informations et les maintient à jour pour tous les collaborateurs TIC (internes et externes) dans tous les services publics fédéraux assume une mission plus que substantielle. Pour pouvoir travailler de manière adéquate, il faut non seulement dresser un relevé détaillé et à jour des données relatives à la connaissance de tous les profils IT, mais aussi de toutes les missions ainsi que de leurs métadonnées. L'entretien d'une telle base d'informations n'est possible qu'avec une obligation de notification ou un engagement à 100 % de tous les services.

Les coûts de l'investissement et opérationnels qui vont de pair avec un appui informatique sont par conséquent élevés, et s'inscrivent donc en faux par rapport à la politique budgétaire des pouvoirs publics et ne fournissent peut-être même pas d'étude de cas positive. Le Comité de Suivi TIC perçoit mieux l'avantage d'une politique informatique transversale pour des services TIC horizontaux. C'est pourquoi le Comité de Suivi TIC soutient les initiatives en matière de *GCloud*.

DO 2015201608927

Question n° 500 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Normes en matière de recrutement du personnel informatique via l'ASBL Egov.

L'État fédéral peut engager du personnel informatique de trois façons différentes: par le Selor (propre service), par Egov ou par l'intermédiaire des marchés (marchés publics).

De tweede optie, het inschakelen van een vzw door de overheid zou een uitzondering moeten blijven waarnaar enkel bij wijze van afwijking wordt teruggegrepen wanneer de situatie van de arbeidsmarkt dat vereist.

Bovendien zou de staat de werking van een dergelijke structuur, en in het bijzonder het bezoldigingsbeleid, meer moeten controleren, aldus het Rekenhof in haar rapport. Het Rekenhof merkt in dat verband ook op dat sinds de invoering van de Copernicushervorming de prestaties van de verantwoordelijken voor de aanwerving van informaticapersoneel nooit werden geëvalueerd.

1. Onder welke voorwaarden en voor welke soorten beroepsprofielen kan een overheidsdienst veeleer een beroep doen op "gespecialiseerd personeel" via Egov dan op Selor?

2. Acht u het noodzakelijk de aanwervingsprocedures van Egov aan te passen?

3. Is het nog opportuun Egov ook in te schakelen voor support-, management- of ondersteunende functies?

4. Hoe vaak doet de vzw Egov beroep op de vzw Smals om personeel bij overheidsdiensten te plaatsen die geen rechtstreeks lid zijn van de vzw Smals? Wat is de motivatie voor deze manier van werken?

5. De wettelijkheid hiervan zou niet gegarandeerd zijn, aldus het Rekenhof, hoe reageert u hierop? Welke stappen onderneemt u om dit te controleren en eventueel recht te zetten?

6. Zal u in dit kader ook nagaan of het opportuun is voor de openbare sector om een beroep te kunnen doen op twee verschillende vzw's (Smals en Egov)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 500 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.):

1. De statuten van de vzw Egov specifiëren dat de vzw tot doel heeft het ondersteunen van haar leden voor wat betreft hun werkzaamheden inzake informatiebeheer, ICT en aanverwante aangelegenheden. Het gespecialiseerd personeel behorende tot deze werkzaamheden kunnen via Egov tewerkgesteld worden. De voorwaarden staan vermeld in een algemeen samenwerkingsreglement en worden goedgekeurd door de raad van bestuur van Egov.

La deuxième option, le recours par les pouvoirs publics à une ASBL, doit présenter un caractère exceptionnel et dérogatoire tant que la situation du marché du travail le justifie.

La Cour des comptes indique dans son rapport que le contrôle de l'Etat sur le fonctionnement d'une structure de ce type et, en particulier, sur la politique de rémunération devrait en outre être renforcé. À ce sujet, elle relève également que la performance des opérateurs chargés de recruter du personnel informatique n'a fait l'objet d'aucune évaluation depuis la mise en oeuvre de la réforme Copernic.

1. À quelle conditions et pour quels types de profils professionnels un service public peut-il davantage engager du "personnel spécialisé" via Egov que via le Selor?

2. Jugez-vous nécessaire d'adapter les procédures de recrutement de l'ASBL Egov?

3. Demeure-t-il opportun de recourir également à Egov pour pourvoir des fonctions de support, de direction ou de soutien?

4. À quelle fréquence l'ASBL Egov recourt-elle à l'ASBL Smals pour placer du personnel dans des services publics qui ne sont pas directement membres de l'ASBL Smals? Quelle est la motivation sous-jacente de cette démarche?

5. Comment réagissez-vous à la remarque de la Cour des comptes selon laquelle la légalité de cette démarche n'est pas garantie? Quelles mesures prenez-vous en vue de contrôler et éventuellement de corriger cette situation?

6. Entendez-vous également examiner s'il est opportun de permettre au secteur public de faire appel à deux ASBL différentes (Smals et Egov)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 500 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.):

1. Les statuts de l'ASBL Egov précisent que celle-ci a pour but de soutenir ses membres en ce qui concerne leurs activités dans le domaine de la gestion des informations, des TIC et des matières similaires. Le personnel spécialisé relevant de ces activités peut être employé via Egov. Les conditions figurent dans un règlement général de collaboration et sont approuvées par le conseil d'administration d'Egov.

2. De aanwervingsprocedure staat vermeld in het algemeen samenwerkingsreglement dat van toepassing is op de leden van E-gov en wordt nauw opgevolgd. Voor elke aanwerving is een motivatie en een akkoord van de Inspecteur van Financiën nodig. Een aanpassing achten wij niet noodzakelijk.

3.Verwijzend naar het antwoord op punt 1, levert Egov gespecialiseerd informaticapersoneel aan inzake informatiebeheer, ICT en aanverwante aangelegenheden. Voor algemene niet gespecialiseerde profielen zal voor nieuwe aanwervingen geen beroep meer kunnen worden gedaan op Egov.

4. Leden van Egov kunnen beroep doen op ICT diensten van Smals omdat Egov vzw lid is van Smals vzw. Indien een federale overheidsdienst beroep doet op deze dienstverlening via Egov, heeft zij hiervoor de nodige motivatie aangebracht naar de Inspecteur van Financiën en beschikt zij over de nodige goedkeuring van de Inspecteur van Financiën. Dit geldt enkel voor ICT diensten van Smals. Er wordt geen beroep gedaan op vzw Smals om personeel te detacheren bij de leden van Egov.

5. De conformiteit met Richtlijn 2014/24/EU wordt gegarandeerd doordat alle leden van vzw Egov lid zijn van vzw Smals en ook vertegenwoordigd zijn in de raad van bestuur van Smals en toezicht uitoefenen op de diensten van Smals.

6. Egov vzw is lid van Smals vzw en ageert volgens dezelfde richtlijnen (collectieve arbeidsovereenkomsten, overlegorganen, enz.).

2. La procédure de recrutement figure dans le règlement général de collaboration qui s'applique aux membres d'Egov et fait l'objet d'un suivi attentif. Chaque recrutement doit s'accompagner d'une motivation et d'un accord de l'Inspecteur des finances. Nous n'estimons pas qu'une adaptation soit nécessaire.

3. Concernant la réponse au point 1, l'ASBL Egov fournit du personnel informatique spécialisé en gestion de l'information, TIC et matières similaires. Egov ne pourra plus être sollicitée pour les nouveaux recrutements de profils généraux non spécialisés.

4. Les membres d'Egov pourront faire appel aux services TIC de Smals étant donné que l'ASBL Egov est membre de l'ASBL Smals. Si un service public fédéral fait appel à ce service par le truchement d'Egov, il aura au préalable transmis la motivation requise à l'Inspecteur des finances et disposera de l'approbation requise de ce dernier. Ce qui précède s'applique uniquement aux services TIC de Smals. L'ASBL Smals ne sera pas sollicitée pour détacher du personnel auprès d'Egov.

5. La conformité avec la Directive 2014/24/UE est garantie par le fait que tous les membres d'Egov sont membres de l'ASBL Smals, qu'ils sont représentés au conseil d'administration de Smals et qu'ils exercent un contrôle sur les services de Smals.

6. L'ASBL Egov est membre de l'ASBL Smals et agit en fonction des mêmes directives (conventions collectives de travail, organes de concertation, etc.).

DO 2015201608943

Vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De samenwerking van de FOD's met de Koninklijke Militaire School.

De FOD Personeel en Organisatie heeft overwogen een beroep te doen op de IT-kennis van officieren die een polytechnische opleiding volgden aan de Koninklijke Militaire School (KMS). De FOD overwoog die mogelijkheid om de eigen behoeften in te lossen bij de uitbouw van een dienst *e-procurement*. De samenwerking beperkte zich uiteindelijk tot het inschakelen van twee officieren en werd naderhand niet uitgebreid tot het volledige federaal openbaar ambt.

DO 2015201608943

Question n° 501 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La coopération entre les SPF et l'École Royale Militaire.

Le SPF Personnel et Organisation a envisagé de faire appel aux connaissances informatiques d'officiers qui ont suivi une formation polytechnique à l'École Royale Militaire (ERM), de sorte à combler ses propres besoins pour le développement d'un service d'*e-procurement*. En définitive, la coopération s'est limitée à l'intervention de deux officiers et elle n'a pas été étendue à l'ensemble de la fonction publique.

De KMS brengt sommige van de beste en meest briljante studenten in het domein voort. In de praktijk vloeien ze soms naar functies waarin hun technisch wetenschappelijke kennis onderbenut wordt. Het Rekenhof ziet hier mogelijkheden voor een gedeelde inzet.

1. Welke strategieën zie u mogelijk om het beheer van militair en burgerlijk personeel, met name ICT-personeel, beter te integreren binnen de federale staat?

2. Op welke vlakken acht u een dergelijke samenwerking tussen overheidsdiensten en KMS wenselijk? Hoe staat u tegenover het inschakelen van deze mensen in de uitdagingen die ons te wachten staan in verband met bijvoorbeeld *big data*, cybercriminaliteit of zelfs terreur?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.):

1. Dit is een bevoegdheid van de FOD Personeel en Organisatie.

2. De mogelijke synergiën en samenwerkingen die tot stand kunnen komen tussen de verschillende overheidsinstellingen inzake een efficiënt IT-beleid, kunnen enkel maar aangemoedigd worden.

L'ERM est un vivier d'où sortent parmi les meilleurs et les plus brillants étudiants dans ce domaine. Ils évoluent ensuite parfois vers des fonctions où leurs capacités techniques et scientifiques sont sous-utilisées. La Cour des comptes suggère de mutualiser ces ressources humaines.

1. Quelles stratégies pourriez-vous imaginer en vue d'une meilleure intégration dans l'État fédéral de la gestion des ressources humaines militaires et civiles et en particulier du personnel informatique?

2. Dans quels domaines une telle coopération entre les services publics fédéraux et l'ERM vous semble-t-elle souhaitable? Que pensez-vous de l'idée d'associer éventuellement ces personnes pour nous aider à affronter les futurs défis dans les domaines par exemple des *big data*, de la cybercriminalité, voire même de la lutte contre le terrorisme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 501 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.):

1. Il s'agit d'une compétence du SPF Personnel et Organisation.

2. Les synergies et collaborations possibles qui peuvent se créer entre les différentes institutions publiques concernant une stratégie informatique efficace ne peuvent qu'être encouragées.

DO 2015201608944

Vraag nr. 502 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

IT-beleid. - Zuinigheid en doeltreffendheid.

De administraties beschikken over drie kanalen om een beroep te doen op de diensten van gespecialiseerde IT-arbeidskrachten. Het Rekenhof merkt daarbij op dat er een gebrek is aan een echt gestructureerd personeelsbeleid vanuit de federale staat. Ook bestaat er geen vormingsbeleid om nieuwe competenties te ontwikkelen of om de competenties bij te spijkeren van IT'ers die in duurzaam verband in dienst zijn.

1. Welke HR-strategie zit er achter het inschakelen van Selor, Egov of de markt?

DO 2015201608944

Question n° 502 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Politique IT. - Économie et efficacité.

Les administrations disposent de trois canaux pour faire appel aux services de spécialistes IT. La Cour des comptes attire à cet égard l'attention sur l'absence d'unevéritable politique du personnel structurée au niveau de l'État fédéral. Il n'existe, en outre, pas de politique de formation qui permette de développer de nouvelles compétences ou de les remettre à niveau pour des informaticiens en service sur le long terme.

1. Quelle stratégie de gestion du personnel est mise en oeuvre lorsque l'on fait appel au Selor, à Egov ou au marché.

2. Welke richtlijnen wil u hieromtrent, zodat naar de toekomst toe de kosten tot een minimum beperkt kunnen worden? Zal u aandringen op een rationalisering van de aanwervingsprocedures? Hoe zal u de principes van zuinigheid en doeltreffendheid voorop laten zetten bij het inzetten van IT-personeel?

3. Hoe wil u daarnaast de procedures optimaliseren om de job van IT-personeel, in vele gevallen knelpuntberoepen, aantrekkelijker te maken? Welke statuutaanpassingen acht u hiervoor noodzakelijk?

4. Een degelijke beroepsopleiding vermijdt kosten die ontstaan als een beroep moet worden gedaan op de markt . Hoe ziet u de toekomst van het vormingsaanbod voor IT'ers die door de staat in dienst zijn genomen, opdat zij hun competenties kunnen bijschaven in functie van de technologische evoluties?

5. Welke verbetering ziet u mogelijk betreffende de interne doorstroming of mobiliteit van IT-personeel? Welke rol ziet u hierbij weggelegd voor Selor?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 502 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.):

1. Fedict - De Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - heeft een duidelijke strategie inzake de sturing en aanwerving van haar IT-personeel. Binnen Fedict wordt een *capacity* planning opgesteld, die het overheidspersoneel, gedetacheerden van egov vzw en de in te vullen vacatures omvat. Het personeelsplan van Fedict houdt rekening met al deze elementen. Voor open vacatures kan in afwachting van de rekruteringsprocessen een externe consultant via overheidsopdrachten aangetrokken worden (Fedict assimilé). Voor tijdelijke opdrachten en gespecialiseerde IT-opdrachten die niet door de core IT-profielen van Fedict worden uitgevoerd, doet Fedict eveneens beroep op overheidsopdrachten. De HR-processen van aanwerving, retentie, loopbaanplanning en knowledge management (opleiding) sluiten aan op de organisatiebehoefte.

2. De richtlijnen inzake aanwervingsprocedures vallen onder de bevoegdheid van FOD Personeel en Organisatie (PO).

2. Quelles directives souhaitez-vous à cet égard, afin qu'à l'avenir les coûts puissent être limités au maximum? Allez-vous insister pour une rationalisation des procédures de recrutement? Comment allez-vous faire des principes d'économie et d'efficacité une priorité dans le cadre de l'engagement du personnel IT?

3. Comment comptez-vous optimaliser ensuite les procédures pour rendre le métier d'informaticien, un métier souvent en pénurie, plus attractif? Quels ajustements statutaires jugez-vous nécessaires à cette fin?

4. Une formation professionnelle de bonne qualité permet d'éviter les coûts qui découlent d'un appel au marché. Comment voyez-vous l'avenir de l'offre de formations aux informaticiens embauchés par l'État, et en particulier, quelles possibilités ont-ils pour recycler leurs compétences en fonction des évolutions technologiques?

5. Quelles améliorations sont faisables, selon vous, en ce qui concerne la circulation ou la mobilité interne du personnel IT? Quel rôle, selon vous, peut être réservé au Selor dans ce cadre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 502 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.):

1. Fedict - le Service Public Fédéral Technologie de l'Information et de la Communication - poursuit une stratégie bien définie quant à aux orientations et au recrutement de son personnel IT. Un planning de capacité est établi au sein de Fedict; il inclut le personnel des pouvoirs publics, des détachés de l'ASBL e-gov et les postes à pouvoir. Le plan de personnel de Fedict tient compte de tous ces éléments. Pour les postes à pourvoir, en attendant les processus de recrutement, un consultant externe peut être engagé par le biais de marchés publics (assimilé Fedict). Pour les missions temporaires et les missions IT spécialisées qui ne sont pas effectuées par les profils IT core de Fedict, Fedict fait également appel aux marchés publics. Les processus HR de recrutement, rétention, planification de carrière et *knowledge* management (formation) correspondent aux besoins de l'organisation.

2. Les directives en matière de procédures de recrutement sont de la compétence du SPF Personnel et Organisation (PO).

De budgettaire middelen waarover we beschikken, maken dat we de voorbije jaren voortdurend de principes van efficiëntie en synergie toepassen. Er wordt een duidelijke opvolging gedaan van interne versus externe kost van IT-profielen, gerelateerd aan het inhouse houden van de nodige kennis en competenties om de dienstverlening te kunnen garanderen.

3. Bij aanwerving van IT-profielen is het zeer belangrijk om kort op de bal te kunnen spelen. Een flexibel en kort aanwervingsproces is primordiaal om uitstekende profielen aan te trekken. Daarnaast dient er flexibiliteit in verloning versus ervaring (niet enkel diploma) te kunnen worden uitgevoerd. Statuutaanpassingen vallen onder de bevoegdheid van de FOD PO.

4. Het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid (OFO) biedt momenteel te weinig gespecialiseerde opleidingsvormingen binnen het IT-domein aan. Er zou een meer transversale aanpak naar aanbod van IT-opleidingen kunnen aangeboden worden. Samenwerkingsakkoorden met andere IT-bedrijven (privé en overheid) om ervaring en kennis uit te wisselen is zeker een optie die in de toekomst overwogen kan worden.

5. Het samenstellen van virtuele IT-teams over de verschillende federale overheidsdiensten heen en de creatie van verschillende samenwerkingsplatformen zorgt voor een betere samenwerking en uitwisseling van praktijken. Selor kan gebruik maken van haar IT-platformen om mee deze virtuele uitwisseling op te stellen en interactief te maken.

Les ressources budgétaires dont nous disposons font que nous appliquons constamment, depuis quelques années, les principes d'efficience et de synergie. Un suivi clair est assuré quant au coût interne/externe des profils IT liés au maintien en interne des connaissances et compétences nécessaires pour pouvoir garantir le service.

3. En cas d'engagement de profils IT, il est très important de pouvoir réagir rapidement. Un processus de recrutement flexible et bref est primordial pour attirer des profils de qualité supérieure. En parallèle, il faut pouvoir appliquer la flexibilité des rémunérations par rapport à l'expérience (pas uniquement au diplôme). Les adaptations des statuts sont de la compétence du SPF PO.

4. L'Institut de Formation de l'Administration fédérale (IFA) offre actuellement trop peu de formations spécialisées dans le domaine des TIC. Il faudrait pouvoir proposer une approche plus transversale au niveau de l'offre de formations TIC. Des accords de coopération avec d'autres entreprises du secteur des TIC (privées et publics) en vue d'échanger expérience et connaissances constituent sans aucun doute une piste à envisager dans l'avenir.

5. La composition d'équipes TIC virtuelles coiffant les divers services publics fédéraux et la création de diverses plate-formes de coopération permet d'améliorer la coopération et l'échange de pratiques. Selor peut utiliser ses plate-formes IT notamment pour mettre cet échange virtuel au point et le rendre interactif.

DO 2015201608946

Vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De beschikbaarheid en noodzakelijkheid informaticapersoneel.

Uit het rapport van het Rekenhof blijkt dat de federale staat niet beschikt over een gecentraliseerde en volledige inventaris van het IT-personeel, noch over een enig ICT-plan.

Die toestand heeft een negatieve invloed op de kwaliteit van de programmering van de behoeften en op de opvolgings- en monitoringscapaciteit, zo concludeert het Rekenhof. Daarenboven werd op verzoek van de voorzitters van de FOD's gestopt met de opvolging van de ICT-activiteiten waarin een omzendbrief van 19 augustus 2013 voorzag.

DO 2015201608946

Question n° 503 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La disponibilité et la nécessité d'un personnel informatique.

Il ressort du rapport de la Cour des comptes que l'État fédéral ne dispose pas d'un inventaire complet et centralisé du personnel IT, ni d'un plan TIC unifié.

Cette situation, conclut la Cour des comptes, a un impact négatif sur la qualité de la programmation des besoins et la capacité de suivi et de supervision. En outre, à la requête des présidents des SPF, le suivi des activités TIC, prévu par une circulaire du 19 août 2013, a été interrompu.

De voorzitter van het directiecomité van Fedict is van oordeel dat een centrale sturing in het kader van een federaal ICT-plan onverenigbaar is met de autonomie van de verschillende FOD's.

1. Hoe wil u tot een gecentraliseerde inventarisatie en programmatie van de behoeften komen, om zodoende informaticapersoneel optimaal toe te wijzen?

2. In welke mate zal de daarbij bestaande databank Pdate en de informatie van het ICT Monitoring Comité (ICTMC) gebruikt worden? Wie zal voor de coördinatie van die integratie van gegevens instaan?

3. Welke rol ziet u verder voor het ICTMC in het kader van een algemeen federaal ICT-plan?

4. Hoe wil u de respectievelijke verantwoordelijkheden van de tussenkomende diensten, de FOD's Personeel en Organisatie, Budget en Beheerscontrole en Fedict, definiëren?

5. Welk initiatief zal u nemen ter vervanging van de omzendbrief van 2013?

6. Het Rekenhof pleit ook voor een afstemming van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het rijkspersoneel op het beheer van het informaticapersoneel. Welke initiatieven zal u hiertoe nemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 22 april 2016 (N.):

1. Het inventariseren en programmeren van personeelsbehoeften, en dus ook van informaticapersoneel, is de autonome opdracht van elke dienst. Een centrale inventarisatie en programmatie is daarmee onverenigbaar.

2. Het ICT Monitoring Comité geeft synergie-advies over de aankoopdossiers van de diensten. Personeelsdossiers behoren niet tot zijn opdracht. Vanuit zijn werking maakt het ICTMC vaak de suggestie structurele behoeften aan externe sourcing te vervangen door *insourcing*. Het huidige budgettaire beleid laat daarvoor zelden ruimte.

3. Het ICTMC heeft zijn opdracht voor het opmaken van een federaal informaticaplan om de volgende redenen niet opgenomen:

- De informaticaplannen van de individuele diensten verschillen erg in samenstelling en graad van detail.

Le président du comité de direction de Fedict est d'avis qu'on ne peut pas concilier une coordination centrale dans le cadre d'un plan TIC fédéral et l'autonomie des différents SPF.

1. Comment comptez-vous parvenir à une inventarisation et une programmation centralisées des besoins, qui permette de disposer du personnel informatique de manière optimale?

2.Dans quelle mesure utilisera-t-on la base de données existante Pdata et les informations du Comité de Suivi TIC (CSTIC)? Qui va être en charge de la coordination de cette intégration des données?

3. Quel rôle pourrait, selon vous, encore jouer le CSTIC dans le cadre d'un plan TIC fédéral global?

4. Comment comptez-vous définir les responsabilités respectives des services concernés, du SPF Personnel et Organisation, du SPF Budget et Contrôle de la Gestion et de Fedict?

5. Quelle initiative allez-vous prendre pour remplacer la circulaire de 2013?

6. La Cour des comptes plaide également pour que le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'État et la gestion du personnel informatique soient harmonisés. Quelles initiatives prendrez-vous à cette fin?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 503 de monsieur le député Peter Dedecker du 22 avril 2016 (N.):

1. L'inventorisation et la programmation des besoins en personnel, et donc aussi en personnel informatique, relèvent de la mission autonome de chaque service. Ces inventorisation et programmation centralisées ne sont dès lors pas conciliables.

2. Le Comité de Suivi TIC donne des conseils de synergie sur les dossiers d'achat des services. Les dossiers du personnel ne relèvent pas de sa mission. De par son fonctionnement, le CSTIC suggère souvent de remplacer les besoins structurels de ressources externes par des ressources internes. La politique budgétaire actuelle laisse rarement la marge nécessaire à cette fin.

3. Le CSTIC n'a pas assuré sa mission d'établissement d'un plan informatique fédéral pour les raisons suivantes:

- La composition et le degré de détail des plans informatiques des services individuels sont très différents.

- Het compileren van een gezamenlijk plan zou een erg tijdsintensieve oefening worden of een moeilijk te interpreteren document opleveren. Bovendien moeten men er rekening mee houden dat de informaticastrategie voor een groot deel specifiek is voor elke dienst omdat ze gelinkt is aan de opdracht van elke dienst. Synergie-opportuniteiten voor dat deel van de individuele informaticaplannen zijn beperkt.

4. Elke dienst heeft binnen de grenzen van zijn opdracht de bevoegdheid personeelsbehoeften te vertalen in een personeelsplan. Fedict kan zich niet uitspreken over hoe de andere overheidsdiensten die verantwoordelijkheid best invullen.

5. Het is de intentie de omzendbrief van 19 augustus 2013 met betrekking tot het identificeren van en invulling geven aan synergie-opportuniteiten bij te sturen met een beslissing van de Ministerraad die deze opdracht toewijst aan twee groepen:

- Horizontale ICT-diensten (bijvoorbeeld datacenterdiensten, opslagcapaciteit, gegevens en toegangsbeveiliging, netwerkdiensten) worden aangeboden in een *Governance Cloud* model onder beheer van een transversale "G-Cloud Board". In die configuratie wordt het synergiepotentieel van die diensten gemaximaliseerd door het uitspelen van schaaleffecten naar de markt en door het schaalbaar maken van de dienst. Een centrale dienst zal goedkoper worden tegenover de huidige praktijk waarin elke dienst individueel zijn dienst opzet. Daarmee is de opdracht uit de omzendbrief van 19 augustus 2013 voor dat deel van de informaticadiensten ingevuld.

- Het werken naar synergie voor de business specifieke diensten (bijvoorbeeld Tax-on-web, visumaanvraag, beheer rijbewijzen, oprichten van een onderneming, aangifte van geboorte, enz.) moet gebeuren in onderling overleg tussen de diensten. Dat overleg gebeurt op twee niveaus, met name tussen de informaticaverantwoordelijken en op hoger niveau tussen de voorzitters van de diensten. Het periodiek overleg tussen de informaticaverantwoordelijken wordt op regelmatige basis georganiseerd in de SIT- en de PICTs-vergadering. Synergie-opportuniteiten zullen een vast punt op de agenda zijn. Indien daarvoor strategische beslissingen moeten worden genomen (bijvoorbeeld financiering, taakverdeling, keuze van leveringsmodel) wordt geëscaleerd naar de colleges van de voorzitters van de betrokken diensten. Op die wijze worden de andere aankoopdossiers die gevat worden door de omzendbrief van 19 augustus 2013 verder opgenomen.

- La compilation d'un plan commun aurait demandé énormément de temps ou aurait fourni un document difficile à interpréter. En outre, il faut tenir compte du fait que la stratégie informatique est en grande partie spécifique à chaque service car elle est liée à la mission de chacun d'entre eux. Les opportunités de synergie pour cette partie des plans informatiques individuels sont limitées.

4. Dans les limites de sa mission, chaque service est compétent pour traduire ses besoins en personnel dans un plan de personnel. Fedict ne peut pas se prononcer sur la meilleure façon pour les autres services publics d'assumer cette responsabilité.

5. L'intention est de corriger la circulaire du 19 août 2013 concernant l'identification et la concrétisation des opportunités de synergie par le biais d'une décision du Conseil des ministres qui confie cette mission à deux groupes:

- Les services ICT horizontaux (par exemple services de centres de données, capacité de stockage, données et sécurisation d'accès, services de réseau) sont offerts dans un modèle de *Governance Cloud* géré par un "G-Cloud Board" transversal. Dans cette configuration, le potentiel de synergie de ces services est maximisé par la génération d'effets d'échelle sur le marché et par la modularité du service. Un service central sera moins cher que la pratique actuelle selon laquelle chaque département met individuellement son service en place. Ainsi, l'objectif de la circulaire du 19 août 2013 pour cette partie des services informatiques est atteint.

- La recherche de synergies pour des services spécifiques (par exemple Tax-on-web, demande de visa, gestion des permis de conduire, création d'une entreprise, déclaration de naissance, etc.) doit se baser sur une concertation commune entre les services. Cette concertation se fait à deux niveaux, d'une part entre les responsables informatiques et d'autre part à un niveau supérieur entre les présidents des services. La concertation périodique entre les responsables informatiques est organisée régulièrement dans les réunions SIT et PICTS. Les opportunités de synergie constitueront un point fixe à l'ordre du jour. Si, pour ce faire, des décisions stratégiques doivent être prises (par exemple financement, répartition des tâches, choix d'un modèle de livraison), on fait appel aux collèges des présidents des services concernés. De cette façon, les autres dossiers d'achat compris dans la circulaire du 19 août 2013 continuent d'être pris en charge.

Het objectief om de informatica-uitgaven van de federale overheidsdiensten in beeld te brengen, wordt niet gewijzigd. Het meetsysteem werd ondertussen verfijnd en bijgestuurd. Vroeger werden uitgaven in beeld gebracht in forecast mode op het budget van het volgende jaar. Ondertussen worden reële uitgaven in beeld gebracht vanuit de boekingen in FEDCOM over het voorbije jaar. Die evolutie werd mogelijk gemaakt nadat het ICT Monitoring Comité een uniforme kwalificatie naar kostensoort van alle informatica uitgaven invoerde. Dankzij deze aanpak kan de gegevensverzameling geautomatiseerd worden wat de werklast aanzienlijk vermindert en de kwaliteit van de informatie verbetert.

6. Dit is een bevoegdheid van de FOD Personeel en Organisatie, niet van Fedict.

L'objectif de représenter les dépenses informatiques des services publics fédéraux n'est pas modifié. Le système de mesure a entre-temps été affiné et adapté. Auparavant, les dépenses étaient représentées en mode prévisions sur le budget de l'année suivante. Entre-temps, les dépenses réelles sont représentées sur la base de la comptabilité de l'année écoulée dans FEDCOM. Cette évolution a été rendue possible après l'uniformisation, par le Comité de Suivi TIC, de la qualification des types de coûts de toutes les dépenses informatiques. Cette approche permet d'automatiser la collecte de données, ce qui réduit considérablement la charge de travail et accroît la qualité des informations.

6. Il s'agit d'une compétence du SPF Personnel et Organisation et non de Fedict.

DO 2015201609008

Vraag nr. 504 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bevordering van de elektronische facturatie.

Wat wordt er momenteel door elke overheidsdienst die onder uw ministeriële bevoegdheid valt ondernomen om het gebruik van elektronische facturen door dienstverleners te ondersteunen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 27 mei 2016, op de vraag nr. 504 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.):

Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT)

Sedert 2015 heeft het BIPT verschillende bewustmakingscampagnes gelanceerd onder zijn klanten met het oog op de verzending van facturen in elektronisch formaat.

Terwijl het aantal elektronisch verzonden facturen nagenoeg nul was in 2015, zijn we gestegen naar 24 % elektronische verzending van facturen in 2016.

Tussen 1 januari 2016 en het begin van de maand mei 2016 heeft het BIPT bij de 10.700 facturen verzonden, waarvan 2.600 in elektronisch formaat.

DO 2015201609008

Question n° 504 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La promotion de la facturation électronique.

Je souhaiterais savoir, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, quelles sont les mesures actuellement mises en oeuvre pour soutenir l'usage de la facturation électronique avec les prestataires de services?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 27 mai 2016, à la question n° 504 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.):

Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

Depuis 2015, l'IBPT a lancé plusieurs campagnes de sensibilisation auprès de ses clients en vue de l'envoi des factures sous format électronique.

Alors que le nombre de facture transmise sous format électronique était presque nul en 2015, nous sommes passés à 24 % d'envoi sous forme électrique des factures en 2016.

Entre le 1*er* janvier 2016 et le début du mois de mai 2016, l'IBPT a émis près de 10.700 factures dont 2.600 ont été envoyées sous format électronique.

De wens is om op termijn een geïntegreerd portaal op te richten dat verschillende functies biedt, zoals toegang tot meer informatie over de dossiers van de klanten. Daardoor zal het percentage klanten die elektronische facturering gebruiken ongetwijfeld nog meer stijgen.

Wat zijn leveranciers betreft aanvaardt het BIPT sedert verscheidene jaren de verschillende factureringsmogelijkheden. Hoewel een groot deel van de facturen van leveranciers nog altijd in papieren formaat zijn, wordt andere elektronisch verzonden, hetzij via e-mail, hetzij via een portaal van de leverancier.

Fedict

Voor wat de eigen boekhouding betreft, doet Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - een beroep op het platform FedCom voor het behandelen van de facturen van leveranciers. Zelf factureert Fedict geen diensten.

Samen met de dienst Administratieve Vereenvoudiging en de FOD Budget en Beheer maakt Fedict deel uit van de werkgroep die het project beheert om elektronische factuuratie met de privésector mogelijk te maken. Fedict heeft hiertoe een technologisch facturatieplatform in gebruik gesteld en neemt deel aan de sensibiliserings- en coördinatie-acties samen met de verschillende partijen betrokken bij het project.

FOD Economie

Wat de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijs ik naar het antwoord van mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, op zijn vraag nr. 792.

FOD Buza

De boekhoudkundige applicatie Fedcom werkt reeds gedurende enkele maanden met het luik e-invoice. Momenteel zijn er twee firma's werkzaam, zijnde Electrabel en KPMG. Egov en Proximus zullen volgen.

À terme, il y a une volonté pour mettre en place un portail intégré et permettant plus de fonctionnalités, comme l'accès à plus d'informations sur les dossiers des clients. Cela permettra sans aucun doute d'augmenter encore le pourcentage de clients utilisant la facturation électronique.

En ce qui concerne ses fournisseurs, l'IBPT accepte depuis plusieurs années les différents moyens de facturation. Même si une bonne partie des factures des fournisseurs sont toujours sont toujours sous format papier, d'autres sont transmises sous format électronique soit via l'envoi par messagerie électronique soit via un portail du fournisseur.

Fedict

Pour sa comptabilité, Fedict - le Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication - fait appel à FedCom pour le traitement des factures des fournisseurs. Fedict ne facture pas de services propres.

En collaboration avec L'Agence pour la Simplification Administrative et le SPF Budget et Contrôle, Fedict fait partie d'un groupe de travail qui gère le projet pour rendre possible la facturation électronique avec le secteur privé. À ce titre Fedict a mis en place la plate-forme technologique de facturation électronique et participe aux actions de sensibilisation et de coordination avec les différentes parties prenantes au projet.

SPF Économie

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je me réfère à la réponse de mon collègue, le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, à sa question n° 792.

SPF Affaires Étrangères

L'application comptable Fedcom fonctionne depuis plusieurs mois avec un volet *e-invoice*. Pour l'instant il y a deux firmes opérationnelles: Electrabel et KPMG. Egov et Proximus vont suivre.

DO 2015201609009

Vraag nr. 505 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienstopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 505 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):

Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT)

1. Het personeel van het BIPT heeft geen specifieke klachten of ongerustheid geformuleerd. Het personeel begreep vanzelfsprekend de kleine ongemakken die ontstonden als gevolg van de opgedreven veiligheidsmaatregelen.

DO 2015201609009

Question n° 505 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La sécurité des agents des SPF.

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences:

1. quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités;

2. quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité;

3. considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu;

4. des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard;

5. quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 505 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):

Institut belge des services postauxw et des télécommunications (IBPT)

1. Le personnel de l'IBPT n'a pas formulé de plaintes spécifiques ou fait part d'une quelconque inquiétude. Le personnel a compris tout naturellement les petits inconvénients résultant des mesures de sécurité accrues.

Uiteraard stonden de gebruikers van het openbaar vervoer wel even stil bij de gedachte aan de potentiële risico's, maar zij formuleerden nooit de bemerking dat de werkgever hier afzonderlijk kon op ingrijpen.

2. De veiligheid van het gebouw zelf werd verhoogd door het openstellen van slechts één toegang die bij niveau 4 trouwens door militairen werd bewaakt.

3. Deze vraag is niet van toepassing op het BIPT aangezien de veiligheid van het gebouw en van zijn medewerkers wordt verzekerd door de firma Securitas.

4. Er werden dan ook geen discussies hieromtrent gevoerd met de vertegenwoordigers van de werknemers.

5. Aangezien er geen specifieke problemen werden gesignaleerd, worden er ook geen aanpassingen voorgesteld.

FOD Economie

Wat de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijs ik naar het antwoord van mijn collega, de vice-eerste minister en minister van Werk, Economie en Consumenten, op zijn vraag nr. 793.

Fedict

1. Bij Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - werden er geen specifieke moeilijkheden/vragen rond veiligheid gemeld bij de uitvoering van het werk door de medewerkers omwille van dreigingsniveau 3/4 en na de aanslagen van 22 maart.

2. De Regie der Gebouwen, die instaat voor de veiligheid van het gebouw WTC III waar de burelen van Fedict gevestigd zijn, heeft gedurende het dreigingsniveau 3 en 4 een aantal specifieke maatregelen genomen inzake de beveiliging van de toegang van het WTC III-gebouw. Voor de tewerkstelling van het personeel van Fedict worden de richtlijnen vanuit de FOD Binnenlandse Zaken opgevolgd.

3. Fedict beschikt niet over specifiek kaderpersoneel omdat er enkel gewerkt wordt in één kantooromgeving. De beveiliging van de gebouwen valt onder de bevoegdheid van de Regie der gebouwen. Er zijn geen specifieke maatregelen van toepassing voor de inhoudelijke uitvoering van het werk door de personeelsleden van Fedict.

4. Er werd geen specifiek overleg met de vakbonden hieromtrent aangegaan omdat hier geen noodzaak toe was.

Il va de soi que les utilisateurs des transports en commun se sont attardé quelque peu sur les risques potentiels mais ils n'ont jamais formulé la remarque que l'employeur pourrait intervenir individuellement à ce niveau.

2. La sécurité du bâtiment même a toutefois été renforcée en n'autorisant l'accès que par une seule entrée qui faisait d'ailleurs l'objet d'une surveillance par des militaires lors de l'alerte de niveau 4.

3. La question ne s'applique pas à l'IBPT puisque la sécurité du bâtiment et de ses collaborateurs est assurée par la société Securitas.

4. Aucune discussion n'a dès lors été menée à ce sujet avec les représentants des travailleurs.

5. Étant donné qu'aucun problème spécifique n'a été signalé, aucun ajustement n'a été proposé.

SPF Économie

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je me réfère à la réponse de mon collègue, le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, à sa question n° 793.

Fedict

1. Au sein de Fedict, le service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication, aucune difficulté/question relative à la sécurité n'a été signalée/posée lors de l'exécution du travail par les collaborateurs en raison du niveau de menace 3/4 et des attentats du 22 mars.

2. La Régie des Bâtiments, qui se charge de la sécurité du bâtiment WTC III où les bureaux de Fedict sont établis, a pris, pendant la période de niveau de menace 3 et 4, une série de mesures spécifiques concernant la sécurisation de l'accès à ce bâtiment. Le personnel de Fedict suit les directives du SPF Intérieur.

3. Fedict ne dispose pas d'un cadre de personnel spécifique étant donné que le travail ne s'effectue que dans un seul environnement. La sécurisation des bâtiments relève de la compétence de la Régie des Bâtiments. Il n'existe pas de mesures spécifiques concernant l'exécution effective du travail par les membres du personnel de Fedict.

4. Aucune concertation spécifique en la matière n'a été engagée avec les syndicats étant donné qu'elle n'était pas nécessaire.

5. De communicatieprocedure in noodgevallen werd aangepast m.b.t. de communicatie-mogelijkheden naar onze medewerkers. De communicatiepolicy werd uitgebreid met het gebruik van alternatieve communicatiemiddelen zoals Whatsap, voor het geval de basiscommunicatiemiddelen telefonie en GSM-verkeer niet meer werken.

FOD Buza

1. De moeilijkheden ondervonden door het personeel hadden voornamelijk betrekking op het gebruik van het openbaar vervoer op 22 maart 2016 en de dagen volgend op de aanslagen in Brussel.

2. Naar aanleiding van de moeilijkheden ondervonden bij het transport, werden de nodige voorzieningen getroffen zodat het personeel vroeger het werk kon verlaten op 22 maart 2016.

Verder is de beveiliging aan de ingang van het gebouw opgedreven gedurende de periode waarbij het OCAD het dreigingsniveau op 4 gesteld had.

3. Het kader verantwoordelijk voor de veiligheid van het hoofdbestuur wordt voldoende geacht.

4. Alle medewerkers worden op de hoogte gebracht van de geldende bepalingen. Verzoeken of opmerkingen van vakbond organisaties worden onderzocht in het kader van het basis overlegcomité.

5. De veiligheidsmaatregelen worden voortdurend aangepast in functie van de evolutie van het dreigingsniveau opgesteld door het OCAD.

5. La procédure de communication en cas d'urgence a été adaptée, et plus précisément les possibilités de communication de nos collaborateurs. La politique de communication a été étendue à l'utilisation de moyens de communication alternatifs tels que Whatsap, dans les cas où les moyens de communication de base comme la téléphonie et le trafic GSM ne fonctionnent plus.

SPF Relex

1. Les difficultés rencontrées par les membres du personnel ont principalement concerné l'usage des transports en commun le 22 mars 2016 et les jours qui ont suivi les attentats de Bruxelles.

2. Compte tenu de ces difficultés de transport, des dispositions ont été prises pour permettre au personnel de quitter leur travail plus tôt le 22 mars 2016.

Par ailleurs, le dispositif de sécurité à l'entrée des bâtiments a été renforcé pendant la période où la menace a été évaluée par l'OCAM au niveau 4.

3. Le cadre chargé de la sécurité de l'administration centrale est considéré comme suffisant.

4. L'ensemble du personnel est informé des dispositions qui sont mises en oeuvre. Les demandes ou les observations des organisations syndicales sont examinées dans le cadre du Comité de concertation de base.

5. Les mesures de sécurité sont adaptées en permanence en fonction de l'évolution de la menace qui est évaluée par l'OCAM.

DO 2015201609021

Vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 26 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Levering van melk voor Syrische kinderen.

De Europese Commissie keurde op 30 maart 2016 een programma voor de levering van tafelmelk voor 350.000 Syrische kinderen goed, voor een bedrag van 30 miljoen euro. Het initiatief is een onderdeel van de grootschalige hulp van de EU aan de personen die door de oorlog behoeftig zijn geworden.

De EU heeft in totaal al ruim 5,5 miljard euro aan humanitaire hulp, ontwikkelingshulp, economische steun en stabilisatiesteun verstrekt, en is daarmee de grootste donor voor de Syrische bevolking.

DO 2015201609021

Question n° 506 de monsieur le député Olivier Chastel du 26 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La fourniture de lait aux enfants syriens.

La Commission européenne a adopté le 30 mars 2016 un programme de 30 millions d'euros en vue de fournir du lait de consommation à 350.000 enfants syriens. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de l'aide substantielle déjà octroyée par l'UE aux personnes dans le besoin suite à la guerre.

Avec plus de 5,5 milliards d'euros d'aide humanitaire, d'aide au développement, d'aide économique et d'aide à la stabilisation alloués collectivement, l'UE constitue le principal donateur pour les populations syriennes.

1. De Commissie liet weten dat de levering van melk voor Syrische kinderen een uitbreiding vormt op het bestaande, door de EU gefinancierde programma voor voedselverstrekking aan Syrische scholieren. Kunt u meer informatie geven over de door de EU in 2015 ten behoeve van de Syrische bevolking genomen humanitaire hulpmaatregelen? Welke maatregelen zullen er in 2016 worden genomen? Hoe en door wie zal de hulp worden verstrekt?

2. Ten gevolge van de oorlog is de landbouwproductie in Syrië fors afgenomen. Zijn er voor andere voedingsmiddelen soortgelijke operaties gepland?

3. Tijdens de donorconferentie voor Syrië en de landen van de regio in Londen op 4 februari 2016 hebben de Europese Unie en de EU-lidstaten voor 2016 samen meer dan drie miljard euro aan hulp toegezegd voor de inwoners van de hele regio die getroffen worden door het Syrische conflict. Hoe is dat bedrag van 3 miljard euro over de EU-lidstaten verdeeld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 mei 2016, op de vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 26 april 2016 (Fr.):

1. Begin 2015 lanceerde de EU een brede strategie voor de crisissen in Syrië en Irak. Deze voorzag een financiering van één miljard euro voor de periode 2015-2016. De 445 miljoen euro humanitaire hulp van de EU voor de Syrische crisis in 2016 zullen bijdragen aan het beantwoorden van de humanitaire noden in Syrië alsook aan de Syrische vluchtelingen en hun ontvangende gemeenschappen in de buurlanden.

Ongeveer de helft van de humanitaire hulp van de Commissie is bestemd voor urgente humanitaire operaties in Syrië, met name de voorziening van drinkbaar water, sanitair en hygiëne, voedselbevoorradingen, levensnoodzakelijke huishoudartikelen en kinderbescherming. Ook komt de humanitaire hulp van de Commissie 1,15 miljoen Syrische vluchtelingen ten goede, met water, sanitair en hygiene en essentiële gezondheidszorg, zoals vaccinatiecampagnes voor kinderen.

1. La Commission a indiqué que la fourniture de lait aux enfants syriens renforcera un programme en cours, financé par l'UE, relatif à la distribution de denrées alimentaires aux écoliers du pays. Disposez-vous d'informations sur les mesures d'aides humanitaires prises par l'UE en 2015 pour aider les populations syriennes? Qu'en est-il en 2016? Comment et par qui l'aide sera-t-elle allouée?

2. La situation agricole en Syrie se dégrade fortement suite à la guerre. Des opérations de ce type sont-elles prévues pour d'autres denrées de base?

3. Lors de la conférence sur l'aide à la Syrie et aux pays de la région qui s'est tenue à Londres le 4 février 2016, l'Union européenne et ses États membres se sont engagés à fournir plus de trois milliards d'euros en 2016 pour venir en aide aux personnes touchées par le conflit syrien dans l'ensemble de la région. Quelle est la répartition de ce montant de trois milliards par pays de l'Union?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 mai 2016, à la question n° 506 de monsieur le député Olivier Chastel du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Une stratégie globale de l'UE a été lancée, au début de l'année 2015, pour gérer les crises en Syrie et en Irak, prévoyant un financement d'un milliard d'euros sur la période 2015-2016. Les 445 millions d'euros d'aide humanitaire, alloués par l'UE à la crise en Syrie pour 2016, continueront de répondre aux besoins à l'intérieur de la Syrie, ainsi qu'à ceux des réfugiés syriens et de leurs communautés d'accueil dans les pays voisins.

Près de la moitié de l'aide humanitaire de la Commission est consacrée à des opérations humanitaires d'urgence immédiate, à l'intérieur de la Syrie. L'aide humanitaire de la Commission vise à soutenir des activités d'approvisionnement en eau potable, d'assainissement et d'hygiène, de distributions alimentaires et d'articles de première nécessité, et d'activités de protection de l'enfance, pour les personnes nécessitant une assistance humanitaire en Syrie. L'aide humanitaire de la Commission européenne soutient plus de 1,15 million de réfugiés syriens, en leur offrant une assistance sanitaire et médicale vitale, comprenant des campagnes de vaccination pour les enfants.

De partnerorganisaties die deze hulp uitvoeren zijn talrijk en verschillen per interventiesector. Als voorbeeld, de Europese Commissie heeft drie miljoen euro toegekend aan UNICEF en de Wereldgezondheidsorganisatie voor een vaccinatiecampagne tegen polio in Syrië. De vaccinatiecampagne doelt twee miljoen kinderen te bereiken in zones waar toegang tot medische hulp kritiek is.

2. Op dit ogenblik zijn geen dergelijke acties voorzien voor andere basisvoeding dan voor melk. Het betreft hier een uitzonderlijke maatregel van de EU, die afwijkt van de standaardpraktijken van de EU bij de toekenning van hulp voor humanitaire crisissen. Echter, verschillende lidstaten (Denemarken, Frankrijk, Hongarije, Italië, Zweden, Slovakije, Noorwegen, Oostenrijk en Luxemburg) hebben eveneens een dergelijke hulp in natura verstrekt via het Coördinatiecentrum voor respons in noodsituaties (ERCC).

3. Verdeling van de engagementen genomen door de EU-lidstaten op de Conferentie van Londen:

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Les partenaires de mise en oeuvre sont variés et dépendent du secteur d'intervention. À titre d'exemple, la Commission européenne a octroyé trois millions d'euros à l'UNICEF et à l'Organisation Mondiale de la Santé pour la mise en oeuvre d'une campagne de vaccination contre la polio en Syrie. La campagne vise à atteindre deux millions d'enfants dans les zones où l'accès médical reste critique.

2. À ce jour, aucune action de ce type n'est prévue pour d'autres denrées de base. Il s'agit en effet d'une mesure exceptionnelle prise par l'Union Européenne et qui déroge aux pratiques standards de l'UE dans le cadre de la réponse aux crises humanitaires. Cependant, plusieurs États membres (Danemark, France, Hongrie, Italie, Suède, Slovaquie, Norvège, Autriche et Luxembourg) ont également fourni une assistance en nature par le biais du Centre de coordination des interventions d'urgence (ERCC) de l'UE.

3. Répartition des engagements pris par les États membres de l'Union Européenne lors de la Conférence de Londres:

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201609032

Vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Pyloontaksen.

Het plan *Digital Belgium* dat u lanceerde in april 2015 wil door de kosten te verlagen en de administratieve rompslomp te verminderen operatoren stimuleren tot een verdere uitrol van een geavanceerde infrastructuur. Ook de richtlijn 2014/61/EU van 15 mei 2014 beoogt de kosten te verlagen van elektronische communicatienetwerken.

Diverse gemeenten en deelstaten leggen heffingen en taksen op voor gsm-antennes en verwante infrastructuur. De Brusselse minister van Financiën en Begroting Vanhengel kondigde de invoering van een nieuwe gewestbelasting aan voor gsm-zendmasten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De gemeenten zouden vervolgens hierop opcentiemen heffen.

DO 2015201609032

Question n° 507 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Taxes sur les pylônes.

Le plan *Digital Belgium,* que vous avez lancé en avril 2015, entend encourager les opérateurs à poursuivre le déploiement d'une infrastructure de pointe en réduisant les coûts et les tracasseries administratives. La directive 2014/61/UE du 15 mai 2014 vise également à diminuer les coûts des réseaux de communications électroniques.

Différentes communes et entités fédérées imposent des redevances et taxes sur les antennes gsm et l'infrastructure y associée. M. Vanhengel, ministre bruxellois des Finances et du Budget, a annoncé la levée d'un nouvel impôt régional relatif aux antennes gsm dans la Région de Bruxelles-Capitale. Les communes devraient ensuite prélever des centimes additionnels sur cet impôt.

U stelde op 19 april 2016 in de commissie Infrastructuur dat u hoopt de Gewesten in de komende maanden ervan te overtuigen dat een pyloonbelasting ingaat tegen de economische belangen van de Gewesten.

Ik verwijs ook naar het wetsvoorstel DOC 54 1431/001 tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie wat betreft de dekkingsgraad van mobiele netwerken.

1. Op welke wijze ondergraven dergelijke taksen de federale inspanningen om tot een performant en modern telecomnetwerk te komen?

2. Wat zijn de gevolgen van de beoogde reglementering voor de federale aangelegenheden?

3. Schreef u de betrokken minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan?

4. Werd dit dossier ter sprake gebracht op het overlegcomité?

5. Op welke wijze wil u de betrokken overheden responsabiliseren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 april 2016 (N.):

1. en 2. De federale regering neemt verschillende initiatieven om een regelgevend kader te creëren dat investeringen aantrekt in de mobiele sector (toekennen van nieuw spectrum, richtlijnen voor binnenhuisdekking, het effenen van een pad voor 5G-netwerken, enz.). Alle maatregelen zijn erop gericht om te komen tot een mobiel communicatienetwerk waarin burgers en bedrijven beschikken over een goede dekking met performante breedbandige verbindingen.

De gewestbelasting op pylonen van de mobiele operatoren werken deze inspanningen tegen en zijn een rem op de instandhouding en de uitrol van de nieuwe netwerken en technologieën. De pyloontaks kan er in sommige regio's toe leiden dat bepaalde pylonen uit dienst genomen worden omdat de uitbating ervan niet meer economisch rendabel is. Het prestatievermogen van de huidige en toekomstige netwerken wordt hierdoor sterk beïnvloed. Bepaalde regio's zouden dan minder goed bedekt worden. Dit heeft bijzonder nefaste gevolgen op de economische ontwikkeling in deze regio's.

Dit staat haaks op een doelstelling om een bedrijfsvriendelijk kader te scheppen waar performante mobiele communicatiemiddelen essentieel zijn voor de goede werking van moderne ondernemingen.

Le 19 avril 2016, en commission de l'Infrastructure, vous disiez espérer convaincre les Régions au cours des prochains mois qu'une taxe sur les pylônes allait à l'encontre de leurs intérêts économiques.

Je renvoie également à la proposition de loi DOC 54 1431/001 modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en ce qui concerne le taux de couverture des réseaux mobiles.

1. Dans quelle mesure pareilles taxes minent-elles les efforts fédéraux pour parvenir à un réseau de télécommunications performant et moderne?

2. Quelles conséquences la réglementation visée implique-t-elle pour les matières fédérales?

3. Avez-vous écrit au ministre concerné de la Région de Bruxelles-Capitale?

4. Ce dossier a-t-il été abordé en comité de concertation?

5. Comment allez-vous vous y prendre pour responsabiliser les autorités concernées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 507 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 avril 2016 (N.):

1. et 2. Le gouvernement fédéral prend diverses initiatives visant à créer un cadre réglementaire qui attire les investissements dans le secteur mobile (attribution de nouveau spectre, directives pour la couverture intérieure, frayer un chemin pour les réseaux 5G, etc.). Toutes les mesures visent à obtenir un réseau de communications mobiles offrant une bonne couverture avec des connexions large bande performantes aux citoyens et entreprises.

Les taxes régionales sur les pylônes des opérateurs mobiles contrecarrent ces efforts et constituent un frein au maintien en service et au déploiement des nouveaux réseaux et technologies. Dans certaines régions, la taxe sur les pylônes peut entraîner la mise hors service de certains pylônes étant donné que leur exploitation n'est plus économiquement rentable. La performance des réseaux actuels et futurs s'en voit fortement influencée. Certaines zones jouiraient alors d'une moins bonne couverture. Ce qui a des conséquences néfastes sur le développement économique de ces régions.

Ceci est en contradiction flagrante avec l'objectif de créer un cadre favorable aux entreprises, où des moyens de communication mobiles performants sont essentiels au bon fonctionnement des entreprises modernes.

3., 4. en 5. Dit dossier is nog niet besproken op overlegcomité. Het lijkt me aangewezen om eerst enkel met de bevoegde ministers samen te spreken.

Ik hoop de Gewesten in de komende maanden ervan te overtuigen dat een pyloonbelasting ingaat tegen de economische belangen van de Gewesten. Anderzijds hebben de operatoren aangegeven bereid te zijn om het bedrag van de belasting te investeren in het verbeteren van de dekking en de kwaliteit van hun netwerk, als de gewestbelasting wordt afgeschaft.

DO 2015201609044

Vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Acties van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. - Terrorismedreiging in partnerlanden.

Sinds bijna een jaar werkt België in het kader van onze directe bilaterale samenwerking samen met veertien partnerlanden, ingevolge de beslissing van de regering om de middelen en de acties te concentreren op een beperkt aantal zeer kwetsbare landen, hoofdzakelijk in Afrika.

De veertien partnerlanden werden geselecteerd op grond van onder andere de graad van armoede, aspecten van goed bestuur en de mogelijkheden voor België om betekenisvolle hulp te bieden. U streeft er tevens naar om onze hulp steeds te concentreren op een aantal specifieke thema's en versnippering te voorkomen, meer bepaald via een coherente aanpak van grensoverschrijdende kwesties zoals vrede, veiligheid, regionale stabiliteit, klimaat en immigratie.

1. In het licht van het bovenstaande zou ik willen weten of er in het kader van onze samenwerking specifieke steun wordt verleend aan de partnerlanden die te kampen hebben met terreurdreiging. Terrorisme kan samenlevingen en (reeds kwetsbare) staten immers destabiliseren en hun ontwikkeling ondermijnen. Wordt er terdege rekening gehouden met die problematiek in de verschillende indicatieve samenwerkingsprogramma's? Welke specifieke steun kan België in het kader van zijn ontwikkelingssamenwerking bieden om onze partnerlanden te helpen zulke vormen van dreiging het hoofd te bieden?

3., 4. et 5. Ce dossier n'est pas encore discuté lors du comité de concertation. Il me paraît souhaitable d'en parler d'abord seulement avec les ministres compétents.

Au cours des prochains mois, j'espère convaincre les Régions qu'une taxe sur les pylônes va à l'encontre des intérêts économiques de ces dernières. D'autre part, les opérateurs ont indiqué qu'en cas de suppression de la taxe régionale, ils étaient disposés à investir le montant de celle-ci dans l'amélioration de la couverture et de la qualité de leur réseau.

DO 2015201609044

Question n° 508 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Actions de la Coopération belge. - Pays partenaires faisant face à des menaces terroristes.

Depuis maintenant près d'un an, les pays partenaires de notre coopération bilatérale directe sont au nombre de 14, suite à la décision du gouvernement de concentrer les moyens et les actions sur un nombre réduit de pays, les plus fragiles, en particulier en Afrique.

Ceux-ci ont été sélectionnés sur la base, notamment, du niveau de pauvreté, des aspects de bonne gouvernance et des possibilités pour la Belgique d'offrir une aide significative. Votre volonté est aussi d'y concentrer chaque fois notre aide sur certaines thématiques précises et d'éviter le saupoudrage, notamment en privilégiant une approche cohérente des problèmes transfrontaliers, tels que la paix, la sécurité, la stabilité régionale, le climat et l'immigration.

1. Dans ce contexte, j'aurais souhaité savoir s'il était prévu un soutien spécifique de notre coopération à nos pays partenaires qui sont aux prises avec des menaces terroristes. En effet, le terrorisme est de toute évidence un élément qui peut déstabiliser des sociétés et des états (déjà fragiles à la base) et paralyser leur développement. Par conséquent, cette problématique est-elle bien prise en compte dans les divers programmes indicatifs de coopération? Quel type de soutien particulier la Belgique peut-elle apporter par le biais de sa coopération au développement pour aider nos pays partenaires qui doivent faire face à ce genre de menaces?

2. Ik denk in dit kader met name aan partnerlanden als Mali, Burkina Faso en Niger, waar er recentelijk nog terroristische aanslagen werden gepleegd die werden opgeëist door AQIM of Boko Haram. Stelt de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in die drie gevallen thematische initiatieven voor om die landen te ondersteunen bij hun consolidatieproces en te helpen het terrorisme op hun grondgebied beter te bestrijden? Zou er, aangezien het overduidelijk een probleem betreft waarmee al die landen in de Sahel af te rekenen hebben, in het kader van onze samenwerking geen globale aanpak voor dat probleem kunnen worden ontwikkeld, waarmee er tegelijkertijd zou worden tegemoetgekomen aan uw streven naar minder versnippering en naar een coherente aanpak van grensoverschrijdende kwesties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 mei 2016, op de vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.):

1. Het geachte lid heeft gelijk: verschillende partnerlanden van de gouvernementele samenwerking kennen op dit ogenblik een terreurdreiging gericht op hun instellingen, op hun bevolking of op de buitenlanders. Deze dreiging kan een politieke oorsprong hebben zoals in Oost DRC, Burundi, de Palestijnse Gebieden, Mali, Niger, waar de overheid niet altijd in staat is om een voldoende veiligheid te bieden aan haar instellingen of bevolking door een gebrek aan respect voor internationaal akkoorden of voor de eigen grondwet of omwille van een al dan niet vermeende discriminatie van een deel van de bevolking wat leidt naar opstanden en burgeroorlog.

Ze kan een ook slecht begrepen religieuze grondslag hebben waarbij groepen extremisten zich kunnen profileren in een politiek vacuüm zoals de Lord Resistance Army in Oeganda, DRC en Sudan, Boko Haram in Nigeria, Niger, Kameroen en Tsjaad, AQMI, Ansar Dine, Al Mourabitoun en Mujao in Mal, Algerije en Niger, Al Shabaab in Somalië. Deze laatste vorm van terrorisme is gevaarlijker want ze is grensoverschrijdend, kan ver van de thuisbasis opereren, en is vaak gericht tegen onze Westerse waarden. Onze voornaamste ondersteuning in deze zones is onze aanwezigheid aan de zijde van de bevolking en van de legitieme instellingen.

2. Parmi ces pays partenaires, je pense notamment au Mali, au Burkina Faso, au Niger; tous les trois ont encore récemment été frappés par des attentats terroristes revendiqués soit par AQMI, soit par Boko Haram. Dans chacun de ces trois cas, la coopération belge propose-t-elle des initiatives thématiques en vue d'aider ces états à se consolider et à mieux affronter le terrorisme sur leur sol? S'agissant là très clairement d'un problème commun à l'ensemble de ces pays du Sahel, notre coopération ne pourrait-elle pas développer une approche globale de cet enjeu et répondre ainsi à votre souhait d'éviter les saupoudrages et de privilégier une approche cohérente des problèmes transfrontaliers?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 mai 2016, à la question n° 508 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.):

1. L'honorable député a raison: plusieurs pays partenaires de la coopération gouvernementale subissent à présent une menace terroriste dirigée contre leur population, contre leurs institutions ou contre les étrangers. Cette menace peut avoir une origine politique comme au RDC-Est, Burundi, les territoires palestiniens, le Mali, le Niger, où les autorités ne sont pas toujours en mesure d'offrir suffisamment de sécurité à leurs institutions ou population par manque de respect des accords internationaux, de leur propre constitution ou à cause d'une discrimination perçue par une partie de leur population, ce qui mène à des révoltes ou des guerres civiles.

Cependant, elle peut aussi trouver son origine dans une religion mal interprétée, permettant à des groupuscules extrémistes de se profiler dans un vacuum politique, tels que le Lord Resistance Army en Ouganda, RDC et Soudan, Boko Haram au Nigéria, Cameroun, Niger et Tchad, AQMI, Ansar Dine, Al Mourabitoun et mujao au Mali, Algérie et Niger et Al Shabaab en Somalie. Cette dernière forme de terrorisme est la plus dangereuse parce qu'elle est transfrontalière, elle peut agir loin de ses bases et elle se dirige contre nos valeurs occidentales. Notre principal support dans ces zones est notre présence à côté des populations et à côté des institutions légitimes.

Met andere departementen (Buitenlandse Zaken, Binnenlandse Zaken, politie, Defensie) is er overleg en samenwerking in wat een 3D-LO approach (Diplomatie, Defensie, *Development*, *Law and Order*) genoemd wordt. Door regelmatige informatie-uitwisselingen in de interdepartementale werkgroepen Grote Meren of Sahel wordt de coherentie tussen de verschillende departementen verbeterd. Maar laat ons het duidelijk stellen: de voornaamste ondersteuning die we kunnen bieden is onze aanwezigheid, aan de zijde van de bevolking. Zelfs tijdens de moeilijkste periode in de Malinese crisis in 2012-2013 bleef onze gouvernementele ontwikkelingssamenwerking waar mogelijk aanwezig. Het is echter duidelijk dat de sterkte van de meeste van deze terroristische groeperingen komt uit de grensoverschrijdende trafiek.

En dat vergt een aanpak die de Belgische mogelijkheden overtreft. Daarom ondersteunt België actief de Europese Sahel strategie: op ontwikkelingsvlak is België de op één na belangrijkste bilaterale donor aan *EU Emergency Fund Migration*, dat onlangs in La Valetta werd goedgekeurd en dat, naast activiteiten om de diepe oorzaken van migratie in Noord Afrika, de Sahel en de Hoorn van Afrika te bestrijden, ook activiteiten binnen het domein van verbetering van de burgerlijke stand en van grenscontrole voorziet. Daarenboven zijn de Belgische defensie en politie nu ook sterk aanwezig in de regio, in het kader van de EUTM en EUCAP opleidingsprogramma's in Mali en Niger. In juli 2016 neemt België trouwens de leiding over van EUTM.

2. Wat meer specifiek onze nieuwe programma's in Mali, Niger betreft, die ik hoop te bekrachtigen in een gemengde commissie in juni dit jaar, werd inderdaad rekening gehouden met de terreurdreiging. Wat de inhoud betreft ben ik van mening dat ontwikkeling gestoeld moet zijn op twee basisvoorwaarden: mensenrechtenbenadering en inclusieve economische groei. Het nieuwe programma in Mali dat ik in juni hoop te ondertekenen, speelt daarop in. Veeteelt is een belangrijke economische activiteit in de regio en één van de belangrijkste vormen van inkomsten in de Sahelvlaktes.

Avec les autres départements (Affaires étrangères, Intérieur, police et Défense) il y a une concertation et une collaboration dans ce qui est appelé l'approche 3D-LO (Diplomatie, Défense, Développement, *Law Order*). À travers des échanges d'information réguliers dans les groupe de travail Grands Lacs et Sahel, la cohérence entre les différents départements s'améliore. Mais soyons clair: le meilleur support que nous pouvons offrir reste notre présence à côté de la population. Même dans les moments les plus difficiles de la crise malienne en 2012-2013 notre coopération gouvernementale était présente là où c'était possible. Il est également évident que la force de ces groupuscules terroristes réside dans le trafic transfrontalier.

Et combattre cette dimension nécessite une approche qui dépasse les moyens belges. Pour cette raison la Belgique soutient activement la Stratégie Sahel européenne: sur le plan développement la Belgique est le deuxième bailleur bilatéral au Fonds d'Urgence Migration de l'UE, qui fut approuvé récemment à La Valetta et dans lequel, à côté des activités de lutte contre les racines profondes de la migration en Afrique du Nord, au Sahel et dans la Corne d'Afrique, il est prévu également de financer des activités sisant à l'amélioration de l'état civil et des contrôles frontaliers. En outre, notez que la défense et la police belges sont également fortement présentes dans la région dans le cadre des programmes de formation EUTM et EUCAP au Mali et au Niger. Par ailleurs, la Belgique reprendra la direction de EUTM en juillet 2016.

2. En ce qui concerne plus spécifiquement nos nouveaux programmes au Mali et au Niger, que j'espère conclure en commission mixte en juin de cette année, nous avons pris la menace terroriste en considération. En ce qui concerne le contenu, je suis d'avis que le développement se base sur deux principes de base: l'approche basée sur les droits humains et la croissance économique inclusive. Le nouveau programme au Mali s'inscrit pleinement dans cette approche. L'élevage est un des principales activités économiques de la région et l'une des principales sources de revenus dans les plaines sahéliennes.

Veeteelt wordt bedreven door zowel sedentaire agrarische bevolkingsgroepen als de nomadische Peuhl, Moren en Touareg volkeren. Confrontatie tussen beiden leiden vaak tot conflicten. Daarnaast zal het programma aandacht hebben voor de mensenrechten benadering in de regio en het spanningsveld tussen de burger, de civiele maatschappij en lokale overheid, in bijzonder wat betreft de rechten van de vrouw. Rechtenloosheid kan worden aanzien als een voedingsbodem voor extremisme. Wat de veiligheid van onze medewerkers op terrein betreft werd beslist om de activiteiten zoveel mogelijk geografisch te concentreren. In Mali worden de activiteiten geconcentreerd in de regio Koulikoro. Deze regio strekt zich uit van de hoofdstad Bamako tot diep in de Sahel.

In Koulikoro ligt ook de hoofdactiviteit van de militaire EUTM-missie, zodat beide programma's een synergie zouden kunnen ontwikkelen (bijvoorbeeld wat betreft mensenrechtenvorming). Buiten deze regio, in het onrustige en meer onveilige noorden, worden gelijkaardige activiteiten op minder grote schaal voorzien via gedelegeerde samenwerking met UN-organisaties die er in het kader van de internationale vredesmissie MINUSMA kunnen opereren. Het nieuwe programma in Niger heeft dezelfde benadering, maar naast de landbouw/veeteelt zal er aandacht zijn de toegang tot geneeskundige diensten. Ook hier worden de activiteiten geografisch geconcentreerd in een meer veilige zone. Het nieuwe programma in Burkina Faso zal pas in het eerste trimester van volgend jaar klaar zijn. Ook hier zal dezelfde benadering gevolgd worden.

L'élevage est pratiqué aussi bien par les populations agraires sédentaires que par les peuples nomadiques Peuhl, Maure ou Touareg. Les confrontations entre les deux groupes mènent souvent à des conflits. Le programme au Mali accordera en outre une attention particulière à l'approche basée sur les droits humains et l'interface entre le citoyen, la société civile et les autorités locales, en particulier en ce qui concerne les droits de la femme. Le manque de justice est souvent perçu comme une source d'extrémisme. En ce qui concerne la sécurité des collaborateurs, les activités au Mali seront concentrées dans la région de Koulikoro. Cette région s'étend de la capitale Bamako jusque profondément dans le Sahel.

À Koulikoro se déroulent également les principales activités de la mission militaire EUTM, donnant l'occasion aux deux programmes de développer des synergies (par exemple en ce qui concerne les formations Droits de l'homme). En dehors de cette région, dans le nord moins tranquille et moins sécurisé, des activités semblables mais moins ambitieuses seront développées à travers une coopération déléguée avec des organisations UN qui peuvent y opérer dans le cadre de la mission de paix MINUSMA. Le Programme au Niger suit la même philosophie, mais à côté du volet agriculture/élevage, un accent sera également mis sur l'accès aux soins médicaux. Ici aussi les activités sont concentrées dans une zone géographique plus sécurisée. Au Burkina Faso, le nouveau programme ne sera prêt que dans le premier trimestre de l'année prochaine et sera également élaboré selon cette même approche.

DO 2015201609045

Vraag nr. 509 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Omvorming van BTC tot BDA.

De plannen voor een *Belgian Development Agency* (BDA) vorderen gestaag. Zo hebben we vernomen dat de Ministerraad op 15 april 2016 uw nota heeft goedgekeurd waarin u de krachtlijnen en de principes van de omvorming van de Belgische Technische Coöperatie (BTC) tot BDA formeel uiteenzet. Op basis van de goedgekeurde principes zullen er voorontwerpen van wet uitgewerkt en aan de Ministerraad en het Parlement voorgelegd worden.

DO 2015201609045

Question n° 509 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Transformation de la CTB en BDA.

Le projet *Belgian Development Agency* (BDA) progresse peu à peu. Nous avons ainsi pu apprendre que le Conseil des ministres du 15 avril 2016 avait approuvé votre note présentant formellement les grandes lignes et les principes de la transformation de la Coopération technique belge (CTB) en BDA. Sur la base des principes approuvés, des avant-projets de loi devront être élaborés et soumis au Conseil des ministres et au Parlement.

1. Wat is de exacte inhoud van die nota die ondertussen door de regering werd goedgekeurd? Wanneer zullen de parlementsleden dat document in handen kunnen krijgen? Ondanks de door onze commissie georganiseerde hoorzittingen met de belangrijkste actoren over dat onderwerp werd het Parlement nog niet daadwerkelijk betrokken bij die grootschalige hervorming, en de officiële informatie waartoe we toegang hebben, is tot nu toe nogal lacuneus.

2. Wat is thans het tijdpad voor de uitwerking van die voorontwerpen van wet en de start van de hervorming? Wat zijn de volgende deadlines? Hoe denkt u meer bepaald het Parlement bij die werkzaamheden te betrekken, zodat de volksvertegenwoordigers niet gewoon voor een voldongen feit worden geplaatst omdat u een definitief door de regering goedgekeurd wetsontwerp komt voorstellen waaraan we geen jota meer kunnen veranderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 27 mei 2016, op de vraag nr. 509 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.):

1. De Ministerraad keurde inderdaad op 15 april de krachtlijnen van de geplande hervorming van de Belgische Technische Coöperatie (BTC) goed. Hieronder volgen de essentiële elementen van de hervorming.

Inleiding

Belgian Development Agency (BDA) wordt het ontwikkelingsagentschap van de Belgische federale regering, voert het Belgische ontwikkelingsbeleid uit evenals, op vraag van de regering, elke taak van openbare dienstverlening, preferentieel in lage en midden inkomenslanden en fragiele staten, die past in de Agenda 2030 voor Duurzame Ontwikkeling.

Met deze hervorming wil de Belgische gouvernementele samenwerking aansluiting vinden bij het nieuwe ontwikkelingsparadigma. In 2015 raakte het internationale ontwikkelingsparadigma immers andermaal in een stroomversnelling, naar aanleiding van drie conferenties die door de Verenigde Naties werden georganiseerd: in juni werd in Addis Abeba een akkoord gesloten over hoe internationale ontwikkeling te financieren. In september keurden de Verenigde Naties in New York nieuwe, universele en globale doelstellingen goed voor duurzame ontwikkeling in Noord en Zuid. In december werden in Parijs afspraken gemaakt om de uitstoot van broeikasgassen aan banden te leggen.

1. Pouvons-nous en savoir plus sur le contenu exact de cette note désormais approuvée par le gouvernement? Quand les parlementaires pourront-ils disposer de ce document? En effet, malgré les auditions organisées par notre commission sur ce sujet avec les principaux acteurs du dossier, le Parlement n'a pas encore été réellement associé à cette réforme d'envergure et les informations officielles auxquelles nous avons pu avoir accès sont à ce jour assez lacunaires.

2. Quel est dorénavant le calendrier prévu pour l'élaboration des avant-projets de loi et la mise en route de la réforme? Quelles sont les prochaines échéances? Mais surtout comment comptez-vous associer le Parlement à ce travail, afin que les députés ne soient pas uniquement placés devant le fait accompli, lorsque vous viendrez présenter un projet définitivement adopté par le gouvernement et dont plus aucune virgule ne pourra être touchée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 27 mai 2016, à la question n° 509 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.):

1. En effet le Conseil des ministres a approuvé le 15 avril les lignes directrices de la réforme Coopération technique belge (CTB). Les éléments clés de la réforme sont présentés ci-dessous.

Introduction

La *Belgian Development Agency* (BDA) deviendra l'Agence de Développement du gouvernement fédéral belge; elle exécutera la politique belge en matière de développement et prendra en charge, à la demande du gouvernement, toute mission de service public qui s'intègre dans l'Agenda 2030 pour le Développement durable, de préférence dans les pays à faible revenu et à revenu intermédiaire et dans les États fragiles.

Au travers de cette réforme, la coopération gouvernementale souhaite se rapprocher du nouveau paradigme de développement. En effet, le paradigme de développement international a fortement changé en 2015 à l'occasion de trois conférences organisées par les Nations unies: en juin, un accord a été conclu à Addis Abeba sur le financement du développement international; en septembre, les Nations unies ont adopté à New York les nouveaux objectifs universels et globaux de développement durable au Nord et au Sud; et en décembre des accords ont été conclus à Paris pour limiter les émissions de gaz à effet de serre.

De hervorming antwoordt eveneens op verschillende aanbevelingen uit de Peer Review van het *Development Assistance Committee* van de OESO van september 2015. België werd door de *Peer Review* aangemaand om zijn business model voor ontwikkelingssamenwerking, en meer bepaald de articulatie tussen DGD en BTC, aan te passen aan de evoluerende prioriteiten en noden van ontwikkelingslanden en de veranderende mondiale context. Het programmatieproces moet worden versneld, de flexibiliteit en de risicobereidheid vergroot, met een nieuwe definitie van rollen en verantwoordelijkheden om effectief te kunnen optreden in fragiele situaties.

BDA versterkt ten slotte de Belgische ontwikkelingsinspanningen door actief op zoek te gaan naar opdrachten en financiering door andere donoren, die het Belgische buitenlandse beleid flankeren en versterken. Als sociale onderneming is BTC een aantrekkelijke partner voor instellingen zoals de Europese Unie of de Wereldbank. Op die manier wordt BDA de interface tussen Belgische federale openbare instellingen en Belgische of buitenlandse donoren voor interventies inzake internationale ontwikkeling, preferentieel in lage en midden inkomenslanden.

Basisprincipes van de hervorming

Verhoogde operationele autonomie voor het nieuwe uitvoerende agentschap BDA.

Optimale decentralisatie. De besluitvorming en de sectorale, thematische en geografische expertise wordt maximaal gedecentraliseerd.

Verbreding van de waaier van financieringsinstrumenten: BDA zal voortaan niet enkel met giften maar ook met leningen en conditionele financiering kunnen werken.

Resultaatsverbintenis en afrekenbaarheid op resultaten, wat veronderstelt dat de resultaten die BDA op instructie van de minister van ontwikkelingssamenwerking dient te behalen, zowel ambitieus als realistisch zijn.

Risicobereidheid: BDA moet risico's durven en mogen nemen. Mislukken mag, op voorwaarde dat BDA alle nodige inspanningen heeft geleverd om de risico's te analyseren en te beheersen en de beoogde resultaten te behalen.

Nultolerantie inzake corruptie, en bescherming van klokkenluiders.

Organisatorische principes

La réforme répond également à plusieurs recommandations de l'examen par les pairs (*Peer Review*) du Comité d'Aide au Développement de l'OCDE en septembre 2015. La Belgique a été priée à cette occasion d'adapter le modèle d'organisation de sa Coopération au développement, et plus précisément l'articulation entre la DGD et la CTB, en fonction de l'évolution des priorités et des besoins des pays en développement et du contexte mondial. En outre, le processus de programmation doit être accéléré, la flexibilité et la propension au risque augmentées, avec une redéfinition des rôles et des responsabilités pour une intervention efficace dans des situations fragiles.

La BDA viendra consolider les efforts belges en matière de développement en recherchant activement des marchés et des financements auprès d'autres bailleurs, qui accompagnent et renforcent la politique étrangère de la Belgique. En tant qu'entreprise sociale, la CTB est un partenaire attractif pour des institutions comme l'Union européenne ou la Banque mondiale. De la sorte, la BDA deviendra l'interface entre les organismes publics fédéraux belges et les bailleurs belges ou étrangers pour des interventions en matière de développement international, de préférence dans les pays à faible revenu et à revenu intermédiaire.

Principes de base de la réforme

Autonomie opérationnelle accrue pour la nouvelle agence d'exécution BDA.

Décentralisation optimale. Le processus de décision et l'expertise sectorielle, thématique et géographique sont décentralisés au maximum.

Élargissement de la panoplie d'instruments de financement. La BDA pourra dorénavant utiliser non seulement des dons, mais également des prêts et du financement conditionnel.

Une obligation de résultats et une obligation de rendre des comptes sur les résultats obtenus, ce qui suppose que les résultats à atteindre par la BDA sur instruction du ministre de la Coopération au développement soient à la fois ambitieux et réalistes.

Appétit pour le risque: la BDA doit oser prendre des risques et y être autorisée. La BDA peut échouer à condition d'avoir fourni tous les efforts nécessaires pour analyser et maîtriser les risques et atteindre les résultats visés.

La tolérance zéro en matière de corruption et la protection des lanceurs d'alertes.

Principes organisationnels

BDA behoudt hetzelfde juridische statuut als BTC, namelijk een naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk. Op die manier kan BDA de internationale accrediteringen behouden die BTC verwierf. De minister van ontwikkelingssamenwerking vertegenwoordigt de Federale Staat op de algemene vergadering van BDA.

De BDA-vertegenwoordiging in de partnerlanden wordt geïntegreerd in de ambassades en diplomatieke bureaus en beschikt daar over een fysieke aanwezigheid met de nodige autoriteit, expertise, capaciteit en middelen. De BDA-vertegenwoordiging maakt integraal deel uit van de ambassade of diplomatiek bureau, met respect voor de beheersautonomie van BDA. Het beleidstoezicht gebeurt door het posthoofd. Het posthoofd waakt over de coherentie van het Belgische optreden in zijn rechtsgebied, evenals over de coherentie met de inspanningen van de internationale gemeenschap.

De programmeringscyclus wordt drastisch vereenvoudigd. Op vraag van de minister werkt BDA voor elk partnerland een middellange termijn - landenstrategie uit. Die strategie wordt vertaald in opeenvolgende portfolio's van programma's en projecten. Een portfolio wordt in zijn geheel ondertekend met het partnerland, en in een keer budgettair vastgelegd. Daarna heeft BDA de autonomie om binnen de portfolio te schuiven met budgetten tussen interventies, naargelang de resultaten van de verschillende interventies. BDA heeft ook de flexibiliteit om niet uitsluitend met de centrale overheid in de partnerlanden te werken, maar krijgt de mogelijkheid om samen te werken met een waaier van actoren (een multi-actoren benadering).

Ten slotte, het vierde beheerscontract verbindt de beheerskosten van BTC aan de uitgaven, wat kan leiden tot bestedingsdruk en perverse neveneffecten. Om deze problemen te vermijden wordt geopteerd voor een combinatie van een vaste een variabele vergoeding. De vaste vergoeding dient voor de dekking van de structuurkosten, die niet afhankelijk zijn van de omzet, met name het algemeen beheer en het netwerk van landenvertegenwoordigers. Daarentegen voor de ondersteuning van de programma's in uitvoering, waarvan het volume kan variëren, wordt een systeem van variabele vergoeding uitgewerkt (*activity driven budget*).

2. Het is de bedoeling dat BDA van start kan gaan op 1 januari 2018.

La BDA conserve le même statut juridique que la CTB, c'est-à-dire une société anonyme de droit public à finalité sociale. La BDA peut ainsi garder les accréditations internationales qu'a acquises la CTB. Le ministre de la Coopération au développement représente l'État fédéral à l'assemblée générale de la BDA.

La représentation de la BDA dans les pays partenaires est intégrée dans les ambassades et les bureaux diplomatiques et y dispose d'une présence physique avec l'autorité, l'expertise, la capacité et les moyens nécessaires. La représentation de la BDA fait partie intégrante de l'ambassade ou du bureau diplomatique, mais l'autonomie de gestion de la BDA est respectée. Le chef de poste assure la supervision politique et veille à la cohérence de l'action belge dans son domaine juridique et à la cohérence avec les efforts de la communauté internationale.

Le cycle de programmation est fortement simplifié. À la demande du ministre, la BDA préparera pour chaque pays partenaire une stratégie pays à moyen terme. La stratégie sera traduite en portefeuilles consécutifs de programmes et projets. Le portefeuille est signé dans son entièreté par le partenaire et engagé en une fois sur le budget. Par la suite, la BDA aura l'autonomie de glisser les budgets entre les différentes interventions d'un portfolio, en fonction des résultats. La BDA aura également la flexibilité de ne pas devoir travailler uniquement avec le gouvernement central dans les pays partenaires, mais aura la possibilité de travailler avec un éventail d'acteurs (l'approche multi-acteurs).

Enfin, le quatrième contrat de gestion lie les coûts de gestion de la CTB aux dépenses, ce qui peut pousser à dépenser et avoir des effets pervers. Afin d'éviter ces problèmes on combine une indemnité fixe et une indemnité variable. L'indemnité fixe sert à couvrir les coûts structurels qui sont indépendants du volume d'activités, comme le management général, et le réseau de représentants pays. Par contre, pour le suivi des programmes en exécution, dont le volume peut varier, un système d'indemnité variable sera prévu (*activity driven budget*).

2. Il est prévu que la BDA soit lancée au 1*er* janvier 2018.

Daartoe zijn een aantal voorbereidende stappen nodig. In de eerste plaats zal de wet tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht van 21 december 1998, moeten worden gewijzigd. Een werkgroep is opgericht onder de voorzitter van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, met experten van de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) en van BTC. Deze werkgroep zal een ontwerp opstellen, na bespreking ervan in het Strategisch comité van DGD en in de Raad van Bestuur van BTC zal dit ontwerp aan de minister worden overgemaakt. Het ontwerp moet begin september beschikbaar zijn.

Na bespreking en goedkeuring in de Kamer, moet verder gewerkt worden aan een nieuw beheerscontract, en aan een aanpassing van de Algemene Samenwerkingsovereenkomsten met de partnerlanden.

3. Ik ben uiteraard bereid om de krachtlijnen van deze hervorming verder toe te lichten in de Kamercommissie Buitenlandse Betrekkingen en om hierover van gedachten te wisselen met de leden van deze commissie.

À cette fin, plusieurs étapes préparatoires sont nécessaires. Tout d'abord, la loi instituant la "Coopération Technique Belge" sous la forme d'une société de droit public du 21 décembre 1998 devrait être modifiée. Un groupe de travail a été créé sous la houlette du président du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et de la Coopération au développement, avec des experts de la Direction générale du Développement et de l'aide humanitaire (DGD) et de la CTB. Ce groupe de travail préparera un projet qui, après discussion en Comité stratégique de la DGD et au conseil d'administration de la CTB, sera soumis au ministre. Le texte devrait être disponible début septembre.

Après discussion et approbation à la Chambre, les travaux relatifs à un nouveau contrat de gestion et à une adaptation des Accords de coopération générale avec les pays partenaires se poursuivront.

3. Je suis évidemment prêt à expliquer davantage les grandes orientations de cette réforme en commission Relations extérieures de la Chambre et à avoir un échange de vues avec les membres de cette commission.

DO 2015201609103

Vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Syrië. - FAO-steun.

De oorlog in Syrië, die zijn zesde jaar is ingegaan, heeft de landbouwproductie in het land doen ineenstorten. Ook de voedselvoorziening wordt zwaar getroffen door het conflict, waardoor miljoenen Syriërs honger lijden.

Op 27 januari 2016 heeft de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (Food and Agriculture Organization - FAO) de diverse donoren en regeringen ertoe opgeroepen de financiering die de Syrische landbouwers hun productie op peil moet helpen houden, te versnellen om te voorkomen dat de toestand nog zou verslechteren.

Meer dan de helft van de Syrische bevolking is afhankelijk van voedselhulp.

1. Zullen de Belgische en Europese ontwikkelingssamenwerking aan die financiering bijdragen? Zo ja, voor welke bedragen?

DO 2015201609103

Question n° 514 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Syrie. - Aide FAO.

La guerre en Syrie, qui est entrée dans sa sixième année de conflit, a causé un effondrement de la production agricole. Les approvisionnements alimentaires sont également sévèrement touchés par le conflit plongeant ainsi des millions de Syriens dans la faim.

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, la FAO, a appelé le 27 janvier 2016 les différents bailleurs de fond et les gouvernements à accélérer le financement visant à aider les agriculteurs syriens à maintenir la production de leurs terres et cela afin d'éviter une aggravation ultérieure de la situation.

Plus de la moitié de la population syrienne a besoin d'une aide alimentaire.

1. La coopération belge et la coopération européenne participeront-elles à ce financement? Si oui, concurrence de quels montants?

2. Welke middelen worden er momenteel door Europa ingezet om de voedselhulp aan Syrië te versterken en de Syrische landbouwers toegang te helpen krijgen tot zaaigoed en meststof, en meer algemeen om de Syrische landbouwsector in stand te houden en herop te bouwen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 mei 2016, op de vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.):

1. Op de Conferentie van Londen van 4 februari 2016, die tot doel had financiële engagementen te genereren voor humanitaire hulp voor Syrië, heeft België zich geëngageerd 50 miljoen euro (vastleggingskredieten) vrij te maken in 2016, en 25 miljoen euro in 2017. Op basis van een nodenanalyse en overleg met onze partnerorganisaties werd momenteel geen enkele financiering voorzien voor de *Food and Agriculture Organization* (FAO) in het kader van de Syrische crisis, temeer omdat andere situaties dringende bijdragen nodig hadden (Irak, Sahel).

België financiert echter het SFERA, het flexibel humanitair fonds van de FAO, voor een bedrag van 6,05 miljoen euro voor 2015 en 2016. Hierop kan het FAO beroep doen om humanitaire hulp te financieren voor Syrië. De voorbije drie jaren hebben onze bijdragen aan het SFERA volgende financieringen mede mogelijk gemaakt:

- 2015: 500.000 dollar voor Libanon en Jordanië;
- 2014: 1.000.000 dollar voor Syrië;
- 2013: 500.000 dollar voor Syrië.

De EU heeft zich op de Conferentie van Londen geëngageerd om meer dan drie miljard euro vrij te maken. De verdeling van dit bedrag is op heden nog niet gekend.

2. De strategie voor voedselhulp van ECHO in Syrië concentreert zich op het aanpakken van de voedselonzekerheid door de verspreiding van voedselbonnen, financiële of materiële hulp, via sterke internationale ngo's of VN-agentschappen met een erkende operationele capaciteit die hen toelaat te werken in gans Syrië. De strategie van ECHO houdt geen steun aan de landbouwsector in, want ze doelt op de levering van urgente hulp voor personen getroffen door de oorlog en voor intern verplaatste personen (IDP's).

2. Quels sont actuellement les moyens mis en oeuvre au niveau européen pour renforcer l'aide alimentaire en Syrie et aider les agriculteurs syriens afin qu'ils accèdent aux semences et engrais et pour, d'une manière globale, maintenir et restaurer le secteur agricole syrien?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 mai 2016, à la question n° 514 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.):

1. Lors de la conférence de Londres du 4 février 2016, qui avait pour objectif d'assurer que des engagements financiers soient pris en faveur de la réponse humanitaire à la crise syrienne en 2016, la Belgique s'est engagée à débloquer 50.000.000 d'euros (en liquidations) en 2016 (et 25.000.000 d'euros en 2017). Sur base d'une analyse des besoins et de discussions avec nos organisations partenaires, aucun financement n'est actuellement prévu pour la *Food and Agriculture Organization* (FAO) dans le cadre de la réponse à la crise syrienne, d'autres contextes ayant nécessité une contribution urgente (Irak, Sahel).

Cependant, la Belgique finance le SFERA, le fond flexible de la FAO, à hauteur de 6,05 millions d'euros pour 2015-2016, auquel la FAO peut faire appel pour répondre aux besoins en Syrie. Ces trois dernières années, nos contributions au SFERA ont permis les contributions suivantes:

- 2015: 500.000 dollars pour le Liban et la Jordanie;
- 2014: 1.000.000 de dollars pour la Syrie;
- 2013: 500.000 dollars pour la Syrie.

L'UE s'est quant à elle engagée lors de la conférence de Londres à débloquer plus de trois milliards d'euros. La répartition de ce montant n'est à ce jour pas encore connue.

2. La stratégie d'assistance alimentaire d'ECHO en Syrie se concentre sur le traitement de l'insécurité alimentaire des bénéficiaires via la distribution de bons, d'aide en espèces ou en nature, par des ONG internationales bien établies et des agences de l'ONU dotées d'une capacité opérationnelle reconnue et qui leur permettent de travailler à travers toute la Syrie. La stratégie d'ECHO ne comprend pas le soutien à la restauration du secteur agricole, car elle vise à fournir un soutien d'urgence aux personnes touchées par la guerre et aux nouvelles personnes déplacées.

DO 2015201609113

Vraag nr. 520 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 29 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De mobiele dekkingsgraad van telecomnetwerken.

De Europese centrumregio België verdient een performant mobiel netwerk. Er zijn nog diverse zwarte vlekken in het netwerk waar de gsm-ontvangst zelfs buitenshuis zeer beperkt of onbestaande is. De gsm-licenties lopen tot 2021. De vernieuwing biedt kansen om België een klasse hoger te doen spelen op vlak van de mobiele telecommunicatie.

Een netwerk dat zonder uitzonderingen overal permanent beschikbaar is, is de basisvereiste voor heel wat innovatieve internettoepassingen en apps. Mobiel kunnen bellen en surfen is een absolute vereiste voor wie onderneemt. Het vlot kunnen bereiken van de huisarts of nooddiensten is zelfs van levensbelang.

De NMBS dringt erop aan dat de telecombedrijven het hele spoornet zouden dekken.

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) publiceerde verschillende netwerkdekkingskaarten en een deel van deze gegevens als open data. Voor de validatie van de ATLAS-kaarten worden meetcampagnes uitgevoerd door de controlediensten van het BIPT.

Verschillende operatoren publiceren gegevens over hun netwerkdekking binnenshuis. Gebruikers hebben nood aan een betrouwbare indicatie van de netwerksterkte.

1. Wat is de mobiele dekking per operator en per technologie? In welke gemeenten bevinden zich de zwarte gaten per operator en per technologie?

2. In welke gemeenten biedt niet elk van de drie operatoren overal mobiel internet aan met een bitsnelheid stroomafwaarts van 3Mbps?

3. Waar bevinden zich de zwarte gaten op het spoornet per operator en per technologie? Welke engagementen namen de operatoren ter zake?

4. Zal het BIPT de gegevens per operator en voor alle technologieën 2G/3G/4G als open data publiceren?

DO 2015201609113

Question n° 520 de monsieur le député Roel Deseyn du 29 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le taux de couverture mobile des réseaux de télécommunications.

La Belgique, située au centre de l'Europe, mérite un réseau mobile performant. Le réseau présente encore plusieurs points noirs, où la réception GSM est très limitée voire inexistante, même à l'extérieur des habitations. Les licences GSM courent jusqu'en 2021. Leur renouvellement offre à la Belgique l'occasion de se hisser à un niveau supérieur en matière de télécommunications mobiles.

Un réseau toujours et partout disponible, sans exception, est une condition de base pour un grand nombre d'applications internet innovantes. Pour qui entreprend, pouvoir téléphoner et accéder à la toile tout en se déplaçant est indispensable. Pouvoir joindre un médecin généraliste ou les urgences rapidement est même vital.

La SNCB demande instamment à ce que les sociétés de télécommunications couvrent l'ensemble du réseau ferroviaire.

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a publié plusieurs cartes de couverture du réseau, et une partie de ces données est libre d'accès. Pour la validation des cartes de leur "Atlas de couverture", les services de contrôle de l'IBPT procèdent à des campagnes de mesurage.

Plusieurs opérateurs publient des données sur la couverture de leur réseau à l'intérieur. Les utilisateurs doivent pouvoir disposer d'une indication fiable sur la puissance du réseau.

1. Quelle est l'étendue de la couverture mobile par opérateur et par technologie? Dans quelles communes se trouvent les zones non couvertes, pour chacun des opérateurs et pour les différentes technologies?

2. Dans quelles communes une couverture de l'internet mobile n'est-elle pas assurée partout par chacun des trois opérateurs, à une vitesse de débit en aval de 3Mbps au moins?

3. Où se situent les points noirs sur le réseau ferroviaire, pour chacun des opérateurs et pour les différentes technologies? Quels engagements les opérateurs ont-ils pris en la matière?

4. L'IBPT publiera-t-il les données en accès libre pour chaque opérateur et pour toutes les technologies, 2G/3G/4G?

5. Wat is de betrouwbaarheidsgraad van de huidige kaarten per operator en per technologie?

6. Zal het BIPT netwerkkaarten ter beschikking stellen die een indicatie geven waar er voldoende netwerkdekking is om binnenshuis in een gemiddelde woning van deze diensten gebruik te kunnen maken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 520 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 29 april 2016 (N.):

1.Op 18 januari 2016 waren de globale dekkingspercentage van:

a) Proximus:

- 2G: 99,99 % van het grondgebied, 100 % van de bevolking;

- 3G: 99,69 % van het grondgebied, 99,99 % van de bevolking;

- 4G: 96,83 % van het grondgebied, 99,67 %van de bevolking.

b) Orange:

- 2G: 98,98 % van het grondgebied, 99,94 % van de bevolking;

- 3G: 92,21 % van de bevolking, 99,36 % van het grondgebied;

- 4G: 89,55 % van de bevolking, 98,90 % van het grondgebied.

c) Base:

- 2G: 99,26 % van het grondgebied, 99,97 % van de bevolking;

- 3G: 94,26 % van het grondgebied, 98,86 % ;van de bevolking;

- 4G: 63,84 % van het grondgebied, 86,02 % van de bevolking.

De dekking kan per gemeente in detail geverifieerd worden via

http://www.bipt.be/nl/consumenten/internet/dienstkwaliteit/dekkingskaarten-mobile-netwerken.

Door middel van pop-ups kunnen de dekkingspercentages per gemeente worden afgelezen voor elke operator en technologie. Het menu heeft een functionaliteit die toelaat om voor elke operator de dekking op pixel-niveau te visualiseren.

5. Quel est le degré de fiabilité des cartes actuelles pour chacun des opérateurs et pour les différentes technologies?

6. L'IBPT mettra-t-il à disposition des cartes du réseau indiquant où l'on trouve suffisamment de couverture réseau pour pouvoir faire usage de ces services chez soi dans une habitation moyenne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 520 de monsieur le député Roel Deseyn du 29 avril 2016 (N.):

1. Le 18 janvier 2016, les pourcentages de couverture globale étaient les suivants:

a) Proximus:

- 2G: 99,99 % du territoire, 100 % de la population;

- 3G: 99,69 % du territoire, 99,99 % de la population;

- 4G: 96,83 % du territoire, 99,67 % de la population.

b) Orange:

- 2G: 98,98 % du territoire, 99,94 % de la population;

- 3G: 92,21 % de la population, 99,36 % du territoire;

- 4G: 89,55 % de la population, 98,90 % du territoire.

c) Base:

- 2G: 99,26 % du territoire, 99,97 % de la population;

- 3G: 94,26 % du territoire, 98,86 % de la population;

- 4G: 63,84 % du territoire, 86,02 % de la population.

La couverture par commune peut être vérifiée en détail via

http://www.bipt.be/fr/consommateurs/internet/qualite-de-service/cartes-de-couverture-reseaux-mobiles.

Des pop-ups permettent de lire les pourcentages de couverture par commune pour chaque opérateur et pour chaque technologie. Le menu a une fonctionnalité qui permet de visualiser, pour chaque opérateur, la couverture au niveau des pixels.

2. De dekkingskaarten geven de gebruikte technologie weer. Ze verschaffen geen inzicht in de kwaliteit van de netwerken. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) is evenwel zinnens ook een meetcampagne op te starten om de gebruikerservaring te kunnen evalueren.

3. Wat de dekking op het spoornet betreft onderscheiden we twee gevallen:

a) een reiziger gaat rechtstreeks op het mobiel netwerk met zijn mobiel toestel: dit betreft indoor-dekking. Het BIPT stelt momenteel geen indoor-dekkingskaarten op. Bovendien is het niveau van de dekking in een treinwagon afhankelijk van het type wagon en de situatie van de passagier in de wagon.

b) een reiziger maakt gebruik van wifi (wifi-proefproject aan boord van de NMBS-treinen): de Atlas dekkingskaarten geven bij benadering een idee van de dekking. Hiervoor kunnen de spoorlijnen gevolgd worden op de kaarten.

4. De algemene dekking van de netwerken van de drie mobiele operatoren voor elk van de 589 Belgische gemeenten kunnen in open data-formaat bekeken worden op:

http://www.bipt.be/nl/consumenten/telefoon/dienstkwaliteit/open-data.

5. De Atlaskaarten zijn onderverdeeld in pixels van 200 m op 200 m. Voor elke kaart berekent en publiceert het BIPT een betrouwbaarheidspercentage. Een kaart wordt door het BIPT maar goedgekeurd wanneer is vastgesteld dat minstens 97 % van de pixels, die door de operator als gedekt zijn aangegeven, effectief gedekt zijn. De betrouwbaarheidspercentages bedragen voor:

a) Proximus:

- 3G: 97,4 %;
- 4G: 97,1 %.

b) Orange:

- 3G: 97,2 %;
- 4G: 97,1 %.

c) Base:

- 3G: 98,8 %;
- 4G: 98,8 %.

6. Het BIPT heeft momenteel geen concrete plannen om indoor-dekkingskaarten ter beschikking te stellen. De outdoor kaarten die vrij te consulteren zijn laten wel een ruwe schatting toe van de dekking binnenshuis.

2. Les cartes de couverture reflètent la technologie utilisée. Elles ne donnent aucune indication concernant la qualité des réseaux. L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a toutefois l'intention d'également lancer une campagne de mesure afin de pouvoir évaluer l'expérience du consommateur.

3. En ce qui concerne la couverture sur le réseau ferroviaire, nous distinguons deux cas:

a) un voyageur va directement sur le réseau mobile avec son appareil mobile: cela concerne la couverture intérieure. L'IBPT n'établit à l'heure actuelle pas de cartes de la couverture intérieure. En outre, le niveau de couverture dans un wagon dépend du type de wagon et de la situation du passager dans celui-ci.

b) un voyageur utilise le wi-fi (projet pilote wi-fi à bord des trains de la SNCB): les cartes de couverture Atlas donnent approximativement une idée de la couverture. Les lignes de chemin de fer peuvent être suivies sur les cartes à cet effet.

4. La couverture générale des réseaux des trois opérateurs mobiles pour chacune des 589 communes belges peut être examinée au format open data à l'adresse suivante:

http://www.bipt.be/fr/consommateurs/telephone/qualite-de-service/open-data.

5. Les cartes Atlas sont subdivisées en pixels de 200 mètres sur 200 mètres. Pour chaque carte, l'IBPT calcule et publie un pourcentage de fiabilité. Une carte n'est approuvée par l'IBPT que lorsque l'on constate qu'au moins 97 % des pixels indiqués comme couverts par l'opérateur le sont effectivement. Les pourcentages de fiabilité sont les suivants, pour:

a) Proximus:

- 3G: 97,4 %;
- 4G: 97,1 %.

b) Orange:

- 3G: 97,2 %;
- 4G: 97,1 %.

c) Base:

- 3G: 98,8 %;
- 4G: 98,8 %.

6. L'IBPT n'a à l'heure actuelle pas de plans concrets concernant la publication de cartes de couverture intérieure. Les cartes extérieures qui sont consultables librement permettent toutefois une estimation approximative de la couverture intérieure.

DO 2015201609120

Vraag nr. 521 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

UNHCR-steun.

Op 26 januari 2016 lanceerden het VN-vluchtelingenagentschap UNHCR, de Internationale Migratieorganisatie (International Organization for Migration - IOM) en 65 andere organisaties een oproep aan de donorlanden om een bedrag van 550 miljoen dollar bijeen te brengen voor de financiering van de steun aan vluchtelingen en migranten.

Wereldwijd zijn er 60 miljoen mensen, een recordaantal, ontheemd. Dat heeft steeds meer gevolgen voor de landen van het noordelijk halfrond.

In 2015 zijn er meer dan één miljoen vluchtelingen en migranten over zee naar Europa getrokken. Ongeveer 850.000 van hen zijn via Turkije Griekenland binnengekomen. In een persbericht herinnerde UNHCR eraan dat de grote meerderheid van die personen afkomstig is uit een tiental landen, waaronder Syrië, Afghanistan en Irak.

1. Zal de Belgische Ontwikkelingssamenwerking ingaan op die oproep tot fondsenwerving? Zo ja, welk bedrag zal ze bijdragen?

2. En de Europese Unie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 26 mei 2016, op de vraag nr. 521 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.):

1. De oproep van UNHCR en zijn partners beoogt de humanitaire acties voor 2016 te financieren in de Europese landen betrokken bij de grote instroom van migranten en vluchtelingen.

De Belgische humanitaire hulp kan echter, volgens de wet van 9 januari 2016 op de ontwikkelingssamenwerking, uitsluitend humanitaire acties in ontwikkelingslanden financieren (lijst van de OESO-DAC).

2. Verordening 2016/369 betreffende de organisatie van noodhulp in de Europese Unie, werd aangenomen door de Raad op 15 maart 2016. Deze geeft de EU de middelen om noodhulp te organiseren, gebaseerd op de noden, wanneer uitzonderlijke rampen zich voordoen op haar territorium. De verordening beoogt levens te redden, menselijk lijden te voorkomen en te verlichten en de menswaardigheid te vrijwaren.

DO 2015201609120

Question n° 521 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'aide HCR.

Le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR), l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et 65 autres organisations ont publié le 26 janvier 2016 un appel auprès des bailleurs de fonds pour un montant de 550 millions de dollars afin de financer l'assistance aux réfugiés et migrants.

Les déplacements forcés ont atteint un niveau record de 60 millions de personnes à travers le monde, avec des répercussions croissantes sur les pays de l'hémisphère Nord.

En 2015, plus d'un million de réfugiés et de migrants sont arrivés en Europe par la mer. Environ 850.000 d'entre eux sont arrivés en Grèce en provenance de la Turquie. La grande majorité d'entre eux sont originaires d'une dizaine de pays, dont la Syrie, l'Afghanistan et l'Iraq, a rappelé le HCR dans un communiqué de presse.

1. Pouvez-vous indiquer si la coopération belge répondra positivement à cet appel de fonds? Si oui, pour quel montant?

2. Qu'en est-il de l'Union européenne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 26 mai 2016, à la question n° 521 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.):

1. L'appel de fonds du HCR et de ses partenaires vise à financer les opérations humanitaires en 2016 dans les pays européens concernés par l'arrivée importante de réfugiés et de migrants.

Or, selon la loi du 9 janvier 2016 modifiant la loi du 19 mars 2013 relative à la coopération au développement, l'aide humanitaire belge ne peut financer que des activités humanitaires dans des pays en voie de développement (dont la liste est établie par l'OCDE DAC).

2. Le règlement 2016/369, portant sur l'organisation d'un soutien d'urgence au sein de l'Union européenne, a été adopté par le Conseil le 15 mars 2016. Ce règlement donne les moyens à l'UE d'organiser un soutien d'urgence, fondé sur les besoins, lorsque des catastrophes exceptionnelles se produisent sur son territoire. Le règlement vise à sauver des vies, prévenir et soulager la souffrance humaine et conserver la dignité humaine.

Dit instrument voor noodhulp werd gecreëerd om Europese hulp mogelijk te maken in de EU-lidstaten die zwaar getroffen zijn door de huidige instroom van migranten en vluchtelingen. Via deze noodhulp kan de EU humanitaire projecten financieren die levens redden, lijden vermijden of verlichten en de menswaardigheid beschermen. Deze noodhulp komt boven de hulp georganiseerd door de EU-lidstaten zelf.

Tot in 2018 zal 700 miljoen euro ter beschikking worden gesteld aan partnerorganisaties van de EU, zoals VN-agentschappen, het Rode Kruis en niet-gouvernementele organisaties.

In april 2016 heeft de Commissie een eerste humanitaire toekenning aangekondigd voor een bedrag van 83 miljoen euro aan noodhulpprojecten voor vluchtelingen in Griekenland via UNHCR, een pan-europees consortium van Rode Kruisverenigingen en zes Europese ngo's (*International Rescue Committee*, *Danish Refugee Council*, *Médecins du Monde*, OXFAM, *Arbeiter-Samariter-Bund* en *Save the Children*). Deze projecten moeten beantwoorden aan de meest urgente humanitaire noden van ongeveer 50.000 vluchtelingen en migranten die momenteel worden opgevangen op 30 sites in Griekenland.

Georganiseerd op basis van de humanitaire principes van onafhankelijkheid, onpartijdigheid, neutraliteit en humaniteit, is de humanitaire hulp van de EU geen beheersinstrument voor migratiestromen. Ze wordt toegekend aan de slachtoffers van conflicten en van natuurrampen volgens criteria van kwetsbaarheid en op basis van een nodenanalyse.

L'instrument de soutien d'urgence a été activé pour permettre l'organisation d'une aide européenne dans les États membres fortement touchés par l'actuel afflux de réfugiés et migrants. Au travers du soutien d'urgence, l'UE peut financer des projets humanitaires de sauvetage, de prévention et soulagement de la souffrance humaine, et de conservation de la dignité humaine. Ce soutien d'urgence complète les actions menées par les États membres.

D'ici 2018, 700 millions d'euros de fonds européens seront mis à disposition des organisations partenaires de l'UE, comme les agences de l'ONU, la Croix-Rouge et des organisations non-gouvernementales.

En avril 2016, la Commission européenne a annoncé une contribution humanitaire initiale de 83 millions d'euros aux projets d'aide d'urgence mis sur pied pour soutenir les réfugiés en Grèce à l'agence de l'ONU pour les réfugiés (HCR), à un consortium pan-européen de sociétés de la Croix-Rouge et à six organisations non-gouvernementales européennes (l'*International Rescue Committee*, le *Danish Refugee Council*, Médecins du Monde, OXFAM, le *Arbeiter-Samariter-Bund* et *Save the Children*). Ces projets viennent répondre aux besoins humanitaires les plus urgents de quelque 50.000 réfugiés et migrants, actuellement accueillis sur 30 sites différents en Grèce.

Organisée selon les principes humanitaires d'indépendance, d'impartialité, de neutralité et d'humanité, l'aide humanitaire de l'UE n'est pas un outil de gestion des migrations. Elle est fournie aux victimes de conflits et de catastrophes naturelles, selon un critère de vulnérabilité et en fonction des évaluations des besoins.

DO 2015201609462

Vraag nr. 539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Beveiliging van onlinebetalingen.- (MV 8967).

Uit een wereldwijd opgezet, grootschalig onderzoek naar de veiligheid van onlinebetalingen bij de bedrijven blijkt dat 54 procent van de bevraagde ondernemingen de voorbije twee jaar ten minste vier keer het slachtoffer was van een cyberaanval of een beveiligingslek waarbij er betaalgegevens ontfutseld werden.

DO 2015201609462

Question n° 539 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La sécurisation des paiements en ligne (QO 8967).

Selon une vaste étude mondiale portant sur la sécurité informatique des entreprises en matière de paiement en ligne, 54 % des firmes interrogées reconnaissent avoir été victimes au moins quatre fois, durant les deux dernières années, d'une attaque ou d'une faille de sécurité impliquant des données relatives à des paiements.

Specialisten voorspellen een verdubbeling van het aantal mobiele of onlinetransacties in de komende twee jaar, maar voor slechts een op de drie professionals biedt het betalingsbeveiligingssysteem van zijn bedrijf een bevredigende bescherming. Voorts wordt er in de studie op gewezen dat er geen centrale autoriteit bestaat die de gegevensbeveiliging beheert, en dat de gegevens niet gedurende de volledige transactie geëncrypteerd zijn. Drie vierde van de respondenten verklaart dat hun organisatie niet beantwoordt aan de veiligheidsnormen van de sector; die norm zou trouwens niet volstaan om de gegevens afdoende te beveiligen.

1. Beschikt u over statistieken met betrekking tot de beveiligingslekken of cyberaanvallen tegen Belgische economische operatoren waarbij er betaalgegevens werden gekaapt?

2. Zijn de regeringsmaatregelen inzake de beveiliging van het betaalverkeer volgens u toereikend? Zo niet, bestuderen uw diensten nieuwe maatregelen?

3. Uw diensten zouden een onlinebetaalplatform willen opzetten voor alle detailhandelaars van het land. Bevestigt u dat, en hoe ver is de uitwerking van dat platform gevorderd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 mei 2016 (Fr.):

Ik vestig uw aandacht op het feit dat de neutraliteit van de door u vermelde studie niet gewaarborgd is omdat deze werd uitgevoerd in opdracht van een firma die oplossingen voor computerveiligheid verkoopt.

Bovendien zijn de resultaten van het onderzoek globale resultaten waaruit geen conclusies kunnen worden getrokken voor een land in het bijzonder. De resultaten die specifiek gelden voor de Belgische actoren zijn er niet in vermeld.

1. Bij mijn weten worden geen statistieken op dat vlak gecentraliseerd gelet op de diverse profielen van de actoren die er slachtoffers van kunnen zijn.

2. De specifieke bepalingen die in België gelden voor de veiligheid van elektronische betalingen worden vastgelegd in een circulaire van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van 7 april 2009 getiteld "Financiële diensten via het Internet: prudentiële vereisten".

Alors que les spécialistes du secteur prévoient un doublement du nombre de transactions en ligne ou mobiles au cours des deux prochaines années, seul un professionnel sur trois estime satisfaisant le système de sécurité des paiements de leur firme. L'étude relève également l'absence de centralisation de la sécurité des données sous une seule autorité, ou un cryptage qui n'est pas assuré de bout en bout dans une transaction. Enfin, près de trois quarts des personnes sondées assurent que leur organisation n'est pas aux normes de sécurité du secteur, norme qui ne suffirait pas à garantir la sécurité et l'intégrité des données utilisées.

1. Disposez-vous de statistiques détaillant les failles de sécurité ou les attaques dont auraient été victimes les opérateurs économiques belges en matière de sécurité de paiement?

2. Estimez-vous les mesures en matière de sécurité de paiement mises en place par le gouvernement à ce jour suffisantes? Dans la négative, des nouvelles mesures sont-elles à l'étude au sein de vos services?

3. Vos services auraient projeté la création d'une plate-forme de paiement en ligne à destination l'ensemble des détaillants nationaux. Pouvez-vous confirmer cette initiative et l'état d'avancement de cette plate-forme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 539 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 mai 2016 (Fr.):

Permettez-moi, d'attirer votre attention sur le fait que la neutralité de l'étude mentionnée n'est pas garantie parce qu'elle a été commandée par une firme qui vend des solutions de sécurité informatique.

En plus, les résultats de l'étude sont des résultats globaux, dont on ne peut tirer de conclusions pour un pays en particulier. Les résultats spécifiques aux acteurs belges n'y sont pas mentionnés.

1. À ma connaissance, il n'existe pas de centralisation des statistiques en la matière de par la diversité du profil des acteurs qui peuvent en être victimes.

2. Les dispositions spécifiques en matière de sécurité des paiements électroniques applicables en Belgique sont définies dans une circulaire de la Commission bancaire, financière et des assurances du 7 avril 2009 titrée "Services financiers via internet: exigences prudentielles".

Deze bepalingen zullen binnenkort worden aangescherpt door de bepalingen uit de tweede richtlijn voor Betalingsdiensten PSD 2, die in werking is getreden op 12 januari 2016 en in nationaal recht moet worden omgezet tegen 13 januari 2018.

3. De ontwikkeling van een online betaalplatform voor nationale e-handelaren zou betekenen dat men een betalingstechnologie nationaal oplegt, terwijl beloftevolle technologieën nog in hun kinderschoenen staan. Door het opleggen van een online betaalstandaard via dit platform zou ons land de lopende innovatie kunnen missen.

De oprichting van een observatorium van de verschillende technologische betaaloplossingen (*e-payment*) is gepaster: dit zou de start-ups en ondernemers, *fintechs* en anderen helpen om keuzes met kennis van zaken te maken.

Ces dispositions seront bientôt renforcées par les dispositions qui figurent dans la deuxième Directive sur les Services de Paiement, la PSD 2,qui vient d'entrer en vigueur le 12 janvier 2016 et qui doit être transposée dans les droits nationaux pour le 13 janvier 2018.

3. La création d'une plate-forme de paiement en ligne pour les détaillants nationaux reviendrait à imposer une technologie de paiement à l'échelle nationale alors que différentes technologies prometteuses en sont encore à leurs prémices. Imposer un standard de paiement via cette plate-forme pourrait couper le pays des innovations en cours.

Un observatoire des différentes solutions technologiques de paiement en ligne (*e-payment*) est plus approprié: il aiderait les start ups et entrepreneurs, *fintechs* et autres, à faire des choix en connaissance de cause.

DO 2015201609550

Vraag nr. 541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 18 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bpost. - Kantoor Poperinge (MV 9847).

In Poperinge is bpost eigenaar van het gelijkvloerse gedeelte van het gebouw in de Hondstraat. Zowel de loketten, een onmisbare dienstverlening in een stad van 20.000 inwoners, als de uitreikingsdiensten zijn er gevestigd. De bovenverdiepingen, die sinds het vertrek van de FOD Financiën in december 2015 leeg staan, zijn eigendom van de federale Regie der Gebouwen. De parking achteraan het gebouw is een gezamenlijke eigendom.

Dat de Regie der Gebouwen de verantwoordelijkheid van de eigendom overneemt, zou tot een openbare verkoop kunnen leiden. In dat geval gaat het federaal aankoopcomité op zoek naar mogelijk geïnteresseerde partijen, en regelt de openbare verkoop. Echter, er is een probleem met de bodem van de parking. Een sanering dringt zich in geval van openbare verkoop op.

Dat de loketdiensten sowieso in Poperinge zullen blijven, bevestigde u eerder al in uw antwoord op mijn vraag van een jaar terug. Maar over de precieze locatie kon toen nog niet veel gezegd worden. Ofwel zal bpost op de huidige locatie blijven, en in dat geval moet met de eventuele nieuwe eigenaar van het pand een *sale rent back* overeenkomst worden afgesloten, ofwel zal naar een nieuwe locatie in Poperinge worden gezocht.

DO 2015201609550

Question n° 541 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 18 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Bpost. - Bureau de Poperinge (QO 9847).

Bpost est propriétaire du rez-de-chaussée du bâtiment de la Hondstraat à Poperinge. Tant les guichets, dont les préposés fournissent des services indispensables à une ville de 20.000 habitants, que les services ambulants de distribution y sont établis. Les étages appartiennent à la Régie fédérale des Bâtiments et sont inoccupés depuis le départ du SPF Finances en décembre 2015. Le parking situé à l'arrière du bâtiment est une propriété commune.

La reprise de la responsabilité de la propriété par la Régie des Bâtiments pourrait entraîner une vente publique. Dans ce cas, le comité d'acquisition fédéral chercherait des parties intéressées et réglerait la vente publique. Un problème se pose cependant concernant le sol du parking. Un assainissement s'impose en cas de mise en vente publique.

Il y a un an, vous avez confirmé, dans le cadre d'une réponse à une de mes questions, que les guichets seraient en tout état de cause maintenus à Poperinge. Toutefois, il n'était pas encore possible à l'époque de préciser le lieu d'implantation précis de ces bureaux. Soit bpost reste sur le site actuel, et il conviendra de conclure une convention de *sale and rent back* avec l'éventuel nouveau propriétaire du bâtiment, soit il devra chercher une nouvelle implantation à Poperinge.

1. Werd bpost al ingelicht door de Regie der Gebouwen met betrekking tot de toekomst van het pand?

2. Welke houding zal bpost aannemen met betrekking tot de sanering van de parking, waarvan bpost medeëigenaar is?

3. Kan u intussen concreter zijn met betrekking tot de keuze van locatie in Poperinge?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 mei 2016, op de vraag nr. 541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 18 mei 2016 (N.):

Ik verwijs in de eerste plaats naar mijn antwoord op uw vraag van april vorig jaar en ik kan u alleen maar dit antwoord bevestigen. Er is dus nog geen verdere evolutie in dit dossier:

- het gebouw in de Hondstraat is eigendom van de Regie der Gebouwen en bpost. Bpost betrekt het gelijkvloers van het gebouw waar zowel de loketten als de uitreikingsdiensten gehuisvest zijn;

- in het kader van de reorganisatie van de sorteer- en uitreikingsdienst zullen uitreikingskantoren zoals dat van Poperinge ondergebracht worden in grotere *mailcentra* die draaischijf worden van de postdienstverlening in een werkgebied dat meerdere gemeenten bestrijkt. Het uitreikingskantoor van Poperinge zal op termijn deel uit maken van het *mailcenter* Ieper. Er is echter nog geen precieze timing;

- er blijven loketdiensten in Poperinge. Over de precieze locatie kan nu echter niet veel concreets gezegd worden: ofwel blijft bpost op de huidige locatie (in dat geval moet met de eventuele nieuwe eigenaar van het pand een *sale rent back* overeenkomst worden afgesloten - het past immers niet in de strategie van bpost om vastgoed te verwerven) ofwel zal naar een nieuwe locatie in Poperinge worden gezocht;

- uit de gebruikelijke contacten die er zijn tussen de medeëigenaars van een gebouw kan bpost opmaken dat de Regie van de Gebouwen nadenkt over de toekomst van het pand in de Hondstraat en een mogelijke verkoop. Tot op vandaag er is hierover geen enkele officiële mededeling gebeurd.

Wat de parking betreft op 22 april 2014 heeft bpost een "Rapport beperkt bodemsaneringsproject" ontvangen van de Regie der Gebouwen. bpost heeft een exemplaar van dit rapport voor gelezen en goedgekeurd teruggestuurd naar de Regie der Gebouwen op 20 mei 2014 en wacht nu op verdere stappen van de Regie.

1. Bpost a-t-il déjà été informé de l'avenir du bâtiment par la Régie des Bâtiments?

2. Quelle position bpost va-t-il adopter concernant l'assainissement du parking dont il est copropriétaire?

3. Pouvez-vous dans l'intervalle fournir des informations plus concrètes concernant le site qui sera choisi à Poperinge?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 mai 2016, à la question n° 541 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 18 mai 2016 (N.):

Je me réfère tout d'abord à la réponse que j'ai donnée à votre question datant d'avril de l'année passée et que je ne peux que confirmer. Il n'y donc pas eu encore d'évolution dans ce dossier:

- le bâtiment situé à la Hondstraat est la propriété de la Régie des Bâtiment et de bpost. Bpost occupe le rez-de-chaussée du bâtiment où sont établis les guichets ainsi que les services de distribution;

- dans le cadre de la réorganisation du service de tri et de distribution, des bureaux distributeurs comme celui de Poperinge seront transférés dans des grands *Mail centers* qui vont devenir la plaque tournante du service postal dans une zone couvrant plusieurs communes. À terme, le bureau distributeur de Poperinge fera partie du *Mail Center* d'Ypres. Il n'y a toutefois pas encore de timing précis;

- il y aura encore des services de guichet à Poperinge. Je ne peux pas vous donner beaucoup d'éléments concrets quant au lieu où ils se situeront: soit bpost reste à l'endroit actuel (dans ce cas, un contrat *Sale Rent Back* doit être conclu avec l'éventuel nouveau propriétaire, car acquérir de l'immobilier n'entre pas dans la stratégie de bpost) soit un nouvel endroit sera trouvé à Poperinge;

- selon les contacts habituels entre les copropriétaire d'un bâtiment, bpost conclut que la Régie des Bâtiments réfléchit à l'avenir de l'immeuble sis à la Hondstraat et à une éventuelle vente de celui-ci. Il n'y a pas eu à ce jour de communication officielle.

En ce qui concerne le parking, bpost a reçu le 22 avril 2014 un "Rapport projet limité d'assainissement du sol" de la Régie des Bâtiments. bpost a renvoyé un exemplaire de ce rapport avec la mention "lu et approuvé" à la Régie des Bâtiments le 20 mai 2014 et attend à présent les étapes suivantes de la Régie.

Ten slotte is er ook nog geen verder nieuws met betrekking tot de locatie van de loketten in Poperinge.

Minister van Justitie

DO 2015201609187

Vraag nr. 1008 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 03 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Beveiliging van de gerechtsgebouwen (MV 10414).

De veiligheid van al onze burgers is een prioriteit en moet dat blijven. Meer dan ooit, na de recente aanslagen die ons zwaar getroffen hebben, moeten we waakzaam blijven en de nodige middelen inzetten om te voorkomen dat kwaadwillige individuen onze samenleving schade toebrengen.

De veiligheid moet natuurlijk worden versterkt op risicolocaties, waaronder de gerechtsgebouwen. Ik vernam onlangs evenwel dat de detectiepoort in het gerechtsgebouw van Bergen niet werkte. Na wat zoekwerk heb ik verscheidene persartikelen gevonden waarin er gewag wordt gemaakt van veiligheidsmanco's in meerdere gerechtsgebouwen als gevolg van een gebrek aan middelen en personeel. De metaaldetectoren zouden dus slechts hier en daar of toch in ieder geval niet systematisch werken.

Als men bepaalde advocaten mag geloven, is het heel gemakkelijk om een wapen binnen te smokkelen in een gerechtsgebouw. In sommige van die gebouwen zou er niet eens gefouilleerd worden. Dat is met name het geval in de familie- en jeugdrechtbank te Brussel, terwijl de risico's toch bepaald niet denkbeeldig zijn! In zo een rechtbank verschijnen er niet zelden ouders die bereid zijn om tot het uiterste te gaan, omdat hun kinderen de inzet zijn. Wanhopige mensen zijn geneigd om naar geweld te grijpen om zichzelf recht te verschaffen. Dat is in het verleden al voorgevallen.

Enfin, il n'y a pas encore de nouvelles quant au lieu précis où seront installés les guichets à Poperinge.

Ministre de la Justice

DO 2015201609187

Question n° 1008 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 03 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Sécurisation des palais de justice (QO 10414).

La sécurité de tous nos citoyens est et doit rester une priorité. Plus que jamais, après les attentats qui viennent de nous frapper de plein fouet, nous devons être vigilants et déployer les moyens nécessaires pour empêcher tout individu mal intentionné de nuire à notre société.

Cette sécurité doit bien entendu être davantage renforcée aux points sensibles. Les tribunaux en font partie. Or, j'ai eu écho récemment que le portique de sécurité du palais de justice de Mons ne fonctionnait pas. Après vérifications, j'ai pu trouver divers articles de presse faisant état de manquements en matière de sécurité à l'intérieur de plusieurs palais de justice faute de moyens et de personnel. Les détecteurs de métaux ne fonctionneraient donc que de manière aléatoire ou, du moins, pas de manière systématique.

Selon des témoignages d'avocats eux-mêmes, il est très facile de rentrer dans un palais de justice munis d'armes. Dans certains d'entre eux, il n'y a pas de fouilles prévues. C'est le cas notamment du tribunal de la famille et de la jeunesse de Bruxelles. Pourtant, les risques sont loin d'être inexistants! Dans ce genre de tribunal, il n'est pas rare de voir des parents qui sont prêts à tenter le tout pour le tout, dès lors qu'il s'agit de leurs enfants. Des personnes désespérées sont tentées de commettre des actes de violence pour se faire justice. De tels faits se sont déjà vus par le passé.

Die advocaten beweren voorts dat ze evenmin gecontroleerd worden wanneer ze zich in een gerechtsgebouw aanmelden. Ze moeten enkel een kaart, die gemakkelijk kan worden nagemaakt, laten zien aan het beveiligingspersoneel. Dat wil zeggen dat het vrij eenvoudig zou zijn voor een kwaadwillige persoon om zich uit te geven voor een advocaat, om een advocaat ertoe te dwingen om onder bedreiging een wapen het gerechtsgebouw in te smokkelen of om een wapen in de persoonlijke eigendommen van de advocaat te moffelen buiten diens medeweten.

In dit verband vernamen we dat Luc Hennart, de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op donderdag 24 maart 2016 de sluiting van het Montesquieugebouw beval, waar zich meer bepaald de burgerlijke rechtbank bevindt. Die beslissing volgde op een werkonderbreking van het personeel, dat niet meer het gevoel heeft in veilige omstandigheden te werken.

1. Kunt u mij een overzicht bezorgen van de veiligheidsmaatregelen die er genomen werden in de verschillende gerechtsgebouwen van ons land?

2. a) Erkent u dat er mogelijk occasionele of frequente veiligheidsmanco's zijn in sommige van die gebouwen?

b) Welke veiligheidsmanco's werden er geconstateerd?

c) En zo ja, hoe denkt u ze te verhelpen?

3. Hoe kan men in de praktijk voorkomen dat iemand een steekwapen binnensmokkelt in een gerechtsgebouw, behalve middels metaaldetectoren?

4. a) U kondigde - zoals we via de pers vernamen - een reeks maatregelen aan om dat probleem aan te pakken. Kunt u die maatregelen preciseren?

b) Worden ze genomen naar aanleiding van de huidige uitzonderlijke omstandigheden of wordt hiermee de aanzet gegeven tot een langetermijnhervorming?

Antwoord van de minister van Justitie van 24 mei 2016, op de vraag nr. 1008 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 03 mei 2016 (Fr.):

Het huidige beveiligingsbeleid is gebaseerd op een concept waarin de veiligheid in en rond de gerechtsgebouwen berust op de integratie van drie basiselement, te weten de organisatie, de bouwfysische aspecten en de elektronische technische middelen, die elk op proportionele wijze aan de risico's worden aangepast op grond van een op oordeelkundige wijze vastgestelde gradatie. Het geheel stoelt op een systematische risicoanalyse voor elk gebouw.

Toujours selon des avocats, ceux-ci ne sont pas contrôlés non plus lorsqu'ils se présentent dans un palais. Ils doivent juste montrer une carte, facilement falsifiable, aux personnes responsables de la sécurité. Cela veut dire qu'il serait assez simple pour une personne mal intentionnée de se faire passer pour un avocat; de contraindre un avocat, sous la menace, de faire passer une arme à l'intérieur du tribunal ou encore de placer cette arme dans les affaires personnelles de l'avocat à l'insu de celui-ci.

A ce sujet, l'on apprend que Luc Hennart, président du tribunal francophone de première instance de Bruxelles, a ordonné jeudi (24 mars 2016) la fermeture du bâtiment Montesquieu qui accueille notamment le tribunal civil. Cette décision a fait suite à un arrêt de travail du personnel qui ne se sent plus dans des conditions de sécurité adéquates.

1. Pouvez-vous me dresser le tableau des mesures de sécurité imposées dans les différents palais de justice du pays?

2. a) Reconnaissez-vous qu'il puisse y avoir des manquements en terme de sécurité dans certains d'entre eux de manière occasionnelle ou récurrente?

b) Où se situent-ils?

c) Et si oui, comment comptez-vous remédier à cela?

3. Concrètement, comment empêcher un individu muni d'une arme blanche de pénétrer dans le palais de justice autrement que grâce aux détecteurs de métaux?

4. a) Vous avez annoncé - nous l'avons vu dans la presse - qu'une série de mesures allaient être prises pour remédier à cette situation. Pouvez-vous me dire concrètement quelles sont-elles?

b) Sont-elles prises en raison du contexte exceptionnel que l'on connaît actuellement ou bien s'agit-il d'un début de réforme à long terme?

Réponse du ministre de la Justice du 24 mai 2016, à la question n° 1008 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 03 mai 2016 (Fr.):

La politique de sécurité en vigueur est basée sur un concept dans lequel la sécurité dans et autour des palais de justice se fonde sur l'intégration de trois éléments de base, à savoir l'organisation, la physique de construction et les moyens techniques électroniques, chacun proportionnellement adapté aux risques selon une gradation judicieusement établie. Le tout est basé sur une analyse des risques systématique réalisée pour chaque bâtiment.

De technische en functionele eisen voor de beveiliging van de verschillende types gerechtelijke sites werden vastgelegd in drie basisdocumenten, die integraal deel uitmaken van de bijakte bij het administratief reglement. Het gaat om de documenten "Algemene richtlijnen en specifieke karakteristieken van een beveiligingsplan voor de gerechtsgebouwen" of de zogenaamde "Safety Security"-programma's PSS1 (grote sites) - PSS2 (vredegerechten en kleine sites) - PSS3 (opslagplaatsen voor overtuigingsstukken).

In de nieuwe en recent gerenoveerde gerechtsgebouwen is de logica van die documenten gevolgd en is er voorzien in een interne compartimentering van de werkzones met verschillende toegangsregimes. In deze context wordt gestreefd naar een optimaal evenwicht tussen de toegankelijkheid en de openbaarheid van de terechtzittingen en de diensten enerzijds en de veiligheid van het personeel en de bezoekers anderzijds. Maar de oude gerechtsgebouwen zijn soms kwetsbaar omdat zij volledig open en toegankelijk zijn.

Al de bestaande beveiligingsmaatregelen volstaan echter niet. Voor de gerechtsgebouwen zal het huidige veiligheidsconcept dan ook verder worden uitgebreid in het kader van het Masterplan. Het doel is om binnen de rechterlijke organisatie tot een centraal beveiligingsbeleid te komen en tevens in te zetten op de ontwikkeling van een gedecentraliseerd beveiligingsnetwerk.

Op het stuk van scanning is thans een detectiepoort geplaatst in het gerechtsgebouw P1 te Brussel, zulks wegens de specifieke aard ervan (veel terrorismezaken, evenals de bijzondere aard van het gebouw en de symboolfunctie die het heeft, en de daarmee samenhangende risico's). In alle andere gerechtsgebouwen van het land is de regel dat er mobiele metaaldetectiepoorten aanwezig zijn, die kunnen worden gebruikt voor terechtzittingen waarvan de bevoegde politie- of beveiligingsdiensten van oordeel zijn dat zij een verhoogd risico en een verhoogde dreiging inhouden.

Indien er een specifieke dreiging is ten aanzien van een persoon, een gerechtelijke dienst of een bepaald gerechtsgebouw, dan worden vanzelfsprekend specifieke en gerichte maatregelen genomen bovenop de interne maatregelen.

In dat geval bepalen de bevoegde beveiligingsdiensten welke maatregelen noodzakelijk zijn, en voorzien de diensten van Binnenlandse Zaken in voorkomend geval in aanvullende bescherming.

Les exigences techniques et fonctionnelles pour la sécurité des différents types de sites judiciaires ont été fixées dans trois documents de base, qui font intégralement partie de l'acte annexe au Règlement administratif. Il s'agit des documents "Directives générales et caractéristiques spécifiques d'un plan de sécurité pour les palais de justice" ou des programmes dits "Safety Security" PSS1 (sites de grande taille) - PSS2 (justices de paix et sites de petite taille) - PSS3 (entrepôts pour pièces à conviction).

Les nouveaux palais de justice et ceux qui ont été rénovés récemment suivent la logique de ces documents et connaissent un compartimentage interne des zones de travail avec différents régimes d'accès. Dans ce contexte, on recherche un équilibre optimal entre accessibilité et publicité des audiences et services, d'une part, et sécurité du personnel et des visiteurs, d'autre part. Mais les vieux palais de justice sont parfois vulnérables, parce qu'ils se caractérisent par une totale ouverture et accessibilité.

Cet ensemble de mesures de sécurité existantes reste toutefois insuffisant. Aussi, pour les palais de justice, le concept de sécurité en vigueur sera élargi davantage dans le cadre du Masterplan. L'objectif est d'arriver à une politique de sécurité centrale au sein de l'organisation judiciaire, mais de miser également sur le développement d'un réseau de sécurité décentralisé.

En ce qui concerne la fonction de scanning, la ligne actuelle est qu'un portique de scanning n'a été mis en place qu'au palais de justice de Bruxelles P1 en raison du caractère spécifique de l'endroit (fréquence élevée d'affaires de terrorisme, ainsi que la particularité du bâtiment et la fonction de symbole qu'il remplit, et les risques y liés). Dans tous les autres palais de justice du pays, la règle est la présence de portiques mobiles de détecteurs d'objets métalliques, qui peuvent être utilisés pour des audiences dont les services compétents de police ou de sécurité estiment qu'elles présentent des risques et une menace élevés.

Si une situation de menace spécifique contre une personne, un service judiciaire ou un palais de justice déterminé se présente, des mesures spécifiques et ciblées sont évidemment prises en surplus des mesures internes.

Dans ce cas, ce sont les services de sécurité compétents qui déterminent quelles sont les mesures nécessaires et, le cas échéant, les services de l'Intérieur qui prévoient une protection supplémentaire.

DO 2015201609205

Vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Uitspreken van beslissingen tot aanstelling van een bewindvoerder (MV 10470).

Er bestaat in de praktijk onduidelijkheid over de vraag of een beslissing tot aanstelling van een bewindvoerder in raadkamer dan wel in openbare zitting moet uitgesproken worden.

In verschillende kantons is de praktijk ontstaan dat beslissingen tot aanstelling van een bewindvoerder in raadkamer worden uitgesproken.

Artikel 757, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt echter enkel dat gerechtelijke procedures inzake de beschermingsmaatregelen bedoeld in deel IV, boek IV, hoofdstuk X, wat de pleidooien en de verslagen betreft, steeds in raadkamer verlopen.

De vraag rijst of deze uitspraken al dan niet als een vonnis moeten worden beschouwd en of deze praktijk verenigbaar is met artikel 757, § 1 van het Gerechtelijk Wetboek en artikel 149 van de Grondwet, dat bepaalt dat elk vonnis in openbare terechtzitting moet worden uitgesproken.

Het is uiteraard in het belang van de rechtszekerheid dat dit wordt verduidelijkt.

1. Moeten de beslissingen inzake de aanstelling van een bewindvoerder als een vonnis worden beschouwd in de zin van artikel 149 van de Grondwet zodat de uitspraak steeds in openbare terechtzitting moet gebeuren?

2. Indien het antwoord bevestigend is, kan dan volgens u bij wet worden afgeweken van dit voorschrift in die zin dat de beslissing tot aanstelling van een bewindvoerder toch in raadkamer wordt uitgesproken?

Antwoord van de minister van Justitie van 24 mei 2016, op de vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 03 mei 2016 (N.):

Artikel 149, tweede zin van de Grondwet, bepaalt dat elk vonnis in openbare terechtzitting wordt uitgesproken.

Aangezien het artikel gebruik maakt van de generieke term "vonnis", vallen hieronder ook de beschikkingen, zoals o.a. de beschikking tot aanstelling van een bewindvoerder.

Dit volgt ook uit artikel 757, van het Gerechtelijk Wetboek. Art. 757, § 1 Ger.W. bepaalt uitdrukkelijk dat de pleidooien, de verslagen en de vonnissen openbaar zijn, behoudens de in de wet bepaalde uitzonderingen.

DO 2015201609205

Question n° 1019 de monsieur le député Raf Terwingen du 03 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le prononcé des décisions de désignation d'administrateurs (QO 10470).

Dans la pratique, la question de savoir si les décisions concernant la désignation d'un administrateur doivent être prononcées en chambre du conseil ou en séance publique n'est pas clairement établie.

Dans plusieurs cantons, la pratique consistant à prononcer les décisions de désignation d'administrateurs en chambre du conseil a été instaurée.

L'article 757, § 2, du Code judiciaire dispose toutefois que les procédures judiciaires relatives aux mesures de protection visées à la quatrième partie, livre IV, chapitre X, se déroulent toujours en chambre du conseil en ce qui concerne les plaidoyers et rapports.

La question qui se pose est de savoir si ces prononcés doivent ou non être considérés comme des jugements et si cette pratique est compatible avec l'article 757, § 1, du Code judiciaire et l'article 149 de la Constitution, selon lesquels tout jugement doit être prononcé en audience publique.

Il convient évidemment d'éclaircir cette question dans un souci de sécurité juridique.

1. Les décisions relatives à la désignation d'administrateurs doivent-elles être considérées comme des jugements au sens de l'article 149 de la Constitution et leur prononcé doit-il dès lors toujours se dérouler en audience publique?

2. Dans l'affirmative, une dérogation peut-elle selon vous être accordée à cette règle par voie législative, de sorte que les décisions de désignation d'administrateurs puissent quand même être prononcées en chambre du conseil?

Réponse du ministre de la Justice du 24 mai 2016, à la question n° 1019 de monsieur le député Raf Terwingen du 03 mai 2016 (N.):

L'article 149, deuxième phrase, de la Constitution précise que tout jugement est prononcé en audience publique.

Étant donné que l'article utilise le terme générique "jugement", celui-ci englobe également les ordonnances, notamment les ordonnances de désignation d'un administrateur.

Cela peut également être déduit de l'article 757 du Code judiciaire. L'article 757, § 1er, du Code judiciaire dispose expressément que sauf les exceptions prévues par la loi, les plaidoyers, rapports et jugements sont publics.

De "vonnissen" waarvan sprake in dit artikel worden door de rechtsleer geïnterpreteerd als een uitspraak van een gerecht van de rechterlijke macht in de zin van artikel 144 en 145 Grondwet.

De tweede paragraaf van dit artikel voorziet in een afwijking op de openbaarheid van de pleidooien en verslagen voor een lijst met materies die achter gesloten deuren behandeld kunnen worden. De afwijking is ook opgenomen voor de pleidooien en verslagen van de gerechtelijke procedures inzake de beschermingsmaatregelen (bedoeld in deel IV, boek IV, hoofdstuk X).

Het feit dat het gaat om beslissingen die voortkomen uit gerechtelijke procedures impliceert automatisch dat het gaat om een vonnis, dat aldus in openbare zitting dient te worden uitgesproken. Dit is dus ook het geval voor de beschikking tot aanstelling van een bewindvoerder.

De afwijking die gemaakt wordt in paragraaf 2 van voornoemd artikel is evenwel duidelijk. Het principe van artikel 757, § 2 Ger.W. betreffende de behandeling achter gesloten deuren geldt enkel voor de pleidooien en verslagen voor de materies in de lijst. De reden voor de behandeling achter gesloten deuren is dat het gaat om familiale aangelegenheden die voornamelijk gevolgen hebben voor het privéleven van de partijen en niet voor derden.

Aan het principe van de openbaarheid van de rechterlijke uitspraak wordt echter niet geraakt. De verplichting om het vonnis in openbare terechtzitting uit te spreken geldt ook indien de zaak niet in openbare terechtzitting, maar met gesloten deuren of in raadkamer werd behandeld. De verplichting van de openbaarheid van de vonnissen heeft als doel een controle mogelijk te maken en moet dus ook als waarborg worden gezien tegen willekeur.

In het kader van de besprekingen omtrent de uitvoering van de Wet van 17 maart 2013 met betrekking tot de wilsonbekwamen kan worden medegedeeld dat deze problematiek reeds werd aangekaart en dat er met de verschillende betrokken zal worden samengezeten om de uitvoering van deze wet te verbeteren en, waar mogelijk, de wet te vereenvoudigen. Ik zal dan ook niet nalaten om dit punt voor te leggen.

La doctrine interprète les "jugements" dont il est question dans cet article comme une décision d'une juridiction du pouvoir judiciaire au sens des articles 144 et 145 de la Constitution.

Le deuxième paragraphe de cet article prévoit une dérogation à la publicité des plaidoyers et des rapports pour une liste de matières pouvant être examinées à huis clos. La dérogation pour les plaidoyers et rapports des procédures judiciaires relatives aux mesures de protection (visées à la quatrième partie, livre IV, chapitre X) y figure également.

Le fait qu'il s'agisse de décisions qui découlent de procédures judiciaires implique automatiquement qu'il s'agit d'un jugement, qui doit donc être prononcé en audience publique. Il en va donc également de même pour les ordonnances de désignation d'un administrateur.

La dérogation faite au paragraphe 2 de l'article précité est toutefois claire. Le principe de l'article 757, § 2, du Code judiciaire relatif à l'examen à huis clos ne s'applique qu'aux plaidoyers et aux rapports pour les matières énoncées dans la liste. Le huis clos s'explique par le fait qu'il s'agit de questions familiales qui ont essentiellement des conséquences sur la vie privée des parties et non vis-à-vis des tiers.

On ne touche toutefois pas au principe de la publicité des décisions judiciaires. L'obligation de prononcer le jugement en audience publique s'applique également si l'affaire a été examinée non pas en audience publique mais à huis clos ou en chambre du conseil. L'obligation de publicité des jugements a pour objet de permettre un contrôle et doit donc être considérée comme une garantie face à l'arbitraire.

Dans le cadre des débats relatifs à l'exécution de la loi du 17 mars 2013 en ce qui concerne les incapables, il peut être communiqué que cette problématique a déjà été abordée et qu'il y aura une concertation avec les différentes parties concernées afin d'améliorer l'exécution de cette loi et, là où ce sera possible, de la simplifier. Je ne manquerai dès lors pas de soumettre ce point.

DO 2015201609207

Vraag nr. 1020 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Delegatie Frankrijk (MV 10670).

Op donderdag 7 april 2016 mocht ik in de hoedanigheid van voorzitter van de commissie Terrorismebestrijding een delegatie uit Frankrijk ontvangen: "*des députés membres de la commission d'enquête sur la lutte contre le terrorisme*".

De delegatie had later die dag een afspraak met mevrouw Isabelle Panou, onderzoeksrechter. De afspraak stond als volgt omschreven: "*entretien confidentiel à la demande de Madame Panou*".

Ik meen te weten dat Mevrouw Panou titularis is in dit heikele terreurdossier en stel mij de vraag of dit gebruikelijk is.

Acht u het gebruikelijk dat een delegatie van de commissie in de strijd tegen en het onderzoek naar terrorisme uit Frankrijk een vertrouwelijk overleg heeft met de onderzoeksrechter die zich in België bezighoudt met het terreurdossier?

Antwoord van de minister van Justitie van 24 mei 2016, op de vraag nr. 1020 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 03 mei 2016 (N.):

De Franse delegatie van de onderzoekscommissie heeft een geschreven toelichting verstrekt waarin uitdrukkelijk wordt gestipuleerd dat de gesprekken tijdens het bezoek aan Brussel geen betrekking mogen hebben op operationele elementen van de lopende onderzoeken.

Het bezoek had enkel de uitwisseling van algemene informatie tot doel en geenszins de uitoefening van de onderzoeksbevoegdheden van deze parlementaire commissie.

Onderzoeksrechter Panou was één van de gesprekspartners net zoals de federale procureur.

In elk geval komt het niet de minister van Justitie toe om uitspraken te doen over de contacten van een onderzoeksrechter met derden.

DO 2015201609207

Question n° 1020 de monsieur le député Koen Metsu du 03 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La délégation française (QO 10670).

Le jeudi 7 avril 2016, j'ai eu, en ma qualité de président de la commission 'Lutte contre le terrorisme', le privilège d'accueillir une délégation française: *"des députés membres de la commission d'enquête sur la lutte contre le terrorisme"*.

Plus tard, au cours de cette même journée, la délégation avait rendez-vous avec Mme Isabelle Panou, juge d'instruction. La nature du rendez-vous était décrite dans les termes suivants: *"entretien confidentiel à la demande de Madame Panou"*.

Sauf erreur de ma part, Mme Panou est titulaire de ce délicat dossier 'terrorisme' et je me demande si l'organisation de telles rencontres est une pratique habituelle.

Estimez-vous qu'il est d'usage qu'une délégation de la commission d'enquête française sur la lutte contre le terrorisme ait un entretien confidentiel avec la juge d'instruction en charge du dossier terrorisme en Belgique?

Réponse du ministre de la Justice du 24 mai 2016, à la question n° 1020 de monsieur le député Koen Metsu du 03 mai 2016 (N.):

La délégation française de la commission d'enquête a fourni un document écrit qui précise explicitement que les entretiens intervenus lors de la visite à Bruxelles ne peuvent porter sur des éléments opérationnels des enquêtes en cours.

La visite n'avait pour objet que l'échange d'informations générales et nullement l'exercice des pouvoirs d'enquête de cette commission parlementaire.

Le juge d'instruction Panou était l'un des interlocuteurs, tout comme le procureur fédéral.

Il n'appartient en aucun cas au ministre de la Justice de se prononcer sur les contacts d'un juge d'instruction avec des tiers.

DO 2015201609254

Vraag nr. 1029 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 09 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Formatie van in fiscale zaken gespecialiseerde magistraten (MV 10856).

Financiële fraude is momenteel een hot topic, maar zoals u weet klaagt de magistratuur al jaren dat ze onvoldoende middelen heeft om fiscale fraude efficiënt te bestrijden.

Zo moet het opsporingsonderzoek, bij het Openbaar Ministerie, uitgevoerd worden door een in fiscale zaken gespecialiseerde substituut... en aan zulke witte raven is er nu net een schrijnend gebrek bij de parketten. In Henegouwen bijvoorbeeld is er maar één substituut die die functie vervult voor het gehele ressort!

Een van de redenen waarom de formatie moeilijk vervuld raakt, is de verplichting voor de kandidaten om bijzondere titels en verdiensten over te leggen waaruit een gespecialiseerde kennis van fiscale zaken blijkt.

Die verplichting geldt ook in andere gevallen, maar het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding (IGO) heeft daar een mouw aan weten te passen door zelf de vereiste opleidingen te organiseren. Zo moeten onderzoeksrechters of familierechters een door het IGO uitgereikt certificaat overleggen van een door het IGO georganiseerde opleiding.

1. Zouden we, om de formatie van in fiscale zaken gespecialiseerde magistraten te kunnen vervullen, voor die categorie van geschillen, waarvoor de sepots en overschrijdingen van de redelijke termijn legio zijn, de eisen met betrekking tot de ervaring niet kunnen aanpassen, opdat de kandidaten hun relevante beroepservaring als magistraat zouden kunnen doen gelden?

2. Zou het IGO niet dringend een kwalificerende fiscale opleiding kunnen organiseren waarmee er tevens kan worden aangetoond dat men over de vereiste titels en verdiensten beschikt?

Die wijzigingen zouden niet veel kosten, maar het wel, of toch deels, mogelijk maken om een knelpunt op te lossen dat er vandaag mee toe leidt dat fraudeurs hun straf ontlopen.

Antwoord van de minister van Justitie van 24 mei 2016, op de vraag nr. 1029 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 09 mei 2016 (Fr.):

DO 2015201609254

Question n° 1029 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 09 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les cadres en matière fiscale (QO 10856).

Comme vous le savez, et alors que la délinquance financière est au coeur de l'actualité, la magistrature dénonce depuis de nombreuses années le peu de moyen dont elle dispose pour lutter efficacement contre la fraude fiscale.

Ainsi, plus particulièrement en ce qui concerne le ministère public, l'information doit être menée par un substitut spécialisée en matière fiscale...denrée rare dont les parquets manquent cruellement. A titre d'exemplen, pour le Hainaut, un seul substitut occupe cette fonction pour l'ensemble du ressort!

Une des raisons de ces difficultés à remplir le cadre est l'obligation d'attester de titres et mérites particuliers en matière fiscale.

Cette obligation se retrouve présente dans d'autres hypothèses mais l'Institut de formation judiciaire (IFJ) y a remédié en organisant elle-même les formations nécessaires. Il en est ainsi des juges d'instruction ou des juges de la famille qui doivent justifier d'un brevet délivré et organisé par l'IFJ elle-même.

1. Afin de pouvoir remplir le cadre et de permettre à ce contentieux dans lesquels les classements sans suite et autres dépassements des délais raisonnables sont légion, ne pourrions-nous pas adapter l'expérience requise afin que les personnes qui postulent puissent faire valoir leur expérience pertinente en interne, en tant que magistrat?

2. Ne peut-on pas prévoir que l'IFJ mette d'urgence en place une formation qualifiante en matière fiscale qui permettrait également d'attester des titres et mérites nécessaires?

Le coût de ces modifications est très faible mais permettrait de débloquer, au moins partiellement, une situation qui contribue actuellement à assurer l'impunité des délinquants fiscaux.

Réponse du ministre de la Justice du 24 mai 2016, à la question n° 1029 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 09 mai 2016 (Fr.):

Overeenkomstig artikel 151 van het Gerechtelijk Wetboek kan de procureur des Konings worden bijgestaan door een of meer substituten gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden.

In artikel 194 van het Gerechtelijk Wetboek is bovendien bepaald dat het ambt van substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale zaken wordt toegewezen aan een kandidaat die titels of verdiensten voorlegt waaruit deze gespecialiseerde kennis blijkt. Deze titels en verdiensten worden onderzocht door de benoemings- en aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie.

De aanvankelijke bepaling werd gewijzigd bij de wet van 15 juni 2001 tot wijziging van de artikelen 190, 194, 259*bis* 9, 259*bis* 10, 259*octies* en 371 van het Gerechtelijk Wetboek, tot invoeging van artikel 191*bis* in het Gerechtelijk Wetboek en tot wijziging van artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten, met als doel de versoepeling van de benoemingsvoorwaarden voor de substituten gespecialiseerd in fiscale zaken.

Door de regel dat de kandidaten "ervaring in fiscale zaken" kunnen aantonen die ter beoordeling aan de Hoge Raad wordt voorgelegd, heeft de wetgever reeds een wijze van toegang tot het ambt van fiscaal substituut geaccepteerd die, met het oog op de benoeming, minder stringent is dan enkel de voorwaarde van het houden van een specifiek diploma.

De benoeming kan dus gebeuren op een andere grond dan op grond van het houden van een diploma in fiscaal recht. Substituten kunnen tot fiscaal substituut worden benoemd op grond van de ervaring die zij ter zake hebben verworven, met inbegrip van de bij het parket verworven ervaring.

Er moet ook worden opgemerkt dat het openbaar ministerie een en ondeelbaar is en dat derhalve, ook al is in het Gerechtelijk Wetboek een specifiek ambt van fiscaal substituut ingevoerd, iedere substituut de strafvordering wegens een overtreding van de wetten en verordeningen in fiscale aangelegenheden kan uitoefenen.

De huidige wetgeving sluit dus geenszins de mogelijkheid van interne specialisatie bij het openbaar ministerie uit.

Het Instituut voor gerechtelijke opleiding (IGO) biedt thans geen gespecialiseerde opleiding inzake fiscaal recht aan; het biedt enkel een voortgezette opleiding aan voor de magistraten die gespecialiseerd zijn in fiscaal recht.

Conformément à l'article 151 du Code judiciaire, le procureur du Roi peut être assisté par un ou plusieurs substituts spécialisés en matière fiscale.

L'article 194 du Code judiciaire stipule en outre que la fonction de substitut du procureur du Roi spécialisé en matière fiscale est attribuée à un candidat qui justifie de cette connaissance spécialisée par ses titres ou son expérience. Ces titres et expérience sont examinés par la Commission de nomination et de désignation du Conseil supérieur de la justice.

La disposition initiale a été modifiée par la loi du 15 juin 2001 modifiant les articles 190, 194, 259*bis*-9, 259*bis*-10, 259*octies* et 371 du Code judiciaire, insérant l'article 191*bis* dans le Code judiciaire et modifiant l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats), avec pour objectif d'assouplir les conditions de nominations pour les substituts spécialisés en matière fiscale.

En généralisant la règle selon laquelle les candidats peuvent démontrer "une expérience en matière fiscale" soumise à l'appréciation du Conseil supérieur, le législateur a déjà accepté un mode d'accès à la fonction de substitut fiscal moins contraignant au moment de la nomination que le seul fait de posséder un diplôme spécifique.

La nomination peut donc avoir lieu sur une base autre que la détention d'un diplôme de droit fiscal. Des substituts peuvent être nommés substitut fiscal sur base de l'expérience qu'ils ont acquise en la matière, y compris sur base de l'expérience acquise au sein du parquet.

Il faut également indiquer que le ministère public est un et indivisible et que dès lors, même si le Code judiciaire instaure une fonction spécifique de substitut fiscal, chaque substitut peut exercer l'action publique du chef d'une infraction aux lois et règlements en matière fiscale.

La législation actuelle n'exclut donc nullement la possibilité d'une spécialisation interne au ministère public.

L'Institut de formation judiciaire (IFJ) n'a actuellement pas de formation spécialisée pour le droit fiscal dans son offre; il ne donne qu'une formation continuée pour les magistrats qui sont spécialisés en droit fiscal.

Als er ter zake echter een behoefte bestaat, is het voor het IGO perfect mogelijk om nog in de loop van 2016 een gespecialiseerde opleiding inzake fiscaal recht te ontwikkelen, in navolging van bijvoorbeeld de gespecialiseerde opleidingen die bestaan voor de onderzoeksrechters, voor de familie- en jeugdmagistraten en voor verscheidene andere specifieke ambten in de magistratuur.

Cependant, s'il existe un besoin en la matière, il est parfaitement possible pour l'IFJ de développer encore dans le courant de 2016 une formation spécialisée pour le droit fiscal à l'instar, par exemple, des formations spécialisées qui existent pour les juges d'instruction, les magistrats de la famille et de la jeunesse, et encore d'autres fonctions spécifiques diverses dans la magistrature.

DO 2015201609255

Vraag nr. 1030 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 09 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Zelfmoordpreventie voor failliete bedrijfsleiders (MV 10871).

Bedrijfsleiders en ondernemers die met financiële moeilijkheden te maken krijgen in hun beroepsleven of wier bedrijf overkop gaat, zijn als socioprofessionele groep kwetsbaar voor de zelfmoordproblematiek, zeker in tijden van slabakkende economie.

Bedrijfsleiders in financiële problemen komen verplicht en dus automatisch voor de rechtbank (van koophandel). De advocaten en de rechters van de rechtbanken van koophandel die optreden in dit soort dossiers komen regelmatig rechtstreeks in aanraking met moeilijke situaties van mannen en vrouwen die alles hebben verloren en die psychologisch dermate aan de grond zitten dat zelfmoord een optie wordt.

In de rechtbanken van koophandel zou men dat verontrustende fenomeen derhalve kunnen aanpakken. Door de gespecialiseerde rechters en advocaten te sensibiliseren voor deze problematiek en door ze de nodige opleiding te geven om de tekenen die erop wijzen dat iemand tot zelfmoord zou kunnen overgaan te herkennen en ze ertoe aan te zetten de alarmbel te luiden, zou men wellicht het aantal zelfmoorden bij failliete bedrijfsleiders kunnen indammen.

In de rechtbank van koophandel van Bordeaux gebeurt dat al sinds 2015 en de resultaten zijn zeer bemoedigend. Door risicopersonen door te verwijzen naar een psycholoog en aan de hand van eenvoudige en vertrouwelijke preventieprocedures, bijvoorbeeld door te werken met bemiddelaars bij de banken, kunnen al zichtbare resultaten worden behaald.

DO 2015201609255

Question n° 1030 de monsieur le député Gilles Foret du 09 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Prévention du suicide des chefs d'entreprises en faillite (QO 10871).

Les chefs d'entreprises et les entrepreneurs qui connaissent des difficultés financières dans leur activité professionnelle ou qui sont en situation de faillite représentent une catégorie socioprofessionnelle particulièrement touchée par la problématique du suicide, a fortiori dans un contexte économique morose.

Par le passage obligé qu'ils représentent, les tribunaux (en particulier du commerce) sont un lieu par lequel transitent automatiquement les chefs d'entreprise qui connaissent une situation financière difficile. Les avocats et les juges du tribunal de commerce qui exercent dans ce type de dossiers sont quant à eux aux premières loges et sont amenés, régulièrement, à rencontrer des situations difficiles d'hommes et de femmes qui ont tout perdu et qui se retrouvent dans un situation psychologique désastreuse pouvant les mener au suicide.

Dès lors, les tribunaux de commerce sont des lieux où l'on pourrait s'attaquer à ce phénomène inquiétant. En sensibilisant les juges et avocats spécialisés à la problématique, en les formant à déceler les risques sérieux de passage à l'acte et en les poussant à tirer la sonnette d'alarme, il se pourrait que l'on intervienne au bon moment et au bon endroit pour endiguer le phénomène du suicide des chefs d'entreprise en faillite.

C'est ce qu'a mis en place le tribunal de commerce de Bordeaux depuis 2015, avec des résultats très encourageants. En redirigeant les personnes identifiées comme à risque chez un psychologue et en mettant en place des procédures de prévention, simples et confidentielles comme l'intervention de médiateurs auprès des banques par exemple, il semble que l'on puisse déjà obtenir des résultats probants.

1. Is men zich in ons land bewust van het probleem dat het aantal zelfmoorden onder failliete bedrijfsleiders hoog ligt?

2. Lijkt het idee om dat probleem binnen justitie aan te pakken u zinvol?

3. Hebt u al gehoord over het initiatief dat bij onze Franse buren werd genomen?

4. Is het denkbaar de advocaten en rechters die gespecialiseerd zijn in faillissementsdossiers en in dossiers betreffende financiële problemen een opleiding op maat te geven?

5. Wordt er in uw departement nagedacht over de invoering van eenvoudige, efficiënte en vertrouwelijke maatregelen, zoals hierboven uiteengezet?

Antwoord van de minister van Justitie van 24 mei 2016, op de vraag nr. 1030 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 09 mei 2016 (Fr.):

Ik ben niet op de hoogte van het initiatief van de handelsrechtbank van Bordeaux.

In België wordt de begeleiding van de ondernemingen in moeilijkheden en de ondersteuning van de ondernemers zelf georganiseerd op het niveau van de gewesten. In dat kader kan ik verwijzen naar instanties zoals Dyzo (*www.dyzo.be*) in Vlaanderen en het Centrum voor Ondernemingen in moeilijkheden (COm) (*www.ced-com.be*) in Brussel. Beide instanties bieden zelfstandige ondernemers in moeilijkheden kosteloze begeleiding aan. Zij staan hen bij op economisch, juridisch en psychologisch vlak.

1. A-t-on conscience en Belgique de la problématique du suicide chez les chefs d'entreprise en faillite?

2. L'idée d'endiguer le phénomène au niveau de la justice a-t-elle un sens à vos yeux?

3. Avez-vous entendu parler de cette initiative prise par nos voisins français?

4. La possibilité de former des avocats et juges spécialisés dans les dossiers liés aux faillites ou aux problèmes de trésorerie est-elle envisageable?

5. Une réflexion quant à la mise en place de mesures telles que décrites ci-dessus, simples, efficaces et confidentielles, est-elle à l'étude dans votre département?

Réponse du ministre de la Justice du 24 mai 2016, à la question n° 1030 de monsieur le député Gilles Foret du 09 mai 2016 (Fr.):

Je n'ai pas connaissance de l'initiative du tribunal de commerce de Bordeaux.

En Belgique, l'accompagnement des entreprises en difficulté et le soutien des entrepreneurs mêmes sont organisés au niveau régional. Dans ce cadre, je peux faire référence à des instances telles que DYZO (*www.dyzo.be*) en Flandre, et le Centre pour entreprises en difficulté (CED) (*www.ced-com.be*) à Bruxelles. Ces deux instances offrent un accompagnement gratuit aux entrepreneurs indépendants qui connaissent des difficultés. Elles les aident sur le plan économique, juridique et psychologique.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201607798

Vraag nr. 736 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 februari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De welvaartsoverdrachten van Vlaanderen naar Wallonië.

In zijn antwoord op parlementaire vraag nr. 147 van Vlaams parlementslid Stefaan Sintobin meldt Vlaams minister-president Bourgeois dat hij een opdracht heeft gegund aan het KU Leuven *Research and Development* om de welvaartoverdrachten van Vlaanderen naar Wallonië in kaart te brengen.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201607798

Question n° 736 de madame la députée Barbara Pas du 15 février 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les transferts de richesse de la Flandre vers la Wallonie.

Dans sa réponse à la question parlementaire n° 147 du député flamand Stefaan Sintobin, le ministre-président Bourgeois déclare qu'il a commandé à la KU Leuven *Research and Development* une étude sur les transferts de richesse de la Flandre vers la Wallonie.

Voor de opvolging van dit onderzoek is een stuurgroep opgericht die samengesteld is uit externe experten van onder meer de Nationale Bank van België, het Federaal Planbureau en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ).

1. Kan u meedelen welke personen van de RSZ deel uitmaken van deze stuurgroep en welke expertise zij kunnen inbrengen voor wat betreft de transferproblematiek?

2. Welke kosten brengt dit met zich mee voor deze instelling en welke afspraken bestaan er ter zake?

3. Wat is de precieze opdracht en inbreng van deze experten?

4. Is u bereid om, desgevraagd, minstens de FOD's die onder uw bevoegdheid vallen hun medewerking te laten verlenen, bijvoorbeeld door het ter beschikking stellen van alle mogelijke nuttige data, aan diegenen die zich met de problematiek bezighouden? Heeft u ter zake reeds een vraag gekregen en hoe reageerde u daarop?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 736 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 februari 2016 (N.):

Door de Rijksdienst is op vraag van de studiedienst van de Vlaamse regering één medewerker afgevaardigd om deel uit te maken van de stuurgroep die de studie zal uitvoeren over de geldelijke transfers tussen de federale staat en de deelstaten.

Deze medewerker is actief binnen de financiële en statistische diensten van de Rijksdienst en heeft ruime kennis van de binnen de sociale zekerheid beschikbare data over lonen en sociale bijdragen, de regionale uitsplitsing van deze gegevens, en dit zowel op basis van woonplaats als op basis van plaats van tewerkstelling. In het kader van dit onderzoek is deze kennis van belang aangezien een aanzienlijk deel van het onderzoek zal toegespitst zijn op microdata (data op niveau van het individu).

Behalve de investering van arbeidsuren door de medewerker zijn er geen bijkomende kosten voorzien voor de medewerking van de Rijksdienst aan dit onderzoek. De uitgevoerde taken passen bovendien in de rol van de financiele en statistische diensten van de Rijksdienst en zijn bijgevolg ook dienstig voor de eigen werking.

Indien voormelde stuurgroep erom verzoekt, zal ik uiteraard de diensten die onder mijn toezicht staan vragen hun expertise ter beschikking te stellen.

Un groupe de pilotage a été créé pour assurer le suivi de cette étude. Il est notamment composé d'experts externes de la Banque nationale de Belgique, du Bureau fédéral du Plan et de l'Office national de sécurité sociale (ONSS).

1. Pouvez-vous me faire savoir quels représentants de l'ONSS font partie de ce groupe de pilotage et quelle expertise ces personnes peuvent lui apporter quant au problème des transferts?

2. Quels coûts cette représentation entraîne-t-elle pour cette institution et qu'a-t-il été convenu en la matière?

3. En quoi consistent précisément la mission et l'apport de ces experts?

4. Êtes-vous disposée, si une demande allant dans ce sens-là est formulée, à charger au minimum les SPF relevant de vos compétences de collaborer à cette initiative, par exemple en mettant l'ensemble des données potentiellement utiles à cet effet à la disposition de ceux qui se penchent sur cette question? Avez-vous déjà reçu une demande à ce sujet et comment y avez-vous réagi?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 736 de madame la députée Barbara Pas du 15 février 2016 (N.):

À la demande du service d'études du gouvernement flamand, un seul collaborateur est délégué par l'ONSS pour participer au groupe de pilotage qui va réaliser l'étude sur les transferts financiers entre l'État fédéral et les entités fédérées.

Ce collaborateur travaille au sein des services financiers et statistiques de l'ONSS et dispose d'une connaissance étendue des données disponibles au sein de la sécurité sociale concernant les salaires et les cotisations sociales, la répartition régionale de ces données, et ce sur la base tant du domicile que du lieu de travail. Cette connaissance revêt une grande importance dans le cadre de cette étude, étant donné qu'une part importante de celle-ci sera axée sur des micro-données (données au niveau de l'individu).

Exception faite de l'investissement en heures de travail prestées par le collaborateur, il n'est prévu aucun frais supplémentaire pour la contribution de l'ONSS à cette étude. Les tâches effectuées rentrent en outre dans le rôle des services financiers et statistiques de l'ONSS et sont donc également utiles au propre fonctionnement de l'Office.

Si le groupe de travail précité en fait la demande, je demanderai évidemment aux services dont j'ai la tutelle d'apporter leur expertise en la matière.

DO 2015201608067

Vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Valproaatsyndroom.

In Frankrijk heeft de algemene inspectie sociale zaken (Inspection générale des affaires sociales, IGAS) een raming gepubliceerd van het aantal gevallen van aangeboren afwijkingen bij baby's van wie de moeder tijdens de zwangerschap het anti-epilepticum Valproate van Mylan heeft ingenomen. Tussen 2006 en 2014 zouden er naar schatting 450 gevallen geregistreerd zijn.

Dit geneesmiddel, dat wordt gebruikt bij de behandeling van epilepsie en bipolaire stoornissen (soms ook van migraine) houdt risico's in bij blootstelling in de baarmoeder, met name op misvorming (10 procent), ontwikkelingsstoornissen en autisme.

1. Beschikt België ook over dergelijke gegevens?

2. Wat is de stand van het onderzoek en de wetgeving op dat vlak in ons land?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 februari 2016 (Fr.):

1. In België beschikken wij niet over vergelijkbare gegevens uit nationale registers van aangeboren afwijkingen. Er dient te worden opgemerkt dat de Franse gegevens zijn gebaseerd op een schatting gemaakt aan de hand van het register van misvormingen in de regio Rhône-Alpes; op basis hiervan werd een schatting gemaakt van het aantal foetussen met misvormingen in Frankrijk tussen 2006 en 2014. Volgens de databank van de Europese geneesmiddelenbewaking (Eudravigilance) werden in België slechts vijf gevallen van aangeboren afwijkingen/ontwikkelingsachterstand (waarvan er twee een tweeling waren) geïdentificeerd. De causaliteit van valproaat kan echter niet zonder twijfel worden vastgesteld in deze gevallen, omdat de moeders tijdens hun zwangerschap misschien ook aan andere teratogene agentia werden blootgesteld. In België is het teratogene risico van valproaat sinds 1984 opgenomen in de bijsluiter en wordt dit sindsdien bijgewerkt rekening houdend met de beschikbare wetenschappelijke gegevens. Er werden sindsdien ook aanvullende risicobeperkende activiteiten (RMA's) geïmplementeerd (zie hieronder).

2. a) Gelieve hieronder ramingen te vinden met betrekking tot het aantal vrouwen die de laatste vijf jaar valproaat kregen voorgeschreven tijdens hun zwangerschap.

DO 2015201608067

Question n° 769 de monsieur le député Benoît Friart du 29 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Syndrome valproate.

En France, l'Inspection générale des affaires sociales a publié une estimation des malformations congénitales à la naissance dues à la prise de l'antiépileptique valproate de Mylan par des femmes enceintes. Cette estimation atteint le nombre de 450 cas entre 2006 et 2014.

Ce médicament, utilisé pour l'épilepsie mais également pour les troubles bipolaires (aussi parfois contre la migraine) présente un risque de malformation de l'ordre de 10 %, des risques de retards intellectuels et des cas d'autisme.

1. Existe-t-il un référencement du même type pour la Belgique?

2. Quel est l'état de la recherche et de la législation en la matière pour notre pays?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 769 de monsieur le député Benoît Friart du 29 février 2016 (Fr.):

1. Nous ne disposons pas en Belgique de données similaires issues de registres nationaux de malformations congénitales. Il est à noter que les données françaises sont issues de l'estimation faite sur base du registre des malformations en région Rhône-Alpes permettant d'estimer le nombre de foetus exposés atteints de malformations en France entre 2006 et 2014. Selon la base de données de Pharmacovigilance Européenne (Eudravigilance), seuls cinq cas de malformations congénitales/retard de développement (dont deux étaient des jumeaux) ont été recensés en Belgique. Toutefois la causalité du valproate ne peut être indiscutablement établie dans ces cas car les mères ont également pu être exposées à d'autres agents tératogènes durant leur grossesse. En Belgique, le risque tératogène du valproate a été mentionné dans la notice dès 1984 et a été mis à jour depuis en tenant compte des données scientifiques disponibles. Depuis, des activités Additionnelles de Minimisation des Risques (RMAs) ont également été implémentées (lire ci-dessous).

2. a) Vous trouverez ci-dessous les estimations concernant le nombre de femmes ayant reçu durant leur grossesse une prescription pour du valproate ces cinq dernières années.

Deze ramingen zijn opgesteld aan de hand van de permanente steekproef van de gezondheidszorg, die de gegevens bevat van één verzekerde op 40.

In de tabel stemmen de jaren overeen met de datum van de bevalling. Voor elk jaar worden er twee waarden gegeven. In de eerste waarde is de valproaat opgenomen die is afgeleverd tijdens de maanden van de bevalling en van de vermoedelijke conceptie (m-9). In de tweede waarde zijn deze uitgesloten, waardoor wordt vermeden dat er vrouwen worden geïncludeerd die net vóór de conceptie of net na de bevalling valproaat hebben ingenomen.

Er dient op te worden gewezen dat deze cijfers, gelet op het zeer lage aantal betrokken vrouwen, enkel kunnen worden gebruikt als indicatie van een grootteorde en dat er geen statistisch significante evolutie aan kan worden gekoppeld.

Ces estimations sont réalisées à l'aide de l'échantillon permanent des soins de santé, qui contient les données d'un assuré sur 40.

Dans le tableau, les années correspondent aux dates d'accouchement. Pour chaque année, deux valeurs sont données. Dans la première, on inclut le valproate délivré durant les mois d'accouchement et de conception présumée (m-9). Dans la seconde on les exclut, ce qui permet d'éviter d'inclure des femmes prenant du valproate juste avant la conception ou juste après l'accouchement.

Veuillez noter que, vu le très faible nombre de femmes concernées, ces chiffres ne peuvent être utilisés que comme indication d'un ordre de grandeur et ne permettent pas de dégager une évolution statistiquement significative.

Maanden van conceptie en van bevalling/ *Mois de conception et d'accouchement*	2010	2011	2012	2013	2014
opgenomen/*inclus*	280	280	360	80	320
uitgesloten/*exclus*	280	200	280	80	120

Bijkomend vindt u in de onderstaande tabel een overzicht van de farmanet gegevens (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) voor valproaat bij vrouwen op vruchtbare leeftijd (16-50 jaar) voor de periode 2005 - 2014:

Le tableau ci-dessous vous offre un aperçu des données pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques) de valproate pour des femmes en âge d'avoir des enfants (16-50 ans) pour la période 2005 - 2014:

Evolutie van het gebruik van valproaat bij vrouwen (16-50 jaar)/
Evolution de valproate délivré aux femmes (16-50 ans)

	RIZIV-uitgaven/ *Dépenses INAMI*	Aantal verpakkingen/ *Nombre de conditionnements*	DDD	Aantal patiënten/ *Nombre de patients*
2014	1 528 457	130 715	2 017 355	15 219
2013	1 533 297	131 961	2 037 515	15 017
2012	1 599 740	134 792	2 080 425	15 067
2011	1 786 457	137 665	2 127 586	
2010	1 992 092	140 265	2 169 704	
2009	2 153 456	143 357	2 218 402	
2008	2 255 083	148 486	2 283 454	
2007	2 205 111	145 614	2 239 333	
2006	2 271 302	146 520	2 252 077	
2005	2 439 591	149 895	2 308 951	

3. In het geval van valproaat werden diverse maatregelen genomen om het medisch personeel te sensibiliseren voor het teratogene risico van het product. Ten eerste werd in december 2014 een Rechtstreekse Mededeling aan de Gezondheidszorgbeoefenaars (DHCP) verzonden naar alle gezondheidszorgbeoefenaars na de beslissingen genomen tijdens de Europese herbeoordelingsprocedure van de teratogene werking van valproaat (Referral EMEA/H/A-31/1387), om beoefenaars eraan te herinneren dat valproaat enkel mag worden voorgeschreven aan zwangere patiëntes/patiëntes in de vruchtbare leeftijd bij wie alternatieve behandelingen niet efficiënt waren, en om hen te herinneren aan de teratogene risico's van valproaat en hen op de hoogte te brengen van de nieuwe bepalingen betreffende de RMA's voor dit product. Ten tweede werden de bovengenoemde RMA's geïmplementeerd en beschikbaar gesteld op de website van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten. Voor gezondheidszorgbeoefenaars omvatten deze RMA's voor valproaat:

- een Gids met een herhaling van de informatie over de risico's van teratogeniciteit die de beoefenaar moet kennen en moet meedelen aan de patiënte;

- een Toestemmingsformulier dat door de arts en de patiente moet worden ondertekend en waaruit blijkt dat elke partij de cruciale informatie over het risico van teratogeniciteit van valproaat heeft verstrekt en ontvangen.

Er dient echter te worden opgemerkt dat sommige beoefenaars valproaat blijven voorschrijven, niet omdat ze niet op de hoogte zijn van de teratogene werking, maar omdat zij gewoonweg geen alternatief hebben. Inderdaad, valproaat is soms de enige effectieve behandeling voor sommige zwangere epilepsiepatiënten, terwijl het risico voor de foetus om blootgesteld te worden aan herhaalde epilepsieaanvallen van de moeder even gevaarlijk kan zijn als het risico inherent aan valproaat.

4. We merken in de eerste plaats op dat de bijsluiters van specialiteiten op basis van valproaat speciale waarschuwingen bevatten (inleidend kadertje), die verder gaan dan de gebruiksaanbevelingen en die patiënten meteen wijzen op het teratogene risico van valproaat. Daarnaast werd ook een Risk Management Plan met RMA's ten behoeve van de patiënten uitgewerkt. Deze aanvullende activiteiten zijn beschikbaar in de drie landstalen op de website van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten en bestaan uit:

- een Informatiefolder voor de patiënt met uitleg in begrijpbare taal voor niet-wetenschappers over de teratogene risico's geassocieerd met valproaat;

3. Dans le cas du valproate, plusieurs mesures ont été prises afin de sensibiliser le personnel médical sur le risque tératogène du produit. Tout d'abord, une Communication Directe aux Personnel de Santé (DHPC) a été envoyée en décembre 2014 aux professionnels de la santé suite aux décisions prises durant la procédure Européenne de réévaluation du potentiel tératogène du valproate (Referral EMEA/H/A-31/1387), afin de rappeler aux praticiens que le valproate devait être uniquement prescrit aux patientes enceintes/en âge de procréer pour lesquelles les traitements alternatifs étaient inefficaces, ainsi que pour leur rappeler les risques tératogènes du valproate et les informer des nouvelles dispositions concernant les RMAs pour ce produit. Deuxièmement, les RMAs précédemment citées ont été implémentées, et ont été rendues disponibles sur le site de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé. Pour les professionnels de la santé, ces RMAs pour le valproate consistent en:

- un Guide qui rappelle l'information sur les risques de tératogénicité que le praticien est tenu de connaître et de transmettre à la patiente;

- un Formulaire de consentement à signer par le médecin et la patiente qui atteste que chaque partie a donné et reçu l'information cruciale sur les risques de tératogénicité associés au valproate.

Il faut toutefois souligner que certains praticiens continuent de prescrire le valproate non pas parce qu'ils en ignorent le potentiel tératogène, mais parce qu'ils n'ont simplement pas d'alternative. En effet le valproate est parfois le seul traitement efficace chez certaines patientes épileptiques enceintes, alors que le risque encouru par un foetus soumis aux crises d'épilepsies maternelles répétées peut être aussi dangereux que celui inhérent au valproate.

4. Notons tout d'abord que les notices des spécialités à base de valproate contiennent des mises en garde spéciales (encadré d'introduction), qui vont au-delà des recommandations d'usage et qui soulignent d'entrée le risque tératogène du valproate aux patients. De plus, un Plan de Gestion des Risques contenant des RMAs à destination des patients a également été mise en place. Ces activités additionnelles sont disponibles dans les trois langues nationales sur le site de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé et consistent en:

- un Feuillet d'Information Patient qui explique dans un langage accessible aux non-scientifiques les risques tératogènes associés au valproate;

- een Toestemmingsformulier dat door de arts en de patiente moet worden ondertekend en waaruit blijkt dat elke partij de cruciale informatie over het risico van teratogeniciteit van valproaat heeft verstrekt en ontvangen. Het is dan ook onwaarschijnlijk dat patiëntes die met valproaat worden behandeld, niet op de hoogte zijn van de mogelijke teratogene effecten. Deze maatregelen zijn ook in lijn met de Europese aanbevelingen en de huidige maatregelen genomen door andere Europese landen op dit gebied.

5. Met betrekking tot het aanbrengen van een waarschuwing op de verpakking van specialiteiten op basis van valproaat, werd de Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik geraadpleegd over deze kwestie tijdens haar zitting van 11 maart 2016 naar aanleiding van het wetsvoorstel ingediend door mevrouw Catherine Fonck (DOC 54 1593/001). Er dient echter te worden opgemerkt dat, met het oog op de coherentie, de discussie in de Commissie werd uitgebreid tot alle teratogene geneesmiddelen en niet enkel betrekking had op valproaat. Het officiële advies van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) werd uitgebracht op 30 maart jl.

De Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik achtte het opportuun om een duidelijke waarschuwing aan te brengen op de verpakking van geneesmiddelen waarvan is vastgesteld dat deze teratogene effecten hebben. Echter, beslissen wat deze waarschuwing precies moet inhouden, is een punt dat nog nader moet worden bepaald. De waarschuwing kan een pictogram, een tekst of een combinatie van beide zijn. In het geval van een tekstuele waarschuwing moet rekening worden gehouden met het verplichte gebruik van de drie landstalen, waarbij de leesbaarheid moet worden verzekerd. De Commissie is van oordeel dat het daartoe wenselijk is om een werkgroep op te richten (bij voorkeur op Europees niveau voor een geharmoniseerde actie in de Europese Unie) die zich onder andere over de volgende aspecten zal moeten buigen:

- waar ligt de grens van de potentiële teratogeniteit?

- welke producten komen in aanmerking? Welk type waarschuwing mag men gebruiken met het oog op universele verstaanbaarheid? Welke andere producten kunnen schadelijk zijn tijdens de zwangerschap en zouden eventueel een gelijkaardige waarschuwing moeten afbeelden?

- un Formulaire de consentement à signer par le médecin et la patiente qui atteste que chaque partie a donné et reçu l'information cruciale sur les risques de tératogénicité associés au valproate. Il est donc peu probable que des patientes traitées par valproate en ignorent les potentiels effets tératogène. Ces mesures sont également en ligne avec les recommandations européennes et avec les mesures actuelles prises par les autres pays européens en la matière.

5. Concernant l'apposition d'une mise en garde sur l'emballage des spécialités à base de valproate, la Commission des médicaments à usage humain a été consultée lors de sa séance du 11 mars 2016 suite à la proposition de loi en ce sens déposée par madame Catherine Fonck (DOC 54 1593/001). Il faut toutefois noter que, dans un but de cohérence, la discussion à la Commission a été élargie à tous les médicaments tératogènes et pas au seul valproate. L'avis officiel de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps-fagg) a été rendu le 30 mars dernier.

La Commission des médicaments à usage humain a estimé qu'il est opportun de faire figurer un avertissement clair sur le conditionnement de médicaments dont il a été établi qu'ils ont des effets tératogènes. Toutefois, décider en quoi consiste cet avertissement est un point qui reste à définir. L'avertissement peut être un pictogramme, un avertissement textuel ou une combinaison des deux. Dans le cas d'un avertissement textuel, il faut tenir compte de l'utilisation obligatoire des trois langues nationales, en s'assurant de leur lisibilité. La Commission estime que, à cet effet, il est préférable de mettre sur pied un groupe de travail (de préférence au niveau européen, afin d'obtenir une action harmonisée dans l'Union) qui devra examiner, entre autres, les aspects suivantes:

- où se trouve la limite de la tératogénicité potentielle?

- quels produits entrent en ligne de compte? Quel type d'avertissement peut être utilisé de telle sorte qu'il soit compréhensible dans le monde entier? Quels autres produits pourraient également être nocifs en cas de prise pendant la grossesse et pourraient se voir apposer un avertissement similaire?

DO 2015201608620

Vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Effect van valproaat.

In een aantal studies van de afgelopen jaren wordt er gewezen op de schadelijke effecten van valproaat bij zwangere vrouwen. Kinderen die in utero worden blootgesteld aan valproaat, lopen een risico op meervoudige misvormingen, een tragere psychomotorische ontwikkeling en autismespectrumstoornissen.

Op 8 december 2014 heeft het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten op zijn website een persbericht gepubliceerd waarin de artsen wordt geadviseerd "valproaat niet voor [te] schrijven voor de preventie van migraine bij vrouwen die geen effectieve anticonceptiemiddelen gebruiken".

1. Veel kinderen in ons land worden in de baarmoeder blootgesteld aan valproaat. Beschikt u over cijfers met betrekking tot de omvang van de gevolgen daarvan?

2. In Frankrijk meldt de geneesmiddeleninspectie dat het aantal vrouwen in de vruchtbare leeftijd (van 15 tot 49 jaar) die natriumvalproaat voorgeschreven krijgen, tussen 2006 en 2014 met 25 procent is gedaald. Hun aantal is geslonken van 125.000 tot 93.000; 56.000 van hen krijgen het middel voor de behandeling van een bipolaire stoornis, 37.000 voor de behandeling van epilepsie.

a) Beschikt u over statistieken met betrekking tot het aantal zwangere vrouwen in België die deze stof voorgeschreven kregen tijdens de jongste vijf of zo mogelijk de jongste tien jaar?

b) Valt er een duidelijke daling van het aantal voorschriften te merken sinds het door mij aangehaalde bericht van het fagg onder de practitioners verspreid werd?

c) Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers?

3. Ondanks die aanbeveling blijft een aantal artsen vandaag nog onwetend van dit risico; anderen zijn wel gesensibiliseerd voor de problematiek, en nog anderen zijn op de hoogte, maar informeren hun patiëntes er niet over. Sommige artsen zijn naar verluidt zelfs van oordeel dat het voor de moeder minder gevaarlijk is de behandeling voort te zetten dan de medicatie aan te passen om de ongeboren baby te beschermen; steunend op die overtuiging zouden ze de patiëntes daarom niet over de risico's informeren. Welke maatregelen hebt u genomen om de gezondheidswerkers op dat punt actief te sensibiliseren?

DO 2015201608620

Question n° 809 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les effets du valproate.

Depuis quelques années, des études ont mis en avant l'impact nocif du valproate sur les femmes enceintes. Les enfants exposés *in utero* à ce médicament peuvent présenter des malformations multiples et des retards du développement psychomoteur ou encore des troubles autistiques.

Dans ce cadre, le 8 décembre 2014, l'agence belge du médicament publiait sur son site un communiqué où elle recommande notamment aux médecins de "s'abstenir de prescrire du valproate pour la prévention de la migraine à des femmes n'utilisant pas un moyen de contraception efficace".

1. Possédez-vous des chiffres relatif à l'ampleur des conséquences liées à l'exposition de nombreux enfants *in utero* au valproate dans notre pays?

2. En France, selon l'Inspection les prescriptions de valproate de sodium aux femmes en âge d'avoir des enfants (15-49 ans) ont baissé de 25 % entre 2006 et 2014. Leur nombre est passé de 125.000 à 93.000, dont 56.000 pour des troubles bipolaires et 37.000 pour de l'épilepsie.

a) Possédez-vous des statistiques par rapport aux prescriptions de ce médicament auprès des femmes enceintes dans notre pays durant les cinq dernières années, et si possible durant les dix dernières années?

b) A-t-on observé une baisse spécifique depuis l'annonce de l'agence belge du médicament à laquelle je fais référence auprès des professionnels?

c) Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

3. Malgré ces recommandations, aujourd'hui, certains médecins ignorent encore la situation, d'autres sont sensibilisés, et d'autres encore savent mais n'informent pas les patients. Certains médecins estimeraient même que continuer le traitement est moins risqué pour la maman que d'en changer pour protéger le bébé à naître, et, forts de cette certitude, ils n'informeraient donc pas les patients des risques encourus. Quelles mesures avez-vous prises afin de sensibiliser activement les professionnels sur ce point précis?

4. Welke andere maatregelen dan de gebruikelijke voorlichting via de bijsluiter hebt u in overleg met de deelgebieden genomen om risicopatiëntes te sensibiliseren voor de schadelijke effecten van dit geneesmiddel?

5. Hebt u maatregelen genomen opdat die gevaren vermeld zouden worden op de verpakking van het geneesmiddel?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 maart 2016 (Fr.):

1. In België beschikken wij niet over vergelijkbare gegevens uit nationale registers van aangeboren afwijkingen. Er dient te worden opgemerkt dat de Franse gegevens zijn gebaseerd op een schatting gemaakt aan de hand van het register van misvormingen in de regio Rhône-Alpes; op basis hiervan werd een schatting gemaakt van het aantal foetussen met misvormingen in Frankrijk tussen 2006 en 2014. Volgens de databank van de Europese geneesmiddelenbewaking (Eudravigilance) werden in België slechts vijf gevallen van aangeboren afwijkingen/ontwikkelingsachterstand (waarvan er twee een tweeling waren) geïdentificeerd. De causaliteit van valproaat kan echter niet zonder twijfel worden vastgesteld in deze gevallen, omdat de moeders tijdens hun zwangerschap misschien ook aan andere teratogene agentia werden blootgesteld. In België is het teratogene risico van valproaat sinds 1984 opgenomen in de bijsluiter en wordt dit sindsdien bijgewerkt rekening houdend met de beschikbare wetenschappelijke gegevens. Er werden sindsdien ook aanvullende risicobeperkende activiteiten (RMA's) geïmplementeerd (zie hieronder).

2. a) Gelieve hieronder ramingen te vinden met betrekking tot het aantal vrouwen die de laatste vijf jaar valproaat kregen voorgeschreven tijdens hun zwangerschap.

Deze ramingen zijn opgesteld aan de hand van de permanente steekproef van de gezondheidszorg, die de gegevens bevat van één verzekerde op 40.

In de tabel stemmen de jaren overeen met de datum van de bevalling. Voor elk jaar worden er twee waarden gegeven. In de eerste waarde is de valproaat opgenomen die is afgeleverd tijdens de maanden van de bevalling en van de vermoedelijke conceptie (m-9). In de tweede waarde zijn deze uitgesloten, waardoor wordt vermeden dat er vrouwen worden geïncludeerd die net vóór de conceptie of net na de bevalling valproaat hebben ingenomen.

4. Au niveau du patient, au-delà des précisions d'usage au niveau de la notice, en lien avec les entités fédérées, quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin de sensibiliser ce public à risques aux effets nocifs de ce médicament?

5. Avez-vous pris des mesures afin que ces dangers soient référencés sur l'emballage du médicament?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 809 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 mars 2016 (Fr.):

1. Nous ne disposons pas en Belgique de données similaires issues de registres nationaux de malformations congénitales. Il est à noter que les données françaises sont issues de l'estimation faite sur base du registre des malformations en région Rhône-Alpes permettant d'estimer le nombre de foetus exposés atteints de malformations en France entre 2006 et 2014. Selon la base de données de Pharmacovigilance Européenne (Eudravigilance), seuls cinq cas de malformations congénitales/retard de développement (dont deux étaient des jumeaux) ont été recensés en Belgique. Toutefois la causalité du valproate ne peut être indiscutablement établie dans ces cas car les mères ont également pu être exposées à d'autres agents tératogènes durant leur grossesse. En Belgique, le risque tératogène du valproate a été mentionné dans la notice dès 1984 et a été mis à jour depuis en tenant compte des données scientifiques disponibles. Depuis, des activités Additionnelles de Minimisation des Risques (RMAs) ont également été implémentées (lire ci-dessous).

2. a) Vous trouverez ci-dessous les estimations concernant le nombre de femmes ayant reçu durant leur grossesse une prescription pour du valproate ces cinq dernières années.

Ces estimations sont réalisées à l'aide de l'échantillon permanent des soins de santé, qui contient les données d'un assuré sur 40.

Dans le tableau, les années correspondent aux dates d'accouchement. Pour chaque année, deux valeurs sont données. Dans la première, on inclut le valproate délivré durant les mois d'accouchement et de conception présumée (m-9). Dans la seconde on les exclut, ce qui permet d'éviter d'inclure des femmes prenant du valproate juste avant la conception ou juste après l'accouchement.

Er dient op te worden gewezen dat deze cijfers, gelet op het zeer lage aantal betrokken vrouwen, enkel kunnen worden gebruikt als indicatie van een grootteorde en dat er geen statistisch significante evolutie aan kan worden gekoppeld.

Veuillez noter que, vu le très faible nombre de femmes concernées, ces chiffres ne peuvent être utilisés que comme indication d'un ordre de grandeur et ne permettent pas de dégager une évolution statistiquement significative.

Maanden van conceptie en van bevalling/ *Mois de conception et d'accouchement*	2010	2011	2012	2013	2014
opgenomen/*inclus*	280	280	360	80	320
uitgesloten/*exclus*	280	200	280	80	120

Bijkomend vindt u in de onderstaande tabel een overzicht van de farmanet gegevens (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) voor valproaat bij vrouwen op vruchtbare leeftijd (16-50 jaar) voor de periode 2005 - 2014:

Le tableau ci-dessous vous offre un aperçu des données pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques) de valproate pour des femmes en âge d'avoir des enfants (16 - 50 ans) pour la période 2005 - 2014:

Evolutie van het gebruik van valproaat bij vrouwen (16-50 jaar)/
Evolution de valproate délivré aux femmes (16-50 ans)

	RIZIV-uitgaven/ *Dépenses INAMI*	Aantal verpakkingen/ *Nombre de conditionnements*	DDD	Aantal patiënten/ *Nombre de patients*
2014	1 528 457	130 715	2 017 355	15 219
2013	1 533 297	131 961	2 037 515	15 017
2012	1 599 740	134 792	2 080 425	15 067
2011	1 786 457	137 665	2 127 586	
2010	1 992 092	140 265	2 169 704	
2009	2 153 456	143 357	2 218 402	
2008	2 255 083	148 486	2 283 454	
2007	2 205 111	145 614	2 239 333	
2006	2 271 302	146 520	2 252 077	
2005	2 439 591	149 895	2 308 951	

3. In het geval van valproaat werden diverse maatregelen genomen om het medisch personeel te sensibiliseren voor het teratogene risico van het product. Ten eerste werd in december 2014 een Rechtstreekse Mededeling aan de Gezondheidszorgbeoefenaars (DHCP) verzonden naar alle gezondheidszorgbeoefenaars na de beslissingen genomen tijdens de Europese herbeoordelingsprocedure van de teratogene werking van valproaat (Referral EMEA/H/A-31/1387), om beoefenaars eraan te herinneren dat valproaat enkel mag worden voorgeschreven aan zwangere patiëntes/patiëntes in de vruchtbare leeftijd bij wie alternatieve behandelingen niet efficiënt waren, en om hen te herinneren aan de teratogene risico's van valproaat en hen op de hoogte te brengen van de nieuwe bepalingen betreffende de RMA's voor dit product. Ten tweede werden de bovengenoemde RMA's geïmplementeerd en beschikbaar gesteld op de website van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten. Voor gezondheidszorgbeoefenaars omvatten deze RMA's voor valproaat:

- een Gids met een herhaling van de informatie over de risico's van teratogeniciteit die de beoefenaar moet kennen en moet meedelen aan de patiënte;

- een Toestemmingsformulier dat door de arts en de patiente moet worden ondertekend en waaruit blijkt dat elke partij de cruciale informatie over het risico van teratogeniciteit van valproaat heeft verstrekt en ontvangen.

Er dient echter te worden opgemerkt dat sommige beoefenaars valproaat blijven voorschrijven, niet omdat ze niet op de hoogte zijn van de teratogene werking, maar omdat zij gewoonweg geen alternatief hebben. Inderdaad, valproaat is soms de enige effectieve behandeling voor sommige zwangere epilepsiepatiënten, terwijl het risico voor de foetus om blootgesteld te worden aan herhaalde epilepsieaanvallen van de moeder even gevaarlijk kan zijn als het risico inherent aan valproaat.

4. We merken in de eerste plaats op dat de bijsluiters van specialiteiten op basis van valproaat speciale waarschuwingen bevatten (inleidend kadertje), die verder gaan dan de gebruiksaanbevelingen en die patiënten meteen wijzen op het teratogene risico van valproaat. Daarnaast werd ook een Risk Management Plan met RMA's ten behoeve van de patiënten uitgewerkt. Deze aanvullende activiteiten zijn beschikbaar in de drie landstalen op de website van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten en bestaan uit:

- een Informatiefolder voor de patiënt met uitleg in begrijpbare taal voor niet-wetenschappers over de teratogene risico's geassocieerd met valproaat;

3. Dans le cas du valproate, plusieurs mesures ont été prises afin de sensibiliser le personnel médical sur le risque tératogène du produit. Tout d'abord, une Communication Directe aux Personnel de Santé (DHPC) a été envoyée en décembre 2014 aux professionnels de la santé suite aux décisions prises durant la procédure Européenne de réévaluation du potentiel tératogène du valproate (Referral EMEA/H/A-31/1387), afin de rappeler aux praticiens que le valproate devait être uniquement prescrit aux patientes enceintes/en âge de procréer pour lesquelles les traitements alternatifs étaient inefficaces, ainsi que pour leur rappeler les risques tératogènes du valproate et les informer des nouvelles dispositions concernant les RMAs pour ce produit. Deuxièmement, les RMAs précédemment citées ont été implémentées, et ont été rendues disponibles sur le site de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé. Pour les professionnels de la santé, ces RMAs pour le valproate consistent en:

- un Guide qui rappelle l'information sur les risques de tératogénicité que le praticien est tenu de connaître et de transmettre à la patiente;

- un Formulaire de consentement à signer par le médecin et la patiente qui atteste que chaque partie a donné et reçu l'information cruciale sur les risques de tératogénicité associés au valproate.

Il faut toutefois souligner que certains praticiens continuent de prescrire le valproate non pas parce qu'ils en ignorent le potentiel tératogène, mais parce qu'ils n'ont simplement pas d'alternative. En effet le valproate est parfois le seul traitement efficace chez certaines patientes épileptiques enceintes, alors que le risque encouru par un foetus soumis aux crises d'épilepsies maternelles répétées peut être aussi dangereux que celui inhérent au valproate.

4. Notons tout d'abord que les notices des spécialités à base de valproate contiennent des mises en garde spéciales (encadré d'introduction), qui vont au-delà des recommandations d'usage et qui soulignent d'entrée le risque tératogène du valproate aux patients. De plus, un Plan de Gestion des Risques contenant des RMAs à destination des patients a également été mise en place. Ces activités additionnelles sont disponibles dans les trois langues nationales sur le site de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé et consistent en:

- un Feuillet d'Information Patient qui explique dans un langage accessible aux non-scientifiques les risques tératogènes associés au valproate;

- een Toestemmingsformulier dat door de arts en de patiente moet worden ondertekend en waaruit blijkt dat elke partij de cruciale informatie over het risico van teratogeniciteit van valproaat heeft verstrekt en ontvangen. Het is dan ook onwaarschijnlijk dat patiëntes die met valproaat worden behandeld, niet op de hoogte zijn van de mogelijke teratogene effecten. Deze maatregelen zijn ook in lijn met de Europese aanbevelingen en de huidige maatregelen genomen door andere Europese landen op dit gebied.

5. Met betrekking tot het aanbrengen van een waarschuwing op de verpakking van specialiteiten op basis van valproaat, werd de Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik geraadpleegd over deze kwestie tijdens haar zitting van 11 maart 2016 naar aanleiding van het wetsvoorstel ingediend door mevrouw Catherine Fonck (DOC 54 1593/001). Er dient echter te worden opgemerkt dat, met het oog op de coherentie, de discussie in de Commissie werd uitgebreid tot alle teratogene geneesmiddelen en niet enkel betrekking had op valproaat. Het officiële advies van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) werd uitgebracht op 30 maart jl.

De Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik achtte het opportuun om een duidelijke waarschuwing aan te brengen op de verpakking van geneesmiddelen waarvan is vastgesteld dat deze teratogene effecten hebben. Echter, beslissen wat deze waarschuwing precies moet inhouden, is een punt dat nog nader moet worden bepaald. De waarschuwing kan een pictogram, een tekst of een combinatie van beide zijn. In het geval van een tekstuele waarschuwing moet rekening worden gehouden met het verplichte gebruik van de drie landstalen, waarbij de leesbaarheid moet worden verzekerd. De Commissie is van oordeel dat het daartoe wenselijk is om een werkgroep op te richten (bij voorkeur op Europees niveau voor een geharmoniseerde actie in de Europese Unie) die zich onder andere over de volgende aspecten zal moeten buigen:

- waar ligt de grens van de potentiële teratogeniteit?

- welke producten komen in aanmerking? Welk type waarschuwing mag men gebruiken met het oog op universele verstaanbaarheid? Welke andere producten kunnen schadelijk zijn tijdens de zwangerschap en zouden eventueel een gelijkaardige waarschuwing moeten afbeelden?

- un Formulaire de consentement à signer par le médecin et la patiente qui atteste que chaque partie a donné et reçu l'information cruciale sur les risques de tératogénicité associés au valproate. Il est donc peu probable que des patientes traitées par valproate en ignorent les potentiels effets tératogène. Ces mesures sont également en ligne avec les recommandations européennes et avec les mesures actuelles prises par les autres pays européens en la matière.

5. Concernant l'apposition d'une mise en garde sur l'emballage des spécialités à base de valproate, la Commission des médicaments à usage humain a été consultée lors de sa séance du 11 mars 2016 suite à la proposition de loi en ce sens déposée par madame Catherine Fonck (DOC 54 1593/001). Il faut toutefois noter que, dans un but de cohérence, la discussion à la Commission a été élargie à tous les médicaments tératogènes et pas au seul valproate. L'avis officiel de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps-fagg) a été rendu le 30 mars dernier.

La Commission des médicaments à usage humain a estimé qu'il est opportun de faire figurer un avertissement clair sur le conditionnement de médicaments dont il a été établi qu'ils ont des effets tératogènes. Toutefois, décider en quoi consiste cet avertissement est un point qui reste à définir. L'avertissement peut être un pictogramme, un avertissement textuel ou une combinaison des deux. Dans le cas d'un avertissement textuel, il faut tenir compte de l'utilisation obligatoire des trois langues nationales, en s'assurant de leur lisibilité. La Commission estime que, à cet effet, il est préférable de mettre sur pied un groupe de travail (de préférence au niveau européen, afin d'obtenir une action harmonisée dans l'Union) qui devra examiner, entre autres, les aspects suivantes:

- où se trouve la limite de la tératogénicité potentielle?

- quels produits entrent en ligne de compte? Quel type d'avertissement peut être utilisé de telle sorte qu'il soit compréhensible dans le monde entier? Quels autres produits pourraient également être nocifs en cas de prise pendant la grossesse et pourraient se voir apposer un avertissement similaire?

DO 2015201608621

Vraag nr. 810 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Neutrale sigarettenpakjes.

Vanaf 1 januari 2017 zullen er in Frankrijk alleen nog neutrale sigarettenpakjes mogen worden verkocht. De gezondheidswaarschuwingen zullen 65 procent van de verpakking beslaan, tegenover 30 tot 40 procent vandaag. Alleen de merknaam zal nog zichtbaar zijn, weliswaar in kleine letters.

Onze zuiderburen anticiperen daarmee op Europese voorschriften. In februari 2014 keurde het Europees Parlement immers de Europese richtlijn betreffende tabaksproducten goed, die de 28 EU-lidstaten tegen 2016 in hun wetgeving moeten omzetten.

Die richtlijn, die het tabaksgebruik bij jongeren moet verminderen, bepaalt dat de voor- en achterkant van sigarettenpakjes voor 65 procent (tegenover 30 tot 40 procent tot op heden) bedekt moeten zijn met waarschuwingen zoals 'roken is dodelijk' en choquerende foto's.

Volgens de richtlijn zullen die laatste moeten worden aangebracht bovenaan de standaardpakjes (verpakking van karton met klapdeksel), waardoor de producenten hun logo onderaan op het pakje zullen moeten zetten. De richtlijn verbiedt voorts de toevoeging van kenmerkende aroma's (vanille, cacao, fruit) maar mentholsigaretten zullen pas vanaf 2020 verboden zijn.

1. Welke politieke lessen trekt u uit het Australische initiatief om alleen nog zulke neutrale sigarettenpakjes aan te bieden?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om die Europese richtlijn in het Belgische recht om te zetten?

3. Welk tijdpad hebt u in dat verband vastgelegd?

4. Werd er overleg gepleegd met de diverse stakeholders? Welke conclusies trekt u daaruit?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 810 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 maart 2016 (Fr.):

1. Mijn administratie heeft, op mijn verzoek, haar evaluatie eind september 2015 voorgelegd betreffende de efficientie van de gestandaardiseerde verpakking van tabaksproducten in Australië. Naast vragen in verband met de impact van die maatregel in Australië, wordt in die evaluatie eveneens onderzocht wat drie Europese landen (UK, IE, FR) ertoe heeft aangezet om een gestandaardiseerde verpakking vanaf mei 2016 in te voeren.

DO 2015201608621

Question n° 810 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les paquets de cigarettes neutres.

À partir du 1*er* janvier 2017, en France, seuls les paquets de cigarettes neutres pourront être vendus. Les avertissements sanitaires représenteront 65 % de l'emballage contre 30 à 40 % aujourd'hui. Seul le nom de la marque continuera à apparaître en petits caractères.

Nos voisins anticipent ainsi les injonctions européennes. Le Parlement européen a en effet voté en février 2014, la directive européenne sur les produits de tabac, que les vingt-huit États de l'Union devront transcrire dans leur législation d'ici à 2016.

Cette directive, destinée à faire reculer le tabagisme chez les jeunes, prévoit que les deux côtés des paquets soient recouverts à 65 % (contre 30 à 40 % jusqu'ici) par des avertissements type "fumer tue" et des photos chocs.

Ces derniers devront être positionnés sur le haut des paquets standardisés (carton rigide avec ouverture par le haut), précise la directive, ce qui obligera les industriels à placer leur logo en bas. La directive européenne prévoit également l'interdiction des arômes (vanille, cacao, fruits); les cigarettes au menthol ne seront bannies des civettes qu'à partir de 2020.

1. Quelles leçons politiques tirez-vous de l'expérience australienne au niveau de la généralisation de ces paquets neutres?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de transposer cette directive européenne dans le droit belge?

3. Quel est votre calendrier de travail?

4. Une concertation a-t-elle été menée avec les différents acteurs concernés par le débat? Quelles conclusions en tirez-vous?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 810 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 mars 2016 (Fr.):

1. Comme je l'avais demandé, mon administration m'a soumis son évaluation concernant l'efficacité du paquet standardisé des produits du tabac en Australie fin septembre 2015. En plus des questions relatives à l'impact de cette mesure en Australie, cette évaluation analyse également les raisons qui ont poussé trois pays européens (UK, IE, FR) à mettre en oeuvre le paquet standardisé dès le mois de mai 2016.

Daaruit bleek namelijk dat, bijna drie jaar na de invoering in Australië, de onderzoeken het toelaten om het effect van de maatregel te bevestigen aangezien de begindoelstellingen zijn bereikt, namelijk de vermindering van de aantrekkelijkheid van tabaksproducten, de verbetering van de efficiëntie van waarschuwingen inzake gezondheid en een capaciteitsvermindering bij producenten om consumenten te bedriegen.

2. Mijn diensten werken momenteel intensief verder aan de omzetting van de verplichte bepalingen van de richtlijn. Op 3 maart 2016 werd het koninklijk besluit van 5 februari 2016 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van tabaksproducten reeds gepubliceerd. Vanaf 19 mei dit jaar zullen deze nieuwe bepalingen in werking treden. Sigarettenpakjes en roltabak moeten dan een waarschuwing met tekst en beeld vermelden die 65 % van de voor- en achterkant beslaat en een waarschuwende tekst die 50 % van de zijkanten inneemt. Er mogen geen aroma's meer worden toegevoegd die het product een karakteristieke smaak geven. De verkoop van tabaksproducten via internet wordt verboden. Op langere termijn moet een identificatie- en opvolgingssysteem voor de productie en verdeling van sigaretten, en een zichtbare en onzichtbare beveiliging van de producten de illegale handel tegengaan.

Wat de bepalingen met betrekking tot de e-sigaret betreft, werd op 3 maart 2016 het koninklijk besluit van 15 februari 2016 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van elektronische sigaretten gepubliceerd. Het koninklijk besluit werd evenwel geschorst door een arrest van de Raad van State van 8 april 2016. Mijn diensten zijn momenteel actief bezig met de verbetering ervan. De belangrijkste bepalingen van de wetgeving blijven evenwel ongewijzigd en zullen na publicatie van een gecorrigeerde versie van het koninklijk besluit van toepassing zijn: de etikettering, samenstelling en verkoop van deze producten wordt gereglementeerd.

3. Op korte termijn is het de bedoeling de nieuwe bepalingen van de Europese wetgeving zo goed mogelijk uit te voeren. Wat de middellange termijn betreft heb ik een plan ter bestrijding van tabaksgebruik voorbereid dat, samen met een andere reeks maatregelen, de invoering van het neutrale sigarettenpakje in België beoogt tegen 2019 volgend op een nauwgezette evaluatie van de invoering hiervan in Frankrijk en Verenigd Koninkrijk.

Il en ressort notamment que près de trois ans après la mise en oeuvre en Australie, les études permettent de confirmer l'effet de la mesure puisque les objectifs initiaux auraient été atteints, c'est-à-dire une réduction de l'attractivité des produits du tabac, une augmentation de l'efficacité des avertissements sanitaires et une réduction de la capacité des producteurs à tromper les consommateurs.

2. Mes services travaillent actuellement intensivement à la transposition des dispositions obligatoires de la directive. L'arrêté royal du 5 février 2016 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des produits du tabac a déjà été publié le 3 mars 2016. Dès le 19 mai de cette année, ces nouvelles dispositions entreront en vigueur. Les paquets de cigarettes et de tabac à rouler seront pourvus d'un avertissement avec texte et illustration couvrant 65 % des deux grandes surfaces et un avertissement texte couvrira 50 % des faces latérales. Il sera interdit d'ajouter des arômes conférant une saveur caractéristique à un produit. La vente des produits du tabac par internet sera interdite. À plus long terme, un système d'identification et de suivi pour la production et la distribution de cigarettes, et une protection visible et invisible des produits, serviront à combattre le commerce illégal.

Concernant les dispositions relatives aux e-cigarettes, l'arrêté royal du 15 février 2016 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des cigarettes électroniques a été publié le 3 mars 2016. Il a cependant été suspendu par un arrêt du Conseil d'État ce 8 avril. Mes services travaillent activement à sa correction. Cependant, les dispositions principales de la législation restent inchangées et seront d'application après publication d'une version corrigée de l'arrêté royal: l'étiquetage, la composition et la vente de ces produits sera réglementé.

3. À court terme, l'objectif est de mettre en oeuvre au mieux les nouvelles dispositions de la directive européenne. À moyen terme, j'ai préparé un plan de lutte contre le tabagisme qui vise, parmi d'autres mesures à mettre en oeuvre, le paquet neutre en Belgique à l'horizon 2019, et ce, après avoir évalué rigoureusement l'introduction de cette mesure en France et au Royaume Uni.

4. De invoering van een maatregel zoals het neutrale sigarettenpakje vergt een aanzienlijke voorbereiding. Daarom heb ik er de voorkeur aan gegeven om de toepassing van de richtlijn los te koppelen van het neutrale sigarettenpakje. Mijn diensten werken met de verschillende betrokken actoren samen, en zullen de overheden van de buurlanden die de maatregel reeds hebben ingevoerd, raadplegen. In overeenstemming met de door België geratificeerde Kaderovereenkomst van de Wereldgezondheidsorganistie voor de bestrijding van tabaksgebruik, zal ik er evenwel op toezien dat het beleid niet door de commerciële en andere gevestigde belangen van de tabaksindustrie wordt beïnvloed.

4. La mise en place d'une mesure comme le paquet neutre nécessite une préparation importante. C'est la raison pour laquelle j'ai préféré dissocier l'application de la directive et le paquet neutre. Mes services travailleront avec les différents acteurs concernés et consulteront les autorités des pays voisins ayant déjà mis en place la mesure. Conformément à la convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé pour la lutte anti-tabac, ratifiée par la Belgique, je veillerai cependant à ce que la politique ne soit pas influencée par les intérêts commerciaux et autres de l'industrie du tabac.

DO 2015201608998

Vraag nr. 850 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het ziekteverzuim bij werknemers.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 642 van 13 januari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 60, blz. 277).

Kan u mij inmiddels de cijfers voor 2015 bezorgen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 850 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 april 2016 (N.):

Ik deel U voor de jaren 2010 tot 2015 het aantal uitgekeerde ziektedagen mee in de periode van primaire arbeidsongeschiktheid. De periode van het gewaarborgd loon wordt uitgekeerd door de werkgever en derhalve niet hernomen in het meegedeelde aantal ziektedagen. De cijfers geven derhalve enkel het aantal door de ziekte- en invaliditeitsverzekering ten laste genomen uitkeringsdagen weer, wat een onderschatting van het reële aantal dagen verzuim met zich meebrengt. De ziekteverzekering heeft geen kennis van het aantal ziektedagen voor gevallen die eindigen binnen de periode van het gewaarborgd loon. Het aantal uitgekeerde dagen wordt opgesplitst per Gewest.

Tevens wordt voor de betrokken jaren, per Gewest, het ziektecijfer weergegeven. Het ziektecijfer worden bekomen door het aantal uitkeringsdagen (buiten de periode van gewaarborgd loon) te delen door het aantal actieve uitkeringsgerechtigden.

DO 2015201608998

Question n° 850 de madame la députée Barbara Pas du 25 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'absentéisme pour cause de maladie chez les travailleurs salariés.

Je renvoie à ma question écrite n° 642 du 13 janvier 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 60, p. 277).

Pouvez-vous déjà me fournir les chiffres pour 2015?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 850 de madame la députée Barbara Pas du 25 avril 2016 (N.):

J'ai l'honneur de vous communiquer, pour les années 2010 à 2015, le nombre de jours de maladie indemnisés au cours de la période d'incapacité de travail primaire. La période de salaire garanti étant indemnisée par l'employeur, elle n'est donc pas reprise dans le nombre de jours de maladie communiqués. Les chiffres ne reprennent donc que les jours qui sont pris en charge par l'assurance maladie-invalidité de telle sorte que l'estimation du nombre de jours réels d'absentéisme est sous-estimée. L'assurance-maladie n'a pas connaissance du nombre de jours de maladie pour les cas d'incapacité qui se terminent pendant la période de salaire garanti. Le nombre de jours indemnisés est ventilé par Région.

Le taux de morbidité est également mentionné pour les années concernées, par Région. Ce taux est obtenu en divisant le nombre de jours indemnisés (hors période de salaire garanti) par le nombre de titulaires actifs assurés.

Uitkeringsdagen per gewest/ *Jours indemnisés par région*						
	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Gewest Brussel/*Région Bruxelloise*	1 359 253	1 470 191	1 467 881	1 541 757	1 680 039	1 738 365
Gewest Vlaanderen/*Région Flamande*	13 228 458	14 088 286	14 145 505	14 528 550	15 640 974	16 271 938
Gewest Wallonie - Région Wallonne	6 729 433	7 177 928	7 174 697	7 235 967	7 714 358	7 909 498
Onbekend/*inconnu*	289 577	302 345	320 756	339 098	365 057	395 293
Totaal/*total*	21 606 721	23 038 750	23 108 839	23 645 372	25 400 428	26 315 094

Gemiddelde aantal dagen per primaire uitkeringsgerechtigde/ *Nombre moyen de jours par titulaire indemnisable*						
	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Gewest Brussel/*Région Bruxelloise*	5,32	5,59	5,4	5,62	6,13	6,3
Gewest Vlaanderen/*Région Flamande*	7,02	7,4	7,3	7,5	8,08	8,39
Gewest Wallonie/*Région Wallonne*	8,03	8,38	8,19	8,31	8,88	9,08
Onbekend/*inconnu*	4,45	4,83	5,05	5,28	5,64	6,02
Totaal/*total*	7,1	7,46	7,34	7,51	8,08	8,35

DO 2015201609008

Vraag nr. 851 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bevordering van de elektronische facturatie.

Wat wordt er momenteel door elke overheidsdienst die onder uw ministeriële bevoegdheid valt ondernomen om het gebruik van elektronische facturen door dienstverleners te ondersteunen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 851 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.):

Voor wat de FOD Volksgezondheid betreft

DO 2015201609008

Question n° 851 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La promotion de la facturation électronique.

Je souhaiterais savoir, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, quelles sont les mesures actuellement mises en oeuvre pour soutenir l'usage de la facturation électronique avec les prestataires de services?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 851 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.):

En ce qui concerne le SPF Santé Publique

De tool e-invoice (onderdeel van *Vendor Invoice Management*) - die de pure elektronische factuur via het platform Mercurius verstuurt naar de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (VVVL) - is sinds december 2015 geïmplementeerd bij de Stafdienst Budget en Beheerscontrole (BBc). Voorlopig zijn er drie leveranciers die reeds met dit systeem werken: KPMG, Electrabel en Proximus (enkel facturen vaste lijnen). Momenteel worden er wel technische problemen vastgesteld bij het ontvangen van de elektronische facturen. In samenwerking met de *Federal Accountant* wordt actief nagegaan hoe dit kan opgelost worden.

Eind december 2015 werd binnen de FOD VVVL het project "digitalisering van het financiële circuit" opgestart. Voor wat het deel facturatie betreft zullen wij in de toekomst drie digitale werkwijzen hanteren:

- e-invoice, digitale facturen met automatische preregistratie in FedCom via VIM.

- e-scanning, scanning van papieren facturen met automatische preregistratie via VIM (afhankelijk van de ter beschikking stelling van deze applicatie door de *Federal Accountant* van de FOD BBc - de FOD VVVL is voorzien in de eerste golf)

- PDF-facturen. Aan de leveranciers van de FOD VVVL wordt gevraagd of zij akkoord gaan om geen papieren facturen meer op te sturen maar ze in PDF formaat naar een centraal e-mail adres te sturen.

Voor wat de FOD Sociale Zekerheid betreft

In de schoot van Fedcom is het project e-Invoicing aan de gang: ontvangst en elektronische verwerking van de aankoopfacturen binnen Fedcom . Dit project zal de rechtstreekse integratie van de facturen mogelijk maken binnen het boekhoudpakket SAP. Alle FOD's en POD's zijn participant.

Los van e-invoicing worden binnen de FOD Sociale Zekerheid nu reeds de op papier ontvangen facturen ingescand bij binnenkomst, enerzijds als veiligheidskopie in geval van verlies en anderzijds om de workflow van goedkeuringen digitaal te kunnen laten verlopen en dit in een Sharepoint toepassing. De FOD Sociale Zekerheid stimuleert ook de firma's om hun factuur via elektronische weg in PDF-formaat te versturen naar de FOD.

L'outil e-invoice (partie de *Vendor Invoice Management*) - lequel envoie la facture purement électronique via la plate-forme Mercurius envers le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (SPSCAE) - est implémenté depuis décembre 2015 auprès du Service d'encadrement Budget en Contrôle de Gestion (BCg). À l'heure actuelle il y a trois fournisseurs fonctionnant via ce système, a savoir KPMG, Electrabel et Proximus (uniquement les lignes fixes). Des problèmes techniques sont détectés actuellement lors de la réception des factures électroniques. En collaboration avec le *Federal Accountant* on est activement à la recherche d'une solution.

Le projet "digitalisation du circuit financier" a démarré fin décembre 2015 au sein du SPF SPSCAE. Pour ce qui est du volet facturation il sera fonctionné dans l'avenir avec les trois modes de travail suivants:

- e-invoice, factures digitales avec préenregistrement automatique dans FedCom via VIM.

- e-scanning, scanning de factures papier avec préenregistrement automatique via VIM (en fonction de la mise à disposition de cette application par le *Federal Accountant* du SPF BCg - le SPF SPSCAE est pévu dans la première vague)

- factures PDF. Il est demandé aux fournisseurs du SPF SPSCAE d'accepter de ne plus envoyer de factures papier mais de les envoyer en format PDF à une adresse e-mail centrale.

En ce qui concerne le SPF Sécurité Sociale

Le projet e-Facture est en cours au sein de FEDCOM: réception et traitement électronique des factures d'achat dans FEDCOM. Ce projet permettra directement l'intégration des factures dans le logiciel de comptabilité SAP. Tous les SPF et les SPP sont participants.

Indépendamment du e-Facture, les factures papier au SPF Sécurité Sociale sont scannées dès leur réception, d'une part comme copie de sécurité dans le cas de perte et d'autre part pour permettre l'approbation digitale dans le *workflow* de l'application Sharepoint. Le SPF Sécurité Sociale stimule également les firmes à envoyer leurs factures par voie électronique sous format PDF.

DO 2015201609094

Vraag nr. 855 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

FOD Sociale Zekerheid. - Wijzigingen taalkaders.

In het *Belgisch Staatsblad* van 27 april 2016 verschenen de nieuwe taalkaders van de FOD Sociale Zekerheid.

Het opmerkelijke hieraan is dat het percentage betrekkingen dat aan de Franstaligen wordt toebedeeld voor de derde tot vijfde trap van de hiërarchie, in vergelijking met de taalkaders van zes jaar eerder, met bijna anderhalf procent wordt verhoogd ten nadele van het percentage betrekkingen dat aan de Nederlandstaligen toe moet komen.

Bij de taalkaders die in 2009 werden vastgesteld waren de verhoudingen immers 49,39 % Franstaligen en 50,61 % Nederlandstaligen; de taalkaders van 2016 geven daarentegen een verhouding 50,85 % Franstaligen tegenover 49,15 % Nederlandstaligen.

Taalkaders worden in principe opgesteld op basis van tellingen van het werkvolume.

1. Vanwaar komt deze verschuiving van anderhalf procent voor het vaststellen van deze taalkaders? Kan u dit gedetailleerd verklaren?

2. Welke tellingen werden er uitgevoerd in 2009 en welke in 2016? Welke resultaten inzake werkvolume leverde dat telkens op?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 855 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 april 2016 (N.):

1. en 2. Aan de vaststelling van de taalkaders van de FOD Sociale zekerheid is een zeer grondig analyse voorafgegaan. Om het met de woorden van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) te stellen is het een volledig uitgewerkt dossier: voor elke directie werd een duidelijke verantwoording gegeven voor het aandeel van de studie- en conceptietaken enerzijds en van de uitvoeringstaken anderzijds. Er werd bovendien een weging toegepast in functie van het relatieve belang van iedere dienst en onderafdeling van dienst in aantallen betrekkingen. De methodologie van de VCT werd volledig gerespecteerd en zij heeft dan ook een gunstig advies verleend met betrekking tot het voorstel van verdeling namelijk 49,15 % N en 50,85 % F.

DO 2015201609094

Question n° 855 de madame la députée Barbara Pas du 28 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

SPF Sécurité sociale. - Modifications des cadres linguistiques.

Les nouveaux cadres linguistiques du SPF Sécurité sociale sont parus au *Moniteur belge* du 27 avril 2016.

Il est frappant de constater que le pourcentage de postes du troisième au cinquième échelon de la hiérarchie attribués à des francophones a grimpé d'un et demi pour cent par rapport aux cadres linguistiques en vigueur six ans plus tôt et ce, au détriment du pourcentage de postes devant revenir à des néerlandophones.

En effet, les cadres linguistiques établis en 2009 présentaient une proportion de 49,39 % de francophones et 50,61 % de néerlandophones. En revanche, dans les cadres linguistiques de 2016, le rapport est de 50,85 % de francophones pour 49,15 % de néerlandophones.

En principe, les cadres linguistiques sont établis sur la base de l'évaluation du volume de travail.

1. Comment expliquez-vous ce glissement d'un et demi pour cent lors de l'établissement des cadres linguistiques? Pouvez-vous fournir tous les détails nécessaires?

2. À quelles évaluations a-t-on procédé en 2009 et en 2016? Quels résultats ces évaluations ont-elles donnés, à chaque fois, en termes de volume de travail?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 855 de madame la députée Barbara Pas du 28 avril 2016 (N.):

1. et 2. Les cadres linguistiques du SPF Sécurité sociale ont fait l'objet d'une analyse fouillée. Pour paraphraser les termes de la Commission permanente de Contrôle linguistique (CPCL), il s'agit d'un dossier élaboré: pour chaque direction il y a une justification précise de la part de travaux d'étude et de conception d'une part et de travaux d'exécution d'autre part. Une pondération a par ailleurs été appliquée en fonction de l'importance relative de chaque service et subdivision de service en nombres d'emplois. La méthodologie de la CPCL a été pleinement respectée, raison pour laquelle la CPCL a émis un avis favorable sur la proposition de 49,15 % N et 50,85 % F.

Het werkvolume dat in aanmerking genomen werd, was dat van 2014 en het aantal betrekkingen (statutair en contractueel) dat in elke directie generaal/stafdienst in aanmerking genomen werd, was dat wat werd vastgesteld in het personeelsplan 2015. Om echter een zo getrouw mogelijk beeld te geven van het personeelsbestand, werden die cijfers verminderd met het aantal personeelsleden dat op 1 juni 2016 geregionaliseerd werd.

De uitvoering van de zesde staatshervorming heeft immers een invloed gehad op de FOD. Bepaalde bevoegdheden, zoals de tegemoetkoming hulp aan bejaarden en de kinderbijslag, werden op 1 januari 2016 gedeeltelijk overgedragen naar de Gemeenschappen en Gewesten, in toepassing van het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Er waren twee types van overdracht:

- de overdracht van een zo goed als integrale dienst, zoals dat het geval was voor de cel "kinderbijslag" van de DG Sociaal beleid;

- de overdracht van een deel van een dienst, zoals dat het geval was voor de DG Zelfstandigen, de DG Personen met een handicap, de diensten van de Voorzitter en de stafdiensten.

Het gaat in totaal om een vertrek van 102 personeelsleden (63 N en 39 F). Met deze belangrijke parameter werd rekening gehouden bij de vaststelling van de taalkaders (het wegvallen van een werkvolume enerzijds en het vertrek van de personeelsleden toegewezen aan dit werk anderzijds).

Le volume des affaires pris en compte est celui de l'année 2014 et le nombre d'emplois (statutaires et contractuels) pris en compte dans chaque Direction générale/ Service d'encadrement est celui qui a été fixé dans le plan de personnel 2015. Sachant que pour donner une image la plus fidèle possible de l'effectif du personnel, ces chiffres ont été réduits du nombre de personnes régionalisées au 1*er* juin 2016.

La mise en oeuvre de la 6ème réforme de l'État a en effet touché le SPF dans la mesure où certaines compétences comme l'allocation pour l'aide aux personnes âgées et les allocations familiales ont été partiellement transférées, le 1*er* janvier 2016, aux Communautés et Régions, en application de l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert du personnel des ministères fédéraux aux gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune.

Il y a eu deux types de transferts:

- un transfert de service "presque intégral", comme dans le cas de la cellule "allocations familiales" de la DG Politique sociale;

- un transfert de service "partiel", comme dans le cas de la DG Indépendants, de la DG Personnes handicapées, des Services du Président et des services d'encadrement.

Il s'agit du départ de 102 personnes (63 N et 39 F). Il a été tenu compte de cet important paramètre lors de l'établissement des cadres (disparition d'un volume de travail d'une part et départ du personnel affecté à ce travail d'autre part).

DO 2015201609352

Vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Frauduleuze mails verstuurd namens de FOD Volksgezondheid.

Naar verluidt is er sinds enige tijd een mail in omloop met als onderwerp 'schorsing van uw ziekteverzekering' die afkomstig zou zijn van de FOD Volksgezondheid.

De auteurs van die frauduleuze mail zouden de burgers trachten op te lichten door hen te vragen 100 euro te storten als wettelijke bijdrage voor de oplossing van een probleem met hun socialezekerheidsdossier.

DO 2015201609352

Question n° 881 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'envoi de mails frauduleux envoyés au nom du SPF Santé publique.

Il me revient que depuis quelques temps, un email circule au nom du SPF Santé publique avec pour objet, et je cite, "suspension de votre assurance maladie".

Les auteurs de ces emails frauduleux essaieraient d'arnaquer les citoyens en leur demandant de verser 100 euros comme contribution juridique pour résoudre un problème de dossier de sécurité sociale.

Werden uw diensten van die situatie in kennis gesteld? Zo ja, welke maatregelen werden er genomen om het grote publiek voor het frauduleuze karakter van die mail te waarschuwen én de auteurs ervan te vervolgen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 mei 2016 (Fr.):

In onze FOD hebben wij 29 vragen om informatie binnengekregen via ons callcenter en heeft onze juridische dienst een waarschuwingsbrief ontvangen. De FOD Economie werd gewaarschuwd door 41 andere personen, wat het totaal op 72 meldingen brengt.

Het is mogelijk dat er ook contact is opgenomen met andere instanties, zoals de lokale politie bijvoorbeeld, maar wij hebben daar geen informatie over.

De FOD heeft de volgende acties onmiddellijk ondernomen:

Er werd een waarschuwing gepubliceerd op de website en de Facebookpagina van de FOD VVVL.

De medewerkers van het callcenter hebben duidelijke instructies gekregen:

- uitleggen dat het gaat om fraude en formeel afraden om te betalen;

- verslag uitbrengen over de identiteitsgegevens van de mensen die met ons contact hebben opgenomen;

- de frauduleuze mails die eventueel naar het callcenter zijn doorgestuurd, bewaren.

Er is een persbericht opgesteld dat door verschillende media is verspreid.

Wij hebben de volgende stappen ondernomen:

Er werd een klacht ingediend bij de FOD Economie.

We hebben rechtstreeks contact opgenomen met de FOD Economie om af te spreken hoe in België gereageerd zal worden.

De valse betalingssite is onmiddellijk afgesloten in opdracht van de FOD Economie.

Pourriez-vous indiquer si vos services ont été avertis de cette situation et, le cas échéant, quelles mesures ont été prises à la fois pour informer le grand public de la nature frauduleuse de ces courriers électroniques, mais aussi pour poursuivre les auteurs de ces derniers?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 881 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 mai 2016 (Fr.):

Au niveau du SPF, nous avons reçu 29 demandes d'information via notre call-center, et une lettre d'avertissement à notre service juridique. Le SPF Économie a été averti par 41 autres personnes, soit au total 72 signalements.

Il est possible que d'autres instances aient été contactées, par exemple les polices locales, nous n'avons pas d'informations à ce sujet.

Le SPF a pris les dispositions immédiates suivantes:

Un avertissement a été publié sur le site Web et la page Facebook du SPF SP, SCA, E;

Des instructions claires ont été données aux agents du call-center:

- expliquer qu'il s'agit d'une fraude et déconseiller formellement de payer;

- rapporter les identités des personnes qui nous ont contacté;

- conserver les éventuels mails frauduleux transférés au call-center.

Un communiqué de presse a été rédigé et relayé par différents médias.

Nous avons également entrepris les démarches suivantes:

Une plainte a été déposée au SPF Économie;

Contact direct a été pris avec le SPF Économie pour organiser la réponse au niveau Belge;

Le site *fake* de paiement a été fermé immédiatement sur ordre du SPF Économie.

DO 2015201609521

Vraag nr. 891 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 18 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Langdurig zieken. - Responsabilisering van werkgevers en arbeidsongeschikten (MV 11074).

Tot mijn verbazing las ik op 22 april in *De Tijd* dat u nu voorlopig toch afziet van een responsabiliseringssysteem voor werkgevers en langdurig zieken, alhoewel dit nog geen twee weken geleden werd voorgesteld als één van de belangrijkste hervormingen van het begrotingsakkoord binnen de regering, en zowat iedereen het erover eens dat responsabilisering echt wel nodig is om een succesvol arbeidsintegratiebeleid te voeren.

U heeft blijkbaar ook beslist om de aanpak met een re-integratieplan op louter vrijwillige basis eerst een kans te geven en de resultaten van deze aanpak in juli te evalueren. Naast een betere arbeidsintegratie van meer langdurig zieken zou de nieuwe aanpak ook budgettair een minderuitgave van 122 miljoen euro in 2016 betekenen.

1. In hoeverre is de nieuwe aanpak met het re-integratieplan binnen de drie maanden voor elke arbeidsongeschikte al geïntroduceerd in praktijk, en hoeveel van die arbeidsintegratieplannen en hun resultaten denkt u in juli 2016 te hebben om uw evaluatie op te baseren?

2. Hoe zal die evaluatie gebeuren en welke methodiek zal u daarvoor gebruiken?

3. a) Denkt u dat de louter vrijblijvende aanpak zal werken en de verwachte financiële resultaten zal opleveren?

b) Indien niet, waarom hebt u er dan mee toegestemd om het noodzakelijke responsabiliseringssysteem dan niet onmiddellijk in te voeren, zoals trouwens was bepaald in een eerste ontwerp van uw koninklijk besluit?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 891 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 18 mei 2016 (N.):

DO 2015201609521

Question n° 891 de monsieur le député Jan Spooren du 18 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les malades de longue durée. - Responsabilisation des employeurs et des personnes en incapacité de travail (QO 11074).

J'ai appris à mon grand étonnement par le journal *De Tijd* du 22 avril que vous renonciez provisoirement à instaurer un système de responsabilisation des employeurs et des malades de longue durée, bien qu'un tel système ait été présenté il y a à peine deux semaines comme une des principales réformes de l'accord budgétaire au sein du gouvernement et que presque tout le monde s'accordait pour dire que la responsabilisation était véritablement nécessaire pour mener une politique d'intégration professionnelle efficace.

Il semble également que vous ayez décidé de commencer par donner une chance à l'approche reposant sur un plan de réintégration sur une base purement volontaire et d'évaluer les résultats de cette approche en juillet. Outre une amélioration de l'intégration professionnelle d'un nombre accru de malades de longue durée, la nouvelle approche générerait également sur le plan budgétaire une moindre dépense de 122 millions d'euros en 2016.

1. Dans quelle mesure la nouvelle approche reposant sur un plan de réintégration dans les trois mois s'applique-t-elle déjà dans la pratique à chaque personne en incapacité de travail et de combien de ces plans d'intégration au travail et de leurs résultats pensez-vous pouvoir disposer en juillet 2016 pour réaliser votre évaluation?

2. Comment cette évaluation sera-t-elle réalisée et selon quelles méthodes?

3. a) Estimez-vous que l'approche purement volontaire fonctionnera et permettra de réaliser les résultats financiers escomptés?

b) Dans la négative, pourquoi avez-vous accepté de ne pas instaurer d'emblée le système de responsabilisation nécessaire, tel que le prévoyait d'ailleurs votre premier projet d'arrêté royal?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 891 de monsieur le député Jan Spooren du 18 mai 2016 (N.):

Wat de responsabilisering van de werknemers en werkgevers betreft, zal er tegen juni een voorstel door de regering worden uitgewerkt. De regering zal dit voorstel in de komende weken verder uitwerken. Dit voorstel zal dan overgemaakt worden aan de sociale partners voor overleg. De regering wil dus het overleg alle kansen geven, in overeenstemming met het akkoord met de Groep van 10.

Die aanpak leidt tot wat moeilijkheden in de interpretatie, onder andere door krantenartikels die zich baseren op partiële informatie. Het is nochtans een aanpak waar ik ten volle achter sta: de regering werkt een voorstel uit, en gaat dan in dialoog met het terrein. In die dialoog zijn alternatieve voorstellen mogelijk.

Ik kan u bevestigen dat ik achter de beslissing van de regering sta om af te zien van twee maanden gewaarborgd loon. Die zou de werkgevers te veel hebben gekost, wat meteen ook slecht voor de werkgelegenheid zou zijn geweest. Vooral ben ik er van overtuigd dat de tweede maand gewaarborgd loon een te bot instrument zou geweest zijn, om tot een effectieve responsabilisering te komen.

Ik vind dus wel dat de werkgevers voor een deel geresponsabiliseerd moeten worden. Om de re-integratie van arbeidsongeschikte werknemers te doen slagen, is immers een mentaliteitswijziging nodig. Niet alleen bij de arbeidsongeschikte personen zelf, maar ook bij de werkgevers. Tot nu toe zien nog te veel werkgevers een zieke werknemer als een kostenpost. Zij zien een werknemer niet als mens, maar als iemand die niet meer productief is en daarom zo snel mogelijk vervangen moet worden door een nieuwe rendabele kracht. Van deze mentaliteit, van deze manier van kijken moeten we af.

Werkgevers zouden zich niet meer blind mogen staren op wat een arbeidsongeschikte werknemer niet meer kan. Ze zouden zich integendeel moeten toeleggen op wat die werknemer nog wel kan en bekijken hoe ze nog voordeel uit dit arbeidsvermogen van de werknemer kunnen halen. De overheid kan deze nieuwe gedachtegang stimuleren. Volgens het nog verder uit te werken voorstel zal de werkgever een deel van de uitkering van een arbeidsongeschikte werknemer moeten betalen. Dit zal zijn gedurende een welbepaalde periode van het eerste jaar arbeidsongeschiktheid.

En ce qui concerne la responsabilisation des travailleurs salariés et des employeurs, une proposition sera élaborée par le gouvernement d'ici le mois de juin. Le gouvernement poursuivra donc ses travaux durant les prochaines semaines, après quoi cette proposition sera transmise aux partenaires sociaux pour discussion. Le gouvernement souhaite par conséquent donner toutes ses chances à la concertation, conformément à l'accord du Groupe des 10.

Cette approche donne toutefois lieu à une mauvaise interprétation, notamment de la part des journaux qui se basent sur des informations partielles. Il s'agit pourtant d'une approche que je soutiens entièrement: le gouvernement formule une proposition et entre ensuite en dialogue avec le terrain. Ce dialogue permet de proposer des alternatives.

Je peux vous confirmer que je soutiens la décision du gouvernement de renoncer aux deux mois de salaire garanti. Cela aurait coûté trop cher aux employeurs, ce qui aurait été défavorable pour l'emploi. Je suis surtout convaincue que deux mois de salaire garanti auraient été un instrument trop brutal pour arriver à une réelle responsabilisation.

Je suis bien d'avis que les employeurs doivent être partiellement responsabilisés. En effet, la réintégration des travailleurs salariés en incapacité de travail ne sera réussie que s'il y a un changement de mentalité, non seulement de la part de la personne en incapacité de travail même, mais aussi de la part des employeurs. Jusqu'à présent, trop d'employeurs considèrent un travailleur salarié malade comme un facteur de coût et non comme un être humain. Ils estiment que le travailleur salarié n'est plus productif et qu'il doit donc être remplacé au plus vite par une nouvelle personne rentable. C'est précisément de cette mentalité-là que nous devons nous séparer.

Les employeurs ne devraient plus se focaliser sur ce qu'un travailleur salarié en incapacité de travail ne sait plus faire, mais plutôt sur ce que celui-ci peut encore apporter de bénéfique en tant que travailleur salarié. Le gouvernement peut stimuler ce raisonnement. Selon la proposition en cours d'élaboration, l'employeur devra payer une partie des indemnités du travailleur salarié en incapacité de travail, et ce, pendant une période bien déterminée dans la première année d'incapacité de travail.

Hierdoor zullen werkgevers een financiële prikkel krijgen om de periode van arbeidsongeschiktheid zo kort mogelijk te houden. Werkgevers die nu al werk maken van re-integratie, zullen hier wel bij varen, want ze zullen geen nadelige gevolgen van deze nieuwe maatregel ondervinden. Integendeel, voor hen zullen er zelfs positieve incentives in het leven worden geroepen.

Wel gaan we kleine bedrijven beschermen. Wanneer bij hen een werknemer uitvalt, worden ze al genoeg voor problemen geplaatst. De overheid moet die problemen niet nog erger maken door daar nog een financiële kost bovenop te gooien.

Wat de responsabilisering van de werknemers betreft, zal er ook tegen juni een voorstel door de regering worden uitgewerkt. Na evaluatie van het re-integratietraject zal voor de werknemers/gerechtigden een voorstel van sancties met gradaties (percentage van de uitkering) in geval van onvoldoende medewerking worden onderzocht. Ook over dit voorstel in verband met de responsabilisering van de werknemers zal nog ruim overleg met de sociale partners worden gevoerd.

Cela incitera financièrement les employeurs à réduire autant que possible la période d'incapacité de travail. Les employeurs qui s'efforcent déjà d'appliquer la réintégration y trouverons leur compte, car cette nouvelle mesure n'aura aucune conséquence négative pour eux. Bien au contraire, ces employeurs pourront bénéficier d'incitations positives qui seront mises en place en leur faveur.

Nous veillerons toutefois à protéger les petites entreprises. Lorsqu'un travailleur salarié tombe malade, celles-ci sont confrontées à suffisamment de problèmes. Le but n'est pas que le gouvernement aggrave leur situation en leur imposant des coûts supplémentaires.

En ce qui concerne la responsabilisation des travailleurs salariés, le gouvernement élaborera également une proposition d'ici le mois de juin. Après l'évaluation du trajet de réintégration pour travailleurs salariés/titulaires, la proposition d'instaurer des sanctions avec différentes graduations (un pourcentage des indemnités) en cas de coopération insuffisante sera examinée. Il y aura également un large concertation avec les partenaires sociaux au sujet de cette proposition concernant la responsabilisation des travailleurs salariés.

DO 2015201609522

Vraag nr. 892 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 18 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Langdurig zieken. - Responsabiliseringssysteem (MV 11076).

In het recente akkoord rond de begrotingscontrole werd beslist dat een strengere opvolging van langdurig zieken deel zou uitmaken van geplande besparingen. Zo zou er besloten zijn om de mogelijke re-integratie te beoordelen via een systeem van vragenlijsten en gesprekken en dat wie weigert mee te werken een deel van zijn uitkering riskeert te verliezen.

Tegelijk werd echter besloten om voorlopig geen sancties in te voeren en eerst nog een kans te geven aan het akkoord dat de sociale partners hebben gesloten en dat geen sancties inhoudt. In juli 2016 volgt dan een evaluatie in overleg met de sociale partners. Als dan blijkt dat de huidige regeling niet volstaat om het budgettaire doel te halen, volgt alsnog een systeem met sancties.

Dit jaar zouden de hervormingsplannen voor langdurig zieken 122 miljoen euro moeten opbrengen.

DO 2015201609522

Question n° 892 de monsieur le député Jan Spooren du 18 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La mise en oeuvre d'un système de responsabilisation pour les malades de longue durée (QO 11076).

Dans l'accord récemment conclu au sujet du contrôle budgétaire, il a été décidé qu'un suivi plus strict des malades de longue durée serait assuré dans le cadre des économies prévues. Il aurait ainsi été convenu d'évaluer la possibilité de réinsertion de ces malades sur la base d'un système de questionnaires et d'entretiens. Toute personne refusant de coopérer risquerait de perdre une partie de ses allocations.

Parallèlement, il a toutefois été décidé de n'instaurer aucune sanction pour le moment et de laisser d'abord une seconde chance à l'accord conclu par les partenaires sociaux, qui ne prévoit aucune sanction. En juillet 2016, une évaluation de cet accord sera réalisée en concertation avec les partenaires sociaux. S'il apparaît alors que la réglementation actuelle ne suffit pas à atteindre l'objectif budgétaire, un système incluant des sanctions sera finalement mis en place.

Les projets de réforme à l'égard des malades de longue durée devraient rapporter 122 millions d'euros en 2016.

1. Hoe denkt u 122 miljoen euro te zullen besparen, als er toch niets verandert en men enkel de toestand in juli zal evalueren in (nieuw) overleg met de sociale partners?

2. Als men spreekt over een model met meer responsabilisering van werknemers én werkgevers, aan welke concrete initiatieven denkt u dan?

a) Hoe zullen die responsabiliseringssystemen eruit zien?

b) Hoe zal hier voor een evenwicht gezorgd wordten tussen werkgevers en werknemers?

c) Hoe zullen de incentives voor werkgevers ingevuld worden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 892 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 18 mei 2016 (N.):

Wat de responsabilisering van de werknemers en werkgevers betreft, zal er tegen juni een voorstel door de regering worden uitgewerkt. De regering zal dit voorstel in de komende weken verder uitwerken. Dit voorstel zal dan overgemaakt worden aan de sociale partners voor overleg. De regering wil dus het overleg alle kansen geven, in overeenstemming met het akkoord met de Groep van 10.

Die aanpak leidt tot wat moeilijkheden in de interpretatie, onder andere door krantenartikels die zich baseren op partiële informatie. Het is nochtans een aanpak waar ik ten volle achter sta: de regering werkt een voorstel uit, en gaat dan in dialoog met het terrein. In die dialoog zijn alternatieve voorstellen mogelijk.

Ik kan u bevestigen dat ik achter de beslissing van de regering sta om af te zien van twee maanden gewaarborgd loon. Die zou de werkgevers te veel hebben gekost, wat meteen ook slecht voor de werkgelegenheid zou zijn geweest. Vooral ben ik er van overtuigd dat de tweede maand gewaarborgd loon een te bot instrument zou geweest zijn, om tot een effectieve responsabilisering te komen.

1. Comment comptez-vous économiser 122 millions d'euros si rien ne change et que la situation ne sera évaluée qu'en juillet, lors d'une (nouvelle) concertation avec les partenaires sociaux?

2. À quelles initiatives concrètes songez-vous lorsqu'il est question d'un modèle axé sur la responsabilisation accrue des travailleurs et des employeurs?

a) À quoi ressembleront les systèmes de responsabilisation en question?

b) Comment l'équilibre sera-t-il assuré à cet égard entre les employeurs et les travailleurs?

c) Quels types d'incitants seront-ils prévus pour les employeurs?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 892 de monsieur le député Jan Spooren du 18 mai 2016 (N.):

En ce qui concerne la responsabilisation des travailleurs salariés et des employeurs, une proposition sera élaborée par le gouvernement d'ici le mois de juin. Le gouvernement poursuivra donc ses travaux durant les prochaines semaines, après quoi cette proposition sera transmise aux partenaires sociaux pour discussion. Le gouvernement souhaite par conséquent donner toutes ses chances à la concertation, conformément à l'accord du Groupe des 10.

Cette approche donne toutefois lieu à une mauvaise interprétation, notamment de la part des journaux qui se basent sur des informations partielles. Il s'agit pourtant d'une approche que je soutiens entièrement: le gouvernement formule une proposition et entre ensuite en dialogue avec le terrain. Ce dialogue permet de proposer des alternatives.

Je peux vous confirmer que je soutiens la décision du gouvernement de renoncer aux deux mois de salaire garanti. Cela aurait coûté trop cher aux employeurs, ce qui aurait été défavorable pour l'emploi. Je suis surtout convaincue que deux mois de salaire garanti auraient été un instrument trop brutal pour arriver à une réelle responsabilisation.

Ik vind dus wel dat de werkgevers voor een deel geresponsabiliseerd moeten worden. Om de re-integratie van arbeidsongeschikte werknemers te doen slagen, is immers een mentaliteitswijziging nodig. Niet alleen bij de arbeidsongeschikte personen zelf, maar ook bij de werkgevers. Tot nu toe zien nog te veel werkgevers een zieke werknemer als een kostenpost. Zij zien een werknemer niet als mens, maar als iemand die niet meer productief is en daarom zo snel mogelijk vervangen moet worden door een nieuwe rendabele kracht. Van deze mentaliteit, van deze manier van kijken moeten we af.

Werkgevers zouden zich niet meer blind mogen staren op wat een arbeidsongeschikte werknemer niet meer kan. Ze zouden zich integendeel moeten toeleggen op wat die werknemer nog wel kan en bekijken hoe ze nog voordeel uit dit arbeidsvermogen van de werknemer kunnen halen. De overheid kan deze nieuwe gedachtegang stimuleren. Volgens het nog verder uit te werken voorstel zal de werkgever een deel van de uitkering van een arbeidsongeschikte werknemer moeten betalen. Dit zal zijn gedurende een welbepaalde periode van het eerste jaar arbeidsongeschiktheid.

Hierdoor zullen werkgevers een financiële prikkel krijgen om de periode van arbeidsongeschiktheid zo kort mogelijk te houden. Werkgevers die nu al werk maken van re-integratie, zullen hier wel bij varen, want ze zullen geen nadelige gevolgen van deze nieuwe maatregel ondervinden. Integendeel, voor hen zullen er zelfs positieve incentives in het leven worden geroepen.

Wel gaan we kleine bedrijven beschermen. Wanneer bij hen een werknemer uitvalt, worden ze al genoeg voor problemen geplaatst. De overheid moet die problemen niet nog erger maken door daar nog een financiële kost bovenop te gooien.

Wat de responsabilisering van de werknemers betreft, zal er ook tegen juni een voorstel door de regering worden uitgewerkt. Na evaluatie van het re-integratietraject zal voor de werknemers/gerechtigden een voorstel van sancties met gradaties (percentage van de uitkering) in geval van onvoldoende medewerking worden onderzocht. Ook over dit voorstel in verband met de responsabilisering van de werknemers zal nog ruim overleg met de sociale partners worden gevoerd.

Je suis bien d'avis que les employeurs doivent être partiellement responsabilisés. En effet, la réintégration des travailleurs salariés en incapacité de travail ne sera réussie que s'il y a un changement de mentalité, non seulement de la part de la personne en incapacité de travail même, mais aussi de la part des employeurs. Jusqu'à présent, trop d'employeurs considèrent un travailleur salarié malade comme un facteur de coût et non comme un être humain. Ils estiment que le travailleur salarié n'est plus productif et qu'il doit donc être remplacé au plus vite par une nouvelle personne rentable. C'est précisément de cette mentalité-là que nous devons nous séparer.

Les employeurs ne devraient plus se focaliser sur ce qu'un travailleur salarié en incapacité de travail ne sait plus faire, mais plutôt sur ce que celui-ci peut encore apporter de bénéfique en tant que travailleur salarié. Le gouvernement peut stimuler ce raisonnement. Selon la proposition en cours d'élaboration, l'employeur devra payer une partie des indemnités du travailleur salarié en incapacité de travail, et ce, pendant une période bien déterminée dans la première année d'incapacité de travail.

Cela incitera financièrement les employeurs à réduire autant que possible la période d'incapacité de travail. Les employeurs qui s'efforcent déjà d'appliquer la réintégration y trouverons leur compte, car cette nouvelle mesure n'aura aucune conséquence négative pour eux. Bien au contraire, ces employeurs pourront bénéficier d'incitations positives qui seront mises en place en leur faveur.

Nous veillerons toutefois à protéger les petites entreprises. Lorsqu'un travailleur salarié tombe malade, celles-ci sont confrontées à suffisamment de problèmes. Le but n'est pas que le gouvernement aggrave leur situation en leur imposant des coûts supplémentaires.

En ce qui concerne la responsabilisation des travailleurs salariés, le gouvernement élaborera également une proposition d'ici le mois de juin. Après l'évaluation du trajet de réintégration pour travailleurs salariés/titulaires, la proposition d'instaurer des sanctions avec différentes graduations (un pourcentage des indemnités) en cas de coopération insuffisante sera examinée. Il y aura également un large concertation avec les partenaires sociaux au sujet de cette proposition concernant la responsabilisation des travailleurs salariés.

DO 2015201609525

Vraag nr. 894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 18 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

RIZIV. - Opleiding 'disability management' (MV 10643).

De cijfers van het RIZIV spreken voor zich: voor 419.940 werknemers gold de primaire arbeidsongeschiktheid; zij waren met andere woorden voor minder dan een jaar met ziekteverlof. In 2014 waren er 321.573 personen invalide. De regering heeft de verlaging van dat cijfer logischerwijs tot een belangrijke doelstelling gemaakt en daartoe werd eind februari van dit jaar voor de eerste keer de opleiding *disability management* georganiseerd.

Tijdens de opleiding van 25 dagen, die zich uitstrekt over periode van één jaar, volledig door het RIZIV wordt gefinancierd en met een internationaal erkend certificaat wordt afgesloten, zullen de kandidaten worden getraind in de multidisciplinaire aanpak voor het aan het werk te houden of opnieuw aan het werk te krijgen van langdurig zieken.

1. Wanneer hoopt uw departement dat de nieuwe professionals van het *disability management* hun eerste resultaten in het veld zullen boeken?

2. Zal de maatregel worden onderworpen aan een evaluatieproces voordat de tweede, voor 2017-2018 geplande opleidingscyclus van start gaat?

3. Overwegen uw diensten de mogelijkheid om in de toekomst de certificering van dat type van opleiding toe te vertrouwen aan een breder panel van onderwijs- en beroepsopleidingsinstellingen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 mei 2016, op de vraag nr. 894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 18 mei 2016 (Fr.):

Het is inderdaad zo dat het RIZIV een opleiding *disability management* aanbiedt. De eerste cyclus van die opleiding is op 23 februari 2016 van start gegaan en kende met een zestigtal inschrijvingen een groot succes. Zoals u aangaf, leidt de opleiding tot een internationaal erkend getuigschrift, namelijk dat van het NIDMAR. Het NIDMAR is het *National Institute of Disability Research and Management* en is een zeer befaamd Canadees instituut met heel wat expertise op het vlak van socioprofessionele re-integratie voor arbeidsongeschikte werknemers.

De opleiding bestaat uit een cyclus van twee jaar en wordt deeltijds gegeven. De instroom van de nieuwe professionals inzake *disability management* wordt verwacht begin 2018.

DO 2015201609525

Question n° 894 de madame la députée Kattrin Jadin du 18 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

INAMI. - Formation en "disability management" (QO 10643).

Les chiffres de l'INAMI sont éloquents : 419.940 personnes salariées ont subi une incapacité de travail primaire, soit en congé de maladie de moins d'un an. En 2014, 321.573 personnes étaient en congé invalidité. Le gouvernement a logiquement fait de la réduction de ce chiffre un objectif de premier plan et dans cette optique, l'outil de la formation en "*disability management*" a été lancée pour la première fois fin février de cette année.

Au travers des 25 jours de formation entièrement financés par l'INAMI étalés sur une année et sanctionnés par un certificat internationalement reconnu, les candidats au programme seront formés à la gestion multidisciplinaire du maintien ou de la remise au travail des personnes en arrêt maladie de longue durée.

1. Quand votre département espère-t-il voir les nouveaux professionnels du "*disability management*" rendre leurs premiers résultats sur le terrain?

2. Un processus d'évaluation de la mesure sera-t-il préalablement effectué avant la mise en place du deuxième cycle de formation prévu à l'horizon 2017-2018?

3. La possibilité de déléguer dans le futur la certification de ce type de formation à un panel plus large d'établissements scolaires et de formation professionnelle est-elle envisagée par vos services?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 mai 2016, à la question n° 894 de madame la députée Kattrin Jadin du 18 mai 2016 (Fr.):

En effet, l'INAMI offre une formation en *disability management*. Un premier cycle de formation a commencé le 23 février dernier et a connu un grand succès avec une soixantaine d'inscriptions. La formation est, comme vous dites, sanctionnée par un certificat internationalement reconnu, à savoir le certificat NIDMAR. Le NIDMAR est le *National Institute of Disability Research and Management*, une institution canadienne très réputée et avec beaucoup d'expertise sur le domaine de la réintégration socioprofessionnelle de travailleurs en incapacité de travail.

Le cycle de formation dure deux ans et se fait à mi-temps. On peut attendre l'entrée des nouveaux professionnels du *disability management* au début de l'année 2018.

Momenteel wordt niet overwogen om de certificering aan andere instellingen te delegeren.

DO 2015201609528

Vraag nr. 895 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 18 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aandelenopties. - Socialezekerheidsbijdrage (MV 10516).

Met de wet van 26 maart 1999 werd een fiscaal- en sociaalvriendelijke regeling ingevoerd voor het uitgeven van aandelenopties. De begunstigde wordt voor de waarde van de aandelenopties op een voordeel alle aard (forfait van 18 %) belast in de personenbelasting aan progressieve tarieven. Voor de sociale zekerheid worden de opties niet als loon beschouwd.

De belasting is definitief op het moment van toekenning van de opties. Wanneer er later winst wordt gemaakt bij de uitoefening volgt er geen extra belasting. Het definitief zijn van de belasting heeft ook tot gevolg dat wanneer de opties niet kunnen uitgeoefend worden (aandelenkoers daalt), de reeds betaalde belasting niet gerecupereerd kan worden. In sommige vallen wordt er dus belasting betaald op een niet gekregen voordeel.

Volgens de fiscale administratie mag via een beding de uitoefenprijs van opties verlaagd worden zodat de begunstigde van de aandelenopties minstens de betaalde belasting terugkrijgt, zo werd beslist in een voorafgaande beslissing (Voorafgaande beslissing nr. 2015.346 dd. 25 augustus 2015). De dienst voorafgaande beslissingen beschouwt dit niet als een "zeker voordeel" in de zin van art. 43, §8 van de wet van 26 maart 1999. De aandelenopties blijven volgens de administratie onderworpen aan de fiscaal gunstige regeling zoals voorzien in de wet van 26 maart 1999.

1. Wordt een beding zoals in de voorafgaande beslissing wat betreft de sociale regelgeving beschouwd als een "zeker voordeel" in de zin van art. 43, §8 van de wet van 26 maart 1999?

2. Dienen er bijgevolg socialezekerheidsbijdragen betaald te worden wanneer een werknemer aandelenopties verkrijgt met een beding zoals in de voorafgaande beslissing?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 mei 2016, op de vraag nr. 895 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 18 mei 2016 (N.):

Pour l'instant, la possibilité de déléguer dans le futur la certification à d'autres institutions n'est pas envisagée.

DO 2015201609528

Question n° 895 de monsieur le député Egbert Lachaert du 18 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Options sur actions. - Cotisations de sécurité sociale (QO10516).

La loi du 26 mars 1999 a instauré une réglementation fiscalement et socialement avantageuse concernant l'émission d'options sur actions. Le bénéficiaire est taxé à l'impôt des personnes physiques sur l'avantage de toute nature (sur la base du forfait de 18 %) qu'il tire des options sur actions. Pour la sécurité sociale, les options ne sont pas considérées comme un revenu professionnel.

L'imposition au moment de l'attribution des options est définitive. Aucun impôt supplémentaire n'est dû sur un gain réalisé lors de l'exercice ultérieur des options. Le caractère définitif de l'imposition a également pour effet que lorsque les options ne peuvent être exercées (si le cours de l'action diminue), il ne sera pas possible de récupérer l'impôt déjà payé. Dans certains cas, il se peut donc qu'un avantage non perçu soit imposé.

Dans sa décision anticipée n° 2015.346 dd. 25 août 2015, l'administration fiscale estime qu'une clause peut prévoir un ajustement à la baisse du prix d'exercice des options de sorte que le bénéficiaire des options sur actions récupère au moins l'impôt payé. Le service des décisions anticipées ne considère pas qu'il s'agit d'un "avantage certain" au sens de l'article 43, §8 de la loi du 26 mars 1999. L'administration estime que les options sur actions restent soumises aux dispositions fiscalement favorables prévues par la loi du 26 mars 1999.

1. La législation sociale considère-t-elle la clause telle qu'elle est visée dans la décision anticipée comme un "avantage certain" au sens de l'art. 43, §8 de la loi du 26 mars 1999?

2. Par conséquent, des cotisations de sécurité sociale sont-elles dues lorsqu'un salarié se voit octroyer des options sur actions assorties d'une clause telle qu'elle est prévue dans la décision anticipée?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 mai 2016, à la question n° 895 de monsieur le député Egbert Lachaert du 18 mai 2016 (N.):

Op basis van artikel 19, § 2, 18°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 wordt het voordeel opgeleverd door opties op aandelen, zoals bepaald bij artikel 42 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen niet als loon beschouwd. Er zijn twee uitzonderingen op deze algemene regel:

- indien de prijs van de uitoefening van de optie lager is dan de op het ogenblik van het aanbod geldende waarde van de aandelen waarop de optie betrekking heeft, wordt dat verschil toch als loon aangemerkt voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen.

- het zeker voordeel bedoeld in artikel 43, § 8, van de voornoemde wet wordt toch als loon aangemerkt voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen.Gezien het RSZ-uitvoeringsbesluit van 28 november 1969 verwijst naar het zeker voordeel uit artikel 43, § 8, van de wet van 26 maart 1999 en dus geënt is op de fiscale wetgeving, volgt de RSZ het standpunt van de fiscale administratie met betrekking tot hetgeen al dan niet wordt beschouwd als zeker voordeel.

En vertu de l'article 19, § 2, 18° de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, l'avantage retiré des options sur actions, tel que défini à l'article 42 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses n'est pas considéré comme une rémunération. Cette règle générale souffre deux exceptions:

- si le prix d'exercice de l'option est inférieur à la valeur, au moment de l'offre, des actions sur lesquelles porte l'option, cette différence est néanmoins considérée comme une rémunération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale;

- l'avantage certain visé à l'article 43, § 8, de la loi précitée est considéré comme une rémunération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale.Attendu que l'arrêté exécutoire ONSS du 28 novembre 1969 fait référence à l'avantage certain visé à l'article 43, § 8, de la loi du 26 mars 1999, l'ONSS suit l'avis de l'administration fiscale en ce qui concerne ce qui est ou n'est pas considéré comme avantage certain.

DO 2015201609532

Vraag nr. 896 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 18 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Papieren ecocheques (MV 9927).

Het koninklijk besluit van 16 december 2015 tot invoering van de elektronische ecocheques en tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden en erkenningsprocedure voor uitgevers ervan (*Belgisch Staatsblad* van 24 december 2015) bepaalt dat, in tegenstelling tot wat het geval is voor maaltijdcheques, het nog steeds toegelaten is om ecocheques in de papieren versie uit te geven.

1. Wat is de motivatie om nog steeds in de mogelijkheid te voorzien om ecocheques op papier uit te geven?

2. Zijn er plannen om in de toekomst de papieren ecocheques toch definitief te vervangen door de elektronische variant?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 mei 2016, op de vraag nr. 896 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 18 mei 2016 (N.):

Met de invoering van de elektronische ecocheques heeft de regering beoogd een maatregel van administratieve vereenvoudiging door te voeren voor de verschillende betrokken partijen: de werknemers, de werkgevers en de handelaars.

DO 2015201609532

Question n° 896 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 18 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les éco-chèques papier (QO 9927).

L'arrêté royal du 16 décembre 2015 introduisant les écochèques électroniques et fixant les conditions d'agrément et la procédure d'agrément pour les éditeurs (*Moniteur belge* du 24 décembre 2015) dispose que, contrairement à ce qui est prévu pour les chèques repas, l'émission d'écochèques papier est toujours autorisée.

1. Pour quelles raisons l'émission d'écochèques papier reste-t-elle possible?

2. Est-il prévu qu'à l'avenir, les écochèques papier soient quand même remplacés définitivement par leur variante électronique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 mai 2016, à la question n° 896 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 18 mai 2016 (N.):

En introduisant les écochèques électroniques, le gouvernement visait une mesure de simplification administrative pour les différentes parties concernées: les travailleurs, les employeurs et les commerçants.

Deze vereenvoudiging werd reeds eerder ingevoerd voor het systeem van maaltijdcheques en is daar uiterst succesvol gebleken.

In tegenstelling tot de maaltijdcheques, waar vanaf 1 januari 2016 enkel nog elektronische maaltijdcheques gebruikt mogen worden, worden de papieren ecocheques voorlopig nog behouden. De papieren en elektronische ecocheques bestaan naast elkaar. Zoals bij de maaltijdcheques kan er echter op termijn voor gekozen worden om volledig over te stappen naar de elektronische variant.

Ik breng u in herinnering dat de sociale partners in de Nationale Arbeidsraad (NAR) de initiatiefnemers zijn van het stelsel van de ecocheques en ze dit hebben ingevoerd in het kader van het interprofessioneel akkoord van 2008. Het is dan ook op hun vraag dat de keuze voor de elektronische ecocheque wordt geregeld via een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak, of eventueel binnen het kader van een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst. En indien een dergelijke overeenkomst niet kan worden gesloten bij gebrek aan een vakbondsafvaarding of indien het gaat om een personeelscategorie waarvoor het niet de gewoonte is dat deze door zulke overeenkomst wordt beoogd, dan wordt de keuze voor de elektronische ecocheque geregeld door een individuele schriftelijke overeenkomst tussen de werkgever en de werknemer.

De sociale partners in de NAR evalueren regelmatig het stelsel van de ecocheques en in functie hiervan kunnen ze zich uitspreken over de datum van de volledige en definitieve overgang naar de elektronische variant.

Cette simplification avait déjà été introduite pour le système des chèques-repas et s'est avérée être une grande réussite.

Contrairement aux chèques-repas, où seuls les chèques électroniques peuvent encore être utilisés à partir du 1*er* janvier 2016, les écochèques en version papier sont encore préservés pour l'instant. Les versions électronique et papier coexistent en parallèle. Tout comme pour les chèques-repas, il peut être décidé à terme de passer uniquement à la version électronique.

Je tiens à vous rappeler que les partenaires sociaux du Conseil national du travail (CNT) avaient pris l'initiative de créer le régime des écochèques et qu'ils l'ont introduit dans le cadre de l'accord interprofessionnel de 2008. C'est donc à leur demande que le choix des écochèques électroniques est réglé par une convention collective de travail au niveau des entreprises, ou éventuellement dans le cadre d'une convention collective de travail sectorielle. Dans le cas où une telle convention ne pourrait être conclue faute de délégation syndicale ou s'il s'agit d'une catégorie de personnel qui n'est habituellement pas visée par ce type de conventions, le choix d'utiliser des écochèques électroniques est réglé par une convention écrite individuelle entre l'employeur et l'employé.

Les partenaires sociaux au sein du CNT évaluent régulièrement le régime des écochèques, en fonction de quoi ils peuvent ensuite se prononcer sur la date du passage définitif à la version électronique.

DO 2015201609542

Vraag nr. 898 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Financiering van de sociale zekerheid. - Impact van de flexijobs (MV 10134).

Vanaf 1 december 2015 kan een horecawerkgever een beroep doen op een flexibel inzetbare werknemer tegen een goedkoop tarief. Deze regeling valt buiten de bestaande arbeids- en loonvoorwaarden zoals vastgelegd in de sectorale CAO's.

Naast de werknemers is ook de sociale zekerheid het slachtoffer van deze regeling. Op het flexi-loon zijn er geen gewone socialezekerheidsbijdragen verschuldigd, alleen een bijzondere patronale bijdrage van 25 %.

DO 2015201609542

Question n° 898 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Financement de la sécurité sociale. - Répercussions des flexi-jobs (MV 10134).

Depuis le 1er décembre 2015, les employeurs du secteur de l'horeca peuvent faire appel à des travailleurs disponibles et flexibles à bas prix dans le cadre d'un régime auquel les conditions de travail et de rémunération établies dans les CCT sectorielles ne s'appliquent pas.

Ce régime affecte non seulement les travailleurs, mais également la sécurité sociale. Aucune cotisation ordinaire de sécurité sociale n'est due sur le flexi-salaire, mais seulement une cotisation patronale spéciale de 25 %.

Als extra maatregel wordt het aantal niet-recupereerbare overuren dat een werknemer op jaarbasis mag presteren in de horeca uitgebreid tot 300. Voor een werkgever met een geregistreerd kassasysteem (GKS) loopt het aantal zelfs op tot 360. Deze overuren zijn vrijgesteld van socialezekerheidsbijdragen.

1. Wat is de impact van deze twee maatregelen - de vermindering van bijdragen op het flexi-loon en de vrijstelling van socialezekerheidsbijdragen op overuren - op de financiering van de sociale zekerheid?

2. Hoe zal deze maatregel precies gefinancierd worden?

3. Hoe staat u tegenover het voorstel om de flexi-jobs nog verder uit te breiden om het gat in de begroting te dichten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 mei 2016, op de vraag nr. 898 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.):

De invoering van de flexi-jobs dient op het niveau van de sociale zekerheid minimaal als budgetair neutraal te worden beschouwd. Immers, het uitgangspunt bij het invoeren van de flexi-jobs is steeds geweest dat er rechten worden opgebouwd volgens de orde dat er bijdragen worden betaald. Dit werd geconcretiseerd doordat voor het toekennen van de rechten er rekening wordt gehouden met het netto flexi-loon, dat hetzelfde is als het netto bedrag waarop de bijdragen geïnd worden. Het totaal der bijdragen nodig om de takken van de sociale zekerheid waaruit de flexi-jobber rechten put te financieren komt overeen met de 25 % van de bijzondere bijdragen. Ik ga dan ook niet akkoord met uw stelling dat de sociale zekerheid het slachtoffer zou zijn van de invoering van de flexijobs.

Het gaat hier trouwens om een maatregel met een positieve impact op de tewerkstelling, dus ook op de financiering van de Sociale Zekerheid.

Wat de overuren betreft werd tijdens de begrotingscontrole van 2015 een jaarlijks budgettaire kost van twee miljoen euro op jaarbasis voorzien - dit is volgens mij voldoende om de eventuele meerkost voor de sociale zekerheid te compenseren.

Inzake de eventuele uitbreiding van de flexi-jobs vind ik het nog te vroeg om daarover al uitspraken te doen. Binnen de regering werd afgesproken om eerst de invoering van de flexi-jobs in de horeca te evalueren. Hiervoor hebben we momenteel nog onvoldoende gegevens.

Une mesure supplémentaire porte le nombre d'heures supplémentaires non récupérables qu'un travailleurs peut prester annuellement dans le secteur de l'horeca à 300, et même à 360 pour les employeurs disposant d'un système de caisse enregistreuse (SCE). Ces heures supplémentaires sont exonérées de cotisations de sécurité sociale.

1. Comment ces deux mesures (la réduction des cotisations sur le flexi-salaire et l'exonération des cotisations de sécurité sociale sur les heures supplémentaires) influent-elles sur le financement de la sécurité sociale?

2. Comment la disposition concernée sera-t-elle précisément financée?

3. Quel est votre avis sur la proposition d'étendre davantage les flexi-jobs en vue de combler le déficit budgétaire?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 mai 2016, à la question n° 898 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.):

L'introduction des flexi-jobs doit au moins être considérée comme étant un exercice budgétaire neutre au niveau de la sécurité sociale. Lors de l'introduction des flexi-jobs, le point de départ a notamment toujours été que des droits seront accumulés en fonction des cotisations qui seront versées. Ceci s'est concrétisé grâce à la prise en compte du flexisalaire net au moment d'octroyer des droits. Ce salaire correspond au montant net sur lequel sont prélevées des cotisations. Le total des montants nécessaires afin de financer les branches de la sécurité sociale permettant au travailleur exerçant un flexi-job d'accumuler des droits correspond à 25 % des cotisations spéciales. Je ne suis donc pas d'accord avec votre affirmation comme quoi la sécurité sociale serait victime de l'introduction des flexi-jobs.

Il s'agit d'ailleurs d'une mesure ayant un impact positif sur l'emploi, et par conséquent sur le financement de la sécurité sociale.

En ce qui concerne les heures supplémentaires, un coût budgétaire de deux millions d'euros avait été prévu lors du contrôle budgétaire de 2015 - ce qui suffit selon moi pour compenser les éventuels dépenses supplémentaires de la sécurité sociale.

Pour ce qui est d'une éventuelle extension des flexi-jobs, j'estime qu'il est encore trop tôt pour se prononcer à ce sujet. Il a d'abord été convenu au sein du gouvernement d'évaluer l'introduction des flexi-jobs dans l'horeca. Nous ne disposons pas encore de suffisamment de données pour cela.

DO 2015201609574

Vraag nr. 900 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Rol van de controleartsen in het kader van zeldzame ziekten (MV 7973).

De erkenning van complexe, onzichtbare, weinig bekende en moeilijk vast te stellen ziekten geeft regelmatig aanleiding tot debat. De diagnose van dergelijke aandoeningen wordt vaak pas gesteld na verschillende jaren van lichamelijk onwel zijn, veelvuldige onderzoeken en een langdurige follow-up door de behandelend arts en/of door een of meerdere specialisten.

Veel zieken betreuren dan ook dat die diagnose vervolgens, na een over het algemeen kort medisch onderzoek, in twijfel wordt getrokken door de controlearts.

Dat is nogal stigmatiserend voor de zieken, die soms niet kunnen aantonen wat de fysieke impact is van de ziekte, hoewel ze die wel voelen en die een directe weerslag heeft op hun dagelijks leven indien de steun, uitkeringen of aanpassingen worden afgeschaft.

1. a) Krijgen de controleartsen specifieke nascholing?

b) Werden ze gesensibiliseerd voor dergelijke ziekten?

2. Indien de behandelend geneesheer en de controlearts van mening verschillen, voorziet de wet in de tussenkomst van een geneesheer-scheidsrechter van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Hoeveel "medische geschillen" werden er de jongste jaren vastgesteld?

3. Moeten de geneesheren-scheidsrechters precieze criteria en andere richtlijnen volgen wanneer ze de arbeidsongeschiktheid van personen met zo een specifieke ziekte evalueren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 mei 2016, op de vraag nr. 900 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 mei 2016 (Fr.):

Ik verwijs naar het antwoord van mijn collega minister Peeters (vraag nr. 892 van 7 juni 2016).

DO 2015201609574

Question n° 900 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le rôle des médecins-contrôleurs dans le cadre de maladies rares (QO 7973).

La reconnaissance de maladies complexes, invisibles, méconnues et difficilement identifiables fait régulièrement l'objet de débats. Les diagnostics posés dans ce cadre découlent souvent de plusieurs années de mal-être, d'examens multiples, de suivi sur une longue période de la part du médecin traitant et/ou d'un ou plusieurs praticiens spécialisés.

Beaucoup de malade déplorent dès lors le fait que ces diagnostics soient alors remis en question par des médecins-contrôleurs, après une visite médicale généralement brève.

Une situation relativement stigmatisante pour les malades qui sont parfois dans l'impossibilité de prouver l'impact physique de la maladie malgré son ressenti et qui se répercute directement sur leur quotidien dans le cas d'une suppression des aides, allocations ou aménagements.

1. a) Les médecins-contrôleurs font-ils l'objet de formation spécifique et continue?

b) Sont-ils sensibilisés à ce type de maladies?

2. En cas d'avis divergents entre le médecin traitant et le médecin-contrôleur, la loi prévoit le recours d'un médecin-arbitre auprès du SPF emploi, travail et concertation sociale. Combien de "litiges médicaux" ont été enregistrés ces dernières années?

3. Les médecins-contrôleurs sont-ils guidés par des critères précis et autres directives dans le cadre de l'évaluation des incapacités de travail liées à ces maladies spécifiques?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 mai 2016, à la question n° 900 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 mai 2016 (Fr.):

Je renvoie à la réponse de mon collègue, le ministre Peeters (question n° 892 du 7 juin 2016).

DO 2015201609666

Vraag nr. 913 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 23 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het misbruik van parkeerkaarten voor personen met een beperking.

Personen met een beperking kunnen onder bepaalde voorwaarden een parkeerkaart voor mindervaliden aanvragen bij de FOD Sociale Zaken. Op die manier kunnen zij gebruik maken van de speciaal voorziene parkeerplaatsen in steden en gemeenten.

Helaas wordt er regelmatig misbruik gemaakt van deze mindervalidenkaarten. Zo gebruiken sommigen ongeldige of vervallen kaarten. Het vaststellen van misbruik van parkeerkaarten voor personen met een beperking behoort tot de bevoegdheid van de politie.

1. Hoeveel parkeerkaarten werden tijdens de periode 2010-2015 ingetrokken? Graag cijfers op jaarbasis.

2. Wat waren de redenen voor de intrekkingen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 25 mei 2016, op de vraag nr. 913 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 23 mei 2016 (N.):

Deze vraag heeft betrekking op de bevoegdheden van mijn collega, Elke Sleurs, staatssecretaris voor Personen met een beperking (vraag nr. 313 van 7 juni 2016).

DO 2015201609666

Question n° 913 de monsieur le député Wouter Raskin du 23 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'abus des cartes de stationnement réservées aux personnes handicapées.

Les personnes handicapées peuvent, sous certaines conditions, demander une carte de stationnement pour personnes handicapées auprès du SPF Affaires sociales. De cette façon, elles peuvent bénéficier des places de stationnement spécialement prévues pour elles dans les villes et les communes.

Malheureusement, on abuse régulièrement de ces cartes pour personnes handicapées. Certains utilisent ainsi des cartes non valables ou périmées. La constatation d'utilisation abusive des cartes de stationnement pour personnes handicapées est du ressort de la police.

1. Combien de cartes de stationnement ont été retirées au cours de la période 2010-2015? Merci de fournir les chiffres sur base annuelle.

2. Pour quels motifs ont-elles été retirées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 25 mai 2016, à la question n° 913 de monsieur le député Wouter Raskin du 23 mai 2016 (N.):

Cette question relève de la compétence de ma collègue, Elke Sleurs, secrétaire d'État pour les Personnes handicapées (question n° 313 du 7 juin 2016).

DO 2015201609690

Vraag nr. 917 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 23 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toegang tot geneesmiddelen (MV 10344).

Uw collega, mevrouw Sleurs, heeft een antwoord gegeven op de vraag over *gender mainstreaming* die ik u wilde stellen.

Op het stuk van volksgezondheid stelt ze dat er "in het kader van het onderzoek van de investeringen voor de toegang tot geneesmiddelen, drie onderzoekdomeinen [werden] geïdentificeerd voor de optimalisering van de toegang tot geneesmiddelen voor vrouwen en mannen."

Dat onderzoek van de investeringen voor de toegang tot geneesmiddelen is één van de vijf verbintenissen die u persoonlijk, als minister van Volksgezondheid, bent aangegaan om de genderdimensie in uw beleid te integreren.

DO 2015201609690

Question n° 917 de madame la députée Catherine Fonck du 23 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'accès aux médicaments (QO 10344).

Votre collègue, Madame Sleurs, a répondu à la question concernant le *gendermainstreaming* que j'avais voulu vous poser.

En matière de santé, elle indique que "dans le cadre de l'examen des investissements liés à l'accès aux médicaments, trois domaines de recherche ont été identifiés pour optimiser l'accès aux médicaments des femmes et des hommes".

Cette question de l'examen des investissements liés à l'accès aux médicaments est l'un des cinq engagements que vous avez pris, personnellement, en tant que ministre de la Santé publique, en vue d'intégrer la dimension de genre dans vos politiques.

1. Welke drie domeinen werden er geïdentificeerd?

2. Hoe zult u de toegang tot geneesmiddelen voor vrouwen en mannen in die domeinen optimaliseren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 mei 2016, op de vraag nr. 917 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 23 mei 2016 (Fr.):

Zoals blijkt uit de informatie die werd gedeeld door het Instituut gelijke kansen voor mannen en vrouwen, kunnen kleine beleidsmaatregelen een grote impact hebben op de gelijkheid tussen mannen en vrouwen. In de toegankelijkheid van geneesmiddelen werden drie domeinen geïdentificeerd waarbij deze ongelijkheid mogelijks zou kunnen verkleind worden.

Voor borstkanker bijvoorbeeld, kan een vergelijking gebeuren om na te gaan of de terugbetalingsvoorwaarden overeenstemmen met de geregistreerde indicatie voor wat betreft de doelpopulatie. Deze vergelijking zou kunnen leiden tot een uitbreiding van de doelpopulatie binnen de terugbetalingsvoorwaarden, voor zover deze kunnen gemotiveerd worden op basis van *evidence*. De doelstelling van deze analyse is de toegang tot een behandeling voor borstkanker zowel voor mannen als voor vrouwen te maximaliseren.

Voor de geneesmiddelen terugbetaald in de indicatie osteoporose kan dezelfde vergelijking gebeuren.

Naast de indicatie-gerichte analyses, wil ik ook onderzoeken of er structureel of procesmatig een wijziging kan worden doorgevoerd.

In de terugbetalingsprocedures van nieuwe geneesmiddelen kan er op het moment van het opstellen van de terugbetalingsvoorwaarden, worden geëvalueerd of de terugbetalingsvoorwaarden in overeenstemming zijn met de bijsluiter voor wat betreft de doelpopulatie.

Indien zou blijken dat er nog andere geneesmiddelen zijn waar er een verschil is in terugbetaling voor vrouwen en mannen, zal ook voor deze geneesmiddelen een vergelijking gebeuren tussen de terugbetalingsvoorwaarden en de geregistreerde indicatie voor wat betreft de doelpopulatie, met een eventuele aanpassing tot gevolg.

1. Pourriez-vous préciser quels sont les trois domaines qui ont été identifiés?

2. Comment comptez-vous procéder pour optimiser l'accès aux médicaments des femmes et des hommes dans ces domaines?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 mai 2016, à la question n° 917 de madame la députée Catherine Fonck du 23 mai 2016 (Fr.):

Il est ressorti des informations diffusées par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes que de petites mesures de politique peuvent avoir un grand impacte sur l'égalité hommes-femmes. En ce qui concerne l'accessibilité des médicaments, trois domaines ont été identifiés qui permettraient éventuellement de réduire cette inégalité.

Concernant le cancer du sein, par exemple, une analyse comparative pourrait être effectuée afin de vérifier si les conditions de remboursement correspondent bien à l'indication enregistrée pour la population visée. Cette comparaison pourrait donner lieu à une extension de la population-cible dans le cadre des conditions de remboursement, pour autant que celles-ci puissent être motivées sur la base de preuves scientifiques. Le but de cette analyse est de maximiser l'accès aux traitements de cancer du sein, aussi bien pour les hommes que pour les femmes.

La même comparaison peut être faite pour les médicaments remboursés dans l'indication de l'ostéoporose.

En plus des analyses centrées sur l'indication, je souhaite également examiner s'il est possible de faire une modification de manière structurée ou à l'aide d'un processus.

Au moment de rédiger les conditions de remboursement dans les procédures de remboursement de nouveaux médicaments, il est possible d'évaluer si ces conditions sont conformes à la notice pour ce qui est de la population-cible.

S'il devait encore y avoir d'autres médicaments pour lesquels il subsiste une différence dans le remboursement pour hommes et pour femmes, une comparaison sera également faite pour ces médicaments, notamment entre les conditions de remboursement et l'indication enregistrée en matière de population-cible, aboutissant éventuellement à une adaptation.

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201609511

Vraag nr. 965 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 18 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

BBI. - Recruitment van 100 personeelsleden (MV 10490).

In april 2015 kondigde u aan dat er 100 extra personeelsleden zouden worden aangenomen bij de Bijzondere Belastinginspectie.

1. Hoeveel mensen werden er effectief in dienst genomen?

2. Gaat het over nieuw aangetrokken personeelsleden of over interne overplaatsingen bij de FOD Financiën?

3. Welke opleiding hebben die ambtenaren gevolgd en door wie werd de opleiding gegeven?

4. Bij welke directies worden ze aangesteld?

5. Zijn ze reeds aan de slag?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 30 mei 2016, op de vraag nr. 965 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 18 mei 2016 (Fr.):

1. In uitvoering van de beslissing genomen tijdens de budgettaire controle van april 2015 werden er voor de Bijzondere Belastinginspectie 97 wervingen gerealiseerd in de klasse A1 en A2. Deze wervingen werden verspreid over de maanden augustus - september - oktober 2015 en januari - februari - maart 2016. Inmiddels hebben drie van deze ambtenaren de BBI verlaten.

2. Deze 94 ambtenaren zijn inderdaad allemaal nieuw aangeworven en hebben de volgende profielen:

- 58 economisten;
- 30 juristen;
- 6 *dataminers*.

3. Gevolgde opleidingen

- onthaaldag Personeel en Organisatie (PO): verwelkoming en infodag door PO;
- infosessies BBI: drie dagen per taalrol (organisatie BBI, interne en buitendiensten, applicaties beheer, internationale samenwerking, Samenwerking Justitie, Carrousel btw, methodologie, interne controle, beheerscontrole, enz.) door de BBI;

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201609511

Question n° 965 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 18 mai 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

ISI. - Recrutement de 100 agents (QO 10490).

En avril 2015, vous nous annonciez le recrutement de 100 agents supplémentaires à l'Inspection Spéciale des Impôts.

1. Quel est le nombre d'agents qui sont effectivement recrutés?

2. S'agit-il d'agents nouvellement engagés ou s'agit-il de transferts internes au SPF Finances?

3. Quelle formation ces agent ont-ils reçue et par qui?

4. Dans quelles directions sont-ils affectés?

5. Sont-ils déjà opérationnels?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 30 mai 2016, à la question n° 965 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 18 mai 2016 (Fr.):

1. En exécution d'une décision prise lors du contrôle budgétaire d'avril 2015, 97 recrutements ont été réalisés pour l'Inspection Spéciale des Impôts (ISI) dans les classes A1 et A2. Ces recrutements ont été répartis sur les mois d'août - septembre - octobre 2015 et janvier - février - mars 2016. Entre-temps, trois de ces fonctionnaires ont quitté l'ISI.

2. Ces 94 fonctionnaires sont, en effet, tous issus de nouveaux recrutements et ont les profils suivants:

- 58 économistes;
- 30 juristes;
- 6 *dataminers*.

3. Formation recue:

- journée d'accueil Personnel et Organisation (PO): accueil et journée d'informations par PO;
- sessions d'informations ISI: trois jours par rôle linguistique (organisation interne de l'ISI, fonctionnement des unités centrales et opérationnelles, gestion des applications, collaboration internationale et interdépartementale (parquets, etc.), analyse de risques (carrousels TVA), méthodologie, contrôle interne, contrôle de gestion, etc.) par l'ISI;

- polyvalente basisopleiding: drie dagen (algemene presentatie van de FOD; missie, visie, waarden en organigram. Impact van de fiscaliteit op de economie, enz.) door PO;

- technische basisopleiding btw of Vennootschapsbelasting (ongeveer 40 dagen) door interne lesgevers van het departement;

- *training on the job* (BBI): generiek integratietraject (focus op concrete situaties zoals voorbereiding van een dossier, verzamelen van nuttige informatie, onthaal van een belastingplichtige, assertiviteit tijdens controles, deelname aan een teamvergadering, enz.);

- opleiding deontologie en integriteit (PO);

- na de stage nog voorzien: light cursus btw of vennootschapsbelasting in de andere materie dan de gevolgde basisopleiding (zal georganiseerd worden in het najaar 2016 /voorjaar 2017);

- interne cursussen BBI: (internationale samenwerking, witwaspraktijken, actualiteit btw, enz.) (zal georganiseerd worden in het najaar 2016/voorjaar 2017).

4. Deze 94 stagedoende ambtenaren werden in de volgende diensten tewerkgesteld:

CAF (coördinatie Anti-fraude): 2

Vijfde directie BBI: 24

BBI Antwerpen: 19

BBI Gent: 17

BBI Brussel: 26

BBI Namen: 6

5. Vermits de meeste van deze ambtenaren bij hun aankomst bij de BBI nog niet beschikten over een grote professionele ervaring zijn zij uiteraard nog niet onmiddellijk operationeel en productief. Zoals in alle sectoren en beroepen moet iedereen eerst een stevige theoretische en praktische basis verwerven. Zoals reeds hoger vermeld, en het gaat hier om een traditie die binnen de BBI reeds geruime tijd bestaat, volgen deze ambtenaren, in het begin en tijdens hun hele loopbaan, heel wat interne en externe opleidingen. Dit is zeker het geval tijdens hun stagejaar, waarin ze ook voortdurend worden bijgestaan door hun meer ervaren collega's in de strijd tegen de grote fiscale fraude.

- formation de base polyvalente: trois jours (présentation générale du SPF, mission, vision, valeurs et organigramme, impact de la fiscalité sur l'économie, etc.) par PO;

- formation de base TVA ou impôt des sociétés (environ 40 jours) par des professeurs internes du département;

- *training on the job*: trajet d'intégration générique (focus sur des situations concrètes, comme la préparation du dossier, la récolte des renseignements utiles, l'accueil du contribuable, l'assertivité lors des contrôles, la participation à une réunion d'équipe, etc.) par les collègues de l'ISI expérimentés;

- formation déontologie et intégrité par PO;

- encore prévu après le stage: cours allégé sur la TVA et l'impôt des sociétés dans l'autre matière que celle de base (sera organisé à l'automne 2016 / au printemps 2017);

- cours internes ISI comme la collaboration internationale, la lutte contre le blanchiment et la corruption, actualité TVA, etc. seront donnés par des collègues de l'ISI à l'automne 2016 / au printemps 2017.

4. Les 94 fonctionnaires stagiaires sont affectés dans les services suivants:

CAF (Coordination Anti Fraude): 2

Cinquième direction ISI: 24

ISI Anvers: 19

ISI Gand: 17

ISI Bruxelles: 26

ISI Namur: 6

5. Comme la plupart de ces fonctionnaires ne disposait pas encore d'une large expérience professionnelle à leur arrivée à l'ISI, ils ne sont évidemment pas immédiatement opérationnels et productifs. Comme dans tous les secteurs et métiers chacun doit d'abord acquérir une solide base théorique et pratique. Comme déjà expliqué ci-haut, et il s'agit d'une tradition depuis longue date au sein de l'ISI, ses fonctionnaires suivent au début et tout le long de leur carrière de nombreuses formations internes et externes. Ceci est logiquement autant vrai pendant leur année de stage où en plus ils sont continuellement coachés par leurs collègues plus expérimentés dans la lutte contre la grande fraude fiscale.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

DO 2015201608658

Vraag nr. 411 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Becijferen van de gezondheidseffecten van het gebruik van pesticiden.

Het Franse Institut national de la recherche agronomique (Inra) publiceerde in het vakblad *Sustainable Agriculture Reviews* een studie over de verborgen en externe kosten van het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen. Het gebruik van synthetische pesticiden in de Verenigde Staten in het begin van de jaren 90 was volgens schattingen van de vorsers niet kosteneffectief.

De grootste kostenpost is de behandeling van chronische ziekten die in verband worden gebracht met blootstelling aan deze stoffen.

In 2015 raamde het vakblad *The Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism* de gezondheidskosten van de blootstelling van de Europese bevolking aan pesticiden op ongeveer 120 miljard euro per jaar.

1. Welke politieke analyse maakt u van die cijfers?

2. Beschikt u over cijfers met betrekking tot de externe gezondheidskosten van het gebruik van pesticiden in ons land?

3. Welke maatregelen hebt u in voorkomend geval in overleg met de deelgebieden genomen om die impact onder cijfers te brengen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 411 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 april 2016 (Fr.):

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2015201608658

Question n° 411 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'impact chiffré des mesures sanitaires liées à l'utilisation des pesticides.

L'Institut national français de la recherche agronomique a publié dans la revue *Sustainable Agriculture Reviews* une étude sur les externalités négatives liées à l'utilisation des produits phytosanitaires. Selon les estimations des chercheurs, le rapport coûts-bénéfices des pesticides de synthèse était défavorable aux États-Unis au début des années 90.

Le poste de dépenses le plus important concerne le traitement des maladies chroniques liés à l'exposition à ces substances.

Dans le même cadre, en 2015, la revue *Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism* estimait les dégâts sanitaires de l'exposition de la population européenne aux pesticides à quelque 120 milliards d'euros par an.

1. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

2. Disposez-vous de chiffres relatifs aux externalités négatives en matière sanitaire liées à l'utilisation de pesticides dans notre pays?

3. Le cas échéant, quelles mesures avez-vous mises en oeuvre, en concertation avec les entités fédérées, afin de chiffrer cet impact?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 411 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 avril 2016 (Fr.):

1. Ik dank u ervoor dat u mijn aandacht hebt gevestigd op deze studie, die ongetwijfeld een interessante oefening vormt. Wat ik vooral onthoud is de enorme complexiteit van dit soort benadering en de grote onzekerheid die de resultaten omgeeft. Het valt immers op dat in de overgrote meerderheid van de studies die door de auteurs worden geanalyseerd de kosten-batenanalyse gunstig is. De hypothese van de auteurs is dat in deze studies een aantal "verborgen kosten" over het hoofd werd gezien. Ze hebben een herberekening gedaan van de situatie in de Verenigde Staten begin jaren negentig, zoals het geachte lid aangeeft in zijn vraag. Daarbij drukken ze zich wel voorzichtig uit door te stellen dat "*the costs of pesticide use might have outreached its benefits in the past, e.g. in the United States at the start of the 1990s*".

Zoals de auteurs zelf reeds aangeven, zijn de zaken sterk geëvolueerd sinds het begin van de jaren negentig. In de EU werd toen een aanvang gemaakt met het herzieningsprogramma voor alle bestaande werkzame stoffen. Van de ongeveer 1.000 stoffen die toen in één van de EU-lidstaten waren toegelaten, is maar 26 % overgebleven. Het zijn met name de meest problematische die verdwenen zijn, dus deze die door hun impact op grondwater, gezondheid en leefmilieu van aard zijn om de hoogste externe kosten met zich mee te brengen.

2. Ik beschik niet over een dergelijke analyse voor België en deze studie laat niet vermoeden dat de uitslag van een dergelijke analyse ongunstig zou zijn voor de Belgische situatie. Anderzijds moeten we de huidige situatie bekijken waarbij reeds vele werkzame stoffen verboden werden, en ongetwijfeld nog andere zullen volgen bij de beoordeling van de eventuele vernieuwing van de EU-goedkeuring.

De onafgebroken en gegronde inspanningen om de lat op reglementair vlak steeds hoger te leggen, dragen onvermijdelijk bij, en zullen nog bijdragen, aan een meer gunstige uitslag van een dergelijke kosten-batenanalyse. Ik wil er op wijzen dat de federale diensten, met inbegrip van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, de epidemiologische studies aangaande pesticiden nauwgezet opvolgen. De bestaande grote epidemiologische studies laten momenteel niet toe om een consistent causaal verband tussen de blootstelling, onder passende omstandigheden, aan gewasbeschermingsmiddelen, landbouwactiviteiten en kanker éénduidig te bewijzen. De auteurs van het door u geciteerde artikel komen ook tot die conclusie (blz. 105).

1. Je vous remercie d'attirer mon attention sur cette étude qui constitue sans aucun doute un exercice intéressant. Ce que j'en retire essentiellement c'est l'extrême complexité de ce type d'approche et la grande incertitude des résultats. En effet, il en ressort que, dans la grande majorité des études analysées, le rapport coût/bénéfice est favorable. L'hypothèse des auteurs est que, dans ces études, nombre de "coûts cachés" n'ont pas été pris en compte. Ainsi que mentionné dans la question par l'honorable membre, les auteurs ont procédé à la réévaluation de la situation pour les États-Unis au début des années nonante et c'est avec précaution qu'ils affirment "*the costs of pesticide use might have outreached its benefits in the past, e.g. in the United States at the start of the 1990s*".

Ainsi que le remarquent eux-mêmes les auteurs, les choses ont en effet largement évolué depuis les années nonante. À cet époque, l'Union européenne a lancé un programme de révision de toutes les substances actives existantes. Sur environ 1.000 substances actives qui étaient alors autorisées dans l'Union européenne, 26 % seulement ont été maintenues. Ce sont les substances actives les plus problématiques qui ont été retirées, donc celles qui par leur impact sur les eaux souterraines, la santé et l'environnement étaient de nature à induire les coûts externes les plus élevés.

2. Je ne dispose pas d'une telle analyse pour la Belgique et cette étude ne nous permet pas d'anticiper un résultat défavorable d'une telle analyse pour la situation belge. D'autre part, il faut considérer la situation actuelle où de nombreuses substances actives ont été interdites et où, sans doute, d'autres suivront lors de l'évaluation du renouvellement éventuel de leurs approbations européennes.

L'augmentation incessante et légitime des exigences réglementaires améliore et améliorera encore immanquablement une telle analyse coût/bénéfice. J'attire votre attention sur le fait que les services fédéraux, y compris l'Institut de Santé Publique, examinent attentivement les études épidémiologiques concernant les pesticides. Or, les grandes études épidémiologiques ne démontrent actuellement pas de lien causal entre l'exposition, dans des conditions adéquates, aux produits phytopharmaceutiques, les pratiques agricoles et la prévalence de cancer. Les auteurs de l'étude citée dans votre question en conviennent d'ailleurs (p. 105).

DO 2015201608936

Vraag nr. 413 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De beroepsinstituten.

In België bestaan nog steeds drie beroepsinstituten naast elkaar: het Beroepsinstituut van Erkende Boekhouders en Fiscalisten (BIBF), het Instituut van de Accountants en de Belastingconsulenten (IAB) en het Instituut van de Bedrijfsrevisoren (IBR).

Deze drie instituten hebben de bevoegdheid en de plicht om het beroep te organiseren, namelijk de toegang organiseren (stage), de ledenlijst bijhouden, de permanente vorming te verzekeren, toe te zien op de uitoefening van het beroep en zich ervan te vergewissen dat er al dan niet verwezen wordt naar tucht.

De beroepsinstituten staan onder het toezicht van de Hoge Raad voor Economische Beroepen die onder meer over de bevoegdheid beschikt om bij de tuchtcommissies van de drie instituten klacht neer te leggen. De huidige regeling is een systeem van zelfregulering waarbij ieder beroepsinstituut zijn leden controleert.

1. Kan u een gedetailleerd overzicht geven van tuchtrechtelijke uitspraken die fiscale fraude betreffen door accountants, belastingconsulenten en revisoren en dit voor de periode van 2010-2015?

2. Kan u meer bepaald meedelen over hoeveel en welk soort inbreuken het ging en in hoeveel gevallen een klacht heeft geleid tot een effectieve sanctie?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 413 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 april 2016 (N.):

Het Instituut voor Accountants en belastingconsulenten heeft me laten weten dat ze tussen 2010 en 2015 zes tuchtstraffen uitgesproken heeft wegens inbreuken die betrekking hebben op fiscale fraude. In één van deze uitspraken lag een klacht van het Openbaar ministerie gericht aan het instituut aan de basis.

DO 2015201608936

Question n° 413 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les instituts professionnels.

Il existe toujours en Belgique trois instituts professionnels : l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (IPCFA), l'Institut des Experts-Comptables et Conseils fiscaux (IEC) et l'Institut des Réviseurs d'entreprises (IRE).

Ces trois instituts ont la compétence et l'obligation d'organiser la profession, à savoir en organiser l'accès (stage), tenir la liste des membres à jour, assurer la formation permanente, surveiller l'exercice de la profession et s'assurer qu'il est ou non fait référence à la discipline.

Les instituts professionnels se trouvent sous le contrôle du Conseil supérieur des professions économiques, qui détient notamment la compétence de saisir de plaintes les commissions disciplinaires des trois instituts. La réglementation actuelle est un système d'autorégulation dans le cadre duquel chaque institut professionnel contrôle ses membres.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu détaillé des sanctions disciplinaires relatives à des cas de fraude chez des experts comptables, des conseils fiscaux et des réviseurs au cours de la période 2010-2015?

2. Pouvez-vous plus précisément indiquer le nombre et la nature des infractions et spécifier dans combien de cas une plainte a débouché sur une sanction effective?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 413 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 avril 2016 (N.):

L'Institut des Experts comptables et des Conseils fiscaux m'a informé qu'il a prononcé six peines disciplinaires pour des infractions liées à la fraude fiscale entre 2010 et 2015. Une plainte du ministère publique à l'encontre de l'Institut est à la base d'un de ces jugements.

Alle inbreuken hadden betrekking op btw aangelegenheden, en in één dossier op het WIB. In twee dossiers werd het lid definitief geschrapt. In twee andere dossiers werd het lid geschrapt, maar werd er beroep aangetekend. De beroepsprocedure is nog hangende. In twee dossiers werd een schorsing uit gesproken.

Voor informatie die betrekking heeft op de revisoren dient de vraag te worden gesteld aan de minister van Economie die voogdijminister is van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren.

Toutes les infractions étaient liées au domaine de la TVA. Un dossier était lié au CIR. Dans deux dossiers, le membre concerné a été définitivement radié. Dans deux autres dossiers, le membre concerné a été radié mais un recours a été introduit. La procédure de recours est en cours. Dans les deux dossiers restants, une suspension a été prononcée.

Pour obtenir des informations au sujet des réviseurs, il convient d'adresser ces questions au ministre de l'Économie, ministre de tutelle de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises.

DO 2015201608966

Vraag nr. 414 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 25 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Overdracht tussen pensioenfondsen.

Artsen kunnen een Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen (VAPZ) opbouwen, dat jaarlijks door het RIZIV wordt gefinancierd in ruil voor conventionering.

1. Wat indien een arts tijdens de loopbaan wil veranderen van pensioenfonds?

a) Klopt het dat op de overdracht van spaargelden van één contract naar een ander een fiscale penalisatie staat van 33 % van het gespaarde bedrag?

b) Wat is hiervoor de motivatie?

2. Volgens een antwoord op een eerdere parlementaire vraag over deze materie (nr. 280 van 8 januari 2010, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2009-2010, nr. 104, blz. 205) ligt het probleem kennelijk bij de toelagen van het RIZIV. Wat betreft de eigen bijdragen is er mobiliteit mogelijk, waarbij de overdracht van de reserve niet als een afkoop of betaling wordt beschouwd. De toelagen van het RIZIV, echter, worden wel als een betaling of toekenning beschouwd en de fiscale penalisatie is wellicht daarvan het gevolg. Klopt dit? Zo ja, bent u bereid dit aan te passen?

3. Kan u een overzicht geven van alle pensioenfondsen die door het RIZIV worden gefinancierd, samen met het totaal gespaarde bedrag van gestorte bijdragen per fonds én het aantal aangeslotenen?

DO 2015201608966

Question n° 414 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 25 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les transferts entre fonds de pension.

Les médecins peuvent se constituer une Pension Libre Complémentaire pour Indépendants (PLCI), financée chaque année par l'INAMI, en échange d'un conventionnement.

1. Que se passe-t-il si au cours de sa carrière, un médecin souhaite changer de fonds de pension?

a) Est-il exact que le transfert des réserves d'un contrat vers un autre est assorti d'une pénalisation fiscale de 33 % du montant épargné?

b) Quelles sont les raisons de ce prélèvement?

2. Selon une réponse à une précédente question parlementaire sur ce thème (n° 280 du 8 janvier 2010, Questions et Réponses, Chambre, 2009-2010, n° 104, p. 205), le problème se situe manifestement au niveau des subventions de l'INAMI. En matière de cotisations personnelles, la mobilité est possible et le transfert des réserves n'est pas assimilé à un rachat ou à un paiement. Ce n'est cependant pas le cas des subventions de l'INAMI, qui sont considérées comme un paiement ou une attribution, ce qui explique probablement la pénalisation fiscale. Est-ce exact? Dans l'affirmative, êtes-vous disposé à revoir ce système?

3. Pourriez-vous me fournir un récapitulatif de tous les fonds de pension financés par l'INAMI, ainsi que le montant total de l'épargne constituée par les cotisations versées par fonds et le nombre d'affiliés?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 414 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 25 april 2016 (N.):

1. en 2. De fiscale behandeling van aanvullende pensioenen behoort niet tot mijn bevoegdheid. Ik nodig u uit om uw eerste twee vragen aan mijn collega de minister van Financiën, Johan Van Overtveldt, te richten.

Voor de volledigheid wil ik u wel informeren dat een zelfstandige op elk moment bij een andere pensioeninstelling een nieuwe pensioenovereenkomst voor een Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen (VAPZ) kan afsluiten. Wanneer hij een nieuwe overeenkomst afsluit is hij echter niet verplicht om de reserves naar zijn nieuwe pensioeninstelling over te dragen. De reserves kunnen verder door de oude pensioeninstelling beheerd worden en er blijven renderen volgens de bepalingen opgenomen in de pensioenovereenkomst. Er worden in de oude pensioenovereenkomst geen nieuwe stortingen meer gedaan waardoor ze slapend wordt.

3. De pensioeninstellingen zijn verplicht om jaarlijks aangifte te doen bij Sigedis. De meest recente beschikbare gegevens hebben betrekking op het jaar 2014. Omwille van de vertrouwelijkheid werden de gegevens geanonimiseerd.

In 2014 deden 15 pensioeninstellingen bij Sigedis aangifte van het beheer van pensioenovereenkomsten voor een VAPZ gefinancierd met een RIZIV-toelage.

De pensioenovereenkomsten worden in één geval door een pensioenfonds beheerd. De andere pensioeninstellingen zijn verzekeraars.

Voor de volledigheid vermeld ik nog dat er in 2013 16 pensioeninstellingen aangifte deden bij Sigedis. De 16e pensioeninstelling, die in 2014 geen aangifte deed, is een verzekeraar die toen 69 overeenkomsten aangaf voor een bedrag aan bijdragen van 106.969,28 euro. Waarschijnlijk werd door een vergissing bij de aangifte voor 2014 niet verduidelijkt dat de pensioenovereenkomsten ook met RIZIV-toelagen gefinancierd worden. U kunt uit dit gegeven dus niet afleiden dat deze pensioeninstelling zijn verplichtingen niet zou nakomen.

Ik veronderstel dat u met "de gespaarde bedragen" de stortingen bedoelde gedaan in 2014 en gefinancierd door het RIZIV.

Bij één pensioeninstelling werden in 2014 geen nieuwe stortingen verricht. Daaruit kan afgeleid worden dat het slapende pensioenovereenkomsten zijn.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 414 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 25 avril 2016 (N.):

1. et 2. Le traitement fiscal des pensions complémentaires ne fait pas partie de mes attributions. Je vous invite à adresser vos deux premières questions à mon collègue le ministre des Finances, Johan Van Overtveldt.

Dans un souci d'exhaustivité, je tiens à vous informer qu'un indépendant peut à tout moment conclure une nouvelle convention de pension pour une pension complémentaire libre pour indépendants (PCLI) auprès d'un nouvel organisme de pension. Lorsqu'il conclut une nouvelle convention, il n'est toutefois pas obligé de transférer les réserves à son nouvel organisme de pension. Ces réserves peuvent continuer à être gérées par son ancien organisme de pension et continuent à rapporter en fonction des dispositions reprises dans la convention de pension. Toutefois, cette ancienne convention ne sera plus alimentée et sera dès lors qualifiée de "dormante".

3. Les organismes de pension sont obligés d'introduire une déclaration annuelle auprès de Sigedis. Les données disponibles les plus récentes à cet égard concernent l'année 2014. Par souci de confidentialité, ces données ont été rendues anonymes.

En 2014, 15 organismes de pension ont déclaré à Sigedis qu'ils géraient des conventions de pension pour des PCLI financées par une allocation de l'INAMI.

Dans un cas, les conventions de pension étaient gérées par un fonds de pension. Les autres organismes de pension sont des assureurs.

Dans un souci d'exhaustivité, il convient de relever que 16 organismes de pension ont introduit une déclaration auprès de Sigedis en 2013. Le 16ème organisme concerné qui n'a pas fait une déclaration en 2014 est un assureur qui avait à l'époque déclaré 69 conventions de pensions pour un montant de cotisations de 106.969,28 euros. Une erreur probable dans la déclaration de 2014 empêche de déterminer clairement si les conventions de pension ont également été financées avec des allocations de l'INAMI. Ces données ne permettent par conséquent pas de conclure que cet organisme de pension n'a pas respecté ses obligations.

Je présume que vous faites référence aux versements réalisés en 2014 et financés par l'INAMI lorsque vous mentionnez les "montants épargnés".

En 2014, un seul organisme de pension n'a pas reçu de nouveau versement. Il peut donc être conclu qu'il s'agit là de conventions de pensions dormantes.

U vindt de gevraagde gegevens hieronder in tabelvorm terug.

Dans le tableau ci-dessous, vous trouverez les données demandées.

	Type pensioeninstelling/ *Type d'organisme de pension*	Gestorte RIZIV-toelagen/ *Allocations INAMI versées*	Aantal aangeslotenen/ *Nombre d'affiliés*
1	Verzekeraar/*Assureur*	4 131 095,94	1 355
2	Verzekeraar/*Assureur*	16 298 293,12	4 782
3	Verzekeraar/*Assureur*	4 504 785,13	2 243
4	Verzekeraar/*Assureur*	5 922 848,04	2 993
5	Verzekeraar/*Assureur*	5 643 694,65	2 150
6	Verzekeraar/*Assureur*	5 845 714,61	3 101
7	Verzekeraar/*Assureur*	17 456 942,50	5 431
8	Verzekeraar/*Assureur*	1 964 295,10	714
9	Verzekeraar/*Assureur*	1 758 220,99	619
10	Verzekeraar/*Assureur*	25 948 476,85	11 623
11	Verzekeraar/*Assureur*	0	1 204
12	Pensioenfonds/*Fonds de pension*	50 724 727,04	24 838
13	Verzekeraar/*Assureur*	11 933 181,60	3 957
14	Verzekeraar/*Assureur*	824 114,49	639
15	Verzekeraar/*Assureur*	230 998,77	192
Tota(a)l		153 187 388,83	65 841

Er moet nog vermeld worden dat er een verzekeringsmaatschappij is die ook gekend is als beheerder van RIZIV-contracten, maar die deze lijst niet opgenomen werd. Ze heeft bij een andere autoriteit gemeld dat ze in 2014 5.203 RIZIV-contracten beheerde. Door de afwezigheid van een aangifte bij Sigedis is het niet mogelijk om de gestorte RIZIV-bijdragen te vermelden.

Il convient de relever qu'il existe une entreprise d'assurance non-reprise dans cette liste est connue comme gérant des contrats INAMI. Elle a d'ailleurs communiqué à une autre autorité qu'elle s'occupait de la gestion de 5.203 contrats INAMI pour l'année 2014. Toutefois, en l'absence de déclaration auprès de Sigedis, il n'est pas possible de connaître les montants de cotisation INAMI versés.

DO 2015201609008

Vraag nr. 415 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Bevordering van de elektronische facturatie.

Wat wordt er momenteel door elke overheidsdienst die onder uw ministeriële bevoegdheid valt ondernomen om het gebruik van elektronische facturen door dienstverleners te ondersteunen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 415 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.):

DO 2015201609008

Question n° 415 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La promotion de la facturation électronique.

Je souhaiterais savoir, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, quelles sont les mesures actuellement mises en oeuvre pour soutenir l'usage de la facturation électronique avec les prestataires de services?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 415 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.):

De elektronische facturatie in de privésector is een project dat me als minister van kmo's na aan het hart ligt. Ook de openbare sector, die een belangrijke consument is van goederen en diensten, moet absoluut meegaan in deze evolutie.

In het algemeen sporen de administraties, agentschappen, instellingen en studiecentra onder mijn bevoegdheid hun leveranciers aan om de elektronische facturatie te gebruiken. Zij gebruiken zelf een toepassing in hun boekhoudkundig beheer, omdat de elektronische toestroom (in tegenstelling tot een papieren toestroom) het enerzijds mogelijk maakt fouten te beperken door het kleiner aantal handelingen, en anderzijds een tijdswinst oplevert.

Daarom werden er sinds meerdere jaren procedures ingevoerd voor de goedkeuring van facturen. Sta me toe u daar enkele van toe te lichten.

Om de binnenkomende post te behandelen, beschikt het RSVZ sinds meerdere jaren over een geïnformatiseerde toepassing voor goedkeuring van facturen (de papieren facturen worden gedigitaliseerd).

Omdat er op dit moment echter geen toepassing is die compatibel is met de elektronische facturatie, hebben bepaalde diensten een procedure uitgewerkt die bilaterale overeenkomsten mogelijk maakt met bepaalde leveranciers (leveranciers die op jaarbasis weinig facturen sturen) die hun facturen per mail wensen te versturen. De diensten scannen het pdf-document nadat het geprint werd.

Geleidelijk aan, met de verbetering van de technieken, zouden de updates van het scansysteem het mogelijk moeten maken om alle binnenkomende facturen in pdf-formaat automatisch goed te keuren zonder ze vooraf te moeten printen. Hiervoor moet een generiek e-mailadres worden aangemaakt (bijvoorbeeld *budget-compta@favv.be*) waar leveranciers hun elektronische facturen naartoe kunnen sturen.

Er wordt contact opgenomen met de leveranciers die veel facturen sturen, om te kijken of het mogelijk is hun facturen elektronisch te ontvangen. Geval per geval worden de verschillende opties onderzocht met de IT-consultants van de dienst om het factuurverkeer compatibel te maken via verschillende platformen die voorzien zijn voor de elektronische facturatie.

We moeten opmerken dat bepaalde administraties het platform e-invoicing gebruiken dat wordt aangeboden door Fedcom, zoals bijvoorbeeld de FOD Economie. Voorlopig verstuurt één onderneming haar facturen voor de hele FOD.

La facturation électronique est un projet que j'ai à coeur de soutenir dans le secteur privé en tant que ministre des PME. De la même manière, il est indispensable que le secteur public, qui est un consommateur de biens services important, puisse s'inscrire dans cette évolution.

De manière générale, les administrations, agences, organismes et centres d'études sous mes compétences incitent leurs fournisseurs à utiliser la facturation électronique. Eux-mêmes utilisant une application dans leur gestion comptable, l'entrée de flux électroniques (par opposition à une entrée papier) permet d'une part de limiter les erreurs grâce à moins de manipulations et d'autre part de gagner du temps.

C'est pour cette raison que depuis plusieurs années, des procédures d'acceptation des factures sont mises en place. Permettez-moi de vous citer quelques exemples:

Afin de traiter le courrier entrant, l'INASTI par exemple dispose depuis plusieurs années d'une application informatique d'approbation des factures (les factures version papier sont digitalisées).

Toutefois, en l'absence d'applications actuellement compatibles avec la facturation électronique, certains services ont développé une procédure qui permet de conclure des accords bilatéraux avec certains fournisseurs (fournisseurs qui envoient peu de factures annuellement) qui souhaitent envoyer leurs factures par mail. Les services scannent le document pdf après l'avoir imprimé.

Progressivement, avec l'amélioration des techniques, les mises à jour des systèmes de scanning devraient permettre l'acceptation automatique de toutes les factures entrantes sous format pdf sans devoir les imprimer auparavant. À cette fin, une adresse mail générique (par exemple *budget-compta@afsca.be*) doit être créée pour permettre aux fournisseurs d'y envoyer leurs factures électroniques.

Les fournisseurs qui envoient beaucoup de factures sont contactés pour demander s'il est possible de recevoir leurs factures par voie électronique. Au cas par cas, il est examiné avec les consultants informatiques du service les différentes options pour rendre compatible la circulation des factures au moyen des différentes plate-formes prévues pour la facturation électronique.

A noter que certaines administrations utilisent la plateforme *e-invoicing* offerte par Fedcom comme le SPF Économie par exemple. Pour le moment, une entreprise envoie ses factures pour l'ensemble du SPF.

In sommige gevallen wordt een KPI "percentage facturen ontvangen via elektronische weg" gecreëerd om het mogelijk te maken hun evolutie op te volgen.

U kunt er zeker van zijn dat ik de inspanningen in dit opzicht binnen mijn diensten in de komende jaren zal voortzetten.

Dans certains cas, un KPI "pourcentage de factures reçues par voie électronique" est en cours de création pour permettre de suivre leur évolution.

Croyez bien que je continuerai les efforts en ce sens dans mes services dans les prochaines années.

DO 2015201609009

Vraag nr. 416 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienstopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

DO 2015201609009

Question n° 416 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La sécurité des agents des SPF.

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences:

1. quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités;

2. quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité;

3. considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu;

4. des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard;

5. quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 416 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):

Federaal agentschap voor de voedselveiligheid (FAVV)

1. Een personeelslid, tewerkgesteld in de Grensinspectiepost Zaventem Airport, heeft spontaan en onmiddellijk hulp aangeboden aan de slachtoffers van de terroristische acties in de luchthaven van Brussel.

Er werd vanuit de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk nog op 22 maart telefonisch contact opgenomen met deze hulpverlener om hem de nodige steun en omkadering bij deze traumaverwerking aan te bieden. Ook vanuit Brussels airport Company worden nog steeds verschillende initiatieven genomen om slachtoffers en hulpverleners professionele begeleiding aan te bieden. Ook onze collega kan van dit aanbod genieten.

Wat betreft de personeelsleden van het FAVV werkzaam in Brussel (zowel de personeelsleden van het hoofdbestuur als de controleurs van de Controle Eenheid Brussel), werd gevraagd om op het bureel te werken. Er werd aan de controleurs gevraagd de volgende dagen het centrum van Brussel te mijden alsook winkelcentra en inrichtingen waar veel mensen aanwezig waren.

2. De toegang tot het gebouw werd gelimiteerd tot de hoofd- en dienstingang. Teneinde de personeelsleden op de hoogte te houden van de stand van zaken en hen nuttige informatie te verstrekken, werden gedurende de dag regelmatig gemeenschappelijke mails en e-notes verstuurd.

Ten slotte werd intern het uiterste gedaan om na te gaan op welke manier de personeelsleden huiswaarts konden keren met beschikbaar openbaar vervoer. Ook werd het systeem van carpooling dat reeds bestaat voor stakingsdagen geactiveerd voor deze crisissituatie, waardoor de medewerkers die niet met de wagen gekomen waren, thuis konden geraken. In de daaropvolgende dagen werd thuiswerk toegelaten bovenop het aantal normaal toegelaten dagen.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 416 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA)

1. Un membre du personnel affecté au Poste d'Inspection frontalier de Zaventem Airport a proposé spontanément et immédiatement son assistance aux victimes des actes terroristes perpétrés à l'aéroport de Bruxelles.

Le Service interne de Prévention et Protection au Travail a pris contact téléphonique le 22 mars même avec ce secouriste afin de lui proposer le soutien et l'encadrement nécessaire pour le traitement du traumatisme qui a pu lui être causé. Brussels Airport Company continue de prendre diverses initiatives en vue de proposer une assistance professionnelle aux victimes et aux secouristes. Notre collègue a pu également bénéficier de ces propositions.

En ce qui concerne les membres du personnel de l'AFSCA travaillant à Bruxelles (aussi bien le personnel de l'administration centrale que les contrôleurs de l'Unité provinciale de Bruxelles) il leur a été demandé de travailler au bureau. Il a été demandé aux contrôleurs d'éviter le centre de Bruxelles les jours suivants ainsi que les centres commerciaux et les établissements où bon nombre de personnes sont présentes.

2. L'accès au bâtiment a été limité à l'entrée principale et à l'entrée de service. Afin de tenir informés les membres du personnel de la situation et de leur fournir des informations utiles, des e-mails collectifs et des e-notes ont été régulièrement envoyés tout au long de la journée.

Le maximum a été fait en interne pour examiner de quelle manière les membres du personnel pouvaient regagner leur domicile avec les transports en commun opérationnels. Le système de carpooling, qui existe déjà pour les jours de grèves, a également été activé dans le cadre de cette situation de crise, permettant aux agents qui n'étaient pas venus en voiture de pouvoir rentrer chez eux. Dans les jours qui ont suivi, le travail à domicile a été autorisé au-delà de la norme habituellement admise.

De organisatie beschikt over een systeem om personeelsleden die een GSM ter beschikking hebben te informeren over alle dringende mededelingen in geval van een terroristische dreiging of iedere andere crisissituatie. Deze informatie werd aan de personeelsleden herinnerd op 22 maart. Het systeem beoogt om een aangepast antwoord te bieden aan bijzondere omstandigheden, in het geval er een dreiging zich zou voordoen buiten de werkuren (bijvoorbeeld tijdens het week-end).

3. Het aantal veiligheidsagenten was voldoende, gezien het aantal toegangspunten bewust beperkt werd.

4. Op het Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk van 19 april 2016 was er overleg met de vertegenwoordigers van de vakbonden. De voorzitter van het Comité deelde hen mede dat de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk het initiatief nam om, op basis van de gemaakte vaststellingen en feiten, een inventaris op te stellen van mogelijke verbeterpunten; in een tweede fase zullen hieraan concrete actiepunten gekoppeld worden die zullen uitgewerkt en besproken worden in werkgroepen met de verschillende bevoegde diensten.

5. Er zal een snellere interne communicatie worden ontwikkeld op voorwaarde dat de organisatie sneller op de hoogte wordt gebracht vanuit het crisiscentrum van de regering.

De actiepunten uit punt 4 zullen in de toekomst uitmonden in standaard communicatie of richtlijnen die een meer gestroomlijnde aanpak beogen rekening houdend met de verschillende niveaus, eventueel proactief en rekening houdend met een *Business Continuity Plan*.

Centrum voor onderzoek in diergeneeskunde en agrochemie (CODA)

1. Er heerstte inderdaad een gevoel van onveiligheid tijdens de eerste dagen na de aanslagen. Maar het CODA heeft geen enkele getuigenis ontvangen in het kader van moelijkheden om de missies te volbrengen.

2. De procedures van toegangscontrole op het CODA zijn aangepast geweest in 2000 in het kader van de aanpassingen die gedaan werden aan de ingang van de gebouwen en speciale zones betreffende bioterrorisme. Ook het betreden van L3-zones ligt wettelijk vast en is een registratie verplicht zowel voor het binnen komen als voor het buiten gaan. Door externe audits wordt de manier van werken op het CODA regelmatig op de korrel genomen en bijgestuurd waar nodig. Het blijft een attentiepunt en daar is het CODA zich van bewust.

L'organisation est en mesure d'adresser par SMS aux membres du personnel qui disposent d'un GSM, toute communication à caractère urgent en cas de menace terroriste ou de toute autre situation de crise. Cette information a été rappelée aux membres du personnel le 22 mars. Ceci vise à organiser au mieux une réponse adaptée à ces circonstances particulières au cas où la menace se déclarerait hors des heures de travail (par exemple pendant le week-end)

3. Le nombre d'agents de sécurité était suffisant, le nombre des points d'accès au bâtiment était volontairement restreint.

4. Une concertation avec les représentants des syndicats a eu lieu lors de la réunion du Comité de Prévention de Protection au Travail du 19 avril 2016. Le président du Comité leur a communiqué que le Service interne pour la Prévention et la Protection au Travail avait pris l'initiative, sur base des constatations et des faits, de réaliser un inventaire des pistes possibles d'amélioration; des points d'actions concrets seront liés à celles-ci dans une deuxième phase, qui seront développés et discutés en groupe de travail avec les différents services compétents.

5. Une communication interne plus rapide sera développée à la condition que l'organisation soit tenue plus rapidement informée depuis le centre gouvernemental de crise.

Les points d'action du point 4 déboucheront à l'avenir sur des communications ou des directives standard, visant une approche plus rationalisée, et ce en tenant compte des différents niveaux, éventuellement de manière proactive, et en tenant compte d'un *Business Continuity Plan*.

Centre d'études et de recherches vétérinaires et agrochimiques (CERVA)

1. Un sentiment d'insécurité dans les transports a bien entendu régné durant les premiers jours suivant les attentats. Mais le CERVA n'a reçu aucun témoignage au sujet de difficulté dans le cadre de l'accomplissement de ses missions.

2. Le CERVA a adapté ses procédures de contrôle d'accès en 2000, ceci dans le cadre des modifications qui ont été faites à l'entrée des bâtiments ainsi qu'aux zones spéciales, en ce qui concerne le biotérrorisme. L'accès des zones L3 est également légalement stipulé et l'enregistrement est obligatoire pour entrer ainsi que pour quitter l'endroit. La méthode de fonctionnement du CERVA est régulièrement contrôlée via des audits externes et adaptée le cas échéant. Ceci reste un point d'attention et le CERVA en est bien conscient.

3. Het CODA heeft geen personeel specifiek aangeduid voor de veiligheid van de sites.

4. Vanwege de vakbonden of het personeel zijn geen vragen gekomen om specifiek deze problematiek aan te pakken.

5. Zie antwoord punt 2.

FOD Economie - KMO-beleid

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de KMO-beleid AD van de FOD Economie, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Economie, en dus ook tot de KMO-beleid AD, is het de minister van Economie die bevoegd is.

Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen (RSVZ)

1. De voornaamste moeilijkheden hielden verband met het gebruik van het openbaar vervoer alsook met de organisatie van het onthaal van de bezoekers.

Overigens stond de preventieadviseur ter beschikking om te luisteren naar de getuigenissen of de eventuele bezorgdheden van de personeelsleden en er het nodige gevolg aan te geven.

In ieder geval onderzoekt het RSVZ de lessen die uit de gebeurtenissen van 22 maart getrokken kunnen worden, met het oog op een aanpassing van het BCP (of continuïteitsplan in geval van crisis).

2. Op 22 maart werden alle maatregelen getroffen om alle personen die op de centrale zetel van het RSVZ zijn tewerkgesteld, toe te laten om in de beste omstandigheden terug naar huis te keren, onder meer via carpooling.

Voor het overige heeft het RSVZ reeds ruim het telewerk ontwikkeld. Indien een ernstig probleem zich voordoet, kunnen de mogelijkheden om op telewerk een beroep te doen, worden uitgebreid en versoepeld.

3. Het RSVZ beschikt niet over personeel dat specifiek aangeworven is voor de veiligheid. Het spreekt voor zich dat het Rijksinstituut erop zal blijven letten om alle nuttige maatregelen te nemen om de veiligheid van de personeelsleden en van de toegangen tot de gebouwen te waarborgen.

4. Op dit ogenblik werd nog geen enkele concrete vraag gesteld door de vakbondsvertegenwoordigers.

5. Er wordt overwogen om enerzijds het BCP aan te passen ingevolge de ervaring van 22 maart en anderzijds de toegangsbadges aan te vullen met de foto's van de betrokkene.

FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

3. Le CERVA n'a pas de personnel spécifiquement dédié à la sécurité des sites.

4. Il n'y a pas eu de la part des syndicats ou du personnel de demande d'aborder spécifiquement ces problématiques.

5. Voir point 2.

SPF Économie - DG Politique des PME

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Politique des PME du SPF Economie. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, etc.) relatives au SPF Economie, et donc aussi pour la DG Politique des PME, c'est le ministre de l'Économie qui est compétent.

Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI)

1. Les principales difficultés ont été liées à l'usage des transports en commun ainsi qu'à l'organisation de l'accueil des visiteurs.

Par ailleurs, le conseiller en prévention a été disponible pour recevoir les témoignages ou les craintes éventuelles des agents et y apporter le suivi utile.

En tout état de cause, l'INASTI examine les enseignements qui peuvent être tirés des événements du 22 mars en vue d'une adaptation du BCP (ou plan de continuité en cas de crise).

2. Le 22 mars, toutes les mesures ont été prises en vue de permettre à toutes les personnes occupées au siège central de l'INASTI de rejoindre leur domicile dans les meilleures conditions, notamment via du carpooling.

Pour le surplus, l'INASTI a déjà largement développé le télétravail. En cas de problème majeur, les possibilités d'avoir recours au télétravail peuvent être étendues et assouplies.

3. L'INASTI n'a pas de personnel spécifiquement affecté à la sécurité. Il va de soi que l'institution reste attentive à prendre toutes les mesures utiles en vue d'assurer la sécurité des agents et des accès aux bâtiments.

4. À ce jour, aucune question concrète n'a encore été posée par les représentants syndicaux.

5. Il est envisagé d'une part d'adapter le BCP à la suite de l'expérience du 22 mars, et d'autre part de compléter les badges d'accès par la photo de l'intéressé;

SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Sociale Zekerheid, en dus ook tot de DG Zelfstandigen, is het de minister van Sociale Zaken die bevoegd is.

POD Maatschappelijke Integratie

1. De veiligheid in het WTC II gebouw is sowieso van een hoog niveau, door de gezamenlijke huisvesting met CGVS en DVZ.

Gedurende terreurdreiging niveau 4 was er maar één in- en uitgang toegankelijk. Er werd tevens ook bij het binnentreden van het gebouw een controle van de badges uitgevoerd.

Op 22 maart werden de personeelsleden aangeraden om het gebouw niet te verlaten.

De boodschappen van het crisiscentrum werden opgevolgd.

Er waren geen getuigenissen, dus werden er ook geen rapporten opgemaakt.

2. De mogelijkheid voor thuiswerk werd meermaals gecommuniceerd.

De federale communicatie werd opgevolgd.

3. Een veiligheidsmaatschappij is verantwoordelijk voor de toegang van het gebouw. Er is geen enkele reden of aanwijzing die zou aantonen dat de huidige veiligheidssituatie niet voldoende is.

4. De syndicaten hebben geen opmerking geuit betreffende de veiligheid in het gebouw.

5. Er werd een SMS-dienst opgericht waardoor de medewerkers die dit wensten via hun persoonlijk nummer op de hoogte werden gebracht. Ook alle professionele telefoonnummers ontvingen deze berichten.

Sinds het terreurniveau gestegen is naar niveau 4 worden de mogelijkheden om te communiceren naar de medewerkers toe constant geëvalueerd en verbeterd, indien het nodig blijkt te zijn zullen er verdere maatregelen getroffen worden.

Na de gebeurtenissen werden de personeelsleden extra gewezen op de mogelijkheid om een gesprek aan te vragen met de psychosociale preventieadviseur.

Spoor Regulering

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, etc.) relatives au SPF Sécurité Sociale, et donc aussi pour la DG Indépendants, c'est la ministre des Affaires Sociales qui est compétente.

SPP Intégration sociale

1. Quelles que soient les circonstances, le niveau de sécurité dans le bâtiment WTC II est élevé étant donné qu'il abrite simultanément le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) et l'Office des étrangers.

Lorsque la menace terroriste était au niveau 4, une seule entrée/sortie était accessible. En outre, lors de l'entrée dans le bâtiment, un contrôle des badges était également effectué.

Le 22 mars, il a été conseillé aux membres du personnel de ne pas quitter le bâtiment.

Les messages du centre de crise ont été retransmis.

Aucun témoignage n'a été produit, dès lors aucun rapport n'a été rédigé.

2. Les possibilité de travailler de la maison ont fait l'objet de plusieurs communications.

La communication fédérale a été retransmise.

3. Une société de sécurité est responsable de l'accès au bâtiment. Il n'y a aucune raison ni indice pouvant démontrer que l'état de la sécurité actuel est insuffisant.

4. Les syndicats n'ont émis aucune remarque au sujet de la sécurité dans le bâtiment.

5. Un service SMS a été créé et permettait aux collaborateurs qui le souhaitaient d'être tenus au courant de la situation par le biais de leur numéro personnel. Par ailleurs, tous les numéros de téléphones professionnels recevaient également ces messages.

Depuis que le niveau de menace terroriste a atteint le stade 4, les possibilités de communiquer avec les collaborateurs sont constamment réévaluées et améliorées. Si elles s'avèrent nécessaires, de plus amples mesures seront prises.

Après les événements, les membres du personnel ont été informés de manière complémentaire sur la possibilité d'obtenir un entretien avec le conseiller en prévention psycho-sociale.

Regulation ferroviaire

Wat de vraag betreft van het geachte lid, verwijs ik naar het antwoord gegeven door de minister van Mobiliteit voor de FOD Mobiliteit en Transport. De beoogde instellingen hebben hun veiligheidsprocedures van de agenten afgestemd op deze laatste.

DO 2015201609035

Vraag nr. 417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het federaal maatregelenpakket.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 319 van 10 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 66, blz. 251) over het federaal maatregelenpakket voor meer financiële ademruimte voor boeren en tuinders, stel ik graag volgende vragen.

1. U antwoordde dat er momenteel meer dan 130 aanvraagdossiers lopende zijn voor export naar een 50-tal landen. Wat is de stand van zaken hiervan?

2. Een *memorandum of understanding* (MoU) dat een samenwerking voorziet tussen China en België wordt momenteel ook opgesteld. Dit zal het mogelijk maken om de relaties tussen onze twee landen nog verder te faciliteren. Het zou op 1 april 2016 ondertekend worden tijdens het bezoek van een Chinese vice-minister van Landbouw aan België. Welke zijn de acties die afgesproken werden?

3. De internationale website moet het visitekaartje zijn voor het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) en is vooral bestemd voor de autoriteiten van de landen waarnaar de Belgische bedrijven willen exporteren. Er werd reeds een inventaris gemaakt van de informatie die op deze website zal worden geplaatst, maar die moet ook op een gestructureerde en aantrekkelijke wijze worden aangeboden. Het project zal dit jaar verder uitgewerkt worden. Wanneer precies dit jaar? Indien de website reeds operationeel is, wat is de stand van zaken? Welke zijn de bevindingen?

4. Het FAVV organiseert periodiek plenaire exportvergaderingen met alle belanghebbenden, waaronder de FOD Buitenlandse Zaken en de betrokken beroepsorganisaties. Graag ontvang ik een overzicht van de data van deze vergaderingen, evenals de voornaamste conclusies die deze plenaire exportvergaderingen genereren.

En ce qui concerne la question de l'honorable membre, je renvoie vers la réponse apportée par le ministre de la Mobilité pour le SPF Mobilité et Transport. Les organismes visés ont leurs procédures de sécurité des agents alignées sur ce dernier.

DO 2015201609035

Question n° 417 de madame la députée Leen Dierick du 27 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le train de mesures fédérales.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 319 du 10 février 2016 (*Questions et Réponses,* Chambre, 2015-2016, n° 66, p. 251) relative au train de mesures fédérales pour donner un ballon d'oxygène financier aux agriculteurs et horticulteurs, je souhaiterais poser les questions suivantes.

1. Vous aviez répondu que plus de 130 dossiers de demande d'exportation vers une cinquantaine de pays étaient pour l'instant en cours. Quelle est la situation actuelle en la matière?

2. *Un memorandum of understanding* (MoU) prévoyant une coopération entre la Chine et la Belgique est également en cours de rédaction. Il permettra de faciliter encore les relations entre nos deux pays. Il devrait être signé le 1er avril 2016 lors de la venue d'un vice-ministre de l'Agriculture chinois en Belgique. Sur quelles actions s'est-on mis d'accord?

3. Le site internet à visée internationale doit être la carte de visite de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) et est surtout destiné aux autorités de pays vers lesquels les entreprises belges souhaitent exporter. Un inventaire des informations qui se retrouveront sur ce site internet a déjà été établi, mais celles-ci doivent aussi être proposées de manière structurée et attrayante. Le projet sera développé plus en détail cette année. Pouvez-vous préciser quand exactement? Si le site internet est déjà opérationnel, quelle est la situation actuelle? Quelles sont les conclusions?

4. L'AFSCA organise périodiquement des réunions plénières d'exportation avec toutes les parties prenantes, dont le SPF Affaires étrangères et les organisations professionnellesconcernées. Pourriez-vous fournir un relevé des dates de ces réunions plénières d'exportation et préciser les principales conclusions auxquelles ces réunions ont abouti?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 april 2016 (N.):

1. Momenteel zijn 133 dossiers in behandeling voor het openen van nieuwe of voor het openhouden van bestaande exportmarkten. 32 % worden behandeld bij het Voedselagentschap. Voor de andere dossiers verwacht het Voedselagentschap een input van een derde partij zoals de betrokken beroepsfederatie of de bevoegde autoriteit van het derde land in kwestie.

Het betreft dossiers voor de export van zeer diverse producten naar 56 verschillende landen buiten de Europese Unie, namelijk levensmiddelen, dierenvoeders, levende dieren, planten en plantaardige producten, organische meststoffen en verwerkte dierlijke eiwitten die bestemd zijn voor de productie van diervoeders of meststoffen. De landen waarvoor de meeste dossiers momenteel behandeld worden zijn China, Zuid-Afrika, Mexico en Algerije.

2. Het *memorandum of understanding* dat op 1 april 2016 werd ondertekend door de vice-minister van Landbouw, de heer Qu Dongyu, en mezelf geeft het kader weer waarbinnen beide diensten in de toekomst nauwer zullen samenwerken, wat ongetwijfeld ook onze Belgische exportdossiers zal ondersteunen. De concrete invulling ervan zal in de volgende weken en maanden verder uitgewerkt worden. Begin mei is een delegatie van het Voedselagentschap naar China afgereisd met het oog op de concretisering en verdere technische ondersteuning van onze lopende exportdossiers. Tijdens dit bezoek aan het Chinese ministerie van landbouw heeft de delegatie ook de praktische invulling van het Protocolakkoord voor het jaar 2016 besproken.

3. De internationale website is hoofdzakelijk bedoeld voor buitenlandse autoriteiten. Bedoeling is om op een overzichtelijke en aantrekkelijke manier informatie te verstrekken over de organisatie en werking van het Belgische voedselveiligheidssysteem, over de controleresultaten van de voorgaande jaren en over de status aangaande dieren- en plantengezondheid.

In de komende maanden zal een behoefteanalyse worden uitgevoerd en de structuur en het design van de website in kaart gebracht. Parallel zal gestart worden met de vertaling van de benodigde teksten. Het is de bedoeling om nog dit jaar te starten met de fase die volgt op de analyse, namelijk de ontwikkeling van de website.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 417 de madame la députée Leen Dierick du 27 avril 2016 (N.):

1. 133 dossiers sont pour l'instant en cours de traitement pour l'ouverture de nouveaux marchés d'exportation ou pour le maintien des marchés existants. 32 % de ces dossiers sont traités à l'Agence alimentaire. Pour les autres dossiers, l'Agence alimentaire attend un input d'une tierce partie comme la fédération professionnelle concernée ou l'autorité compétente du pays tiers en question.

Il s'agit de dossiers pour l'exportation de produits très divers vers 56 pays différents en dehors de l'Union européenne, à savoir des denrées alimentaires, des aliments pour animaux, des animaux vivants, des plantes et des produits végétaux, des engrais organiques et des protéines animales transformées destinées à la production d'aliments pour animaux ou d'engrais. Les pays concernés actuellement par la plupart des dossiers sont la Chine, l'Afrique du Sud, le Mexique et l'Algérie.

2. Le protocole d'accord qui a été signé le 1*er* avril 2016 par le vice-ministre de l'Agriculture, M. Qu Dongyu, et moi-même précise le cadre dans lequel les deux services collaboreront plus étroitement à l'avenir, ce qui soutiendra sans nul doute également nos dossiers d'exportation belges. Son contenu concret sera développé de manière plus approfondie au cours des semaines et mois prochains. Début mai, une délégation de l'Agence alimentaire s'est rendue en Chine en vue de la concrétisation et du soutien technique ultérieur de nos dossiers d'exportation en cours. Lors de la visite au ministère chinois de l'agriculture, la délégation a abordé également le contenu pratique du protocole d'accord pour l'année 2016.

3. Le site web international s'adresse principalement aux autorités étrangères. L'objectif est de fournir de manière synoptique et attrayante des informations sur l'organisation et le fonctionnement du système de sécurité alimentaire belge, sur les résultats des contrôles des années précédentes et sur la situation en matière de santé animale et végétale.

Au cours des prochains mois, l'analyse des besoins sera réalisée et la structure ainsi que le design du site web seront établis. Parallèlement, on commencera la traduction des textes nécessaires. L'objectif est d'entamer cette année encore la phase qui suit l'analyse, à savoir le développement du site web.

4. Het Voedselagentschap organiseert halfjaarlijks een plenaire vergadering met alle stakeholders. De vergaderingen dit jaar zijn gepland op 9 juni en op 8 december. Tijdens de plenaire vergadering in december 2015 werd door alle deelnemers het nut benadrukt van de voorbereidende vergaderingen voor prinselijke of koninklijke economische missies met het oog op de promotie van de export van agrovoedingsmiddelen. De sectoren hebben unaniem aangegeven over het algemeen tevreden te zijn over de exportondersteunende inspanningen van het Voedselagentschap. Anderzijds werden een paar exportbelemmerende factoren naar voor gebracht zoals de complexiteit van en diversiteit in de gestelde exportvoorwaarden.

Het Voedselagentschap was zich daarvan al bewust. Het is in het kader van zijn strategische en operationele doelstellingen de oefening gestart om in overleg met alle betrokken partijen na te gaan hoe beter het hoofd kan gebieden worden aan de almaar toenemende en complexere exportvoorwaarden die gepaard gaan met de stijgende vraag tot marktopeningen en de soms protectionistische maatregelen die bepaalde derde landen opleggen. Belangrijk hierbij is het engagement van alle stakeholders en dat iedereen zijn rol vervult.

4. L'Agence alimentaire organise deux fois par un une réunion plénière avec tous les *stakeholders*. Les réunions sont planifiées cette année le 9 juin et le 8 décembre. Lors de la réunion plénière de décembre 2015, tous les participants ont souligné le besoin de réunions préparatoires pour les missions économiques princières ou royales en vue de la promotion de l'exportation de produits agroalimentaires. Les secteurs ont indiqué à l'unanimité être globalement satisfaits des efforts de soutien aux exportations déployés par l'Agence alimentaire. D'autre part, un certain nombre de freins à l'exportation ont été mis en avant, comme la complexité et la variété des conditions d'exportation.

L'Agence alimentaire en était déjà consciente et a entamé, dans le cadre de ses objectifs stratégiques et opérationnels, une réflexion avec toutes les parties concernées pour voir comment mieux faire face à l'inflation et à la complexité de conditions d'importation, associées à une demande croissante d'ouverture de marchés ainsi qu'à des mesures parfois protectionnistes imposées par certains pays tiers. Il est important que tous les stakeholders s'engagent en ce sens et remplissent leur rôle.

DO 2015201609043

Vraag nr. 418 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 27 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

DVIS. - Aanvragen tot indienststelling en veiligheidscertificaten. - Toepassing taalwetgeving.

Eerder dit jaar verstuurde de dienst Reglementering Spoor van de FOD Mobiliteit en de dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS) een schrijven naar de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) met betrekking tot de toepassing van de taalwetgeving bij de spoorwegen. Één van haar vragen had betrekking op het taalgebruik bij de aanvragen tot indienststelling en veiligheidscertificaten.

DO 2015201609043

Question n° 418 de madame la députée Inez De Coninck du 27 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

SSICF. - Demandes de mises en service et certificats de sécurité. - Application des lois linguistiques.

Plus tôt dans l'année, le Service Réglementation du Rail du SPF Mobilité et le Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer (SSICF) ont adressé un courrier à la Commission permanente de contrôle linguistique (CPCL) portant sur l'application de la législation linguistique dans les chemins de fer. L'une des demandes concernait l'emploi des langues dans les demandes de mises en service et les certificats de sécurité.

Bedrijven die hun zetel in het buitenland hebben mogen kiezen tussen de drie landstalen voor de behandeling van hun dossiers. De FOD stelt: "Er kan sprake zijn van praktische moeilijkheden wanneer een bedrijf het Duits kiest en wanneer het personeel van de veiligheidsinstantie deze taal niet perfect beheerst.". De FOD suggereert enerzijds het Duits uit te sluiten en anderzijds het Engels toe te laten. Men wijst hierbij op een potentieel probleem qua taalgebruik in geval van beroepsprocedures bij het hof van beroep van Brussel.

Het is denkbaar dat zoiets marktverstorende effecten gaat veroorzaken. Vooraanstaande Duitstalige firma's (bijvoorbeeld Siemens) zullen een extra drempel ervaren ten opzichte van Franstalige/Nederlandstalige firma's (bijvoorbeeld Alstom).

1. Hoeveel aanvragen tot indienststelling krijgt de DVIS in het Duits (in relatieve cijfers)?

2. Gaan de bovenvermelde maatregelen géén discriminatie inhouden van Duitstalige firma's? Hoe gaat men voorkomen dat deze maatregelen marktverstorend zijn?

3. Hoe behandelt de DVIS Duitstalige aanvragen nu? Is de DVIS niet in staat Duitstalige aanvragen binnen de termijnen waaraan het gebonden is te behandelen?

4. Wat denkt u ervan om de behandelende ambtenaren van de DVIS de Duitse taal aan te leren als remedie voor het aangehaalde probleem?

5. Wat was het antwoord van het VCT op de vraag van de DVIS?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 418 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 27 april 2016 (N.):

Er moet opgemerkt worden dat er momenteel geen concrete plannen voor een dergelijke ontwikkeling zijn. Het verzoek waarnaar u verwijst was alleen een e-mail geschreven door de juridische dienst van de dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen (DVIS) in overleg met de Dienst Reglementering Spoor van de FOD Mobiliteit en Vervoer om een juridisch advies te verkrijgen over de eventuele mogelijkheid van een wijziging en dat na een infosessie gegeven door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht verstrekt aan het personeel van de FOD.

Indien dergelijke optie zou overwogen worden, zou dit in ieder geval resulteren in een verandering van de Spoorcodex en worden behandeld in het Parlement.

Les entreprises dont le siège est établi à l'étranger ont pu choisir entre les trois langues nationales pour le traitement de leurs dossiers. Le SPF déclare: "Des difficultés pratiques peuvent survenir lorsqu'une entreprise a choisi l'allemand et que le personnel de l'instance de contrôle ne maîtrise pas parfaitement cette langue". Le SPF suggère, d'une part, d'exclure l'allemand et, d'autre part, d'autoriser l'anglais. À cet égard, on attire l'attention sur un problème potentiel d'emploi des langues en cas de procédures de recours devant la cour d'appel de Bruxelles.

Il est vraisemblable que cela provoque des distorsions du marché. D'éminentes entreprises germanophones (Siemens, par exemple) seront confrontées à un obstacle supplémentaire, ce qui ne sera pas le cas des firmes francophones/néerlandophones (comme Alstom).

1. Combien de demandes de mises en service le SSICF reçoit-il en allemand (en chiffres relatifs)?

2. Les mesures sumentionnées ne sont-elles pas synonyme de discrimination par rapport aux entreprises germanophones? Comment éviter que ces mesures ne provoquent des distorsions du marché?

3. Comment le SSICF traite-t-il actuellement les demandes germanophones? N'est-il pas en mesure de traiter les demandes germanophones dans les délais auxquels il est tenu?

4. Que pensez-vous de la solution visant à faire apprendre l'allemand aux fonctionnaires du SSICF chargés de traiter les dossiers? Cela ne pourrait-il résoudre le problème évoqué?

5. Quelle était la teneur de la réponse de la CPCL à la demande du SSICF?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 418 de madame la députée Inez De Coninck du 27 avril 2016 (N.):

Il convient de noter qu'il n'y a à ce jour pas de projet concret en vue d'une telle évolution. La demande que vous évoquez était uniquement un courriel du service juridique du Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer (SSICF) écrit en concertation avec le Service Réglementation Rail du SPF Mobilité et Transports afin d'obtenir un avis juridique quant à une l'éventuelle possibilité d'une modification et ce, suite à une session d'information dispensée par la Commission Permanente de Contrôle Linguistique dispensée aux agents du SPF.

Si une telle option était envisagée, elle entraînerait en tout état de cause une modification du Code ferroviaire et serait donc débattue au Parlement.

1. Tot op heden, geen enkele vanwege de bedrijven.

2. Er is geen risico op discriminatie omdat alle Belgische en buitenlandse bedrijven onderworpen zijn aan dezelfde regels, zonder onderscheid tussen hen en de DVIS ziet dan ook geen gevaar voor een verstoring van de markt. De aanvragen kunnen inderdaad afkomstig zijn van bedrijven die gevestigd zijn in om het even welke lidstaat die geen Frans, Nederlands of Duits gebruikt. De Vaste Commissie voor taaltoezicht heeft overigens besloten in haar advies van 8 februari 2016 dat het mogelijk is om de Duitse taal uit te sluiten zonder verhoging van het risico op discriminatie.

3. Zoals hierboven opgemerkt, heeft de DVIS tot dusver nooit een aanvraag ontvangen in het Duits.

Het ene of het andere personeelslid beschikt wel over een basiskennis van deze taal, maar niet voldoende om aanvragen tot indienststellingen of veiligheidscertificaten te kunnen behandelen en om een technische analyse tot een goed einde te brengen dewelke nodig is voor deze behandeling. Elk punt van deze dossiers is belangrijk voor de veiligheid en dus is het noodzakelijk om een volledig begrip te verzekeren door de behandelende ambtenaar.

In de huidige stand van zaken zou dus een vertaling moeten worden aangevraagd, maar het is onmogelijk om deze dan met zekerheid te controleren. Deze vertaling zou bovendien aardig wat tijd in beslag nemen, aangezien de dossiers, vereist door de regelgeving, in het algemeen omvangrijk zijn. Dus de verwerking van deze aanvragen zou onvermijdelijk vertraging oplopen en zou extra kosten voor de betrokken onderneming met zich meebrengen die voor een toelating tot indienststelling een vergoeding moet betalen berekend op basis van de tijd die nodig is om het dossier te onderzoeken (artikel 79, § 1 van Spoorcodex).

4. Het koninklijk besluit van 19 december 2014 tot vaststelling van het taalkader van de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen richt zich enkel op een Frans en een Nederlands kader. En regels voor de aanwerving van Rijksambtenaren verbieden taalvereisten van een andere taal als een vaardigheid die nodig is voor de toekenning van een job. Dit kan alleen maar een pluspunt zijn, maar niet specifiek doorslaggevend.

Ik vestig uw aandacht op het feit dat in de kleinere diensten zoals de DVIS, die overigens sterk gespecialiseerd zijn, het moeilijker is de aanwezigheid te garanderen van een agent die het Duits voldoende zou beheersen om het efficiënt te kunnen gebruiken in zijn functies.

1. Aucune à ce jour de la part d'entreprises.

2. Il n'y a pas de risque de discrimination dès lors que l'ensemble des entreprises belges et étrangères sont soumises aux mêmes règles, sans distinction entre elles et le SSICF ne voit donc pas de risque de fausser le marché. Les demandes peuvent en effet provenir de firmes situées dans n'importe quel État membre n'ayant pas pour langue le français, ni le néerlandais, ni l'allemand. La Commission Permanente de Contrôle Linguistique a d'ailleurs conclu, dans son avis du 8 février 2016, à la possibilité d'exclure l'allemand sans relever de risque de discrimination.

3. Comme indiqué ci-avant, le SSICF n'a à ce jour jamais reçu de demande en allemand.

L'un ou l'autre membre de son personnel dispose de connaissances de base dans cette langue mais pas des connaissances suffisantes pour traiter des demandes d'autorisation de mise en service ou de certificat de sécurité et mener l'analyse technique nécessaire à ce traitement. Chaque point de ces dossiers étant important pour la sécurité, il est nécessaire de s'assurer d'une parfaite compréhension par les agents traitants.

Dans l'état actuel des choses, une traduction devrait donc être demandée mais avec l'impossibilité de la vérifier ensuite de manière certaine. Cette traduction nécessiterait par ailleurs un délai important, les dossiers imposés par la réglementation étant généralement volumineux. Cela retarderait donc inévitablement le délai de traitement des demandes et occasionnerait des frais complémentaires pour l'entreprise concernée qui doit payer, en cas de demande d'autorisation de mise en service, une redevance calculée sur la base du temps mis à l'examen du dossier (article 79, § 1*er*, du Code ferroviaire).

4. L'arrêté royal du 19 décembre 2014 fixant le cadre linguistique du Service de sécurité et d'interopérabilité des Chemins de fer vise uniquement un cadre francophone et un cadre néerlandophone. Et les règles applicables en matière de recrutement des agents de l'État empêchent d'exiger une autre langue comme compétence nécessaire à l'octroi d'un emploi. Cela peut seulement être un atout, non spécifiquement décisif.

J'attire votre attention sur le fait que, dans de plus petits services comme le SSICF, par ailleurs fort spécialisé, il est plus difficile d'assurer la présence d'un agent qui maîtriserait la langue allemande avec un niveau suffisant pour pouvoir l'utiliser efficacement dans ses fonctions.

DO 2015201609107

Vraag nr. 419 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 april 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Terreurdreiging en terroristische aanslagen. - Economische schade.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 372 van 15 maart 2016 geeft u een overzicht van de maatregelen die u en de regering hebben genomen ingevolge de economische schade die werd geleden door de terreurdreiging en de terreuraanslagen. Deze maatregelen zijn evenwel beperkt tot de 19 Brusselse gemeenten, Vilvoorde en Zaventem.

Er zijn evenwel andere plaatsen in het land waar bepaalde sectoren erg te lijden hebben gehad van deze dreiging. Ik denk bijvoorbeeld aan de toeristische sector in Brugge.

1. Werd er in dat verband ook een studie verricht waar er elders in het land economische schade werd geleden? Zo ja, wat waren de resultaten daarvan? Zo niet, waarom niet en bestelt u vooralsnog een dergelijke studie?

2. Overweegt u de reeds genomen maatregelen uit te breiden naar andere delen van het land waar sectoren aantoonbare economische schade hebben geleden vanwege de terreur?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 419 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 april 2016 (N.):

1. Begin dit jaar publiceerde mijn administratie reeds een onderzoek over de impact van het verhoogde dreigingsniveau in de maand november 2015. Toen bleek vooral de horecasector geleden te hebben. De FOD Economie zal, zodra de officiële omzetcijfers voor het eerste kwartaal van 2016 beschikbaar zijn (eind mei 2016), een studie uitvoeren over de gevolgen (geventileerd naar regio) van de aanslagen van 22 maart 2016.

Bepaalde instellingen, federaties en organisaties maakten reeds een kostenraming na de aanslagen van 22 maart in Brussel:

DO 2015201609107

Question n° 419 de madame la députée Barbara Pas du 29 avril 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Menace et attentats terroristes. - Préjudice économique.

Dans votre réponse à ma question n° 372 du 15 mars 2016, vous présentez un aperçu des mesures que vous et le gouvernement avez prises en réponse au préjudice subi en conséquence de la menace et des attentats terroristes. Ces mesures sont toutefois limitées aux dix-neuf communes bruxelloises, à Vilvorde et à Zaventem.

Dans d'autres régions du pays toutefois, certains secteurs ont également été durement touchés par cette menace. Je pense, par exemple, au secteur du tourisme, à Bruges.

1. Une étude a-t-elle été menée sur les autres lieux du pays ayant subi un préjudice économique dans ce cadre? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats? Dans la négative, pourquoi aucune étude n'a-t-elle été menée en la matière et entendez-vous commander une telle étude?

2. Envisagez-vous d'étendre les mesures qui ont déjà été prises à d'autres régions du pays où certains secteurs ont visiblement subi un préjudice économique en raison du terrorisme?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 419 de madame la députée Barbara Pas du 29 avril 2016 (N.):

1. Au début de cette année, mon administration avait déjà publié une analyse sur l'impact du relèvement du niveau de la menace au mois de novembre 2015. Il était alors apparu que le secteur de l'Horeca en avait surtout pâti. Le SPF Économie réalisera une étude sur les conséquences (par Région) des attentats du 22 mars 2016 dès que les données officielles sur le chiffre d'affaires du premier trimestre 2016 seront disponibles (fin mai 2016).

Certaines institutions, fédérations et organisations ont déjà procédé à une estimation des coûts après les attentats du 22 mars à Bruxelles:

- Uit een rondvraag van Unizo en Horeca Vlaanderen (*http://unizo.be/nieuws-pers/unizo-en-horeca-vlaanderen-gemiddeld-een-derde-omzetverlies-door-terreuraanslagen*) bleek dat kleine ondernemers (vooral handelaars en horeca-uitbaters) zo'n 35 % omzetverlies leden op de dag van de aanslagen en tot een derde de dagen nadien. De ondernemingen in Brussel zijn niet de enige die negatieve gevolgen ondervonden van de aanslagen. Eén op de drie West-Vlaamse ondernemingen gaf aan schade te hebben geleden op 22 maart, terwijl dat in Antwerpen één op vijf ondernemingen was.

De horecafederatie is betrokken bij het opstellen van acties die het vertrouwen van de binnen- en buitenlandse toerist in onze bestemming moeten herstellen.

- Brussels Airlines vervoerde 19,1 % passagiers minder in maart 2016 in vergelijking met 2015. De luchtvaartmaatschappij werd door de aanslagen geconfronteerd met een omzetverlies van 80 tot 90 miljoen euro, verbonden aan de kosten die gepaard gingen met het uitwijken naar andere luchthavens en afgeschafte vluchten. Bij Brussels Airport wordt het verlies verbonden aan de sluiting en de slechts gedeeltelijk heropening voorlopig geraamd op 200 tot 300 miljoen euro;

- De Europese Commissie (*http://ec.europa.eu/economy_finance/eu/forecasts/2016_spring/be_en.pdf*) geeft in haar *Spring Forecast* aan dat de gevolgen van de aanslagen op de Belgische economie slechts tijdelijk zijn. De Belgische bbp-groei voor 2016 werd in mei dit jaar geschat op 1,2 %, een lichte herziening ten opzichte van de voorspelling in februari van dit jaar (-0,1 procentpunt);

- Jan Smets, de gouverneur van de Nationale Bank van België spreekt over een groeibeperking van 0,1 % in het eerste kwartaal van 2016. De gevolgen zullen volgens hem ook in het tweede kwartaal nog voelbaar zijn, doordat de nationale luchthaven, een belangrijke hub voor de Belgische economie, mee in de klappen deelde.

- Il ressort d'une enquête menée par l'Unizo et Horeca Vlaanderen (*http://unizo.be/nieuws-pers/unizo-en-horeca-vlaanderen-gemiddeld-een-derde-omzetverlies-door-terreuraanslagen*) que les petits entrepreneurs (les commerçants et les exploitants d'un établissement Horeca principalement) ont subi une perte de chiffre d'affaires de quelque 35 % le jour des attentats et d'un tiers au maximum les jours suivants. Les entreprises situées à Bruxelles ne sont pas les seules à avoir souffert des retombées négatives des attentats. Ainsi, une entreprise sur trois en Flandre occidentale a déclaré avoir subi des préjudices le 22 mars, contre une entreprise sur cinq en province d'Anvers.

La fédération Horeca participe à la réalisation d'actions visant à restaurer la confiance des touristes nationaux et internationaux en la Belgique comme destination touristique.

- En mars 2016, Brussels Airlines a transporté 19,1 % de passagers en moins par rapport à 2015. À la suite des attentats, la compagnie aérienne a essuyé une perte de chiffre d'affaires de 80 à 90 millions d'euros, en raison des coûts liés à la déviation vers d'autres aéroports et à la suppression de vols. En ce qui concerne Brussels Airport, les pertes liées à la fermeture de l'aéroport et à sa réouverture partielle sont estimées provisoirement entre 200 et 300 millions d'euros.

- Dans ses prévisions économiques de printemps, la Commission européenne (*http://ec.europa.eu/economy_finance/eu/forecasts/2016_spring/be_en.pdf*) estime que les conséquences des attentats sur l'économie belge ne sont que temporaires. En mai, la croissance du PIB belge pour 2016 a été estimée à 1,2 %, soit une légère révision à la baisse par rapport aux prévisions émises en février de cette année (-0,1 point de pourcentage).

- Jan Smets, le gouverneur de la Banque nationale de Belgique, évoque une limitation de la croissance à hauteur de 0,1 % au premier trimestre 2016. Selon lui, les conséquences des attentats seront encore perceptibles au deuxième trimestre, puisque l'aéroport national, un pôle important de l'économie belge, a également subi des préjudices.

Algemeen kan evenwel gesteld worden dat de gevolgen zich vooral op korte termijn (dagen, weken of maanden) afspelen. Meer bepaald restaurants, hotels en de toeristische sector hebben economisch het hardst te lijden onder terroristische aanslagen en worden geconfronteerd met verliezen in de daaropvolgende maanden. Op lange termijn zijn de gevolgen, afgezien van de menselijke en psychologische schade, echter niet blijvend en is er geen weerslag op de economische groei (Gaibulloev , Sandler Sul (2013) *Reevaluating Terrorism and Economic Growth: Dynamic Panel Analysis and Cross-Sectional Dependence, Working Paper* 02-03/2013

https://dspace.aus.edu/xmlui/bitstream/handle/11073/5963/WPS_Gaibulloev-Sandler-Sul.pdf?sequence=1isAllowed=y;

Jacob Funk Kirkegaard (2016) *The Limited Economic Impact of Terrorism in Europe*, PIIE, 14 april.

https://piie.com/blogs/realtime-economic-issues-watch/limited-economic-impact-terrorism-europe).

2. De overheid nam in de nasleep van de aanslagen van 22 maart 2016 verdere steunmaatregelen om de nadelige gevolgen waarmee bedrijven geconfronteerd worden (gedeeltelijk) te compenseren.

- Tijdelijke werkloosheid (RVA) (*http://www.rva.be/nl/nieuws/tijdelijke-werkloosheid-wegens-overmacht-als-gevolg-van-de-terreuraanslagen-van-22032016-verlengd-tot-30062016-nieuwe-update*)

Tijdelijke werkloosheid wegens overmacht

Tijdelijke werkloosheid wegens overmacht, die kan worden ingeroepen bij een plotse, onvoorziene gebeurtenis, onafhankelijk van de wil van de werkgever en van de werknemer die de uitvoering van de overeenkomst tijdelijk en volledig onmogelijk maakt, wordt verlengd tot 30 juni 2016. De terreuraanslagen van 22 maart 2016 op de luchthaven van Brussel-Nationaal en in de metro van Brussel worden erkend als overmacht.

De werknemers die de dagen aansluitend op de aanslagen niet tewerkgesteld kunnen worden, kunnen ook voor de periode aansluitend op de aanslagen tijdelijk werkloos worden gesteld wegens overmacht. Dit geldt zowel voor de werknemers tewerkgesteld op de luchthaven van Brussel-Nationaal als op andere plaatsen (mits motivering voor ondernemingen buiten Brussel en Vlaams-Brabant).

Mogelijkheid tot het invoeren van tijdelijke werkloosheid werkgebrek wegens economische oorzaken

D'un point de vue général, on peut néanmoins affirmer que les conséquences se manifesteront surtout à court terme (jours, semaines ou mois). Ce sont plus particulièrement les restaurants, les hôtels et le secteur touristique qui paient le plus lourd tribut sur le plan économique et qui doivent faire face à des pertes dans les mois post-attentats. Abstraction faite des dommages humains et des souffrances psychologiques, les conséquences ne sont toutefois pas permanentes et il n'y aura pas d'incidence sur la croissance économique à long terme (Gaibulloev, Sandler Sul (2013) *Reevaluating Terrorism and Economic Growth*: *Dynamic Panel Analysis and Cross-Sectional Dependence, Working Paper* 02-03/2013

https://dspace.aus.edu/xmlui/bitstream/handle/11073/5963/WPS_Gaibulloev-Sandler-Sul.pdf?sequence=1isAllowed=y;

Jacob Funk Kirkegaard (2016) *The Limited Economic Impact of Terrorism in Europe*, PIIE, 14 april.

https://piie.com/blogs/realtime-economic-issues-watch/limited-economic-impact-terrorism-europe).

2. À la suite des attentats de 22 mars 2016, le gouvernement a renforcé ces mesures de soutien pour compenser (partiellement) les conséquences négatives auxquelles les entreprises sont confrontées.

- Chômage temporaire (ONEM) (*http://www.onem.be/fr/nouveau/chomage-temporaire-pour-cause-de-force-majeure-suite-aux-attentats-terroristes-du-22032016-prolonge-jusquau-30062016-nouvel-update*)

Chômage temporaire pour cause de force majeure

Le chômage temporaire pour force majeure, qui peut être invoqué si l'exécution du contrat de travail est rendue momentanément et totalement impossible à la suite de circonstances soudaines, imprévisibles et indépendantes de la volonté de l'employeur et du travailleur, est prolongé jusqu'au 30 juin 2016. Les attentats terroristes du 22 mars 2016 à l'aéroport de Bruxelles National et dans le métro de Bruxelles sont reconnus comme force majeure.

Les travailleurs qui n'ont pas pu travailler au cours des jours qui ont suivi les attentats, peuvent également être mis en chômage temporaire pour cause de force majeure pour la période suivant les attentats. Ceci vaut tant pour les travailleurs occupés à l'aéroport de Bruxelles National que pour ceux occupés à d'autres endroits (après justification pour les entreprises en dehors de Bruxelles et du Brabant Flamand).

Possibilité d'instaurer du chômage temporaire pour manque de travail pour causes économiques

Indien voor de periode volgend op de aanslagen op de luchthaven van Brussel-Nationaal maar een geleidelijke heropstart van de tewerkstelling mogelijk is, of op andere tewerkstellingsplaatsen er een vermindering van werk is (bijvoorbeeld in de horeca-sector door een sterke daling van het aantal reservaties), kan ook een regeling van tijdelijke werkloosheid werkgebrek wegens economische oorzaken worden aangevraagd mits de voorziene procedures worden nageleefd (kennisgeving aan de werknemers, voorafgaandelijke mededeling aan de RVA, mededeling van de eerste effectieve werkloosheidsdag aan de RVA).

- Socialezekerheidsbijdragen ten laste van de werkgever (RSZ) (*https://www.socialsecurity.be/site_nl/employer/infos/attentat/index.htm*)

De RSZ voorziet een administratieve soepelheid voor werkgevers die moeilijkheden ondervinden om hun bijdragen te betalen als gevolg van financiële problemen door de aanslagen. Het principe dat bijdragen tijdig moeten worden betaald, blijft bestaan. Een werkgever die tijdelijke moeilijkheden ondervindt door de aanslagen, kan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) contacteren voor een uitstel van betaling. De RSZ zal een maandelijks afbetalingsplan voorstellen.

- Fiscaliteit (FOD Financiën) (*http://financien.belgium.be/nl/Actueel/steunmaatregelen-als-gevolg-van-de-aanslagen-van-22-maart-2016*)

De FOD Financiën neemt maatregelen op vlak van bedrijfsvoorheffing en btw wanneer ondernemingen kunnen aantonen dat ze financiële moeilijkheden ondervinden als gevolg van de aanslagen van 22 maart 2016 (aan de hand van documenten die volgende zaken kunnen aantonen: daling omzet, annulatie orders en/of reservaties, kettingreactie partnerbedrijven, enz.). De maatregelen hebben betrekking op de betalingsfaciliteiten, een vrijstelling van nalatigheidsinteresten en een vrijstelling van boeten voor niet betaling of laattijdige betaling (de andere boeten worden niet vrijgesteld door de steunmaatregelen).

Un régime de chômage temporaire pour manque de travail pour causes économiques peut également être demandé s'il s'avère, au cours de la période consécutive aux attentats à l'aéroport de Bruxelles National, que seule une reprise progressive des activités n'est possible ou bien que les activités sont en baisse dans d'autres lieux d'occupation (par exemple dans le secteur horeca à la suite d'une forte diminution du nombre de réservations), et ce moyennant le respect des procédures prévues (notification aux travailleurs, communication prévisionnelle à l'ONEM, communication du premier jour de chômage effectif à l'ONEM).

- Cotisations sociales à la charge de l'employeur (ONSS) (*https://www.socialsecurity.be/site_fr/employer/infos/attentat/index.htm*)

L'ONSS prévoit une attention particulière pour les employeurs qui n'arrivent pas à payer les cotisations de sécurité sociales à temps parce qu'ils rencontrent des difficultés financières suite aux attentats. Le principe de base selon lequel les cotisations doivent être payées à temps est bien maintenu. Cependant, tout employeur qui aurait des difficultés passagères à payer ces cotisations, en raison des attentats, peut contacter l'ONSS en vue d'un report de paiement des cotisations de sécurité sociale. L'ONSS s'accordera avec lui sur un plan de paiement à l'amiable par mensualités.

- Fiscalité (SPF Finances) (*http://finances.belgium.be/fr/Actualites/mesures-de-soutien-suite-aux-attentats-du-22-mars-2016*)

Le SPF Finances prend des mesures sur le précompte professionnel et la TVA quand les entreprises peuvent démontrer qu'elles rencontrent des difficultés financières suite aux attentats du 22 mars 2016 (à l'aide de documents prouvant une chute du chiffre d'affaires, une ou des annulation(s) de commandes et/ou de réservations, réaction en chaîne des entreprises partenaires, etc.). Ces mesures concernent les facilités de paiement, l'exonération des intérêts de retard et la remise des amendes pour non-paiement ou paiement tardif (les autres amendes ne sont pas visées par les mesures de soutien).

DO 2015201609295

Vraag nr. 428 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 mei 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Maatregelen voor de landbouwsector (MV 10313).

Zowel de verschillende landbouwministers als de sector zelf reageren eerder ontgoocheld op de uitkomst van de Europese Landbouwraad. Er worden geen extra middelen vrijgemaakt om de bijkomende maatregelen op Europees niveau te financieren en bovendien weegt het pakket onvoldoende om de crisis in alle sectoren van de land- en tuinbouw krachtdadig aan te pakken.

Waar iedereen hoopte op structurele maatregelen, volgde teleurstelling aangezien er door de Europese ministers nog geen duidelijke oplossingen uitgewerkt konden worden voor de melkboeren. Wat betreft de steun aan de varkensboeren zijn er opnieuw geen maatregelen voorgelegd die op korte termijn voelbaar resultaat geven voor onze Belgische bedrijven.

1. Er werd overeengekomen dat er een observatorium komt dat de prijzen en vraag en aanbod in kaart zal brengen. Zal dit observatorium op Europees niveau verder worden uitgewerkt? Wat zal de relatie zijn met de nationale observatoria? Zal er samenwerking zijn?

2. Vrijwillig en tijdelijk minder melk produceren met financiële compensatie zal dus mogelijk worden, maar eigenaardig genoeg is er beslist dat elke lidstaat zelf bepaalt hoe hoog die compensatie zal zijn. Bovendien moeten de lidstaten die vergoeding zelf betalen. Dit gaat helemaal in tegen de filosofie van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid. De Europese Commissie moet dit voorstel concreter uitwerken. Welke timing wordt voorzien voor de concrete uitwerking? Welke maatregelen zal u nemen om voor de Belgische boeren degelijke steun te bekomen?

DO 2015201609295

Question n° 428 de madame la députée Leen Dierick du 10 mai 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les mesures prises en faveur du secteur agricole (QO 10313).

Les résultats des discussions du Conseil européen de l'Agriculture ont déçu les différents ministres de l'Agriculture ainsi que le secteur. Aucune enveloppe supplémentaire n'est libérée pour financer les mesures additionnelles prises à l'échelon européen et le paquet de mesures proposées ne fait par ailleurs pas le poids pour gérer efficacement la crise qui affecte les différents secteurs agricoles et horticoles.

Les espoirs de tous ceux qui espéraient des mesures structurelles ont été déçus, les ministres européens n'étant pas parvenus à élaborer des solutions précises pour les éleveurs laitiers. En ce qui concerne l'aide au secteur porcin, une fois de plus, aucune mesure susceptible de produire des résultats tangibles à brève échéance pour les exploitations agricoles belges n'a été avancée.

1. Le Conseil européen s'est accordé sur la création d'un observatoire chargé de dresser l'inventaire des prix et de l'offre et de la demande. Cet observatoire sera-t-il structuré à l'échelon européen? Quelles seront ses relations avec les observatoires nationaux? Des coopérations seront-elles mises en place?

2. Il sera dès lors possible, sur une base volontaire, de réduire temporairement la production de lait en échange d'une compensation financière, mais il a bizarrement été décidé de laisser les États membres déterminer le montant de ladite compensation, qui devra par ailleurs être financée par les budgets nationaux. Cette mesure est contraire à la philosophie de la politique agricole commune. La Commission européenne doit développer plus concrètement cette proposition. À quelle échéance ce développement concret est-il prévu? Quelles mesures prendrez-vous pour obtenir un soutien correct en faveur des agriculteurs belges?

3. De deur voor een beperking van de varkensstapel staat momenteel op een kier. Op de Landbouwraad in april zal bekeken worden hoe ook in de varkenssector de productie kan beperkt worden. Omdat de varkenssector veel minder goed gestructureerd zou zijn, zou een productiebeperking moeilijker zijn dan voor de melksector. Op welke manier zal een dergelijke productiebeperking dan gerealiseerd kunnen worden? Welke maatregelen worden hiervoor genomen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 428 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 mei 2016 (N.):

Tijdens de raad van 14 maart jongstleden heeft België kennis genomen van het nieuwe pakket maatregelen voorgesteld door de Europese Commissie om de melk-, varkensvlees- en de fruit- en groentesector te ondersteunen.

Terwijl dit nieuwe plan van de Commissie meer manoeuvreerruimte laat voor de lidstaten, betreur ik het gebrek aan ambitie ervan. Ik betreur ook dat de deblokkering van Europese fondsen op een dergelijke weerstand stuit van de Commissaris. De uitleg die daaraan wordt gegeven, heeft te maken met het feit dat bepaalde lidstaten het volledige bedrag van de gedeblokkeerde fondsen (420 miljoen euro) niet gebruikt zouden hebben in september jongstleden.

De hoogdringendheid blijft echter dezelfde. De evolutie van de prijs op de melkmarkt blijft me enorm zorgen baren. De Belgische en Europese producties zijn tussen januari 2015 en januari 2016 immers sterk gestegen.

Ik zal nu de inhoud in detail bespreken van de maatregelen die door de Commissie werden aangekondigd.

1. Vrijwillig beheer van het melkaanbod.

Op voorstel van Frankrijk en een bepaald aantal lidstaten, waaronder België, heeft de Commissie de activering aangekondigd van de artikel 222 van de GMO-verordening (gemeenschappelijke ordening van de markten). Deze artikelen maken het mogelijk om in geval van een ernstige verstoring van de markt, tijdelijk af te wijken van de mededingingsregels door de producentenorganisaties, de verenigingen van producentenorganisaties en de erkende interprofessionele organisaties in staat te stellen hun productie vrijwillig terug te schroeven.

3. La porte vers une réduction du cheptel porcin est actuellement entrebâillée. Le Conseil de l'Agriculture du mois d'avril examinera également comment limiter la production dans le secteur porcin. Cette mesure serait moins facile à appliquer dans ce secteur, qui serait moins bien structuré que le secteur laitier. Comment dans ces conditions réaliser une telle réduction de la production? Quelles seront les mesures prises à cet effet?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 428 de madame la députée Leen Dierick du 10 mai 2016 (N.):

Lors du conseil du 14 mars dernier, la Belgique a pris connaissance du nouveau paquet de mesures proposé par la Commission européenne afin de soutenir les secteurs du lait, de la viande porcine, et des fruits et légumes.

Si ce nouveau plan de la Commission permet de laisser plus de marge de manoeuvre aux États membres, je regrette son manque d'ambition. Je regrette également que le déblocage de fonds européens rencontre une telle résistance de la part du Commissaire. L'explication invoquée, en la matière, tient au fait que certains États membres n'aient pas utilisé la totalité des fonds débloqués (420 millions d'euros) en septembre dernier.

L'urgence, cependant, reste la même. Je reste particulièrement préoccupé par l'évolution du prix sur le marché laitier. En effet, les productions belge et européenne ont fortement augmenté entre janvier 2015 et janvier 2016.

Je vais, à présent, détailler le contenu des mesures annoncées par la Commission.

1. Gestion volontaire de l'offre de lait.

Sur proposition de la France et d'un certain nombre d'États membres dont la Belgique, la Commission a annoncé l'activation de l'article 222 du règlement OCM (Organisation commune des marchés). Ces articles permettent, en cas de perturbation majeure du marché, de déroger temporairement aux règles de la concurrence en autorisant les organisations de producteurs, les associations d'organisations de producteurs et les interprofessions reconnues à réduire volontairement leur production.

De afwijking zal toegelaten zijn gedurende zes maanden, kan één keer verlengd worden, en zal enkel van toepassing zijn op de melksector. Hoewel de verordening het niet voorziet, heeft de Commissaris ook voorzien om het dispositief uit te breiden naar de coöperatieven, zelfs naar de private melkfabrieken. Ook de impact op de melkophaling zou aanzienlijker zijn.

Omdat deze maatregel niet geldig is voor varkensvlees, en de vroegtijdige slachting van biggen niet weerhouden werd door de Commissie ondanks het door België geformuleerde verzoek, is er geen enkele vermindering van de varkensvleesproductie in het vooruitzicht gesteld.

De maatregel zal enkel een reële impact hebben op de melkprijs als hij aanzienlijk is en dus als er veel coöperatieven en producentenorganisaties beslissen om samen hun productie te verminderen.

Op 18 maart jongstleden heb ik een brief verzonden naar het Europees parlement, die mee ondertekend werd door de Franse minister van Landbouw, de heer Stéphane Lefoll, waarin ik vroeg de landbouwsector, die een publiek goed is dat gevrijwaard moet worden in termen van rechtstreekse en onrechtstreekse jobs, te ondersteunen.

Ik blijf ervan overtuigd dat artikel 222 geen impact zal hebben op een vermindering van de Europese productie bij gebrek aan een gecoördineerde aanpak en vooral Europese compensaties.

Op vraag van de Franse minister en mezelf zal er een vergadering plaatsvinden op 25 mei die tot doel zal hebben om de politieke actoren en de actoren uit de zuivelsector te mobiliseren met het oog op het overwinnen van de grote moeilijkheden die we vandaag kennen.

Voor de specifieke invoering in België moeten de gewesten de gepaste initiatieven nemen.

2. Staatssteun.

De Commissie heeft de lidstaten de toelating gegeven om per landbouwer jaarlijks 15.000 euro aan steun te deblokkeren, in aanvulling op de "de minimis" steun die momenteel 15.000 euro op drie jaar bedraagt.

Deze nationale steun zal met name gemobiliseerd kunnen worden om een dispositief te financieren voor het vrijwillige beheer van de melkproductie binnen de producentenorganisaties en de coöperatieven. Zij zullen de vorm aannemen van subsidies, leningen of waarborgen voor de landbouwers die hun productie van melk, varkensvlees of fruit en groenten bevriezen of terugschroeven ten aanzien van een referentieperiode.

De invoering van deze maatregel valt onder de bevoegdheid van de gewesten. Ik hoop van harte dat zij deze mogelijkheid zullen aangrijpen.

La dérogation sera autorisée pour six mois - reconductible une fois - et seulement applicable au secteur laitier. Bien que le règlement ne le prévoit pas, le Commissaire a également prévu d'étendre le dispositif aux coopératives, voire aux laiteries privées. Aussi l'impact sur la collecte laitière serait-il plus significatif.

Cette mesure n'étant pas valable pour le porc, et l'abattage précoce des porcelets n'ayant pas été retenu par le Commissaire malgré la demande formulée par la Belgique, aucune perspective de réduction de la production porcine n'est de mise.

La mesure n'aura un impact réel sur le prix du lait que si elle est significative et donc si une multitude de coopératives et d'organisations de producteurs décident de réduire ensemble leur production.

Le 18 mars dernier, j'ai adressé une lettre cosignée par le ministre français de l'Agriculture, Stéphane Lefoll, au Parlement européen demandant de soutenir le secteur agricole qui est un bien public à préserver en termes d'emplois directs et indirects.

Je reste convaincu que l'article 222 n'aura pas d'impact sur une diminution de la production européenne en l'absence d'une approche coordonnée et surtout de compensations européennes.

Suite à la demande du ministre français et de moi-même, une réunion aura lieu au sein du Parlement Européen le 25 mai prochain et aura pour but de mobiliser les acteurs politiques et ceux du secteur laitier en vue de dépasser les difficultés majeures que l'on connait aujourd'hui.

Pour la mise en oeuvre spécifique en Belgique, il appartient aux Régions de prendre les initiatives ad hoc.

2. Aides d'État.

La Commission a autorisé les États membres à débloquer 15.000 euros d'aides annuelles par agriculteur, en complément des aides de minimis qui s'élèvent actuellement à 15.000 euros sur trois ans.

Ces aides nationales pourront notamment être mobilisées pour financer un dispositif de gestion volontaire de la production de lait au sein des organisations de producteurs et des coopératives. Elles prendront la forme de subventions, prêts ou garanties pour les agriculteurs qui gèlent ou réduisent leur production de lait, porc ou fruits et légumes par rapport à une période de référence.

La mise en oeuvre de cette mesure est de la compétence des régions, j'espère vivement qu'elles utiliseront cette possibilité.

3. Interventieplafond voor zuivelproducten.

De verdubbeling van de interventieplafonds tegen een vaste prijs werd ook aangenomen, ten belope van 218.000 ton voor melkpoeder en 100.000 ton voor boter.

4. Steun voor de private opslag van varkensvlees.

Een bepaald aantal lidstaten heeft gevraagd om een nieuwe steunregeling voor de private opslag van varkensvlees in te voeren. De Commissaris verklaarde zich voorstander, maar preciseerde dat de modaliteiten van de regeling, en met name de kalender, bevestigd zouden moeten worden om de maatregel in te voeren op het best mogelijke moment.

België is geen vragende partij voor een verlenging van deze maatregel, die eind januari geactiveerd werd en in het verleden geen enkel resultaat opleverde. Ik denk echter dat de Europese fondsen die gemobiliseerd zullen worden voor deze maatregel, een grotere impact op de markt gehad zouden hebben als de Commissie ons plan geaccepteerd had dat de vroegtijdige slachting voorzag van biggen.

5. Vergadering op hoog niveau.

Deze zomer zal de vergadering plaatsvinden over de melksector die voorzien is tussen de taskforce landbouwmarkten die werd opgericht door de Commissie en de vertegenwoordigers van de lidstaten. De deelnemers zullen de structurele aspecten van het dossier bespreken, met het oog op de uitwerking van aanbevelingen.

De Commissie bevestigt bovendien dat zij komend najaar het verslag zal presenteren over de werking van het "melkpakket", dat initieel voorzien was voor 2018.

6. Vleesmarktobservatorium.

De Commissie heeft het voornemen om een identieke structuur te ontwikkelen als die voor de melksector. Ook het aangekondigde Europese observatorium voor rundvlees en varkensvlees zou gelanceerd moeten worden voor het zomerreces.

België heeft de Commissie sinds begin 2015 meerdere malen gevraagd om van het Europese melkprijsobservatorium een echt instrument te maken voor het beheer van de markt door de kosten en de productiemarges te analyseren. Wij hebben ook voorgesteld om eraan mee te werken, zodat de verwezenlijkingen van ons Observatorium gebruikt kunnen worden als pilootprojecten. Tot op heden zijn onze vragen en suggesties onbeantwoord gebleven.

Maar ik ben van plan om ze te blijven verdedigen, met name wanneer de eerste gesprekken over het GLB post 2020 opgestart zullen worden.

7. Vergadering van de OESO in Parijs.

3. Plafond d'intervention pour les produits laitiers.

Le doublement des plafonds d'intervention à prix fixe a également été adopté, à hauteur de 218.000 tonnes pour la poudre de lait et de 100.000 tonnes pour le beurre.

4. Aide au stockage privé pour la viande de porc.

Un certain nombre d'États membres ont demandé à ce qu'un nouveau régime d'aide au stockage privé pour la viande de porc soit mis en place. Le Commissaire s'y est déclaré favorable, précisant que les modalités du régime, et notamment le calendrier, devraient être confirmées afin que la mesure soit implémentée au moment le plus approprié.

La Belgique n'est pas demandeuse du renouvellement de cette mesure, qui a été activée à la fin du mois de janvier et n'a porté aucun fruit par le passé. Je pense toutefois que les fonds européens qui seront mobilisés pour cette mesure auraient eu plus d'impact sur le marché si la Commission avait accepté notre plan prévoyant l'abattage précoce de porcelets.

5. Réunion à haut niveau.

Cet été se tiendra la réunion sur le secteur laitier prévue entre la "task force" sur les marchés agricoles créée par la Commission et les représentants des États membres. Les participants devront aborder les aspects structurels du dossier, en vue d'élaborer des recommandations.

La Commission confirme par ailleurs qu'elle présentera à l'automne prochain le rapport sur le fonctionnement du "paquet lait", prévu initialement pour 2018.

6. Observatoire du marché de la viande.

La Commission a l'intention de développer une structure identique à celle existant pour le secteur laitier. Aussi l'Observatoire européen annoncé pour les viandes bovine et porcine devrait être lancé avant la pause de l'été.

La Belgique a demandé plusieurs fois à la Commission depuis début 2015 que l'Observatoire européen des prix du lait soit un véritable outil de gestion de marché en analysant les coûts et les marges de production. Nous avons également proposé notre collaboration, de telle sorte que les réalisations de notre Observatoire puissent être utilisées comme projets pilotes. Nos demandes et suggestions sont restées, à ce jour, sans réponse.

Mais j'entends continuer à les appuyer, notamment lorsque les premières discussions autour de la PAC post-2020 seront ouvertes.

7. Réunion OCDE à Paris.

Ter gelegenheid van de ministeriële vergadering van de OESO die heeft plaatsgevonden op 7 en 8 april in Parijs, heb ik meerdere van mijn ambtgenoten ontmoet, onder wie met name de Amerikaanse minister, de Nieuw-Zeelandse, de Australische, de Zuid-Afrikaanse, enz. Deze vergadering had tot doel om de perspectieven en de toekomstige uitdagingen voor de landbouw en de wereldvoedselvoorziening te bespreken.

Tijdens mijn talrijke contacten, en ook al was dat niet de eerste doelstelling van de vergadering, heb ik opnieuw krachtdadig gepleit voor de invoering van bakens om de strijd aan te gaan met de extreme volatiliteit van de markten en voor een grotere transparantie van de markten.

8. Maatregelen van de federale regering.

Sinds het begin van de legislatuur heb ik een reeks maatregelen genomen (op fiscaal vlak, inzake sociale bijdragen, vermindering of afschaffing van bijdragen aan de Sanitaire fondsen) om de landbouwsector die het zeer moeilijk heeft te ondersteunen.

Ik betreur echter dat zij door de gewesten gedeeltelijk "geneutraliseerd" worden, met name door de impact van de kilometerheffing op de landbouwsector. De mogelijkheden blijven evenwel zeer beperkt door de Europese regels, waarvan de naleving nauwgezet wordt opgevolgd door de Europese Commissie.

A l'occasion de la réunion ministérielle OCDE qui a eu lieu les 7 et 8 avril derniers à Paris, j'ai rencontré plusieurs de mes homologues dont notamment les ministres américain, néo-zélandais, australien, sud-africain, etc. Cette réunion avait pour but de discuter des perspectives et des défis futurs pour l'agriculture et l'alimentation mondiale.

Lors de mes nombreux contacts et même si cela n'était l'objectif premier de la réunion, j'ai plaidé une nouvelle fois avec force pour la mise en place de balise afin de lutter contre l'extrême volatilité des marchés ainsi pour une plus grande transparence des marchés.

8. Mesures du fédéral.

Depuis le début de la législature, j'ai pris une série de mesures (fiscales, ou de cotisations sociales, ou diminution ou suppression des cotisations au Fonds sanitaires) en vue de soutenir le secteur agricole en grave difficulté.

Cependant, je regrette qu'elles soient en partie "neutralisées" par les Régions notamment suite à l'impact de la taxe kilométrique sur le secteur agricole. Les possibilités restent néanmoins très limitées vu les règles européennes, pour le respect desquelles la Commission est particulièrement vigilante.

DO 2015201609300

Vraag nr. 429 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 10 mei 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Maatregelen voor de landbouwsector naar aanleiding van de Europese Landbouwraad (MV 10448).

De uitkomst van de Europese Landbouwraad begin maart 2016 leek dit keer veelbelovend te zullen zijn. Europees Landbouwcommissaris Phil Hogan had in de pers reeds zijn oprechte bezorgdheid geuit over een ernstige landbouwcrisis die heel Europa treft. Hij leek voldoende zwaarwichtige maatregelen te willen nemen om deze precaire toestand te bedwingen.

Echter maakte hoop op beter plaats voor ontgoocheling. Zowel de landbouwministers in ons land als de landbouworganisaties hebben hun ongenoegen uitgedrukt over het gebrek aan structurele maatregelen. Er komen geen tussenkomsten op Europees niveau die ervoor zouden kunnen zorgen dat de productie wordt gestuurd, noch in de zuivelsector, noch in de varkenshouderij.

DO 2015201609300

Question n° 429 de madame la députée Rita Gantois du 10 mai 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les mesures prises en faveur du secteur agricole à la suite du Conseil européen de l'Agriculture (QO 10448).

L'issue du Conseil européen de l'Agriculture de début mars 2016 semblait cette fois-ci très prometteuse. Le commissaire européen à l'Agriculture, Phil Hogan, avait déjà exprimé dans la presse sa réelle crainte de voir l'Europe entière touchée par une grave crise agricole. Il semblait vouloir prendre des mesures suffisamment énergiques pour éviter cette situation précaire.

L'espoir d'une amélioration a cependant cédé la place à la déception. Tant les ministres de l'Agriculture de notre pays que les organisations agricoles ont exprimé leur mécontentement face au manque de mesures structurelles. Au niveau européen, des interventions qui permettraient d'assurer un pilotage de la production, demeurent inexistantes, tant pour le secteur laitier que pour celui de l'élevage porcin.

Europa wil dat de lidstaten zelf instaan voor een vrijwillige productiematiging. Nochtans is na al die jaren van halfslachtige maatregelen toch wel gebleken dat vrijwillige productiebeperking via producentenorganisaties en brancheorganisaties alleen maar kan resulteren in een structureel lager aanbod indien dit op Europees niveau kan worden geregeld en niet op lidstaatniveau.

Daarnaast is Hogan de maatregel om gratis private opslag van melkpoeder, boter en varkensvlees aan te bieden opnieuw heel genegen. Hogan liet weten dat "het instrument zal worden ingezet op het best passende moment in 2016". We hebben er het raden naar wat dat wil zeggen. De conclusie die we kunnen trekken van dit overleg is dat er structureel niets wordt gedaan om het grote onevenwicht tussen vraag een aanbod weg te werken.

1. Zal u op federaal niveau stappen nemen in de richting van productiebeperking? Zo ja, kan u zeggen welke en wat de timing zou zijn? Zo neen, welke andere maatregelen wil u nemen om de landbouwcrisis structureel aan te pakken?

2. Wat bedoelt Europees Landbouwcommissaris Hogan met "het best passende moment in 2016" om de maatregel om private opslag aan te bieden in te voeren?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 429 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 10 mei 2016 (N.):

Tijdens de raad van 14 maart jongstleden heeft België kennis genomen van het nieuwe pakket maatregelen voorgesteld door de Europese Commissie om de melk-, varkensvlees- en de fruit- en groentesector te ondersteunen.

Terwijl dit nieuwe plan van de Commissie meer manoeuvreerruimte laat voor de lidstaten, betreur ik het gebrek aan ambitie ervan. Ik betreur ook dat de deblokkering van Europese fondsen op een dergelijke weerstand stuit van de Commissaris. De uitleg die daaraan wordt gegeven, heeft te maken met het feit dat bepaalde lidstaten het volledige bedrag van de gedeblokkeerde fondsen (420 miljoen euro) niet gebruikt zouden hebben in september jongstleden.

De hoogdringendheid blijft echter dezelfde. De evolutie van de prijs op de melkmarkt blijft me enorm zorgen baren. De Belgische en Europese producties zijn tussen januari 2015 en januari 2016 immers sterk gestegen.

Ik zal nu de inhoud in detail bespreken van de maatregelen die door de Commissie werden aangekondigd:

1. Vrijwillig beheer van het melkaanbod.

L'Europe souhaite que les États membres se portent eux-mêmes garants d'une production plus mesurée. Pourtant, toutes ces années de demi-mesures ont clairement montré qu'une limitation volontaire de la production par le biais des organisations de producteurs et des organisations interprofessionnelles ne peut se traduire par une offre structurellement réduite que si la question peut être réglée au niveau européen et non au niveau des États membres.

Par ailleurs, M. Hogan est à nouveau très favorable à une mesure visant à proposer gratuitement l'entreposage privé de lait en poudre, de beurre et de viande de porc. M. Hogan a fait savoir que l'instrument serait mis en oeuvre au moment le plus opportun en 2016. Nous ne pouvons que conjecturer sur le sens de ces propos. La conclusion que nous pouvons tirer de cette concertation est que rien n'est entrepris structurellement pour remédier à l'important déséquilibre entre l'offre et la demande.

1. Prendrez-vous des mesures au niveau fédéral en vue d'une limitation de la production? Dans l'affirmative, lesquelles et dans quel délai? Dans la négative, quelles autres mesures prendrez-vous pour gérer structurellement la crise agricole?

2. Qu'entend le commissaire européen à l'Agriculture Hogan par "moment le plus opportun en 2016" pour introduire une mesure offrant un entreposage privé?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 429 de madame la députée Rita Gantois du 10 mai 2016 (N.):

Lors du conseil du 14 mars dernier, la Belgique a pris connaissance du nouveau paquet de mesures proposé par la Commission européenne afin de soutenir les secteurs du lait, de la viande porcine, et des fruits et légumes.

Si ce nouveau plan de la Commission permet de laisser plus de marge de manoeuvre aux États membres, je regrette son manque d'ambition. Je regrette également que le déblocage de fonds européens rencontre une telle résistance de la part du Commissaire. L'explication invoquée, en la matière, tient au fait que certains États membres n'aient pas utilisé la totalité des fonds débloqués (420 millions d'euros) en septembre dernier.

L'urgence, cependant, reste la même. Je reste particulièrement préoccupé par l'évolution du prix sur le marché laitier. En effet, les productions belge et européenne ont fortement augmenté entre janvier 2015 et janvier 2016.

Je vais, à présent, détailler le contenu des mesures annoncées par la Commission:

1. Gestion volontaire de l'offre de lait.

Op voorstel van Frankrijk en een bepaald aantal lidstaten, waaronder België, heeft de Commissie de activering aangekondigd van de artikel 222 van de GMO-verordening (gemeenschappelijke ordening van de markten). Deze artikelen maken het mogelijk om in geval van een ernstige verstoring van de markt, tijdelijk af te wijken van de mededingingsregels door de producentenorganisaties, de verenigingen van producentenorganisaties en de erkende interprofessionele organisaties in staat te stellen hun productie vrijwillig terug te schroeven.

De afwijking zal toegelaten zijn gedurende zes maanden, kan één keer verlengd worden, en zal enkel van toepassing zijn op de melksector. Hoewel de verordening het niet voorziet, heeft de Commissaris ook voorzien om het dispositief uit te breiden naar de coöperatieven, zelfs naar de private melkfabrieken. Ook de impact op de melkophaling zou aanzienlijker zijn.

Omdat deze maatregel niet geldig is voor varkensvlees, en de vroegtijdige slachting van biggen niet weerhouden werd door de Commissie ondanks het door België geformuleerde verzoek, is er geen enkele vermindering van de varkensvleesproductie in het vooruitzicht gesteld.

De maatregel zal enkel een reële impact hebben op de melkprijs als hij aanzienlijk is en dus als er veel coöperatieven en producentenorganisaties beslissen om samen hun productie te verminderen.

Op 18 maart jongstleden heb ik een brief verzonden naar het Europees parlement, die mee ondertekend werd door de Franse minister van Landbouw, de heer Stéphane Lefoll, waarin ik vroeg de landbouwsector, die een publiek goed is dat gevrijwaard moet worden in termen van rechtstreekse en onrechtstreekse jobs, te ondersteunen.

Ik blijf ervan overtuigd dat artikel 222 geen impact zal hebben op een vermindering van de Europese productie bij gebrek aan een gecoördineerde aanpak en vooral Europese compensaties.

Op vraag van de Franse minister en mezelf zal er een vergadering plaatsvinden op 25 mei die tot doel zal hebben om de politieke actoren en de actoren uit de zuivelsector te mobiliseren met het oog op het overwinnen van de grote moeilijkheden die we vandaag kennen.

Voor de specifieke invoering in België moeten de gewesten de gepaste initiatieven nemen.

2. Staatssteun.

De Commissie heeft de lidstaten de toelating gegeven om per landbouwer jaarlijks 15.000 euro aan steun te deblokkeren, in aanvulling op de "minimis" steun die momenteel 15.000 euro op drie jaar bedraagt.

Sur proposition de la France et d'un certain nombre d'États membres dont la Belgique, la Commission a annoncé l'activation de l'article 222 du règlement OCM (Organisation commune des marchés). Ces articles permettent, en cas de perturbation majeure du marché, de déroger temporairement aux règles de la concurrence en autorisant les organisations de producteurs, les associations d'organisations de producteurs et les interprofessions reconnues à réduire volontairement leur production.

La dérogation sera autorisée pour six mois - reconductible une fois - et seulement applicable au secteur laitier. Bien que le règlement ne le prévoit pas, le Commissaire a également prévu d'étendre le dispositif aux coopératives, voire aux laiteries privées. Aussi l'impact sur la collecte laitière serait-il plus significatif.

Cette mesure n'étant pas valable pour le porc, et l'abattage précoce des porcelets n'ayant pas été retenu par le Commissaire malgré la demande formulée par la Belgique, aucune perspective de réduction de la production porcine n'est de mise.

La mesure n'aura un impact réel sur le prix du lait que si elle est significative et donc si une multitude de coopératives et d'organisations de producteurs décident de réduire ensemble leur production.

Le 18 mars dernier, j'ai adressé une lettre cosignée par le ministre français de l'Agriculture, Stéphane Lefoll, au Parlement européen demandant de soutenir le secteur agricole qui est un bien public à préserver en termes d'emplois directs et indirects.

Je reste convaincu que l'article 222 n'aura pas d'impact sur une diminution de la production européenne en l'absence d'une approche coordonnée et surtout de compensations européennes.

Suite à la demande du ministre français et de moi-même, une réunion aura lieu au sein du Parlement Européen le 25 mai prochain et aura pour but de mobiliser les acteurs politiques et ceux du secteur laitier en vue de dépasser les difficultés majeures que l'on connaît aujourd'hui.

Pour la mise en oeuvre spécifique en Belgique, il appartient aux Régions de prendre les initiatives ad hoc.

2. Aides d'État.

La Commission a autorisé les États membres à débloquer 15.000 euros d'aide annuelle par agriculteur, en complément des aides de "minimis" qui s'élèvent actuellement à 15.000 euros sur trois ans.

Deze nationale steun zal met name gemobiliseerd kunnen worden om een dispositief te financieren voor het vrijwillige beheer van de melkproductie binnen de producentenorganisaties en de coöperatieven. Zij zullen de vorm aannemen van subsidies, leningen of waarborgen voor de landbouwers die hun productie van melk, varkensvlees of fruit en groenten bevriezen of terugschroeven ten aanzien van een referentieperiode.

De invoering van deze maatregel valt onder de bevoegdheid van de gewesten. Ik hoop van harte dat zij deze mogelijkheid zullen aangrijpen.

3. Interventieplafond voor zuivelproducten.

De verdubbeling van de interventieplafonds tegen een vaste prijs werd ook aangenomen, ten belope van 218.000 ton voor melkpoeder en 100.000 ton voor boter.

4. Steun voor de private opslag van varkensvlees.

Een bepaald aantal lidstaten heeft gevraagd om een nieuwe steunregeling voor de private opslag van varkensvlees in te voeren. De Commissaris verklaarde zich voorstander, maar preciseerde dat de modaliteiten van de regeling, en met name de kalender, bevestigd zouden moeten worden om de maatregel in te voeren op het best mogelijke moment.

België is geen vragende partij voor een verlenging van deze maatregel, die eind januari geactiveerd werd en in het verleden geen enkel resultaat opleverde. Ik denk echter dat de Europese fondsen die gemobiliseerd zullen worden voor deze maatregel, een grotere impact op de markt gehad zouden hebben als de Commissie ons plan geaccepteerd had dat de vroegtijdige slachting voorzag van biggen.

5. Vergadering op hoog niveau.

Deze zomer zal de vergadering plaatsvinden over de melksector die voorzien is tussen de taskforce landbouwmarkten die werd opgericht door de Commissie en de vertegenwoordigers van de lidstaten. De deelnemers zullen de structurele aspecten van het dossier bespreken, met het oog op de uitwerking van aanbevelingen.

De Commissie bevestigt bovendien dat zij komend najaar het verslag zal presenteren over de werking van het "melkpakket", dat initieel voorzien was voor 2018.

6. Vleesmarktobservatorium.

De Commissie heeft het voornemen om een identieke structuur te ontwikkelen als die voor de melksector. Ook het aangekondigde Europese observatorium voor rundvlees en varkensvlees zou gelanceerd moeten worden voor het zomerreces.

Ces aides nationales pourront notamment être mobilisées pour financer un dispositif de gestion volontaire de la production de lait au sein des organisations de producteurs et des coopératives. Elles prendront la forme de subventions, prêts ou garanties pour les agriculteurs qui gèlent ou réduisent leur production de lait, porc ou fruits et légumes par rapport à une période de référence.

La mise en oeuvre de cette mesure est de la compétence des régions, j'espère vivement qu'elles utiliseront cette possibilité.

3. Plafond d'intervention pour les produits laitiers.

Le doublement des plafonds d'intervention à prix fixe a également été adopté, à hauteur de 218.000 tonnes pour la poudre de lait et de 100.000 tonnes pour le beurre.

4. Aide au stockage privé pour la viande de porc.

Un certain nombre d'État membres ont demandé à ce qu'un nouveau régime d'aide au stockage privé pour la viande de porc soit mis en place. Le Commissaire s'y est déclaré favorable, précisant que les modalités du régime, et notamment le calendrier, devraient être confirmées afin que la mesure soit implémentée au moment le plus approprié.

La Belgique n'est pas demandeuse du renouvellement de cette mesure, qui a été activée à la fin du mois de janvier et n'a porté aucun fruit par le passé. Je pense toutefois que les fonds européens qui seront mobilisés pour cette mesure auraient eu plus d'impact sur le marché si la Commission avait accepté notre plan prévoyant l'abattage précoce de porcelets.

5. Réunion à haut niveau.

Cet été se tiendra la réunion sur le secteur laitier prévue entre la *task force* sur les marchés agricoles créée par la Commission et les représentants des États membres. Les participants devront aborder les aspects structurels du dossier, en vue d'élaborer des recommandations.

La Commission confirme par ailleurs qu'elle présentera à l'automne prochain le rapport sur le fonctionnement du "paquet lait", prévu initialement pour 2018.

6. Observatoire du marché de la viande.

La Commission a l'intention de développer une structure identique à celle existant pour le secteur laitier. Aussi l'Observatoire européen annoncé pour les viandes bovine et porcine devrait être lancé avant la pause de l'été.

België heeft de Commissie sinds begin 2015 meerdere malen gevraagd om van het Europese melkprijsobservatorium een echt instrument te maken voor het beheer van de markt door de kosten en de productiemarges te analyseren. Wij hebben ook voorgesteld om eraan mee te werken, zodat de verwezenlijkingen van ons Observatorium gebruikt kunnen worden als pilootprojecten. Tot op heden zijn onze vragen en suggesties onbeantwoord gebleven.

Maar ik ben van plan om ze te blijven verdedigen, met name wanneer de eerste gesprekken over het GLB post 2020 opgestart zullen worden.

7. Vergadering van de OESO in Parijs.

Ter gelegenheid van de ministeriële vergadering van de OESO die heeft plaatsgevonden op 7 en 8 april in Parijs, heb ik meerdere van mijn ambtgenoten ontmoet, onder wie met name de Amerikaanse minister, de Nieuw-Zeelandse, de Australische, de Zuid-Afrikaanse, enz. Deze vergadering had tot doel om de perspectieven en de toekomstige uitdagingen voor de landbouw en de wereldvoedselvoorziening te bespreken.

Tijdens mijn talrijke contacten, en ook al was dat niet de eerste doelstelling van de vergadering, heb ik opnieuw krachtdadig gepleit voor de invoering van bakens om de strijd aan te gaan met de extreme volatiliteit van de markten en voor een grotere transparantie van de markten.

8. Maatregelen van de federale regering.

Sinds het begin van de legislatuur heb ik een reeks maatregelen genomen (op fiscaal vlak, inzake sociale bijdragen, vermindering of afschaffing van bijdragen aan de Sanitaire fondsen) om de landbouwsector die het zeer moeilijk heeft te ondersteunen.

Ik betreur echter dat zij door de Gewesten gedeeltelijk "geneutraliseerd" worden, met name door de impact van de kilometerheffing op de landbouwsector. De mogelijkheden blijven evenwel zeer beperkt door de Europese regels, waarvan de naleving nauwgezet wordt opgevolgd door de Europese Commissie.

La Belgique a demandé plusieurs fois à la Commission depuis début 2015 que l'Observatoire européen des prix du lait soit un véritable outil de gestion de marché en analysant les coûts et les marges de production. Nous avons également proposé notre collaboration, de telle sorte que les réalisations de notre Observatoire puissent être utilisées comme projets pilotes. Nos demandes et suggestions sont restées, à ce jour, sans réponse.

Mais j'entends continuer à les appuyer, notamment lorsque les premières discussions autour de la PAC post-2020 seront ouvertes.

7. Réunion OCDE à Paris.

A l'occasion de la réunion ministérielle OCDE qui a eu lieu le 7 et 8 avril dernier à Paris, j'ai rencontré plusieurs de mes homologues dont notamment les ministres américain, néo-zélandais, australien, sud-africain, etc. Cette réunion avait pour but de discuter des perspectives et des défis futurs pour l'agriculture et l'alimentation mondiale.

Lors de mes nombreux contacts et même si cela n'était l'objectif premier de la réunion, j'ai plaidé une nouvelle fois avec force pour la mise en place de balise afin de lutter contre l'extrême volatilité des marchés ainsi pour une plus grande transparence des marchés.

8. Mesures du fédéral.

Depuis le début de la législature, j'ai pris une série de mesures (fiscales, ou de cotisations sociales, ou diminution ou suppression des cotisations au Fonds sanitaires) en vue de soutenir le secteur agricole en grave difficulté.

Cependant, je regrette qu'elles soient en partie "neutralisées" par les Régions notamment suite à l'impact de la taxe kilométrique sur le secteur agricole. Les possibilités restent néanmoins très limitées vu les règles européennes, pour le respect desquelles la Commission est particulièrement vigilante.

DO 2015201609598

Vraag nr. 446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 19 mei 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Biociden.

In België moet elke verkoper en gebruiker van biociden van het gesloten circuit vanaf 20 mei 2016, conform het koninklijk besluit van 8 mei 2014 betreffende het op de markt aanbieden en gebruiken van biociden, zich registreren, evenals elke verkoop, aankoop en gebruik van deze biociden volgens de opgelegde termijnen.

De verplichting tot een registratie van de verkoop door de geregistreerde verkoper aan een geregistreerd verbruiker en de bijkomende registratie door de geregistreerde gebruiker in het online registratiesysteem zou echter een dubbele en overbodige registratie zijn. Dit gaat verder dan wat de Europese biocideverordening voorschrijft, wat een administratieve overlast met zich zou meebrengen voor heel wat landbouwers.

1. Op welke wijze werden de landbouworganisaties betrokken bij het uitwerken van dit koninklijk besluit en het online registratiesysteem?

2. Waarom gaat ons online registratiesysteem verder dan de Europese regelgeving? Vreest u niet dat hiermee het bestaan van een gelijk Europees speelveld op de helling wordt gezet?

3. De uitbreiding van het registratiesysteem van het gesloten systeem tot de eindgebruikers zou een grote administratieve last met zich meebrengen. Zowel voor de vele tienduizenden eindgebruikers als voor de bevoegde administratie.

a) Heeft u maatregelen uitgewerkt om de eindgebruikers te helpen bij het invullen van het online registratiesysteem?

b) Welke communicatie is er opgezet richting de eindgebruiker om zich in regel te stellen? Heeft hierover overleg met de landbouworganisaties plaatsgevonden?

c) Hoeveel eindgebruikers hebben zich reeds laten registreren in het online registratiesysteem?

d) Wat gebeurt er met de verzamelde gegevens? Voor welke doeleinden zullen deze gebruikt worden?

e) Wat is de impact naar personeel toe van de bevoegde administratie?

DO 2015201609598

Question n° 446 de madame la députée Rita Gantois du 19 mai 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les produits biocides.

En Belgique, depuis le 20 mai 2016, tout vendeur ou utilisateur de produits biocides en circuit restreint doit, conformément à l'arrêté royal du 8 mai 2014 relatif à la mise à disposition sur le marché et à l'utilisation des produits biocides, s'enregistrer et enregistrer toute vente, tout achat et toute utilisation de tels produits dans le respect des délais imposés.

L'obligation d'enregistrement de la vente par un vendeur enregistré à un utilisateur enregistré ferait toutefois double emploi avec l'enregistrement complémentaire par l'utilisateur dans le système d'enregistrement en ligne et serait dès lors superflu. Cela va au-delà des prescriptions du règlement européen en matière de produits biocides et constituerait une source de surcharge administrative pour de nombreux agriculteurs.

1. De quelle manière les organisations agricoles ont-elles été associées à l'élaboration de cet arrêté royal et au système d'enregistrement en ligne?

2. Pourquoi notre système d'enregistrement en ligne va-t-il au-delà de la réglementation européenne? Ne craignez-vous pas que cela remette en cause l'existence de régles du jeu équitables au niveau européen?

3. L'élargissement du système d'enregistrement depuis le circuit fermé jusqu'aux utilisateurs finaux serait source d'importantes charges administratives, tant pour les dizaines de milliers d'utilisateurs que pour l'administration compétente.

a) Avez-vous développé des mesures visant à faciliter l'utilisation du système d'enregistrement en ligne?

b) Quelle est la communication qui est adressée à l'utilisateur final pour qu'il se mette en ordre? Une concertation a-t-elle été menée à ce sujet avec les organisations agricoles?

c) Combien d'utilisateurs finaux se sont-ils à ce jour enregistrés dans le système?

d) Qu'advient-il des données collectées? Quelle en est la finalité?

e) Quelles seront les répercussions de cette mesure sur le personnel de l'administration compétente?

4. De wetgeving schrijft ook een reeks verplichtingen voor aan de verkoper van deze biociden. De geregistreerde verkoper moet reeds elke verkoop aan de geregistreerd gebruiker registreren in het online systeem. Welke meerwaarde biedt een dubbele registratie door de gebruiker?

5. Bent u bereid om in samenspraak met landbouworganisaties te zoeken naar een oplossing met een beperkte administratieve last?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 30 mei 2016, op de vraag nr. 446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 19 mei 2016 (N.):

Wat zijn vraag betreft, verwijs ik het geachte lid naar de minister van het milieu, mevrouw Marie-Christine Marghem, die voor deze materie bevoegd is (vraag nr. 281 van 7 juni 2016).

4. La législation impose également une série d'obligations aux vendeurs de biocides. Les vendeurs enregistrés doivent déjà enregistrer en ligne toute vente à un utilisateur enregistré. Quelle plus-value un double enregistrement de l'utilisateur apporte-t-il?

5. Êtes-vous disposé à coopérer avec les organisations agricoles pour chercher une solution visant à limiter les charges administratives?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 30 mai 2016, à la question n° 446 de madame la députée Rita Gantois du 19 mai 2016 (N.):

Concernant sa question, je renvoie l'honorable membre vers la ministre de l'Environnement, madame Marie-Christine Marghem, qui est compétente pour la matière (question n° 281 du 7 juin 2016).

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2015201609152

Vraag nr. 267 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 02 mei 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Inspectiedienst kritieke infrastructuur.

Voor elke sector wordt er een inspectiedienst opgericht die belast is met de controle op de naleving door de exploitant van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren en de bijhorende koninklijke besluiten.

Ik verwijs naar mijn vraag nr. 49 van 14 april 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 25, blz. 165). De Belgische antiterreurcoördinator van de Europese Unie gaat ervan uit dat terroristen binnen dit en vijf jaar grootschalige cyberaanvallen kunnen plegen.

1. Hebben alle exploitanten een beveiligingsplan uitgewerkt en de nodige maatregelen genomen om de kritieke infrastructuren die onder hun uitbating vallen te beschermen tegen mogelijke scenario's vastgelegd door het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD)?

2. Op welke wijze wordt controle uitgeoefend en hoe is de handhaving georganiseerd?

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2015201609152

Question n° 267 de monsieur le député Roel Deseyn du 02 mai 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le service d'inspection de l'infrastructure critique.

Pour chaque secteur, un service d'inspection est mis en place, chargé du contrôle du respect par les exploitants des dispositions de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et à la protection des infrastructures critiques ainsi que des arrêtés royaux s'y rapportant.

Je me réfère à ma question n° 49 du 14 avril 2015 (*Questions et réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 25, p. 165). Le coordinateur (belge) de l'Union européenne pour la lutte contre le terrorisme estime que d'ici cinq ans, des terroristes seront en mesure de commettre des cyberattaques de grande envergure.

1. Tous les exploitants ont-ils élaboré un plan de sécurité et pris les mesures nécessaires pour protéger leurs infrastructures critiques contre les actions dont le scénario est considéré comme possible par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM)?

2. Comment s'organise le contrôle en la matière et comment vérifie-t-on si les dispositions légales sont respectées?

3. Wie is bevoegd voor aspecten inzake internetveiligheid en hoe wordt dit gecontroleerd? Wat is de taakverdeling tussen de inspectiedienst en het Centrum voor Cybersecurity België?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 24 mei 2016, op de vraag nr. 267 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 02 mei 2016 (N.):

1. De sectorale overheid op het gebied van energie heeft aan de exploitanten de lijst betekend met de infrastructuur die als kritiek moet worden beschouwd ingevolge de criteria die bepaald zijn door de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren tot gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2008/114/EG van de Raad van 8 december 2008 inzake de identificatie van Europese kritieke infrastructuren, de aanmerking van infrastructuren als Europese kritieke infrastructuren en de beoordeling van de noodzaak de bescherming van dergelijke infrastructuren te verbeteren, de zogenaamde EPCIP-richtlijn. Krachtens artikel 13, § 4, van voornoemde wet van 1 juli 2011 moet de exploitant binnen een termijn van een jaar vanaf deze betekening een Beveiligingsplan van de exploitant (BPE) uitwerken.

Binnen een termijn van één jaar te rekenen vanaf de betekening van de aanduiding van een infrastructuur als kritieke infrastructuur, verzoekt het Crisiscentrum aan het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD), om een dreigingsanalyse voor die infrastructuur en voor de deelsector waarvan ze deel uitmaakt.

Aangezien de wettelijke termijnen voorzien in de wet voor zowel het beveiligingsplan voor de exploitant als voor de dreigingsanalyse van het OCAD, dezelfde zijn en een jaar bestrijken en aangezien deze termijnen bovendien op dezelfde dag binnen te lopen, met name de dag waarop de kritieke installaties aan de exploitant worden betekend, beschikt de exploitant op de datum waarop hij zijn verplicht BPE moet opmaken nog niet over de analyse van het OCAD. Voor de elektriciteitssector heeft de sectorale overheid energie in maart van dit jaar de dreigingsanalyse van het OCAD aan de exploitanten kunnen meedelen. Voor de gassector was deze mededeling midden mei uitgevoerd.

De dreigingsanalyse van het OCAD moet beschouwd worden als bijkomende informatie voor de exploitanten, als aanvulling op zijn risico- en kwetsbaarheidsanalyse die hij heeft opgemaakt in het kader van de voorbereiding van zijn BPE.

3. Qui est compétent pour la cybersécurité et comment les contrôles sont-ils réalisés? Quelle est la répartition des tâches entre le service d'inspection et le Centre pour la Cybersécurité Belgique?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 24 mai 2016, à la question n° 267 de monsieur le député Roel Deseyn du 02 mai 2016 (N.):

1. L'autorité sectorielle dans le domaine de l'énergie a notifié aux exploitants la liste des infrastructures qui sont à considérer comme critiques eu égard aux critères fixés par la loi du 1*er* juillet 2011 relative à la sécurité et à la protection des infrastructures critiques transposant partiellement la Directive 2008/114/CE du Conseil du 8 décembre 2008 concernant le recensement et la désignation des infrastructures critiques européennes ainsi que l'évaluation de la nécessité d'améliorer leur protection, dite directive EPCIP. Conformément à l'article 13, § 4, de la loi précitée du 1*er* juillet 2011, l'exploitant doit élaborer dans un délai d'un an à dater de cette notification un Plan de Sécurité de l'Exploitant (PSE).

Dans le délai d'un an à compter de la notification de la désignation d'une infrastructure comme infrastructure critique, le Centre de crise sollicite auprès de l'Organe de coordination de la menace (OCAM), une analyse de la menace pour ladite infrastructure et pour le sous-secteur dont elle fait partie.

Vu que les délais légaux prévus par la loi pour réaliser tantôt le plan de sécurité de l'exploitant et tantôt l'analyse de la menace de l'OCAM, sont identiques et d'une année et que, par ailleurs, ils prennent cours le même jour à savoir, le jour de la notification des installations critiques à l'exploitant, il en résulte que l'exploitant n'a pas à sa disposition l'analyse de l'OCAM à la date à laquelle il y a obligation légale de réalisation de son PSE. Pour le secteur électrique, l'autorité sectorielle énergie a été en mesure de communiquer l'analyse de la menace de l'OCAM aux exploitants d'infrastructures critiques électriques en mars de cette année. Pour le secteur du gaz, une telle communication a été réalisée mi-mai.

L'analyse de la menace établie par l'OCAM doit être considérée comme une information complémentaire fournie aux exploitants laquelle complète l'analyse des risques et des vulnérabilités que ce dernier a déjà réalisés dans le cadre de l'établissement préalable de son PSE.

2. Momenteel worden de inspectiemodaliteiten van kritieke locaties uitgewerkt door mijn diensten in nauwe samenwerking met de Algemene Directie Crisiscentrum van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

3. De contacten met het Centrum voor Cybersecurity België zijn al genomen maar de mogelijke samenwerking moet nog verder op punt gesteld worden.

2. Actuellement, les modalités d'inspection des sites critiques sont en préparation au sein de mes services, en étroite coopération avec la Direction Générale Centre de crise du Service public fédéral Intérieur et l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

3. Les contacts avec le Centre Belge pour la Cyber Criminalité sont pris en vue d'étudier les pistes de collaboration possibles.

DO 2015201609279

Vraag nr. 268 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 09 mei 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

De tarieven voor de verkoop en aankoop van een deel van de strategische olievoorraad.

In 2015 noteerde ons land een tijdelijke stijging van het NAFTA-aandeel in de binnenlandse productie boven de drempelwaarde van 7 %. Daardoor mocht de aangehouden strategische olievoorraad dalen. De regering besliste om een gedeelte te verkopen tegen een historisch lage olieprijs.

Uit uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 7544 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 407, blz. 16) in de commissie Bedrijfsleven van 3 mei 2016 begreep ik dat in 2016 een deel van de strategische olievoorraad dient teruggekocht te worden.

1. Wat is de gemiddelde prijs per vat waartegen een deel van de strategische olievoorraad in 2015 werd verkocht?

2. Hoeveel olievaten werden in 2015 verkocht?

3. Wat is de gemiddelde prijs per vat waartegen een deel van de strategische olievoorraad in 2016 werd of zal worden aangekocht?

4. Hoeveel olievaten werden of zullen worden gekocht in 2016?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 27 mei 2016, op de vraag nr. 268 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 09 mei 2016 (N.):

DO 2015201609279

Question n° 268 de madame la députée Karin Temmerman du 09 mai 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Les tarifs appliqués pour la vente et l'achat d'une partie des stocks stratégiques de pétrole.

En 2015, la Belgique a enregistré une hausse temporaire de la part de naphte dans la production intérieure au-delà du seuil de 7 %. Les stocks stratégiques de pétrole détenus pouvaient de ce fait diminuer. Le gouvernement a décidé de vendre une partie de ces stocks à un prix historiquement bas.

Il ressort de votre réponse à ma question orale n° 7544 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 407, p. 16) que j'ai posée en commission de l'Économie du 3 mai 2016 qu'une partie des stocks stratégiques de pétrole doit être rachetée en 2016.

1. Quel est le prix moyen du baril auquel une partie des stocks stratégiques de pétrole a été vendue en 2015?

2. Combien de barils de pétrole ont-ils été vendus en 2015?

3. Quel est le prix moyen du baril auquel une partie des stocks stratégiques de pétrole a été ou sera achetée en 2016?

4. Combien de barils de pétrole ont été ou seront achetés en 2016?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 27 mai 2016, à la question n° 268 de madame la députée Karin Temmerman du 09 mai 2016 (N.):

1. APETRA, de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk belast met het aanhouden en het beheren van de verplichte voorraden aardolie en aardolieproducten, heeft - omwille van productvervangingsoperaties (de wijziging van het maximale zwavelgehalte van gasolie-verwarming van 1000 naar 50 ppm), opslagcontracten die einde looptijd kwamen en voor een klein gedeelte ook op vraag van de regering - regelmatig gasolie verkocht in 2015. De gemiddelde gasolieprijs van 2015 bedroeg 452 euro/ton.

2. Omwille van de redenen aangegeven in het antwoord op de vraag 1, verkocht APETRA in 2015 150.000 ton gasolie, daar waar 263.000 ton verkopen gepland waren. Van de 150.000 ton te verkopen om budgettaire redenen zijn er, zoals reeds gezegd in mijn antwoord op de parlementaire vraag n° 7544 slechts 30.000 ton gerealiseerd.

3. De gemiddelde prijs waartegen in 2016 aardolie zal worden aangekocht valt heden nog niet te zeggen. De aardolieprijs fluctueert immers permanent. De gemiddelde gasolieprijs tussen het begin van het jaar 2016 en 9 mei 2016 bedraagt 320 euro/ton.

4. In 2016 heeft APETRA tot op heden één aankoop gedaan van 23.400 ton. Hiervoor werden evenwel op een andere locatie én eenzelfde tijdstip eenzelfde hoeveelheid voorraden verkocht, zodat enkel het verschil in kosten voor APETRA's rekening is. De verkoop in Duitsland is te wijten aan de afloop van het opslagcontract waarbij simultaan nieuwe tankcapaciteit in België kon worden gevuld.

Opdat België in orde zou zijn met de in 2016 (van 1 april 2016 tot 31 maart 2017) geldende voorraadplicht zou APETRA nog zo'n 450.000 ton voorraden moeten aankopen. Zoals werd verwacht, is het Belgische gemiddelde naftarendement in 2015 onder de 7% gebleven, waardoor de voorraadplicht voor 2016 volgens een andere methode berekend wordt dan in 2014 en 2015. Hierdoor is de nationale voorraadplicht met bijna 40 % gestegen. Tegelijkertijd is de Belgische markt amper gestegen met 5 à 6%.

1. APETRA, la société anonyme de droit public à finalité sociale chargée de la détention et de la gestion des stocks obligatoires de pétroles et de produits pétroliers, a régulièrement vendu du gasoil au cours de l'année 2015, en raison d'opérations de remplacement de produits (la modification de la teneur maximale en soufre du gasoil de chauffage de 1000 à 50 ppm) et de contrats de stockage qui arrivaient à échéance ainsi que, pour une petite partie, à la demande du gouvernement. Le prix moyen du gasoil s'élevait à 452 euros/tonne en 2015.

2. Pour les raisons indiquées dans la réponse à la question 1, APETRA a vendu 150.000 tonnes de gasoil au cours de l'année 2015, alors que la vente de 263.000 tonnes était prévue. Comme je l'ai déjà indiqué dans ma réponse à la question parlementaire n° 7544, sur les 150.000 tonnes à vendre pour raisons budgétaires, seulement 30.000 tonnes ont été effectivement vendues.

3. Il n'est actuellement pas encore possible de dire à quel prix moyen le pétrole sera acheté en 2016. Le prix du pétrole fluctue en effet en permanence. Le prix moyen du gasoil entre le début de l'année 2016 et le 9 mai 2016 est de 320 euros/tonne.

4. En 2016, APETRA a, jusqu'à présent, effectué un achat de 23.400 tonnes. Toutefois, une quantité identique de stocks a été vendue à un autre endroit au même moment, si bien que seule la différence de coûts est à la charge d'APETRA. La vente en Allemagne est due à l'échéance du contrat de stockage qui a permis simultanément de remplir une nouvelle capacité de stockage en Belgique.

Afin que la Belgique se conforme à l'obligation de stockage en vigueur en 2016 (Du 1er avril 2016 au 31 mars 2017), APETRA devrait encore acheter des stocks de 450.000 tonnes. Comme prévu, le taux moyen belge de rendement en naphta en 2015 est resté inférieur à 7%. L'obligation de stockage pour 2016 est dès lors calculée selon une autre méthode que celle utilisée en 2014 et 2015. Par conséquent, l'obligation nationale de stockage a augmenté de presque 40 %. Dans le même temps, le marché belge a progressé d'à peine 5 à 6%.

Het is dus niet logisch waarom België nu verplicht wordt om 40 % méér olievoorraden aan te houden, terwijl de marktvraag die daarmee gedekt dient te worden (voor 25 %) slechts 5 à 6% hoger ligt dan ervoor. Deze situatie vertaalt zich in een dekkingscoëfficiënt die van 31 maart 2016 op 1 april 2016 gedaald is van ongeveer 107 dagen (de richtlijn 2009/119/EG van de Raad van 14 september 2009 houdende verplichting voor de lidstaten om minimumvoorraden ruwe aardolie en/of aardolieproducten in opslag te houden legt minimaal 90 dagen op) naar ongeveer 83 dagen.

Daarom blijft België pleiten ten aanzien van de Europese instellingen voor een aanpassing van de berekeningsmethodologie en voor het creëren van een stabiel voorraadniveau. Het voorstel geformuleerd door België vorig jaar krijgt niet alleen steun van een aantal belangrijke lidstaten (BRD, Frankrijk, Hongarije en Nederland), maar ook de Europese Commissie en zelfs het Internationaal Energie Agentschap te Parijs hebben inmiddels aangegeven dat zij sterk overwegen deze berekeningswijze effectief aan te passen teneinde tot een stabiele voorraadverplichting te voorzien.

Naar aanleiding van de begrotingscontrole in april heeft de regering een subsidie van 35 miljoen euro voor APETRA voorzien om extra voorraden aan te kopen.

Il n'est donc pas logique que la Belgique soit maintenant obligée de conserver 40 % de stocks de pétrole en plus alors que la demande du marché, à couvrir par ces stocks (à hauteur de 25 %), n'a progressé que de 5 à 6% seulement. Cette situation se traduit par un taux de couverture qui a diminué d'environ 107 jours le 31 mars 2016 (la directive 2009/119/CE du Conseil du 14 septembre 2009 faisant obligation aux États membres de maintenir un niveau minimal de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers impose au minimum 90 jours) à environ 83 jours le 1er avril 2016.

C'est la raison pour laquelle la Belgique continue de plaider auprès des institutions européennes pour une adaptation de la méthodologie de calcul et la création d'un niveau stable des stocks. La proposition formulée par la Belgique l'an dernier reçoit le soutien de plusieurs Etats membres importants (RFA, France, Hongrie et Pays-Bas). La Commission européenne et même l'Agence internationale de l'énergie, basée à Paris, ont entretemps aussi déclaré qu'elles envisageaient sérieusement d'adapter concrètement cette méthode de calcul afin de parvenir à une l'obligation de stockage stable.

A l'occasion du contrôle budgétaire d'avril, le gouvernement a accordé un subside de 35 millions d'euros à APETRA afin d'acheter des stocks supplémentaires.

DO 2015201609296

Vraag nr. 269 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 mei 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

De EMAS-verordening.

In aansluiting op mijn vraag nr. 254 van 17 maart 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69, blz. 419) over de EMAS-verordening, heb ik nog enkele vragen.

Op mijn vraag of er nog instellingen bijgekomen zijn die in 2015 over de EMAS-registratie beschikken, antwoordt u dat, volgens uw informatie, het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV), de FOD PO en de FOD Budget en Beheerscontrole niet meer EMAS-geregistreerd zijn.

1. Wat zijn de oorzaken hiervan?

2. Welke zijn de impact en de gevolgen hiervan?

DO 2015201609296

Question n° 269 de madame la députée Leen Dierick du 10 mai 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le règlement relatif au système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS).

Dans le prolongement de ma question n° 254 du 17 mars 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 69, p. 419) sur le règlement relatif au système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS), je souhaiterais vous poser quelques questions additionnelles.

À ma question sur les éventuelles autres institutions disposant d'un enregistrement EMAS en 2015, vous répondez que, selon vos informations, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), le SPF PO et le SPF Budget et Contrôle de la Gestion ne sont plus enregistrés EMAS.

1. Pourquoi ne le sont-ils plus?

2. Quelles sont les conséquences de cette absence d'enregistrement?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 27 mei 2016, op de vraag nr. 269 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 mei 2016 (N.):

Inlichtingen die werden ingewonnen bij de betrokken instellingen:

1. FOD PO: de FOD heeft vertraging opgelopen ingevolge een interne herstructurering met als resultaat een verandering in de taken en verantwoordelijkheden van de personen die betrokken zijn bij EMAS. Intussen werden de nodige maatregelen genomen om deze situatie te verhelpen en in 2016 zal er een interne en externe audit plaatsvinden.

FOD Budget en Beheerscontrole: de reden van het niet meer behalen van het EMAS-certificaat is dat het dossier administratief niet voldeed aan de voorwaarden. De administratie voor het behalen van een certificaat is heel veel, je moet van alle acties bewijzen hebben en er moeten heel wat verslagen, rapporten en mededelingen opgesteld worden. Dit was door tijdsgebrek en andere prioritaire taken onvoldoende gebeurt.

FAVV: Het management stelt zich vragen rond het nut van bepaalde aanbevelingen die geformuleerd werden tijdens deze externe EMAS-audits. Na een kosten/baten analyse van de inspanningen die geleverd moesten worden ten opzichte van het te verwachten resultaat, werd door het management beslist de registratie stop te zetten. Daarnaast droegen de grote vertragingen vooraleer de uiteindelijke Europese registratie verkregen werd bij Brussel Leefmilieu (het vroegere BIM) en het moeilijk in handen krijgen van attesten en bewijsstukken omtrent wettelijke conformiteit bij de Regie der Gebouwen eveneens bij tot deze beslissing.

2. FOD PO: momenteel heeft dit geen impact of gevolgen: alle genomen en aangekondigde maatregelen zijn nog in uitvoering en de indicatoren blijven evolueren in de goede richting. Zo volgen de onderaannemers nu ook deze aanpak. De FOD PO wil in de EMAS-methodologie blijven, ondanks een klimaat waar de horizontale integratie voorrang blijkt te hebben. De FOD wacht nog op een datum voor een verhuis van zijn diensten. Er moet worden opgemerkt dat de FOD het label van Ecodynamische onderneming heeft gekregen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 27 mai 2016, à la question n° 269 de madame la députée Leen Dierick du 10 mai 2016 (N.):

Renseignements pris auprès des institutions concernées :

1. SPF PO : Le SPF a pris du retard suite à une restructuration interne qui a eu comme résultat un changement dans les tâches et responsabilités des personnes concernées par EMAS. Entretemps, les mesures nécessaires ont été prises pour pallier cette situation et en 2016 se tiendront un audit interne et un audit externe.

SPF Budget et Contrôle de la Gestion : n'a pas obtenu le certificat EMAS parce que le dossier administratif ne remplissait pas les conditions requises. L'obtention d'un certificat requiert de nombreuses démarches administratives, puisqu'il faut apporter des preuves pour toutes les actions et rédiger de nombreux comptes rendus, rapports et communications. Le SPF n'a pas pu s'y atteler suffisamment, par manque de temps et étant retenu par d'autres tâches prioritaires.

AFSCA : Le management se pose des questions quant à l'utilité de certaines recommandations formulées au cours des audits externes d'EMAS. À l'issue d'une analyse coûts-bénéfices des efforts à consentir pour atteindre les résultats souhaités, le management a décidé de suspendre la certification. Ont également pesé dans la balance les importants retards encourus avant que Bruxelles Environnement (précédemment l'IBGE) n'obtienne la certification européenne ainsi que la difficulté pour obtenir de la Régie des Bâtiments des attestations et des pièces justificatives attestant de la conformité légale.

2. SPF PO : Il n'y a pour l'instant pas de conséquences ou d'impact : toutes les mesures prises et annoncées sont encore en exécution avec leurs indicateurs qui continuent à évoluer dans la bonne direction. Ainsi les sous-traitants s'inscrivent maintenant dans cette démarche. Le SPF PO a l'intention de rester dans la méthodologie EMAS, malgré un climat où l'intégration horizontale semble avoir la priorité. Le SPF attend encore une date pour un déménagement de ses services. A noter que le SPF a obtenu le label d'Entreprise éco-dynamique de la Région de Bruxelles-Capitale.

FOD Budget en Beheerscontrole: het niet meer hebben van het certificaat heeft echter geen gevolgen voor de werkwijze. De procedures werden niet gewijzigd en de FOD probeert nog dagelijks zijn/haar steentje bij te dragen. Eens de nieuwe horizontale FOD zal worden opgericht zal dit weer opgenomen worden.

FAVV: de milieudoelstellingen blijven echter bestaan en worden opgevolgd. Zij werden opgenomen in het algemeen kwaliteitssysteem (ISO 9001 gecertificeerd). Binnen dit geïntegreerd kwaliteitssysteem (kwaliteit, milieu, veiligheid en integriteit) wordt ook gewaakt over de wettelijke conformiteit van onze organisatie met betrekking tot de milieuwetgeving. Dit brengt een aanzienlijke daling van de kosten en tijdsbesteding van de werknemers met zich mee en resulteert toch in een vergelijkbare milieu-output voor de organisatie.

SPF Budget et Contrôle de la Gestion : l'absence de certification n'a cependant pas d'impact sur le mode de travail. Les procédures n'ont en rien été modifiées et le SPF s'efforce toujours d'apporter chaque jour sa pierre à l'édifice. Une fois que le nouveau SPF horizontal aura vu le jour, il reprendra ses activités dans cette voie.

AFSCA : les objectifs environnementaux sont toutefois toujours d'actualité et continuent d'être suivis. Ils ont été inscrits dans le système général de qualité (certifié ISO 9001). Ce système de qualité intégré (qualité, environnement, sécurité et intégrité) permet également de veiller à la conformité légale de notre organisation en matière de législation environnementale. Nous réalisons ainsi une diminution considérable des coûts et du temps que consacrent les collaborateurs à cet aspect, ce qui se traduit tout de même par une réalisation environnementale comparable pour l'organisation.

DO 2015201609319

Vraag nr. 270 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 10 mei 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Het Sociaal Verwarmingsfonds.

De vzw Sociaal Verwarmingsfonds komt gedeeltelijk tussen in de betaling van de verwarmingsfactuur van personen die zich in een moeilijke situatie bevinden. Het is een uitvoerend initiatief van de overheid, de OCMW's en de petroleumsector.

Kan u mij de verdeling van dit fonds geven over de begunstigden:

1. per Gewest, jaarlijks voor de laatste vijf jaar;
2. per provincie, jaarlijks voor de laatste vijf jaar;
3. per gemeente, jaarlijks voor de laatste vijf jaar?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 27 mei 2016, op de vraag nr. 270 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 10 mei 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201609319

Question n° 270 de monsieur le député Bert Wollants du 10 mai 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le Fonds Social Chauffage.

L'ASBL Fonds Social Chauffage intervient partiellement dans le paiement de la facture de chauffage des personnes qui se trouvent dans une situation difficile. Il s'agit d'une initiative exécutive des autorités publiques, des CPAS et du secteur pétrolier.

Pouvez-vous, pour chacune des cinq dernières années, fournir une répartition des bénéficiaires de ce fonds:

1. par Région;
2. par province;
3. par commune?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 27 mai 2016, à la question n° 270 de monsieur le député Bert Wollants du 10 mai 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201609341

Vraag nr. 271 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 11 mei 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Erkende verkooppunten houtpellets.

In het koninklijk besluit van 5 april 2011 tot bepaling van de eisen waaraan houtpellets moeten voldoen om gebruikt te worden als brandstof voor niet-industriële verwarmingstoestellen, is opgenomen dat de lijst van merken en de lijst van verkooppunten door de bevoegde overheid gepubliceerd zal worden en terug te vinden is op de webstek van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en *www.health.fgov.be*. Ik kan de lijst echter nergens op deze websites terug vinden.

1. Kan u de lijst van erkende verkooppunten van houtpellets bezorgen?

2. Kan u de lijst bezorgen van de merken van houtpellets?

3. Klopt het dat deze lijsten niet op de websites, zoals opgenomen in het koninklijk besluit, te vinden zijn? Wat is de reden hiervoor?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 24 mei 2016, op de vraag nr. 271 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 11 mei 2016 (N.):

Als antwoord aan het geachte lid deel ik u mee dat het koninklijk besluit van 5 april 2011, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 mei 2011, niet langer de realiteit van de markt weerspiegelt.

In 2009 stond de handel in houtpellets nog in de kinderschoenen en was die handel nog niet zo gediversifieerd als hij nu is.

De promotie voor verwarmingsapparaten op hout heeft geleid tot een navenante ontwikkeling van de productiefilières en invoercircuits van pellets. De actualisering van deze lijsten met verkooppunten van pellets wordt niet in het koninklijk besluit geregeld.

Parallel hiermee heeft het Europees Comité voor Normalisatie (ECN) een aanzienlijke opdracht voltooid rond de harmonisering van de kwaliteitsnormen voor pellets, maar ook van het gebruik van andere biomassa dan hout.

Vandaar dat het koninklijk besluit van 5 april 2011 worden herzien en aangepast aan de huidige markt.

DO 2015201609341

Question n° 271 de monsieur le député Bert Wollants du 11 mai 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Points de vente agréés pour la vente de pellets de bois.

L'arrêté royal du 5 avril 2011 déterminant les exigences auxquelles doivent répondre des pellets de bois prévus pour alimenter des appareils de chauffage non industriels dispose que la liste des marques et la liste des points de ventes seront publiées par l'autorité compétente sur le site internet du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement à l'adresse *www.health.fgov.be*. Toutefois, je ne retrouve nulle part ces listes sur le site internet en question.

1. Pourriez-vous me fournir la liste des points de vente agréés?

2. Pourriez-vous me fournir la liste des marques de pellets de bois?

3. Est-il exact que ces listes ne sont pas disponibles sur le site internet comme le prévoyait pourtant l'arrêté royal? Pourquoi?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 24 mai 2016, à la question n° 271 de monsieur le député Bert Wollants du 11 mai 2016 (N.):

En réponse à l'honorable membre, je vous communique que l'arrêté royal du 5 avril 2011, publié au *Moniteur Belge* du 13 mai 2011 ne reflète plus la réalité du marché.

En 2009, le commerce des pellets de bois était balbutiant et ne constituait pas un marché aussi diversifié qu'il l'est aujourd'hui.

Porté par la promotion des appareils de chauffage au bois, les filières de production et surtout d'importation des pellets se sont développés en conséquence. La mise à jour de ces listes de points de vente et des marques de pellets n'est pas organisée dans l'arrêté royal.

Parallèlement, le Comité européen de Normalisation (CEN) finalisaient un important travail d'harmonisation des normes relatives à la qualité des pellets mais aussi à l'utilisation de biomasse autre que le bois.

Pour ces raisons, l'arrêté royal du 5 avril 2011 doit être révisé et s'adapter au marché actuel.

Mijn administratie bereidt een nota voor over de mogelijke oriënteringen van dit regelgevend kader. De betrokkenheid van de Gewesten bij dit omvangrijke dossier is onontbeerlijk, zowel voor de aspecten rond afvalbeleid als voor aspecten rond luchtkwaliteit.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2015201608920

Vraag nr. 652 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 21 april 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Defensie. - Strategisch plan 2016-2030.

Het strategisch plan van Defensie 2016-2030 moet duidelijke krijtlijnen uittekenen voor onze landsverdediging in het komende decennium. De impact van de beslissingen zal hierdoor verregaande consequenties hebben voor het militair personeel.

Gezien het plan reeds enige tijd werd aangekondigd is het logisch dat er nogal wat vragen komen van militairen en hun gezin. Zij willen graag klaarheid over hun toekomst en over het perspectief voor hun familiaal leven.

Hoewel u aankondigde om het plan in februari 2016 voor de Ministerraad te brengen, gebeurde dit tot op heden nog niet.

1. Wat is de reden dat het strategisch plan op heden nog niet aan de Ministerraad werd voorgelegd? Tegen wanneer verwacht u dit wel te kunnen doen?

2. Welke implicaties heeft het uitblijven van het strategisch plan 2016-2030 op het Defensiebudget?

3. Brengt het uitblijven van het strategisch plan de NAVO-verplichtingen in het gedrang?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 30 mei 2016, op de vraag nr. 652 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 21 april 2016 (N.):

1. Graag verwijs ik naar het antwoord dat ik gegeven heb in de Commissie Defensie op 20 april op eenzelfde vraag van de heer Yüksel (CRIV 54 COM 388, blz 21).

2. In de tekst strategisch plan wordt duidelijk het budgettair traject aangegeven dat noodzakelijk is voor de evolutie van een robuste Defensie.

Mon administration prépare une note sur les orientations possibles de ce cadre réglementaire. L'association des Régions à ce vaste chantier est indispensable tant pour les aspects relatifs à la politique des déchets que la qualité de l'air.

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2015201608920

Question n° 652 de monsieur le député Roel Deseyn du 21 avril 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Défense. - Plan stratégique 2016-2030.

Le plan stratégique de la Défense pour 2016-2030 doit définir des lignes directrices claires pour notre défense nationale dans les dix années à venir. De ce fait, l'impact des décisions aura de profondes conséquences pour le personnel militaire.

Ce plan étant déjà annoncé depuis un certain temps, il est légitime que les militaires et leurs familles se posent encore de nombreuses questions. Ils souhaiteraient disposer de certitudes quant à leur avenir et de perspectives pour leur vie familiale.

Or, bien que vous ayez annoncé que vous soumettriez ce plan au Conseil des ministres en février 2016, force est de constater que ce n'est pas encore chose faite à l'heure actuelle.

1. Pour quel motif le plan stratégique n'a-t-il pas encore été soumis au Conseil des ministres à ce jour? Quand pensez-vous pouvoir le faire?

2. Le fait que le plan stratégique 2016-2030 tarde à venir a-t-il des conséquences sur le budget de la Défense?

3. Le fait que le plan stratégique se fasse attendre met-il en péril les obligations liées à l'OTAN?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 30 mai 2016, à la question n° 652 de monsieur le député Roel Deseyn du 21 avril 2016 (N.):

1. Je renvoie l'honorable membre vers la réponse que j'ai donné lors de la Commission de la Défense du 20 avril, à une question similaire de monsieur Yüksel (CRIV 54 COM 388, p. 21).

2. Le trajet budgétaire qui est nécessaire pour l'évolution vers une Défense robuste est clairement énoncé dans le texte du plan stratégique.

Dit positief budgettair traject is ook noodzakelijk om de grote verwervingsdossiers te kunnen opstarten op korte termijn.

3. Het strategisch plan wil de Belgische Defensie laten evolueren in de richting van het percentage van het BBP dat de NAVO van ons verwacht dat wij spenderen aan Defensie. Dit betekent een ommekeer van de jarenlange desinvestering in Defensie.

Zonder een uitgewerkte tekst strategisch plan met een duidelijk positief budgettair traject voor Defensie, kan niet aangetoond worden dat België aan de vraag van NAVO zal kunnen beantwoorden.

Dit positief budgettair traject voor de toekomst is noodzakelijk om voldoende te kunnen investeren in toekomstgerichte capaciteiten voor Defensie zodanig dat we op de lange en middellange termijn kunnen blijven een gepast aandeel opnemen van de *burden sharing* binnen de NAVO.

La croissance budgétaire est également nécessaire pour lancer à court terme les grands dossiers d'acquisition.

3. Le plan stratégique tend à faire évoluer la Défense belge vers le pourcentage du PIB que l'OTAN attend que nous consacrions pour la Défense. Ceci constitue un changement radical en comparaison au nombre d'années de désinvestissement dans la Défense.

Sans texte élaboré du plan stratégique avec une nette croissance budgétaire pour la Défense, rien n'indique que la Belgique pourra répondre à la demande de l'OTAN.

Ce trajet budgétaire positif pour le futur est indispensable pour pouvoir investir dans les capacités axées vers le futur de la Défense, afin qu'à moyen et long terme nous puissions prendre en charge notre quote-part du *burden sharing* au sein de l'OTAN.

DO 2015201608972

Vraag nr. 654 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Koninklijk Legermuseum. - Tentoonstelling van de Belgica.

Kunt u, met betrekking tot de door Defensie georganiseerde tentoonstelling van de Belgica in het Koninklijk Legermuseum, meedelen hoeveel stukken er aan het publiek worden getoond, welk budget er voor de realisatie van dit culturele evenement wordt uitgetrokken en hoeveel bezoekers uw diensten verwachten?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 30 mei 2016, op de vraag nr. 654 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

1. Er worden in totaal 57 collectiestukken tentoongesteld in de nieuwe zaal "Antarctica":

- 20 stukken in bewaring gegeven door de familie de Gerlache de Gomery;

- 4 stukken in bewaring gegeven door de familie Lecointe;

- 1 stuk in bruikleen van het Museum voor Natuurwetenschappen;

- 32 collectiestukken van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijsgeschiedenis.

2. De inrichting van de zaal "Antarctica" kostte ongeveer 163.000 euro.

DO 2015201608972

Question n° 654 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Musée royal de l'Armée. - L'exposition "Belgica".

Concernant l'organisation par la Défense de l'exposition "Belgica" au sein du Musée royal de l'Armée, pourriez-vous préciser le nombre de pièces qui sont exposées au grand public, le budget mobilisé pour la réalisation de cet événement culturel, ainsi que le nombre de visiteurs escompté par vos services?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 30 mai 2016, à la question n° 654 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

1. Au total, 57 pièces de collection sont présentées dans la nouvelle salle "Antarctica":

- 20 pièces mises en dépôt par la famille de Gerlache de Gomery;

- 4 pièces mises en dépôt par la famille Lecointe;

- 1 pièce en prêt du Musée des Sciences naturelles;

- 32 pièces de collection du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire.

2. L'aménagement de la salle "Antarctica" a coûté à peu près 163.000 euros.

3. In 2015 heeft het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis 200.000 bezoekers ontvangen.

Aangezien de tentoonstelling deel uitmaakt van het gewone bezoekersparcours kunnen we ervan uitgaan dat de bezoekers er ook zullen stoppen. Er is geen aparte telling van de bezoekers voor deze zaal.

DO 2015201608973

Vraag nr. 655 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Koninklijke Militaire School. - Open Campus Day.

Op 13 maart 2016 opende de Koninklijke Militaire School op de Open Campus Day haar deuren voor het grote publiek.

1. Hoeveel bezoekers waren er op die dag?

2. Welk budget oormerkte Defensie voor de organisatie van de Open Campus Day?

3. Welke activiteiten werden er aan het publiek aangeboden?

4. Via welke kanalen heeft Defensie bij het grote publiek promotie gemaakt voor de Open Campus Day?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 mei 2016, op de vraag nr. 655 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

1. Tijdens de opendeurdag van de Koninklijke Militaire School (KMS) op 13 maart 2016 waren er 4.100 bezoekers.

2. De volgende tabel bevat de gevraagde cijfers betreffende de gebruikte budgetten.

3. En 2015, le Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire a accueilli 200.000 visiteurs.

Vu que l'exposition fait partie du parcours de visite normal, nous pouvons supposer que les visiteurs s'y arrêteront également. Il n'y a pas de comptage séparé des visiteurs pour cette salle.

DO 2015201608973

Question n° 655 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

École royale Militaire. - Open Campus Day.

Le 13 mars 2016, l'École royale Militaire a ouvert ses portes au grand public lors de son *Open Campus Day*.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre de visiteurs qui se sont rendus à cette journée?

2. Quel a été le budget consacré par la Défense à la réalisation de cette journée?

3. Quelles activités ont été proposées au public?

4. Par quels moyens la Défense a-t-elle fait la promotion de cette journée auprès du grand public?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 mai 2016, à la question n° 655 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

1. Lors de la journée portes ouvertes de l'Ecole Royale Militaire (ERM) le 13 mars 2016, il y a eu 4.100 visiteurs.

2. Le tableau ci-après reprend les chiffres demandés concernant les budgets mobilisés.

Budgetten opendeurdag/*Budgets journée portes ouvertes*	
Kosten kader en leerlingen (tijdens WE)/ *Frais cadre et élèves (pendant le WE)*	22.311 EUR
Animaties: helikopter + militaire voertuigen/ *Animations: hélicoptère + véhicules militaires*	2.042 EUR
Drukwerken/*Imprimés*	790 EUR
TOTAAL/*TOTAL*	25.143 EUR

3. De activiteiten die voorgesteld werden aan het publiek waren het openstellen van de laboratoria van de campus, het vertonen van een info-film betreffende de opleiding aan de KMS, de mogelijkheid tot contact met studenten bachelor/master, de mogelijkheid tot contact met recent afgestudeerde officieren, de voorstelling van de componenten met demo's (*Static show* op het paradeplein, een rondleiding met gids in de campus en infosessies over een loopbaan bij Defensie). Ten slotte werd de mogelijkheid tot inschrijving aangeboden.

4. De gebruikte promotiemiddelen waren de verdeling van flyers tijdens de verkenningsdagen en bij de deelname aan diverse studentensalons, de aankondiging op de Facebook pagina van de KMS en een affichecampagne.

DO 2015201608977

Vraag nr. 658 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Deelname van Defensie aan filmprojecten.

Naar verluidt heeft Defensie meegewerkt aan de opnames van *De Premier*.

1. Welke filmproducties werden er in 2014 en 2015 ondersteund door Defensie?

2. Welke militaire eenheden werden er telkens ingezet, en welke budgetten waren daar eventueel mee gemoeid?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 mei 2016, op de vraag nr. 658 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

1. De vrijwillige medewerking aan filmprojecten beschouwt Defensie als een integraal onderdeel van haar publieke communicatie. Het is een ideale manier om burgers een blik achter de schermen te gunnen van de militaire wereld. In bijlage vindt u het overzicht van de projecten vanaf 2014 tot en met degene die op stapel staan voor 2016 en 2017, alsook de betrokken militaire eenheden.

2. De filmopnames gebeuren doorgaans tijdens de diensturen of binnen het kader van trainingen en operaties. Er worden op die manier geen bijkomende kosten gegenereerd, wat tevens in het voordeel van het filmproject in kwestie is.

3. Les activités proposées au public étaient l'ouverture des laboratoires du campus, la projection d'un film d'information sur la formation à l'ERM, la possibilité de contact avec des étudiants bachelor/master, la possibilité de contact avec des officiers récemment diplômés, la présentation des composantes avec démos (*Static show* sur le *parade-ground*, une visite guidée du campus et des sessions d'information sur une carrière au sein de la Défense). Enfin, la possibilité d'inscription a été offerte.

4. Les moyens de promotion utilisés étaient la distribution de *flyers* pendant les journées de reconnaissance et lors de la participation aux divers salons d'étudiants, l'annonce sur la page Facebook de l'ERM et une campagne d'affichage.

DO 2015201608977

Question n° 658 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Participation de la Défense à des projets cinématographiques.

Il me revient que les services de la Défense ont prêté leur concours à la réalisation du film "*De Premier*".

1. Pourriez-vous communiquer la liste des productions cinématographiques qui ont été soutenues en 2014 et en 2015 par la Défense?

2. Quelles sont les unités militaires qui ont été mobilisées à ces différentes occasions, ainsi que les éventuels budgets y afférents?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 mai 2016, à la question n° 658 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

1. La participation volontaire à des projets cinématographiques représente pour la Défense une partie intégrale de sa communication publique. C'est un moyen idéal pour que le public jette un coup d'oeil dans les coulisses du monde militaire. En annexe, vous trouverez un aperçu des projets depuis 2014, en ce compris ceux qui sont prévus en 2016 et 2017, ainsi que les unités militaires impliquées.

2. En général, les tournages ont lieu pendant les heures de service ou dans le cadre d'exercices et d'opérations. Il n'y a de la sorte pas de coûts supplémentaires générés pour le projet cinématographique en question.

2014

Titel/ *Titre*	Korte inhoud/ *Résumé*	Zender/ *Emetteur*	Uitzenddatum/ *Date de parution*	Eenheid/ *Unité*
De Buurtpolitie - reeks 1	Twee cases in de ontmijningssfeer/*2 cas - tout les deux dans la monde du déminage*	VTM	Feb-14	DOVO
JOE Fm	Clip ter gelegenheid van het 5-jarig bestaan van de zender/*Clip à l'occasion des 5 ans d'existence de l'émetteur*	JOE Fm	2/21/2014	10 Tactische Wing/ *10 Wing Tactique*
Weg van Brussel	Portret van een uitgeweken Brusselse militair/*Portrait d'un militaire Bruxellois expatrié*	TV Brussel	13 - 22 /02/14	29 Bataljon Logistiek/ *29 Bataillon Logistique*
Itinéris - Bastogne	Reportage over het museum van Bastogne/ *Reportage sur le musée de Bastogne*	TV5	15 - 16/05/14	Quartier Sous-Lieutenant Heintz/ *Kwartier Onderluitenant Heintz*
Agusta Project	A109 helikoper en leerling-piloten/ *Reportage sur l'A109 et les élèves pilotes*	RTL-Tvi	07 - 08/06/ 14	1 Wing
Beat da Bompaz	Competitie in windtunnel/ *Compétition dans un tunnel à air*	VTM	30/09/2014	Trainings Centrum Para - Hayabusa/*Centre d'Entraînement Para*
King Size	Jongensdroom om een grote ontploffing mee te maken > met Tom WAES/*Rêve d'enfant de vivre une grosse explosion > avec Tom Waes*	KETNET	Sep-14	DOVO
De Wilde Keuken	Trailer waarin de caravan van de presentator wordt verplaatst met de inzet van een Seaking /*Trailer dans lequel la caravane du présentateur est déplacée à l'aide d'un Seaking*	CANVAS	10/12/2014	1 Wing Basis Koksijde/ *Base de Coxyde*

2015

Titel/ *Titre*	Korte inhoud/ *Résumé*	Zender/ *Emetteur*	Uitzenddatum/ Date de parution	Eenheid/ *Unité*
Iedereen Beroemd	De week van Luchtmachtbasis Beauvechain/*La semaine de la base aérienne de Beauvechain*	VRT	9-13/03/15	1 Wing
Iedereen Beroemd	Oma bezoekt kleinkind in KMS/*Une grand-mère visite son petit-fils à l'ERM*	VRT	18/5/2015	Koninklijke Militaire School/ *Ecole Royal Militaire*
Telefacts	Vrouwelijke piloten/*Les femmes pilotes*	VTM	2/6/2015	1 Wing - Basis Koksijde/ *Base de Coxyde - 15 Wing*
NH-90	Pers aan boord van de vlucht luchtdefilé/*La presse à bord d'un vol lors du défilé aérien*	Cinétélérevue	21/7/2015	1 Wing
Marchetti	Pers aan boord van de vlucht luchtdefilé/*La presse à bord d'un vol lors du défilé aérien*	RTBF	22/7/2015	1 Wing
NH-90	Pers aan boord van de vlucht luchtdefilé/*La presse à bord d'un vol lors du défilé aérien*	RTL/*TVI*	23/7/2015	1 Wing
Iedereen Beroemd	Volgen van jonge Para's op NEO oefening in CONGO/*Suivre des jeunes Para lors de l'exercice NEO au Congo*	VRT	Kerst 15/Noël 15	3 Bataljon Para - 3 Bataillon Para

2016				
Titel/ *Titre*	Korte inhoud/ *Résumé*	Zender/ *Emetteur*	Uitzenddatum/ Date de parution	Eenheid/ *Unité*
DE MOL	Ontwikkelen van één van de proeven/ *Elaboration d'une des épreuves*	VIER	Voorjaar 16/ Début 16	Trainings Centrum Commando/ *Centre d'Entraînement Commando*
Copy Beest	Het gebruik van de capaciteiten van dieren binnen Defensie (3 cases)/*Utilisation des capacités des animaux à la Défense (3 cas)*	VRT	2/3/2016	P901 Castor - 10 Tactische Wing -Competentiecentrum Air -Trainings Centrum Commando
Jani Gaat	Jani neemt deel aan de para-opleiding/ *Jani prend part à la formation des Para*	VIER	4/*4/2016*	Trainings Centrum Commando/*Centre d'Entraînement Commando*
De STANDAARD – online - 360	Filmen van een cargodrop in virtual reality/*Tournage d'un largage de cargaison en réalité virtuelle*	De STANDAARD	30/*4/2016*	Trainings Centrum Para/ *Centre d'Entraînement Para*
Cathérine - Pathfinders	De presentatrice leeft zich in de wereld van de Pathfinders in/*La présentatrice s'immerge dans le monde des 'Pathfinders'*	VTM	11/*5/2016*	Trainings Centrum Para/ *Centre d'Entraînement Para*
De Wensboom	Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen brengt een wens in vervulling/*La Musique Royale des Guides réalise le rêve d'un enfant*	VTM	May-16	Kon Muziekkapel Gidsen/ *Musique Royale des Guides*
De Premier	Locatie en figuratie/ *Emplacement et figuration*	Kinepolis	Sep-16	15 Wing
CORDON II	Figuratie en edelfiguratie in alle afleveringen/*Figuration et figuration avec texte dans chaque épisode*	VTM	Najaar 16/*Fin 16*	Bataljon Artillerie/ *Bataillon Artillerie*
2017				
Titel/ *Titre*	Korte inhoud/ *Résumé*	Zender/ *Emetteur*	Uitzenddatum/ Date de parution	Eenheid/ *Unité*
Helden van hier – 3e reeks	Het leven zoals het is van het SAR Smd in Koksijde/*Série en développement - La vie au quotidien au Det SAR à Koksijde*	VTM	Voorjaar 17/ *Début 17*	Basis Koksijde/ *Base de Coxyde*
De Special Forces	Reeks over de Special Forces/ *Série sur les Forces Spéciales*	VTM	Voorjaar 17/ *Début 17*	Special Forces Group

DO 2015201608980

Vraag nr. 660 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Bataljon Ardense Jagers. - Aanvalsoefeningen.

Van 14 tot 18 maart 2016 heeft het bataljon Ardense Jagers ten zuiden van Namen en Charleroi aanvalsoefeningen gehouden.

1. Kan u me het programma van die oefeningen bezorgen en meedelen hoeveel mannen en vrouwen eraan deelgenomen hebben?

2. Welke balans maakt Defensie van die oefening op?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 30 mei 2016, op de vraag nr. 660 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

DO 2015201608980

Question n° 660 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Bataillon des Chasseurs ardennais. - Exercices d'attaques.

Du 14 au 18 mars 2016, le bataillon des Chasseurs ardennais a effectué des exercices d'attaques au sud de Namur et de Charleroi.

1. Pourriez-vous communiquer le programme de ces exercices, ainsi que le nombre d'hommes et de femmes impliqués?

2. Quel bilan la Défense tire-t-elle de cet exercice?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 30 mai 2016, à la question n° 660 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

1. Op dinsdag 15 maart namen de Ardeense Jagers de citadel van Namen in.

Op donderdag 17 maart was een verlaten fabrieksterrein het toneel van de oefening. Dergelijke oefeningen op burgerterrein hebben als doel om de eenheden in meer realistische omstandigheden te laten werken. Een nieuwe omgeving vormt dan ook een serieuze meerwaarde, vergeleken met de gesimuleerde omgevingen op de militaire terreinen, waar iedereen na verloop van tijd elk hoekje kent. Verschillende F-16's hebben ook aan de oefening deelgenomen door op lage hoogte luchtsteun te geven. Een *forward air controller* leidde vanop het terrein de gevechtsvliegtuigen naar hun doelen.

Op 18 maart deed de stuwdam van Ry de Rome dienst als het finale doelwit. Op die manier hebben de eenheden hun aanvalstechnieken op verschillende soorten terrein kunnen trainen.

288 militairen hebben deelgenomen aan deze oefening, waaronder geen enkel vrouwelijk personeel.

2. De globale balans van de oefening is heel positief. De hele week volgden observatoren de manschappen ten einde de oefening te evalueren. Zowel de deelnemers als de organisatoren spreken van een geslaagde oefening.

1. Le mardi 15 mars, les Chasseurs ardennais prenaient la citadelle de Namur.

Le jeudi 17 mars, le terrain d'une fabrique abandonnée était le théâtre de l'exercice. De tels exercices sur des terrains civils ont pour but de permettre aux unités de travailler dans des conditions plus réalistes. Un nouvel environnement représente une sérieuse plus-value en comparaison du cadre simulé des terrains militaires dont tout le monde connaît chaque recoin. Plusieurs F-16 ont également participé à l'exercice en fournissant un appui aérien à basse altitude. Un *forward air controller* au sol dirigeait les avions de chasse vers leurs cibles.

Le 18 mars, le barrage Ry de Rome servait d'objectif final. Les unités ont pu ainsi exercer leurs techniques d'attaque sur divers terrains.

288 militaires ont participé à cet exercice, dont aucun personnel féminin.

2. Le bilan global de l'exercice est très positif. Des observateurs ont suivi les troupes pendant toute la semaine de manière à évaluer l'exercice. Tant les participants que les organisateurs parlent d'un exercice réussi.

DO 2015201608981

Vraag nr. 661 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

IT-onafhankelijkheid van de diensten van Defensie. - Opensourcesoftware.

Opensourcesoftware heeft een zeker nut voor de vrijwaring van de IT-onafhankelijkheid van de overheidsdiensten.

Op dat vlak zou Defensie kansen kunnen benutten om zich software als het ware eigen te maken en aan haar eigen behoeften aan te passen (encryptie, uitwisseling van bestanden, enz.), waardoor Defensie minder zou blootstaan aan aanvallen van hackers of aan de eventuele implicaties van propriëtaire software (betaling van licenties, updates die slecht aangepast zijn aan de evolutie van de praktische noden, enz.).

Hebben de diensten van Defensie gekozen voor deze strategie, en zou u in dat geval de krachtlijnen van dat streven naar autonomie op het stuk van IT kunnen meedelen?

DO 2015201608981

Question n° 661 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'indépendance informatique des services de la Défense. - Logiciels libres.

Les logiciels libres représentent un certain intérêt pour préserver l'indépendance informatique des services publics.

En ce sens, la Défense pourrait trouver des opportunités de réappropriation de logiciels pour les adapter à ses besoins (cryptage et échange de fichiers, etc.) et, partant, être moins vulnérable tant aux attaques de pirates sur la toile qu'aux éventuelles incidences liées aux propriétaires-sources (paiement de licences, mises à jour peu adaptées aux évolutions des nécessités pratiques, etc.).

Les services de la Défense ont-ils opté pour ce type de stratégie et, le cas échéant, pourriez-vous communiquer les grandes lignes de cette volonté d'autonomie informatique?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 mei 2016, op de vraag nr. 661 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2016 (Fr.):

De strategie van Defensie met betrekking tot software is gebaseerd op volgende principes: rationalisatie, integratie, standaardisatie en veiligheid met een maximale ondersteuning door de industrie. Het gebruik van vrije software (software waarvan het gebruik, het bestuderen, het wijzigen en het kopiëren om opnieuw te verdelen toegelaten zijn) is een criterium dat wordt weerhouden voor kleinere niet-kritische bureauticasoftware. Defensie heeft geen ambitie om deze vrije software aan te passen.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 mai 2016, à la question n° 661 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2016 (Fr.):

La stratégie de la Défense concernant les logiciels est basée sur les principes suivants: rationalisation, intégration, standardisation et sécurité avec un appui maximal de l'industrie. L'utilisation des logiciels libres (logiciel dont l'utilisation, l'étude, la modification et la duplication en vue de sa diffusion sont permises) est un critère retenu pour des logiciels bureautiques plus petits et non critiques. La Défense n'a pas l'ambition d'adapter ces logiciels libres.

DO 2015201609002

Vraag nr. 663 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

NAVO-top in Warschau.

Op de volgende NAVO-top op 8 en 9 juli 2016 in Warschau zullen de bondgenoten zich moeten buigen over verscheidene grote bedreigingen en uitdagingen:

- de terugkeer van een agressief en bedreigend Rusland in het oosten (Georgië, de Krim, Oekraïne, bescherming van de Baltische staten, schendingen van het luchtruim), dat een nieuwe veiligheidsdoctrine heeft opgesteld waarin zelfs kernwapens weer centraal staan, die zouden worden ingezet in lokale conflicten, enz.;

- de instabiliteit en gewelddadige conflicten in het zuiden, rond de Middellandse Zee (Libië, terroristische dreiging van Daesh, burgeroorlog in Syrië, Israëlisch-Palestijns conflict, migrantencrisis, enz.);

- de risico's op het gebied van cyberveiligheid; hoewel de dreiging hoog is, worden er weinig maatregelen genomen.

Blijkbaar heeft de Belgische Defensie in grote lijnen dezelfde bedreigingen aangemerkt. We zouden ons dus sterk moeten kunnen toeleggen op de voorbereidende werkzaamheden in de aanloop naar die belangrijke top en ons meer inzetten in het kader van de NAVO om onze belangen zo goed mogelijk te verdedigen en bij te dragen aan onze collectieve veiligheid.

Ik zou graag uw visie op elk van die grote vraagstukken en belangrijke uitdagingen vernemen.

DO 2015201609002

Question n° 663 de monsieur le député Georges Dallemagne du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le sommet de l'OTAN à Varsovie.

Le prochain sommet de l'OTAN, les 8 et 9 juillet 2016 à Varsovie, devra se pencher sur plusieurs menaces et enjeux majeurs:

- le retour d'une Russie agressive et menaçante à l'Est (Géorgie, Crimée, Ukraine, défense des pays baltes, incursions aériennes) et qui remet même l'arme nucléaire au coeur de sa doctrine sécuritaire en promettant de l'employer dans des "guerres locales", etc.;

- l'instabilité et les conflits violents au Sud, sur le pourtour méditerranéen (Libye, menace terroriste de Daech, guerre civile en Syrie, conflit israélo-palestinien, crise des migrants, etc.);

- les risques en matière de cyber-sécurité, alors que la menace est élevée mais que le niveau de préparation est faible.

Il s'avère d'ailleurs que ce sont essentiellement les mêmes menaces qui ont été désignées comme telles par la Défense au niveau belge. Nous devrions donc pouvoir nous investir pleinement dans les travaux de cet important sommet et renforcer notre implication dans l'OTAN afin de défendre au mieux nos intérêts et participer à notre sécurité collective.

J'aurais souhaité vous entendre sur chacune de ces grandes questions et de ces principaux enjeux.

1. Welke implicaties hebben die uitdagingen voor België en voor uw departement? Kunt u in dat kader bijvoorbeeld ook aangeven welke gemeenschappelijke strategie de NAVO volgens u moet volgen voor de verdediging tegen cyberaanvallen (en welke middelen er daartoe moeten worden uitgetrokken)?

2. Welke nieuwe nucleaire strategie wordt er overwogen (en welke implicaties zou die voor België hebben)?

3. Welke standpunten verdedigt België in verband met die verschillende punten? Welke visie staat ons land, in het licht van de top in Warschau, voor met betrekking tot de NAVO, de toekomst ervan en de rol die de Belgische Defensie daarin speelt? Hoe bevordert België de ontwikkeling van een heuse Europese defensie, in samenwerking met de NAVO?

4. Slaagt Defensie er ondanks de begrotingsdruk nog in om op gepaste wijze deel te nemen aan de opleidingen, trainingen en missies van de NAVO? Wat is uw reactie op de kritiek dat België weinig middelen uittrekt voor zijn defensiebeleid en zich als een freerider gedraagt?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 30 mei 2016, op de vraag nr. 663 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 26 april 2016 (Fr.):

1. De belangrijkste uitdagingen van de NAVO-top op 8 en 9 juli 2016 zijn in overeenstemming met die beschreven in het eerste hoofdstuk van het Strategisch Plan Defensie, "De Belgische veiligheidsomgeving tot 2030", goedgekeurd door de Kern op 8 mei 2015. Het cyberdomein krijgt er een bijzondere aandacht en dat zal worden bevestigd wanneer de NAVO ons zal vragen om de "*Cyber Pledge/Commitment*" op deze top goed te keuren.

2. De NAVO heeft, ten gevolge van de toegenomen onveiligheid aan de buitengrenzen van de Alliantie, de nodige aanbevelingen uitgewerkt om haar collectieve veiligheid te versterken. Deze ontradingsmaatregelen zullen worden besproken op de NAVO-top van Warschau en vormen, in combinatie met een duidelijke politieke dialoog, de houding die de NAVO wenst aan te nemen ten opzichte van de strategie van Rusland. België heeft tijdens de top van Lissabon van 2010 het strategisch concept van de NAVO goedgekeurd. In dit concept engageert de NAVO zich voor een wereld vrij van nucleaire wapens, maar herbevestigt dat zolang er nucleaire wapens in de wereld aanwezig zijn, de NAVO een nucleaire alliantie blijft. België, dat zich aansluit bij een multilaterale veiligheids-benadering, is van mening dat ontwapening en ontrading bijdragen tot de collectieve veiligheid.

1. Quelles sont les implications de ceux-ci pour la Belgique et pour votre département? Mais aussi, par exemple, quelle stratégie commune (et quelles ressources) souhaitez-vous pour l'OTAN pour la défense contre les cyber-attaques?

2. Quelle nouvelle stratégie nucléaire (et quelles en seraient les implications pour la Belgique)?

3. Quelles seront les positions défendues par la Belgique sur ces différents points? En vue du sommet de Varsovie, quelle est aujourd'hui la vision que défend notre pays au sujet de l'OTAN, de son avenir, du rôle de la Défense belge en son sein? Comment la Belgique promeut-elle la construction d'une véritable Europe de la Défense, en partenariat avec l'OTAN?

4. Mise sous pression comme elle l'est aujourd'hui, la Défense parvient-elle encore à participer adéquatement aux formations, entraînements, déploiements organisés par l'OTAN? Comment répondez-vous aux critiques sur le peu de moyens consacrés par la Belgique à sa politique de défense et aux accusations de *free riding*?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 30 mai 2016, à la question n° 663 de monsieur le député Georges Dallemagne du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Les enjeux majeurs du sommet de l'OTAN des 8 et 9 juillet 2016 correspondent à ceux décrits dans le premier chapitre du Plan Stratégique de la Défense, "L'environnement sécuritaire de la Belgique à l'horizon 2030", approuvé par le Kern le 08 mai 2015. Le domaine Cyber y reçoit une attention particulière et cela sera confirmé lorsque l'OTAN nous demandera d'approuver le "*Cyber Pledge/Commitment*", lors de ce sommet.

2. Suite à l'insécurité accrue aux portes de l'Alliance, l'OTAN a élaboré les recommandations nécessaires afin de renforcer sa défense collective. Ces mesures de dissuasion seront discutées lors du sommet de l'OTAN à Varsovie et forment, en combinaison avec un dialogue politique clair, l'attitude que l'OTAN souhaite conserver vis-à-vis de la stratégie de la Russie. La Belgique a approuvé, lors du sommet de Lisbonne de 2010, le concept stratégique de l'OTAN. Dans ce concept, l'OTAN s'engage pour un monde sans armes nucléaires, mais reconfirme que tant qu'il y aura des armes nucléaires dans le monde, l'OTAN restera une alliance nucléaire. La Belgique, s'attachant à une approche sécuritaire multilatérale, est d'avis que désarmement et dissuasion contribuent à la défense collective.

3. België blijft haar verplichtingen nakomen en wenst een geloofwaardige, solidaire en betrouwbare bondgenoot te blijven.

4. In dat opzicht bevestig ik met klem dat België nog steeds in staat is om adequaat deel te nemen aan de NAVO vormingen, trainingen en ontplooiingen. De appreciatie van de Belgische bijdrage dient trouwens niet alleen gebaseerd te worden op begrotingsdata. De operationele planning 2016 omvat een groot aantal operationele inzetten in het kader van de initiatieven van de NAVO Tevens wordt onze bijdrage met gekwalificeerd personeel binnen de NAVO-commandostructuur ten zeerste gewaardeerd.

Het strategisch plan Defensie zal ons, horizon 2030, toelaten om aan de verwachtingen van de NAVO nog beter te beantwoorden.

3. La Belgique continue à assumer ses engagements et tient à demeurer un allié crédible, solidaire et fiable.

4. A cet égard je tiens à confirmer que la Belgique parvient toujours à participer adéquatement aux formations, entraînements et déploiements de l'OTAN. L'appréciation de la contribution belge ne doit d'ailleurs pas uniquement être basée sur les données budgétaires. Le planning opérationnel 2016 englobe un grand nombre d'engagements opérationnels dans le cadre des différentes initiatives de l'OTAN. En outre notre contribution en personnel qualifié dans la structure de commandement de l'OTAN est grandement appréciée.

Le plan stratégique pour la Défense nous permettra, à l'horizon 2030, d'encore mieux répondre aux attentes de l'OTAN.

DO 2015201609008

Vraag nr. 664 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Bevordering van de elektronische facturatie.

Wat wordt er momenteel door elke overheidsdienst die onder uw ministeriële bevoegdheid valt ondernomen om het gebruik van elektronische facturen door dienstverleners te ondersteunen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 mei 2016, op de vraag nr. 664 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 26 april 2016 (Fr.):

Defensie

Defensie werkt mee aan het project *e-invoicing* onder de leiding van de FOD BB en FEDICT.

Dit project zal toelaten om nog voor het einde van deze legislatuur aan bepaalde leveranciers van prestaties, om elektronische facturen via het platform MERCURIUS over te maken aan de deelnemende federale departementen.

In afwachting van de realisatie van het interdepartementaal project *e-invoicing* wordt niet gewerkt met elektronische facturatie.

Ambtenarenzaken

De FOD Personeel en Organisatie (PO) gebruikt SAP voor het ontvangen van elektronische facturen.

PO werkt eveneens mee aan het project *e-invoicing* onder de leiding van de FOD BB en FEDICT.

DO 2015201609008

Question n° 664 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La promotion de la facturation électronique.

Je souhaiterais savoir, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, quelles sont les mesures actuellement mises en oeuvre pour soutenir l'usage de la facturation électronique avec les prestataires de services?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 mai 2016, à la question n° 664 de monsieur le député Gautier Calomne du 26 avril 2016 (Fr.):

Défense

La Défense participe au projet *e-invoicing* sous la direction du SPF BCG et FEDICT.

Ce projet permettra encore avant la fin de cette législature à certains fournisseurs de prestations, de transmettre des factures électroniques aux départements fédéraux participants via la plate-forme MERCURIUS.

Dans l'attente de la réalisation du projet interdépartemental *e-invoicing*, la facturation électronique n'est pas utilisée.

Fonction publique

Le SPF Personnel et Organisation (PO) utilise SAP pour la réception des factures électroniques.

Le SPF PO participe également au projet *e-invoicing* sous la direction du SPF BCG et FEDICT.

Daarnaast zit de werkgroep *governance e-invoice* maandelijks samen met vertegenwoordiging van de Vlaamse Overheid, de Federale overheid en de Brusselse overheid.

Deze werkgroep B2G (*business to government*) heeft als objectief : de ondersteuning e-facturatie voor B2G, de ondersteuning op het interregionaal en federaal niveau en het ageren als katalysator voor de e-facturatie B2B (*business to business*) en B2C (*business to customer*).

Voor wat de instellingen onder mijn voogdij betreft :

In afwachting van de realisatie van het interdepartementaal project *e-invoicing* worden actueel geen elektronische facturen aanvaard.

En plus, le groupe de travail *Gouvernance e-Invoicing* se réunit mensuellement avec une représentation de l'administration flamande, de l'administration fédérale et de l'administration bruxelloise.

Ce groupe de travail B2G (*business to goverment*) a pour objectif le support à l'e-facturation pour B2G, le support au niveau interrégional et au niveau fédéral et le rôle de catalyseur pour l'e-facturation B2B (*business to business)* et B2C (*business to customer*).

En ce qui concerne les institutions sous ma tutelle :

Dans l'attente de la réalisation du projet interdépartemental *e-invoicing*, les factures électroniques ne sont pas acceptées.

DO 2015201609013

Vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Federale ambtenaren. - Absenteïsme.

Het aantal federale ambtenaren die afwezig zijn door stress, burn-out en depressie is in enkele jaren tijd verdrievoudigd. Dit is een verontrustende trend die in onze huidige samenleving nog zal toenemen. Vanzelfsprekend zullen deze problematieken een invloed hebben op de afwezigheid van federale ambtenaren wegens ziekte.

1. Wat is de evolutie van het aantal statutaire en contractuele personeelsleden gedurende de voorbije vijf jaar?

2. Hoeveel dagen afwezigheid werden genoteerd wegens ziekte/ongeval, uitgesplitst tussen statutaire en contractuele personeelsleden tijdens de voorbije vijf jaar?

3. Hoeveel dagen afwezigheid werden genoteerd wegens ziekte/ongeval, uitgesplitst per leeftijd tijdens de voorbije vijf jaar?

4. Hoeveel dagen afwezigheid werden genoteerd wegens ziekte/ongeval, uitgesplitst per geslacht tijdens de voorbije vijf jaar?

5. Wat was de absenteïsmegraad (%) van de voorbije vijf jaar?

6. Wat zijn de belangrijkste oorzaken van afwezigheid?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 mei 2016, op de vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 26 april 2016 (N.):

DO 2015201609013

Question n° 665 de monsieur le député Franky Demon du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Fonctionnaires fédéraux. - Absentéisme.

Le nombre de fonctionnaires fédéraux absents pour cause de stress, de burn-out et de dépression a triplé en quelques années. Il s'agit-là d'une tendance inquiétante qui ne fera encore qu'augmenter dans notre société. Ces problèmes affecteront immanquablement l'absence pour cause de maladie des fonctionnaires fédéraux.

1. Au cours des cinq dernières années, quelle a été l'évolution du nombre de membres du personnel statutaires et contractuels?

2. Au cours des cinq dernières années, combien de jours d'absence ont été enregistrés pour cause de maladie/accident, ventilés entre membres du personnel statutaires et contractuels?

3. Au cours des cinq dernières années, combien de jours d'absence ont été enregistrés pour cause de maladie/accident, ventilés selon l'âge?

4. Au cours des cinq dernières années, combien de jours d'absence ont été enregistrés pour cause de maladie/accident, ventilés selon le sexe?

5. Au cours des cinq dernières années, quel a été le taux d'absentéisme (en %)?

6. Quelles sont les principales causes d'absentéisme?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 mai 2016, à la question n° 665 de monsieur le député Franky Demon du 26 avril 2016 (N.):

De bijgevoegde gegevens werden ons verstrekt door Medex.

Hun online databestand is momenteel niet rechtstreeks toegankelijk voor de FOD P O.

1. De evolutie van het aantal statutaire en contractuele personeelsleden voor de voorbije vijf jaar:

Les données ci-jointes nous ont été fournies par Medex.

Le SPF PO n'a actuellement pas directement accès à leur base de données en ligne.

1. Évolution du nombre de membres du personnel statutaires et contractuels au cours de ces cinq dernières années:

2011		2012		2013		2014		2015	
Stat.	Contr.	Stat.	Contr.	Stat.	Contr.	Stat.	Contr.	Stat.	Contr.
62519	19789	62386	18573	60796	18150	59895	17407	58745	16231

2. Aantal dagen afwezigheid wegens ziekte, uitgesplitst over statutaire en contractuele personeelsleden:

2. Nombre de jours d'absence pour maladie répartis entre les membres du personnel statutaires et contractuels:

2011		2012		2013		2014		2015	
Stat.	Contr.	Stat.	Contr.	Stat.	Contr.	Stat.	Contr.	Stat.	Contr.
964903	277657	930412	280153	924413	279160	924122	293590	910180	308719

3. Aantal dagen afwezigheid wegens ziekte, uitgesplitst per leeftijdsgroep:

3. Nombre de jours d'absence pour maladie par catégorie d'âges:

Leeftijd/*Âge*	2011	2012	2013	2014	2015
<20	287	398	170	78	151
20-29	73599	74394	67442	67219	61571
30-39	206100	201185	203152	212266	208907
40-49	317581	310233	315346	318357	311241
50-59	522880	507265	484782	479021	485910
60-65	122071	117085	132527	140334	150807
>65	42	5	154	437	312

4. Aantal dagen afwezigheid wegens ziekte, uitgesplitst per geslacht:

4. Nombre de jours d'absence pour maladie par sexe:

2011		2012		2013		2014		2015	
Vrouwen/ *Femmes*	Mannen/ *Hommes*	Vrouwen/ *Femmes*	Mannen/ *Hommes*	Vrouwen/ *Femmes*	Mannen/ *Hommes*	Vrouwen/ *Femmes*	Mannen/ *Hommes*	Vrouwen/ *Femmes*	Mannen/ *Hommes*
710072	532488	691387	519178	691776	511797	704459	513253	710158	508741

5. Absenteïsmegraad van de voorbije vijf jaar:

5. Taux d'absentéisme pour ces cinq dernières années:

2011	2012	2013	2014	2015
5,66%	5,50%	5,40%	5,70%	5,90%

6. Belangrijkste medische oorzaken:
- Ademhalingsproblemen
- Locomotorische problemen
- Varia
- Stress
- Spijsverteringsproblemen
- Neurologische problemen
- Griep
- Cardiovasculaire problemen
- Kanker

6. Les principales causes médicales:
- Problèmes respiratoires
- Problèmes locomoteurs
- Divers
- Stress
- Problèmes digestifs
- Problèmes neurologiques
- Grippe
- Problèmes cardiovasculaires
- Cancer

DO 2015201609016

Vraag nr. 666 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Bewaking van de Antwerpse haven. - Inzet van B-Hunter-drones.

In het kader van de hulp aan de Natie kan Defensie verschillende taken uitvoeren wanneer er niet voldoende civiele middelen zijn.

Zo heb ik vernomen dat het Belgische leger enkele B-Hunterdrones heeft ingezet om de Antwerpse haven te bewaken.

1. In welk welomlijnd kader worden de drones van ons leger aangewend?

2. Welke instantie heeft er een beroep gedaan op die militaire capaciteit?

3. Hoeveel drones worden er zo ingezet? Sinds hoelang worden ze daarvoor aangewend? Hoeveel militairen zijn er daarbij nodig? Hoeveel heeft die opdracht sinds de aanvang ervan gekost?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 24 mei 2016, op de vraag nr. 666 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 26 april 2016 (Fr.):

1. Defensie heeft B-Hunter drones systeem in Brasschaat ontplooid om de haven van Antwerpen extra te bewaken.

DO 2015201609016

Question n° 666 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La surveillance du port d'Anvers. - Utilisation de drones B-Hunter.

Dans le cadre de l'aide à la nation, la Défense peut prendre en charge un ensemble de tâches lorsque les moyens civils viennent à manquer.

C'est ainsi que j'ai pu apprendre que l'armée belge a engagé certains de ses drones B-Hunter pour assurer la surveillance du port d'Anvers.

1. Dans quel cadre précis ce déploiement de drones de notre armée prend-t-il place?

2. Quel organisme a fait appel à cette capacité militaire?

3. Pourriez-vous indiquer combien de drones sont ainsi déployés, depuis combien de temps, le nombre de militaires nécessaires à ce déploiement, ainsi que le coût de cette mission depuis son lancement?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 24 mai 2016, à la question n° 666 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 26 avril 2016 (Fr.):

1. La Défense a déployé des drones B-Hunter au départ de Brasschaat afin d'accroître la surveillance du port d'Anvers.

2. De aanvraag om de haven van Antwerpen te beveiligen komt van het Crisiscentrum van de regering. Deze inzet van drones is voor een uitgestrekt gebied zoals de haven van Antwerpen immers veel effectiever en efficiënter dan een beveiliging vanop de grond.

3. Vier B-Hunter drones alsook 37 militairen werden ontplooid sinds 2 april 2016. De kosten van deze inzet worden op maandbasis geschat op een totaal van 658.000 euro.

2. La demande de sécuriser le port d'Anvers émane du Centre de Crise du gouvernement. Cet engagement de drones est pour un territoire étendu comme le port d'Anvers, plus efficace et plus efficient qu'une surveillance à partir du sol.

3. Quatre drones B-Hunter ainsi que 37 militaires ont été déployés depuis le 2 avril 2016. Les coûts de cet engagement sont estimés sur base mensuelle à un montant total de 658.000 euros.

DO 2015201609019

Vraag nr. 667 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Verbod om militaire inrichtingen te fotograferen

In 2015 vroeg u de generale staf contact op te nemen met Google om te vragen of de beelden van militaire kwartieren uit veiligheidsoverwegingen geblurd kunnen worden.

Onlangs hebben uw diensten eraan herinnerd dat het in het Strafwetboek ingeschreven verbod op het fotograferen van militaire inrichtingen op een afstand van minder dan een myriameter nog altijd geldt en eveneens van toepassing is op luchtfotografie, ondanks de opheffing in 2006 van specifieke bepalingen met betrekking tot die activiteit.

Om de ondernemingen en de administraties in staat te stellen dit verbod na te leven stelt het Nationaal Geografisch Instituut (NGI) onder strikte voorwaarden een bestand met de omtrekken van de militaire inrichtingen die niet mogen worden gefotografeerd ter beschikking.

1. Hoe vaak werd dit bestand tot op heden bij het NGI opgevraagd? Hoe worden dergelijke aanvragen verwerkt? Welke strikte voorwaarden gelden er voor de aflevering van deze gevoelige informatie?

2. Zijn de ontvangers van dit bestand verplicht militaire inrichtingen te blurren en het bestand nadien terug te bezorgen?

DO 2015201609019

Question n° 667 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'interdiction de photographier les installations militaires.

En 2015, vous aviez donné instruction à l'état-major de prendre contact avec Google pour demander s'il était possible de "flouter" les images de quartiers militaires, au nom de la sécurité.

Récemment votre ministère a rappelé qu'il restait interdit, en vertu du code pénal, de photographier des installations militaires à une distance de moins de dix kilomètres et que cette interdiction s'appliquait également à la photographie aérienne, en dépit de la suppression des dispositions spécifiques sur cette activité de 2006.

Afin de permettre aux entreprises et aux administrations de respecter cette interdiction générale, l'Institut géographique national (IGN) met à disposition selon des conditions strictes un fichier reprenant les contours des installations militaires qui ne peuvent pas être photographiées.

1. Pourriez-vous indiquer, à l'heure actuelle, combien de demandes ont été formulées auprès de l'IGN pour disposer de ce fichier? Quelles sont les suites de cette procédure? Et quelles sont les conditions strictes de remise d'un tel fichier sensible?

2. Les organismes ayant reçu ce fichier, sont-ils obligés ensuite de procéder au "floutage" des installations militaires indiquées et doivent-ils ensuite rendre ce fichier?

3. Volgens de krant *Het Nieuwsblad* wil Defensie de bestaande beelden van een honderdtal militaire domeinen - luchtmachtbasissen, kritieke militaire infrastructuur, grote kazernes - laten verwijderen. Hoeveel procedures wegens inbreuken op die wetgeving werden er sinds uw aantreden opgestart? Hoeveel ondernemingen moesten dergelijk beeldmateriaal wissen en over hoeveel beelden gaat het?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 24 mei 2016, op de vraag nr. 667 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 26 april 2016 (Fr.):

1. Op 15 mei 2016 hadden zeven bedrijven en overheidsorganisaties gevraagd om de bestanden ter beschikking te krijgen.

In de eerste plaats is er een bestand dat de buitengrens aangeeft van de te maskeren gebieden.

Dit bestand mag enkel intern gebruikt worden om de gebieden te identificeren die niet gefotografeerd mogen worden. Dit moet de bedrijven toelaten om aan de bepalingen van het strafwetboek te voldoen.

Het mag niet verspreid of gepubliceerd worden.

Een tweede bestand bevat een fotolaag die men kan gebruiken om voor bestaande foto's, in de af te dekken gebieden, de niet toegelaten foto's te vervangen door gemaskeerde beelden.

De aldus aangepaste foto's mogen dan gepubliceerd worden zonder verdere beperking.

De bestanden worden enkel ter beschikking gesteld nadat het bedrijf zich er toe verbonden heeft deze gebruiksvoorwaarden strikt na te leven.

2. De bedrijven kunnen zelf beslissen hoe ze gevolg geven aan het geldende verbod om de aangegeven zones te fotograferen.

Het Nationaal Geografisch Instituut raadt de bedrijven aan om, in afwachting van een verdere reglementering, het bestaande fotomateriaal van deze gebieden niet meer te verspreiden of te publiceren.

3. Er werden tot nog toe geen inbreukprocedures ingeleid, noch bedrijven verplicht om gegevens uit te wissen.

De bedrijven die nu de bestanden opvragen doen dit op vrijwillige basis, omdat zij zich willen aanpassen aan de strikte interpretatie van de bepalingen in het Strafwetboek.

3. Selon le journal *Het Nieuwsblad*, la Défense souhaite faire disparaître les images existantes d'une centaine de domaines militaires, allant des bases aériennes aux plus importantes casernes en passant par des infrastructures militaires critiques. À l'heure actuelle, depuis votre prise de fonction, combien de procédures pour infraction à cette législation ont été ouvertes? Combien d'entreprises ont dû procéder à un tel effacement et combien d'images cela concerne-t-il?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 24 mai 2016, à la question n° 667 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 26 avril 2016 (Fr.):

1. À la date du 15 mai 2016, sept entreprises et organismes publics avaient demandé de pouvoir disposer des fichiers.

Il y a tout d'abord un fichier indiquant les contours extérieurs des domaines à masquer.

Ce fichier peut uniquement être utilisé en interne pour identifier les zones qui ne peuvent pas être photographiées, ce qui permet aux entreprises de répondre aux dispositions du code pénal.

Ce fichier ne peut être ni diffusé ni publié.

Un deuxième fichier contient une couche photographique pouvant être utilisée pour remplacer les photos non autorisées par des images masquées dans les photos existantes des zones à couvrir.

Les photos ainsi adaptées peuvent ensuite être publiées sans autre restriction.

Les fichiers ne sont mis à disposition qu'après que l'entreprise s'est engagée à respecter rigoureusement les conditions d'utilisation.

2. Les entreprises peuvent décider elles-mêmes comment elles donnent suite à l'interdiction en vigueur de photographier les zones indiquées.

Dans l'attente d'une réglementation plus détaillée, l'Institut géographique national conseille aux entreprises de ne plus diffuser ni publier les photographies existantes de ces zones.

3. Jusqu'à présent, aucune procédure pour infraction n'a été introduite, ni aucune entreprise contrainte de supprimer des données.

Les entreprises qui demandent maintenant les fichiers le font sur une base volontaire parce qu'elles veulent se conformer à l'interprétation stricte des dispositions du code pénal.

DO 2015201609046

Vraag nr. 668 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Defensie. - Leveranciers. - Panama Papers.

In het onderzoek naar de Panama Papers werd er voor België onthuld dat de Clemacobedrijven, leveranciers en onderaannemers van het Belgische leger, werden geoffshored, evenals het vermogen van de familie Verdonck, eigenaar van de filialen. Clemaco Contracting nv staat in voor het onderhoud bij Defensie en Clemaco Trading levert materiaal. Beide vennootschappen zijn in werkelijkheid in handen van een Panamees offshorebedrijf, via een reeks postbusbedrijven in Luxemburg die uiteindelijk afhangen van een private stichting in Panama.

1. Welke betrekkingen bestaan er momenteel en bestonden er de jongste jaren tussen Defensie en de vennootschappen van de Clemacogroep (in handen van de familie Verdonck)?

a) Welk materiaal leveren ze aan Defensie?

b) Voor welke onderhoudsdiensten doet Defensie zaken met die bedrijven?

c) Over welke bedragen gaat het?

d) Hoe selecteerde Defensie die vennootschappen?

2. Hoe staat u tegenover deze bijzondere belastingsconstructie, waarmee die bedrijven een groot deel van de belasting die ze normaal in België zouden moeten betalen, kunnen ontwijken? Betaamt een dergelijke handelswijze voor een leverancier van Defensie? Wat zult u in dit specifieke dossier ondernemen? Bent u van oordeel dat in het licht van die praktijken de commerciële betrekkingen tussen Defensie en de Clemacobedrijven ter discussie moeten worden gesteld?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 mei 2016, op de vraag nr. 668 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar mijn antwoord van 23 mei 2016 gegeven op de schriftelijke parlementaire vraag nr. 646 van 14 april 2016 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 74 van 23 mei 2016).

DO 2015201609046

Question n° 668 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Défense. - Fournisseurs. - "Panama Papers".

Au niveau belge, l'enquête des "Panama Papers" a révélé notamment que les sociétés Clemaco, fournisseurs et sous-traitants de l'armée belge, ont été placées en offshore, de même que la fortune de la famille Verdonck propriétaire des filiales. Clemaco Contracting SA assure la maintenance pour la Défense et Clemaco Trading lui fournit du matériel. Toutes deux dépendent en réalité d'une société offshore panaméenne, au travers d'une série de sociétés écrans au Luxembourg, jusqu'à une fondation privée au Panama.

1. Pouvez-vous me détailler les relations entre la Défense et les sociétés Clemaco (détenues par la famille Verdonck) aujourd'hui et ces dernières années?

a) Quel matériel celles-ci fournissent-elles à la Défense?

b) Pour quels services de maintenance la Défense fait-elle affaire avec ces sociétés?

c) Quels sont les montants concernés?

d) Comment ces sociétés ont-elles été choisies par la Défense?

2. Quel est votre avis sur ce cas particulier d'ingénierie fiscale qui permet à ces entreprises d'éluder une bonne part de l'impôt qu'elles devraient normalement payer en Belgique? Ce genre de procédé convient-il à un fournisseur de la Défense? Que comptez-vous faire dans le cas de ce dossier précis? Considérez-vous que ce type de comportement doit remettre en cause les relations commerciales entre la Défense et les sociétés Clemaco?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 mai 2016, à la question n° 668 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre à ma réponse du 23 mai 2016 donnée à la question parlementaire écrite n° 646 du 14 avril 2016 de monsieur le député Alain Top (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 74 du 23 mai 2016).

DO 2015201609050

Vraag nr. 669 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Operatie Homeland/Vigilant Guardian. - Impact op Defensie.

Sinds 17 januari 2015 patrouilleren militairen voor een reeks strategische gebouwen. Hun aantal evolueerde in functie van het niveau van de terreurdreiging van 150 tot meer dan 1.800 in het verlengde van de aanslagen van 22 maart 2016.

Ook de opdracht van de militairen werd enigszins bijgestuurd. Aanvankelijk ging het om de bescherming en de statische bewaking van een aantal strategische plaatsen, later om gemengde patrouilles met politiemensen en militairen op straat en controles aan de ingang van metrostations. Vandaag worden er meer militairen ingezet dan ooit eerder het geval was. Dat doet om meer dan een reden vragen rijzen.

Vooreerst kan de impact van de militaire inzet niet zonder gevolgen blijven voor de normale en essentiële operaties van Defensie (trainingen, oefeningen, inzet in het buitenland, enz.). Ik wil erop wijzen dat ik daarover al een aantal maanden geleden mijn bezorgdheid heb geuit en dat ik niet alleen stond met die mening. Al op 27 oktober 2015 zei de commandant van de Landcomponent van Defensie, generaal-majoor Deconinck, dat de operatie Homeland/Vigilant Guardian tegen haar grenzen aanliep. Op dat ogenblik werden er slechts zo'n 250 militairen ingezet op straat.

Op 22 december 2015 sprak de generaal-majoor nog klaardere taal en waarschuwde hij de federale regering dat het aanhouden van dreigingsniveau 3 de buitenlandse operaties in 2016 op de helling zou kunnen zetten. Hij maakte gewag van een grote impact op de operationele en de trainingscapaciteit en zei dat hij, om snel veel mensen te kunnen inzetten in ons land, al het risico had moeten nemen af te zien van belangrijke trainingen die noodzakelijk zijn voor het coördineren van een *battlegroup*.

Op 11 april 2016 was het dan aan het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt (VSOA)-Defensie om zich zorgen te maken over die situatie en zich luidop af te vragen of de operatie op lange termijn wel houdbaar is. Volgens het VSOA is de huidige uitgebreide inzet van 1.500 à 1.800 soldaten niet leefbaar. Onze krachten laten het afweten, ons personeel loopt op zijn tandvlees, aldus het VSOA.

DO 2015201609050

Question n° 669 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Opération Homeland/Vigilant Guardian. - L'impact sur la Défense.

Depuis le 17 janvier 2015, des militaires patrouillent devant une série de bâtiments sensibles. Leur nombre a évolué dans le temps, en fonction du niveau de la menace, de 150 à plus de 1.800 dans la foulée des attentats du 22 mars 2016.

Leur mission a, elle aussi, un peu évolué. On est ainsi passé d'une mission de protection et de surveillance statique de certains lieux stratégiques, à des patrouilles mixtes policiers-militaires dans les rues et à des contrôles à l'entrée des stations de métro. Ce déploiement militaire est donc aujourd'hui d'une ampleur jamais atteinte auparavant. Cela pose question à plus d'un titre.

Tout d'abord, on ne peut que s'alarmer de l'impact de ce déploiement militaire en Belgique sur les opérations normales et essentielles de la Défense (entraînements, exercices, engagements à l'étranger, etc.). Je rappelle que je m'étais déjà inquiété de cet impact il y a quelques mois et que je n'étais pas le seul, puisque, dès le 27 octobre 2015, le commandant de la composante Terre de la Défense, le général-major Deconinck déclarait "qu'on atteignait les limites du système" avec l'opération *Homeland/Vigilant Guardian* et cela alors qu'il n'y avait qu'environ 250 militaires dans les rues.

Le 22 décembre 2015, il était encore plus clair, il prévenait ainsi le gouvernement fédéral que le maintien du niveau 3 de la menace pourrait mettre en péril les opérations à l'étranger en 2016: "Il y aura des impacts majeurs sur mes capacités d'entraînement et mes capacités opérationnelles. [...] J'ai déjà dû faire l'impasse sur des entraînements à haute valeur ajoutée, nécessaires à la bonne coordination d'un *battlegroup*, pour pouvoir monter rapidement en puissance ici en Belgique".

Puis, le 11 avril 2016, c'est le Syndicat libre de la fonction publique (SLFP)-Défense qui s'inquiétait, lui aussi, de cette situation en s'interrogeant très clairement sur la faisabilité sur le long terme de cette opération. Pour lui, l'augmentation actuelle à plus de 1.500-1.800 soldats n'est "pas viable". "Nos forces s'épuisent, notre personnel est en bout de course", dit-il.

Ten slotte wijst hij nog op de risico's die die situatie inhoudt voor onze buitenlandse operaties. Als voorbeeld verwijst hij naar de militairen die zouden worden ingezet in Mali, maar die nu versterking moeten bieden in ons land, waardoor hun trainingen en schietoefeningen werden geannuleerd.

1. Wat is de toestand vandaag? Hoe slaagt Defensie erin om te gaan met die nooit eerder geziene druk? Beschikken we over voldoende manschappen om een antwoord te bieden op die vele vragen zonder te moeten verzaken aan onze internationale verbintenissen en zonder dat de noodzakelijke militaire trainingen in het gedrang komen? Hoe luidt uw antwoord aan generaal-majoor Deconinck en het VSOA-Defensie? Bevestigt u dat Defensie op zijn tandvlees loopt en dat er trainingssessies worden geannuleerd?

2. Voorts rijzen er ook vragen bij de reële efficiency van die militaire aanwezigheid op straat. Het klopt dat heel wat burgers tevreden zijn over de aanwezigheid van de militairen, het klopt ook dat de militairen een aantal taken van de politie overnemen en het klopt evenzo dat die militairen snel te hulp zijn gekomen bij de aanslagen van 22 maart 2016.

a) Heeft die inzet er echter ook daadwerkelijk toe bijgedragen dat er in ons land aanslagen konden worden verijdeld?

b) Zo ja, wanneer en hoe?

c) Kunt u, meer dan een jaar na de invoering van de operatie Homeland/Vigilant Guardian, een balans opmaken van die operatie en ze kritisch evalueren?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 mei 2016, op de vraag nr. 669 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 april 2016 (Fr.):

Enfin, il souligne le risque de cette situation pour nos déploiements à l'étranger, prenant comme exemple le fait que les militaires concernés par la mission belge au Mali doivent venir en renfort sur le terrain en Belgique et que leurs séances d'entraînement et de tirs ont été annulées.

1. Qu'en est-il aujourd'hui? Comment la Défense parvient-elle à faire face à une telle pression, plus forte que jamais? Nos effectifs sont-ils suffisants pour répondre à ces multiples demandes sans renoncer à nos engagements internationaux et sans nuire aux indispensables entraînements des militaires? Que répondez-vous au général-major Deconinck et au SLFP-Défense? Confirmez-vous l'épuisement des forces et l'annulation de séances d'entraînement?

2. Ensuite, on peut aussi s'interroger sur l'efficacité réelle de ce déploiement militaire dans les rues. Bien sûr, la présence militaire est appréciée par une bonne partie de nos concitoyens, bien sûr les militaires viennent soulager les forces de police de certaines tâches, bien sûr ces militaires ont pu rapidement venir en aide lors des attentats du 22 mars 2016.

a) Mais ce déploiement a-t-il réellement permis d'éviter des attentats en Belgique?

b) Et si oui, quand et comment?

c) Pouvez-vous faire un bilan et une évaluation critique de l'opération *Homeland/Vigilant Guardian*, plus d'un an après sa mise en oeuvre?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 mai 2016, à la question n° 669 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 avril 2016 (Fr.):

1. Het is duidelijk dat de operatie Vigilant Guardian een impact heeft op vooral de Land Component. Omwille van de uitzonderlijke situatie is de operationele focus voor de Land Component tijdelijk bijgesteld, waardoor deze verhoogde binnenlandse inzet voor de Operatie Vigilant Guardian (OVG) mogelijk is. Er wordt niet ingeboet op essentiële training voor de huidige buitenlandse operaties. Er wordt wel gesnoeid in de andere trainingsactiviteiten om het hoge inzetniveau ten voordele van OVG te kunnen aanhouden. Voor wat het trainingsniveau en de kwalificaties van de militairen betreft, stellen we vast dat op termijn vooral de complexe interwapen- inzet van onze landstrijdkrachten op internationaal niveau (EUBG en NRF) aan kwaliteit dreigt in te boeten. De uitstroom wegens pensionering noodzaakt een verhoogde rekrutering, een bezorgdheid waarvoor ik reeds een aantal dringende maatregelen genomen heb.

2. a) Defensie beschikt niet over garanties om te stellen dat haar aanwezigheid bijkomende aanslagen met zekerheid heeft voorkomen.

Maar door een onvoorspelbare aanwezigheid van veiligheidsdiensten op het terrein worden planningsactiviteiten van potentiële terroristen wel bemoeilijkt.

Ik verwijs ook naar de dalende criminaliteitscijfers in de regio's waar de militairen worden ingezet.

Wat vast staat na de aanslagen van 22 maart is dat er door de militaire aanwezigheid verschillende mensenlevens werden gered.

b) Dit is geen bevoegdheid van Defensie.

c) Door haar inzet sinds januari 2015 heeft Defensie blijk gegeven van haar vermogen om flexibel en efficiënt te opereren. In moeilijke omstandigheden werden ten voordele van de Natie belangrijke verhogingen aan het OVG dispositief doorgevoerd.

Prioriteiten binnen het trainingsprogramma moesten hierdoor aangepast worden.

De operationele kerntaak van Defensie lijdt er tijdelijk onder maar hiermee wordt weliswaar rekening gehouden.

Studies ter zake zijn lopende en moeten er enerzijds voor zorgen dat de negatieve effecten tot een minimum worden beperkt, en dat anderzijds deze tijdelijke situatie snel kan worden bijgesteld om op structurele wijze worden verdergezet.

Tot op heden hebben zich tijdens de uitvoering van de operatie OVG geen noemenswaardige incidenten voorgedaan. Dit getuigt van de professionele uitvoering van de taken opgelegd aan Defensie.

1. Il est clair que l'opération Vigilant Guardian a un impact surtout au niveau de la Composante Terre. Suite aux circonstances exceptionnelles, les activités opérationnelles de la Composante Terre ont été recentrées ce qui a permis d'augmenter l'engagement au profit de l'opération Vigilant Guardian (OVG) à l'intérieur du pays. Il n'y a pas de réduction de l'entraînement essentiel pour les opérations extérieures en cours. Toutefois, une réduction d'autres activités d'entrainement a lieu afin de pouvoir soutenir le niveau d'engagement élevé au profit de OVG. En ce qui concerne le niveau d'entrainement et la qualification des militaires, nous constatons qu'à terme, on risquerait de perdre en qualité, principalement dans le domaine complexe de l'intervention interarmes au niveau international (EUBG et NRF). Le départ à la pension de militaires nécessite également un recrutement accru, pour lequel j'ai déjà pris des mesures urgentes.

2. a) La Défense ne dispose pas de preuves qui puissent corroborer que sa présence a permis d'éviter des attentats.

Mais grâce à une présence imprévisible des services de sécurité sur le terrain, les activités de planification des terroristes potentiels sont rendues plus compliquées.

Je réfère aussi aux statistiques qui montrent une criminalité diminuée aux endroits où les militaires sont engagés.

Ce qui est certain, après les attentats du 22 mars, c'est que des vies ont été sauvées grâce à la présence de militaires.

b) Ceci n'est pas de la compétence de la Défense.

c) Depuis son engagement en janvier 2015, la Défense a montré sa capacité d'opérer de manière flexible et efficiente. Dans des circonstances difficiles, des augmentations conséquentes de la taille du dispositif d'OVG ont été effectuées au profit de la Nation.

Les priorités du programme d'entrainement ont donc dû être modifiées.

Le core business opérationnel de la Défense en souffre temporairement et il en est tenu compte.

Des études à ce sujet sont en cours et doivent d'un côté, en minimiser les effets négatifs, et d'un autre, rétablir rapidement cette situation temporaire pour pouvoir continuer de manière structurelle.

Jusqu'à présent, il n'y a pas eu d'incident majeur lors de l'exécution de l'opération OVG. Cela témoigne de l'exécution professionnelle des tâches confiées à la Défense.

Ik stel tot slot vast dat de militaire aanwezigheid op veel lof van de publieke opinie kan rekenen en dus blijft OVG een operatie die toelaat aan Defensie invulling te geven aan de cruciale waarden die zij biedt ten voordele van onze samenleving.

DO 2015201609223

Vraag nr. 684 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Verlofdagen van militairen die de veiligheid van het grondgebied verzekeren. (MV 10861)

Sinds de aanslagen in Parijs en de antiterreuractie in Verviers in januari 2015 verzekeren Belgische militairen al 15 maanden lang mee de veiligheid op een aantal belangrijke plaatsen in het land.

Zo zijn er 700 militairen opgesteld voor strategische gebouwen en bewaken er nog eens 40 de nucleaire installaties. Sinds 11 april 2016 worden er 300 extra militairen met die taak belast, waardoor er uiteindelijk 1.800 militairen bij toerbeurt worden ingezet.

Een aantal van de militairen die de federale politie ondersteunen, hebben de hun toegekende 33 verlofdagen in 2015 niet kunnen opnemen. De arbeidstijdreglementering voorziet wel in de mogelijkheid om de opname van verlofdagen van het vorige jaar tot uiterlijk 30 april van het volgende jaar uit te stellen.

Die militairen, die tot de Landcomponent behoren, kunnen hun uitgesteld verlof van 2015 en hun verlof van 2016 echter niet in 2016 opnemen.

De militairen die actief voor de veiligheid van ons grondgebied instaan en die samen met de politiediensten rechtstreeks bij de bescherming van onze medeburgers betrokken zijn, worden dus voor hun inspanningen en inzet beloond met het verlies van hun verlof- en rustdagen in 2015 en wellicht ook in 2016.

1. Kunt u zich ertoe verbinden een fatsoenlijke oplossing aan te reiken opdat die militairen hun resterende verlofdagen van 2015 op korte termijn zouden kunnen opnemen, terwijl de goede organisatie van de Landcomponent wordt gevrijwaard?

Ons inziens is de omzetting van een wettelijke verlofdag in een dienstvrijstelling ontoelaatbaar omdat ze buiten het wettelijke kader valt.

Je constate finalement que la présence militaire suscite beaucoup d'éloges dans l'opinion publique et donc, qu'OVG reste une opération où la Défense a l'opportunité de montrer sa valeur cruciale au profit de notre société.

DO 2015201609223

Question n° 684 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les jours de congé des militaires participant à la sécurité du territoire (QO 10861).

La participation des militaires belges à la sécurité d'un certain nombre de points clés du pays dure depuis désormais 15 mois, depuis les événements de Paris et de Verviers en janvier 2015.

700 sont visibles devant des points stratégiques et 40 supplémentaires sont affectés à la surveillance des sites nucléaires. Depuis le 11 avril 2016, ce sont 300 militaires supplémentaires qui sont affectés à cette tâche, mobilisant *in fine* à travers les rotations 1800 militaires.

Un certain nombre de ces militaires qui participent à cette mission d'appui à la Police fédérale n'ont pas pu, au cours de l'année 2015, prendre les 33 jours de congé qui leur étaient dus. Il faut noter que la réglementation du temps de travail prévoit la possibilité de reporter la prise de congés de l'année précédente jusqu'au 30 avril de l'année suivante, au plus tard.

Ces militaires qui appartiennent à la composante Terre n'ont pas la possibilité de consommer en 2016 leurs congés de 2015 reportés ni leurs congés de 2016.

En d'autres termes, pour des militaires qui participent activement à la sécurité de notre territoire et qui sont, à côté des forces de police, impliqués directement dans la protection de nos concitoyens, la récompense de leurs efforts et de leur engagement est la perte en 2015 et de façon prévisible en 2016 de jours de congé et de repos.

1. Pouvez-vous vous engager à trouver une solution honorable pour qu'à court terme, ces militaires puissent épuiser leurs jours de congé de l'année 2015, en sauvegardant la bonne organisation de la composante Terre?

À nos yeux, la transformation d'un jour légal en une dispense de service n'est pas admissible car hors du cadre légal.

2. Kunt u het Parlement tijdens de komende weken uitleg komen verschaffen over de noodzakelijke aanpassing van de arbeidstijdreglementering die u wil doorvoeren opdat die militairen in 2016 en 2017 hun verlofdagen structureel en integraal zouden kunnen opnemen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 24 mei 2016, op de vraag nr. 684 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 mei 2016 (Fr.):

1. In afwachting van een aanpassing van de reglementering van de arbeidstijd inzake verloven, was het nodig om dringende maatregelen te nemen voor de verloven 2015.

Samengevat worden de vakantieverloven 2015 die niet konden opgenomen worden vóór 30 april 2016 wegens operationele redenen, omgezet in dienstontheffingen. Dit gezien deze ontheffingen kunnen worden verleend zonder een vervaldatum, dit wil zeggen tot de pensioenleeftijd.

2. De aanpassing van de reglementering zal worden overlegd met de vakbonden.

2. Pouvez-vous, dans les semaines à venir expliquer au Parlement la nécessaire modification à la réglementation du temps de travail que vous désirez introduire pour que ces militaires puissent de façon structurelle en 2016 et 2017 bénéficier pleinement de leurs jours de congé?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 24 mai 2016, à la question n° 684 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 mai 2016 (Fr.):

1. En attendant une adaptation de la réglementation du temps de travail relative aux congés, il fallait prendre des mesures urgentes pour les congés 2015.

En résumé, les congés de vacances 2015 qui n'ont pu être pris avant le 30 avril 2016 pour raisons opérationnelles seront convertis en dispenses de service. Ceci vu que ces dispenses peuvent être octroyées sans date d'expiration c'est-à-dire jusqu'à l'âge de la pension.

2. L'adaptation de la réglementation sera concertée avec les organisations syndicales.

DO 2015201609241

Vraag nr. 685 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Aanwerving van personeel bij Defensie. (MV 10862)

Op 22 maart werd ons land getroffen door laffe, bloedige aanslagen en zijn de Belgen tot het besef gekomen dat ons land resources nodig heeft om de dreiging het hoofd te bieden.

De strijd tegen het terrorisme vergt immers heel wat materiële en personele middelen, zowel op eigen bodem als op de operatietonelen in het buitenland waar we ingrijpen om degenen die onze levenswijze en samenleving willen kapotmaken, te vernietigen.

In die context is het personeelsbestand van Defensie dus een belangrijke en waardevolle hulpbron.

Uw ambities op het stuk van de aanwerving van personeel bij Defensie zijn bekend: in 2016 wilt u 900 personen in dienst nemen. Gelet op het aantal pensioneringen ben ik er niettemin van overtuigd dat die instroom niet zal volstaan om tegen 2030 een krijgsmacht van 25.000 manschappen tot stand te brengen.

1. Beschikt u al over nieuwe cijfers voor de personeelsvoorziening tot in 2030?

DO 2015201609241

Question n° 685 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le recrutement du personnel à la Défense nationale (QO 10862).

Le 22 mars 2016, notre pays a été lâchement frappé par des attentats sanglants et nos concitoyens ont pris définitivement conscience des ressources nécessaires à notre pays pour faire face aux menaces qui pèsent sur lui.

La lutte contre le terrorisme nécessite en effet des moyens matériels et humains importants dont il faut pouvoir disposer sur le territoire national comme sur les théâtres d'opérations extérieures où nous intervenons pour détruire ceux qui veulent voir nos modes de vie et nos sociétés disparaître.

Dans ce contexte, la ressource humaine de la défense est donc essentielle et précieuse.

Nous connaissons votre ambition en matière de recrutement de personnel à la Défense nationale: pour 2016, vous devez atteindre 900 personnes. Je reste néanmoins convaincu que vu le nombre de départs à la retraite, ce chiffre ne permettra pas d'atteindre une armée nationale de 25.000 personnes en 2030.

1. Pouvez-vous déjà repréciser les chiffres en votre possession jusqu'en 2030?

2. Welke initiatieven hebt u genomen om nieuwe rekruten aan te trekken voor het leger? Merkt u sinds de aanslagen van 2015 en 2016 - net als in Frankrijk - een verhoogde interesse voor Defensie?

3. Bij het aantrekken van nieuw personeel moet er bijzondere aandacht besteed worden aan de communicatie. Welke instructies hebt u gegeven, opdat de wervingscampagnes de potentiële rekruten zo goed mogelijk zouden bereiken, en welke boodschappen moeten die campagnes uitdragen?

4. Welke competentieprofielen kan Defensie moeilijk vinden of worden sterk beconcurreerd door de privésector of andere departementen van het openbaar ambt (ik denk bijvoorbeeld aan ICT-specialisten, cyberdefensiemedewerkers, technici voor het operationeel houden van de luchtvaartvloot, auditors en financiële profielen)?

5. Hoeveel personeelsleden zoekt Defensie, voor welke domeinen, en via welke methoden?

6. Welke middelen worden er tot slot uitgetrokken voor de sociale begeleiding van en hulp aan de gezinnen van de militairen, met name wanneer ze afwezig zijn in het kader van een buitenlandse operatie of omdat ze binnenlands worden ingezet? Dit bepaalt immers mee de aantrekkelijkheid van een militaire carrière en is dus een belangrijk gegeven voor het aantrekken van nieuwe rekruten.

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 24 mei 2016, op de vraag nr. 685 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 mei 2016 (Fr.):

1. De aanwerving wordt jaarlijks bepaald en zal indien nodig worden aangepast om het doel van 25000 personen te bereiken in 2030.

2. en 3. Defensie communiceert sinds jaren actief in het kader van de aanwerving. Teneinde haar doelgroep zo goed mogelijk te bereiken, gebruikt Defensie alle beschikbare media in functie van haar doelpubliek. Na de aanslagen zijn er geen specifieke aanpassingen geweest in de communicatie over de aanwerving en Defensie heeft geen bijzondere verhoogde belangstelling voor de vacante plaatsen geconstateerd.

4. Defensie heeft vooral moeilijkheden om jongeren te rekruteren voor de technische functies, de fysiek veeleisende functies die een grote attritie vertonen en de piloten voor wie de selectie zeer streng is.

5. Voor het jaar 2016 rekruteert Defensie 900 militairen waarvan 130 officieren, 340 onderofficieren en 430 vrijwilligers verdeeld volgens de meest dringende behoeften.

2. Quelles initiatives avez-vous prises pour attirer ces nouvelles recrues vers le métier militaire, avez-vous constaté comme en France un engouement pour la Défense nationale suite aux attentats de 2015 et 2016?

3. Pour recruter ce personnel, il convient de veiller avec une extrême attention à la qualité de la communication: quelles sont les instructions que vous avez formulées pour les campagnes de recrutement afin de toucher au mieux les recrues potentielles et pour les messages que vous faites passer?

4. Quelles sont au sein de la Défense nationale les compétences rares, en carence, ou très concurrencées par rapport au secteur privé ou à d'autres départements de la fonction publique: je pense aux domaines des systèmes d'information, de la cyberdéfense, du maintien en condition opérationnelle aéronautique, de l'audit ou encore des finances?

5. Quels sont les domaines précis, le nombre de personnes à recruter et les méthodes mises en oeuvre pour attirer à la Défense nationale ces candidats?

6. Enfin, et cela fait partie de l'attractivité de la fonction militaire, paramètre important pour attirer des nouvelles recrues, quels sont les moyens consacrés à l'action sociale pour accompagner et soutenir les familles de militaire au quotidien, en particulier pendant l'absence du conjoint militaire projeté en OPEX (opérations extérieures) ou mobilisé sur le territoire national?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 24 mai 2016, à la question n° 685 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 mai 2016 (Fr.):

1. Le recrutement est déterminé annuellement et sera adapté si nécessaire pour atteindre l'objectif fixé de 25000 personnes en 2030.

2. et 3. La Défense communique activement dans le cadre du recrutement depuis des années. Afin de toucher au mieux son public cible, la Défense utilise tous les médias disponibles en fonction du public cible. Après les attentats, il n'y a pas eu d'adaptations spécifiques dans la communication du recrutement et la Défense n'a pas constaté d'engouement particulier pour ses places vacantes.

4. La Défense a surtout des difficultés à recruter des jeunes pour les métiers techniques, les fonctions physiquement exigeantes présentant une grande attrition et les pilotes pour lesquels il y a une sélection très sévère.

5. Pour l'année 2016, la Défense recrute 900 militaires dont 130 officiers, 340 sous-officiers et 430 volontaires répartis selon les besoins les plus urgents.

6. Voor de families van de militairen in operaties organiseert Defensie familiedagen. De familie kan eveneens een achterwacht contacteren alsook de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie van Defensie. De militairen in operatie in het buitenland kunnen eveneens gebruik maken van de communicatiemiddelen ter beschikking gesteld door Defensie om hun familie te contacteren.

6. Pour les familles des militaires en opération, la Défense organise des journées famille. La famille peut également contacter une arrière-garde ainsi que le Service Social de l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle de la Défense. Les militaires en opération à l'étranger peuvent également utiliser les moyens de communication mis à disposition par la Défense pour contacter leur famille.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2015201608450

Vraag nr. 117 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 17 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Interdepartementale provisie 2015.

Bij de opmaak van de begroting 2015 (en de daaropvolgende begrotingsaanpassingen) heeft de regering haar toevlucht genomen tot een specifieke techniek, met name de interdepartementale provisie. Die techniek wordt zelden toegepast en stuitte op kritiek van het Rekenhof. In het publieke debat werd er snel een vergelijking met de tas van Mary Poppins gemaakt. Betrof het een goed beheersinstrument dan wel een echte budgettaire kunstgreep?

Tijdens de commissiebesprekingen verklaart de minister van Defensie dat hij "deze provisie maximaal wil benutten." Concreet vraagt hij meer dan 100 miljoen euro investeringskredieten (DOC 54 0496/025).

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie zegt de interdepartementale reserve te willen aanspreken voor de financiering van de vergoedingen die verschuldigd zijn aan derden (DOC 54 0496/028). De minister van Justitie zegt dat hij op oordeelkundige wijze een beroep zal doen op die interdepartementale provisie om de effecten van de lineaire besparingen af te vlakken. "In concreto is er een aanspraak op de reserve voor de personeelskredieten, de optifedkredieten en een provisie voor de gerechtskosten dan wel schadezaken" (DOC 54 0496/035).

De minister van Buitenlandse Zaken wijst erop dat de kredieten voor de financiering van de werkingskosten van B-Fast effectief van 848.000 tot 762.000 euro verminderd werden. Als er zich een ramp voordoet, kan er evenwel in een specifieke financiering worden voorzien ten laste van de interdepartementale provisie (DOC 54 0496/013).

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2015201608450

Question n° 117 de monsieur le député Willy Demeyer du 17 mars 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

La provision interdépartementale 2015.

Lors du budget 2015 (et lors des ajustements budgétaires ultérieurs), le gouvernement a eu recours à une technique particulière: celle de la provision interdépartementale. L'usage de cette technique, inhabituel a été critiqué par la Cour des comptes; la comparaison avec le sac de Mary Poppins s'est rapidement imposée dans le débat public. S'agissait-il d'un bon outil de gestion ou d'un véritable artifice budgétaire?

Des discussions en commission, on rappelle les éléments suivants: le ministre de la Défense indique qu'il "entend faire un usage maximal de cette provision". Concrètement, il demande plus de 100 millions d'euros à titre de crédits d'investissement (DOC 54 0496/025).

Le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration dit vouloir faire usage de la réserve interdépartementale pour le financement des indemnisations dues à des tiers (DOC 54 0496/028). Le ministre de la Justice indique qu'il sollicitera intelligemment la provision interdépartementale pour lisser les effets d'économie linéaire. "Concrètement, il sera fait appel à la réserve pour les crédits de personnel, pour les crédits Optifed et pour une provision pour les frais de Justice ou les dossiers d'indemnisation" (DOC 54 0496/035).

Le ministre des Affaires étrangères indique que les crédits destinés à financer les frais de fonctionnement de B-Fast sont effectivement réduits de 848.000 à 762.000 euros, mais qu'en cas de catastrophe, un financement spécifique pourra être pris en charge par la provision interdépartementale (DOC 54 0496/013).

De minister van Begroting verwijst naar de interdepartementale provisie om kritiek van het Rekenhof te pareren dat had opgemerkt dat betreffende de cybercriminaliteit er geen krediet was ingeschreven in de ontwerpbegroting (DOC 54 0496/035).

Die lijst is niet exhaustief. En om de bevolking na de aanslagen op *Charlie Hebdo* en de grote politieoperatie in Verviers gerust te stellen heeft de meerderheid verklaard dat de interdepartementale budgettaire reserve zou worden besteed aan de inspanningen op het vlak van de veiligheid.

1. Hoeveel bedroeg de interdepartementale voorziening 2015 en hoe is dat bedrag naargelang van de opeenvolgende begrotingsaanpassingen geëvolueerd?

2. Waaraan werden die kredieten besteed? Welke bedragen werden er aan uw departement toegewezen? Hoe heeft het die bedragen gebruikt?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 24 mei 2016, op de vraag nr. 117 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 17 maart 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Le ministre du Budget renvoie à la provision interdépartementale pour répondre à une observation critique de la Cour des comptes, qui observe qu'aucun crédit n'est inscrit dans le projet de budget pour la cybersécurité (DOC 54 0496/035).

Cette liste n'est pas exhaustive. Et quand viendront les attentats de *Charlie Hebdo* et la vaste opération policière à Verviers, la majorité produira ce discours rassurant: la réserve budgétaire interdépartementale sera consacrée à l'effort à produire en matière de sécurité.

1. Pouvez-vous rappeler le montant de la provision interdépartementale 2015 et la manière dont il a évolué au fur et à mesure des ajustements budgétaires?

2. À quoi ces crédits ont-ils été affectés? De quelles sommes votre département a-t-il bénéficié? Comment a-t-il utilisé ces montants?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 24 mai 2016, à la question n° 117 de monsieur le député Willy Demeyer du 17 mars 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2015201609105

Vraag nr. 1417 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 29 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Betrouwbaarheid van brommobielen.

Het *European New Car Assessment Programme* (Euro NCAP), het orgaan dat de veiligheid van nieuwe auto's beoordeelt, heeft vier modellen van brommobielen of zogenaamde *quadricycles* getest. Die tests hebben aangetoond dat zulke *microcars* bij een aanrijding ernstige veiligheidstekortkomingen vertonen.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2015201609105

Question n° 1417 de monsieur le député Eric Thiébaut du 29 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La fiabilité des voiturettes sans permis.

Des essais réalisés par le *European New Car Assessment Programme* (Euro NCAP), l'organisme de tests en matière de protection des usagers de la route, sur quatre modèles de voiturettes sans permis, ont démontré que la fiabilité de celles-ci lors d'un impact étaient insuffisante.

Zo haalden drie van de vier geteste voertuigen slechts een score van één op vijf sterren, het allerslechtste resultaat. Dat betekent dat de inzittenden bij een botsing amper beschermd zijn.

Volgens de FOD Mobiliteit en Vervoer tonen de statistieken van de ongevallen met brommobielen aan dat deze voertuigen gevaarlijker zijn dan andere vervoermiddelen. In 2014 werden er bijvoorbeeld 49 letselongevallen met brommobielen vastgesteld: dat is 0,1 % van het totale aantal ongevallen.

Bij die ongevallen vielen er een zestigtal gewonden en twee doden. De dodelijke slachtoffers zaten telkens achter het stuur. Vier % van de dodelijke slachtoffers was dus bestuurder. Ter vergelijking: bij alle letselongevallen in 2014 samen, ongeacht het type voertuig, maakten de bestuurders 0,017 % uit van de dodelijke slachtoffers.

Hoewel de veiligheid van brommobielen veel te wensen overlaat, worden ze alsmaar populairder. In België mag men er vanaf 16 jaar mee rijden en volstaat een rijbewijs A3 (voor een bromfiets). Brommobielen zijn ook niet zo duur in het gebruik: ze hoeven niet naar de autokeuring en de belasting op de inverkeerstelling en de verzekeringspremie blijven beperkt.

1. Hoeveel brommobielen telt ons land?

2. Hoe denkt u de betrouwbaarheid van de brommobielen die in België worden verkocht, te verbeteren?

3. Neemt u deel aan besprekingen met de Europese overheden daaromtrent?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 30 mei 2016, op de vraag nr. 1417 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 29 april 2016 (Fr.):

1. De lichte vierwielers zijn geen "autootjes zonder rijbewijs" aangezien de personen die geboren zijn na 14 februari 1961 houder moeten zijn van een rijbewijs AM (brommobielen) ofwel van een rijbewijs B (auto's).

Ik heb geen cijfers over het aantal voertuigen van dit type dat zich in het verkeer bevindt, aangezien deze vroeger niet moesten zijn ingeschreven. Sinds 11 december 2015 is de inschrijving van deze voertuigen verplicht en de voertuigen van dit type die al in het verkeer waren, hebben tot 11 december 2016 de tijd om te worden ingeschreven.

Il ressort, en effet, que trois des quatre véhicules testés ont reçu la note d'une seule étoile sur les cinq possibles, soit la plus mauvaise note. Cela signifie une protection marginale lors d'un impact.

Selon le SPF Mobilité, lorsque l'on jette un oeil sur les statistiques d'accidents de ces petites voitures sans permis, on remarque une dangerosité plus élevée. Quarante-neuf accidents corporels impliquant une voiturette ont été recensés en 2014, soit 0,1 % de l'ensemble des accidents.

Ces accidents ont fait une soixantaine de blessés et deux morts, la personne décédée étant systématiquement le conducteur. La proportion de tués pour cette catégorie est donc de 4 %. En comparaison, cette part est de 0,017 % pour les accidents corporels qui ont eu lieu sur nos routes en 2014, tous véhicules confondus.

Bien que faibles en termes de sécurité, ces voiturettes connaissent cependant aujourd'hui un succès de plus en plus important. En Belgique, il faut avoir 16 ans pour conduire ces quadricycles et il suffit d'être muni d'un permis de conduire A3 (pour cyclomoteur). En outre, les frais de fonctionnement sont relativement modestes. Il ne faut pas payer de contrôle technique, de taxe de mise en circulation et la prime d'assurance reste limitée.

1. Disposez-vous de chiffres sur le nombre de voiturettes sans permis en circulation dans notre pays?

2. Avez-vous des pistes pour améliorer la fiabilité des voiturettes en vente sur notre marché?

3. Participez-vous à des discussions à ce sujet avec les autorités européennes?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 30 mai 2016, à la question n° 1417 de monsieur le député Eric Thiébaut du 29 avril 2016 (Fr.):

1. Les quadricycles légers ne sont pas des "voiturettes sans permis", étant donné que les personnes qui sont nées après le 14 février 1961 doivent être détenteur soit du permis AM (cyclomoteur), soit du permis B (voiture).

Je ne dispose pas du nombre de véhicules de ce type en circulation, étant donné que ceux-ci ne devaient pas être immatriculés précédemment. L'immatriculation de ces véhicules est devenue obligatoire depuis le 11 décembre 2015, et les véhicules de ce type qui étaient déjà en circulation ont jusqu'au 11 décembre 2016 pour être immatriculés.

2. Ik heb geen specifieke ideeën om de verkeersveiligheid van deze vierwielers te verbeteren, aangezien ze onderworpen zijn aan een Europese regelgeving die regelmatig evolueert. Richtlijn 2002/24 bijvoorbeeld die de reglementaire basis voor de homologatie van deze voertuigen vormde, werd afgeschaft ten voordele van de recente verordening nr. 168/2013, die met name de automatische inschakeling van lichten, een permeabiliteitsproef van de brandstoftank, een veiligheidsinrichting in de ruiten, enz. vereist.

3. Mijn administratie is aanwezig in de Europese werkgroepen voor wat betreft de evolutie van deze regelgeving voor voertuigen met twee of drie wielen en voor vierwielers.

2. Je n'ai pas des pistes spécifiques pour améliorer la sécurité routière de ces quadricycles, étant donné qu'ils sont soumis à une réglementation européenne qui évolue régulièrement. La directive 2002/24 par exemple, qui était la base réglementaire pour l'homologation de ces véhicules, a été abrogée en faveur du récent règlement n° 168/2013, qui exige notamment l'allumage automatique des feux, un essai de perméabilité au réservoir de carburant, un dispositif de sécurité dans les vitrages, etc..

3. Mon administration est présente dans les groupes de travail européens en ce qui concerne l'évolution de cette réglementation pour les véhicules à deux ou trois roues et les quadricycles.

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

DO 2015201609009

Vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienstopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

DO 2015201609009

Question n° 85 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

La sécurité des agents des SPF.

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences:

1. quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités;

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 30 mei 2016, op de vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):

Een globaal antwoord voor de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking zal worden verstrekt door de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken.

Ik verwijs het geachte lid dan ook naar het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken op zijn vraag nr. 548 van 26 april 2016.

2. quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité;

3. considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu;

4. des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard;

5. quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 30 mai 2016, à la question n° 85 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes fournira une réponse globale en ce qui concerne le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Je renvoie donc l'honorable membre à la réponse qui a été formulée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes à sa question n° 548 du 26 avril 2016.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2015201608948

Vraag nr. 291 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Oprichting van een center of excellence 'Klimaat'.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 260 van 22 februari 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68, blz. 460) over de oprichting van een federaal center of excellence inzake klimaatexpertise, verklaarde u dat er helaas nog geen daadwerkelijke vooruitgang werd geboekt.

Naar aanleiding van een studie zei u dat u bijkomende informatie wilde inwinnen over de volgende punten:

DO 2015201608948

Question n° 291 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 avril 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

La mise en oeuvre d'un centre d'excellence "Climat".

En réponse à ma question écrite n° 260 du 22 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68, p. 460) sur la création d'un centre de référence fédéral pour l'expertise climatique, vous m'affirmiez qu'il n'y avait, malheureusement, aucun progrès réel.

Suite à l'étude qui a été menée, vous affirmiez souhaiter obtenir quelques infos complémentaires concernant les points suivants:

- de Europese dimensie van het centrum;
- de betrokkenheid van de deelgebieden;
- de banden met het Copernicusinitiatief van de Europese Unie;
- het studiegebied van het centrum;
- de toepassing van de Europese richtlijn 2013/37/EU tot wijziging van Richtlijn 2003/98/EG inzake het hergebruik van overheidsinformatie.

1. Welke antwoorden hebt u verkregen met betrekking tot die verschillende punten?

2. U vermeldde evenwel dat de deelgebieden dat centrum deels zouden kunnen financieren. Hoe staat het met uw contacten met die laatste? Welke vooruitgang hebt u op dat niveau al kunnen boeken? Wat zijn de struikelblokken? Hoe zit het juist met de mogelijke financiële inbreng van de Gewesten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 26 mei 2016, op de vraag nr. 291 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 april 2016 (Fr.):

Ik heb tot op heden nog geen enkel antwoord mogen ontvangen, zoals ik ook heb geantwoord op de mondelinge vraag nr. 11222 van uw collega de heer Senesael (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 420 blz. 19). Ook herhaal ik dat het zwaartepunt in deze materie ligt bij de deelstaten.

Ik ben echter bereid om te luisteren naar ieder voorstel dat er vanuit de FWI komt, op voorwaarde dat dat gebeurt binnen hun huidige financiële enveloppe en personeelsenveloppe en op voorwaarde dat hun kerntaken niet in het gevaar komen. Dat zou voor de FWI een goede oefening zijn voor hun verzelfstandigingsproces omdat ze op die manier de gevolgen dragen van hun eventuele beslissing om een klimaatcentrum op te richten. Dat geldt met name voor de gevolgen voor wat de inzet van hun personeelsmiddelen en hun financiële middelen betreft.

Zij zullen met andere woorden zelf prioriteiten moeten stellen en keuzes maken. En uiteraard moeten de vragen hoe dan ook worden beantwoord, in het belang van de FWI zelf.

- la dimension européenne du centre;
- l'implication des entités fédérées;
- les liens avec l'initiative Copernic de l'Union européenne;
- le champ d'étude du centre;
- l'application de la directive européenne 2013/37/CE concernant la réutilisation des informations du secteur public.

1. J'aimerais savoir précisément quelles sont les réponses que vous avez pu obtenir sur ces différents points?

2. Vous évoquiez néanmoins la possibilité de voir ce centre partiellement financé par les entités fédérées. Où en sont précisément vos contacts avec ces dernières? Quelles sont les avancées que vous avez pu obtenir à ce niveau? Quels sont les points de blocage? Qu'en est-il précisément de l'engagement financier potentiel des Régions?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 26 mai 2016, à la question n° 291 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 avril 2016 (Fr.):

Comme je l'ai également dit dans ma réponse à la question numéro 11222 de votre collègue, Monsieur Senesael (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 420 p. 19), je n'ai jusqu'à ce jour reçu aucune réponse. Je réitère également qu'en cette matière l'axe prioritaire se situe au niveau des États fédérés.

Je suis toutefois prête à écouter toute proposition émanant des ESF, à condition qu'elle respecte leur enveloppe financière et leur enveloppe de personnel actuelles, et à condition que leurs tâches clés ne soient pas remises en cause. Dans le cadre de leur processus d'autonomisation, cela constituerait un bon exercice pour les ESF, puisqu'ils devraient ainsi assumer les conséquences de leur éventuelle décision de créer un centre climatique. Cela vaut notamment pour les conséquences de l'engagement de leurs moyens en personnel et de leurs ressources financières.

Autrement dit, ils seront tenus de fixer eux-mêmes des priorités et de faire des choix. Et il va de soi que dans l'intérêt des ESF eux-mêmes, les questions doivent de toute façon obtenir une réponse.

DO 2015201609236

Vraag nr. 298 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Stopzetting van het winterplan.

Eind april 2016, toen we dachten dat het al volop lente was, verraste de winter ons nog met een late winterprik. Wij hadden het geluk dat we ons met een warme jas tegen de kille noordenwind konden beschermen en dat we thuis de thermostaat een graadje hoger konden zetten, maar voor anderen, met name de daklozen, was die temperatuurdaling een veel hardere beproeving.

De maatregelen uit het federale winterplan lopen in principe af op 31 maart, en op dat ogenblik waren er geen aanwijzingen dat de winter nog eens hard zou toeslaan. De datum waarop het winterplan afloopt is evenwel een periodiek terugkerend issue.

Terwijl ik mijn vraag voorbereidde, heb ik vastgesteld dat die kwestie hier al in 2010, 2011 en 2013 werd opgeworpen. Met name het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft gereageerd en zijn regeling aangepast. Het winterplan van het Gewest loopt tot eind april en zal in het licht van de huidige weersomstandigheden zelfs tot 2 mei worden verlengd.

1. Zouden de start- en einddatum van het federale winterplan niet herzien moeten worden?

2. Kan men in voor het seizoen ongewone weersomstandigheden op noodprocedures terugvallen?

3. Zouden de procedures en systemen voor de winterhulp op de verschillende beleidsniveaus niet optimaal gecoördineerd en geharmoniseerd moeten worden? Voor wie nood heeft aan beschutting en warmte, maakt het niets uit of een daklozencentrum door de federale dan wel de gewestelijke of de lokale overheid wordt beheerd.

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 27 mei 2016, op de vraag nr. 298 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 mei 2016 (Fr.):

DO 2015201609236

Question n° 298 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 mai 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

La fin du plan hivernal.

Fin avril 2016, alors que nous pensions le printemps bel et bien installé, l'hiver s'est rappelé à nous avec une certaine rigueur. Privilégiés que nous sommes, nous avons subi cette offensive de l'air du nord en ressortant nos manteaux chauds et en tournant les vannes de nos radiateurs. Mais pour certains de nos concitoyens, cette baisse des températures a été bien plus douloureuse et difficile, notamment pour ceux qui sont sans abri.

De fait, les mesures du plan hivernal fédéral prennent fin traditionnellement le 31 mars, et à cette époque, rien n'aurait pu laisser deviner la violence avec laquelle l'hiver allait nous revenir. Cependant, la question de la date de clôture du plan hivernal pose question de façon récurrente.

Préparant cette question, j'ai pu voir qu'elle avait été évoquée ici-même déjà en 2010, en 2011 et en 2013. La Région bruxelloise, notamment, s'y est adaptée en prolongeant son propre plan jusque fin avril, et qui sera même prolongé jusqu'au 2 mai au vu des conditions météorologiques actuelles.

1. N'y a-t-il pas lieu de revoir les dates d'ouverture et de clôture du plan hiver fédéral?

2. Des procédures d'urgence existent-elles en cas de situations climatiques inattendues pour la saison?

3. N'y a-t-il pas lieu d'essayer de coordonner au mieux, voire d'harmoniser, les procédures et systèmes d'action mis en place dans cette matière aux différents niveaux de pouvoir? La nécessité d'un toit et de chaleur ne fait aucune différence qu'un centre pour sans-abri soit géré par le pouvoir fédéral, régional ou communal.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 27 mai 2016, à la question n° 298 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 mai 2016 (Fr.):

Voor daklozen is de winterperiode inderdaad lastig en moeilijk. Daarom maak ik substantiële financiële middelen vrij voor een kwaliteitsvolle opvang van daklozen in aangepaste structuren.

Naast de 250.000,00 euro, meer bepaald 50.000,00 euro voor elk van de vijf grootsteden (Antwerpen, Gent, Brussel, Charleroi en Luik), trek ik 1.414.500,00 euro extra uit (winter 2015 - 2016) voor een tweedelijnsopvang in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om het hoofd te kunnen bieden aan de bijzonder hoge vraag naar opvang.

In antwoord op uw vragen:

1. Het samenwerkingsakkoord inzake dak- en thuisloosheid van 12 mei 2014 bepaalt dat het winteropvangplan van 1 november tot 31 maart loopt. Deze periode kan afhankelijk van de klimatologische omstandigheden verlengd of verkort worden (art. 14, § 1).

Ik vestig uw aandacht erop dat de ondertekenende partijen onderstreept hebben dat in de eerste plaats de lokale besturen bevoegd zijn voor de opvang van daklozen (art. 13).

Binnen mijn bevoegdheden, met name wat de organisatie van tweedelijnsopvang betreft, heb ik al mijn mogelijkheden uitgeput. De federale regeling loopt van 15 november tot 31 maart.

2. In eerste instantie onderhouden we voortdurende nauwe contacten met alle "stakeholders", dus ook met de organisaties die actief zijn op het terrein zelf. Dit laat ons toe om snel te reageren wanneer er zich onvoorziene omstandigheden zouden voordoen, bijvoorbeeld op meteorologisch vlak. Daarnaast voorziet het Samenwerkingsakkoord zelf de mogelijkheid tot overleg in een "formeler" kader (interministeriële conferentie). Geen enkele ondertekenende partij heeft een aanpassing van de datums van de winterperiode gevraagd.

3. Het is net om de rollen en verantwoordelijkheden van elk overheidsniveau inzake dakloosheid vast te stellen, dat het samenwerkingsakkoord inzake dakloosheid en thuisloosheid (12 mei 2014) er gekomen is. Het beoogt gemeenschappelijke definities en een samenwerkingskader waarin gestreefd wordt naar verantwoordelijk beheer en goed bestuur op verschillende niveaus.

Pour les sans-abri, la période hivernale est en effet une épreuve douloureuse et difficile. C'est pourquoi , je débloque des moyens très importants pour financer un accueil de qualité à leur attention dans des structures adaptées.

En plus de 250.000,00 euros repartis en tranches de 50.000,00 euros pour les cinq grandes villes: Anvers, Gand, Bruxelles, Charleroi et Liège, j'apporte un complément de financement, c'est-à-dire 1.414.500,00 euros (hiver 2015-2016), pour un accueil de deuxième ligne en Région de Bruxelles-capitale, ce afin de faire face à une demande d'hébergement particulièrement importante.

En réponse à vos questions:

1. L'Accord de coopération sur le sans-abrisme et l'absence de chez-soi (12 Mai 2014), fixe le début du Plan d'accueil hivernale le 1 Novembre et la fin au 31 Mars. Cette période peut être prolongée ou raccourcie en fonction des conditions climatiques (art. 14 §1er).

J'attire votre attention sur le fait que les parties concernées par cet accord, ont souligné que ce sont les autorités locales qui ont en premier lieu la compétence pour l'accueil des sans-abris (art. 13).

Dans le cadre de mes compétences, notamment au sens de l'organisation d'un accueil de deuxième ligne, j'ai épuisé au maximum mes possibilités. Le dispositif fédéral démarre ses activités le 15 novembre et se clôture le 31 mars.

2. En premier lieu, nous entretenons des contacts étroits avec tous les intervenants, donc aussi avec les organisations actives sur le terrain même. Cela nous permet de réagir rapidement si des circonstances imprévues surgissent, par exemple sur le plan météorologique. En outre, l'accord de coopération lui-même prévoit la possibilité de consultation dans un cadre "plus formel" (Conférence interministérielle). Aucun des partis qui ont signé cet accord, n'a demandé un ajustement des dates de la période hivernale.

3. C'est précisément afin de déterminer les rôles et responsabilités de chaque niveau de pouvoir face à la problématique du sans-abrisme que l'Accord de coopération sur le sans-abrisme et l'absence de chez-soi (12 Mai 2014) a été établi. Il vise à adopter des définitions communes et un cadre coopératif poursuivant un objectif de bonne administration et gouvernance à multiple niveaux.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
					* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
					Eerste minister **Premier ministre**	
2015201609009	26-04-2016	132	**Georges Gilkinet**		Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's. La sécurité des agents des SPF.	65
2015201609039	27-04-2016	133	**Barbara Pas**		Het eerherstel voor de geëxecuteerde soldaten tijdens de Eerste Wereldoorlog. Réhabilitation des soldats fusillés pendant la Première guerre mondiale	66
2015201609048	27-04-2016	134	**Marco Van Hees**		Advocatenbureau Eubelius. - Prestaties voor de federale regering. Le cabinet d'avocats Eubelius. - Prestations pour le gouvernement fédéral.	67
2015201608038	27-04-2016	135	**Nele Lijnen**		Cyberaanvallen. Cyberattaques.	63
					Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel **Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**	
2015201606205	26-11-2015	473	**Meryame Kitir**		De toekomst van preventiediensten op het werk (MV 5191). L'avenir des services de prévention au travail (QO 5191).	69
2015201606207	26-11-2015	474	**Catherine Fonck**		Tarifering voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk (EDPB's) (MV 5887). La tarification des Services Externes de Prévention et de Protection (SEPP) (QO 5887).	71
2015201606511	10-12-2015	526	**Meryame Kitir**		Het actief beschikbaar zijn van deeltijds werkenden die een IGU ontvangen (MV 5283). La disponibilité active des travailleurs à temps partiel qui bénéficient d'une allocation de garantie de revenus (AGR) (QO 5283).	74
2015201606676	17-12-2015	564	**Zuhal Demir**		Uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen aan Syriëstrijders (MV 7729). Le paiement d'allocations de chômage aux personnes parties combattre en Syrie (QO 7729).	77
2015201608830	15-04-2016	778	**Sybille de Coster-Bauchau**	*	Situatie van de Brusselse hotelsector. La situation du secteur hôtelier bruxellois.	19
2015201608842	18-04-2016	779	**Rita Gantois**	*	De mogelijke verkoop van de Belgische persdistributieactiviteiten van Lagardère aan bpost (MV 7570). La reprise éventuelle par bpost des activités de distribution de journaux et de magazines de Lagardère (QO 7570).	20
2015201608849	18-04-2016	780	**Wouter De Vriendt**	*	De Vlaamse Visveiling. La Vlaamse Visveiling.	21

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201608870	19-04-2016	781	**Fabienne Winckel**	* In gebreke blijven van de opdrachtnemer na de toekenning van een overheidsopdracht. - Actiemiddelen van de aanbestedende overheid (MV 8109). Manquement du pouvoir adjudicataire après conclusion d'un marché public (QO 8109).	21
2015201608895	20-04-2016	782	**Vincent Scourneau**	* Gemotiseerde voortbewegingstoestellen. - Wetgeving. "Engins de déplacement motorisés". - Législation.	22
				Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen **Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**	
2015201606990	11-01-2016	948	**Barbara Pas**	Het inschakelen van advocaten(kantoren) door het FANC. Le recours à des (cabinets d') avocats par l'AFCN.	80
2015201607020	12-01-2016	954	**Vincent Scourneau**	Taxshift - 'Redesign' van de administratie. Tax-Shift - Redesign de l'administration.	82
2015201608783	13-04-2016	1193	**Jean-Marc Nollet**	Nucleaire noodplanoefening van 13 april 2016. L'exercice d'urgence nucléaire du 13 avril 2016.	84
2015201608790	14-04-2016	1194	**Jef Van den Bergh**	* BOB-wintercampagne 2015-2016. La campagne BOB de l'hiver 2015-2016.	23
2015201608791	14-04-2016	1195	**Wouter De Vriendt**	Hervorming Civiele Bescherming. - Stand van zaken. L'état d'avancement de la réforme de la Protection civile.	85
2015201608792	14-04-2016	1196	**Koenraad Degroote**	* De werking van ASTRID. Le fonctionnement d'ASTRID.	24
2015201608825	15-04-2016	1198	**Nele Lijnen**	* Dossiers seksueel geweld. - ISLP. Le recours à l'ISLP dans le cadre de la gestion des dossiers de violences sexuelles.	25
2015201608826	15-04-2016	1199	**Nele Lijnen**	* Seksueel geweld. - Studenten. Les violences sexuelles entre étudiants.	26
2015201608827	15-04-2016	1200	**Sabien Lahaye-Battheu**	* Politie. - Verminderde prestaties. Les prestations réduites dans la police.	26
2015201608840	18-04-2016	1201	**Sébastian Pirlot**	* Begeleiding van de gewonde slachtoffers van de aanslagen van 22 maart 2016. L'accompagnement des blessés des attentats du 22 mars 2016.	27
2015201608847	18-04-2016	1203	**Jean-Marc Nollet**	* Inspectie van de reactoren waarin MOX-brandstof werd gebruikt. L'inspection des réacteurs ayant utilisé du MOX.	28
2015201608854	18-04-2016	1204	**Stefaan Van Hecke**	* Jongeren die in gevangenis belanden wegens plaatsgebrek (MV 9181). Les données relatives à l'incarcération de jeunes en raison d'un manque de place (QO 9181).	29
2015201608874	19-04-2016	1208	**Jean-Marc Nollet**	* Stand van zaken bij het bedrijf EZB in de industriezone van Seneffe (MV 10152). La situation de l'entreprise EZB située sur le zoning de Seneffe (QO 10152).	29

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201608892	20-04-2016	1210	**Françoise Schepmans**	* Opleiding tot gemeenschapswacht. - Vorming inzake gedragsanalyse. La formation des gardiens de la paix. - Formation analyse comportementale.	30
2015201607186	20-04-2016	1211	**Caroline Cassart-Mailleux**	* Balans van de impact van het dreigingsniveau op de bob-campagnes. Bilan de l'impact du niveau d'alerte terroriste sur les campagnes BOB.	31
2015201608965	25-04-2016	1222	**Karin Temmerman**	CO2-reiniging van brandweerpakken na een interventie (MV 10027). Le nettoyage au CO2 des tenues de pompiers après une intervention (QO 10027).	87
2015201608968	25-04-2016	1223	**Jean-Marc Nollet**	Internationale normen (MV 10155). Normes internationales (QO 10155).	90
2015201608982	25-04-2016	1228	**Georges Gilkinet**	Staat van de nooddieselgeneratoren in de Franse kerncentrales (MV 10176). État des générateurs diesels de secours des Centrales Nucléaires française (QO 10176).	94
2015201609004	26-04-2016	1234	**Gautier Calomne**	Renovatie van het Koninklijk Conservatorium Brussel. (MV 10166) Rénovation du Conservatoire Royal de Musique (QO 10166).	96
2015201609139	02-05-2016	1256	**Isabelle Poncelet**	Toekomst van de gebouwen van het Rijksarchief in de provincie Luxemburg. (MV 9791) L'avenir des bâtiments des Archives de l'État en province de Luxembourg (QO 9791).	97
2015201609473	17-05-2016	1302	**Philippe Pivin**	Bewakingscamera's. Caméras de vidéo-protection.	98
2015201609474	17-05-2016	1303	**Philippe Pivin**	Veiligheidspoortjes in de Belgische stations. Portiques de sécurité au sein des gares belges.	99
2015201609655	20-05-2016	1317	**Caroline Cassart-Mailleux**	Taken van de Civiele Bescherming bij de zoektocht naar vermiste personen (MV 10071). Le rôle de la Protection civile lors d'opérations de recherche de personnes (QO 10071).	100

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2015201608819	15-04-2016	481	**Sybille de Coster-Bauchau**	Deeleconomie. - Evolutie van de wetgeving. Économie participative. - Évolution de la législation.	102
2015201608909	21-04-2016	496	**Olivier Chastel**	Hulp aan Libië. L'aide à la Libye.	105
2015201608916	21-04-2016	497	**Olivier Chastel**	Aardbeving in Ecuador. Le séisme en Équateur.	106

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201608925	22-04-2016	498	**Peter Dedecker**	De normen voor aanwerving IT-personeel via dienstenopdrachten. Normes en matière de recrutement du personnel informatique dans le cadre des marchés de services.	108
2015201608926	22-04-2016	499	**Peter Dedecker**	Informatisering en omkadering van het ICT-overheidspersoneel. Informatisation et encadrement du personnel informatique des services publics.	109
2015201608927	22-04-2016	500	**Peter Dedecker**	De normen voor aanwerving IT-personeel via vzw Egov. Normes en matière de recrutement du personnel informatique via l'ASBL Egov.	110
2015201608943	22-04-2016	501	**Peter Dedecker**	De samenwerking van de FOD's met de Koninklijke Militaire School. La coopération entre les SPF et l'École Royale Militaire.	112
2015201608944	22-04-2016	502	**Peter Dedecker**	IT-beleid. - Zuinigheid en doeltreffendheid. Politique IT. - Économie et efficacité.	113
2015201608946	22-04-2016	503	**Peter Dedecker**	De beschikbaarheid en noodzakelijkheid informaticapersoneel. La disponibilité et la nécessité d'un personnel informatique.	115
2015201609008	26-04-2016	504	**Gautier Calomne**	Bevordering van de elektronische facturatie. La promotion de la facturation électronique.	118
2015201609009	26-04-2016	505	**Georges Gilkinet**	Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's. La sécurité des agents des SPF.	120
2015201609021	26-04-2016	506	**Olivier Chastel**	Levering van melk voor Syrische kinderen. La fourniture de lait aux enfants syriens.	122
2015201609032	27-04-2016	507	**Roel Deseyn**	Pyloontaksen. Taxes sur les pylônes.	124
2015201609044	27-04-2016	508	**Georges Dallemagne**	Acties van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. - Terrorismedreiging in partnerlanden. Actions de la Coopération belge. - Pays partenaires faisant face à des menaces terroristes.	126
2015201609045	27-04-2016	509	**Georges Dallemagne**	Omvorming van BTC tot BDA. Transformation de la CTB en BDA.	129
2015201609103	29-04-2016	514	**Denis Ducarme**	Syrië. - FAO-steun. Syrie. - Aide FAO.	133
2015201609113	29-04-2016	520	**Roel Deseyn**	De mobiele dekkingsgraad van telecomnetwerken. Le taux de couverture mobile des réseaux de télécommunications.	135
2015201609120	29-04-2016	521	**Denis Ducarme**	UNHCR-steun. L'aide HCR.	138
2015201609462	17-05-2016	539	**Kattrin Jadin**	Beveiliging van onlinebetalingen.- (MV 8967). La sécurisation des paiements en ligne (QO 8967).	139
2015201609550	18-05-2016	541	**Sabien Lahaye-Battheu**	Bpost. - Kantoor Poperinge (MV 9847). Bpost. - Bureau de Poperinge (QO 9847).	141

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2015201608818	15-04-2016	545	**Barbara Pas**	* De uitreiking van visa aan imams. La délivrance de visas à des imams.	32

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

2015201608787	14-04-2016	951	**Jef Van den Bergh**	* Wegverkeerswet artikel 65, § 4, 2°. - Verkopen voertuig. Article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière. - Vente de véhicules.	34
2015201608793	14-04-2016	952	**Jef Van den Bergh**	* Verkeersboetes jonge chauffeurs. Amendes routières infligées aux conducteurs débutants.	35
2015201608814	14-04-2016	953	**Filip Dewinter**	* Boerkaverbod. - Boetes. Interdiction du port de la burqa. - Amendes.	36
2015201608816	14-04-2016	955	**Sonja Becq**	* Pleegvoogdij. La tutelle officieuse.	36
2015201608818	15-04-2016	956	**Barbara Pas**	* De uitreiking van visa aan imams. La délivrance de visas à des imams.	37
2015201608822	15-04-2016	957	**Els Van Hoof**	* Parentale ontvoeringen. Les rapts parentaux.	38
2015201608826	15-04-2016	958	**Nele Lijnen**	* Seksueel geweld. - Studenten. Les violences sexuelles entre étudiants.	38
2015201608829	15-04-2016	959	**Sybille de Coster-Bauchau**	* Controle van de onlinekansspeloperatoren. Le système de contrôle des opérateurs de jeux de hasard en ligne.	39
2015201608883	20-04-2016	964	**Barbara Pas**	* Enkelbanden. Bracelets électroniques.	40
2015201608886	20-04-2016	965	**Françoise Schepmans**	* Opsluiting en vrijlating van gedetineerden. - Modernisering van de communicatie met de gemeenten. Incarcération et libération de détenus. - Modernisation de la communication à l'égard des communes.	40
2015201608893	20-04-2016	966	**Philippe Goffin**	* Betaling van de schadevergoeding aan slachtoffers. Le recouvrement des dommages et intérêts par les victimes.	41
2015201608897	20-04-2016	967	**Philippe Goffin**	* Plaats van het slachtoffer in de rechtszaal tijdens een strafproces. La place de la victime dans la salle d'audience lors d'un procès pénal.	42
2015201608898	20-04-2016	968	**Philippe Goffin**	* Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders. Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels.	44

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201609187	03-05-2016	1008	**Jean-Jacques Flahaux**	Beveiliging van de gerechtsgebouwen (MV 10414). Sécurisation des palais de justice (QO 10414).	143
2015201609205	03-05-2016	1019	**Raf Terwingen**	Uitspreken van beslissingen tot aanstelling van een bewindvoerder (MV 10470). Le prononcé des décisions de désignation d'administrateurs (QO 10470).	146
2015201609207	03-05-2016	1020	**Koen Metsu**	Delegatie Frankrijk (MV 10670). La délégation française (QO 10670).	148
2015201609254	09-05-2016	1029	**Ahmed Laaouej**	Formatie van in fiscale zaken gespecialiseerde magistraten (MV 10856). Les cadres en matière fiscale (QO 10856).	149
2015201609255	09-05-2016	1030	**Gilles Foret**	Zelfmoordpreventie voor failliete bedrijfsleiders (MV 10871). Prévention du suicide des chefs d'entreprises en faillite (QO 10871).	151
				Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**	
2015201607798	15-02-2016	736	**Barbara Pas**	De welvaartsoverdrachten van Vlaanderen naar Wallonië. Les transferts de richesse de la Flandre vers la Wallonie.	152
2015201608067	29-02-2016	769	**Benoît Friart**	Valproaatsyndroom. Syndrome valproate.	154
2015201608620	31-03-2016	809	**Jean-Marc Nollet**	Effect van valproaat. Les effets du valproate.	158
2015201608621	31-03-2016	810	**Jean-Marc Nollet**	Neutrale sigarettenpakjes. Les paquets de cigarettes neutres.	163
2015201608805	14-04-2016	826	**Olivier Chastel**	* Medische verzorging van buitenlandse en Europese staatsburgers. Soins médicaux des ressortissants étrangers et européens.	44
2015201608808	14-04-2016	827	**Benoît Friart**	* Grensoverschrijdende patiënten. Les patients transfrontaliers.	45
2015201608824	15-04-2016	828	**Anne Dedry**	* Verhoogd aantal patiënten met schildklierkanker na Tsjernobyl. L'augmentation du nombre de patients atteints du cancer de la thyroïde après Tchernobyl.	46
2015201608828	15-04-2016	829	**Benoît Friart**	* WHO. - Diabetesrapport. OMS. - Rapport sur le diabète.	47
2015201608851	18-04-2016	831	**Leen Dierick**	* Testen van geneesmiddelen bij vrouwen. La participation des femmes aux essais de médicaments.	48
2015201608861	19-04-2016	832	**Nele Lijnen**	* Terugbetaling pijnstillers. Le remboursement des analgésiques.	49
2015201608885	20-04-2016	833	**Barbara Pas**	* Asielcentra. - Besmettelijke ziektes. Centres d'asile. - Maladies contagieuses.	50

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201608899	20-04-2016	835	**Wouter Raskin**	* De terugvordering van de kosten van geneeskundige verzorging voor EU-burgers. La récupération des frais de soins de santé des citoyens de l'Union européenne.	50
2015201608900	20-04-2016	836	**Wouter Raskin**	* De terugvordering van de kosten van geneeskundige verzorging voor burgers van buiten de Europese Unie. La récupération des frais de soins de santé de ressortissants de pays extérieurs à l'Union européenne.	51
2015201608901	20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	* Dierenwelzijn in de Belgische slachthuizen. Le bien-être animal dans nos abattoirs.	52
2015201608998	25-04-2016	850	**Barbara Pas**	Het ziekteverzuim bij werknemers. L'absentéisme pour cause de maladie chez les travailleurs salariés.	165
2015201609008	26-04-2016	851	**Gautier Calomne**	Bevordering van de elektronische facturatie. La promotion de la facturation électronique.	166
2015201609094	28-04-2016	855	**Barbara Pas**	FOD Sociale Zekerheid. - Wijzigingen taalkaders. SPF Sécurité sociale. - Modifications des cadres linguistiques.	168
2015201609352	11-05-2016	881	**Gautier Calomne**	Frauduleuze mails verstuurd namens de FOD Volksgezondheid. L'envoi de mails frauduleux envoyés au nom du SPF Santé publique.	169
2015201609521	18-05-2016	891	**Jan Spooren**	Langdurig zieken. - Responsabilisering van werkgevers en arbeidsongeschikten (MV 11074). Les malades de longue durée. - Responsabilisation des employeurs et des personnes en incapacité de travail (QO 11074).	171
2015201609522	18-05-2016	892	**Jan Spooren**	Langdurig zieken. - Responsabiliseringssysteem (MV 11076). La mise en oeuvre d'un système de responsabilisation pour les malades de longue durée (QO 11076).	173
2015201609525	18-05-2016	894	**Kattrin Jadin**	RIZIV. - Opleiding 'disability management' (MV 10643). INAMI. - Formation en "disability management" (QO 10643).	176
2015201609528	18-05-2016	895	**Egbert Lachaert**	Aandelenopties. - Socialezekerheidsbijdrage (MV 10516). Options sur actions. - Cotisations de sécurité sociale (QO10516).	177
2015201609532	18-05-2016	896	**Stefaan Vercamer**	Papieren ecocheques (MV 9927). Les éco-chèques papier (QO 9927).	178
2015201609542	18-05-2016	898	**Raoul Hedebouw**	Financiering van de sociale zekerheid. - Impact van de flexijobs (MV 10134). Financement de la sécurité sociale. - Répercussions des flexi-jobs (MV 10134).	179
2015201609574	18-05-2016	900	**Nawal Ben Hamou**	Rol van de controleartsen in het kader van zeldzame ziekten (MV 7973). Le rôle des médecins-contrôleurs dans le cadre de maladies rares (QO 7973).	181

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201609666	23-05-2016	913	**Wouter Raskin**	Het misbruik van parkeerkaarten voor personen met een beperking. L'abus des cartes de stationnement réservées aux personnes handicapées.	182
2015201609690	23-05-2016	917	**Catherine Fonck**	Toegang tot geneesmiddelen (MV 10344). L'accès aux médicaments (QO 10344).	182
				Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude **Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**	
2015201607799	14-04-2016	924	**Barbara Pas**	* De welvaartsoverdrachten van Vlaanderen naar Wallonië. Les transferts de richesse de la Flandre vers la Wallonie.	53
2015201608820	15-04-2016	925	**Benoît Friart**	* Afronding op 0 en 5 eurocent. L'arrondi à 0 et 5 cents.	54
2015201608857	18-04-2016	926	**Luk Van Biesen**	* Voorschotten btw (MV 9993). Acomptes sur la TVA (QO 9993).	55
2015201608862	19-04-2016	927	**Roel Deseyn**	* De behandelde dossiers bij de BBI. Les dossiers traités au sein de l'ISI.	55
2015201608863	19-04-2016	928	**Roel Deseyn**	* Telefonische incasso. Contact téléphonique avec les contribuables ayant une dette fiscale.	56
2015201608864	19-04-2016	929	**Roel Deseyn**	* De dubbelbelastingverdragen. Les conventions préventives de la double imposition.	56
2015201608882	20-04-2016	931	**Yoleen Van Camp**	* Opbrengsten suikertaks. Recettes générées par la taxe sur les sodas.	58
2015201609511	18-05-2016	965	**Ahmed Laaouej**	BBI. - Recruitment van 100 personeelsleden (MV 10490). ISI. - Recrutement de 100 agents (QO 10490).	184
				Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie **Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale**	
2015201608658	21-04-2016	411	**Jean-Marc Nollet**	Becijferen van de gezondheidseffecten van het gebruik van pesticiden. L'impact chiffré des mesures sanitaires liées à l'utilisation des pesticides.	186
2015201608936	22-04-2016	413	**Peter Vanvelthoven**	De beroepsinstituten. Les instituts professionnels.	188
2015201608966	25-04-2016	414	**Wouter De Vriendt**	Overdracht tussen pensioenfondsen. Les transferts entre fonds de pension.	189
2015201609008	26-04-2016	415	**Gautier Calomne**	Bevordering van de elektronische facturatie. La promotion de la facturation électronique.	191
2015201609009	26-04-2016	416	**Georges Gilkinet**	Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's. La sécurité des agents des SPF.	193
2015201609035	27-04-2016	417	**Leen Dierick**	Het federaal maatregelenpakket. Le train de mesures fédérales.	198

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201609043	27-04-2016	418	**Inez De Coninck**	DVIS. - Aanvragen tot indienststelling en veiligheidscertificaten. - Toepassing taalwetgeving. SSICF. - Demandes de mises en service et certificats de sécurité. - Application des lois linguistiques.	200
2015201609107	29-04-2016	419	**Barbara Pas**	Terreurdreiging en terroristische aanslagen. - Economische schade. Menace et attentats terroristes. - Préjudice économique.	203
2015201609295	10-05-2016	428	**Leen Dierick**	Maatregelen voor de landbouwsector (MV 10313). Les mesures prises en faveur du secteur agricole (QO 10313).	207
2015201609300	10-05-2016	429	**Rita Gantois**	Maatregelen voor de landbouwsector naar aanleiding van de Europese Landbouwraad (MV 10448). Les mesures prises en faveur du secteur agricole à la suite du Conseil européen de l'Agriculture (QO 10448).	211
2015201609598	19-05-2016	446	**Rita Gantois**	Biociden. Les produits biocides.	216
			Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling **Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable**		
2015201609152	02-05-2016	267	**Roel Deseyn**	Inspectiedienst kritieke infrastructuur. Le service d'inspection de l'infrastructure critique.	217
2015201609279	09-05-2016	268	**Karin Temmerman**	De tarieven voor de verkoop en aankoop van een deel van de strategische olievoorraad. Les tarifs appliqués pour la vente et l'achat d'une partie des stocks stratégiques de pétrole.	219
2015201609296	10-05-2016	269	**Leen Dierick**	De EMAS-verordening. Le règlement relatif au système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS).	221
2015201609319	10-05-2016	270	**Bert Wollants**	Het Sociaal Verwarmingsfonds. Le Fonds Social Chauffage.	223
2015201609341	11-05-2016	271	**Bert Wollants**	Erkende verkooppunten houtpellets. Points de vente agréés pour la vente de pellets de bois.	224
			Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken **Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique**		
2015201608920	21-04-2016	652	**Roel Deseyn**	Defensie. - Strategisch plan 2016-2030. Défense. - Plan stratégique 2016-2030.	225
2015201608972	25-04-2016	654	**Gautier Calomne**	Koninklijk Legermuseum. - Tentoonstelling van de Belgica. Musée royal de l'Armée. - L'exposition "Belgica".	226
2015201608973	25-04-2016	655	**Gautier Calomne**	Koninklijke Militaire School. - Open Campus Day. École royale Militaire. - Open Campus Day.	227
2015201608977	25-04-2016	658	**Gautier Calomne**	Deelname van Defensie aan filmprojecten. Participation de la Défense à des projets cinématographiques.	228

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201608980	25-04-2016	660	**Gautier Calomne**	Bataljon Ardense Jagers. - Aanvalsoefeningen. Bataillon des Chasseurs ardennais. - Exercices d'attaques.	230
2015201608981	25-04-2016	661	**Gautier Calomne**	IT-onafhankelijkheid van de diensten van Defensie. - Opensourcesoftware. L'indépendance informatique des services de la Défense. - Logiciels libres.	231
2015201609002	26-04-2016	663	**Georges Dallemagne**	NAVO-top in Warschau. Le sommet de l'OTAN à Varsovie.	232
2015201609008	26-04-2016	664	**Gautier Calomne**	Bevordering van de elektronische facturatie. La promotion de la facturation électronique.	234
2015201609013	26-04-2016	665	**Franky Demon**	Federale ambtenaren. - Absenteïsme. Fonctionnaires fédéraux. - Absentéisme.	235
2015201609016	26-04-2016	666	**Sébastian Pirlot**	Bewaking van de Antwerpse haven. - Inzet van B-Hunter-drones. La surveillance du port d'Anvers. - Utilisation de drones B-Hunter.	237
2015201609019	26-04-2016	667	**Sébastian Pirlot**	Verbod om militaire inrichtingen te fotograferen L'interdiction de photographier les installations militaires.	238
2015201609046	27-04-2016	668	**Georges Dallemagne**	Defensie. - Leveranciers. - Panama Papers. Défense. - Fournisseurs. - "Panama Papers".	240
2015201609050	27-04-2016	669	**Georges Dallemagne**	Operatie Homeland/Vigilant Guardian. - Impact op Defensie. Opération Homeland/Vigilant Guardian. - L'impact sur la Défense.	241
2015201609223	04-05-2016	684	**Denis Ducarme**	Verlofdagen van militairen die de veiligheid van het grondgebied verzekeren. (MV 10861) Les jours de congé des militaires participant à la sécurité du territoire (QO 10861).	244
2015201609241	04-05-2016	685	**Denis Ducarme**	Aanwerving van personeel bij Defensie. (MV 10862) Le recrutement du personnel à la Défense nationale (QO 10862).	245
			Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale		
2015201608450	17-03-2016	117	**Willy Demeyer**	Interdepartementale provisie 2015. La provision interdépartementale 2015.	247
			Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges		
2015201609105	29-04-2016	1417	**Eric Thiébaut**	Betrouwbaarheid van brommobielen. La fiabilité des voiturettes sans permis.	248

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel
Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

2015201609009	26-04-2016	85	**Georges Gilkinet**	Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's. La sécurité des agents des SPF.	250

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

2015201608948	22-04-2016	291	**Jean-Marc Nollet**	Oprichting van een center of excellence 'Klimaat'. La mise en oeuvre d'un centre d'excellence "Climat".	251
2015201609236	04-05-2016	298	**Sybille de Coster-Bauchau**	Stopzetting van het winterplan. La fin du plan hivernal.	253

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2015201608799	14-04-2016	626	**Benoit Hellings**	* Asielzoekers uit een land van de Europese Unie. Les demandeurs d'asile d'un pays de l'Union européenne.	59
2015201608868	19-04-2016	627	**Barbara Pas**	* De ongewenste neveneffecten van de onderbrenging in gesloten centra van kandidaat-asielzoekers die zich misdragen hebben (MV 9214). Les effets secondaires indésirables du placement en centre fermé de candidats à l'asile qui se sont mal conduits (QO 9214).	59
2015201608872	19-04-2016	628	**Denis Ducarme**	* Overname van onregelmatig verblijvende personen (MV 8730). Réadmission (QO 8730).	60
2015201608885	20-04-2016	629	**Barbara Pas**	* Asielcentra. - Besmettelijke ziektes. Centres d'asile. - Maladies contagieuses.	61